

# THESAURUS MEMORIAE

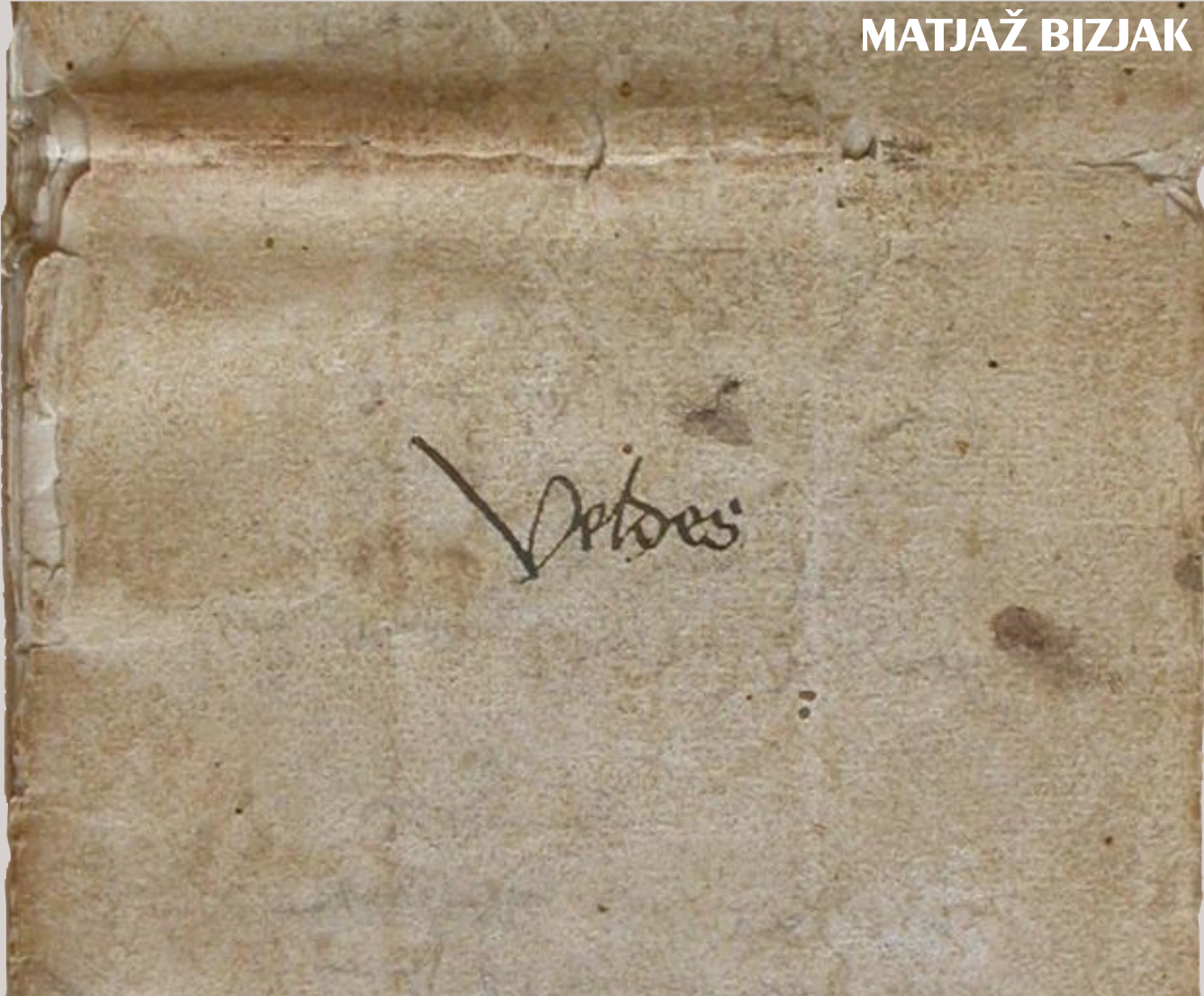
**SREDNJEVEŠKI URBARJI ZA SLOVENIJO**

**5**

**URBARJI BRIKSENSKE ŠKOFIJE**  
(DIE URBARE DES HOCHSTIFTS BRIXEN)

**1253-1464**

**MATJAŽ BIZJAK**



Vides



**THESAURUS MEMORIAE**  
**FONTES 3**  
URBARIA AETATIS MEDIAE SLOVENIAM SPECTANTIA VOLUMEN V  
URBARIA EPISCOPATUS BRIXINENSIS MCCLIII–MCDLXIV

edidit M. Bizjak



THESAURUS MEMORIAE  
FONTES 3

URBARIA  
AETATIS MEDIAE SLOVENIAM SPECTANTIA

VOLUMEN V

URBARIA EPISCOPATUS BRIXINENSIS

MCCLIII–MCDLXIV

EDIDIT M. BIZJAK

INSTITUTUM HISTORICUM MILKO KOS  
CENTRUM INVESTIGATIONIS SCIENTIFICAE ACADEMIAE SCIENTIARUM ET ARTIUM SLOVENICAE  
LABACI MMVI

THESAURUS MEMORIAE  
FONTES 3

**SREDNJEVEŠKI URBARJI ZA SLOVENIJO**

**5**

**URBARJI BRIKSENSKE ŠKOFIJE**  
(DIE URBARE DES HOCHSTIFTS BRIXEN)

1253–1464

**MATJAŽ BIZJAK**



## KAZALO / INHALT

Predgovor .....	9
Vorrede ( <i>Übersetzung</i> ) .....	12
Kratice — Abkürzungen .....	15
Viri in literatura — Quellen und Literatur .....	17
<i>a) Arhivski viri (Archivalische Quellen)</i> .....	17
<i>b) Objavljeni viri (Edierte Quellen)</i> .....	17
<i>c) Literatura (Literatur)</i> .....	19

### Uvod

Rokopisi .....	25
<i>a) BayHStA, HL Brixen 1</i> .....	25
<i>b) BayHStA, HL Brixen 3</i> .....	27
<i>c) HHSStA, HS W 594</i> .....	28
<i>d) ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 13</i> .....	30
<i>e) DAB, HA, No. 27185</i> .....	31
<i>f) DAB, KA, Lade 38, No. 7. A</i> .....	33
Čas in okoliščine nastanka urbarjev .....	37
<i>a) Urbarji škofjiskega gospostva Bled</i> .....	37
<i>b) Urbarji blejske proštije na otoku</i> .....	40
Teritorialno-posestni razvoj .....	47
<i>a) Škofjisko gospostvo Bled</i> .....	47
<i>b) Kapiteljska oz. t. i. proštijška posest</i> .....	59
<i>c) Deželsko sodišče in odvetščina goriških grofov</i> .....	62
Mere in denar .....	65
<i>a) Merski sistemi</i> .....	65
<i>b) Denar</i> .....	71
<i>c) Denarne protivrednosti agrarnih produktov</i> .....	74
Obveznosti podložnikov, uprava in dohodki gospostev .....	75
<i>a) Dajatve in obveznosti podložnikov škofjiskega gospostva</i> .....	75
<i>b) Dajatve in obveznosti proštijških podložnikov</i> .....	80
<i>c) Gospodarsko-socialni položaj podložnikov</i> .....	82
<i>d) Uprava zemljiških gospostev</i> .....	85
<i>e) Donos zemljiških gospostev</i> .....	88
Edicijska načela .....	91

**Einleitung**  
(Übersetzung)

Handschriften .....	95
<i>a) BayHStA, HL Brixen 1</i> .....	95
<i>b) BayHStA, HL Brixen 3</i> .....	98
<i>c) HHStA, HS W 594</i> .....	99
<i>d) ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 13</i> .....	101
<i>e) DAB, HA, No. 27185</i> .....	102
<i>f) DAB, KA, Lade 38, No. 7. A</i> .....	105
Zeit und Umstände der Entstehung der Urbare .....	111
<i>a) Urbare der Stiftsherrschaft Veldes</i> .....	111
<i>b) Urbare der Inselpropstei von Veldes</i> .....	114
Territoriale Besitzentwicklung .....	121
<i>a) Die hochstiftische Herrschaft Veldes</i> .....	121
<i>b) Kapitel- bzw. Propsteibesitz</i> .....	135
<i>c) Das Landgericht und die Vogtei der Grafen von Görz</i> .....	138
Maße und Münzangaben .....	141
<i>a) Maßsysteme</i> .....	141
<i>b) Münzangaben</i> .....	147
<i>c) Geldgegenwerte für landwirtschaftliche Erzeugnisse</i> .....	150
Leistungen der Zinsbauern, Verwaltung und Einnahmen der Grundherrschaften ...	151
<i>a) Dienst- und Abgabeverpflichtungen der Zinsbauern der Stiftsherrschaft</i> ...	151
<i>b) Dienst- und Abgabeverpflichtungen der Propsteileute</i> .....	156
<i>c) Die wirtschaftliche und soziale Stellung der Gotteshausleute</i> .....	158
<i>d) Die Verwaltung der Grundherrschaften</i> .....	161
<i>e) Der Ertrag der Grundherrschaften</i> .....	165
Zur Edition .....	169
Statistični podatki — Statistische Angaben .....	171

**Teksti — Texte**

Urbarji škofijskega gospostva Bled (Die Urbare der Stiftsherrschaft Veldes) .....	183
<i>Urbar iz leta 1253 (Urbar aus dem Jahr 1253)</i> .....	185
<i>Sumarni urbarialni zapis iz začetka 14. stoletja (Summarische</i> <i>Urbarialaufzeichnung aus dem Anfang des 14. Jahrhunderts)</i> .....	189
<i>Urbar iz let 1306–1309 (Urbar aus den Jahren 1306–1309)</i> .....	190



<i>Popis odvetniških pravic goriških grofov iz leta 1368 (Inventar der Vogteirechte der Grafen von Görz aus dem Jahr 1368)</i> .....	194
<i>Sumarij urbarja iz leta 1464 (Sammarium des Urbars aus dem Jahr 1464)</i> ..	196
Urbarji prošitje na Blejskem otoku (Die Urbare der Inselpropstei von Veldes) .....	201
<i>Urbar iz časa okoli leta 1330 (Urbar aus der Zeit um 1330)</i> .....	203
<i>Fragment urbarja iz leta 1416 (Urbarfragment aus dem Jahr 1416)</i> .....	209
<i>Priročni urbar iz leta 1422 (Handurbar aus dem Jahr 1422)</i> .....	211
<i>Urbar iz leta 1431 (Urbar aus dem Jahr 1431)</i> .....	216
<i>Obračun za leto 1458 (Abrechnung für das Jahr 1458)</i> .....	226

### **Seznam — Register**

Osebni in krajevni seznam — Personen- und Ortsregister .....	231
Stvarni seznam — Sachregister .....	247
Pregledni zemljevid — Übersichtskarte .....	265



# PREDGOVOR

Začetki pričujočega dela segajo v daljna dvajseta leta 20. stoletja. Ob izidu knjige, ki je s prekinitvami nastajala skoraj osem desetletij, se čutim dolžnega spregovoriti nekaj besed.

Povsem na začetku sistematičnega objavljanja srednjeveških urbarjev v slovenskem zgodovinopisju stoji zapisano ime Milka Kosa, ki je v tridesetih letih 20. stoletja praktično sam začel pri Akademiji znanosti in umetnosti snovati in izdajati serijo "Viri za zgodovino Slovencev". Še v začetku šestdesetih let se je serija omejevala na tri Kosova dela, uvrščena v posebno podserijo "Srednjeveški urbarji za Slovenijo". Milko Kos je k izdajanju srednjeveških urbarjev pristopil nadvse velikopotezno; opravil je obsežno arhivsko raziskavo, katere rezultat je bil 95 enot obsegajoč seznam urbarjev, nekakšen načrt izhajanja bodoče serije, ki ji je obenem postavil stroga znanstvena merila in odločno začel z njeno realizacijo. Po šestinšestdesetih letih lahko spoštljivo (in obenem z grozo) ugotavljamo, da predstavljajo njegove prve tri knjige tri četrtine celotne (pod)serije.

Zametki "Urbarjev briksenske škofije" so nastali sredi tridesetih let 20. stoletja, ko je Milko Kos obiskoval arhive v Avstriji, Italiji in Nemčiji, evidentiral urbarje, ki so se nanašali na slovensko ozemlje, in izdeloval eksaktne prepise najpomembnejših, oztistih, ki jih je v bodoče nameraval sam objaviti. Mednje so vsekakor sodili briksenski urbarji za blejsko gospostvo, ki kronološko segajo v sredino 13. stoletja, torej v najzgodnejšo dobo nastajanja urbarialnih zapisov na slovenskem ozemlju. V približno istem času so briksenski urbarji vzbujali zanimanje južnotiroškega zgodovinarja Lea Santifallerja (Kos je z njim sodeloval pri pripravi Santifallerjeve edicije listin briksenskega škofijskega arhiva; poslal mu je nekaj fotografij izvorno briksenskih listin, hranjenih v ljubljanskem Narodnem muzeju), ki je svojo študentko v Wrocławu, Dorotheo Oschinsky, vzpodbudil k pripravi edicije briksenskih urbarjev v okviru doktorske disertacije (obranjena 1938).<sup>1</sup> Koncept izdaje Santifaller-Oschinsky se je od Kosovega bistveno razlikoval. Medtem ko je prvi, izhajajoč iz briksenske perspektive, zaobsegel celotno knezoškofijsko posest (Hochstiftsbesitz), a pri tem puščal ob strani kapiteljsko in se tudi kronološko omejeval na 13. in 14. stoletje, je bil Kosov interes razumljivo usmerjen v vire, ki so se nanašali izključno na slovensko ozemlje. Pri tem je s konceptom izdajanja urbarjev, ki ga je uvedel v slovensko zgodovinopisje, sledil čim smotrnejšemu teritorialnemu pokrivanju; njegove edicije so bile, kot pravi sam: "zamišljene tako, da naj posamezna knjiga obseže urbarje o posesti enega ali pa tudi več zemljiških gospodov, v kolikor se da taka združitev opravičiti iz teritorialnih in drugih vidikov."<sup>2</sup> V tem smi-

<sup>1</sup> V zvezi s tem glej pisma Lea Santifallerja Milku Kosu: 31. dec. 1929, 3. dec. 1935, 14. jun. 1936, 11. jun. 1937 in pisma Dorotheje Oschinsky istemu naslovniku: 16. okt. 1936, 29. okt. 1936. Rokopisna zapuščina Milka Kosa, Korespondenca, fasc. 12/4, kuverta Avstrija 2.

<sup>2</sup> *Urbarji salzburške nadškofije*, ed. MILKO KOS, Viri za zgodovino Slovencev 1, Srednjeveški urbarji za Slovenijo 1, Ljubljana 1939, str. VIII.

slu je, razumljivo, nameraval k objavi pritegniti vse urbarje škofijskega in proštjskega (kapiteljskega) blejskega gospostva, nastale do vključno 15. stoletja, kot tudi popis odvetščine, ki je na tem ozemlju pripadala goriškim grofom. Kot rezultat prizadevanj v tem, prvem obdobju, nenazadnje tudi sodelovanja z Santifallerjem in Dorotheo Oschinsky, so bile izgotovljene transkripcije blejskih urbarjev iz Bavarskega državnega in Briksenskega škofijskega arhiva,<sup>3</sup> obenem pa si je Kos pripravil tudi izpiske iz sočasnih listin in mlajših urbarjev ter natančne preglede zadevnih arhivskih fondov in literature, ki bi mu služili pri izdelavi uvodne študije. S pripravo gradiva za izdajo se je resneje začel ukvarjati v začetku petdesetih let; opravil je dodatne raziskave v arhivih v Briksnu (1951, 1957) in Bolzanu (1957), oblikoval čistopise besedil urbarjev ter začel z delom na uvodni študiji. Kot je razvidno iz poročil o delu Sekcije za občo in narodno zgodovino Inštituta za zgodovino pri SAZU,<sup>4</sup> je do konca petdesetih let še resno razmišljal o ediciji briksenskih urbarjev, pozneje pa je spričo drugih obveznosti (predvsem dela pri Gospodarski in družbeni zgodovini Slovencev ter Historično-topografskem leksikonu), misli na uresničitev tega projekta opustil.

Po dobrem desetletju sta njegovo ponovno obuditev povzročila dva dogodka. Leta 1972 preminuli Milko Kos je svoje rokopisno gradivo zapustil Inštitutu za zgodovino, ki je s tem sprejel moralno obvezo dopolniti in objaviti nekatera njegova nedokončana dela, obenem pa je ta ustanova istega leta skupaj z Arhivskim društvom Slovenije sprejela Program edicije virov za slovensko zgodovino, kjer je bilo izdajanje srednjeveških urbarjev izpostavljeno kot ena izmed prednostnih nalog. Povsem razumljivo so na inštitutu ponovno začeli razmišljati o objavi briksenskih blejskih urbarjev. Nalogo je prevzel Pavle Blaznik, ki je po pregledu Kosove zapuščine ocenil, da je bilo "delo pri samih tekstih že skoraj dokončano," da pa je bila uvodna razprava komaj v začetnem stadiju. V naslednjih letih je nekoliko dopolnil transkripcije (v sodelovanju z Božom Otorepcem) in predvsem vsebinske opombe, izdelal imenski in stvarni register k besedilom ter začel z raziskovalnim delom na uvodni študiji.<sup>5</sup> Rezultat tega dela je okoli 100 strani obsežen tipkopis, nekakšna mešanica dokumentiranja poteka raziskave, njenih izsledkov ter izpiskov iz virov in literature, ki se nanaša predvsem na identifikacijo toponimov, gospodarsko analizo urbarjev, analizo mer in posestno stanje.<sup>6</sup> Po tem začetnem zagonu je tudi Blazniku spričo intenzivnega dela v zvezi s pripravami za izdajo drugega dela Gospodarske in družbene zgodovine Slovencev in Historične topografije slovenske Štajerske in jugovzhodnega dela Koroške delo na briksenskih urbarjih zastalo. Po Blaznikovi smrti je skrb za izdajo briksenskih urbarjev prevzel Bogo Grafenauer,

<sup>3</sup> V Briksnu se je Milko Kos mudil leta 1938 (Dovoljenje za delo v briksenskem škofijskem arhivu z dne 5. avg. 1938, Rokopisna zapuščina Milka Kosa, Korespondenca, fasc. 12/4, kuverta Avstrija 2), prepise münchenskih arhivalij pa je izdelal že prej, vsaj do leta 1929 (MILKO KOS, "Postanek in razvoj Kranjske (Ob priliki razprave L. Hauptmanna 'Entstehung und Entwicklung Krains')", *Glasnik muzejskega društva za Slovenijo* 10 (1929), str. 38; ponatis v: IDEM, *Srednjeveška kulturna, družbena in politična zgodovina Slovencev. Izbrane razprave*, ed. BOGO GRAFENAUER, Ljubljana 1985, str. 256).

<sup>4</sup> *Letopis SAZU* 4: 1950–1951, Ljubljana 1952, str. 179; 5: 1952–1953 (1954), str. 232, 304; 6: 1954 (1955), str. 127–128; 7: 1955 (1957), str. 119, 121; 8: 1956–1957 (1958), str. 190; 9: 1958 (1959), str. 133; 11: 1960 (1961), str. 68.

<sup>5</sup> *Letopis SAZU* 24: 1973, Ljubljana 1974, str. 123; 25: 1974 (1975), str. 126–127.

<sup>6</sup> PAVLE BLAZNIK, *Izdaja Briksenskih urbarjev, tipkopis, Rokopisna zapuščina Pavleta Blaznika, Zgodovinski inštitut Milka Kosa, ZRC SAZU*.

ki je še v začetku devetdesetih let prejšnjega stoletja, kot se je izrazil sam, pripravljaj komentar k izdaji.<sup>7</sup> Žal je tudi njegova prizadevanja prehitela smrt.

Ko sem pred leti začel s pripravami za dokončanje pričujoče edicije, se je izkazalo, da bo potrebno začeti skoraj na začetku. Brez dvoma kvalitetne Kosove transkripcije je bilo kljub vsemu potrebno ponovno preveriti na izvornikih in jih nekoliko dopolniti, predvsem pa je bilo treba vire podvreči temeljiti kodikološki in tekstni kritiki, ki se je obrestovala s korekcijo datacije proštijškega urbarja iz okoli 1330 (prej domnevno 1430) in odkritjem do sedaj še neznanega priročnega proštijškega urbarja iz leta 1422. Pri raziskavi za spremno razpravo objavljenim virom mi je Blaznikovo gradivo v marsikaterem segmentu nudilo solidno oporo, vsekakor pa je bilo treba študijo zasnovati in izdelati povsem na novo. Nenazadnje je v vmesnem času izšlo kar nekaj tehtnih razprav in monografij bolj ali manj povezanih z zgodovino blejskega gospostva, katerih izsledke je bilo nujno vključiti v obravnavo.

Sedaj, ko z olajšanjem – zaradi teže desetletij, ki se je nakopičila nad njo – predajam bralcem v uporabo dolgo pričakovano edicijo briksenskih urbarjev, lahko rečem le, da je izšla v bistveno drugačni obliki, kot bi lahko izšla pred petdesetimi, štiridesetimi ali dvajsetimi leti. Obenem izkoriščam priložnost za zahvalo vsem, brez katerih bi bila knjiga precej bolj siromašna: še posebej gospe Doris Debenjak, Dr. Gustavu Pfeiferju, Mag. Francetu Baragi, Dr. Andreju Pleterskmu, Dr. Petru Štihu in Dr. Mihi Kosiju.

Ljubljana, november 2005

Matjaž Bizjak

---

<sup>7</sup> BOGO GRAFENAUER, "Problem migracij v zgodovini Slovencev", *Zgodovinski časopis* 45 (1991), str. 194.

# VORREDE

Die ersten Arbeiten zum vorliegenden Werk gehen zurück in die zwanziger Jahre des 20. Jahrhunderts. Anlässlich des Erscheinens dieses Buches fühle ich mich angesichts der fast acht Jahrzehnte, die nun bis zur endlichen Drucklegung vergangen sind, zu einigen Erläuterungen verpflichtet.

Am Anfang der systematischen Veröffentlichung von mittelalterlichen Urbaren durch die slowenische Geschichtsschreibung steht der Name von Milko Kos. Kos konzipierte in den dreißiger Jahren des 20. Jahrhunderts praktisch im Alleingang die Reihe “Viri za zgodovino Slovencev” (Quellen zur Geschichte der Slowenen) bei der Slowenischen Akademie der Wissenschaften und Künste. Noch zu Beginn der sechziger Jahre bestand die Reihe lediglich aus drei Editionsbinden von Kos, die in der Sonderreihe der mittelalterlichen Urbare Sloweniens (“Srednjeveški urbarji za Slovenijo”) erschienen. Milko Kos nahm die Edition mittelalterlicher Urbare mit viel Energie in Angriff, betrieb umfangreiche Archivrecherchen, deren Ergebnis ein 95 Einheiten umfassendes Urbarrepertorium war – gewissermaßen ein Editionsplan für die zukünftige Reihe –, mit dem zugleich strenge wissenschaftliche Editionsrichtlinien festgelegt und die Umsetzung des Plans entschlossen angegangen wurde. Nach sechzig Jahren können wir heute mit Respekt und zugleich mit Staunen vor der Arbeitsleistung Kos’ feststellen, dass die ersten drei Bände bereits drei Viertel des gesamten Editionsprojekts der (Sonder)-Reihe abdecken.

Erste Vorarbeiten zur Edition der Urbare des Bistums Brixen (“Urbarji brixenske škofije”) entstanden in der Mitte der dreißiger Jahre, als Milko Kos unter anderem Archive in Österreich, Italien und Deutschland besuchte, die slowenisches Territorium betreffenden Urbare aufnahm und exakte Abschriften der wichtigsten bzw. von denjenigen anfertigte, die er in Zukunft selbst zu veröffentlichen gedachte. Zu diesen gehörten zweifellos die Brixner Urbare für die Herrschaft Veldes/Bled, die bis in die Mitte des 13. Jahrhunderts zurückgehen, also in die früheste Zeit von Urbaren zu grundherrschaftlichem Besitz auf slowenischem Gebiet. In etwa derselben Zeit weckten die Brixner Urbare auch das Interesse des Südtiroler Historikers Leo Santifaller. Kos arbeitete ihm bei der Herausgabe der Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive zu, indem er ihm Aufnahmen von aus Brixen stammenden Urkunden, die im Nationalmuseum in Laibach/Ljubljana aufbewahrt wurden, zuschickte. Santifaller regte als Dissertationsthema seiner Breslauer Doktorandin Dorothea Oschinsky die Edition der älteren Brixner Urbare an, die sie 1938 als Typoskript vorlegen konnte.<sup>1</sup> Das Konzept der Edition von Santifaller und Oschinsky unterscheidet sich wesentlich von dem von Kos: Während Santifaller vom Brixner Gesichtspunkt ausgehend den gesamten Hochstiftsbesitz erfasste, nicht jedoch den des

---

<sup>1</sup> In diesem Zusammenhang s. die Schreiben von Leo Santifaller an Milko Kos: 31. Dez. 1929, 3. Dez. 1935, 14. Jun. 1936, 11. Jun. 1937 und die Schreiben von Dorothea Oschinsky an denselben: 16. Okt. 1936, 29. Okt. 1936. Handschriftlicher Nachlass von Milko Kos, Korrespondenz, Fasz. 12/4, Umschlag Avstrija 2.

Domkapitels und sich auf das 13. und 14. Jahrhundert beschränkte, richtete sich das Interesse von Kos verständlicherweise ausschließlich auf die slowenisches Territorium betreffenden Quellen. Dabei verfolgte er mit seinem in die slowenische Geschichtsschreibung eingeführten Konzept der Edition von Urbaren das Ziel der möglichst vollständigen Gebietserfassung. Seine Editionen waren nach seinen eigenen Worten so konzipiert, dass ein Band die Urbare eines oder auch mehrerer Grundherren umfassen sollte, sofern eine solche Zusammenlegung vom territorialen oder anderen Gesichtspunkten her vertretbar erscheine.<sup>2</sup> In diesem Sinne plante er verständlicherweise die Einbeziehung aller mittelalterlichen Urbare des Hochstifts und der Propstei von Veldes (bzw. des Domkapitels) bis zum Ende des 15. Jahrhunderts, ebenso wie jene der Vögte, in diesem Fall der Grafen von Görz. Als Ergebnis dieser Bemühungen in dieser ersten Zeit und nicht zuletzt auch der Zusammenarbeit mit Santifaller und Oschinsky wurden Transkriptionen der Brixner Urbare aus dem Bayerischen Staatsarchiv und dem Brixner Diözesanarchiv angefertigt,<sup>3</sup> zugleich fertigte Kos Auszüge aus zeitgenössischen Urkunden und jüngeren Urbaren an und erstellte genaue Übersichten der einschlägigen Archivbestände und der Literatur, die er bei der Ausarbeitung seiner einführenden Studie zu verwenden gedachte. Mit der Vorbereitung der eigentlichen Edition begann er, sich Anfang der fünfziger Jahre intensiver zu beschäftigen. Er unternahm zusätzliche Archivreisen nach Brixen (1951, 1957) und Bozen (1957), verfasste die Reinschriften der Urbartexte und begann mit der Arbeit an der Einleitung zur Edition. Wie aus den Arbeitsberichten der Sektion für Allgemeine und Nationale Geschichte des Historischen Instituts bei der Slowenischen Akademie der Wissenschaften und Künste (SAZU)<sup>4</sup> hervorgeht, hatte er bis zum Ende der fünfziger Jahre seinen Plan der Edition der Brixner Urbare noch nicht aufgegeben, aufgrund anderer Verpflichtungen (in erster Linie der Arbeit an der Wirtschafts- und Sozialgeschichte der Slowenen und am Historisch-topographischen Lexikon) konnte er diesen dann allerdings nicht umsetzen.

Nach gut einem Jahrzehnt kam es zur Wiederaufnahme des Vorhabens, wobei zwei Ereignisse eine wichtige Rolle spielten: Der im Jahre 1972 verstorbene Milko Kos hatte seine handschriftlichen Materialien dem Historischen Institut hinterlassen, das dadurch auch die moralische Verpflichtung übernahm, die unvollendeten Werke von Kos zu ergänzen und zu veröffentlichen. Zugleich beschloss das Institut zusammen mit dem Slowenischen Archivverband ein Programm zur Herausgabe von Quellen zur slowenischen Geschichte, in dem die Edition von mittelalterlichen Urbaren als eine der vorrangigen Aufgaben bezeichnet wurde. Verständlicherweise begann man im Institut erneut über die Edition der Brixner Urbare für Veldes nachzudenken. Die Aufgabe übernahm Pavle Blaznik, der bei der Durchsicht des Nachlasses von Kos feststellte, dass "die Arbeit an

<sup>2</sup> *Urbaria archiepiscopatus Salisburgensis*, hrsg. von MILKO KOS, *Fontes rerum Slovenicarum 1, Urbaria aetatis mediae Sloveniam spectantia 1*. Ljubljana 1939, S. VIII.

<sup>3</sup> Milko Kos weilte 1938 in Brixen (Genehmigung für die Arbeit im Brixner Diözesanarchiv vom 5. Aug. 1938, Handschriftlicher Nachlass Milko Kos, Korrespondenz, Fasz. 12/4, Umschlag Avstrija 2), Abschriften der Münchner Archivalien hatte er schon davor angefertigt, spätestens bis 1929 (MILKO KOS, "Postanek in razvoj Kranjske (Ob priliki razprave L. Hauptmanna 'Entstehung und Entwicklung Krains')", *Glasnik muzejskega društva za Slovenijo* 10 (1929), S. 38, Nachdruck in: DERS., *Srednjeveška kulturna, družbena in politična zgodovina Slovencev. Izbrane razprave*, red. von BOGO GRAFENAUER, Ljubljana 1985, S. 256).

<sup>4</sup> *Letopis (Jahrbuch) SAZU* 4: 1950–1951, Ljubljana 1952, S. 179; 5: 1952–1953 (1954), S. 232, 304; 6: 1954 (1955), S. 127–128; 7: 1955 (1957), S. 119, 121; 8: 1956–1957 (1958), S. 190; 9: 1958 (1959), S. 133; 11: 1960 (1961), S. 68.

den Texten selbst schon fast abgeschlossen“, die Einleitung jedoch im Anfangsstadium stecken geblieben sei. In den folgenden Jahren ergänzte Blaznik (in Zusammenarbeit mit Božo Otorepec) die Transkriptionen, überarbeitete vor allem den Sachanmerkungsapparat, fertigte ein Namens- und Sachregister an und nahm die Recherchen für die Einleitung in Angriff.<sup>5</sup> Das Ergebnis dieser Arbeit stellt einen etwa 100 Seiten starken Text in Maschinenschrift dar, gewissermaßen eine Mischung einer Dokumentation des Forschungsverlaufs, der Forschungsergebnisse und von Exzerpten aus Quellen und der Literatur, in erster Linie in Zusammenhang mit der Identifizierung der Toponyme, mit einer wirtschaftsgeschichtlichen Auswertung der Urbare, mit der Analyse von Maßeinheiten und des Besitzstandes.<sup>6</sup> Nach diesem anfänglichen Eifer konnte Blaznik wegen seiner intensiven Arbeit an den Vorbereitungen für die Drucklegung des zweiten Teils der Wirtschafts- und Sozialgeschichte der Slowenen und der Historischen Topographie der Slowenischen Steiermark und des Südostteils von Kärnten die Arbeit an den Brixner Urbaren nicht fortsetzen. Nach Blazniks Tod übernahm Bogo Grafenauer die Betreuung der Brixner Urbare und arbeitete nach seinen eigenen Worten noch Anfang der neunziger Jahre am Kommentar zur Edition.<sup>7</sup> Leider machte auch ihm der Tod die Beendigung der Arbeit unmöglich.

Als ich vor Jahren mit den Vorbereitungen zur Drucklegung der vorliegenden Edition begann, stellte sich heraus, dass ich nahezu wieder ganz von vorne beginnen musste. Die qualitativ zweifelsohne hochstehenden Transkriptionen von Kos mussten noch einmal mit den Originalen kollationiert und an mancher Stelle etwas ergänzt werden, in erster Linie mussten jedoch die Handschriften einer gründlichen codicologischen und philologischen Kritik unterworfen werden, ein Schritt, der sich als richtig erwies, da damit eine Neudatierung des zuvor auf 1430 angesetzten Propsteiurbars in die Zeit um 1330 möglich war und das bislang unbekannte Handurbar der Propstei von 1422 entdeckt werden konnte. Bei meinen Recherchen zur Einleitung bot mir das Material von Blaznik in manchem Segment eine solide Grundlage, doch musste die Studie völlig neu konzipiert und ausgearbeitet werden. Letztlich galt es auch, manche in der Zwischenzeit erschienene bedeutende, mehr oder weniger mit der Geschichte der Grundherrschaft von Veldes in Zusammenhang stehende Arbeiten zu berücksichtigen, deren Ergebnisse in die Abhandlung einzubeziehen waren.

Indem ich gewissermaßen erleichtert – wegen der Last von Jahrzehnten auf der vorliegenden Edition – die lange ersehnte Edition der Brixner Urbare der Leserschaft übergebe, darf ich darauf hinweisen, dass die Edition heute in wesentlich anderer Form erscheint als es vor fünfzig, vierzig oder auch nur vor zwanzig Jahren möglich gewesen wäre. Zugleich möchte ich die Gelegenheit nutzen und allen danken, ohne deren Unterstützung dieses Buch weniger “dicht” ausgefallen wäre, besonders Frau Doris Debenjak, Dr. Gustav Pfeifer, Mag. France Baraga, Dr. Andrej Pleterski, Dr. Peter Štih und Dr. Miha Kosi.

Ljubljana, im November 2005

Matjaž Bizjak

<sup>5</sup> *Letopis SAZU* 24: 1973, Ljubljana 1974, S. 123; 25: 1974 (1975), S. 126–127.

<sup>6</sup> PAVLE BLAZNIK, *Izdaja Briksenških urbarjev*, Typoskript, Handschriftlicher Nachlass Pavle Blaznik, Zgodovinski inštitut Milka Kosa, ZRC SAZU.

<sup>7</sup> BOGO GRAFENAUER, “Problem migracij v zgodovini Slovencev”, *Zgodovinski časopis* 45 (1991), S. 194.



# KRATICE / ABKÜRZUNGEN

- A. – *anno*  
*add.* – *addidit, additur, additum (-us, -a)*  
AKÖGQ – Archiv für Kunde österreichischer Geschichtsquellen  
Anm. – Anmerkung  
ARS – Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana  
AS – Arhiv Slovenije [ARS]  
AT – Acta Tirolensia  
AUR – Allgemeine Urkundenreihe [HHStA]  
BayHStA – Bayerisches Hauptstaatsarchiv, München  
CDAF – Codex diplomaticus Austriaco-Frisingensis [FRA]  
*cf.* – *confer*  
*cod.* – *codex*  
*col.* – *columna*  
*corr.* – *correctum (-us, -a)*  
d – pfenig / Pfennig  
DA – Diplomataria et acta [FRA]  
DAB – Diözesanarchiv Brixen  
d<sub>Aq</sub> – oglejski pfenig / Agleier Pfennig  
DD – Diplomata [MGH]  
*den.* – *denarius*  
d<sub>w</sub> – dunajski pfenig / Wiener Pfennig  
3.F. – dritte Folge  
ebd. – ebenda  
*e.g.* – *exempli gratia*  
*ed.* – *edidit, editor*  
fasc. – fascikel  
Fasz. – Faszikel  
*fol.* – *folium / folio*  
FRA – Fontes rerum Austriacarum  
gld – gulden  
GZL – Gradivo za zgodovino Ljubljane  
HA – Hofarchiv [DAB]  
HHStA – Haus-, Hof- und Staatsarchiv, Wien  
HL – Hochstiftsliteralien [BayHStA]  
HS – Handschriften [HHStA]  
*i.e.* – *id est*  
*ibid.* – *ibidem*  
*in marg.* – *in margine*  
KA – Kapitelarchiv [DAB]  
knj. – knjiga  
lb – libra / Pfund  
*litt.* – *littera*  
MGH – Monumenta Germaniae historica  
MHDC – Monumenta historica ducatus Carinthiae  
n.F. – neue Folge  
n.s. – nova serija (= neue Folge)

Nr. – Nummer

*num.* – *numerus*

ÖAW – Österreichische Akademie der Wissenschaften

*om.* – *omittit, omittitur*

op. – opomba

*orig.* – *originaliter*

*pag.* – *pagina*

*par.* – *parochia*

reg. – regest

SAZU – Slovenska akademija znanosti in umetnosti

S. – Seite

Sp. – Spalte

ß – *solidus* / sold / Schilling

ß<sub>Aq</sub> – oglejski sold / Agleier Schilling

Sch. – Schachtel

*scr.* – *scriptum (-us, -a)*

StAB – Staatsarchiv Bozen

str. – stran (= Seite)

*superscr.* – *superscriptum (-us, -a)*

šk. – škatla

št. – številka

TB – Die Traditionsbücher des Hochstifts Brixen

TLA – Tiroler Landesarchiv, Innsbruck

3.s. – tretja serija (= dritte Folge)

UBK – Urkunden- und Regestenbuch des Herzogtums Krain

vgl. – vergleich

VfÖGF – Veröffentlichungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung

ZL – Zbirka listin (= Urkundenreihe) [ARS]

ZRC – Znanstvenoraziskovalni center

ZRPL – Zbirka regestov in prepisov listin (= Sammlung der Regesten und Urkundenabschriften)  
[ARS]

# VIRI IN LITERATURA / QUELLEN UND LITERATUR

## *a) Arhivski viri<sup>1</sup> – Archivalische Quellen<sup>1</sup>*

### **Arhiv Republike Slovenije, Ljubljana**

AS 1, Vicedomski arhiv za Kranjsko

AS 40, Zbirka regestov in prepisov listin (ZRPL).

AS 174, Terezijanski kataster za Kranjsko, šk. 218, 246 (Urbar gospostva Radovljica / Urbar der Herrschaft Radmannsdorf 1498).

AS 721, Gospostvo Bled: fasc. 6, 8, 14, 15, 18, 46, 51; knj. 5 (Rektificirani štiftregister / Rektifizierter Stiftregister 1756).

AS 722, Gospostvo Bled, Proštija Otok, fasc. 4 (urbarji / Urbare).

AS 1063, Zbirka listin (ZL).

AS 1073, Zbirka rokopisov, I/57 (Celjska fevdna knjiga za grofijo Ortenburg / Cillier Lehenbuch für die Grafschaft Ortenburg 1436).

### **Diözesanarchiv Brixen**

Hofarchiv (HA): 21210, Registratur Bischof Georg Golser.

### **Haus-, Hof- und Staatsarchiv, Wien**

Allgemeine Urkundenreihe (AUR).

### **Staatsarchiv Bozen / Archivio di Stato Bolzano**

Bischöfliches Archiv Brixen / Principato vescovile di Bressanone, cod. 146 (Tradicijska knjiga, 12. stol. / Traditionsbuch, 12. Jh.); cod. 215 (Urbar blejskega gospostva / Urbar der Herrschaft Veldes 1602).

### **Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU**

Rokopisna zapuščina Milka Kosa: fasc. 5, 12 (Korespondenca / Korrespondenz I).

## *b) Objavljeni viri – Edierte Quellen*

BIRK, ERNST, ed. "Urkunden-Auszüge zur Geschichte Kaiser Friedrich des III. in den Jahren 1452–1467 aus bisher unbenützten Quellen". *Archiv für Kunde österreichischer Geschichts-Quellen* 10 (1853), str. 175–240, 369–443.

CHMEL, JOSEPH, ed. "Urkundliches zur Geschichte K. Friedrichs IV". *Archiv für Kunde österreichischer Geschichts-Quellen* 3 (1849), str. 77–157.

*Die Regesten der Grafen von Görz und Tirol, Pfalzgrafen in Kärnten* I: 957–1271. Ed. HERMANN WIESFLECKER. Publikationen des Institutes für österreichische Geschichtsforschung. Innsbruck 1949.

*Die Regesten der Grafen von Tirol und Görz, Herzoge von Kärnten* II. Die Regesten Meinhards II. (I.): 1271–1295. Ed. HERMANN WIESFLECKER. Publikationen des Institutes für österreichische Geschichtsforschung. Innsbruck 1952.

---

<sup>1</sup> Za v tej knjigi objavljena besedila glej poglavje "Rokopisi". / Zu den in diesem Buch edierten Texten siehe das Kapitel "Handschriften".

- Die Traditionsbücher des Hochstifts Brixen vom zehnten bis in das vierzehnte Jahrhundert.* Ed. OSWALD REDLICH. Acta Tirolensia I. Innsbruck 1886.
- Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert. Ed. DOROTHEA OSCHINSKY. Inaugural-Dissertation eingereicht bei LEO SANTIFALLER, Typoskript. Breslau 1938 (Südtiroler Landesarchiv, Nachlass Leo Santifaller).
- Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive 845–1295.* (Brixner Urkunden I). Ed. LEO SANTIFALLER. Schlern-Schriften 15. Innsbruck 1929.
- Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive 1295–1336.* Brixner Urkunden II. 1. Ed. LEO SANTIFALLER – HEINRICH APPELT. Leipzig 1941.
- Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive 1295–1336.* Brixner Urkunden II. 2 (Einleitung, Register, Siegelabbildungen). Ed. LEO SANTIFALLER – HEINRICH APPELT – BERTHA RICHTER-SANTIFALLER. Leipzig 1943.
- Fontes rerum Austriacarum. Diplomataria et acta:
- 31, 35, 36. *Codex diplomaticus Austriaco-Frisingensis. Sammlung von Urkunden und Urbaren zur Geschichte der ehemals freisingischen Besitzungen in Österreich* 1–3. Ed. J[OSEF] ZAHN. Wien 1870, 1871, 1871.
  - 40. *Austro-Friulana. Sammlung von Actenstücken zur Geschichte des Conflictes Herzog Rudolfs IV. von Österreich mit dem Patriarchate von Aquileia 1358–1365.* Ed. J[OSEF] ZAHN. Wien 1877.
- Fontes rerum Slovenicarum → Viri za zgodovino Slovencev.
- Gradivo za zgodovino Ljubljane v srednjem veku I: Listine 1243–1397.* Ed. BOŽO OTOREPEC. Ljubljana 1956.
- Gradivo za zgodovino Slovencev v srednjem veku I–V: 500–1246.* Ed. FRANC KOS. Ljubljana 1902–1928.
- Gradivo za slovensko zgodovino v srednjem veku 6/1: Listine 1246–1255.* Ed. FRANCE BARAGA. Thesaurus memoriae. Fontes 2. Ljubljana 2002.
- KOMATAR, FRANZ, ed. “Das Schloßarchiv in Auersperg”. *Mitteilungen des Musealvereines für Krain* 18 (1905), str. 108–87; 19 (1906), str. 37–58, 99–140; 20 (1907), str. 161–245; *Carniola*, n.s., 1 (1910), str. 20–34, 118–35, 226–243.
- KOVAČ, KARL, ed. “Beiträge zur Geschichte Krains”. *Carniola*, n.s., 2 (1911), str. 51–58, 159–172, 340.
- LEVEC, VLADIMIR, ed. “Iz furlanskih arhivov”. *Izvestja Muzejskega društva za Kranjsko* 13 (1903), str. 1–39.
- MILKOWICZ, WLADIMIR, ed. “Beiträge zur Rechts- und Verwaltungsgeschichte Krains. Die Supanei-Verfassung”. *Mittheilungen des Musealvereines für Krain* 2 (1889), str. 3–40; 3 (1890), str. 41–52.
- Monumenta Germaniae historica. Diplomata regum et imperatorum Germaniae:
- III. *Heinrici II. et Arduini diplomata.* Ed. H[ARRY] BRESSLAU, H[ERMANN] BLOCH. Hannover 1900–1903.
  - V. *Heinrici III. diplomata.* Ed. H[ARRY] BRESSLAU, P[AUL] KEHR. München <sup>2</sup>1980.
  - VI/1, 2. *Heinrici IV. diplomata.* Ed. DIETRICH VON GLADISS. Hannover <sup>2</sup>1978.
- Monumenta historica ducatus Carinthiae:
- *Ergänzungsheft zu Band I–IV: 811–1269.* Ed. AUGUST VON JAKSCH. Klagenfurt 1915.
  - V. *Die Kärntner Geschichtsquellen 1269–1286.* Ed. HERMANN WIESSNER. Klagenfurt 1956.
  - X. *Die Kärntner Geschichtsquellen 1335–1414.* Ed. HERMANN WIESSNER. Klagenfurt 1968.
- OTOREPEC, BOŽO, ed. “Gradivo za zgodovino Radovljice v srednjem veku”. V: *Radovljiski zbornik 1995*, ed. JURE SINOBAD, str. 10–37. Radovljica 1995.
- Urkunden- und Regestenbuch des Herzogtums Krain I–II.* Ed. FRANZ SCHUMI. Laibach 1882–1883; 1884, 1887.
- Viri za zgodovino Slovencev / Fontes rerum Slovenicarum:
- 1. *Urbarji salzburške nadškofije / Urbaria archiepiscopatus Salisburgensis* (= Srednjeveški urbarji za Slovenijo / Urbaria aetatis mediae Sloveniam spectantia 1). Ed. MILKO KOS. Ljubljana 1939.
  - 3. *Urbarji Slovenskega primorja / Urbaria litoralis Slovenici* 2 (= Srednjeveški urbarji za Slovenijo / Urbaria aetatis mediae Sloveniam spectantia 3). Ed. MILKO KOS. Ljubljana 1954.

- 4. *Urbarji freisinske škofije / Urbaria episcopatus Frisingensis* (= Srednjeveški urbarji za Slovenijo / *Urbaria aetatis mediae Sloveniam spectantia* 4). Ed. PAVLE BLAZNIK. Ljubljana 1963.
- 14. *Gradivo za slovensko zgodovino v arhivih in bibliotekah Vidma (Udine) 1270–1405 / Materia ad historiam Slovenicam in archivis et bibliothecis Utini (Udine) 1270–1405*. Ed. BOŽO OTOREPEC. Ljubljana 1995.
- Wasserzeichenkartei Piccard, HStA Stuttgart, Bestand J 340 – <http://pan.bsz-bw.de/piccard/> (stanje / Stand: 12. maj 2006).
- Wasserzeichen des Mittelalters, ed. ALOIS HAIDINGER, MARIA STIEGLECKER, FRANZ LACKNER (ÖAW, Kommission für Schrift- und Buchwesen des Mittelalters) – <http://www.oeaw.ac.at/ksbm/wz/wzma2.htm> (verzija / Version: 2.3 – 1. december 2005)

### c) *Literatura – Literatur*

- ADAM, LUCIAN. *Grimšiči do sredine 18. stoletja. Diplomaska naloga na Oddelku za zgodovino Filozofske fakultete*, tipkopis. Ljubljana 2002.
- ADAM, STANE. *Nastanek trga in župnije v Radovljici*. Doneski za zgodovino Radovljice v srednjem veku (3). Radovljica 2000.
- . *Zgodnji Ortenburžani in Radovljica*. Doneski za zgodovino Radovljice v srednjem veku (2). Radovljica 1999.
- ALBERTONI, GIUSEPPE. “Die Anfänge des Brixner Streubesitzes in Krain im 10. und 11. Jahrhundert”. V: *Festschrift für Pavle Blaznik*, ed. MATJAŽ BIZJAK. Ljubljana – Škofja Loka 2005, str. 55–66.
- . *Die Herrschaft des Bischofs. Macht und Gesellschaft zwischen Etsch und Inn im Mittelalter (9.–11. Jahrhundert)*. Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs – Pubblicazioni dell’Archivio della Provincia di Bolzano 14. Bozen 2003.
- . “Začetki razdrobljene briksenske posesti na Kranjskem v 10. in 11. stoletju”. V: *Blaznikov zbornik*, ed. MATJAŽ BIZJAK. Ljubljana – Škofja Loka 2005, str. 49–59.
- BAUM, WILHELM. *Deutsche und Slowenen in Krain. Eine historische Betrachtung*. Klagenfurt 1981.
- . *Margarete Maultasch. Erbin zwischen den Mächten*. Graz – Wien – Köln 1994.
- . *Nicolaus Cusanus in Tirol. Das Wirken des Philosophen und Reformators als Fürstbischof von Brixen*. Schriftenreihe des Südtiroler Kulturinstitutes 10. Bozen 1983.
- . “Oswald von Wolkenstein in Slowenien. Neue Dokumente zur Biographie des Dichters und zur Geschichte der Brixner Herrschaft Veldes (Bled) in Krain (Slowenien)”. *Der Schlern* 59 (1985), str. 179–188.
- BERNARDI, GIULIO. *Monetazione del Patriarcato di Aquileia*. Trieste 1975.
- BIZJAK, MATJAŽ. “Entwicklung, Verwaltung und Geschäftsführung des Freisinger und Brixner Besitzes in Krain im Mittelalter”. V: *Festschrift für Pavle Blaznik*, ed. MATJAŽ BIZJAK. Ljubljana – Škofja Loka 2005, str. 125–140.
- . *Ratio facta est. Gospodarska struktura in poslovanje poznosrednjeveških gospostev na Slovenskem*. Thesaurus memoriae. Dissertationes 2. Ljubljana 2003.
- . “Razvoj, uprava in poslovanje freisinske in briksenske posesti na Kranjskem v srednjem veku”. V: *Blaznikov zbornik*, ed. MATJAŽ BIZJAK. Ljubljana – Škofja Loka 2005, str. 111–124.
- BLAZNIK, PAVLE. “Aljažev stolp na Triglavu – v mejah loškega gospostva”. *Loški razgledi* 20 (1973), str. 37–39.
- . “Freisinska županija Dovje”. *Zgodovinski časopis* 9 (1955), str. 7–25.
- . *Izdaja Briksenških urbarjev*, tipkopis. Rokopisna zapuščina Pavleta Blaznika. Zgodovinski inštitut Milka Kosa, ZRC SAZU.
- . “Kolonizacija in kmetsko podložništvo na Sorškem polju”. V: *Razprave I. Razreda SAZU* 2. Ljubljana 1953, str. 139–242.
- BRUNNER, KARL. *Österreichische Geschichte 907–1156. Herzogtümer und Marken. Vom Ungarensturm ins 12. Jahrhundert*. Wien 1994.

- CEKLIN, FRANC. "Bohinj in Triglav". *Planinski vestnik* 77 (1977), str. 1–16, 65–79, 129–144.
- DASLER, CLEMENS. *Forst und Wildbann im frühen deutschen Reich. Die königlichen Privilegien für die Reichskirche vom 9. bis zum 12. Jahrhundert*. Köln – Weimar – Wien 2001.
- FAJKMAJER, KARL. "Studien zur Verwaltungsgeschichte des Hochstiftes Brixen im Mittelalter". *Forschungen und Mitteilungen zur Geschichte Tirols und Vorarlbergs* 6 (1909), str. 1–21, 112–126, 209–249, 313–347.
- FRESACHER, WALTHER. "Die Größe des 'Landvierlings' in Kärnten". *Carinthia I* 154 (1964), str. 152–164.
- GELMI, JOSEF. "Meckau, Melchior von". V: *Die Bischöfe des Heiligen Römischen Reiches 1448–1648*, ed. ERWIN GATZ. Berlin 1996, str. 463–465.
- GORNIK, FRANC. *Bled v fevdalni dobi*. Bled 1967.
- . *Zgodovina blejske župnije*. Celje 1990.
- GRAFENAUER, BOGO. "Problem migracij v zgodovini Slovencev". *Zgodovinski časopis* 45 (1991), str. 189–201.
- . *Ustoličevanje koroških vojvod in država karantanskih Slovencev*. Dela I. razreda SAZU 7 (= Dela inštituta za zgodovino 1). Ljubljana 1952.
- GRIMM, JACOB und WILHELM. *Deutsches Wörterbuch*. Leipzig 1854–1960.
- HAID, KASSIAN. *Die Besetzung des Bistums Brixen in der Zeit von 1250–1376. Ein Beitrag zur Geschichte der Bischöfe von Brixen*. Publikationen des Österreichischen historischen Instituts in Rom II. Wien – Leipzig 1912.
- HANČIČ, DAMJAN. "Das verhältnis Freising's und Brixens zu den Klöstern auf ihrem Landbesitz". *Festschrift für Pavle Blaznik*, ed. MATJAŽ BIZJAK. Ljubljana – Škofja Loka 2005, str. 155–163.
- . "Odnos Freisinga in Briksna do samostanov na njenem ozemlju", *Blaznikov zbornik*, ed. MATJAŽ BIZJAK. Ljubljana – Škofja Loka 2005, str. 139–146.
- HAUPTMANN, L[J]UDMIL. "Krain". V: *Erläuterungen zum Historischen Atlas der österreichischen Alpenländer I*. 4. Wien 1929, str. 309–484.
- . *Nastanek in razvoj Kranjske*. Razprave in eseji 45. Ljubljana 1999.
- . "Razvoj družabnih razmer v Radovljiškem kotu do krize petnajstega stoletja". *Zgodovinski časopis* 6–7 (1952–1953), str. 270–284.
- . *Staroslovenska družba in obred na knežjem kamnu*. Dela 1. razreda SAZU 10 (= Dela Inštituta za zgodovino 2). Ljubljana 1954.
- HÖFLER, JANEZ. "O umetnostnih spomenikih srednjega veka v blejskem kotu". *Kronika* 32 (1984), str. 130–142.
- JÄGER, ALBERT. *Der Streit des Cardinals Nicolaus von Cusa mit dem Herzoge Sigmund von Österreich als Grafen von Tirol. Ein Bruchstück aus den Kämpfen der weltlichen und kirchlichen Gewalt nach dem Concilium von Basel* 1. Innsbruck 1861.
- JARITZ, GERHARD. "Die Reiner Rechnungsbücher (1399–1477) als Quelle zur klösterlichen Sachkultur des Spätmittelalters". V: *Die Funktion der schriftlichen Quelle in der Sachkulturforschung*. Sitzungsberichte der Ph.-H. Klasse der ÖAW 304/4 (= Veröffentlichungen des Instituts für mittelalterliche Realienkunde Österreichs 1). Wien 1976, str. 145–249.
- KASPERT, ANTON. "Ueber die Lage der oberkrainerischen Bauernschaft im Ausgange des XV. und im Anfange des XVI. Jahrh.". *Mittheilungen des Musealvereines für Krain* 2 (1889), str. 69–148.
- KLEBEL, ERNST. "Die Brixner Besitzungen in Kärnten". *Carinthia I* 123 (1933), str. 44–73.
- KOS, DUŠAN. *Vitez in grad. Vloga gradov v življenju plemstva na Kranjskem, slovenskem Štajerskem in slovenskem Koroškem do začetka 15. stoletja*. Ljubljana 2005.
- KOS, MILKO. "Nekatera krajevna imena na Gorenjskem". *Onomastica Jugoslavica* 1 (1969), str. 5–9.
- . "O nekaterih planinah v Bohinju in okoli Bleda". *Geografski vestnik* 32 (1960), str. 131–139.
- . "Postanek in razvoj Kranjske (Ob priliki razprave L. Hauptmanna 'Entstehung und Entwicklung Krains')". *Glasnik muzejskega društva za Slovenijo* 10 (1929), str. 21–39, ponatis v: IDEM, *Srednjeveška kulturna, družbena in politična zgodovina Slovencev. Izbrane razprave*, ed. BOGO GRAFENAUER. Ljubljana 1985, str. 234–257.

- KOS, PETER. "Denarnišтво na prostoru današnje Slovenije v času od 12. do 14. stoletja (stanje raziskav)". *Zgodovinski časopis* 48 (1994), str. 307–317.
- LACKNER, CHRISTIAN. Der Besitz des Hochstifts Brixen in Kärnten und Steiermark. Dissertation zur Erlangung des Doktorgrades, Typoskript. Innsbruck 1984.
- LEITNER, FRIEDRICH W. "Die Herren von Kraig. Eine genealogische Skizze zu den Erbtruchsessern in Kärnten". *Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Siegel- und Wappenkunde* 46 (2000), str. 225–275.
- Letopis SAZU 4–24*. Ljubljana 1950–1974.
- LEXER, MATTHIAS. *Mittelhochdeutsches Taschenwörterbuch*. Stuttgart <sup>38</sup>1992.
- MILKOWICZ, WLADIMIR. *Die Klöster in Krain. Studien zur österreichischen Monasterologie*. Wien 1889.
- MOŠIN, VLADIMIR A., S. M. TRALJIČ. *Vodeni znakovi XIII i XIV vijeka* I. Zagreb 1957.
- NABERGOJ, TOMAŽ. Poskus računalniške analize tradicijskih listin briksenskega škofa Altwina. Diplomatska naloga na Oddelku za zgodovino Filozofske fakultete, tipkopis. Ljubljana 1991.
- NARED, ANDREJ. "Seznami kranjskega plemstva in kranjskih deželnih stanov". *Arhivi* 28 (2005), št. 2, str. 313–334.
- OSCHINSKY, DOROTHEA. Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert. Inaugural-Dissertation eingereicht bei LEO SANTIFALLER, Typoskript. Breslau 1938 (Südtiroler Landesarchiv, Nachlass Leo Santifaller).
- . *Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert*. Inaugural-Disertation, Teildruck. Breslau 1938.
- PEGAN, EFREM. "Najdba srednjeveških novcev na Blejskem otoku". *Argo* 4–6 (1965–1967), str. 65–71.
- PFEIFER, GUSTAV. "Ministerialität und geistliche Stadt. Entwicklungslinien in Brixen bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts". *Stadt und Hochstift. Brixen, Bruneck und Klausen bis zur Säkularisation 1803*, ed. HELMUT FLACHENECKER, HANS HEISS, HANNES OBERMAIR (= Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs / Pubblicazioni dell' Archivio della Provincia di Bolzano 12), Bozen/Bolzano 2000, str. 131–148.
- PLETERSKI, ANDREJ. "Metoda povezave retrogradne analize katastra s pisanimi in arheološkimi viri (Primer Blejskega kota)". *Zgodovinski časopis* 43 (1989), str. 157–182.
- . "Uporaba Arheoloških najdb in zgodovinskih virov pri srednjeveškem zgodovinskem raziskovanju (na primeru Bleda in razvoja tamošnjega briksenskega gospostva)". *Zgodovinski časopis* 32 (1978), str. 373–396.
- . *Župa Bled. Nastanek, razvoj in prežitki*. Dela 1. razreda SAZU 30 (= Dela Inštituta za arheologijo 14). Ljubljana 1986.
- POKORN, FRANČ. "Doneski k zgodovini Bleda in okolice". *Izvestja Muzejskega društva za Kranjsko* 14 (1904), str. 1–8, 110–125, 145–168.
- . "O jurisdikciji nad cerkvijo Matere božje na blejskem otoku in nad ondotno proštijo". *Izvestja Muzejskega društva za Kranjsko* 12 (1902), str. 85–92.
- PRIBRAM, ALFRED FRANCIS. *Materialien zur Geschichte der Preise und Löhne in Österreich I*. Veröffentlichungen des internationalen wissenschaftlichen Komitees für die Geschichte der Preise und Löhne I. Wien 1938.
- PROBSZT, GÜNTHER. *Österreichische Münz- und Geldgeschichte von Anfängen bis 1918*. Wien – Köln – Graz 1973.
- REMEC-REKAR, ŠPELA. "Vode Blejskega kota". V: *Bled 1000 let. Blejski zbornik 2004*, ed. JOŽE DEŽMAN. Radovljica 2004, str. 47–56.
- RIEDMANN, JOSEF. "Die Übernahme der Hochstiftsverwaltung in Brixen und Trient durch Beauftragte Kaiser Friedrichs II. im Jahre 1236". *Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung* 88 (1980), str. 131–163.
- ROTTLEUTHNER, WILHELM. "Ueber Mass und Gewicht in Tirol. Ein geschichtlicher Rückblick auf die Einführung desselben und die Aufsichtspflege darüber". *Zeitschrift des Ferdinandeums für Tirol und Vorarlberg*, 3.s., 44 (1900), str. 1–44.
- SANTIFALLER, LEO. *Das Brixner Domkapitel in seiner persönlichen Zusammensetzung im Mittelalter*. Schlern-Schiftten 7. Innsbruck 1924.
- SCHMELLER, JOHANN ANDREAS. *Bayerisches Wörterbuch*. München <sup>2</sup>1872–1877.

- SINNACHER, FRANZ ANT[ON]. *Beyträge zur Geschichte der bischöflichen Kirche Säben und Brixen in Tyrol I–IX. Brixen 1821–1835.*
- SPARBER, ANSELM. *Die Brixner Fürstbischöfe im Mittelalter.* Bozen 1968.
- ŠTIH, PETER. "Prva omemba Bleda v pisnih virih. Listina kralja Henrika II. za briksenškega škofa Albuina z dne 10. aprila 1004 (D. H. II. 67)". V: *Bled 1000 let. Blejski zbornik 2004*, ed. JOŽE DEŽMAN. Radovljica 2004, str. 7–34.
- THOMA, GERTRUD. "Papstzehnte zur Finanzierung von Kreuzzügen. Zur Erhebungspraxis in deutschen Bistümern im 13./14. Jahrhundert". V: *Von Sachsen bis Jerusalem. Menschen und Institutionen im Wandel der Zeit. Festschrift für Wolfgang Giese zum 65. Geburtstag*, ed. HUBERTUS SEIBERT, GERTRUD THOMA. München 2004, str. 293–309.
- VALVASOR, JOHANN WEICHARD. *Die Ehre deß Hertzogthums Crain.* Laybach 1689.
- VILFAN, SERGIJ. "Prispevki k zgodovini mer na Slovenskem s posebnim ozirom na ljubljansko mero (16.–19. stoletje)". *Zgodovinski časopis* 8 (1954), str. 27–86.
- . "Temelji in razvoj denarnih sistemov v slovenskih deželah do 17. stoletja". *Zgodovinski časopis* 40 (1986), str. 397–412.
- WALLNER, JULIUS. "Herbard von Auersperg und die Veldeser Herrschaft". *Mittheilungen des Musealvereines für Krain* 2 (1889), str. 149–262.
- WALZ, GUSTAV. *Landwirthschaftliche Betriebslehre.* Stuttgart 1867.
- WIESFLECKER, HERMANN. *Meinhard der Zweite. Tirol, Kärnten und ihre Nachbarländer am Ende des 13. Jahrhunderts.* Veröffentlichungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung 16 (= Schlern-Schriften 124). Innsbruck 1955.
- WUTTE, MARTIN. "Die Erwerbung der Görzer Besitzungen durch das Haus Habsburg". *Mittheilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung* 38 (1920), str. 282–311.



## **UVOD**



# ROKOPISI

## a) BayHStA, HL Brixen 1

(Urbarja posesti briksenske škofije: 1253 in 1306–1309 – prepis iz 1324–1327)

Originalni rokopis hrani Bavarski glavni državni arhiv v fondu Hochstiftsliteralien. Gre za pergamentni kodeks formata  $226 \times 165$  mm in debeline 65 mm, ki je vezan v približno 5 mm debele lesene platnice, oblečene v rjavo usnje. Vezava je bila restavrirana enkrat v drugi polovici 20. stoletja (na kar je mogoče sklepati po spojnih listih). Pri prevezavi je restavrator ohranil prednji in zadnji del starejše prevleke, okrašene z romboidnim slepim pečatnim okrasom, medtem ko je prevleka na hrbtu nova. Prav tako je ohranil starejši sukanec, kjer je bilo to mogoče. Platnice so spredaj in zadaj okovane s po petimi okroglimi medeninastimi ščitniki, ki – v optimalni razporeditvi (kot pike na igralni kocki) – vodoravno položeno knjigo držijo na razdalji približno enega centimetra od podlage. Nekaj centimetrov nad in pod srednjim ščitnikom sta v prednjo platnico pribita oz. privita tanjša medeninasta čepa – po videzu sodeč sta še oba del predhodne vezave –, na katera se pripenjata medeninasti zaponki, z usnjenimi trakovi pritrjeni na zadnjo platnico (gibljava dela obeh zaklepov sta v celoti novejšega datuma).

Pergamentni blok velikosti  $214 \times 155$  mm in debeline 48 mm, ki danes obsega 175 folijev, je sestavljen iz treh delov. V prvem so 104 foliji, razporejeni v 12 leg (dva kvaternija, kvinternij, štirje kvaterniji, septernij in štirje kvaterniji), drugi del sestavlja 48 folijev v šestih legah (binij, trije kvinterniji in dva kvaternija; zadnji brez dveh manjkajočih folijev), tretjega pa trije kvaterniji, od katerih zadnjemu povsem na koncu manjka en folij in torej skupaj štejejo 23 folijev. V skrajšani obliki lahko ponazorimo sestavo kodeksa z naslednjo formulo:  $(2 \cdot IV^{16} + V^{26} + 4 \cdot IV^{58} + VII^{72} + 4 \cdot IV^{104}) + (II^{108} + 3 \cdot V^{138} + IV^{146} + (IV-2)^{152}) + (2 \cdot IV^{168} + (IV-1)^{175})$ .<sup>1</sup>

Fizični delitvi na tri dele povsem ustreza tudi vsebinska členitev. V prvem delu se nahaja prepis urbarja za briksensko škofijsko posest iz let med 1306 in 1309 (danes del kodeksa BayHStA, HL Brixen 3, tedaj pa še samostojnega pergamentnega zvezka brez platnic) in različnih drugih besedil, ki se kakorkoli nanašajo na škofijsko posest ali dohodke in ki jih je pisar kopiral iz različnih predlog.<sup>2</sup> Med drugim najdemo popis dohodkov celotne škofijske posesti najverjetneje s preloma 13. v 14. stoletje, ki je v kontekstu izdaje blejskih urbarjev zanimiv predvsem zato, ker v nasprotju z virom iz leta 1306–1309 sumira neokrnjene škofijske dohodke.<sup>3</sup> Zapis tega prvega dela postavlja Dorothea Oschinsky v čas med 1324 in 1327. Nekoliko poznejšega nastanka je vsebina drugega dela rokopisa, delni prevod prej omenjenega latinskega urbarja (vsebuje le urade Bruneck, Anras in Lieserhofen) v nemščino, ki je po omenjeni avtorici nastal okoli leta 1345. Kot ugotavlja na podlagi obrabe prve strani in kustod, je bil ta del kodeksa

<sup>1</sup> D. Oschinsky podaja nekoliko drugačno sestavo kodeksa; zadnji kvaternij v drugem delu naj bi imel le en manjkajoči folio, kar pa ni v skladu z dejansko delitvijo leg na folije, ki jo tudi sama povsem pravilno podaja. DOROTHEA OSCHINSKY, Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert. Inaugural-Dissertation eingereicht bei Leo Santifaller, Typoskript, Breslau 1938 (Südtiroler Landesarchiv, Nachlass Leo Santifaller), str. 6–7.

<sup>2</sup> Podrobneje o vsebini tega dela glej OSCHINSKY, Die Urbare, Typoskript, str. 9–11.

<sup>3</sup> Za natančno primerjavo vsebinskih delov v obeh rokopisih glej *ibid.*, str. 5–6.

nekaj časa hranjen kot samostojna enota, šele kasneje je bil zvezan skupaj s prvim delom.<sup>4</sup> Tretji, najstarejši del z urbarjem za briksensko škofijsko posest iz leta 1253 pa je bil uvezan naknadno, v že dovršen kodeks. O tem priča nekoliko drugačen format leg; foliji so v širino za kak centimeter krajši, medtem ko so bili po višini pred vezavo obrezani.<sup>5</sup> Vsekakor je imel kodeks današnji obseg pred decembrom 1452, ko je v neki listini naveden z vsemi tremi deli od prvega do zadnjega folija, oziroma najverjetneje še nekoliko pred tem; nekako v prvo polovico 15. stoletja je mogoče datirati pripis ob koncu blejskega urbarja (δ; po Oschinsky *b*), ki usmerja bralca na blejski del *in urbari domini Brunonis in fine libri*,<sup>6</sup> ki je lahko nastal šele po vezavi vseh treh delov v kodeks.<sup>7</sup>

Vsi trije deli kodeksa se razlikujejo tudi v vseh ostalih zunanjih značilnostih: pisavi, črnilu, liniranju in oblikovni zasnovi besedila. Osnovno besedilo urbarja iz let 1324–1327 (α) je pisano v latinščini ter lepi in enakomerni knjižni gotski minuskuli. Sicer temno rjava tinta je le na začetnih straneh (z izjemo prve in dela druge) precej svetlejša. Prostor med dvojnimi črtami velikih začetnic je pisar naknadno rubriciral, tu in tam pa je kakšno inicialko tudi dodatno okrasil. Podobno pisavo, ki je nekoliko izraziteje lomljena, je uporabljal pisar drugega dela (β), le da je pisal v nemškem jeziku, s tinto, ki je bila nekoliko svetlejša, vendar popolnoma enakomerna od začetka do konca besedila in brez vsakršnih okraskov. Oba dela kodeksa sta linirana na enak način; vodoravno je pisna podlaga s pomočjo prebodov na zunanji strani razdeljena v največ 24 vrstic – črte so zelo nalahno potegnjene s črnilom – določen pa je tudi rob na notranji (ok. 1 cm) in zunanji (dobra 2,5 cm) strani. Starejši dodatek ni liniran, pa tudi členitev v odstavke, ki je v prvih dveh delih zelo jasna in dosledna, je upoštevana le občasno. Besedilo, delo enega pisarja (γ), pisano latinsko v zgodnejši obliki knjižne gotske minuskule in s temno, skoraj črno tinto, je večinoma oblikovano zvezno. Kot pisarjevo posebnost velja omeniti preglavice, ki sta mu jih povzročali besedi *mansus* in *huba*. Obe sta nedosledno rabljeni včasih kot masculinum, včasih kot femininum. V vseh treh delih urbarja zasledimo še mlajše dodatke različnih, večinoma kurzivnih pisav iz 14. stoletja, ki poleg dodatkov k samemu urbarialnemu tekstu zadevajo prepise listin idr.<sup>8</sup>

Popis posesti gospostva Bled vključujeta prvi in tretji urbar, in sicer na fol. 58–61<sup>7</sup> (iz l. 1324–1327) ter 174–175<sup>7</sup> (iz l. 1253). Obe besedili sta edirani v DOROTHEA OSCHINSKY, *Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert*, Inaugural-Dissertation eingereicht bei Leo Santifaller, Typoskript, Breslau 1938, Südtiroler Landesarchiv, Nachlass Leo Santifaller. Urbar iz leta 1253 v celoti (Text Urb. I, str. 24–44), urbar iz časa med letoma 1324 in 1327 pa v variantah k urbarju iz let 1306–1309 v opombah (Text Urb. II, III, Frag., (opombe pri št. 648–674). Sumarij dohodkov briksenske škofije iz začetka 14. stoletja (fol. 88<sup>v</sup>–90<sup>v</sup>) še ni bil objavljen.

<sup>4</sup> Glede datacije glej DOROTHEA OSCHINSKY, *Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert*, Inaugural-Dissertation, Teildruck, Breslau 1938, str. 24.

<sup>5</sup> Vidno na fol. 162 spodaj, cf. OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, str. 9.

<sup>6</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 61<sup>v</sup>.

<sup>7</sup> Glede avtorizacijske listine cf. OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, str. 7. Avtor omenjenega pripisa je pisar, ki je naslovu v urbarju iz l. 1306–1309 dodal pripis z napačno datacijo (»Hand b«, *ibid.*, Text II, III, Frag., op. k št. 674), ki ga lahko umestimo v čas med 1370 in 1452. Cf. *ibid.*, str. 26 a.

<sup>8</sup> Nekateri segmenti opisa so deloma povzeti po OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, in EADEM, *Die Urbare*, Teildruck, kjer so podrobneje obdelane predvsem karakteristike posameznih pisav (*Die Urbare*, Teildruck, str. 10–11, 22, 24–25) in vsebina (*Die Urbare*, Typoscript, str. 9–11), ki nima neposredne zveze s tu objavljenimi deli urbarja za gospostvo Bled.

## b) BayHStA, HL Brixen 3

(Urbar posesti briksenske škofije 1306–1309)

Originalni rokopis hrani Bavarski glavni državni arhiv v fondu Hochstiftsliteralien. Pergamentni kodeks formata  $226 \times 161$  mm in debeline 34 mm, je s tremi dvojnimi kopoljenimi vezicami vezan v lesene platnice, oblečene v rjavo usnje. Vezava, nedvomno še srednjeveška, je že načeta. Poškodovani hrbet je oblepljen s črnim platnenim trakom, ki povezuje prednjo, sicer odpadlo platnico s preostalim delom kodeksa. Ta se je nekoč zapiral z zaponko, ki je bila z usnjenim trakom pritrjena na zadnjo platnico (opazen je še ostanek belega usnjenega traku, ki pa verjetno ni več originalen), spredaj pa se je zatikala na medeninasti zatič, ki je umeščen na sredino črtnega (vtisnjenega) okrasja. Pergamentni blok formata  $218 \times 150$  mm in debeline 17 mm je sestavljen iz devetih leg ( $6 \cdot IV^{48} + VI^{60} + IV^{68} + II^{72}$ ). Z gornje strani je bil v preteklosti izpostavljen vlagi, zaradi česar so foliji na zgornjem robu močno nagubani, v središču poškodovanega dela (fol. 32–34) pa tudi strohnjeni.

Struktura kodeksa ni enotna. Jedro predstavlja prvih 6 kvaternijev, na katerih je zapisan urbar v ožjem pomenu besede. Vsebuje popis posesti v uradih Briksen, Brunneck, Anras in Bled, manjka pa Lieserhofen, ki se v prepisu (glej zgoraj) nahaja takoj za Bledom. Ta del je zapisal en sam pisar ( $\alpha$ ; po Oschinsky *a*) v običajno okrajšani latinščini in kurzivni gotski minuskuli, običajni za začetek 14. stoletja, z okrašenimi (vendar ne pretirano) inicialkami. Tinta je temno rjava in proti koncu postaja še nekoliko temnejša. Drugi del na zadnjih treh legah je poznejši dodatek, in sicer gre za homogen prepis konglomerata besedil, ki se nahaja na fol. 74–104' kodeksa BayHStA, HL Brixen 1, le na koncu je dodanih nekaj prepisov listin iz sedemdesetih let 14. stoletja. Njegov nastanek postavlja D. Oschinsky v čas po letu 1376.<sup>9</sup> V kodeksu najdemo tudi poznejše dodatke različnih pisarjev; dva izmed njih sta pustila sledi na delu, ki se nanaša na Blejsko gospostvo. Vpisa, vnesena v puščeni prostor pri vasi Grad na fol. 48' ( $\beta$ ; po Oschinsky *k*), sta nastala še pred letom 1327, saj sta upoštevana v glavnem besedilu urbarja 1324–1327. Nekoliko poznejši je prečrtani vpis v prazen prostor pod odstavkom, ki se nanaša na vas Hraše na fol. 46 ( $\gamma$ ; po Oschinsky *h*), ki z nekoliko spremenjenim besednim redom – dobesedno po urbarju 1324–1327 – ponavlja prvo vrstico predhodnega odstavka. Ob spoznanju, da ne gre za manjkajoči del, temveč za podvajanje, je pisar vrstico prečrtal.

Popis posesti gospostva Bled urbarja iz let 1306–1309 (fol. 45'–48') je ediran v DOROTHEA OSCHINSKY, *Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert*, Inaugural-Dissertation eingereicht bei Leo Santifaller, Typoskript, Breslau 1938, Südtiroler Landesarchiv, Nachlass Leo Santifaller, Text Urb. II, III, Frag., str. 83–7.

<sup>9</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, str. 4.

### c) HHStA, HS W 594

(Popis odvetniških pravic goriških grofov na Bledu in v Bohinju 1368)

Originalni rokopis hrani Hišni, dvorni in državni arhiv na Dunaju. Kodeks izrazito pokončnega formata  $443 \times 145\text{--}151$  mm je moderno vezan v trde platnice s platnenim hrbtom. Knjižni blok, ki ne kaže vidnih ostankov morebitnih prejšnjih vezav, je debel ca. 30 mm in obsega 126 folijev. Zaradi utrjevanja papirja na dotrajanih pregibih pol s prilepljenimi papirnimi trakovi je tektonika kodeksa težko ugotovljiva, najverjetneje pa gre za naslednjo sestavo: kvinterniju, pred katerim so prilepljeni trije prosti listi, sledijo binij, trije seksterniji (zadnji od teh z enim dodanim listom), dva prosta lista in še pet seksternijev  $((3 + V)^{13} + II^{17} + 2 \cdot VI^{41} + (VI + 1 + 2)^{66} + 5 \cdot VI^{126})$ . Ne glede na to, da je kodeks sestavljen iz treh delov, katerih spojitve ni bila nujno istočasna (glej spodaj pri vsebinskem opisu), želim opozoriti, da gre tu za drugotno kompozicijo; peta in šesta lega, seksternija s foliji 42–52 in 53–64, sta namreč deloma sestavljeni iz nanovo zlepljenih leg iz odtrganih prostih listov. Pri tem gre morda za napačno rekonstrukcijo poškodovanega kodeksa; vsekakor originalno oštevilčenje leg (ki je bilo izvedeno samo na tretjem, prvotnem delu kodeksa) in vodni znaki na papirju nakazujejo drugačno prvotno sestavo: nedvomno se je 6. lega pričela s fol. 51, ki je originalno označen kot prvi folij prve lege v prvotnem, glede na vrsto papirja povsem enotnem delu kodeksa. Celotni rokopis je moderno foliiran s svinčnikom in sicer dvakrat; v zgornjem (starejša foliacija) in spodnjem (nekoliko mlajša) desnem kotu *recta*. Foliaciji sta povsem enotni. Papir je razmeroma debel in izdelan na sitih z zelo gosto mrežo. Enoten je v prvem in v tretjem delu, medtem ko je v drugem nekoliko pomešan, predvsem v četrti legi. Tinta variira od zelo svetlorjave (pretežno v drugem delu, "registru") pa do skoraj črne, ki jo je poleg prevladujoče svetlejšje rjave najti v prvem delu. V tretjem delu se menjavajo različni odtenki rjave tinte z manjšim razponom odstopanja.

Na veznem listu je prilepljena poznonovoveška etiketa z naslednjo vsebino: *Tyrol; Loc. 101; No. 126; Ein altes Görzisches Registerbuch uber Einfänge, Ausgaben, Verpfändungen etc.* V osnovi gre za goriško registraturno knjigo z nekaterimi poznejšimi dodatki. Vsebinsko sestavljajo trije deli. V prvem (fol. 1–17), ki je nekakšen tujek in sprva ni sodil v ta sklop, se nahajajo prepisi obračunov neposredno upravljanih zemljiških uradov t. i. Grofije Gorica (centralne posesti goriških na Goriškem, v Furlaniji in na Krasu). Registraturna knjiga v pravem pomenu besede se začne na fol. 18., kjer povsem na vrhu zasledimo pripis roke 16. stoletja *Der erst quater ditz puchs etc.* Ta vpis se nanaša na del kodeksa do vključno fol. 50, v katerem se nahajajo regesti listin pretežno posestno-upravne vsebine, ki so v nadaljevanju (fol. 51–126') prepisani *in extenso*. Od tega sistema vnosa odstopajo le različni (ne preveč pogosti) posestni sezname, pri katerih se v "registru" (drugem delu) načeloma ponovi vpis iz glavnega dela kodeksa. Prav eden od njih, popis odvetniških pravic goriških grofov na Bledu in v Bohinju, je vse, kar je od obsežnega kodeksa predmet obravnave v pričujočem delu. Prepis tega, sicer nedatiranega popisa, ki je domnevno nastal leta 1368 v zvezi s fevdno podelitvijo goriškega

dela blejskega deželskega sodišča Šteberškim,<sup>10</sup> se nahaja na fol. 122–122' in še enkrat v "registru" na fol. 43. Prepisa se med seboj razlikujeta v ortografiji in dveh nebistvenih spremembah v načinu izražanja. Prepis v registru je nedvomno delo drugega pisarja, ki je mimogrede zagrešil dve večji napaki pri zapisovanju toponimov in pa v celoti izpustil vpisa, ki se nanašata na Novo vas in Bodešče. Popis je objavil Milko Kos v svojem komentarju Hauptmannove razprave o nastanku Kranjske.<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup> Glej spodaj, str. 38.

<sup>11</sup> M. Kos, "Postanek in razvoj Kranjske", str. 38–39, ponatis v: IDEM, *Srednjeveška kulturna, družbena in politična zgodovina*, str. 256–257.

## d) ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 13

(Sumarij urbarja blejskega gospostva 1464)

Originalni rokopis hrani Arhiv Republike Slovenije v fondu zemljiškega gospostva Bled. Sumarij urbarja je zapisan na dveh, sedaj prostih listih papirja formata 315 × 222 mm, prepognjenih preko pokončne osi, tako da ima štiri folije pokončnega formata. Nekoč je bil sešit z rjavim sukancem, od katerega pa je opazen le še ostanek v spodnjem delu. Papir, verjetno italijanskega izvora, nosi vodni znak v obliki volvske glave s cvetico. Na pregibih je papir močno izrabljen, kar na dotičnih mestih vpliva na čitljivost dokumenta; kritično je le eno mesto na pag. 8, kjer je vrstica na sredini zaradi dodatnega pregiba preko prečne osi v veliki meri izbrisana. Snopič je moderno paginiran z modrim svinčnikom v zgornjem zunanem robu; z istim pisalom so tudi podčrtana imena vasi v tekstu.

Osnovno besedilo je delo enega pisarja ( $\alpha$ ), napisano je v nemškem jeziku in gotski kurzivi s standardnimi okrajšavami. Tinta je rjava in nekoliko variira v odtenku. Mlajšega datuma sta marginalni opombi pri vasi "Dole" na pag. 1 in *anslag olim* pri zapisu taksacije na pag. 8 ( $\beta$ ), ki jo sodeč po pisavi lahko umestimo v zadnjo tretjino 15. stoletja. Domnevno iz 16. stoletja sta naslov *Urbarium* in letnica 1464, zapisana na pag. 1 v okorni humanistični pisavi. Z isto roko je ob levem robu iste strani pripisana registraturna oznaka *Num. 11 Litt. D.*, levo zgoraj pa novejša (18. stol.) *Nº 86*. Pod njo je starejša arhivska nalepka z napisom: *Nº ... Urbarauszug. Nach der obig Note (XVI Jhr) von 1464.*



## e) DAB, HA, No. 27185

(Urbar blejske proštije 1431 in priročni urbar 1422)

Originalni rokopis hrani briksenski nadškofijski arhiv v fondu dvornega arhiva. V pergament vezani kodeks formata 264 × 99 mm in debeline približno 4 mm tvori decenij, katerega knjižni blok je sestavljen iz pergamentne lege, to pa z zunanje strani oklepa papirni bifolij. Prvotno je bil (najverjetneje) knjižni blok sešit z nekoliko temnejšim sukancem debeline ca. 0,5 mm, ki je deloma še ohranjen v spodnjem delu pergamentne lege, zgoraj pa ga nadomešča tanjši (0,3 mm) in svetlejši (bel), zašit okoli roba; stara vezava, ki je že v veliki meri razpadla, je potekala po celi višini kodeksa. Platnice so izdelane iz nekoliko tršega pergamenta debeline 0,2 mm preprosto s pregibanjem robov na ustrezen format. Zavihki, ki so obrnjeni navznoter so široki od 12 do 20 mm, le na hrbtni strani je rob nekoliko širši (61–65 mm) in je služil kot zapiralo. Nanj sta bila ca. 55 mm od zgornjega in spodnjega roba prišita pergamentna trakova (ostanki, prišiti v tehniki verižnih vbodov s sukancem, podobnim ohranjenem delu prvotne vezave v spodnjem delu knjižnega bloka so še vidni), s katerima se je kodeks zavezoval. Z zunanje strani je na zadnjo stran platnic v kombinaciji knjižne minuskule in kurzive 15. stoletja zapisan naslov: *Urbarium prepositure insule Velden[sis], anno domini M CCCC XXXI.*

Pred restavracijo, ki je bila izvedena na mojo pobudo jeseni 2004, sta bili kot polnilo v platnice prilepljeni dve plasti papirja, od katerih je bilo spodnjo mogoče identificirati kot del nekakšnega urbarialnega popisa blejske proštije, na podlagi primerjave takrat vidnih imen nosilcev hub datiranega v čas med letoma 1416 in 1431. Zgornja plast papirja na notranji strani je bila – kolikor je bilo mogoče razbrati – prazna, na zunanji, obrnjeni proti knjižnemu bloku, pa je bilo pokončno pod zavihkom na zadnji strani mogoče razbrati: *Item d[er] her Petter hat geben an dem pose[...] der prostein in Werd meiner [...] frawn [...] vnd [...] agler s[...] post trynitatis*, nekoliko niže pa vodoravno: *welkim poly*. Platnice so bile v zelo slabem stanju, kar je med drugim tudi posledica neustrezne hrambe (pregib po višini) v času, ko je urbar služil kot upravni (terenski) pripomoček. Restavracija kodeksa, ki jo je izvedel restavrator iz Giralana (v bližini Bolzana/Bozna) Abdulwahid Al Shami, je na enem od treh kosov papirja (fol. II–III'), ki so bili uporabljeni kot polnilo v platnicah, razkrila priročni urbar blejske otoške proštije iz leta 1422. Besedilo, pisano z rjavo tinto v nemškem jeziku in za čas nastanka običajni gotski kurzivi, je delo enega samega pisarja in se nahaja na precej poškodovanem listu papirja (formata 268 × 108–111 mm), kar deloma otežuje, na nekaterih mestih celo onemogoča branje; predvsem je zaradi obreze zgornjega roba uničena vsaj ena vrstica besedila na vsakem foliju. List je prepognjen po višini in tvori bifolium, besedilo urbarja pa se – nekoliko nenavadno – začne v spodnjem delu reverza prvega folija in konča na njegovem averzu. Na drugem, zelo ozkem traku papirja formata 271 × 60–64 mm (fol. VI–VI') se nahajata fragmenta dveh krajših seznamov, na tretjem formata 275 × 147–172 mm (fol. IV–V'), ki nosi vodni znak vzpetine s tremi vrhovi, pa že omenjeni zapis o volilu nekega Petra cerkvi na blejskem otoku. Na notranjem delu pergamentne-

ga ovoja platnic (fol. vii) je zapisan še en seznam iz leta 1427 s sicer razmeroma dobro ohranjenim besedilom, ki pa je poškodovano ravno na ključnih mestih (na začetku in koncu), tako da ga zaenkrat še ni mogoče zadovoljivo identificirati. Po restavraciji je bila novim delom rokopisa dana dodatna foliacija z rimskimi številkami, ki se začne na zunanjem delu pergamentnega ovoja (fol. i) in sledi vrstnemu redu, po katerem so bili kosi papirja razvrščeni v platnice pred restavratorskim posegom; zadnja zunanja stran pergamentnega ovoja nosi oznako viii<sup>7</sup>.

Tudi preostali del kodeksa je bil foliiran šele pred objavo. Pri številčenju je bila upoštevana obstoječa kompozicija (papirni folio = fol. 1, pergamentna lega = fol. 2–9, papirni folio = 10). Foliji 6<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, in 9–10 so prazni. Del pergamentne lege vsebuje pokončno liniranje s tanko črto tinte, in sicer na fol. 1–8, med 6 in 15 mm od notranjega in zunanjega roba. Robovi knjižnega bloka niso obrezani; večja odstopanja od linije zunanjega roba so opazna le na fol. 6 (zunanji spodnji rob) in fol. 7 (gornja polovica zunanjega roba). Pergament je na robovih nekoliko pogrižen, obrabljen in zamaščen. Podobno velja za papirni bifolij, ki je razen tega na pregibu skoraj povsem pretrgan.

V kodeksu najdemo sledi devetih različnih pišočih rok. Prvotni pisar (α) je avtor osnovnega besedila urbarja na fol. 2–6, kakor tudi prologa in proštijškega inventarja (fol. 1) v rjavi tinti z nekoliko sivim tonom – tekst je napisan v običajni gotski kurzivi, deloma v nemškem (urbar do vključno popisa desetina na fol. 5<sup>o</sup>), deloma pa v latinskem jeziku (prolog, inventar in pasus o tlaki, fol. 5<sup>o</sup>–6) – in dodatka *finitum ad mandatum* ... na koncu urbarja (fol. 6) z zelo svetlo rjavo tinto. Nekdo drug (β) je kasneje, vsekakor še v 15. stoletju, s svetlejšo, rdečerrjavo tinto inventarju dodal štiri vpise in nekaj marginalij. Nek tretji pisar (γ) je interpoliral dele besedila na fol. 2<sup>o</sup>. Gre za podatke o novem hasnovalcu hube v Hlebcah, ki je nasledil svojega očeta, ki so z nekoliko večjo kurzivno pisavo napisani na razuri. Poleg tega je zapisal isto ime (*Vrban*) v levi zgornji kot fol. 1 in zraven narisal grb (ščit, z desnim poševnim brunom, in še enkrat z levim poševnim brunom v spodnji polovici predeljen v tri polja; v vsakem od njih je šesterokraka zvezda), ter dodal še en vpis o novem posestniku hube v Laškem Rovtu (fol. 5<sup>o</sup>). Ti dodatki niso mogli nastati več kot nekaj desetletij po nastanku urbarja. Od četrte roke (δ) je pripis k hubi v Zazeru (fol. 4) v nekoliko svetlejši tinti od osnovne, ki govori o dajatvah od nekega travnika tik ob njivi v Ilovšah, ki je vsekakor nastal pred letom 1460.<sup>12</sup> Pisar ε je 6. novembra 1461 v gotski kurzivi in nemškem jeziku s skoraj črno tinto zabeležil popis zemljišč fevdne proštijške hube v Grimščah skupaj s prepisom listine z rabsodbo spora v zvezi z njenim posedovanjem.<sup>13</sup> Sledi njegovega vpisovanja peresa najdemo na fol. 10<sup>o</sup>. V drugo polovico 15. stoletja bi lahko umestili pisarja ζ, ki je na fol. 1<sup>o</sup> začel popisovati primanjkljaj prihodkov urbarja,<sup>14</sup> a ni prišel dlje kot do prve vasi. Verjetno je njegov tudi pripis *Mixe* nad *Martin* pri zadnji hubi v Doslovčah na fol. 2<sup>o</sup>. Nemško besedilo v značilni kurzivi je zapisano z zelo svetlo rjavo tinto. Približno v isti čas sodi dvoje vpisovanj peresa na fol. 10<sup>o</sup> z rokama η (zgornja) in θ (spodnja dve od petih vrstic), ki pa ju sicer v kodeksu ni zaslediti. Najmlajši vpis, po pisavi sodeč ne prej kot s konca 15. stoletja (ι), je topografsko pojasnilo *Auf dem Laß*, zapisano nad *Gerewt* na fol. 4<sup>o</sup>.

<sup>12</sup> Glej spodaj, str. 44.

<sup>13</sup> Cf. spodaj, str. 43.

<sup>14</sup> *Notum die abgang des vrbar ...; Item am ersten zu Hohenpruk sind öd zwo huben zins gelt* (pred zins prečrtan g).

## f) DAB, KA, Lade 38, No. 7. A

(Urbarji blejske proštije: ca. 1330, 1416, 1431 in proštijski obračun 1458)

Pod to signaturo hranijo v briksenskem nadškofijskem arhivu papirni ovoj z naslovom *Probstei Urbarien*, kjer se nahajajo različni prepisi urbarialnih besedil iz 14., 15. in 16. stoletja. Znotraj tega je še en, starejši papirni ovoj, na katerem je z gotsko kurzivo 15. stoletja napisano: *Ex parte tertie partis in Veldes capelle alias prepositura nuncupatur cum urbariis et aliis utilibus*.<sup>15</sup> Vsebino sestavlja 12 papirnih snopičev pokončnega (polovičnega) formata, od katerih jih prvih devet vsebuje prepise proštijskih urbarjev iz prve polovice 14. stoletja ter iz let 1416 in 1431. Celotna vsebina ovoja je bila pred objavo enotno foliirana (označeni so recto foliji v desnem zgornjem kotu) upošteva je obstoječo ureditev in šteje 60 folijev.

1) List papirja brez vodnega znaka formata 299 × 110 mm je prepognjen po višini, tako da tvori pokončni bifolij. Posledica načina hrambe v preteklosti sta dodatna dva prečna pregiba, na katerih je papir močno obrabljen, tako da so vrstice v območju pregibov težko berljive (po srednjem prečnem pregibu je list skoraj do konca pretrgan). Opazno je rahlo pokončno liniranje s pregibom na levi strani.

Bifolij (fol. 2–3') vsebuje različico urbarja iz prve polovice 14. stoletja (B). Besedilo, pisano v latinskem jeziku in gotski kurzivi je delo treh pisarjev. Glavni tekst ( $\alpha$ ) je izgotovljen s sivorjavo tinto, sledi dodatek ( $\beta$ ): *Illud registrum est scriptum de libro d(omi)norum capittuli brixinensis*, z nekoliko svetlejšo tinto in debeleje prirezanim peresom, na koncu pa so s še nekoliko svetlejšo rjavo tinto in drobnejšo pisavo zapisani podatki o merah in cenah ( $\gamma$ ). Vse skupaj je enotno rubricirano; v glavnem le dodatne pokončne črte pri kapitalah.

2) Binij formata 318 × 113 mm je sestavljen iz dveh prostih bifolijev papirja, ki ne kažeta sledov vezave. Papir je nekoliko bolj grobe izdelave in nosi vodni znak v obliki volovske glave s cvetico na enokonturnem drogu;<sup>16</sup> najverjetneje je italijanske izdelave. Poškodbe so opazne na pregibih; zunanji bifolij je po vzdolžnem pregibu skoraj v celoti pretrgan.

Snopič vsebuje besedili urbarjev iz let 1416 (E) in ca. 1330 (D). Prvi se nahaja na fol. 4–5. Glavno besedilo ( $\alpha$ ) je pisano v nemškem jeziku in kurzivni gotski pisavi, značilni za konec 14. in začetek 15. stoletja. Tinta je na začetku zelo svetlo rjava, kasneje pa prehaja v nekoliko temnejšo. Posamezni vpisi so ločeni z uvodnim *item*, posamezne vasi pa s črto ločnico. K temu so dodani nekoliko poznejši pripisi Nikolajja Elstraua, blejskega prošta ( $\beta$ ), ki so izgotovljeni s svetlo sivorjavo tinto: a) naslov (*Urbarium prepositure Veldensis*), b) oznake za odstavke (¶) pri posameznih vaseh in arabske številke

<sup>15</sup> Tudi vodni znak (volovska glava s križem, arhaična oblika), potrjuje, da je papir iz 15. stoletja.

<sup>16</sup> Cf. podobne vodne znake v: Wasserzeichen des Mittelalters, št. AT8500–4390\_274; papir je datiran v tretje desetletje 15. stoletja; Wasserzeichenkartei Piccard, št. 64848 (1428), 65480 (1434), 65481 (1438).

ob njih, c) pripis k besedilu, ki se nanaša na drugo kmetijo v Hlebcah. Drugi urbar se nahaja na fol. 5<sup>r</sup>–7. Glavno besedilo (γ) je pisano s temnorjavo tinto v nekoliko mlajši gotski kurzivi in latinščini s standardnimi okrajšavami. Dodatki Nikolaja Elstraua (β) so že omenjena numeracija odstavkov za posamezne vasi in pripis ob koncu: *Notum quod illud precedens urbarium est scriptum de ultimo folio missalis prepositure Veldensis etc. Nicol(aus) Elstraw.*

**3)** Papirni folio formata 299 × 113 mm. Papir je nekoliko bolj grobe izdelave z vodnim znakom v obliki gore s tremi vrhovi brez dodatkov;<sup>17</sup> ob robovih, pa tudi v območju prečnega pregiba je precej obrabljen.

List (fol 8–8<sup>r</sup>) je fragment – prvi dve strani z besedilom do vključno vasi Koritno – temeljnega urbarja (C), ki je leta 1416 služil kot priročni urbar, o čemer pričajo okrajšani pripisi *dedit, dedit totum*, stisnjeni v medvrstičje oziroma prislonjeni na zadnjo besedo v stavku. Glavno besedilo (α) je zapisano v nemškem jeziku in za čas običajni gotski kurzivi. Imena vasi so pisana poudarjeno v nekoliko večji minuskulni pisavi, ki spominja na knjižno. Temu je bil morda naknadno dodan naslov (β) na prvi strani zgoraj: *Anno etc. cccc<sup>o</sup> xvi*. Napisan je v domala istem odtenku tinte in s skoraj identično pisavo. Omenjeni pripisi tipa *dedit* so izgotovljeni od drugega pisarja (γ) z zelo svetlo tinto.

**4)** Papirni ternij formata 302 × 108 mm, nekoliko obrabljen po robovih, kakor tudi v območju srednjega prečnega pregiba; v preteklosti je bil namreč po širini dvakrat prepognjen. Zunanji bifolij je vzdolžno po sredini skoraj docela pretrgan. Približno 8 cm od gornjega roba je na notranji strani snopiča luknja (objeda), ki je nastala še pred vnosom dodatkov v glavni tekst. Papir je nekoliko bolj grobe izdelave, z vodnim znakom v obliki volovske glave s cvetico.

Snopič vsebuje besedilo urbarja iz okoli leta 1330 (A; fol. 9–11) in nek zapis, datiran s 4. oktobrom 1416 (fol. 11<sup>r</sup>). Jedro urbarja je delo enega pisarja (α), zapisano v gotski kurzivi in latinščini z običajnimi okrajšavami. Njegova posebnost je uporaba oblike *carnum, -i*, neutrum (izpričani obliki za akuzativ singulara: *carnum* in genitiv plurala: *carnorum*) namesto običajnejše *caris/caro, -is*, femininum. Urbar je dvakrat sumiran; pred in za seznamom pustot, ki je dodan golemu urbarialnemu popisu. Z nekoliko svetlejšo (sivorjavo) tinto so k odstavkom za posamezne vasi dodane oznake za odstavek in arabske številke, v drugem, svetlo rjavem odtenku tinte pa levo zgoraj na prvem foliju naslov: *Redditus de Veldes prepositure*. Od drugega pisarja (β) izvirajo razni popravki in dostavki ter podčrtani podnaslovi, izgotovljeni z drobnejšo pisavo v svetlo rjavi tinti med obstoječim besedilom. Pripisani so bili po nastanku zgoraj omenjene objede, saj med drugim rekonstruirajo poškodovani del besedila. Foliji 12–14 so prazni, na fol. 14<sup>r</sup> pa se nahajata dva registraturna zaznamka. Prvega (*Illud registrum est michi Nicol(ao) Elstraw, plebano in Tirolis et preposito insule Veldensis per dominum decanum Brixinensis de sacrista dominorum capituli ibidem anno domini 1430 prima die aprilis presentatum etc.*) pripisujemo blejskemu proštu Nikolaju Elstrauu in ga lahko datiramo v leti 1430–1431, drugi pa je mlajši in le povzema: *Registrum sancte Marie in insula prope Vêlles*.

<sup>17</sup> Cf. podoben vodni znak v: Wasserzeichenkartei Piccard, št. 150054; papir je datiran v leto 1412.

5) Papirni binij formata  $303 \times 115$  mm, brez sledov vezave. Papir ima vodni znak v obliki vzpetine s tremi vrhovi brez dodatkov.<sup>18</sup> Pisna podlaga je linirana pokončno s pregibom na obeh straneh. Foliacija z arabskimi številkami v desnem spodnjem kotu recta je sočasna. Označena sta le prva dva folija, oziroma le vsaka od pol; zaradi pravilne razvrstitve v lego, ki ni bila nikoli sešita. Po novi, veljavni foliaciji je snopič oštevilčen s fol. 15–18’.

V snopiču je zabeležena ena od verzij urbarja iz leta 1431 (H). Celo besedilo je delo enega pisarja. Izgotovljeno je v gotski kurzivi in nemškem jeziku s svetlo rjavo tinto, le pri zadnjih dveh odstavkih, ki govorita o tlaki, je tinta nekoliko temnejša. Z istim odtenkom tinte so posamezne besede v tekstu prečrtane, dodanih pa je tudi nekaj dostavkov; oboje najverjetneje od iste roke. Celoten rokopis (skupaj z dostavki) je rubriciran na način, ki je opisan pod št. 1.

6) Papirni kvaternij formata  $314 \times 114$  mm, sešit z belim sukancem debeline približno 0,6 mm. Papir je finejše izdelave, z vodnim znakom v obliki križa v krogu, nad katerim je na pokončni osi križec, zasukan za  $45^\circ$ . Trije prečni pregibi kažejo na način hrambe v preteklosti.

Zvezek vsebuje prepis urbarja iz leta 1431 (K; fol. 19–22’), popis posesti, ki je pripadala proštijiški hubi v Grimščah (fol. 23) in prepis listine z dne 31. oktobra 1461, s katero je blejski oskrbnik Jurij Kraig reševal spor med proštom Gebhardom Bulachom in imetnikom fevdne hube, Hansom Grimšiškim, glede omenjene hube (fol. 23’). Foliji 24’–26 so prazni, na zadnjem (26’) pa se nahaja registraturni zaznamek *Copia urbarii der probsteij zu Veldes beschriben LX<sup>o</sup> ·1431*. Celoten prepis je nastal leta 1547 v enem zamahu izpod peresa otoškega kaplana Rudberta.

7) Papirni binij formata  $311 \times 113$  mm brez foliacije, некоč verjetno sešit, sedaj pa sta oba bifolija v območju vezave v pregibu pretrgana. Papir je nekoliko bolj grobe izdelave in nosi vodni znak v obliki volovske glave s cvetico na enokonturnem drogu.<sup>19</sup>

Snopič vsebuje zapis urbarja iz leta 1431 (I; fol. 27–30’). Celotno besedilo vključno z nekaj manjše pisanimi dostavki je delo enega pisarja, ki je uporabil svetlo rjavo tinto. Urbar je napisan v nemškem jeziku in običajni gotski kurzivi. Ob koncu na zadnjem foliju je s svinčnikom in arabskimi številkami z moderno pisavo pripisana letnica 1431.

8) Papirni ternij formata  $298 \times 110$  mm. Sestava lege ni enotna; izvirna sta le notranji (središčni) bifolij in pa folij pred njim, torej nekoliko okrnjen binij, katerega manjkajoči, zadnji list je nadomeščen z novim (ta je prilepljen na prvi folij binija), vse skupaj pa je ovito v dodatni bifolij in sešito z lanenim sukancem. Tudi ta vezava ni enotna; v zgornjem delu je nekoliko temnejši sukanec debeline ca. 0,4 mm, spodaj pa nekoliko tanjši (ca. 0,1 mm) in svetlejši. Papir starejšega dela lege je bil izdelan na situ z nekoliko širšo pokončno mrežo in večjimi razmaki med prečnimi žicami. Na zadnjem ohranjenem foliju so opazni obrisi sicer nerazpoznavnega vodnega znaka. Papir je precej obrabljen, kar kaže na intenzivno uporabo, verjetno še v drugi polovici 15. stoletja. To je bil verjetno tudi vzrok za temeljito obnovo. Pri tem uporabljeni papir je nedvomno mlajše,

<sup>18</sup> Cf. podoben vodni znak v: Wasserzeichen des Mittelalters, št. AT5000–663\_170; papir je datiran v leto 1444.

<sup>19</sup> Cf. varianto tega vodnega znaka v: Wasserzeichenkartei Piccard, št. 64721; papir je datiran v leto 1437.

sicer bolj grobe izdelave, porjaveli madeži pa kažejo na slabšo kvaliteto sestavin. Na ohranjenih folijih ni opaziti vodnega znaka.

Zvezek (fol. 31–36') vsebuje besedilo urbarja iz leta 1431 z dodanim inventarjem otoške cerkve (G), ki je – pisano v nemščini (urbar) in latinščini (inventar) ter za čas nastanka običajni gotski kurzivi s svetlorjavo tinto – z izjemo drobnega dodatka povsem ob koncu nemškega dela besedila delo enega samega pisarja. Omenjeni dodatek je dopolnilo besedila o desetinski obveznosti hube na Poljšici (*III hunner, XXX reisten har*), napisan s povsem črno tinto. Foliji 31' in 35–36' so prazni, na fol. 31 pa je s svetlorjavo tinto v kombinaciji humanistične in gotске kurzive zapisan naslov: *Urbarium prepositure ecclesie beate Marie virginis in Veldes*, pod tem pa s črno tinto nekoliko mlajša letnica 1431. Prvi od vpisov je verjetno sočasen "restavraciji" rokopisa in po pisavi sodeč izvira verjetno iz 16., morda s konca 15. stoletja.

**9)** Papirni binij (fol. 37–40') formata 307 × 111 mm, brez sledov vezave. Papir je finejše izdelave (sito z gostejšo prečno mrežo) in nosi vodni znak v obliki volovske glave z dvokonturnim drogom, sedemlistno cvetico in križem nad rogovi.<sup>20</sup> Snopič je po robovih precej obrabljen, na hrbtni strani pa so opazni madeži od vlage. Pisna podlaga je pokončno z leve in desne strani linirana na pregib. Hrbtni folij (fol. 40') je prazen.

Snopič vsebuje prepis urbarja iz leta 1431 (J) in obračun za leto 1458, izgotovljen januarja 1460. Celotno besedilo je delo enega pisarja, vendar ni nastalo naenkrat. Jedro urbarja je napisano s svetlo sivorjavo tinto, medtem ko so seštevki (*summae*) ob levem robu in celoten obračun temno rjavi in so nastali nekoliko pozneje. Tudi uporaba jezika ni enotna; urbar in "numerični" del obračuna sta pisana nemško, sklepni, formalni del obračuna pa je latinski. Urbar ni ohranjen v celoti, temveč manjka popis za prvih osem vasi; ohranjeno besedilo se začne pri predzadnji kmetiji v Mlinem. V skladu s tem in ob primerjavi z drugimi zapisi istega urbarja je najverjetneje izgubljen zunanji, ovojni bifolij. Manjkajoče besedilo je bilo zabeleženo na prvem foliju, medtem ko je bil zadnji verjetno prazen. Avtor zapisa je Herman Bulach, študent medicine v Padovi, ki ga je sorodnik Gebhard Bulach, blejski prošt, poslal izgotoviti obračun s svojim vikarjem na Blejskem otoku.

<sup>20</sup> Cf. varianto tega vodnega znaka v: Wasserzeichenkartei Piccard, št. 70601, datirano v leto 1461; podoben je tudi vodni znak v: Wasserzeichen des Mittelalters, št. AT5000–394\_360, datiran v leto 1446.

# ČAS IN OKOLIŠČINE NASTANKA URBARJEV

## a) Urbarji škofijskega gospostva Bled

Besedila tu objavljenih urbarjev za briksensko gospostvo Bled so se ohranila v tipološko zelo različnih predlogah. Oba najstarejša iz 13. in z začetka 14. stoletja sta del splošnih urbarjev<sup>1</sup> za briksensko škofijsko posest. Prvi je nastal leta 1253 kot rezultat gospodarskih prizadevanj škofa Bruna iz Kirchberga. Gre za originalni rokopis iz sredine 13. stoletja,<sup>2</sup> ki je bil pozneje, nekako do prve polovice 15. stoletja, uvezan na konec kodeksa, kjer se je nahajal prepis mlajšega škofijskega urbarja iz let 1324–1327. Po navedbah Sinnacherja naj bi škof Bruno ob koncu svojega episkopata, leta 1285, dal izdelati nov urbar.<sup>3</sup> Ta je danes izgubljen, iz skopih Sinnacherjevih podatkov pa ni mogoče presoditi, ali naj bi šlo res za nov urbar, ali morda le za prepis tistega iz leta 1253, kot domneva Dorothea Oschinsky.<sup>4</sup> Vsekakor je pomenljivo dejstvo, da urbar iz 1253 – razen izjemoma<sup>5</sup> – ni bil dopolnjevan, in torej najverjetneje ni bil namenjen tekoči upravi.<sup>6</sup> Naslednji ohranjeni škofijski urbar, nastal med letoma 1306 in 1309, tako ni temeljil neposredno na njem. V primerjavi s prejšnjim so opazne posamezne racionalizacije, kot denimo opustitev izstopajoče (in verjetno nepraktične) vsebinske členitve v briksenskem uradu, ki jo je nadomestila prevladujoča razporeditev po geografskem načelu,<sup>7</sup> predvsem pa večja eksaktnost in izčrpnost pri navajanju služnosti posameznih posestnih enot. Besedilo tega urbarja je ohranjeno v dveh različicah, od katerih se starejša nahaja v kodeksu BayHStA, HL Brixen 3, njen prepis, nastal med letoma 1324 in 1327 pa v kodeksu BayHStA, HL Brixen 1. Glavni argument za to relativno kronologijo je preprosto dejstvo, da se dodatki in popravki različnih rok iz prve verzije v drugi pojavljajo že kot del homogenega besedila.

V obeh kodeksih se nahaja še en urbarialni popis briksenske škofijske posesti, ki ga D. Oschinsky datira v začetek 14. stoletja.<sup>8</sup> Gre za sumarni popis urbarialnih dajatev po posameznih gospostvih, ki pa ne temelji neposredno na urbarju iz 1306–1309. Skupaj z ostalimi gospodarsko-upravnimi besedili je bil prepisan v kodeks BayHStA, HL Brixen 1 in šele naknadno (po letu 1376) v kodeks BayHStA, HL Brixen 3.<sup>9</sup> Čas in okoliščine nastanka tega besedila niso povsem jasne. Morda bi lahko nastal v zvezi z eno

<sup>1</sup> Pojem splošnega urbarja je v slovensko historiografsko terminologijo uvedel Milko Kos kot prevod nemškega *Gesamturbare* v pomenu urbarja, ki zajema celotno posest nekega zemljiškega gospoda. *Urbarji salzburške nadškofije*, str. VII.

<sup>2</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Teildruck, str. 10.

<sup>3</sup> FRANZ ANT[ON] SINNACHER, *Beyträge zur Geschichte der bischöflichen Kirche Säben und Brixen in Tyrol IV*, Brixen 1824, str. 403.

<sup>4</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, str. 22.

<sup>5</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 160, 161<sup>r</sup>, 162.

<sup>6</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, str. 17.

<sup>7</sup> *Ibid.*, str. 28.

<sup>8</sup> *Ibid.*, str. 113.

<sup>9</sup> *Ibid.*, str. 4.

od papeških kolekt ob koncu prvega oziroma v drugem desetletju 14. stoletja; podobne sumarije iz tega časa poznamo s področja salzburške metropolije na primer za freisinško škofijo.<sup>10</sup> Z vidika obravnave blejskega gospostva je ta sumarni urbarialni popis še posebej dragocen. V urbarju iz 1306–1309 je popisana le približno polovica tamkajšnje škofijske posesti. Manjkajo namreč vse bohinijske in nekaj blejskih vasi, ki so bile v času nastanka urbarja najverjetneje zastavljene. Omenjeni sumarij pa podaja prihodke, ki so približno za polovico večji od tistih v urbarju, torej se nanašajo na neokrnjeno gospostvo. V skladu s tem bi lahko nastal v času pred (na samem začetku 14. stoletja) ali pa po (v drugem ali v začetku tretjega desetletja 14. stoletja) začasni ohromitvi blejskega gospostva, ki očitno ni trajala prav dolgo. V prid zgodnejši dataciji govori dejstvo, da je posest v Pustriški dolini vodena pod starim upravnim centrom Aufhofen. Po ustanovitvi mesta Bruneck (okoli leta 1256) je namreč prišlo do prenosa upravnega centra na to novo lokacijo.<sup>11</sup> Sprememba je dokumentirana že v urbarju iz 1306–1309, torej je omenjeni sumarij moral nastati na podlagi nekega starejšega urbarja, morda prav tistega iz leta 1285 (če se lahko zanesemo na Sinnacherjev podatek o njegovem obstoju); primerjave z vsotami iz urbarja iz leta 1253 namreč niso dale pozitivnih rezultatov.

Četrty urbarialni zapis, ki se nanaša na blejsko gospostvo briksenskih škofov, je popis odvetniških pravic goriških grofov v deželskem sodišču na Bledu in v Bohinju. Le-te so Goriški uživali na podlagi odvetništva nad blejskim gospostvom, ki jim ga je leta 1231 podelil škof Henrik.<sup>12</sup> Nedatirani popis se je ohranil v goriški registraturni knjigi,<sup>13</sup> in sicer v sklopu prepisov listin iz leta 1368. Na podlagi tega je že Milko Kos v svoji prvi objavi tega besedila domneval, da je verjetno nastal v tem letu.<sup>14</sup> Pozneje, ob pripravi besedil za objavo briksenskih urbarjev, je sicer datacijo posplošil na “okoli 1350”, vendar brez pravih argumentov. V podkrepitev starejše datacije navajam listino, izstavljeno 17. junija 1368, s katero je Majnhard Goriški VII. svoj delež v omenjenem deželskem sodišču podelil v fevd Hansu Šteberškemu.<sup>15</sup> S tem je podan potencialni vzrok za nastanek popisa odvetniških pravic – sestavljanje popisov posesti ob priliki fevdnih in drugih podelitev je bilo očitno del ustaljene prakse<sup>16</sup> – in ob pomanjkanju dokazov, ki bi govorili nasprotno, ni nobenega razloga za oporekanje vzročno-posledični zvezi med obema dokumentoma. Popis odvetniških pravic goriškega grofa na Bledu in v Bohinju torej zelo verjetno datira v leto 1368.

Zadnji izmed ohranjenih urbarialnih zapisov za blejsko gospostvo je sumarni popis urbarialnih prihodkov iz leta 1464. Nastal je povsem ob koncu episkopata Nikolaja Kuzanskega, njegov nastanek pa dokumentira škofovo pismo z dne 2. aprila 1464, ki je sploh zadnji ohranjeni pisni dokument omenjenega škofa.<sup>17</sup> V njem naroča kanoniku

<sup>10</sup> Cf. GERTRUD THOMA, “Papstzehnte zur Finanzierung von Kreuzzügen. Zur Erhebungspraxis in deutschen Bistümern im 13./14. Jahrhundert”, v: *Von Sachsen bis Jerusalem. Menschen und Institutionen im Wandel der Zeit. Festschrift für Wolfgang Giese zum 65. Geburtstag*, ed. HUBERTUS SEIBERT in GERTRUD THOMA, München 2004, str. 300 ss.

<sup>11</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, str. 27–8.

<sup>12</sup> *Die Regesten der Grafen von Görz und Tirol, Pfalzgrafen in Kärnten I*, ed. HERMANN WIESFLECKER, Publikationen für österreichische Geschichtsforschung, Innsbruck 1949, št. 436.

<sup>13</sup> HHStA, HS W 594, fol. 122–122’.

<sup>14</sup> M. Kos, “Postanek in razvoj Kranjske”, str. 38.

<sup>15</sup> FRANZ KOMATAR, ed., “Das Schloßarchiv in Auersperg”, *Mitteilungen des Musealvereines für Krain* 19 (1906), št. 169, str. 54.

<sup>16</sup> Nekaj primerov iz goriške pisarne v goriški registraturni knjigi, HHStA, HS W 594, fol. 55’–59, 68’, 123–123’.

<sup>17</sup> Original v ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 51, objava in nemški prevod (po Reschevem prepisu v Priesterseminar



Konradu Zoppotu, naj skupaj s kolego Simonom iz Wellna (na reki Mosel) odjezdi na Bled, ugotovi stanje, v katerem se nahaja grad ter se z zastavnim imetnikom Jurijem Kraigom dogovori za potrebna obnovitvena dela, njihovo izvedbo in financiranje. Pri tem je kanonika Simona, svojega sorodnika<sup>18</sup> zadolžil s posebno nalogo; ob koncu pisma Zoppotu lahko preberemo: *Scribo magistro Symoni, quod veniet, ut puto, statim de caesare, ut vobiscum equitet ad Vels, et faciet inventarium de omnibus, quae hodie sunt in possessione ...* Naložil mu je torej inventarizacijo vsega škofijskega premoženja na Bledu, nedvomno tudi zemljiške posesti. Ohranjeni sumarij urbarja lahko s precejšno mero verjetnosti umestimo v ta kontekst.

---

Brixen, Jüngere Handschriften E 15: Resch: Veldes) v: WILHELM BAUM, *Deutsche und Slowenen in Krain. Eine historische Betrachtung*, Klagenfurt 1981, str. 235–8.

<sup>18</sup> LEO SANTIFALLER, *Das Brixner Domkapitel in seiner persönlichen Zusammensetzung im Mittelalter*, Schlern-Schriften 7, Innsbruck 1924, str. 509.

## b) Urbarji blejske prošitje na otoku

Vsa besedila tu objavljenih proštijskih urbarjev so ohranjena v rokopisih, ki so – z izjemo enega – nastali v razmeroma kratkem časovnem obdobju; v letih 1430 in 1431, vendar je dejanski časovni razpon, ki ga pokrivajo, bistveno večji. Najstarejša predloga verjetno izvira še iz prve polovice 14. stoletja. Če želimo razumeti njihov nastanek, moramo začeti pri najmlajšem, edinem v originalu ohranjenem urbarju DAB, HA, No. 27185. Sestavil ga je blejski prošt Nikolaj Elstrau 31. maja 1431. Kmalu zatem je v isti kodeks zapisal še proštijski inventar, kjer je kot prvi predmet navedel dotično knjigo (*libellus urbarii presentis*). Pri sestavljanju urbarja je upošteval dejansko stanje, ki ga je preveril na terenu (z izpraševanjem podložnikov), vendar je pri tem potreboval starejši urbar, na katerega se je lahko skliceval. Naloge se je lotil nadvse temeljito. Razen aktualnega urbarja, ki je bil izpričano v rabi v drugem desetletju 15. stoletja,<sup>19</sup> si je priskrbel še tri prepise neke starejše verzije proštijskega urbarja, ki izvirajo vsaj iz dveh različnih predlog.

Urbar, ki se je nahajal v blejski prošitji, ni bil več ohranjen v celoti verjetno že v času, ko se je z njim seznanil Nikolaj Elstrau.<sup>20</sup> Oba izvoda, s katerima razpolagamo danes, sta namreč fragmentarna; tako original, od katerega je ohranjen le prvi folij, kot tudi nekaj obsežnejši prepis, ki bi utegnil nastati na podlagi tedaj še dveh obstoječih folijev izvirnega urbarja. Le tako lahko pojasnimo dejstvo, da se prepis konča sredi popisa vasi Zazer, in to sredi folija v zvezku, v katerem se na naslednjih straneh nahaja prepis še enega proštijskega urbarja. Morda je prav ta fragment vzpodbudil prošta k iskanju popolnejše predloge za svoj novi urbar. Morda pa je bila vzrok za to opustelost, ki se kaže že v urbarju iz prvega desetletja 15. stoletja, in zaradi katere je vpogled v optimalni gospodarski potencial posesti omogočal le nek starejši urbar. In resnično je takega blejska prošitja v Elstrauovem času premogla. Zapisan je bil na zadnji strani proštijskega misala, kot poroča prošt v pripombi k prepisu tega urbarja v že omenjeni zvezek.<sup>21</sup> Poleg tega je našel še dva zapisa istega urbarja, ki so ju hranili v Briksnu. Prvi je bil morda sestavni del obsežnejšega urbarja za posest briksenskega stolnega kapitlja (*liber d(omi)norum capituli Brixinensis*),<sup>22</sup> drugi najverjetneje njegov prepis, ki ga je Elstrau 1. aprila 1430 posredoval briksenski dekan, pred tem pa je bil hranjen v

<sup>19</sup> Navedba letnice “1416”, najverjetneje ob vnosu podatkov o dejanski oddaji v zadevnem letu (*dedit, ...*), DAB, KA, Lade 38, No. 7. A/3, fol. 8.

<sup>20</sup> Upravičeno lahko domnevamo, da je postal prošt na Bledu ne dolgo pred letom 1430 in da sodijo prizadevanja za izdelavo novega urbarja v začetno obdobje njegovega upravljanja z otoško prošitjo. L. 1427 se Elstrau prvič omenja kot briksenski kanonik, obenem pa neki Erhard Canzelarii kot blejski prošt. FRANZ ANT[ON] SINNACHER, *Beyträge zur Geschichte der bischöflichen Kirche Säben und Brixen in Tyrol VI*, Brixen 1828, str. 99.

<sup>21</sup> Glej spodaj, tekst okoli 1330, št. 44. Misal se kot *missale bonum* omenja v proštijskem inventarju iz l. 1431 (glej spodaj, tekst 1431, št. 6.), pozneje pa se za njim izgubijo sledi.

<sup>22</sup> Zaenkrat ustreznega urbarja med briksenskimi arhivalijami še ni mogoče identificirati.

zakristiji.<sup>23</sup> Ta prepis je moral nastati enkrat ob koncu 14. stoletja, o čemer priča papir. Na njem najdemo vodni znak tipa oslovske glave, ki sta ga Mošin in Traljić našla na dokumentih iz devetdesetih let 14. stoletja.<sup>24</sup> Tudi na podlagi oblike pisave takšne datacije ni mogoče izključiti, čeprav je izpovednost tega elementa nekoliko šibkejša. O določeni starosti dokumenta v času, ko ga je uporabljal Nikolaj Elstrau govori tudi poškodba rokopisa. Na hrbtu snopiča je nekajcentimetska odtrganina ali pa morda oglodanina, kar vsekakor izključuje možnost, da bi bil prepis izdelan na novo za blejskega prošta, torej leta 1430. Dokaz za to, da je poškodba nastala pred tem, so Elstrauove rekonstrukcije odtrganih delov besedila, ki jih je izdelal na podlagi primerjave z ostalima dvema prepisoma.

Nobenega dvoma ni, da je Nikolaj Elstrau pri izdelavi novega urbarja v letih 1430–1431 uporabljal omenjeni dve predlogi v petih različicah (A, B, C, D in E). Ostane le še vprašanje preciznejše datacije obeh predlog in medsebojnih relacij posameznih rokopisov.

a) Ko je Milko Kos pripravljaval objavo blejskih urbarjev, je prepis A na podlagi Elstrauove notice datiral v leto 1430.<sup>25</sup> Imel ga je preprosto za originalni urbar, ki naj bi nastal tik preden ga je blejski prošt prejel iz rok stolnega dekana. Niti Pavle Blaznik, ki se je ukvarjal s podrobno analizo dajatev in je opazil presenetljiva razhajanja med urbarjema iz let “1430” in 1431 ter na drugi strani veliko večjo navezavo slednjega na urbar iz leta 1416, ni podvrgel Kosove datacije kritičnemu pretresu.<sup>26</sup>

Originalna verzija tega urbarja, ki se je ohranil v prepisih A, B in D, danes ni več ohranjena. B, najverjetneje pa tudi A sta bila kopirana neposredno iz verzije (Y), ki se je morda nahajala v nekem urbarju za celotno (?) kapiteljsko posest, hranjenem v Briksnu. Prepis B je nastal okoli leta 1430 za potrebe blejskega prošta Nikolaja Elstraua pri sestavljanju novega urbarja. Izvor teksta pojasnjuje sam prošt na koncu besedila. Gre za kvaliteten prepis z razmeroma majhno popačenostjo toponimov. Prepis A je nekoliko starejši; sodeč po papirju, pisavi in poškodbah izvira s konca 14. stoletja. Nastal je v Briksnu, najverjetneje v krogu tamkajšnjih kanonikov. Prepisovalec ni bil najbolje seznanjen z lokalnimi razmerami, saj je stopnja popačenosti toponimov razmeroma večja od tiste v prepisu B. Rokopis je bil do 1. aprila 1430 hranjen v zakristiji briksenske stolnice; takrat ga je namreč tamkajšnji zakristan preko stolnega dekana izročil blejskemu proštu. Prepis D je prav tako nastal okoli leta 1430 v zvezi s sestavljanjem novega proštijškega urbarja, vendar je njegovo neposredno predlogo predstavljala verzija (Z), zapisana v proštijškem misalu (*missale prepositure Veldensis*), ki se je nahajal na Bledu. Ker je besedilo v prepisih B in D skoraj identično – razlike nastopajo le pri zapisih posameznih glasov: *b* namesto *p*; *cz* namesto *z*, *k* namesto *c* ipd., medtem ko nekatere vsebinske napake,<sup>27</sup> ki jih A ne vsebuje, kažejo na tesno povezanost obeh prepisov – lahko sklepamo, da je bil tekst v kapiteljskemu urbarju predloga tekstu v misalu ali

<sup>23</sup> Glej zgoraj, str. 34.

<sup>24</sup> VLADIMIR A. MOŠIN, S. M. TRALJIĆ, *Vodeni znakovi XIII i XIV vijeka I–II*, Zagreb 1957, str. 56–7 in reprod. št. 157.

<sup>25</sup> Cf. opombo e k tekstu urbarja 1430 v Kosovem tipkopisu, Rokopisna zapuščina Milka Kosa, fasc. 5, ZIMK ZRC SAZU.

<sup>26</sup> Cf. BLAZNIK, *Izdaja briksenskih urbarjev*, str. 38–39.

<sup>27</sup> Najbolj očitno: *berchphenig* namesto *werchphenig* pri vasi Laze (glej spodaj, tekst okoli 1330, št. 13) in *Wyenenses* namesto *Veronenses* pri hubi v Spodnjih Gorjah (glej spodaj, tekst okoli 1330, št. 20).

obratno, oziroma da sta obe besedili nastali kot prepis neke tretje, danes neohranjene predloge (X).

Ne glede na to, ali je originalno besedilo (X), (Y) ali (Z), je moralo nastati pred letom 1333. Dokaz za to je dodatek, ohranjen v vseh treh prepisih; v B in D povsem na koncu urbarialnega popisa, v A pa še celo za popisom desetini in vsot. Ta dodatek se nanaša na hubo v Spodnjih Gorjah, ki jo je obdeloval Alramus, in ki je poleg ostalega služila 4 funte veronskih parvulov *pro lumine sancti Nicolai*.<sup>28</sup> Razlog za to, da je bila vpisana v urbar povsem na koncu – Spodnje Gorje se nahajajo v urbarju dve strani pred tem – tiči v sporu, ki so ga imeli z blejsko proštijo Hugo Zasipški in njegovi bratje German, Ernest in Majnclin. Ta spor je bil izglajen 11. julija 1333, ko so se omenjeni bratje pod razsodništvom grofa Alberta Ortenburškega odrekli vseh pravic do proštijske hube v Spodnjih Gorjah, kjer je bil *ze denselben zeiten ... gesezzen der hat geheizzen Michel der Alram*.<sup>29</sup> Šele po tem datumu je bila lahko zadevna huba vpisana v urbar, torej je njegovo jedro vsekakor starejše. Ker so služnosti obeh hub v Spodnjih Gorjah, ki jih navaja jedro tega urbarja, popolnoma enake tistim iz mlajših dveh urbarjev (1416, 1431) – oba navajata v tej vasi le po dve hubi –, sklepam, da zgoraj omenjena huba ni identična z nobeno od teh dveh. Elstrau jo je v pripisu v rokopisu A označil kot *huba ad lumen sancti Nicolai*,<sup>30</sup> kot taka pa verjetno ni sodila v ožji sklop proštijskega urbarja in jo je zato najbrž izpustil iz svoje nove verzije.<sup>31</sup> Zato se tudi v kasnejših urbarjih ne omenja več. V tem primeru lahko nastanek jedra urbarja umestimo v čas trajanja tega spora, ko je bila huba v Spodnjih Gorjah očitno v rokah Huga Zasipškega, torej enkrat pred letom 1333.

Poleg tega jedra (z dodatkom o omenjeni hubi) vsebuje prepis A še seznam pustot, ki bi utegnil izvirati iz časa nastanka prepisa, t. j. s konca 14. stoletja. Da ne gre za del besedila prvotnega urbarja, dokazuje sprememba jezika; medtem ko je urbar pisan v latinščini, je seznam pustot nemški. Stanje opustelosti, ki ga izkazuje, se delno ujema s tistim iz urbarja 1416, in sicer ga je mogoče interpretirati kot predstadij slednjega; 1416 so nekatere hube že ponovno nastanjene, nekatere, ki so bile prej nedotaknjene, opustele, predvsem pa je služnost pri tistih, ki jih oba vira navajata kot puste, že nekoliko višja.

b) Drugi urbar, ki ga je Nikolaj Elstrau uporabljal pri sestavi svojega, novega, je bil mlajšega datuma. Od dveh ohranjenih fragmentarnih rokopisov je starejši, C, datitran z letnico 1416. Ker pisava in tinta te datacije ne odstopata od ostalega besedila, lahko upravičeno domnevamo, da je zapis nastal v omenjenem letu. Čeprav bi bila pri njegovem nastanku uporabljena kakšna, danes neznana predloga, ni nobenega razloga za dvom o ustrezanju podatkov stanju v času zapisa, torej imamo urbar lahko za original

<sup>28</sup> Glej spodaj, tekst okoli 1330, št. 20.

<sup>29</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive 1295–1336, Brixner Urkunden* II. 1, ed. LEO SANTIFALLER – HEINRICH APPELT, Leipzig 1941, št. 513.

<sup>30</sup> Mogoče bi bilo, da se ta služnost nanaša na razsvetljavo oltarja sv. Nikolaja, ki se je nahajal v empori proštijske cerkve na Blejskem otoku. Prvi podatki o tem oltarju sicer potekajo šele iz leta 1601, pred tem pa je bila cerkev temeljito (?) prenovljena pred letom 1465. JANEZ HÖFLER, "O umetnostnih spomenikih srednjega veka v blejskem kotu", *Kronika* 32 (1984), str. 132.

<sup>31</sup> Iz besedila prvotnega urbarja je sicer razumeti, da so pripadale vse ostale dajatve te hube (razen 40 lb veronskih parvulov) proštiji, seveda pa bi bilo povsem mogoče, da so sredi 15. stoletja že vse dajatve prešle pod oltar sv. Nikolaja, kot navaja Elstrau.

iz leta 1416. Njegov nastanek je treba najverjetneje iskati v povezavi s spremenjenim posestnim stanjem zaradi naraščanja opustelosti. Čeprav gre v osnovi za temeljni urbar, je ob neki priložnosti služil tudi kot priročni, o čemer pričajo pripisi *dedit* ipd., vneseni na rob besedila ali v medvrstičje.<sup>32</sup> Ta rokopis, od katerega je danes ohranjen le še prvi list, je bil nekoč med letoma 1416 in 1431 – ko so bili v isti snopič kopirani starejši urbar in izvlečki nekaterih listin – uporabljen kot predloga prepisu E. Tedaj je moral biti še nekoliko obsežnejši, saj E vsebuje tri cele in del četrte vasi več kot ohranjeni izvornik. Po obsegu bi dodatni del besedila ustrezal nekako eni strani folija, kar ni povsem logično, razen če se sprijaznimo z možnostjo, da prepisovalec iz neznanega razloga ni dokončal svojega dela. Povezava obeh rokopisov je sicer jasno razvidna iz besedila, ki zadeva vas Hlebce; v obeh namreč najdemo isti nedokončan vpis *Item Cogic als*, čemur je kasnejša roka v prepisu E dodala *vil als der Felscha*.<sup>33</sup> Slednje se nanaša na tekst predhodno vpisane kmetije in je le logično nadaljevanje stavka po vzoru drugih vpisov v urbarju in torej ni nujno kopirano iz kake tretje predloge.

c) Opisane predloge je Nikolaj Elstrau uporabil leta 1431 pri sestavi svojega novega urbarja. Ohranil se je v šestih različicah F, G, H, I, J in K. F je originalni čistopis, zapisan v pergamentnem kodeksu, ki ga je prošt izročil v uporabo in hrambo svojemu vikarju. Kot je razvidno iz uvoda samega urbarja, je bilo besedilo izgotovljeno 31. maja 1431.<sup>34</sup> Kmalu zatem je bila pergamentnemu bloku dodana ovojna papirna pola, na kateri se nahaja prepis proštijškega inventarja, ki je nastal dober mesec pred urbarjem (okoli jurjevega, t. j. 24. aprila), vse skupaj pa je bilo vezano v pergamentne platnice. Dobrih 30 let mlajša sta popis zemljišč, pripadajočih proštijški hubi v Grimščah, ki jo je imel v fevdu Hans Grimšiški, in prepis listine z dne 31. oktobra 1461, s katero je blejski oskrbnik Jurij Kraig razsodil spor med njim in otoškim proštom, ki se je vnel zaradi te hube.<sup>35</sup>

Ta urbar je služil kot predloga vsem ostalim prepisom, in sicer G, H, J in K neposredno, prepis I pa je nastal po predlogi H. Najmlajša prepisa sta datirana: K je nastal v prepisu otoškega kaplana in viceprošta Rudberta leta 1547<sup>36</sup> in je edini prepis, ki vsebuje oba obsežna dodatka k urbarju; inventar proštijške cerkve in dokumentacijo, ki zadeva fevdno hubo v Grimščah. Prepis J datira v januar 1460, ko se je njegov avtor, Herman Bulach, mudil na Bledu z nalogo izvedbe obračuna s proštijškim vikarjem. Preden se je dejansko lotil obračunavanja, je izgotovil za računanje prikladen prepis proštijškega urbarja; besedilo je urejeno v denarne in naturalne kolone, ki zmanjšujejo možnost napake pri seštevanju. Naslednja faza, ki se je izvršila po krajšem ali daljšem premoru – dokazuje ga uporaba druge tinte – je bilo sumiranje denarnih (vsote za posamezne vasi so na levem robu pripisane k besedilu urbarja) in naturalnih prihodkov, seznam izdatkov ter prikaz t. i. *summae summarum*. Na koncu je pisar podal datirano potrdilo o bilanci (13. januar 1460) in prejemu obračunske vsote, pred tem pa je vstavil še prepis pobotnice, izdane 24. decembra 1459 v Mantovi, s katero je prošt Gebhard Bulach svojemu vikarju na Bledu potrdil prejem dohodkov proštije in ga obenem opo-

<sup>32</sup> Vsekakor v času med 1416 in 1431; podrobnejši podatki o tem so se verjetno nahajali na danes izgubljenih straneh.

<sup>33</sup> Glej spodaj, tekst okoli 1330, št. 3.

<sup>34</sup> DAB, HA, No. 27185, fol. 2.

<sup>35</sup> Zapis je bil sestavljen 6. novembra 1461, glej spodaj, tekst 1431, št. 56.

<sup>36</sup> DAB, KA, Lade 38, No. 7. A, fol. 22'.

zoril na dolžnost izgotovitve obračuna, ki jo moramo verjetno razumeti kot neposredni povod za nastanek obravnavanega rokopisa.

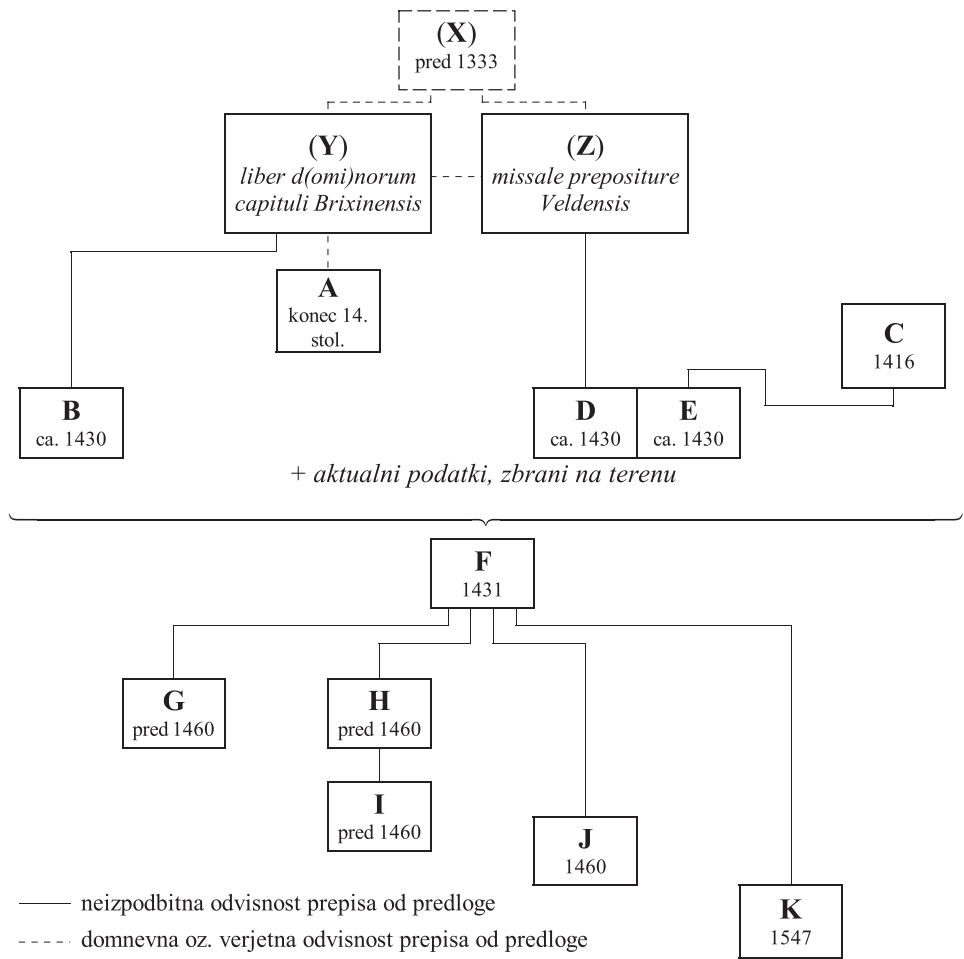
Kot dokaz, da je J res neposreden prepis F, kakor tudi za razumevanje nastanka in datacije G, H in I, je ključnega pomena pasus, ki se nanaša na prvopopisano hubo v Zazeru. Razumevanje geneze besedila omogoča edino primerjava vseh petih različic besedila, ki jih skušam podati v čim bolj verodostojni transkripciji.<sup>37</sup>

- F) *Item mair t pfunt / β / oder vi β Wiener vii huner xx air vnd xx β fur das sawmrecht sint geraitet in das obgenante t phunt β. Item x β von ainer wisen gelegen **pei dem akcher Ylovisch** auff / widerruffen.*
- G) *Item mair t phunt β oder vi β Wiener vii hunr xx air vnd xx β fur daz sawmrecht sind geraitet in daz obgenante t phunt β.*
- H) *Item mair t phunt β i vii hunr xx air vnd xx β fur ~~daz sind~~ ~~oder~~ vi β Wiener daz sawmrecht sind geraitet in das obgenant t phunt β.*
- I) *Item mair t phunt β i vii huner xx air vnd xx β fur vi β Wiener das saumrecht ist geraitet in das obgenante t phunt β. Item x β von einer wisen gelegen **bey agker in Lobisch** auff widerruffen.*
- J) *Item der mayr t pfunt β oder vi β Wiener vii hunr xx air vnd fur das sawmrecht xx β sind geraitet in das obgenant t phunt β. Item x β von einer wisen gelegen **pei dem aker Ylowisch** auff wideruffen.*

Zadnji stavek pasusa jasno kaže, da je Herman pri pisanju J kot predlogo uporabljal originalni urbar F. Mlajši pripis, ki se nanaša na njivo v Ilovšah vsebuje le še I, vendar v zelo popačeni obliki. Ker je v prepisu iz leta 1460 že del glavnega besedila, je jasno, da je pripis v F nastal pred tem. To je tudi *terminus ante quem* za vse ostale prepise, ki tega dodatka (vsaj v jedru) nimajo. Med temi edino G vsebuje vsebinsko nepopačen tekst, torej lahko izvira le neposredno iz F in je nedvomno najstarejši prepis urbarja. V prepisih H in I je obravnavani pasus popačen do takšne mere, da ni več mogoče razbrati prvotnega pomena. Povsem jasno je, da je I kopija H, saj izpušča prečrtane besede in korigira v nastalih razmerah neustrezno množinsko obliko (*sind*) z edninsko (*ist*). Povsem nova številka I neposredno za  $\frac{1}{2}$  *phunt β*, ki jo poznata le H in I, bi utegnila biti napačna interpretacija ločila, tanke poševne črte, ki jo na tem mestu najdemo le v originalu F. Torej je bilo besedilo H kopirano iz F, kar potrjuje tudi tekstna kritika ostalih delov besedila.<sup>38</sup>

<sup>37</sup> Upoštevane so rimske številke, ločila (tanke poševne črte), prečrtani deli teksta in droben tisk za poznejše dodatke. Deli besed oz. stavkov, ki so za razumevanje geneze besedila ključnega pomena, so tiskani krepko. Originalna besedila v: DAB, HA, No. 27185, fol. 4; DAB, KA, Lade 38, No. 7. A, fol. 16', 28', 33, 37.

<sup>38</sup> Najbolj očitno ob primerjavi uvodnega pasusa *Hie sind vermerkt ...* v rokopisih F, G in H. DAB, KA, Lade 38, No. 7. A, fol. 2, 15. Ortografske podobnosti med H in G, *sind*, *daz* in *phunt* na ustreznih mestih so tu le slučajne.







# TERITORIALNO-POSESTNI RAZVOJ

## a) Škofijsko gospostvo Bled

### Pod neposredno škofijsko upravo

Briksenska škofija se je na Gorenjskem usidrala v prvi polovici 11. stoletja. Prvotno jedro je predstavljalo kraljevo posestvo na Bledu, ki ga je Henrik II. podelil škofu Albuinu v času vojnega pohoda v Italijo, aprila 1004.<sup>1</sup> Sprva razmeroma skromno posest, obsegajočo zgolj nekaj vasi v neposredni okolici Blejskega jezera,<sup>2</sup> je znatno okrepil njegov naslednik Adalbero, ki je pri kralju sedem let pozneje, 1011, izposloval pravico do izkrčenja nenaseljenega ozemlja v obsegu tridesetih kraljevskih hub; načeloma v območju med obema Savama, sicer pa – če bi tam zmanjkalo dovolj proste zemlje – kjerkoli drugje na Kranjskem.<sup>3</sup> Težko je natančneje opredeliti, kje vse so škofje na ta račun pridobili obdelovalno zemljo; morda so bili spričo razmeroma goste poselitve v Blejskem kotu in Bohinju že tedaj primorani poseči na levo stran Save (Dolinke).<sup>4</sup> Glavnino tamkajšnje posesti je škofiji odstopil kralj Henrik III., ki je v začetku leta 1040 (poleg gozdov na Mežakli in Pokljuki – o tem v nadaljevanju) daroval kraljevo posestvo med Tržiško Bistrico in Bledom.<sup>5</sup> Darovnica je poleg posestnega jedra okoli dvora na lokaciji današnje Dvorske vasi vključevala obsežen gozdni kompleks ob vznožju Dobrče, tedaj imenovan “v Lešah”. Drugi, severozahodni del obsežne posesti na levem bregu Save Dolinke, je najverjetneje pripadel škofiji med letoma 1070 in 1073. Tedaj je namreč bavarski vojvoda Welf IV. podelil škofu Altvinu svoje dedno posestvo na Kranjskem, katerega obseg, sodeč po dikciji vira, ni mogel biti zanemarljiv.<sup>6</sup> Podrobnejše lokacije vir

<sup>1</sup> MGH D H II, št. 67 = *Gradivo za zgodovino Slovencev v srednjem veku* III, ed. FRANC KOS, Ljubljana 1911, št. 17. Najnovejša objava (skupaj s slovenskim prevodom) in vsestranska obravnava listine v PETER ŠTIH, “Prva omemba Bleda v pisnih virih. Listina kralja Henrika II. za briksenskega škofa Albuina z dne 10. aprila 1004 (D. H. II. 67)”, v: *Bled 1000 let. Blejski zbornik 2004*, ed. JOŽE DEŽMAN, Radovljica 2004, str. 13.

<sup>2</sup> ANDREJ PLETERSKI, *Župa Bled. Nastanek, razvoj in prežitki*, Dela 1. razreda SAZU 30 (= Dela Inštituta za arheologijo 14), Ljubljana 1986, str. 136–138.

<sup>3</sup> MGH D H II, št. 228 = *Gradivo* III, št. 28.

<sup>4</sup> Takšno mnenje zagovarja LJUDMIL HAUPTMANN, *Staroslovenska družba in obred na knežjem kamnu*, Dela 1. razreda SAZU 10 (= Dela Inštituta za zgodovino 2), Ljubljana 1954, str. 109.

<sup>5</sup> MGH D H III, št. 22 = *Gradivo* III, št. 106.

<sup>6</sup> *Die Traditionsbücher des Hochstifts Brixen vom zehnten bis in das vierzehnte Jahrhundert*, ed. OSWALD REDLICH, AT I, Innsbruck 1886, št. 234 (= *Gradivo* III, št. 257). Pertinenčna formula v tradicijski notici (*villis agris pratis vineis silvis venationibus piscationibus molis molendinis curtiferis mancipiis pascuis exitibus et redditibus quesitis et inquirendis omnibusque pertinentiis possedit*), očitno dokaj verodostojno povzeta po originalni listini, močno spominja na diktat kraljevskih darovnic (cf. e.g. D H II 67, D H III 22, ali pa denimo D H IV 304, s katero je vladar briksenski škofiji podelil vojvodi Welfu odvzeto gospostvo v dolini Passeier). Cf. tudi MATJAŽ BIZJAK, “Razvoj, uprava in poslovanje freisinske in briksenske posesti na Kranjskem v srednjem veku”, v: *Blaznikov zbornik*, ed. MATJAŽ BIZJAK, Ljubljana – Škofja Loka 2005, str. 112, op. 11; o političnem ozadju te podelitve pa GIUSEPPE ALBERTONI, *Die Herrschaft des Bischofs. Macht und Gesellschaft zwischen Etsch und Inn im Mittelalter (9.–11. Jahrhundert)*, Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs – Pubblicazioni dell’Archivio della Provincia di Bolzano 14, Bozen 2003, str. 131–132 in

sicer ne navaja, vendar postane dokaj jasna v luči svaštva Welfov s kranjskimi mejnimi grofi Ebersbergi. Povsem možno bi namreč bilo, da je koroški vojvoda Welf III., nečak soproge 1045 umrlega Adalberona, kljub nesrečnemu pripetljaju ob (domnevno prvem) poskusu investiture kasneje le prejel nekatere, pred tem ebersberške državne fevde.<sup>7</sup> V nasprotnem primeru bi si, v skladu s poznejšim obsegom briksenskega gospostva, le težko predstavljali neko welfovsko, škofiji podeljeno posest na Kranjskem. Natančno lokacijo razkriva kraljeva darovnica iz leta 1073, katere ozadje postane z novo razlago povsem razumljivo. Brez večjega odlašanja je Altvin po ozemeljski zaokrožitvi na levi strani Save pri Henriku IV. izposloval podelitev lovske pravice, s čimer je utrdil pridobljeno posest.<sup>8</sup> Podelitev se nanaša na sklenjeno ozemlje med Savo Dolinko oziroma Savo (od sotočja pri Lancovem) in Karavankami ter Tržiško Bistrico in potokom Dobršnikom, ki se pri Hrušici izliva v Savo Dolinko.<sup>9</sup> Vzhodno od nje se je torej razprostirala posest iz Welfove darovnice. Prav Dobršnik je predstavljal vzhodno mejo freisinške župe Dovje, ki jo je med letoma 1029 in 1045 škofiji daroval Adalberon,<sup>10</sup> na drugi strani pa dokazuje ebersberško posest poznejša ortenburška oblast nad širšo okolico Radovljice.<sup>11</sup> Tu prvotna meja podeljene posesti ni tako jasna. Verjetno lahko domnevamo, da je podeljena posest vključevala Žirovnico, kjer je v 13. stoletju izkazana močna briksenska posest.<sup>12</sup> Obsežne gozdove na Pokljuki in Mežakli je Briksen dobil leta 1040 obenem s posestjo na levem bregu Save.<sup>13</sup> K temu je Henrik IV. jeseni 1063 primaknil še del Jelovice zahodno od črte Ledine – potok Kamenek s planinama Talež in Pečana pod Ratitovcem.<sup>14</sup>

S temi podelitvami je bil začrtan okvir, v katerega je bilo v naslednjih stoletjih vpeto blejsko gospostvo, ki pa navznoter nikakor ni bilo posestno homogeno. Na levi strani Save (Dolinke) je briksenskima posestnima jedroma parirala močna, nekdanj ebersberška, pozneje ortenburška posest s središčem v Radovljici, ki so jo dopolnje-

IDEM, "Začetki razdrobljene briksenske posesti na Kranjskem v 10. in 11. stoletju", v: *Blaznikov zbornik* (kot zgoraj), str. 56.

<sup>7</sup> Podelitvi, ki ji je bil sicer vladar naklonjen, je nasprotoval kranjski mejni grof Ulrik, vnuk Adalberonove sestre Wilbirge. Ravno v trenutku, ko je Henrik III. na gradu Persenbeug nameraval Welfu podeliti fevde, je v prenatrpani dvorani popustil leseni pod, pri čemer se je smrtno ponesrečila Richlinda, Adalberonova vdova. KARL BRUNNER, *Österreichische Geschichte 907–1156, Herzogtümer und Marken. Vom Ungarensturm ins 12. Jahrhundert*, Wien 1994, str. 184.

<sup>8</sup> MGH D H IV, št. 259 = *Gradivo* III, št. 274.

<sup>9</sup> Drugačno mnenje zastopa Stane Adam. Podelitev lovske pravice naj bi bila na severu omejena z Dobrčo, na zahodu pa s potokom Dobrušo, ki se pri Globokem izliva v Savo. STANE ADAM, *Nastanek trga in župnije v Radovljici*, Doneski za zgodovino Radovljice v srednjem veku (3), Radovljica 2000, str. 20–21. Podrobneje o podelitvah lovske pravice nasplošno kot tudi posebej na primeru briksenske kranjske posesti CLEMENS DASLER, *Forst und Wildbann im frühen deutschen Reich. Die königlichen Privilegien für die Reichskirche vom 9. bis zum 12. Jahrhundert*, Köln – Weimar – Wien 2001, str. 59–64.

<sup>10</sup> *Urkunden- und Regestenbuch des Herzogtums Krain* I, ed. FRANZ SCHUMI, Laibach 1882–1883, št. 163 (= *Gradivo* III, št. 85). Cf. PAVLE BLAZNIK, "Freisinška županija Dovje", *Zgodovinski časopis* 9 (1955), str. 7, 20; IDEM, "Aljažev stolp na Triglavu – v mejah loškega gospostva", *Loški razgledi* 20 (1973), str. 37–39 (z zemljevidom).

<sup>11</sup> STANE ADAM, *Zgodnji Ortenburžani in Radovljica*, Doneski za zgodovino Radovljice v srednjem veku (2), Radovljica 1999, str. 9–15.

<sup>12</sup> Glej spodaj, tekst 1253, št. 15.

<sup>13</sup> MGH D H III, št. 24 = *Gradivo* III, št. 107.

<sup>14</sup> MGH D H IV, št. 111 = *Gradivo* III, št. 228; glede lokalizacije glej PLETESKI, *Župa Bled*, str. 117.

vali posamezni posestni otoki v Blejskem kotu.<sup>15</sup> Poleg tega je bil precejšen del starega poselitvenega območja, posebno v okolici Bleda in v Bohinju, še v rokah lokalnega nižjega svobodnega plemstva. Te razmere so briksenske škofe v naslednjih desetletjih naravnost silile v arondacijo, ki se je z vso resnostjo lotil Altvin v drugi polovici 11. stoletja. Kot rezultat njegovih prizadevanj je gospodstvo pridobilo nad dvajset razširjenih obdelovalnih enot – dvorov (*praedia*), skoncentriranih pretežno v Blejskem kotu (Grad, Želeče, Grimšče, Zasip, Bodešče, Sebenje, Gorje),<sup>16</sup> za kar je Altvin deloma žrtvoval nekaj oddaljenejše posesti, predvsem na levi strani Save (Begunje, Radovljica, Vadiče, Visoče). Za posestvo, domnevno v Zgornjih Gorjah, je denimo zamenjal dve drugi v Vadičah in Visočah pod Dobrčo,<sup>17</sup> posest v Bohinju za odgovarjajočo v Zasipu,<sup>18</sup> pridobljeno ozemlje v Begunjah je najverjetneje še isti dan zamenjal za posestvo v Gorjah,<sup>19</sup> slednjega pa ne dolgo zatem za željeno posest v Želečah.<sup>20</sup> Še posebno so opazne težnje po krepitvi posesti v neposredni bližini Bleda; največ pridobitev se nanaša prav na vas Grad, ki je darovnica iz l. 1004 očitno ni vključevala. Altvin je za tamkajšnjo posest zamenjeval tudi ne tako oddaljene kmetije v Mužjah in Koritnem.<sup>21</sup> Obenem pa je želel okrepiti tudi drugo posestno jedro, zgoščeno okoli pristave v Dvorski vasi, kjer je načrtno pridobival kmetije na Zgoši.<sup>22</sup> Zdi se, da je njegova podjetnost v največji meri izčrpala zmožnost, verjetno pa tudi pripravljenost darovanja lokalnega plemstva.<sup>23</sup> V briksenskih tradicijskih knjigah se po koncu 11. stoletja izgubi sleherna sled za njim. Vendar to nikakor ni pomenilo zastoja v razvoju in rasti gospodarske moči blejskega gospodstva. Delovanje škofov je bilo odslej usmerjeno v nakupe in kolonizacijo, svoje pa je prispevala tudi postopna rast prebivalstva.

O vključitvi odmaknjene in težko dostopnega Bohinja v okvir svojega gospodstva briksenski škofje sprva niso resneje razmišljali. V začetku 12. stoletja je škof Hugon sicer odkupil obsežno posest na Brodu, Savici, Nomenju in v Bohinjski Bistrici, ki pa se mu je zdela veliko primernejša za ustanovitev samostana.<sup>24</sup> Bolj po sili razmer je Bri-

<sup>15</sup> Obseg ortenburške posesti na tem območju kažeta nekoliko mlajši urbar gospodstva Radovljica iz leta 1498 (ARS, AS 174, Terezijanski kataster za Kranjsko, šk. 246) in celjska fevdna knjiga za grofijo Ortenburg (ARS, AS 1073, Zbirka rokopisov I/57, fol. 1–69).

<sup>16</sup> TB, št. 120, 138–140, 145, 166, 291, 306, 321, 322, 324, 359 (= *Gradivo* III, št. 158, 165–168, 209, 302, 306, 311, 312, 314, 372). Obravnav na to temo je v literaturi precej, mdr. sistematično TOMAŽ NABERGOJ, Poskus računalniške analize tradicijskih listin briksenskega škofa Altwina, diplomska naloga, Oddelek za zgodovino Filozofske fakultete, tipkopis, Ljubljana 1991; nazadnje o tem obširneje (s pregledno tabelo) ALBERTONI, “Začetki razdrobljene briksenske posesti”, str. 49–59.

<sup>17</sup> TB, št. 120 = *Gradivo* III, št. 158. Pridobljena posest se navaja kot *predium in loco Cornizic*. Kosovo lokalizacijo v Krnico pri Gorjah Andrej Pleterski zaradi kajžarskega značaja vasi zavrača, dopušča pa uporabo tega, sicer starega toponima za sosednje Zgornje Gorje. PLETERSKI, *Župa Bled*, str. 42.

<sup>18</sup> TB, št. 359 = *Gradivo* III, št. 372.

<sup>19</sup> TB, št. 137/b, 138 = *Gradivo* III, št. 164/II, 165. O sočasnosti oz. tesni povezanosti obeh daritev govori praktično nespremenjena skupina prič, navzočih pri obeh pravnih aktih. Tradenta sta izmenično pričala drug drugemu, medtem ko so vsi ostali (razen enega) prisostvovali sklenitvi obeh poslov, kar očitno kaže na verižno transakcijo.

<sup>20</sup> TB, št. 140 = *Gradivo* III, št. 167.

<sup>21</sup> TB, št. 139 = *Gradivo* III, št. 166.

<sup>22</sup> TB, št. 307, 379 = *Gradivo* III, št. 307, 377.

<sup>23</sup> Cf. HAUPTMANN, *Staroslovenska družba*, str. 114–115.

<sup>24</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), št. 35 = UBK I, št. 71 = *Gradivo* IV, št. 58. Glede lokalizacije glej FRANC CEKLIN, “Bohinj in Triglav”, *Planinski vestnik* 77 (1977), str. 15, sicer tudi WLADIMIR MILKOWICZ, *Die Klöster in Krain. Studien zur österreichischen Monasterologie*, Wien 1889, str. 26–31; nazadnje o tem DAMJAN HANČIČ, “Odnos

ksen po porazu v investiturnem boju, ki je prekrižal omenjene načrte, na tem ozemlju oblikoval svoj urbarialni urad.<sup>25</sup>

V 12. stoletju so škofje pričeli tudi z načrtno nižinsko kolonizacijo, ki je bila v glavnem zaključena pred sredo 13. stoletja. Usmerjena je bila v različne dele blejskega gospostva. V območju gosposčinskega jedra med jezerom in obema Savama je težila k izrabi preostale razpoložljive obdelovalne zemlje. Že v prvi polovici 12. stoletja sta verjetno nastali vasi Zazer ob južni obali jezera in Ribno ob poti, ki je preko Save Bohinjke vodila k ortenburškemu gradu Waldenberg (danes ruševina Pusti grad pri Lipnici), nekoliko pozneje pa so bili izkrčeni Selo ter mlajša dela Zagoric in Želeč.<sup>26</sup> Nekako v istem času je ob poti v Bohinj, na izkrčeni ravnini med potokom Suho in Savo Bohinjko, ob starejši Spodnji nastala Zgornja Bohinjska Bela.<sup>27</sup> Na drugi strani je kolonizacija že v prvih desetletjih 12. stoletja segla preko Save Dolinke pod obronke Karavank (Koroška Bela, Potoki?),<sup>28</sup> medtem ko je Blejsko Dobravo na desnem bregu reke stalna poselitev dosegla razmeroma pozno, verjetno šele v prvi polovici 13. stoletja.<sup>29</sup> Vzporedno s tem je Briksen ustanavljal nove naselbine v okolici vzhodnega jedra svoje gorenjske posesti – t. i. Dvora oz. poznejše Dvorske vasi. Zahodno od nje je nastala Nova vas, na drugi strani, v osrčju Leškega gozda pa Peračica.<sup>30</sup>

S tem se je briksensko blejsko gospostvo približalo svojemu optimalnemu obsegu. Vsekakor je v začetku 13. stoletja v posestnem in gospodarskem oziru doseglo enega svojih vrhuncev. Če lahko v obeh predhodnih stoletjih opazujemo postopno rast gospostva, pa velja za 13. ravno nasprotno. Vzroki za to tičijo v notranjepolitičnih razmerah na Tirolskem, kjer si je nastajajoča kneževina grofovske rodbine utirala svojo pot preko svetne oblasti tridentinske in briksenske škofije.

Glavni strateg te politike je bil Albert III. Tirolski, ki se mu je v navezi z andeškimi, predvsem pa z goriškimi grofi uspelo prebiti med najmogočnejše dinaste v južnonemškem prostoru.<sup>31</sup> Tej sili je med prvimi klonila briksenska škofija. Albert, od leta 1210 njen odvetnik,<sup>32</sup> je sedisvakanco ob koncu tridesetih let izrabil za uzurpacijo celotne škofijske svetne posesti. Pri tem mu je “dober” zgled nudil cesar Friderik II., ki je že leta 1236 ostarelega škofa Henrika IV. zaradi domnevne nesposobnosti olajšal posvetnih skrbi, in na čelo kneževine postavil cesarskega namestnika Hawarda.<sup>33</sup> Blejsko

---

Freisinga in Briksna do samostanov na njunem ozemlju”, *Blaznikov zbornik*, ed. MATJAŽ BIZJAK, Ljubljana – Škofja Loka 2005, str. 139–141.

<sup>25</sup> Cf. CEKLIN, “Bohinj in Triglav”, str. 16; ANDREJ PLETERSKI, “Uporaba Arheoloških najdb in zgodovinskih virov pri srednjeveškem zgodovinskem raziskovanju (na primeru Bleda in razvoja tamošnjega briksenskega gospostva)”, *Zgodovinski časopis* 32 (1978), str. 392.

<sup>26</sup> PLETERSKI, *Župa Bled*, str. 73, 77, 79, 81, 141.

<sup>27</sup> *Ibid.*, str. 81–2, 141.

<sup>28</sup> MILKO KOS, “Nekatera krajevna imena na Gorenjskem”, *Onomastica Jugoslavica* 1 (1969), str. 6.

<sup>29</sup> IDEM, “O nekaterih planinah v Bohinju in okoli Bleda”, *Geografski vestnik* 32 (1960), str. 138–139; PLETERSKI, *Župa Bled*, str. 85, 117, 141.

<sup>30</sup> PLETERSKI, “Uporaba Arheoloških najdb”, str. 393.

<sup>31</sup> HERMANN WIESFLECKER, *Meinhard der Zweite. Tirol, Kärnten und ihre Nachbarländer am Ende des 13. Jahrhunderts*, *VIÖGF* 16 = *Schlern-Schriften* 124, Innsbruck 1955, str. 19.

<sup>32</sup> *Ibid.*, str. 16.

<sup>33</sup> Friderik II. je na povratku z vojnega pohoda proti svojemu sinu Henriku (VII.) spričo nestabilnih razmer v cesarstvu želel zavarovati gorske prelaze v Italijo. Zato je v Briksnu začasno postavil cesarskega upravitelja (sodnika), ki mu je

gospodstvo je ob tej priložnosti do škofove smrti izročil v varstvo koroškemu vojvodi Bernhardu Spanheimskem, vendar je njegove dohodke prepustil škofu.

Takoj po Henrikovi smrti leta 1239 je torej Albert Tirolski kot odvetnik prevzel upravo nad briksensko kneževino. Blejski grad in gospodstvo je v danih okoliščinah zasedel tamkajšnji odvetnik Majnhard III. Goriški – odvetništvo je prejel v fevd leta 1231<sup>34</sup> –, ki je na ta način želel utrditi svoj položaj na Gorenjskem. Pred tem je bila večina njegove posesti v teh krajih – združena v “gospodstvo” Naklo – domnevno locirana ob spodnjem toku Tržiške Bistrice in Kokre.<sup>35</sup> Osvajalne težnje so jasno prišle do izraza po izvolitvi novega škofa, ki mu je kralj Konrad maja 1240 podelil škofijske regalije, vendar je kmalu postalo jasno, da mu Albert in Majnhard pravkar pridobljenih posesti ne nameravata odstopiti prostovoljno. Novoizvoljeni škof Egno je v odgovor na uzurpacijo sklenil vojaško zvezo z Bernardom Koroškim in stopil v fajdo proti “trojni zvezi”.<sup>36</sup> Do poravnave med sprtima stranema je prišlo spomladi 1241, pri čemer se je Majnhard obvezal vrniti škofu celotno blejsko posest in sodstvo, obdržal naj bi le nesporno odvetništvo.<sup>37</sup> Vse kaže, da je v naslednjih letih v zvezi s to predajo prišlo do ne povsem pojasnjene zapleta; najbrž do porušenja kluž pri Lienzu (Neuenburg) – za kar se je obvezal briksenski škof in s čimer je goriški grof pogojeval vrnitev blejskega gospodstva – ni prišlo vsaj do leta 1244, kar bi kazalo na to, da je ostal Bled ves ta čas v Majnhardovih rokah.<sup>38</sup> Škof se je šele aprila 1245 napotil na Kranjsko, da bi dokončno pridobil nazaj uzurpirano posest. Pri tem ni odpotoval naravnost na Bled, temveč se je ustavil na Waldenbergu pri Hermanu II. Ortenberškem in se skupaj z njim podal na pogajanja,<sup>39</sup> Herman je bil namreč v pogodbi iz leta 1241 določen kot vrhovni razsodnik, ki naj bi se lotil dokončne razrešitve spora, vendar šele, če ta niti po treh letih še ne bi bil izglajen. Časovni pogoj je bil sedaj vsekakor izpolnjen, moti pa dejstvo, da Egno ni reševal gospodstva goriške uzurpacije temveč iz rok Gerloha Jeterbenškega in Viljema Blejskega, ki sta se na tem položaju znašla v nam neznanih okoliščinah. Škof se je ob prevzemu vitezoma zavezal izplačati 250 mark srebra, kot poroka za to vsoto pa je zopet postavil ortenburškega grofa. Spor z Majnhardom Goriškim je bil očitno poravnán že pred tem; slednji je že leta 1252 prosto razpolagal s posestjo okoli Naklega, ki jo je pred tem zastavil škofu kot jamstvo za vrnitev blejskega gospodstva, medtem ko se je spor z

---

(do smrti starega škofa) podelil vso svetno oblast v cerkveni kneževini. UBK II, št. 92 = *Gradivo* V, št. 655. Cf. JOSEF RIEDMANN, “Die Übernahme der Hochstiftsverwaltung in Brixen und Trient durch Beauftragte Kaiser Friedrichs II. im Jahre 1236”, *Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung* 88 (1980), str. 131 ss; WIESFLECKER, *Meinhard der Zweite*, str. 17.

<sup>34</sup> *Die Regesten der Grafen von Görz* I, št. 436.

<sup>35</sup> *Gradivo za slovensko zgodovino v srednjem veku*, 6/1, *Listine 1246–1255*, ed. FRANCE BARAGA, *Thesaurus memoriae*, *Fontes* 2, Ljubljana 2002, št. 183 = UBK II, št. 196; podrobnejša lokalizacija posesti je pogojno mogoča na podlagi urbarja deželno-knežjega urada Naklo iz l. 1498 (ARS, AS 1, Vicedomski urad za Kranjsko, šk. 100 (ex TLA, U 280/1)). Po Hauptmannu so Goriški to posest podedovali od Šumberških, LJUDMIL HAUPTMANN, *Nastanek in razvoj Kranjske*, *Razprave in eseji* 45, Ljubljana 1999, str. 99.

<sup>36</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), št. 96.

<sup>37</sup> *Die Regesten der Grafen von Görz* I, št. 488.

<sup>38</sup> O tem lahko le sklepamo z določeno verjetnostjo; ohranil se je namreč skop regist izgubljene listine iz omenjenega leta, ki poroča o neki pogodbi med Majnhardom in Egnom glede neuenburških kluž. *Die Regesten der Grafen von Görz* I, št. 505.

<sup>39</sup> UBK II, št. 131 = *Gradivo* V, št. 854. Pogajanja so se vršila na mostu čez Savo Bohinjko pri Ribnem, na poti, ki vodi od Waldenberga na Bled.

Gerlohom Jeterbenškim vlekkel še globoko v šestdeseta leta. Še 1269 si je ta prizadeval pri škofu Brunu in porokoma (namesto umrlega Hermana se omenjata njegova sinova Friderik I. in Henrik III. Ortenburška) za izplačilo ostanka – 200 mark srebra.<sup>40</sup>

Škofijski urbar, ki je nastal sredi stoletja v okviru gospodarskih prizadevanj škofa Bruna iz Kirchberga, kaže tako – kar se tiče blejske posesti – na eni strani rezultate izgradnje gospostva in kolonizacije, na drugi pa morda že delno sanirano stanje po njegovi desetletni odtujitvi. Gospostvo je v tem času imelo 158 hub in 5 mlinov cenualne posesti, nekaj pristav na različnih lokacijah, ki so ohranjale pridvorni način gospodarstva ter posest ne povsem natančno opredeljivega tipa v Bohinjski Češnjici; omenja se 30 *homines* in 8 *edelinges*, torej kosezov.<sup>41</sup>

Občuten del gospostva je prejkone predstavljala fevdna posest, katere obsega pa ni mogoče natančno določiti. Sam urbar navaja skupno 6 necenzualnih hub, ki so bile deloma podeljene nižjim škofijskim uradnikom (*scultetus*, *scheffe*) vsled opravljanja njihove funkcije, deloma pa posameznim plemičem.<sup>42</sup> Vendar je v urbarju fevdna posest omenjena zgolj slučajno, pač v vaseh, kjer je gospostvo imelo obenem tudi urbarialne hube. Večina škofijske fevdne posesti pa se je oblikovala v ostalih vaseh, ki so se razvijale pod okriljem izvorno svobodnega plemstva, ki je postopoma prehajalo v vrste škofijskih ministerialov oz. vazalov, ali pa tam, kjer so škofje svojemu plemstvu že v zgodnejši dobi podeljevali svojo posest. Nikakor ni naključje, da se večina Albuinovih pridobitev iz druge polovice 11. stoletja nanaša na lokacije, kjer v 13. stoletju ne najdemo škofijske urbarialne posesti – npr.: Grimšče, Zasip, Sebenje, Gorje, Krnica (?), Poljane, Zgoša –, vsaj nekatere od teh vasi se pozneje kažejo kot sedeži briksenskih ministerialov oz. vazalov.<sup>43</sup> V nasprotju z obširnimi teritorialnimi podelitvami vladarjev, na katerih ozemlju so škofje lahko izvajali kolonizacijo in sploh svobodneje (pre)urejali zemljiško posest po hubnem sistemu, gre tu za individualne podelitve nižjega plemstva na starih poseljenih območjih s trdnejšo obstoječo posestno strukturo. Verjetno ene zadnjih novih pridobitev škofijske fevdne posesti tega tipa so dokumentirane v listinah iz 13. stoletja, iz katerih je razviden način njihovega pridobivanja. V obeh dokumentiranih primerih je šlo za prepustitev lastne posesti škofiji, ki jo je darovalec takoj zatem prejel od škofa v fevd.<sup>44</sup> Fevdna škofijska posest se je torej praviloma oblikovala ločeno od urbarialne, vendar so do srede 13. stoletja že opazna posamezna prehajanja med obema kategorijama. Takšen razvoj bi pričakovali predvsem v vaseh z izrazito majhnim deležem škofijskih urbarialnih hub, ki bi lahko izvirale iz nekdanjih fevdnih, ali

<sup>40</sup> UBK II, št. 397.

<sup>41</sup> Pri tem je nejasen predvsem odnos med *edelinges* in *homines*. Dajatve so navedene sumarno za celo vas, kar je v urbarju izjema. Tudi nesorazmerno veliko število *homines* praktično izključuje možnost, da bi bile s to oznako zaznamovane običajne podložniške hube. Zaradi nestalnosti dajatev (samo ob prihodu zemljiškega gospoda!), lahko izključimo tudi možnost, da gre za nek tip pridvornega gospodarstva (cf. vpis v urbarju, ki zadeva pristave). V skladu s povedanim bi bilo morda razmere v Bohinjski Češnjici mogoče interpretirati celo kot nekakšno odvisnost *homines* od kosezov; večina navedenih dajatev je namreč deljiva z 8, kar bi kazalo na to, da so bile odmerjene kosezom.

<sup>42</sup> Vir jih navaja zgolj z osebnim imenom, vendar je ponekod razvidno, da so jim hube podeljene doživljenjsko: *et decimum mansum habet Gozmer ad vitam suam; ... habet Reinoldus quamdiu*. Erchenboldus, ki je imel hubo v Zagoricah, se v neki listini omenja kot vitez. MHDC, Erght. zu Bde. I–IV, št. 3082.

<sup>43</sup> Cf. PLETERSKI, *Župa Bled*, str. 106.

<sup>44</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), št. 116, 246; ARS, AS 1063, ZL, št. 28, 1287–IX–28–Bled.

obratno v vaseh, kjer je gospostvo ob večinski urbarialni posesti imelo manjše število fevdnih enot (npr. Ribno, Bohinjska Bela). Vsekakor ostaja to razglabljanje zaradi slabo dokumentiranega razvoja zgolj na ravni domneve.

Ob sedisvakanci po Brunovi smrti 1288 je Majnhard IV. (kot tirolski grof II.) kot glavni briksenski odvetnik prevzel svetno oblast v škofiji, ki je – interdiktu in ekskomunikaciji navkljub – ni izpustil iz rok do svoje smrti 1295. Kot je razbrati iz pritožb nesojenega škofa Henrika (1290–1294) in papeža, si je Majnhard v tem času dokaj neovirano prilasčal škofijsko posest.<sup>45</sup> Blejsko gospostvo je leta 1290, sicer s formalnim soglasjem kapitlja, ki pa mu je bil popolnoma podrejen,<sup>46</sup> podelil v oskrbo Henriku in Ekhardu z Garnsteina.<sup>47</sup> Šele spomladi leta 1296 so se Majnhardovi sinovi spravili z novim škofom Landulfom in mu vrnili uzurpirano posest, že nekaj pred tem pa je to storil Majnhardov brat Albert II., ki je v kriznih časih posegel predvsem po škofijskem ozemlju v Pustriški dolini.<sup>48</sup> Vendar pa nastop novega škofa ni privedel do stabilizacije gospodarskega stanja v škofiji. Landulf je – po mnenju nekaterih zgodovinarjev predvsem zaradi visokih obveznosti do papeža, t. i. “takse imenovanja” (*servitium*)<sup>49</sup> – z zastavljanjem posesti briksensko škofijo pripeljal na rob finančnega poloma. Zaradi tega so kanoniki proti njemu sprožili sodno preiskavo in na procesu v Brežah novembra 1298, kjer je bilo med drugim ugotovljeno, da je Landulf v celoti zastavil tri od štirih knezoškofijskih gospostev (Anras, Aufhofen in Lieserhofen), četrtega, t.j. Bled, pa naj bi doletela ista usoda, če v kratkem ne bi prišlo do posredovanja, je bil suspendiran od uprave škofijske posesti (*ab amministrazione temporalium esse suspensum*), vse njegove protipravne posestne odtujitve pa so bile razglašene za nične.<sup>50</sup> Vendar sodba ni imela dolgotrajnega učinka. Že v začetku naslednjega leta je Landulf dokazano spet upravljal s škofijsko posestjo.<sup>51</sup> Katastrofalno finančno stanje škofije je bilo v veliki meri sanirano v času njegovega naslednika Janeza Saxa (1302–1306), medtem ko se je odplačevanje dolgov rimski kuriji v zvezi z Landulfovimi imenovanjem za škofa zavleklo tja v leto 1310.<sup>52</sup>

Blejski grad je – kot kaže – do leta 1302 imel nek poseben status. Ostal je pod nadzorom koroških vojvod, Otona, Ludvika in Henrika Goriško-Tirolskih, ki so imeli pravico nanj nastavlјati kastelane, resda iz vrst briksenske ministerialitete. Takšno stanje si je najverjetneje treba razlagati v luči pogodbe iz decembra 1296 med njimi in škofom Landulfom, ko so si goriško-tirolski bratje ob predaji vseh škofijskih posesti kot nekažno varovalko v primeru ponovnega spora z Briksnom zagotovili podobne pravice tudi

<sup>45</sup> *Die Regesten der Grafen von Görz, Herzoge von Kärnten* II, ed. HERMANN WIESFLECKER – JOHANN RAINER, Publikationen des Institutes für österreichische Geschichtsforschung, Innsbruck 1952, št. 705, 739, 744, 752, 874, 875, 928.

<sup>46</sup> *Ibid.*, št. 752.

<sup>47</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 29, 1290–IV–19–Briksen; reg. v: *Die Regesten der Grafen von Görz* II, št. 678.

<sup>48</sup> SINNACHER, *Beyträge* V, str. 23–25; *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, št. 10.

<sup>49</sup> KASSIAN HAID, *Die Besetzung des Bistums Brixen in der Zeit von 1250–1376. Ein Beitrag zur Geschichte der Bischöfe von Brixen*, Publikationen des Österreichischen historischen Instituts in Rom II, Wien – Leipzig 1912, str. 22, navaja vsoto 4000 dukatov, poleg tega še 182 dukatov dolga rimski kuriji, kar naj bi približno ustrezalo kosmatemu letnemu donosu briksenskih škofijskih posesti.

<sup>50</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, št. 34.

<sup>51</sup> *Ibid.*, št. 39.

<sup>52</sup> *Ibid.*, št. 106, 112, 131, 133, 134, 136; cf. ANSELM SPARBER, *Die Brixner Fürstbischöfe im Mittelalter*, Bozen 1968, str. 108.

na gradovih Säben in Bruneck.<sup>53</sup> Nasprotno je blejska zemljiška posest po Majnhardovi smrti prešla v škofijske roke. Leta 1298 so kanoniki sicer preprečili njegovo protipravno odtujitev, ki jo je načrtoval škof Landulf, vendar je kmalu zatem (prejkone še pod njegovo upravo) prišlo do delne odtujitve, najverjetneje zastave. To dokazuje škofijski urbar iz let 1306–1309, ki v okviru blejskega gospostva navaja komaj polovično posest. V primerjavi z Brunovim urbarjem s sredine 13. stoletja manjka celotna posest v Bohinju, od blejskih vasi v celoti posest na Rečici, Blejski Dobravi in v Zazeru ter delno v Koritnem, na levem bregu Save pa v Peračici in deloma na Potokih. Preostali del gospostva pod neposredno škofijsko upravo je obsegal le še 88 hub in pol ter en mlin.

Vprašanje o podrobnostih v zvezi s to ohromitvijo gospostva ostaja zaenkrat odprto, kakor tudi čas in okoliščine ponovne pridobitve odtujene posesti. Vsekakor sumarij urbarja iz leta 1464 že izkazuje sanirano stanje, kar govori v prid domnevi, da bi utegnila biti blejska posest bolj ali manj kompletna že ob prepustitvi v zastavo Konradu Kraigu leta 1371.

### Uprava gospostva v času zakupa rodbine Kraig

Kljub omenjenim težavam je briksenskim škofom precejšen del 14. stoletja uspevalo ohranjati blejsko gospostvo pod neposredno upravo. Praviloma so ga podeljevali v oskrbo plemičem, ki so izvirali iz njihove tirolske ministerialitete. Razvojne tendence, ki so kazale v smeri trajnejše usidranosti določenih rodbin v posedovanju urada blejskega gradiščana,<sup>54</sup> je, kot se zdi, v začetku šestdesetih let zavrla ekspanzivna politika habsburškega vojvode Rudolfa IV., ki je preko briksenske škofije utrjeval habsburške pozicije na Tirolskem. Leta 1362 je oskrbo blejskega gospostva preskrbel svojemu dvornemu kaplanu in vdanemu privržencu Janezu Liechtenwertu, ki je pred tem postal tudi briksenski stolni prošt.<sup>55</sup> Dejstvo je, da po tej (sicer kratkotrajni) epizodi na Bledu ne zasledimo več rodbin, ki so bile prej povezane z upravo gospostva (Bruneck, Villanders), pač pa je leta 1369 škof Janez blejsko gradiščanstvo podelil človeku, ki se je tedaj gibal v samem vrhu habsburške deželno knežje politike – Konradu II. Kraigu. Konrad je bil v času prevzema uprave blejskega gospostva kranjski deželni glavar, za seboj pa je imel

<sup>53</sup> SINNACHER, *Beiträge* V, str. 26–28. V tej pogodbi se blejski grad ne omenja, vendar se je očitno takšna praksa izvajala tudi na Bledu, kot je razvidno iz listine HHStA, AUR, 1302–XI–03–Zenoburg, s katero so vojvode Oton, Ludvik in Henrik vrnili v upravo omenjene tri gradove. Podobno mnenje zastopa tudi WIESFLECKER, *Meinhard der Zweite*, str. 136.

<sup>54</sup> Zgovoren je predvsem primer Diemona iz Brunecka oz. Cumpene, ki je službo gradiščana na Bledu opravljal leta 1325, njegova sinova Peter in Konrad v letih 1343–1345, najverjetneje pa tudi njegov vnuk Diemon leta 1351. ARS, AS 1063, ZL, št. 80, 1325–XI–06–Bled; št. 118, 1343–IV–05–Bled; št. 122, 1344–IV–24–Bled; št. 151, 1351–I–09; ARS, AS 40, ZRPL, šk. 61, 1343–I–19–Bled (sub dato 20. I.); HHStA, AUR, 1345–XI–23–Bled. Ministerialna komponenta je imela odločilno vlogo tudi v zgodnji razvojni fazi oblastnih struktur v samem Briksnu. GUSTAV PFEIFER, “Ministerialität und geistliche Stadt. Entwicklungslinien in Brixen bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts”, *Stadt und Hochstift. Brixen, Bruneck und Klausen bis zur Säkularisation 1803*, ed. HELMUT FLACHENECKER, HANS HEISS, HANNES OBERMAIR (= Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs / Pubblicazioni dell' Archivio della Provincia di Bolzano 12), Bozen/Bolzano 2000, str. 134 ss.

<sup>55</sup> SINNACHER, *Beiträge* V, str. 312–313; SANTIFALLER, *Das Brixner Domkapitel*, str. 370. WILHELM BAUM, *Margarete Maultasch. Erbin zwischen den Mächten*, Graz – Wien – Köln 1994, str. 178.



tudi že nekaj let glavarstva na Koroškem.<sup>56</sup> V takšnih okoliščinah je bilo njegovo osebno opravljanje gradiščanske funkcije od samega začetka izključeno. To jasno potrjuje njegova “zaposlitvena pogodba” z brixenskim škofom, ki med drugim izrecno dovoljuje nameščanje podgradiščanov (*vnderpurggafen*).<sup>57</sup> Tudi pooblastila, ki jih je Konrad prejel, so bila na nek način izredna; škof mu je namreč podelil združeni urad gradiščana, deželskega sodnika in gospodarskega upravnika (*amptman*), s čimer mu je prepustil v izvajanje praktično vso svojo oblast v tej razmeroma odmaknjeni posestni eksklavi.<sup>58</sup>

V naslednjih letih so se dogodki razvijali po bolj ali manj pričakovanem scenariju. Že marca 1371 je škof Konradu gospostvo zastavil za posojenih 2000 gld, ki jih je potreboval za rešitev zastave škofijskega trga in posesti v Matraiu.<sup>59</sup> V naslednjih treh letih je Konrad posojilo povečal za nadaljnjih 670 gld; s 500-timi je škof razrešil iz zastave posest v Steinachu, 170 pa jih je porabil za odkup treh hub pri Mlinem, ki so spadale v sklop blejskega gospostva. Tej vsoti je dodal še 330 gld, ki se jih je Konrad Kraig v prihodnosti obvezal investirati v obnovo blejskih grajskih poslopij. Vse skupaj je zneslo 1000 gld, ki jih je škof Janez pripisal na Kraigovo zastavo blejskega gospostva. Nova pogodba iz marca 1374 se je glasila na 3000 gld, pri tem pa velja poudariti, da je bila zastava vsaj od tedaj naprej pravno formalno dedna.<sup>60</sup>

Rodbina Kraig si je s tem priskrbela pomembno oporišče na Kranjskem in nena zadnje razmeroma donosno zemljiško gospostvo, s katerim so njeni člani bolj ali manj neovirano razpolagali skoraj 200 let. Za brixensko škofijo je takšno stanje pomenilo predvsem ohromitev njenega gospodarstva. Za integriteto brixenske knežje oblasti na Tirolskem praktično nepomembna posestna eksklava je – dokler je bila pod neposredno škofijsko upravo – vendarle prinašala nek (resda ne posebno velik) stalen letni prihodek škofijski menzi. Kar se je sprva zdelo kratkoročno reševanje finančnih težav, je sčasoma preraslo v trajen izpad dela letnega prihodka škofije, ki ga škofom kljub večkratnim prizadevanjem ni uspelo nadoknaditi naslednjih nekaj stoletij.

Ko je Konrad leta 1385 ponovno nastopil funkcijo koroškega deželnega glavarja, ki jo je poslej opravljal do svoje smrti,<sup>61</sup> je s soglasjem škofa Friderika zastavo blejskega gospostva prenesel na brata Gotharda.<sup>62</sup> Ta je že naslednje leto povečal zastavno vsoto z novim posojilom škofu v višini 1000 gld, ki pa ni bilo več enostavno prišteto glavnici, temveč je bilo njegovo odplačevanje na nek način predvideno z dobički od gospostva. Veljavnost pogodbe je bila namreč omejena na 10 let, oz. do odplačila dolga; vsako leto naj bi se namreč od posojila odštelo 100 gld.<sup>63</sup> Tako strogih zakupnih pogojev Briksnu

<sup>56</sup> FRIEDRICH W. LEITNER, “Die Herren von Kraig. Eine genealogische Skizze zu den Erbtruchsessern in Kärnten”, *Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Sigel- und Wappenkunde* 46 (2000), str. 239 ss.

<sup>57</sup> HHStA, AUR, 1369–II–06–Salzburg; kot podgradiščan je leta 1378 dokumentiran Elblein von Stern (ARS, AS 1063, ZL, št. 6467, 1378–VII–22, obj. v: GZL I/83 z napačno letnico 1376!).

<sup>58</sup> HHStA, AUR, 1369–II–06–Salzburg.

<sup>59</sup> HHStA, AUR, 1371–III–12–Briksen.

<sup>60</sup> HHStA, AUR, 1374–III–01–Hall in Tirol.

<sup>61</sup> Cf. LEITNER, “Die Herren von Kraig”, str. 243.

<sup>62</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 882, 1491–VII–29 (insert listine 1385–V–25–Gradec). Ohranjen je tudi Gothardov reverz, HHStA, AUR, 1385–X–13–Briksen, objava v: WILHELM BAUM, “Oswald von Wolkenstein in Slowenien. Neue Dokumente zur Biographie des Dichters und zur Geschichte der Brixner Herrschaft Veldes (Bled) in Krain (Slowenien)”, *Der Schlern* 59 (1985), str. 182–184.

<sup>63</sup> KARL KOVAČ, ed., “Beiträge zur Geschichte Krains”, *Carniola*, n.v. 2 (1911), str. 162 (1386–XII–18); reverz: ARS, AS 1063, ZL, št. 263, 1386–XII–19–Briksen.

pozneje ni več uspelo uveljaviti. Praviloma je Gothard obnavljal zastavno pogodbo približno vsakih 10 let,<sup>64</sup> zadnjič leta 1421, ko je z novim posojilom dvignil glavnico na 4000 gld in si s tem dosmrtno zagotovil blejsko gospostvo.<sup>65</sup> Po njegovi smrti ga je nasledil sin Konrad (IV.), za njim – aprila 1437 se omenja kot mrtev<sup>66</sup> – pa v začetku petdesetih let na Bledu nasledimo potomce Gothardovega brata Konrada II. Do začetka osemdesetih let 15. stoletja sta z gospostvom bolj ali manj složno upravljala brata Jurij II. in Andrej, pri čemer je bil do svoje smrti februarja 1481 formalni zastavni imetnik mlajši Jurij. Potem je zastava prešla na brata, ko je leta 1483 umrl tudi on, pa na Jurijevo vdovo Ano kot skrbnico mladoletnih sinov Gašperja in Hartmana. Slednji je gospostvo vodil do svoje smrti 1501, potem nekaj časa njegova vdova Polixena in končno njun sin Krištof, ki je bil zadnji moški zastavni imetnik blejskega gospostva iz rodbine Kraig. Po njegovi smrti leta 1547 je z gospostvom dobro desetletje upravljal Anton Thurn, ki se je poročil s Krištofovo vdovo, leta 1558 pa je Briksen dokončno prekinil pogodbo s Kraigi in gospostvo zastavil Herbardu Turjaškemu, ki je Kreigom poravnal škofijski dolg v višini 4201 gld 45 kr.<sup>67</sup>

Sredi 15. stoletja so se v Briksnu okrepile težnje po obnovitvi neposredne uprave nad blejskim gospostvom. Ta cilj si je zelo verjetno prvi (vsekakor pa prvi, za katerega je to mogoče dokazati) zastavil ambiciozni škof Nikolaj Kuzanski, ki je med drugim nekoliko utopično stremel za ponovno uveljavitvijo in neodvisnostjo briksenske kneževine v njenem celotnem nekdanjem obsegu, torej za povrnitvijo v preteklih stoletjih izgubljenih posesti.<sup>68</sup> Po v precejšnji meri neuspešnih prizadevanjih za ponovno pridobitev tirolskih posesti (uspelo mu je odkupiti le deželsko sodišče Taufers, za katerega pa je porabil skoraj vsa razpoložljiva sredstva<sup>69</sup>) je svoja stremeljenja usmeril v izventirolske posestne eksklave. Pri tem je po nekem spletu okoliščin<sup>70</sup> aprila 1458 svojo pozornost posvetil blejskemu gospostvu, ki ga je – če bi le bilo mogoče – želel rešiti iz zastave Kraigov in podvreči neposredni škofijski upravi. Škof je na Bled prispel 30. aprila in se zadrževal na ozemlju blejskega gospostva kak mesec in pol.<sup>71</sup> V tem času je med drugim obiskal Bohinj in pred bitenjsko cerkvijo sklicanim bohinjskim podložnikom predaval o nastanku, razvoju in obsegu blejskega briksenskega gospostva po svojih, nekoliko na-

<sup>64</sup> Leta 1403 za 9 let (HHStA, AUR, 1403–V–13–Bled), leta 1412 za 11 let (ARS, AS 1063, ZL, št. 413, 1412–VI–18–Briksen).

<sup>65</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 468, 1421–IX–06–Briksen; obj. v: BAUM, “Oswald von Wolkenstein in Slowenien”, str. 185–187.

<sup>66</sup> DAB, HA 21210 (1437–IV–29); kot Gothardov sin izkazan v listini HHStA, AUR, 1403–V–13–Bled in v seznamu kranjskih deželanov (domnevno iz let 1421–1422), ANDREJ NARED, “Seznami kranjskega plemstva in kranjskih deželnih stanov”, *Arhivi* 28 (2005), št. 2, str. 330.

<sup>67</sup> FRANC GORNIK, *Bled v fevdalni dobi*, Bled 1967, str. 121–122.

<sup>68</sup> WILHELM BAUM, *Nicolaus Cusanus in Tirol. Das Wirkren des Philosophen und Reformators als Fürstbischof von Brixen*, Schriftenreihe des Südtiroler Kulturinstitutes 10, Bozen 1983, str. 291 ss.

<sup>69</sup> *Ibid.*, str. 306–307.

<sup>70</sup> Povod za njegov prihod na Bled tega leta je bila nasilna zasedba upornega samostana v Sonnenburgu, ki je dodobra zaostrila njegov spor s tirolskim deželnim knezom Sigismundom. ALBERT JÄGER, *Der Streit des Cardinals Nicolaus von Cusa mit dem Herzoge Sigmund von Österreich als Grafen von Tirol. Ein Bruchstück aus den Kämpfen der weltlichen und kirchlichen Gewalt nach dem Concilium von Basel 1*, Innsbruck 1861, str. 295 ss.

<sup>71</sup> Pismo 24. april 1458, gl. WILHELM BAUM, “Cusanus als Anwalt der Brixner Kirche in Kärnten und Krain”, *Der Schlern* 55 (1981), str. 395.

pačnih nazorih, ki so temeljili v poglobljenem študiju starih kronskih darovnic briksenski škofiji.<sup>72</sup> Do nameravanega dogovora s Kraigi glede rešitve gospostva iz zastave iz neznanih razlogov (najbrž finančnih) ni prišlo. Namesto tega je v naslednjih letih Juriju in Andreju, ki sta ga obiskala v Rimu, obljubil, da zastavne pogodbe ne bo prekinil do njune smrti, v zameno za to pa sta se brata zavezala na svoje stroške obnoviti blejski grad, ki je bil po navedbah Kuzanskega v razpadajočem stanju. Obenem sta obljubila izboljšati ribnike in, nenazadnje, ob eventualni vrnitvi gospostva v briksenske roke, škofom odstopiti tudi delež blejskega deželjskega sodišča, ki sta ga pridobila od goriških grofov. O tem dogovoru je škof aprila 1464 obvestil briksenskega kanonika Konrada Zoppota in mu naložil inšpekcijo dejansko opravljenih obnovitvenih del. Iz pisma je razbrati, da je imel Kraiga za zanesljiva upravnika in se mu je zdela takšna rešitev predvsem koristna za Briksen.<sup>73</sup>

Težnje po izplačilu Kraigov je bilo v Briksnu pričakovati takoj po Nikolajevi smrti avgusta 1464. Jurij in Andrej sta zato najverjetneje že septembra 1464 od stolnega kaptlja dosegla pisno potrditev dogovora z umrlim škofom.<sup>74</sup> Zastavno pogodbo je januarja 1467 obnovil tudi izvoljeni škof Jurij, pri čemer je bila obveznost Kraigov do obnove gradu precizirana z investicijo v višini 1000 gld, izvedeno najkasneje v dveh letih po sklenitvi pogodbe. Določeni so bili tudi pogoji za bodočo rešitev zastave; in sicer bi škofija lahko odkupila gospostvo za 4000 gld od morebitnih sinov Jurija ali Andreja in le za 3000 gld v primeru, da bi brata umrla brez moških potomcev.<sup>75</sup> Kot kaže je bil škof Jurij po smrti Andreja Kraiga novembra 1483 zatrdno odločen, da prekine zastavno pogodbo s Kraigi. V eni od dveh ohranjenih verzij inštrukcij (verjetno škofovim pooblaščencom) o načinu prepustitve uprave blejskega gospostva novemu upravniku, ki so nastale med letoma 1483 in 1485, se kot bodoči novi oskrbnik omenja neimenovani pripadnik kranjske plemiške rodbine Ravbar, za katerega je pri škofu posredoval cesar Friderik III.<sup>76</sup> Vendar je škof na koncu popustil prošnjam in prepričevanju Ane Kraig,<sup>77</sup> ki ji je novembra 1485 podaljšal zastavno pogodbo za 12 let.<sup>78</sup>

Kot že omenjeno, so Kraigi v začetku sedemdesetih let 14. stoletja prejeli v zastavo verjetno bolj ali manj kompletno blejsko gospostvo. Podrobnejšega vpogleda v posestno stanje ohranjeni viri žal ne dopuščajo niti za začetek niti za katero koli poznejše obdobje njihove uprave, razen morda za leto 1464, vendar je na podlagi urbarja iz tega leta mo-

<sup>72</sup> Na podlagi dobesednega tolmačenja besedil je namreč menil, da je nekoč škofija razpolagala s celotnim ozemljem od izvirov obeh Sav do njenega sotočja. StAB Bischöfliches Archiv Brixen, cod. 146, fol. 174<sup>r</sup>, objava skupaj z nemškimi prevodom v: BAUM, *Deutsche und Slowenen*, str. 234 in IDEM, "Cusanus als Anwalt der Brixner Kirche", str. 395–396.

<sup>73</sup> Pismo, ki velja za zadnji pisni dokument Nikolaja Kuzanskega, je ohranjeno v ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 51, objava skupaj z nemškimi prevodom v: BAUM, *Deutsche und Slowenen*, str. 235–238 in IDEM, "Cusanus als Anwalt der Brixner Kirche", str. 397–398.

<sup>74</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 6, num. 13, litt. B/8.

<sup>75</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 6, num. 13, litt. B/9 (prepis reverza 1467–I–06).

<sup>76</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 8, num. 11, litt. E.

<sup>77</sup> Ohranjeni sta dve njeni pismi škofu; prvo z dne 21. novembra 1483 (ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 46), v katerem ga spominja na določilo pogodbe, ki omogoča njej in njenim potomcem ostati na blejskem gradu ter upravljati z gospostvom, in drugo z dne 26. avgusta 1485 (ARS, AS 1063, ZL, št. 854, 1485–VIII–26–Bled), v katerem mu sporoča, da pooblašča svojega sla, Nikolaja Grimšicerja, za dogovor s škofom (očitno glede zastavne pogodbe za blejsko gospostvo).

<sup>78</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 6, num. 13, litt. D (1485–XI–23–Briksen).

goče kvečjemu posredno sklepati na približno število briksenskih kmetij v posamezni vasi. Dejansko ugotavljamo, da so Kraigi z zastavno posestjo upravljali dokaj fleksibilno. Že v reverzu iz leta 1412 naletimo na določilo, v katerem se Gothard zavezuje, da bo odkupil vso posest, ki jo je medtem zastavil ali kakorkoli odtujil gospostvu in da tega v prihodnje ne bo več počel; torej da bo škofu ob izteku zastavne pogodbe lahko vrnil posestno neokrnjeno gospostvo.<sup>79</sup> Podobna določila najdemo tudi v poznejših potrditvah.<sup>80</sup> Neodvisnost Kraigov pri upravljanju z gospostvom se je s časom le še stopnjevala. Če je moral Gothard leta 1395 še prositi briksenskega škofa, da je nekemu njegovemu vazalu podelil v fevd kmetijo na Bledu,<sup>81</sup> je Jurij v drugi polovici 15. stoletja že samostojno podeljeval briksenske blejske fevde in posest po kupnem pravu ter odtujeval (menjaval) zastavno gosposočinsko posest.<sup>82</sup>

V 15. stoletju so si Kraigi okrog jedra, ki ga je predstavljalo trajno zastavljeno blejsko gospostvo, postopno, z načrtnim kopičenjem drobnih posestnih enot v okolici, ustvarili nekakšen, za tiste čase povsem običajen, rodbinski "posestni konglomerat", ki ga je (nekje trdneje, nekje ohlapneje) povezovalo skupno upravno središče na blejskem gradu. V ta sklop so sodila alodialna zemljišča ter predvsem celjski (po letu 1457 habsburški) in briksenski fevdi, ki so jih kupovali od okoliških plemičev.<sup>83</sup> Kraigovska gorenjska posest se je občutno okrepila v letih 1457–1465, ko je Andrej za povračilo dolga pokojnega Ulrika Celjskega od cesarja Friderika III. prejel v zastavo lipniški Pusti grad (Waldenberg) skupaj z neko rento iz urada Radovljica.<sup>84</sup>

<sup>79</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 413, 1412–VI–18–Briksen.

<sup>80</sup> E.g. ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 6, num. 13, litt. B/9 (prepis reverza 1467–I–06); num. 13, litt. D (1485–XI–23–Briksen).

<sup>81</sup> KOVAČ, "Beiträge zur Geschichte Krains", str. 162–163.

<sup>82</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 752, 1467–IV–12; št. 753, 1467–IV–22; št. 779, 1472–IV–06.

<sup>83</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 507, 1432–I–31–Ptuj; št. 647, 1455–IX–20–Celje; št. 5823, 1459–IV–01; št. 678, 1460–II–11–Dunaj; št. 713, 1462–VI–02; št. 767, 1469–I–14.

<sup>84</sup> BOŽO OTOREPEC, ed., "Gradivo za zgodovino Radovljice v srednjem veku", *Radovljiški zbornik 1995*, ed. JURE SINOBAD, Radovljica 1995, št. 116 (= ERNST BIRK, ed., "Urkunden-Auszüge zur Geschichte Kaiser Friedrich des III. in den Jahren 1452–1467 aus bisher unbenützten Quellen", AKÖGQ, 10 (1853), št. 208. str. 208), 120, 124, str. 29; št. 144, str. 32 (= JOSEPH CHMEL, ed., "Urkundliches zur Geschichte K. Friedrichs IV.", AKÖGQ, 3 (1849), št. 209. str. 154–155).

## b) Kapiteljska oz. t. i. proštijška posest

Ko je kralj Henrik II. aprila 1004 daroval briksenskemu škofu Albuinu prvo posest na Bledu, je dohodek od desetine namenil preskrbi briksenskih kanonikov, obenem pa je določil, naj jim po škofovi smrti pripade tudi tretjina prihodkov podeljene blejske posesti.<sup>85</sup> Kot je pred kratkim prepričljivo argumentiral Peter Štih, po Albuinovi smrti, leta 1006, ni prišlo do fizične delitve blejske posesti, temveč so kanoniki svoj del prejeli kot rento iz dohodkov gospodstva, ki je v celoti ostalo pod škofijsko upravo.<sup>86</sup> Prvotno skupni kapiteljski prihodek se je sčasoma začel vezati na funkcijo rektorja (upravnika) cerkve sv. Marije na blejskem Otoku, kot nekakšno dopolnilo njegovi kanoniški prebendi. Briksenski škofje, ki so iz vrst kanonikov stolnega kapitlja nastavljali rektorje blejske otoške cerkve, so jim tako obenem podeljevali omenjene dohodke iz blejskega gospodstva. S tem so se rektorji cerkve na otoku uvrščali med kapiteljske dignitarje, in sicer je že za leto 1185 izpričan naziv blejskega prošta (*prepositi sanctę Marie in lacu Veldes*).<sup>87</sup> Vrednost te "tretjine" prihodkov gospodstva je bila verjetno že kmalu fiksirana, nenazadnje se je nanašala le na prvo posestno daritev iz leta 1004, in formulacija, izražena kot delež, že dobrih 7 let pozneje (ob prvi posestni širitvi blejskega gospodstva) ni več ustrezala obstoječemu stanju.

Kot kaže neodvisno od te rente se je oblikovala posest blejske otoške proštije. Nastajala je postopno, s posamičnimi volili. Prvi popis datira v leto 1185, in sicer je zabeležen v listini, s katero je škof Henrik III. na prošnjo prošta Gerunga potrdil posest cerkve.<sup>88</sup> Vir presenetljivo nazorno dokumentira nastanek in začetno fazo razvoja poznejšega proštijškega gospodstva, katerega začetki segajo v čas škofa Hartmana (1140–1164). Ta je otoški cerkvi podelil dve kmetiji na Mlinem, miles Eberhard iz Spodnjih Gorij ji je daroval škofijsko fevdno posest neznanega obsega v Koritnem, neki Konrad Kuco pa 5 nesvobodnjakov obeh spolov, medtem ko preostale štiri kmetije, katerih darovalec v listini ni izrecno naveden, Pleterski izvaja iz nekdanjega dvora, ki ga je svobodni Vencegoj v letih 1085–1090 prejel v zamenjavo od škofa Altvina, torej prav tako iz stare škofijske posesti.<sup>89</sup> Nekaj pozneje je proštijo obdaril škof Oton (1165–1170) z dvema kmetijama v Zgornjih Bodeščah, v času škofa Henrika III., to je med letoma 1178 in 1185, pa je prejela še 2 kmetiji in mlin na Mlinem, 5 v Bitnjah, 3 v Mostah pri Žirovnici ter 4 njive v Zaki. Med darovalci so bili poleg škofa Henrika škofijska ministeriala Rudeger s Poljšice in Popo z Bleda, Poponova milita Engelhart in Ekkerich, duhovnik plemiškega porekla Wolfgang in grof Henrik I. Ortenburški. Že po izstavitvi listine je

<sup>85</sup> MGH D H II št. 67 = *Gradivo* III, št. 17; cf. tudi ŠTIH, "Prva omemba Bleda", str. 13.

<sup>86</sup> ŠTIH, "Prva omemba Bleda", str. 21–23.

<sup>87</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), št. 46. Tega dostojanstva ne gre zamenjevati z briksenskim stolnim proštom.

<sup>88</sup> *Ibid.*, št. 46.

<sup>89</sup> PLETERSKI, *Župa Bled*, str. 76–77; cf. TB, št. 348 = *Gradivo* III, št. 368.

Levkarda iz ortenburške ministerialne rodbine Jamskih-Kamenskih, katere volilo je zabeleženo na spodnjem robu dokumenta, darovala hčerko svojega milita Bernharda iz Sela. Proti koncu 12. stoletja je tako posest otoške proštije štela 18 kmetij, dodatne 4 njive, en podrobneje neopredeljiv fevd, mlin in nekaj družin nesvobodnjakov. Večinoma je ta posest izvirala iz škofijskega blejskega gospostva – deloma iz urbarialne, deloma iz fevdne posesti –, v manjši meri pa se je širila na račun imetja svobodnih posestnikov oz. ortenburških posesti. Verjetno na podoben način lahko predvidevamo rast proštjskega gospostva v naslednjem stoletju in pol. Do okoli leta 1330 je posest narasla na 69 kmetij in nekaj desetinj; približno tak obseg je proštjsko gospostvo ohranjalo do konca srednjega veka.<sup>90</sup> Posest se je razprostirala predvsem v okolici Bleda in Radovljice ter v Bohinju, kjer v tem času najdemo predvsem briksensko in ortenburško plemstvo, iz čigar rok je očitno izvirala velika večina proštjske posesti.

Na podlagi povedanega bi smeli sklepati, da so proštiji od konca 12. stoletja dalje pripadali tako desetina 1004 podeljenega ozemlja in renta iz dohodkov blejskega gospostva, kot tudi donos pozneje pridobljene posesti, vendar je to malo verjetno. Ni povsem jasno, koliko časa so škofje ohranjali tradicijo izplačevanja kapitlju pripadajočega deleža. V ohranjenih virih podatkov o tem ni. Čeprav papeška bula iz leta 1485, s katero je Inocenc VIII. dal soglasje za ponovno inkorporacijo dohodkov blejske proštije skupni kapiteljski menzi, ves čas operira s formulacijo *tertia parte iurium, fructuum, proven-tuum et decimarum*, je to potrebno razumeti predvsem v kontekstu sklicevanja na diplomo iz leta 1004 in ne na dejansko stanje.<sup>91</sup> Nenazadnje “ocena” donosa proštjskega imetja, o kateri so se strinjali briksenski škof, kanoniki in blejski prošt, ne dopušča obeh omenjenih virov prihodkov. Omenjeni dostojanstveniki so papežu zagotovili, da letni dohodki beneficija ne presegajo 12 mark srebra, kar je v tem času pomenilo okoli 72 dukatov, to pa se povsem sklada s podatki, ki jih nudijo sodobni upravni viri. V skladu z njimi je letni donos proštjske posesti ob koncu petdesetih let 15. stoletja znašal okrog 72 funtov dunajskih pfenigov (zaradi hiperinflacije tedaj le 47 dukatov!),<sup>92</sup> v začetku osemdesetih pa je blejski oskrbnik kot prokurator proštije škofu (posredno proštu) nakazoval letno 55 dukatov.<sup>93</sup> Nenazadnje je proštjska posest na Bledu izvirala pretežno iz škofijske, kar bi bilo možno interpretirati kot nekakšno postopno kompenzacijo.

Omenjene dohodke je do začetka osemdesetih let 15. stoletja užival vsakokratni blejski prošt. Tedaj pa so briksenski kanoniki, med katerimi se je začelo širiti nezadovoljstvo, uspeli na podlagi darovnice Henrika II. iz 1004 prepričati papeža, da je proštjske dohodke inkorporiral skupni kapiteljski menzi.<sup>94</sup> To se je zgodilo septembra 1485, že dve leti prej pa se je tedanji prošt, poznejši škof Melchior Meckau – očitno pod vplivom vzdušja v kapitlju – odpovedal svoji nadarbini.<sup>95</sup> Skoraj stoletje in pol so se tako dohodki blejske proštije ponovno stekali k menzi stolnega kapitlja, leta 1614 pa je škof Karel na priporočilo svojih komisarjev, ki so predhodno leto opravljali nadzor

<sup>90</sup> Urbar iz 1431 našteva ob približno 30% delni opustelosti 67 hub.

<sup>91</sup> FRANC POKORN, “Doneski k zgodovini Bleda in okolice”, *Izvestja Muzejskega društva za Kranjsko* 14 (1904), str. 164–168.

<sup>92</sup> Glej spodaj, tekst 1458, št. 12, 14.

<sup>93</sup> Pobotnici za leti 1480 (orig. pap. ARS, AS 1063, ZL, št. 837, 1481–VII–17–Briksen) in 1481 (DAB, HA, Registratur Bischof Georg Golser 3, fol. 678).

<sup>94</sup> POKORN, “Doneski k zgodovini Bleda”, str. 164–168.

<sup>95</sup> Vidimus listine 1483–I–01, DAB, HA 21212; cf. FRANC GORNIK, *Zgodovina blejske župnije*, Celje 1990, str. 191.

poslovanja blejskega gospostva, obnovil dostojanstvo blejskega prošta in začel ponovno podeljevati prebendo enemu izmed kanonikov.<sup>96</sup>

---

<sup>96</sup> GORNIK, *Zgodovina blejske župnije*, str. 192.

### c) Deželsko sodišče in odvetščina goriških grofov

Briksenska škofija je s kronskimi darovnicami v začetku 11. stoletja skupaj z blejsko posestjo prejela tudi imunitetne pravice nad podeljenim ozemljem.<sup>97</sup> Dejansko je to pomenilo, da je bila škofiji podeljena posest izvzeta izpod javne (grofovske) sodne oblasti. Na podlagi te imunitetne pravice, ki je bila nedvomno podeljena v skladu s splošno imunitetno pravico, ki so jo sabionski škofje (predhodniki briksenskih) prejeli že leta 845, in se je nanašala tako na obstoječo kot tudi v bodoče pridobljeno škofijsko posest,<sup>98</sup> se je izoblikovalo deželsko sodišče Bled, ki je skladno z briksenskimi posestnimi pridobitvami širilo svojo pristojnost v okolici Bleda in v Bohinju.

V zvezi z izvajanjem deželskega sodstva na ozemlju blejskega gospostva v srednjem veku obstaja nekaj nejasnosti. Najizčrpnější vir, ki govori o tem, je neko pojasnilo v radovljiškem urbarju iz leta 1498, po katerem naj bi bilo nižje sodstvo na Bledu (med obema Savama) in v Bohinju (spodnja dolina in del zgornje) "od nekdanj" razdeljeno med tri gospode: briksenskega škofa, odvetnika, t.j. goriškega grofa, in deželnega kneza.<sup>99</sup> Ni povsem jasno, na kateri čas se takšno stanje nanaša. Omenjeni vir se v zvezi s trojno delitvijo omejuje zgolj na nižje sodstvo (*das gericht mit den penn vnnd fallenn, aber das hochgericht nýt*). Pri tem so se pravde za vse prebivalstvo odvijale enotno pod blejsko (grejsko) lipo, dohodki (globe, pristojbine) pa so se delili na tri dele. Kraigi, ki so kot zakupniki blejskega gospostva upravljali z briksenskim delom, so v času, ko je ta zapis nastal, imeli v rokah tudi že goriški del – od grofov naj bi ga odkupili –, medtem ko jim je deželni knez svoj delež do preklica dal v zakup za letnih 2,5 m β. Isti vir naveda, da je višje in kazensko sodstvo pripadalo deželskemu sodišču v Radovljici, obenem pa iz skupnega, blejskega deželskosodnega teritorija, ki ga omejuje na spodnjo bohinjsko dolino in ozemlje okoli Bleda med obema Savama, izključuje *edlleut*, duhovščino in ostalo (= nebriksensko) cerkveno posest, in še posebej ozemeljski sklop petih vasi: Zasip, Viševnica, Podhom ter Zgornje in Spodnje Gorje z Radovno. Pri tem, zadnjem, je šlo dejansko za neosnovane ozemeljske zahteve; ob podelitvi deželnoknežjega dela blejskega sodstva v zakup Juriju Kraigu je radovljiškemu gospostvu pripadla le pravica podeljevanja letnih sejmov ob proščenjih v teh naseljih kot znak, da je Kraigov zakup veljal do preklica.<sup>100</sup> Zelo verjetno je to pravico po načelu reciprocitete dobilo na oze-

<sup>97</sup> Imunitetna klavzula v prvi diplomi iz 1004 izrecno prepoveduje delovanje nosilcem javne oblasti na podeljenem teritoriju brez škofovega dovoljenja. O tem podrobneje ŠTIH, "Prva omemba Bleda, str. 21.

<sup>98</sup> Ibid.; KARL FAJKAJER, "Studien zur Verwaltungsgeschichte des Hochstiftes Brixen im Mittelalter", *Forschungen und Mitteilungen zur Geschichte Tirols und Vorarlbergs* 6 (1909), str. 3–4.

<sup>99</sup> ARS, AS 174, Terezijanski kataster za Kranjsko, šk. 246, pag. 135–136.

<sup>100</sup> Radovljiško gospostvo se je tem ozemeljskim zahtevam dokončno odreklo v 17. stoletju. LJUDMIL HAUPTMANN, "Krain", *Erläuterungen zum Historischen Atlas der österreichischen Alpenländer* I. 4, Wien 1929, str. 460; ANTON KASPERT, "Ueber die Lage der oberkrainerischen Bauernschaft im Ausgange des XV. und im Anfange des XVI. Jahrh.", *Mittheilungen des Musealvereines für Krain* 2 (1889), str. 117, 130.



mlju, kjer je sodstvo pripadalo Kraigom, torej v prvotni "goriški tretjini"; dogovor o skupnem izvajanju sodstva in delitvi prihodkov na tri dele datira namreč po trditvah Hartmanna Kraiga v čas njegovih predhodnikov, torej v drugo polovico 15. stoletja – pred tem so bile pristojnosti verjetno razdeljene po ozemeljskem načelu.<sup>101</sup> Nejasen ostaja predvsem izvor deželno knežjih pravic v blejskem deželskem sodišču, tako udeležba v nižjem sodstvu, kot tudi izključno izvajanje višjega sodstva.

Izvorno je vsa sodna oblast v gospostvu pripadala briksenskem škofu. Še leta 1241 se v mirovni pogodbi med Majnhardom Goriškim in škofom Egnom omenja predaja blejskega gospostva *cum eiusdem possessionibus et iurisdictionibus universis*.<sup>102</sup> S časom so si goriški grofje na podlagi leta 1231 podeljenega odvetništva nad gospostvom pridobili določene pravice na tem področju, v okvir katerih so sodili dohodki od dajatve odvetščine in tlake škofijskih podložnikov, izvajanje nižjega sodstva (s poudarkom na prihodkih od te dejavnosti) na delu gosposčinskega ozemlja – t. i. goriška tretjina – in verjetno tudi izvajanje krvnega (višjega) sodstva na celotnem ozemlju gospostva, kot je razvidno iz popisa goriških sodnih pravic na območju Bleda in Bohinja.<sup>103</sup> Goriški so te pravice že zgodaj podeljevali v fevd, v začetku nemara svojim ministerialom Rittersberškim-Blejskim (Reynmanom); leta 1313 se namreč Wulfing Blejski v nekem dokumentu omenja kot *rixtarus in Veldis*, slabega pol stoletja pozneje (1357) pa se pojavlja *gericht ze Velz* kot ena od perečih zadev v sporu med mladoletnimi dediči pokojnega Nikolaja Blejskega in njihovim varuhom Nikolajem Summereckerjem.<sup>104</sup> Ob koncu šestdesetih let 14. stoletja so Goriški blejsko sodišče podelili v fevd Hansu Šteberškemu.<sup>105</sup> Leta 1386 je vsaj del tega kot predmet delilne pogodbe med otroki Majnharda VII. pripadel bavarskemu vojvodi Janezu II. Wittelsbachu, ki je bil poročen s Katarino Goriško. Čeprav so Wittelsbachi po Katarinini smrti njeno dediščino 1392 odprodali Goriškim, pa si je v ta sklop spadajoči del goriških pravic v deželskem sodišču Bled skupaj s še nekaterimi posestmi na Koroškem že pred tem prisvojil Friderik Ortenburški.<sup>106</sup> V poravnavi leta 1389 sta se mladoletna goriška brata Janez Majnhard in Henrik IV. s svojim varuhom, krškim škofom Janezom, zahtevam po tej posesti izrecno odpovedala.<sup>107</sup> Jasno predstavo o tem, kaj je obsegal ortenburški plen na Bledu, dobimo v poznejših goriških fevdnih podelitvah njihovega dela, bolje rečeno ostanka, blejskega deželskega sodstva. Grofje so namreč od leta 1405<sup>108</sup> dalje (zadnja ohranjena podelitev datira v leto 1466<sup>109</sup>) omenjeno podeljevali Kraigom, ki so, glede na navedbo v radovljiškem urbarju, sodne pravice v končni fazi odkupili. Leta 1460 se v tej zvezi omenja *lanntgericht awf*

<sup>101</sup> KASPERT, "Ueber die Lage", str. 130.

<sup>102</sup> UBK II, št. 112 = *Gradivo* V, št. 764.

<sup>103</sup> *Item das gericht vmb den tod, stainburff, hausspruch vnd plutiger phennig*, glej spodaj, tekst 1368, št. 20.

<sup>104</sup> BOŽO OTOREPEC, *Gradivo za slovensko zgodovino v arhivih in bibliotekah Vidma (Udine) 1270–1405*, Viri za zgodovino Slovencev 14, Ljubljana 1995, št. 324, str. 78; ARS, AS 1063, ZL, št. 6303, 1357–IV–22–Dunaj. O Rittersberških-Blejskih oz. Reynmanih cf. PLETERSKI, *Župa Bled*, str. 94–99.

<sup>105</sup> FRANC KOMATAR, ed., "Das Schloßarchiv in Auersperg", *Mitteilungen des Musealvereines für Krain* 19 (1906), št. 169, str. 54.

<sup>106</sup> MARTIN WUTTE, "Die Erwerbung der Görzer Besitzungen durch das Haus Habsburg", *Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung* 38 (1920), str. 294–296.

<sup>107</sup> HHStA, AUR, 1389–XII–02–Velikovec; regest v: MHDC X, Nr. 963.

<sup>108</sup> KOVAČ, "Beiträge zur Geschichte Krains", str. 163.

<sup>109</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 6.

*ettlichen lewtten zu Vels, daraws iren gnaden die zway tail vell und peen.*<sup>110</sup> Goriški so torej od konca 14. stoletja dalje imeli na Bledu le še dve tretjini “svoje tretjine” nižjega sodstva. Ortenburžani so si poleg tretjine goriškega dela nižjega sodstva prilastili tudi višje sodstvo nad celotnim ozemljem blejskega gospostva.<sup>111</sup> To se je očitno ob koncu 15. stoletja (posledično, preko celjske epizode) znašlo med pristojnostmi deželskega sodišča Radovljica.

---

<sup>110</sup> HHStA, AUR, 1460–III–11–Wien.

<sup>111</sup> Pri tem ni jasno, če res vse kot Katarinin oz. bavarski delež.

# MERE IN DENAR

## a) Merski sistemi

Mere, ki so bile v uporabi na ozemlju blejskega zemljiškega gospodstva, so v določeni meri slonele na briksenskih merskih sistemih, vendar so na njihov razvoj močno vplivale tudi lokalni dejavniki. Kljub neprestanim prizadevanjem po uvajanju reda na področju merstva, pa težnj po pravi merski unifikaciji, ki bi zajela celotno posest briksenske škofije, v srednjem veku ni zaslediti. Na Bledu, kot tudi v drugih briksenskih gospodstvih, so vplivi centra zaznavni predvsem v merskem izrazju, medtem ko so vrednosti posameznih merskih enot povsem specifične, kar je posledica dolgotrajnega ločenega razvoja, deloma pa verjetno tudi stvar kontinuitete iz predbriksenskega obdobja. Pričujoči pregled, katerega namen je določanje notranjih relacij med posameznimi merskimi enotami in ugotavljanje njihovih metričnih vrednosti, se omejuje na urbarialne mere, ki omogočajo vpogled v agrarno produkcijo in donos gospodstva.

**1) Nasipne oz. žitne mere.**<sup>1</sup> Osnovni sistem žitnih mer vseh škofijskih in proštijških blejskih urbarjev je temeljil na modiju (*modius*, *mutt*), ki se je delil na 6 menzur (*mensura*, *meß*, *mez*). Menzura se je dalje delila na 12 malih metret (*parva metreta*). Slednja se omenja edino v urbarju iz l. 1306–1309, in sicer so z njo merili nasipni vrh v merilnih posodah. V tem času, v 13. in 14. stoletju, najdemo podoben merski sistem (t. j. skladen v nazivih merskih enot in relacijah med njimi) tudi v briksenskem uradu Lieserhofen, medtem ko je v tirolskih uradih veljal sistem: 1 modij = 10 galf.<sup>2</sup>

Centralna škofijska uprava v Briksnu je operirala z dvema različnima merskima sistemoma: škofijskim (*mensura episcopalis*) in tržnim (*mensura forensis*).<sup>3</sup> Brez dvoma gre za lokalna briksenska sistema, ki jih je škofija uvedla v upravo svojih posesti. V sumariju urbarialnih dajatev posameznih briksenskih gospodstev iz začetka 14. stoletja so količine žit navedene v enotnih briksenskih merah; najprej je sumirano vsako gospodstvo posebej, nato pa so vsote seštete ponovno, vendar v dveh skupinah glede na merski sistem, ki je bil uporabljen pri sumiranju: za gospodstva Briksen, Aufhofen in Anras tržni, za koroški Lieserhofen in Bled pa škofijski. Razlogi za uporabo ene oziroma druge mere pri sumiranju zaenkrat niso razjasnjeni; z izjemo uradov Briksen in Aufhofen (Bruneck) morda ne gre za mere, ki bi bile v teh gospodstvih dejansko v uporabi. Dorothea Oschinsky navaja za briksenski škofijski modij prostornino 55,9 litra, za tržnega 111,79 litra, obenem pa tudi posebni vrednosti modija v uradih Anras (74,4 l) in Lieserhofen (81,25 l).<sup>4</sup> Slednjo vrednost, ki je povzeta po Kleblu,<sup>5</sup> je pred časom nekoliko korigiral Christian Lackner, in sicer naj bi prostornina modija v briksenskem koroškem

<sup>1</sup> V to skupino sodijo tudi mere za nekatera druga živila, npr. stročnice in sol.

<sup>2</sup> Cf. OSCHINSKY, Die Urbare, Typoskript, str. 136–139.

<sup>3</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 88–90.

<sup>4</sup> OSCHINSKY, Die Urbare, Typoskript, str. 136–139. V izračun velikosti blejskih žitnih mer se avtorica ne spušča.

<sup>5</sup> ERNST KLEBEL, "Die Brixner Besitzungen in Kärnten", *Carinthia I* 123 (1933), str. 71.

uradu v 16. stoletju znašala okoli 89 litrov. Obenem domneva, da je bil srednjeveški modij nekoliko večji, okoli 110 litrov, in se nagiba k mnenju, da je bila prvotno velikost briksenskega modija v vseh gospostvih enaka.<sup>6</sup> Potrebno je tudi pripomniti, da se podatki v tem sumarnem zapisu ne ujemajo s tistimi, ki jih je za posamezna gospodstva mogoče izluščiti iz urbarja 1306–1309, kar pa bi bilo vsaj za blejsko gospodstvo mogoče razlagati z različnim obsegom posesti v času obeh popisov.<sup>7</sup>

V drugi polovici 15. stoletja začne oznaki *mensura* in *mes* v urbarjih obeh gospodstev zamenjevati *hofmes*. Izključno se pojavlja v proštijem obračunu iz leta 1458, v škofijskem urbarju iz 1464 pa v kombinaciji z modijem. Izračuni v obeh primerih kažejo, da je povsem istoveten s prejšnjo menzuro. Sicer je v tem času že zaznavna razlika v velikosti istoimenskih mer obeh gospodstev. Blejski škofijski modij je bil za slabih 8% manjši od proštijeskega, podobno pa velja tudi za obe menzuri. Torej lahko že govorimo o dveh merskih sistemih, katerih ločen razvoj je v naslednjih stoletjih privedel do še večjih razlik.

Poleg merskih sistemov obeh gospodstev je na Bledu obstajal še tretji, tržni sistem žitnih mer, ki ga najlaže povezujemo trgov (tržiščem), ki se je domnevno razvil v vasi Grad pod blejskim gradom.<sup>8</sup> Razen v proštijem obračunu iz l. 1458 in škofijskem urbarju iz l. 1464, kjer se navaja izključno v zvezi s prodajo, ga srečujemo le še pri oddaji žita neke grejske kmetije.<sup>9</sup> Osnovna merska enota je bil tržni mess (*marktmeß*), ki se je delil na 2 kupljenika (*cubplenik*, *kupplenik*, *kaufmes*).

V osamljenem primeru naletimo tudi na *vierling*, očitno brez kakršnekoli povezave z blejskim gosposčinskim sistemom. Gre za po imenu tipično koroško mersko enoto velikega ranga, nekoliko manjšo od blejskega modija; približno za eno sedmino.<sup>10</sup> Uporabljena je v zvezi z oddajo ovsa na posesti v Ziljski dolini (*beÿ der Geil*), na katero za sedaj še v nepojasnjenih okoliščinah naletimo v škofijskem urbarju iz 1464.

V splošnem moramo torej na ozemlju blejske briksenske posesti razlikovati tri ločene merske sisteme:

a) sistem votlih žitnih mer škofijskega gospostva:

1 modij = 6 menzur = 72 malih metret  
1 menzura = 12 malih metret

b) sistem votlih žitnih mer proštijeskega gospostva:

1 modij = 6 menzur

c) tržni sistem votlih žitnih mer:

1 tržni mess = 2 kupljenika.

Razmerja med velikostmi njihovih enot je mogoče dokaj dobro rekonstruirati na

<sup>6</sup> CHRISTIAN LACKNER, *Der Besitz des Hochstifts Brixen in Kärnten und Steiermark*, Phil. Dissertation, Typoskript, Innsbruck 1984, str. 91–93.

<sup>7</sup> Glej zgoraj, str. 37–38.

<sup>8</sup> Na deloma neagraren značaj naselbine kažejo omembe obrtnikov, kot so: tkalec, kovač, čevljar, livar in krznar. Gl. tekst 1306–1309, št. 14, 15 in PLETERSKI, *Župa Bled*, str. 104–105.

<sup>9</sup> Glej spodaj, tekst 1464, št. 28.

<sup>10</sup> Trditev temelji na podlagi navedbe cen ovsa, glej spodaj, tekst 1464, št. 33.

podlagi izpričanih relacij, ki so nastale s časovnim zamikom vsega petih let. Navedba iz leta 1459 enači 10 proštijjskih menzur z enajstimi kupljeniki.<sup>11</sup> V skladu s tem je menzura ustrezala velikosti 2,2 tržnega messa, proštijjski modij pa je meril 3,3 te tržne mere. Na drugi strani kažejo izračuni na podlagi podatkov urbarja iz l. 1464,<sup>12</sup> da je bila prostornina tržnega messa okroglo dvakrat večja od prostornine škofijske menzure, oziroma da je ustrezala tretjini škofijskega modija. Omenjena razmerja lahko strnemo v enačbo:

$$1 \text{ mod.}_{\text{pr}} = 1,1 \text{ mod.}_{\text{šk}} = 3,3 \text{ mess}_{\text{tr}} = 6 \text{ menz.}_{\text{pr}} = 6,6 \text{ menz.}_{\text{šk}} = 6,6 \text{ kupl.}$$

V naslednjih stoletjih je v blejskem merstvu prišlo do določenih sprememb, ki jih lahko opazimo že v urbarjih 17. stoletja, popolnejši pregled nad njimi pa nudijo stoletje mlajši zapisi rektifikacijskih komisij. Ti podatki prikazujejo razvejan sistem žitnih mer z dokaj kompliciranimi razmerji, v katerem najdemo skoraj vse merske enote prejšnjih treh. Največjo mersko enoto je predstavljal modij (*muth*), ki je bil prevzet iz proštijjskega sistema. Dvainpolkrat manjši od njega je bil tržni mes (*marckhmaß*), menzura nekdanjega škofijskega sistema (*hofmaß*) je bila z modijem v približnem razmerju 1 : 4, kupljenik (*cuplenig*) pa je predstavljal njegovo osmino. Poleg tega se pojavita novi *forstner maß* v približni velikosti tretjine modija in *schüssel* (skleda), majhna mera za oves, ki je merila nekako  $\frac{2}{3}$  kupljenika.<sup>13</sup> Skupaj s temi merami, ki so bile v uporabi v škofijskem gospostvu, se navaja še posebna proštijjska mera (*probstey maß*, tudi *schaf-fel*), ki je veljala za *besonder maserey* in se je kot edina uporabljala pri oddaji žita na proštijjski posesti. Njeno razmerje do modija – skoraj natanko 1 : 6 – kaže, da gre za staro proštijjsko menzuro, kar dodatno potrjuje močna kontinuiteta žitne oddaje na nominalni ravni. Kar pri dveh tretjinah proštijjskih hub, ki so še oddajale žito, se namreč število oddanih menzur v 15. stoletju ujema s številom oddanih proštijjskih mer tri stoletja pozneje.<sup>14</sup> Nekoliko preciznejše razmerja blejskih žitnih mer v 18. stoletju ponazarja naslednja vrstica:

$$1 \text{ muth} = 2,5 \text{ marckhmaß} \cong 2,96 \text{ forstnermaß} \cong 3,81 \text{ hofmaß} \cong 5,93 \text{ probsteymaß} \cong 8 \text{ cuplenig.}$$

Pred preračunavanjem v metrične vrednosti velja spregovoriti nekaj besed o načinih merjenja. Že v prvih dveh urbarjih naletimo na vrhano mero (*modius lotus*, *mes lotum*), in sicer le pri oddaji pšenice. Vrh merilne posode (menzure) je tedaj predstavljal šestino prostornine ražene mere.<sup>15</sup> Na vrhove približno takšnega obsega – nekako med 0,164 in 0,174 – naletimo tudi v podatkih rektifikacijskih komisij. Vendar je treba po-

<sup>11</sup> ... *ye 10 hoff meß bringt 11 cubplenik*, glej spodaj, tekst 1458, št. 9.

<sup>12</sup> V urbarju so dokumentirane reliquijske vrednosti za tržni mess posameznih žit in celotne količine, izražene v menzurah. Opisano razmerje je mogoče izračunati za težka žita; pri ovsu je očitno prišlo do neke napake.

<sup>13</sup> Razmerja so izračunana na podlagi podatkov rektificiranega štiftregistra iz leta 1756, ki upoštevajo tedaj običajen način merjenja: vse omenjene mere so bile vrhane z izjemo modija, ki je bil nasut s polovičnim vrhom. ARS, AS, 721, Gospostvo Bled, knj. 5, fol. 46'.

<sup>14</sup> Rektificirani štiftregister Proštije Bled, ARS, AS, 721, Gospostvo Bled, fasc. 18., pag. 783–800; ARS, AS, 722, Gospostvo Bled, Proštija Otok, fasc. 4, urbarji: 1697–1716, 1720–1725, 1736–1740.

<sup>15</sup> ... *lotum, super quo loto mes augende sunt due parue metrete talis mesure, de qua duodecim faciunt unum mes*. Glej spodaj, tekst 1306–1309, št. 1.

udariti, da je srednje- in novoveško merstvo prav v tem pogledu tekom časa doživljalo največ sprememb. Sredi 13. stoletja je blejsko gospostvo terjalo vrhane mere le pri nekaterih vaseh. Dobrih petdeset let pozneje naletimo na prav poseben sistem, ki ga najlaže opredelimo kot nasprotje količinskemu popustu; zvrhana mera se je nanašala le na tisto količino žita, ki je presegala 4 menzure! V 18. stoletju so na Bledu modij nasipavali s polovičnim vrhom, medtem ko so ostale mere vrhali oziroma razili. Za oves vir izrecno navaja, da se kupuje in prodaja izmenično po raženi in vrhani meri. Dokaj običajno je bilo tudi razlikovanje merilnih posod za posamezne vrste živil. Tako so poznali na Bledu posebna merila za težka žita (pšenico, rž, ...), oves, kot lahko žito, ter enotno mero za bob in sol.

Kapacitete blejskih nasipnih mer je mogoče določiti na podlagi že omenjenega štiftregistra iz leta 1756 in poročila rektifikacijske komisije iz leta 1785.<sup>16</sup> Podatki obeh virov se popolnoma ujemajo, slednji pa poleg vrednosti, izraženih v stari ljubljanski meri prinaša tudi ekvivalent v dunajski meri, ki so jo v tem času uvajali na Kranjskem.<sup>17</sup> Vse merske enote so vzporedno preračunane v stare ljubljanske mernike in nove dunajske, ki so predstavljali prostornino polovice metzna. Slednji je, izraženo v metričnem sistemu, meril 61,49 l, torej je na novi mernik odpadlo približno 30,75 l. Navodila k preračunavi govorijo o starem merniku v velikosti 16 starih bokalov (kar je običajna relacija) oziroma 14 novih, ter o novem merniku v velikosti 16 novih oziroma 18 starih bokalov. Ti dve razmerji pa nista povsem enaki. Iz samih izračunov je razvidno, da je dejansko veljala relacija 16 : 14 oziroma 8 : 7. Upoštevani stari ljubljanski mernik je predstavljal  $\frac{7}{8}$  prostornine polovičnega dunajskega metzna, torej približno 26,9 l.

Metrične vrednosti nasipnih mer blejskega gospostva l. 1785.

merske enote [v litrih]	težka žita		oves		bob (sol)
	raženo	vrhano	raženo	vrhano	
<i>muth</i>		*134,50			
<i>marckhmaß</i>	46,23	53,80	40,35	41,19	
<i>forstnermaß</i>	38,67	45,39			
<i>hofmaß</i>		35,31		32,78	27,74
<i>probsteymaß</i>		22,70		20,18	
<i>cuplenig</i>	13,45	16,81		15,97	19,33
<i>schüssel</i>				10,93	

\* Nasuto s polovičnim vrhom.

Pri rekonstrukciji prostornine srednjeveških blejskih žitnih mer je ključnega pomena proštijski merski sistem, ki je kot najbolj trdoživ praktično nespremenjen (čeprav ne več v uporabi kot celota) dočkal uvedbo dunajskih mer v 18. stoletju. To lahko z določeno mero gotovosti velja tudi za prostornini obeh merskih enot; težko je namreč verjeti, da bi se ob kakršnemkoli spreminjanju prostornine dveh meril, ki sta bili v uporabi v dveh različnih gospostvih, njuno razmerje ohranilo. V skladu s tem se zdi

<sup>16</sup> ARS, AS, 721, Gospostvo Bled, knj. 5, fol. 46<sup>v</sup>; fasc. 15.

<sup>17</sup> Cf. SERGIJ VILFAN, "Prispevki k zgodovini mer na Slovenskem s posebnim ozirom na ljubljansko mero (16.–19. stoletje)", *Zgodovinski časopis* 8 (1954), str. 34.

za srednjeveške blejske žitne mere najprikladneje uporabljati metrične vrednosti, ki jih podaja naslednja tabela.

Poskus rekonstrukcije metričnih vrednosti nasipnih mer blejskih gospostev v 15. stoletju.

škofijski sistem		proštijijski sistem		tržni sistem	
<i>modij</i>	122,30 l	<i>modij</i>	134,50 l	<i>tržni mes</i>	40,76 l
<i>menzura</i>	20,38 l	<i>menzura</i>	22,42 l	<i>kupljenik</i>	20,38 l
<i>metreta</i>	1,70 l				

**2) Votle tekočinske mere.** V blejskih briksenskih urbarjih naletimo na tekočinske mere predvsem pri oddaji piva. Leta 1253 se v tej zvezi omenja amfora (*anphora*). Dobra pol stoletja pozneje jo nadomešča urna (*urna*), ki je, sodeč po identičnih množinah v nekaterih vaseh, zgolj nov naziv za isto mersko enoto. Zaradi zgodnjega zatona podložniške oddaje piva praktično ni mogoče ugotavljati prostornine te merske enote. Morda za orientacijo lahko služi podatek, da je verjetno za pripravo ene urne piva ustrezala ena menzura (20,38 l) žita; tako je vsaj sklepati iz podatkov v urbarju, ki podložnikom omogočajo obveznost 6 menzur ovsu poravnati s 6 urnami piva. Urno s prostornino verjetno istega reda velikosti so v zvezi z oddajo piva poznali na ozemlju loškega gospodstva; urbar iz ca. 1160 namreč navaja za posamezne kmetije v Retečah in Godešiču obveznost šestih urn piva letno. Ta naziv se na Loškem sicer pojavlja tudi pozneje, vendar verjetno ne gre več za isto mersko enoto, saj se omenja v zvezi medom in vinom kot enota izrazito majhne kapacitete ( $\frac{1}{4}$  vedra oz. manj kot 10 l).<sup>18</sup> Vzporednico lahko potegnemo tudi s tekočinskimi merami v Briksnu, kjer je urna predstavljala vinsko mero s prostornino 124,5 litra.<sup>19</sup> V kolikšni meri, če sploh, se ta vrednost sklada z blejsko urno, je nemogoče ugotoviti.

V zvezi z oddajo vina se v prvem urbarju osamljeno pojavlja tovor (*sagena*). Tovrstne oznake je izredno težko precizneje določiti, vsekakor pa ga vsaj okvirno določa nosilnost tovrnega konja. Vilfan na podlagi podatkov iz 18. stoletja ocenjuje njegovo maso na 139–180 kilogramov.<sup>20</sup> Osamljeno se v proštijijskem urbarju iz leta 1431 v zvezi s plačilom podložnikom, ki so tovorili vino, omenja tudi polovično vedro (*ain  $\frac{1}{2}$  emper*), ki ga v enem od rokopisov nadomešča putrih (*puttrich*). Tudi ta merska enota, nedvomno manjšega ranga, v teh okoliščinah ni določljiva.

**3) Ostalo.** Od drugih mer se v urbarjih mestoma omenjajo le še mere za lan in platno. Pri prvih gre za običajno čehuljo (*zechling*), ki se je delila na 10 povesev (*reisten*). Merski enoti, ki sta bili sicer določeni z ustaljenim načinom povezovanja, Vilfan zelo

<sup>18</sup> *Urbarji freisinške škofije*, ed. PAVLE BLAZNIK, Viri za zgodovino Slovencev 4, Srednjeveški urbarji za Slovenijo 4, Ljubljana 1963, str. 128.

<sup>19</sup> WILHELM ROTTLEUTHNER, "Ueber Mass und Gewicht in Tirol. Ein geschichtlicher Rückblick auf die Einführung desselben und die Aufsichtspflege darüber", *Zeitschrift des Ferdinandeums für Tirol und Vorarlberg*, 3.s., 44 (1900), str. 11.

<sup>20</sup> VILFAN, "Prispevki k zgodovini mer", str. 69. Po podatku iz leta 1558 so na običajen tovor na Bledu računali 80 *viertel*. JULIUS WALLNER, "Herbard von Auersperg und die Veldeser Herrschaft", *Mittheilungen des Musealvereines für Krain* 2 (1889), str. 204.

okvirno določa z njuno maso; čehulja naj bi tehtala približno 280 gramov.<sup>21</sup> Sredi 13. stoletja se osamljeno omenja tudi vatel (*ulna*), dolžinska mera za platno, ki pa je ni mogoče podrobneje določiti.

---

<sup>21</sup> VILFAN, "Prispevki k zgodovini mer", str. 70.



## b) Denar

V času prvih blejskih urbarjev, v 13. in 14. stoletju, srečujemo v denarnem obtoku na Gorenjskem predvsem denar severnoitalijanskih kovnic. O tem pričajo tako pisni, listinski viri,<sup>22</sup> kot tudi različne zakladne in posamične arheološke najdbe novcev.<sup>23</sup> Oboji viri jasno kažejo na prevlado oglejskega denarja. Medtem ko si lahko na podlagi pisnih virov ustvarimo predvsem predstavo o prevladujoči valuti oziroma tipu denarja v obtoku, pa novčne (predvsem zakladne) najdbe povsem konkretno kažejo na zastopanost novcev posameznih kovnic v nekem prostoru, kar omogoča ugotavljanje trgovskih stikov, gospodarske navezanosti na sosednje regije ipd. V tem oziru je dokaj nazorna sicer skromna zakladna najdba novcev na blejskem otoku, datirana v leta med 1287 in 1291.<sup>24</sup> V njej so v večji meri zastopani pfenigi oglejske in tržaške, nekoliko manj pa goriške kovnice. Poleg teh kovancev oglejskega tipa je bil zakopan osamljen veronski parvul.

Temu povsem ustrezno sliko nudijo podatki iz urbarjev. Vsi ohranjeni viri iz 13. in 14. stoletja računajo z oglejsko marko, ki je štela 160 pfenigov. Poleg teh dveh osnovnih števnih enot naletimo v urbarju iz 1253 mestoma še na fertu (*vierdung*), t. j. četrtno marke v vrednosti 40 pfenigov. Okoli leta 1330 se pri denarnem nadomestilu za oddajo lanu v Bohinju omenja sold (*solidus*), ki je bil v skladu s poznejšimi viri istoveten s pfenigom.<sup>25</sup> Malenkostne razlike med oglejskimi pfenigi in soldi – pfenig ima običajno v oglejskem števnem sistemu vrednost 14 parvulov, sold pa 12 –, ki so jo kot razlikovanje med novimi in starimi oglejci približno v tem času upoštevali denimo na ozemlju sosednjega freisinškega loškega gospostva,<sup>26</sup> v briksenskih virih ni zaznati. Občasno se v urbarjih 14. stoletja pojavlja funt ali libra, števna denarna enota, ki v osnovi zaznamuje vrednost 240 novcev. V vseh dokumentiranih primerih gre za libro parvulov, malih novčičev, ki v virih običajno nosijo naziv “veronski” (*parvulus Veronensis*). V severnoitalijanskih denarnih sistemih so predstavljali  $\frac{1}{12}$  solda, kar je dajalo libri parvulov vrednost 20 soldov. V oglejskem vzporednem sistemu soldov in pfenigov se je pojmovanje libre kot dvajsetkratnika števne enote srednjega ranga preneslo tudi na pfenige, čeprav se je v tem primeru primarni pomen libre kot enote z 240 parvuli izgubil. Libra

<sup>22</sup> Navajanje posameznih dokumentov na tem mestu ne bi imelo nobenega smisla; zadostuje že bežen pogled v katerega koli od objavljenih korpusov srednjeveških listin, ki pokrivajo obravnavano ozemlje (UBK II, *Gradivo VI/1, Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I) in II, CDAF I in II). Za 14. stol. cf. tudi MATJAŽ BIZJAK, *Ratio facta est. Gospodarska struktura in poslovanje poznosrednjeveških gospostev na Slovenskem*, Thesaurus memoriae, Dissertationes 2, Ljubljana 2003, str. 84–87.

<sup>23</sup> Pregled zakladnih najdb z navedeno literaturo v: PETER KOS, “Denarništvo na prostoru današnje Slovenije v času od 12. do 14. stoletja (Stanje raziskav)”, *Zgodovinski časopis* 48 (1994), str. 312.

<sup>24</sup> EFREM PEGAN, “Najdba srednjeveških novcev na Blejskem otoku”, *Argo* 4–6 (1965–1967), str. 65–71.

<sup>25</sup> Sklep je možen na podlagi primerjave višine denarnih dajatev posameznih hub v urbarjih iz ca. 1330 in 1431. Glej spodaj, str. 80.

<sup>26</sup> *Urbarji freisinške škofije*, str. 98; o tem problemu na splošno glej GIULIO BERNARDI, *Monetazione del Patriarcato di Aquileia*, Trieste 1975, str. 24 ss.

parvulov (*libra Veronensis*) v blejskih urbarjih torej predstavlja vrednost 20 oglejskih pfenigov oz. 280 parvulov. Strogo jo je treba razlikovati od libre soldov (= 240  $\beta$ ) in libre (funta) dunajskih pfenigov (= 240  $d_w$ ), ki ju zasledimo v 15. stoletju.

1 marka (m)	= 4 fertoni	= 8 liber (veronskih) parvulov ( $lb_{ver}$ )	= 160 pfenigov (d)
	1 fertio	= 2 libri	= 40 pfenigov
		1 libra	= 20 pfenigov

Sredi 14. stoletja je na Gorenjskem, kot tudi drugod na Kranjskem, oglejskemu denarju v obtoku bolj enakovredno začel parirati drug severnoitalijanski denar, predvsem beneški, in ga po letu 1420, ko so patriarhi prenehali s kovanjem, polagoma izpodrinil. Na Kranjskem je ta denar običajno nastopal pod enotnim kurzom in skupno oznako "laški".<sup>27</sup> Temu je konkuriral dunajski denar, ki je v deželo začel prodirati že v drugi polovici 14. stoletja. V 15. stoletju sta bila torej v denarnem obtoku na Kranjskem dokaj enakomerno zastopana dunajski in severnoitalijanski – predvsem beneški – denar, kar se odraža tudi v blejskih urbarjih tega časa. Prevladujoči števeni sistem predstavlja marka v vrednosti 160 soldov ( $\beta$ ). Ti soldi še ob koncu petdesetih let 15. stoletja nosijo naziv oglejski, čeprav se je dejanski delež oglejcev v obtoku po letu 1420 vsaj bistveno zmanjšal, če že ne povsem izgubil. Še posebej arhaična je oznaka denarij, ki je konstantno uporabljena v urbarju iz 1464. Od večjih enot se mestoma pojavlja libra parvulov ( $lb_{ver} = 20 \beta$ ), pa tudi libra soldov, ki je (verjetno povzeta po dunajskem števnem sistemu) štela 240  $\beta$ .

1 libra soldov ( $lb_{\beta}$ )	= 1 ½ marke	= 12 liber parvulov	= 240 soldov ( $\beta$ )
	1 marka	= 8 liber	= 160 soldov

#### *Dunajski števeni sistem:*

1 funt ali libra (lb)	=	8 soldov ali šilingov ( $\beta$ )	= 240 pfenigov (d)
		1 sold	= 30 pfenigov

je sistematično uporabljen le v proštijem obračunu za leto 1458. Pri tem upoštevanju denar se navaja kot črn (*schwarze muncz*). Pfenigi, ki so jih kovali Habsburžani v času monetarne krize (1458–1460) so dobili tako ime zaradi minimalne vsebnosti srebra.<sup>28</sup>

Menjalno razmerje med severnoitalijanskimi (oglejskimi, beneškimi) soldi (pfenigi) in dunajskimi pfenigi je bilo vsaj v 14. in večji del 15. stoletja konstantno 3 : 2. Porušila ga je prav omenjena denarna kriza, tako da je po letu 1460 vrednost beneškega solda zrasla na 2 dunajska pfeniga. Pri tem je zanimivo, da je v omenjenem obračunu, ki je bil izgotovljen januarja 1460, torej v času, ko je bila denarna kriza na vrhuncu, še

<sup>27</sup> Npr. oznaka *Wälsch pfunt* za libro parvulov (= 20  $\beta$ ) v proštijem urbarju iz leta 1431, glej spodaj, tekst 1431, št. 28.

<sup>28</sup> GÜNTHER PROBSZT, *Österreichische Münz- und Geldgeschichte von anfangen bis 1918*, Wien – Köln – Graz 1973, str. 264 ss, 286 ss. Te črne pfenige je treba ločiti od "kranjskih črnih pfenigov", ki so se kot prilagoditev na vrednost polovice beneškega solda pojavili v poinflacijskem obdobju na Kranjskem. Cf. SERGIJ VILFAN, "Temelji in razvoj denarnih sistemov v slovenskih deželah do 17. stoletja", *Zgodovinski časopis* 40 (1986), str. 403 ss; BIZJAK, *Ratio facta est*, str. 96–98.

vedno upoštevano razmerje 3 : 2, čeprav je iz dokumentiranega tečaja dukata (390 d<sub>w</sub>; leta 1456, denimo, 180!<sup>29</sup>) mogoče razbrati veliko inflacijo dunajskega denarja.

---

<sup>29</sup> Cf. ALFRED FRANCIS PRIBRAM, *Materialien zur Geschichte der Preise und Löhne in Österreich I*, Veröffentlichungen des internationalen wissenschaftlichen Komitees für die Geschichte der Preise und Löhne I, Wien 1938, str. 10–11.

### c) Denarne protivrednosti agrarnih produktov

V urbarjih občasno zasledimo denarne protivrednosti oddajnih artiklov. Pri tem ne gre za prave cene, temveč za t. i. relucijske vrednosti, denarne zneske, ki so bili s strani zemljiškega gospoda določeni za odkup posamezne dajatve. Tovrstne denarne protivrednosti se običajno nanašajo na drobnico, perutnino, meso, sir, jajca ipd., medtem ko pri žitu nadomestnega plačila dajatev v denarju običajno niso dopuščali. Zato pa so predvsem v obračunih, pa tudi v urbarjih, pogosto dokumentirane letne cenitve (taksacije) posameznih žit. V spodnjih preglednicah so zbrani podatki iz objavljenih blejskih urbarjev.

#### 1) Relucijske vrednosti:

prašič	40 d <sub>Aq</sub> (ca. 1300)
ovca	15 d <sub>Aq</sub> (1368); 20 d <sub>Aq</sub> (ca. 1300, 1368); 28 β <sub>Aq</sub> (1464)
ovca z jagnjetom	20 d <sub>Aq</sub> (1368)
kokoš	2 β <sub>Aq</sub> (1464); 3 β <sub>Aq</sub> (1464)
jajca (10 kosov)	1 β <sub>Aq</sub> (1464)
sir (večji)	8 β <sub>Aq</sub> (1464)
sir (manjši)	4 β <sub>Aq</sub> (1464)

#### 2) Taksacijske vrednosti:

	1430	1459	1464
<i>pšenica</i>	23 β <sub>Aq</sub>	44 β <sub>Aq</sub>	20 β <sub>Aq</sub>
<i>rž</i>		44 β <sub>Aq</sub>	
<i>mešano žito</i>	12 β <sub>Aq</sub>	26 β <sub>Aq</sub>	10 β <sub>Aq</sub>
<i>oves</i>	8 β <sub>Aq</sub>	14 β <sub>Aq</sub>	7 β <sub>Aq</sub>

Navedene so vrednosti za tržni mes.

# OBVEZNOSTI PODLOŽNIKOV, UPRAVA IN DOHODKI GOSPOSTEV

## a) Dajatve in obveznosti podložnikov škofijskega gospostva

Večino podložniških obveznosti so predstavljale cenazualne dajatve. V ta okvir je sodila oddaja žita (pšenica, mešano žito<sup>1</sup> in oves), stročnic (bob), piva, vina ter drobnice (večinoma ovce). Žito so sprva gospostvu verjetno zagotavljali pretežno dvori z obsežnimi kmetijskimi zemljišči, ki so jih obdelovali okoliški podložniki v okviru svojih tlačkih obveznosti. Še sredi 13. stoletja je več kot polovica pšenice in praktično ves letni donos mešanega žita in ovsa izviral iz pristav. Če izvzamemo posamezne kmetije v Blejskem kotu, je oddaja pšenice sistematično bremenila le briksensko hubno posest na levi strani Save. Okroglo pol stoletja pozneje naletimo na povsem spremenjene razmere; oddaja žita je bolj ali manj enakomerno porazdeljena med podložne kmetije, medtem ko o pristavah ni več sledu. To si najlažje razlagamo z reorganizacijo pridelave žita, oziroma z dokončno opustitvijo pridvornega poljedelstva, do katere je moralo priti v drugi polovici 13. stoletja, in na katero je morda ugodno vplivala neustaljena in diskontinuirana briksenska oblast nad gospostvom. Na ta račun so bile verjetno odpravljene ali vsaj minimalizirane tlačne obveznosti oziroma denarna nadomestila zanje (o tem v nadaljevanju). V začetku 14. stoletja je vsaka huba oddajala 4 do 6, izjemoma 8 menzur pšenice, 4 menzure mešanega žita in – z izjemo kakih 15 hub – prav toliko ovsa. V naslednjem stoletju in pol so te dajatve občutno zrasle. Oddaja pšenice se je v povprečju povečala za 21–39%. Nekoliko večji porast beležimo pri oddaji mešanega žita; med 24 in 54%, medtem ko so dajatve v ovsu zrasle kar za 50–102%.<sup>2</sup> Obenem je razvoj potekal v smeri izravnave dajatev, ki se jasno kaže pri oddaji pšenice; pri kmetijah z nižjo izhodiščno obveznostjo je bil porast dajatve relativno večji (višji zgoraj navedeni odstotek se nanaša na hube, ki so v začetku 14. stoletja oddajale 4 menzure, nižji pa na tiste z oddajo 6 menzur). Tudi oddajo ovsa je škofija razširila praktično na vse gospostvo.

Precej bolj omejena je bila pridelava in oddaja alkoholnih pijač. Vinogradništvo, ki na ozemlju blejskega gospostva verjetno nikoli ni bilo kdo ve kako razvito, so v 13. stoletju že opuščali.<sup>3</sup> V virih zasledimo vsega 4 vinograde v vasi Grad ali njeni neposredni

<sup>1</sup> V srednjeveških urbarjih najdemo oznako *kinkoren*, *kintkorn* in podobno (enkrat celo *kinderkorn*!), ki je na nekaj mestih pojasnjena z latinskim izrazom *solidum granum*. V mlajših virih te izraze nadomešča *gemischet* (ARS, AS 174, Terezijanski kataster za Kranjsko, šk. 218, pag. 321), kar pomeni mešanico dveh vrst žit, zaradi večjega donosa sejanih istočasno na neki obdelovalni površini (cf. e.g. GUSTAV WALZ, *Landwirthschaftliche Betriebslehre*, Stuttgart 1867, str. 456–458). Pri nas običajna mešanica pšenice in rži se imenuje soržica (cf. JOHANN WEICHARD VALVASOR, *Die Ehre deß Hertzogthums Crain*, Laybach 1689, III, str. 347); tako interpretira blejsko mešano žito tudi POKORN, “Doneški k zgodovini Bleda”, str. 161, vendar glede na terezijanski kataster kaže, da gre v tem primeru za mešanico prosa in ječmena (*kinn-korn*, *das ist die helfte hirsch und die helfte gersten*, ARS, AS 174, šk. 218, pag. 754).

<sup>2</sup> Odstotki so izračunani na podlagi podatkov iz urbarjev 1306–1309 in 1464 za vasi, pri katerih je mogoče sklepati na nespremenjeno posestno stanje (Koritno, Ribno, Želeče, Zagorice, Koroška Bela, Potoki, Žirovnica).

<sup>3</sup> Nekoliko drugačna je bila situacija v sosednjem freisinškem loškem gospostvu, kjer se je načrtno vzpostavljena vinogradniška dejavnost ohranila do konca 14. stoletja. PAVLE BLAZNIK, “Kolonizacija in kmetjsko podložništvo na Sor-

bližini, ki jih je gospostvo pridobilo med letoma 1060 in 1090.<sup>4</sup> Sredi 13. stoletja je le še kmetija v Žabjem Potoku letno oddajala po en tovor vina. Pač pa so škofje pokazali večji interes za proizvodnjo piva. Leta 1253 je kakih 40 hub oddajalo po 6 amfor<sup>5</sup> – kolikor je moč razbrati iz virov – ovsenega piva, ki so mu dodajali hmelj. Proizvodnja je bila z izjemo Bohinjskega kota sprva razširjena v vseh delih gospostva; pivo so oddajale kmetije v Gradu, Rečici, Bodeščah, Ribnem, Žirovnici, Dvorski in Novi vasi ter Čadovljah in Žabljah. Že v začetku 14. stoletja pa je opaziti prve znake postopnega krčenja. Čeprav se oddaja piva v vaseh, ki so še ostale v okviru gospostva, ni prav nič zmanjšala, pa so dobile kmetije v Žirovnici in Dvorski vasi možnost nadomestne oddaje ovsu in hmelja. Gospostvo je torej postopno prehajalo na proizvodnjo v lastni režiji, verjetno pa so s časom to dejavnost v celoti opustili. Sredi 15. stoletja se v urbarjih tako za pivom, kot tudi za hmeljem izgubi vsakršna sled. Večino dajatev v pivu je zamenjala oddaja ovsu, s čimer vsaj deloma lahko razlagamo njen skokovit porast med 14. in 15. stoletjem.<sup>6</sup>

Cenzualna oddaja domačih živali se je v veliki meri omejevala na drobnico. Osnovna ideja zemljiškega gospoda je bila pridobiti od vsake hube spomladi, navadno ob svetem Juriju (24. aprila), ovco s pravkar skotenim jagnjetom, jeseni, na mihaelovo (29. septembra), pa že odstavljeno, polletno jagnje. Po tem ključu je tudi oddajala večina kmetij v 13. in 14. stoletju, vendar že prvi ohranjeni urbar jasno kaže določeno diferenciacijo. Le kmetije v Bohinju, na Bohinjski Beli in Blejski Dobravi so oddajale drobnico dvakrat letno, medtem ko se je v vseh ostalih vaseh dajatev omejevala na pomladni termin. Do kolikšne mere je bila takšna cenzualna obveznost izvorna oziroma rezultat kasnejšega razvoja, je zaenkrat težko govoriti. Dejstvo je, da urbar iz 1306–1309 vsem hubam, z izjemo dveh grejskih, nalaga celotno služnost (torej v obeh oddajnih terminih), vendar že v nekaterih primerih ob sv. Juriju dopušča plačilo denarnega nadomestila.<sup>7</sup> Do sredine 15. stoletja je bila ta dajatev že v celoti prevedena v denar; urbar iz tega časa beleži le še oddajo jesenskih jagnjet. Ta so bila na splošno namenjena neposredni prehrani; urbar iz 1306–1309 navaja vzporedno z njimi tudi dajatev mesa, ki pa jo je bilo brez izjeme mogoče odplačati v denarju. V nasprotju s tem pa so s spomladi oddano drobnico pomlajali ovčje črede na gosposočinskih švajgah.

V starejši literaturi je del teh obveznosti interpretiran kot dajatev prašičev.<sup>8</sup> Problem predstavlja nemški izraz *Frischling* (sr. v. n. *vrischinc*, *vrischinc*<sup>9</sup>) za odstavljene mladiča, ki v srednjeveških virih lahko označuje tako mladega prašička kot tudi jagnje. Ker so ovce v blejskih urbarjih v večini primerov označene z izrazom *ovis*, je bil *Frischling*-u avtomatično pripisan pomen prašička. Vendar besedna zveza *cinsfrischinc cum agno*, ki v urbarju iz 1253 kar nekajkrat nadomešča običajno *ovem cum*

škem polju”, v: Razprave I. Razreda SAZU 2, Ljubljana 1953, str. 204; *Urbarji freisinske škofije*, str. 275; BayHStA, HL Freising 69, fol. 12’–13, 35, 84, 96’, 146.

<sup>4</sup> TB, št. 168, 221–223, 352 = *Gradivo* III, št. 210, 239–241, 369.

<sup>5</sup> Izjemoma dve hubi v Bodeščah po 8 amfor in mlin na Rečici 10. BayHStA, HL Brixen 1, fol. 174’–175’.

<sup>6</sup> Vasi v Blejskem kotu, ki so l. 1306–1309 oddajale pivo (Bodešče, Ribno, Žabji Potok), so bile proste oddaje ovsu; l. 1464 te olajšave ni več zaslediti. Prav tako izjemno narastejo dajatev ovsu v nekaterih drugih vaseh, ki so pred tem oddajale pivo: npr. Rečica, Žirovnica, Dvorska vas (glej tab. 2 in 3).

<sup>7</sup> V Gradu, Ribnem, Selu, Želečah in Zagoricah. BayHStA, HL Brixen 3, fol. 47–48’.

<sup>8</sup> LJUDMIL HAUPTMANN, “Razvoj družabnih razmer v Radovljiškem kotu do krize petnajstega stoletja”, *Zgodovinski časopis* 6–7 (1952–1953), str. 275; BOGO GRAFENAUER, *Ustoličevanje koroških vojvod in država karantanskih Slovencev*, Dela I. razreda SAZU 7 (= Dela inštituta za zgodovino 1), str. 345; GORNIK, *Bled v fevdalni dobi*, str. 37–8.

<sup>9</sup> Po MATTHIAS LEXER, *Mittelhochdeutsches Taschenwörterbuch*, Stuttgart <sup>38</sup>1992, str. 298.

*agno*,<sup>10</sup> govori v prid pomenu jagnjeta. Tudi sestavljanke *grasvrishinch*, ki je v urbarju iz 1306–1309 domala edina oznaka za mlado žival (enkrat samkrat se omenja zgolj *vri-schinch!*), je mogoče interpretirati v pomenu mladiča, ki se prehranjuje s travo<sup>11</sup> – pač jagnje, ne pa prašič, ki se pase pretežno v žiru. Vse to nas napeljuje na misel, da so v blejskih urbarjih pod izrazom *Frischling* v vseh možnih izpeljankah verjetno mišljena jagnjeta oz. ovce.<sup>12</sup> Oddaja prašičev je bila, nasprotno, precej obrobnega pomena. Sredi 13. stoletja je gospostvo enega prejemale iz Zazera, šest iz Bohinjske Češnjice, 12 pa so jih zagotavljale pristave.

Na tem mestu velja opozoriti na skupek dajatev, ki so jih v 13. stoletju – razen žita – oddajale pristave, in ki jih uvrščamo v okvir t. i. “kuhinjskega davka”. Ta se je razvil kot nadomestilo za nekatere pridelke, ki jih je v preteklih obdobjih zagotavljalo močnejše zastopano pridelno gospodarstvo.<sup>13</sup> Poleg 12 prašičev urbar iz 1253 navaja 4 modije boba in 21 kunjih krzen. Sredi 15. stoletja so omenjene artikle oddajali le v štirih vaseh: Rečici, Spodnjih Gorjah, Žirovnici in Dvorski vasi. Seštevek teh dajatev je ob upoštevanju manjših sprememb – del dajatev v krznu je zamenjala oddaja lanu, nekaj manj kot polovico pa sol – mogoče primerjati z okoli 200 let starejšimi podatki. Najbolj logično bi bilo, da bi zadevne hube te obveznosti prevzele od razpuščenih pristav. Na kakšen način, ni povsem jasno. T. i. notranja kolonizacija, pri čemer bi gospostvo nekdanjim tlačanom podelilo novoustanovljene hube, je vsaj v Rečici in Spodnjih Gorjah izključena. V obeh primerih gre namreč za stari vasi, kjer škofje v poznem srednjem veku niso ustanavljali novih kmetij.<sup>14</sup> Morda bi bila takšna razlaga lahko ustrezna za Žirovnico, kjer se je v drugi polovici 13. stoletja število kmetij povečalo za dve in pol, in za Dvorsko vas, kjer beležimo občuten porast podložnih hub v letih 1309–1602, in sicer s 6 na 11.<sup>15</sup>

V okvir t. i. kuhinjskih služnosti sodi po Fajkmajerju “žitni in mesni davek” (*stiura/petitio annona* in *stiura/petitio carniun*),<sup>16</sup> ki so ga v 13. in 14. stoletju z redkimi izjemami plačevale vse kmetije v blejskem gospostvu. Ta dajatev je bremenila podložnike le v primerih, ko je zemljiški gospod (škof) rezidiral na blejskem gradu<sup>17</sup> in je bila, glede na namembnost, prejkone naturalna.

<sup>10</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 174–174'; podobno tudi v popisu odvetniških pravic iz 1368: *frischinch mit dem lamp*. Glej spodaj, tekst 1368, št. 2.

<sup>11</sup> Tako FAJKMAJER, “Studien zur Verwaltungsgeschichte”, str. 330. Za drugačno interpretacijo (*gras-* v pomenu “pomladni”) glej JACOB und WILHELM GRIMM, *Deutsches Wörterbuch*, Leipzig 1854–1960, Bd. 8, kol. 1940; JOHANN ANDREAS SCHMELLER, *Bayerisches Wörterbuch*, München 21872–1877, Bd. 1, kol. 828–823.

<sup>12</sup> Podobno ugotavlja Blaznik za feisinške urbarje loškega gospostva. *Urbarji feisinške škofije*, str. 121, 442, ali denimo Jaritz za vire Reinskega samostana, ki je imel nekaj posesti tudi na Dolenjskem. GERHARD JARITZ, “Die Reiner Rechnungsbücher (1399–1477) als Quelle zur klösterlichen Sachkultur des Spätmittelalters”, *Die Funktion der schriftlichen Quelle in der Sachkulturforschung*, Sitzungsberichte der phil.-hist. Klasse der ÖAW 304/4 (= Veröffentlichungen des Instituts für mittelalterliche Realienkunde Österreichs 1), Wien 1976, str. 178, op. 226.

<sup>13</sup> FAJKMAJER, “Studien zur Verwaltungsgeschichte”, str. 329–31.

<sup>14</sup> Gl. PLETESKI, *Župa Bled*, str. 21 ss, 62 ss; ANDREJ PLETESKI, “Metoda povezave retrogradne analize katastra s pisanimi in arheološkimi viri (Primer Blejskega kota)”, *Zgodovinski časopis* 43 (1989), str. 165 ss.

<sup>15</sup> Kajžarska kolonizacija je pri tem izvzeta. Glej spodaj, tekst 1253, št. 17, tekst 1306–1309, št. 5; StAB, Bischöfliches Archiv Brixen, cod. 215, fol. 52 ss, 169 ss, 198 ss.

<sup>16</sup> FAJKMAJER, “Studien zur Verwaltungsgeschichte”, str. 330.

<sup>17</sup> To povsem jasno dokazuje formulacija v urbarju 1306–1309: *in presencia domini episcopi tenentur singule [sc. hube] stiuram annone et carniun ad coquinam ipsius domini* (glej spodaj, tekst 1306–1309, št. 1). To pojasnilo je zapisano pri prvi vasi v urbarju, medtem ko je pri naslednjih navedba dajatve okleščena na njeno vsebino. Dodatno potrditev

Na dajatev sira naletimo le v Bohinju, in še to ne pred 15. stoletjem. Tedaj je večina kmetij oddajala letno po en manjši hleb v vrednosti 4 oglejskih pfenigov. Večje hlebe, po 8 pfenigov, je oddajalo le nekaj hub v Bohinjski Bistrici, medtem ko so bili Češnjani in Nomenjci te dajatve prosti. Gospodstvo je obremenilo bohinjske kmetije s to obveznostjo najverjetneje po propadu (ali izgubi ?) lastnih sirnic – švajg, ki so morale pred tem zadovoljevati očitno precej večje potrebe po siru. 14 jih navaja še urbarialni sumarij iz začetka 14. stoletja, vendar so svoje obveznosti do gospodstva že poravnale v denarju. Glede na njihov letni donos lahko sklepamo, da je v predhodnem obdobju vsaka med njimi gospodstvu prinašala nekje med 30 in 40 hlebi sira.<sup>18</sup>

Mala pravda se v blejskih urbarjih pojavi razmeroma pozno – šele sredi 15. stoletja, kar pa še ne pomeni, da je pred tem ni bilo. Sumarij iz 1464 beleži oddajo perutnine, in sicer v povprečju okoli dve kokoši ter 12 jajc na kmetijo. Dejansko je dajatev bremenila podložnike precej neenakomerno; kolikor se lahko zanesemo na mlajše virove, so kmetije oddajale 1–6 kokoši in 15–25 jajc.<sup>19</sup> Tudi tlako obravnavani viri le bežno omenjajo. V 13. stoletju je občutneje bremenila le 12 podložnikov, nastanjenih v delu vasi Grad, imenovanem Pri lipi, ki so najverjetneje pripadali pristavi pod blejskim gradom, v manjši meri pa tudi ostale podložnike v Blejskem kotu in na levi strani Save; le v Bohinju so namreč v tem času plačevali nadomestno dajatev v denarju (*pro opere*) v skupni višini 120 oglejskih pfenigov. Pozneje, vsekakor pred sredino 15. stoletja, je bila tlaka tudi drugod prevedena v denar. Zadnjič naletimo nanjo leta 1368 v popisu odvetniških pravic goriških grofov; en dan tlake na leto so namreč morali podložniki opravljati deželskemu sodniku. Posebno vrsto delovne obveznosti je predstavljala tovarna tlaka. Pojavlja se v zvezi s prevozom vina, ki ga je gospodstvo nakupovalo v Goriških Brdih. To služnost sicer izrecno omenja le proštijiški urbar iz leta 1431, vendar je iz drugih virov razvidno, da je bremenila tudi škofijske podložnike.<sup>20</sup> Glede na navedbe omenjenega urbarja je bil vsak podložnik, ki je prevajal vino, oproščen nadomestne dajatve (*sawmrecht*) v višini 20 β, razen tega pa je prejel za popotnico 7 β, po eno menzuro pšenice in ovsu ter pol vedra vina, ob prihodu pa so ga pogostili z obedom, ki je vključeval vino.<sup>21</sup>

Izredni denarni davek je na splošno bremenil celotno posest briksenske škofije. Fajkmajer je mnenja, da je briksenski škofiji uspevalo uveljavljati davčno obveznost na vseh kolikor toliko koncentriranih posestnih kompleksih (*Hofmark*), na katerih so izvajali vsaj nižje sodstvo; imunitetne podelitve naj bi formalno škofom namreč zago-

---

najdemo v neki listini iz leta 1312, ki dokumentira škofov odkup briksenske fevdne hube na Bledu. Listina med drugim navaja: *si [sc. hǔba] sol avch dienen mit allen andern diensten vnd ander hǔben meines herren des vrogenanten pischoffes dient vnd sol ovch wenn er hie ze Veldes ist vlaischtiwer mit den andern hǔben geben (Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive II, št. 164).*

<sup>18</sup> Skupni letni donos 14 švajg je znašal 10,5 mark, vrednost hleba pa je upoštevana med 3 in 4 oglejskimi pfenigi. Glej spodaj, tekst iz začetka 14. stol., št. 4.

<sup>19</sup> ARS, AS 721, Gospodstvo Bled, fasc. 14, Register male pravde.

<sup>20</sup> Leta 1312 je bila neka škofijska fevdna huba na Bledu, ki jo je škof odkupil od vazala in uvrstil v urbar, za naslednjih pet let oproščena tovarne tlake in davka (*ob der vrogenant mein herre phenninchstiwer ovf sein levte leite, der sol si [sc. hǔbe] in den fǔnf iaren vberch sein vnd sol man chainiv darovf legen. Si sol avch vberch sein der weinfǔrat*). *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive II*, št. 164. Pritožbe blejskih škofijskih podložnikov briksenskemu škofu o nepravilnih obremenitvah, ki jih zakupniki izvajajo nad njimi, iz leta 1515 govorijo o domala enaki odškodnini za tovarno tlako, kot jo poznamo iz proštijiškega urbarja 1431, kot o *alte gerechtigkeit*. KASPert, "Ueber die Lage", str. 89, 139.

<sup>21</sup> Glej spodaj, tekst 1431, št. 47.



tavljale pravico pobiranja davkov tudi na vsej raztreseni posesti, kar pa v praksi ni bilo izvedljivo.<sup>22</sup> Dejansko je v virih mogoče najti sledi briksenskega obdavčenja tudi na ozemlju blejskega gospostva. V sumariju urbarja iz začetka 14. stoletja je na tem območju zabeležena davčna vsota 8 mark, kar bi zneslo okoli 8 d<sub>Aq</sub> na posamezno kmetijo. Urbar navaja, da so škofje davek nalagali svojim podložnikom vsaka tri ali štiri leta in pri tem še posebej poudarja pravno upravičenost takšnega obdavčenja.<sup>23</sup>

---

<sup>22</sup> FAJKMAJER, "Studien zur Verwaltungsgeschichte", str. 336.

<sup>23</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 89<sup>v</sup>–90. Cf. tudi FAJKMAJER, "Studien zur Verwaltungsgeschichte", str. 337–338, sicer z nekoliko okrnjenim citatom. Glej tudi zgoraj, op. 20.

## b) Dajatve in obveznosti proštijjskih podložnikov

Podobno sliko kot škofijski kažejo tudi proštijjski urbarji. Jedro dajatev je tudi tu predstavljalo cenazualno žito: pšenica, mešano žito in oves. Dajatev v drobnici že v prvi polovici 14. stoletja ni več zaslediti, pač pa je v njih verjetno treba iskati izvor glavnih dveh denarnih dajatev, ki so bremenile proštijjske podložnike ob svetem Juriju in svetem Mihaelu. Pomladni in jesenski oddajni termin povsem ustrežata naravnemu ritmu, ki ga je pred tem narekovala oddaja drobnice (prim. zgoraj). Aprilska dajatev (*denarii sancti Georii, sand Jörgen recht*) se je že pred letom 1330 ustalila na višini 20 pfenigov in jo zasledimo domala pri vseh obdelanih kmetijah. Septembrska, ki je bila v 14. stoletju vodena pod nazivom *stewra carnum*,<sup>24</sup> je večinoma znašala 35 pfenigov, in je domnevno nastala z združevanjem različnih denarnih dajatev. Kmetije v Mostah in Doslovčah so še leta 1330 plačevale t. i. mesni davek v višini 20 pfenigov, poleg tega pa še 10 pfenigov kot nadomestilo za tlako (*werchphennig*). Ta dajatev je v podobni višini bremenila tudi kmetije v Lazah (9 d) in v Bohinju (12 d), kjer pa so poleg tega oddajali še 3 pfenige kot nadomestilo za lan (*pro lino*).<sup>25</sup> V urbarju iz leta 1431 najdemo vse te dajatve pod enotnim nazivom *sand Michels recht*, ki je v Lazah znašal 9 d (nekdanje nadomestilo za tlako), v Bohinju 15 d (seštevek nadomestil za tlako in lan), povsod drugje pa 35 d.<sup>26</sup>

Za razliko od škofijskega gospostva že najzgodnejši proštijjski urbar dokumentira redno oddajo male pravde, perutnine in jajc. Običajno je vsaka kmetija ob pustu oddajala kokoš in 20 jajc, poleg tega pa pri približno tretjini podložnikov naletimo na dodatno dajatev 5 kokoši letno, kar verjetno lahko povežemo s sprotno oskrbo proštijjske kuhinje. V 15., verjetno pa tudi v 14. stoletju, je večino kmetij v Blejskem kotu in Bohinju bremenila tovarna tlaka (glej zgoraj).

Od teh dajatvenih vzorcev so občutno odstopale le kmetije, ki so bile delno opustele. Te so – v skladu z možnostmi so jih deloma, poleg svoje, praviloma obdelovali sosedje – plačevale le občutno zmanjšano dajatev v denarju. Zneski so se gibali med 30 in 140 pfenigi, ponekod skupaj z malo pravdo, nikjer pa niso bile vključene dajatve v žitu, kar kaže na to, da so polja pustot dejansko ostala večinoma neobdelana. Opustelost se na proštijjskem ozemlju kaže že v tridesetih letih 14. stoletja, ko je bilo nezasedenih 13 hub (18,8%). Do okoli leta 1400 je njihovo število naraslo na 21 (30,4%), pri čemer je bolj ali manj ostalo do tridesetih let 15. stoletja. Popolna opustelost je dokumentirana le pri dveh kmetijah na Logu, ki že okoli 1400 nista plačevali nič in sta tudi dejansko propadli, kar je izrecno poudarjeno v urbarju iz 1431.

<sup>24</sup> To redno dajatev je potrebno razlikovati od istoimenske izredne služnosti, ki je bremenila škofijske podložnike v času škofovega bivanja na Bledu. V listini iz 1312 se povsem jasno navajata obe! *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, št. 164.

<sup>25</sup> Nekaj kmetij v Bohinju je še v 15. stoletju oddajalo po 10 čehulj lanu.

<sup>26</sup> Tudi v Mostah, kjer je še leta 1416 dajatev na mihaelovo znašala 30 β, torej eksakten seštevek mesnega davka in nadomestila za tlako.

Blejska proštija je v 14. in 15. stoletju razpolagala tudi z desetinskimi pravicami od določene zemljiške posesti. Pri tem ne gre za sistematično pobiranje desetine na ozemlju blejskega gospostva v smislu kraljeve darovnice iz 1004, po kateri je le-ta pripadla briksenskim kanonikom, temveč zgolj za desetino od nekaterih kmetij na Mlinem oz. Zazeru, Poljšici in na Logu ter Bitnjah v Bohinju, ki bi morda lahko bila relikv nekdanje obsežnejše podelitve, bolj verjetno pa je rezultat poznejših posestnih pridobitev. Desetina je bila prvotno žitna in je v 14. stoletju znašala letno vsega skupaj 15 modijev, sredi 15. stoletja pa – prevedena v denar – okoli 4 marke in pol.

### c) Gospodarsko-socialni položaj podložnikov

Gospodarske in socialne razmere na ozemlju obeh blejskih gospostev lahko na podlagi ohranjenih urbarjev razdelimo v dve glavni razvojni fazi. Medtem ko urbarji od 14. stoletja dalje kažejo podobo ustaljenega zemljiškega gospostva, organiziranega po hubnem sistemu, z razmeroma visoko stopnjo uniformiranosti podložniških obveznosti, dokumentira najstarejši urbar iz sredine 13. stoletja neko prehodno fazo, ko je bil v gospostvu v pretežni meri že vpeljan hubni sistem, vendar so vzporedno z njim še vedno živele različne oblike pridvornega gospodarstva.

Ko skušamo opredeliti gospodarsko-socialni položaj podložnikov v tem prehodnem obdobju, velja v prvi vrsti opozoriti na razmeroma visoko stopnjo diferenciacije med posameznimi skupinami. Sicer lahko ugotavljamo, da je bil prevladujoč tip gospodarskega obrata cenzualna kmetija ali huba (*mansus censualis*), t. j. individualna agrarna posestna enota, ki kot pglavilni produkt svoje dejavnosti zemljiškemu gospodu letno oddaja določeno količino pridelkov, ki se označuje kot cenzus. Vendar je bil ta sklop dajatev, tako vsebinsko kot tudi količinsko, od kmetije do kmetije zelo različen. Žito, ki je že od začetka 14. stoletja predstavljalo glavni cenzualni dajatev in ga mirno lahko označimo kot primarni gospodarski produkt obeh blejskih gospostev v srednjem veku, je sredi 13. stoletja oddajalo le 57 od skupno 158 škofijskih podložnikov, kar je dobra tretjina (36%). In še ti so oddajali zgolj pšenico, količina letne dajatve pa je variirala v razponu od 1 do 12 menzur. Poleg tega so za oddajo gojili tudi oves, iz katerega pa so sami varili pivo in ga oddajali zemljiškemu gospodu. Skupna podložniška produkcija žita za oddajo je znašala le 40% letnega žitnega donosa gospostva, ostalih 60% so pridelali na pristavah. V skladu z dikcijo v urbarju sta morali sredi 13. stoletja obstajati vsaj dve,<sup>27</sup> glede na količino oddanega žita pa jih je bilo gotovo več. Tudi pri teh gospodarskih obratih starejšega tipa je mogoče zaznati različne faze v razvoju njihove organiziranosti. Na pristavi pod blejskim gradom je delalo 12 podložnikov, naseljenih v delu vasi Grad, imenovanem Pri Lipi, katerih izključna obveznost do gospostva je bila *servicium ebdomadalis*, torej delo preko celega tedna. Ostale pristave, domnevno vsaj približno enakomerno razporejene po ozemlju gospostva, so verjetno obratovale na način, ki je k delu zavezane podložnike obremenjeval v manjši meri, vendar še vedno toliko, da niso bili sposobni (oziroma dolžni) pridelovati večjih količin žita za oddajo. Bolj enakomerno je blejske podložnike bremenila dajatev drobnice; domala vsaka kmetija je spomladi oddajala ovco z jagnjetom, bohinske pa poleg tega še po eno jagnje jeseni. Praktično vse kmetije so oskrbovale grajsko kuhinjo z mesom in drugimi živili v času, ko se je škof s svojim spremstvom mudil na Bledu. Položaj podložnikov sredi 13. stoletja je bil torej še dokaj raznolik; medtem ko so nekateri veliko večino svojih obveznosti

<sup>27</sup> Urbar iz 1253 navaja pristave v množini: ... *meierhoue, que solvunt* ... Glej PLETERSKI, "Uporaba Arheoloških najdb", str. 394.

poravnavali z oddajo pridelkov, jih je nekaj še vedno opravljalo izključno tlako. Položaj večine se je gibal nekje med obema skrajnostima; nastanjeni so bili na manjši kmetiji in obenem sodelovali pri obdelovanju pridvornih zemljišč.

Obenem s 13. stoletjem se je na Bledu končalo tudi obdobje gospodarske tranzicije. Do začetka 14. stoletja je bila reorganizacija gospodstev zaključena, s tem pa vsaj v grobem uniformiran socialni položaj podložnikov. Dominikalna zemlja je bila skoraj v celoti razdeljena med podložniške hube, katerih obveznosti so bile v primerjavi s prejšnjim obdobjem bistveno bolj enotne. Domala vse kmetije sta bremenila predvsem dva sklopa cenzuálnih dajatev, od katerih je večji del predstavljala oddaja žita, nekoliko manjši pa prvotna oddaja drobnice, ki jo je ponekod v manjši (škofijsko gospodstvo), ponekod pa v večji meri (proštijaska posest) nadomeščala denarna protivrednost. Obremenjenost posameznih hub je bila različna glede na velikost in kvaliteto obdelovalne zemlje, nedvomno pa so na višino dajatev vplivali tudi drugi dejavniki (tradicija ipd.). V začetku 14. stoletja je znašala maksimalna vsota dajatev v škofijskem gospodstvu 3,33 modija žita in 95 oglejskih pfenigov, minimalna pa 2 modija in 75 pfenigov.<sup>28</sup> Dve desetletji pozneje se je vsota dajatev na hubo proštijanskega gospodstva gibala med 5,12 modija žita<sup>29</sup> in 62 pfenigi ter 1,84 modija in 34 pfenigi. Povprečna obremenitev hube je v škofijskem gospodstvu znašala 2,3 modija in 87 d, v proštijaskem pa 3,46 modija in 54 d.<sup>30</sup> Ti dve vrednosti dajeta vtis, da se povprečna obremenjenost kmetije v obeh gospodstvih ni bistveno razlikovala. To domnevo dodatno potrjuje poizkus z vsotami, izraženimi v denarni protivrednosti (glej spodnjo tabelo), povprečji sta nekoliko korigirani zaradi upoštevanja različne vrednosti posameznih vrst žita. Slabost preračuna je v tem, da temelji na taksacijskih vrednostih iz precej odmaknjene leta 1430, kar zaradi višjih vrednosti precej zviša odstotek naturalnega dela dajatev, zaradi česar je videti razlika med povprečji manjša, kot je v 14. stoletju dejansko bila. Obremenitev podložnikov škofijskega gospodstva je bila v povprečju torej nekoliko večja od obremenitve proštijaskih.<sup>31</sup>

Nadaljnji razvoj je vodil v smeri večanja podložniških obveznosti. To je mogoče trditi bolj na splošno na podlagi občutnega povečanja celotnega urbarialnega donosa blejskega škofijskega gospodstva, pritožb podložnikov s konca 15. stoletja<sup>32</sup> ipd., dokazati s konkretnimi podatki pa je – vsaj na blejskem primeru – izredno težko. Proštijaski urbar iz leta 1431, prav nasprotno, kaže povsem nespremenjeno stanje.<sup>33</sup> Res da pri približno polovici podložnikov navaja vozno tlako, ki je v stoletje starejšem urbarju ni, vendar je ta služnost že leta 1312 dokumentirana pri neki blejski hubi.<sup>34</sup> Torej ne gre nujno za dejansko novost, temveč morda le za zapis prej nezabeležene obveznosti. Podobno (še z večjo verjetnostjo) lahko trdimo za dajatve male pravde (perutnina, jajca, sir, lan),

<sup>28</sup> Tu je potrebno opozoriti, da navedeni podatki zajemajo le urbarialne obveznosti zemljiškemu gospodstvu; ostalo (odvetščina, desetina, davki, ...) na tem mestu ni obravnavano.

<sup>29</sup> Zaradi primerljivosti so tu vrednosti navedene v škofijskem modiju.

<sup>30</sup> Upoštevana je aritmetična sredina vseh dajatev vseh kmetij za posamezni gospodstvi.

<sup>31</sup> Dobljeni povprečji – izračun za proštijasko gospodstvo je za čas okoli leta 1430 korekten – se približujeta vrednostim, ki jih Blaznik ugotavlja za freisinško loško posest. *Urbarji freisinške škofije*, str. 105, 115. V skladu s tem se blejski gospodstvi, sodeč po do sedaj zbranih podatkih, uvrščata med tiste z nižjo povprečno obremenitvijo hub. Nekaj tovrstnih podatkov je zbranih v: BIZJAK, *Ratio facta est*, str. 260, op. 14.

<sup>32</sup> KASPERT, "Ueber die Lage", str. 86 ss, 104–106.

<sup>33</sup> Pri tem niso upoštewane opustele hube.

<sup>34</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive II*, št. 164.

ki se v urbarjih škofijskega gospostva prvič pojavijo leta 1464. Sumarni popis dajatev za posamezne vasi, ki je ohranjen za to leto, ne omogoča neposredne primerjave.

Obremenjenost kmetij blejskih gospostev v 14. stoletju.

	škofijsko gospostvo				protijsko gospostvo			
	denar	pšenica	meš. ž.	oves	denar	pšenica	meš. ž.	oves
najvišja vrednost	95 d	8 m	4 m	8 m	62 d	8,8 m	6,6 m	15,4 m
najnižja vrednost	95 d	4 m	4 m	4 m	34 d	2,2 m	2,2 m	6,6 m
<i>povprečje</i>	<i>87 d</i>	<i>5,3 m</i>	<i>4 m</i>	<i>3,5 m</i>	<i>54 d</i>	<i>5,06 m</i>	<i>5,28 m</i>	<i>9,13 m</i>
<i>povprečje, izraženo v denarni protivrednosti*</i>	<i>1 marka 26 d (186 d)</i>				<i>1 marka 20 d (180 d)</i>			

\* Upoštevane so taksacijske vrednosti iz leta 1430.

m ..... škofijski mes

## d) Uprava zemljiških gospostev

Vsaj v 13. stoletju je uprava blejskega gospostva dobila podobo, ki jo nekoliko podrobneje poznamo iz mlajših virov. Gospostvu je načeloval kastelan (*burggravius, purgraf*),<sup>35</sup> ki je bil obenem upravnik gospostva, poveljnik oborožene posadke in nekakšen škofov namestnik na oddaljeni posestni eksklavi. Praviloma je bil odstavljiv uradnik, ki je škofu prisegel zvestobo in bil pripravljen na njegovo zahtevo ob vsakem času odstopiti s položaja. Med njegove primarne naloge sta sodila varovanje gospostva in njegova gospodarska prosperiteta. V okviru tega je vodil nepremičninske posle gospostva, ki so v času ohranjenih dokumentov – ti govorijo o odkupih posesti oz. pridobivanju predkupne pravice za posamezne hube – zadevali predvsem posestno arondacijo.<sup>36</sup> Imel je določene pristojnosti pri sklepanju dogovorov na medteritorialni ravni, izpričano na področju trgovine; patriarhova podelitev pravice trgovanja na ozemlju patriarhata iz leta 1332 je bila izdana za trgovce in druge podložnike konkretnega blejskega kastelana.<sup>37</sup> V okviru škofovih kompetenc je izvajal tudi sodstvo na območju blejskega deželskega sodišča. Nastavljal in odstavljajl je nižje gosposčinske uradnike in jih tudi sam zaprisegal zvestobi briksenskemu škofu.

Drugo pomembno mesto v gosposčinski upravi je pripadalo t. i. uradniku ali officialu (*officialis, amptmann*).<sup>38</sup> Upravljajl je z gosposčinsko kaščo, kamor so se stekale naturalne dajatve podložnikov, obenem pa je imel v rokah finančno upravo gospostva. Posledično je skrbel za gosposčinsko knjigovodstvo in bil dolžan škofu letno polagati obračun o prihodkih in izdatkih gospostva. Nedvomno je imel v tem pogledu do neke mere avtonomen položaj v odnosu do kastelana, v čemer je razbrati težnje po decentraciji uprave gospostva in s tem zmanjševanju možnosti za različne malverzacije.

Kot kaže, je škofom uspevalo ohranjati ta stabilni upravni sistem do konca šestdesetih let 14. stoletja. Leta 1369 sta bila (kolikor vemo) prvič oba odločilna urada blejskega gospostva podeljena eni in isti osebi. V reverzu, ki ga je ob tej priliki izdal novi kastelan, Konrad Kraig, je izrecno poudarjeno, da pri tem škof ni ravnal v skladu s starimi običaji, temveč je Kraigu podelil oba urada iz “posebne milosti”.<sup>39</sup> Za kakšno

<sup>35</sup> Omenjajo ga številne listine med letoma 1273 in 1369; seznam v DUŠAN KOS, *Vitez in grad. Vloga gradov v življenju plemstva na Kranjskem, slovenskem Štajerskem in slovenskem Koroškem do začetka 15. stoletja*, Ljubljana 2005, str. 109, op. 4, poleg tega še: *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, št. 34, str. 45; MHDC 5, št. 567, str. 365; ARS, AS 1063, ZL, št. 5950, 1273–VII–21–Bled; HHStA, AUR, 1345–XI–23–Bled; 1347–XI–04–Bled; 1348–VIII–04–Bled; 1367–XI–30–Dunaj.

<sup>36</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 80, 1325–XI–06; HHStA, AUR, 1367–XI–30.

<sup>37</sup> VLADIMIR LEVEC, ed., “Iz furlanskih arhivov”, *Izvestja Muzejskega društva za Kranjsko* 13 (1903), št. 11, str. 25 = *Austro-Friulana. Sammlung von Actenstücken zur Geschichte des Conflictes Herzog Rudolfs IV. von Österreich mit dem Patriarchate von Aquileia 1358–1365*, ed. JOSEPH ZAHN, FRA, DA 40, Wien 1877, št. 29.

<sup>38</sup> Kot priče jih srečujemo v listinah že ob koncu 13. stoletja. ARS, AS 1063, ZL, št. 5950, 1273–VII–21–Bled; št. 28, 1287–IX–28–Bled; MHDC 5, št. 567, str. 365.

<sup>39</sup> *So ist ouch ze wizzen, daz mein egenanter herr von Brixen seinen chasten vnd allz sein gelt ze Veldes, den ein purggraf*

milost je šlo, se lahko prepričamo iz listine, s katero je škof dve leti pozneje naznanil, da je svojemu kastelanu za posojeni denar zastavil celotno blejsko gospostvo,<sup>40</sup> ki je odtlej ostalo v zastavi Kraigov skoraj dve stoletji. V tam času se je vpliv vsakokratnega briksenskega škofa na Bledu občutno zmanjšal. Škofje in kanoniki so si sicer pridržali pravico odprtega gradu,<sup>41</sup> vendar je bila uprava gospostva bolj ali manj prepuščena iniciativi zastavnega imetnika oz. zakupnika. Škofov nadzor se je – kar se tiče gospodarske uprave – poslej omejeval v glavnem le še na ohranjanje posestne integritete gospostva in vzdrževanje grajskih poslopij.<sup>42</sup>

Konrad Kraig si je v pogodbi iz leta 1369 izposloval pravico nastavljeni podkastelana in sodnika-namestnika (*vnder purggrafen vnd richter oder phleger*), saj je bilo že od vsega začetka jasno, da ne namerava rezidirati na Bledu. Vendar pa namestniška uprava, razen v njegovem času, ni izpričana.<sup>43</sup> Njegovi nasledniki so Bled sprejeli kot svojo rezidenco in gospostvo upravljali v lastni režiji; od konca 14. stoletja dalje so nosili naziv blejskega glavarja (*hauptmann auf Veldes, capitaneus castris Veldes*),<sup>44</sup> njihove pristojnosti na Bledu pa se v virih večkrat označujejo kot oskrbnništvo.<sup>45</sup> Upravo gospostva so nedvomno izvajali preko ustreznega upravnega aparata, ki v času njihove uprave ni podrobneje opredeljiv, lahko pa delno sklepamo na njegovo sestavo iz mlajših virov. V šestdesetih letih 16. stoletja, v času zakupnika in posledično blejskega glavarja Herbarda Turjaškega, se kaže kot vodilni gosposki nameščenec oskrbnik (*phleger*), med višje uradnike pa je sodil tudi pisar (*schreiber*).<sup>46</sup>

Kapiteljska posest je bila vsaj v 12. stoletju skupaj s cerkvijo na Blejskem otoku kot beneficij podeljevana enemu izmed briksenskih kanonikov, ki se je posledično nazival blejski prošt. Uprava posesti je bila prepuščena otoškemu vikarju. Ta je po podatkih iz sredine 15. stoletja vodil proštijsko gospostvo in bil dolžan o poslovanju vsako leto predložiti obračun proštu.<sup>47</sup> Leta 1479 je s tem v zvezi prišlo do spremembe. Tedanji prošt, Melchior Meckau, je – verjetno zaradi odsotnosti; v tem letu je namreč prejel dostojanstvo stolnega prošta v Magdeburgu<sup>48</sup> – imenoval dva prokuratorja otoške proštije

---

*ze Veldes von alten gewondhaiten nicht innemen noch innhaben sol, mir von seinen besvndern gnaden enpholhen hat,* ... HHStA, AUR, 1369–II–06–Salzburg.

<sup>40</sup> HHStA, AUR, 1371–III–12–Briksen.

<sup>41</sup> Listina 1385–V–25–Gradec, po insertu v listini 1491–VII–29 (ARS, AS 1063, ZL, št. 882); HHStA, AUR, 1403–V–13–Bled.

<sup>42</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 413, 1412–VI–18–Briksen; BAUM, *Deutsche und Slowenen*, str. 236; Reverz bratov Kraig o podaljšanju zastave za blejsko gospostvo 1467–I–03, ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 6, št. 9; pismo škofa Georga Andreju Kraigu z dne 14. decembra 1481, DAB, HA, Registratur Bischof Georg Golser 3, fol. 610.

<sup>43</sup> (Pod)kastelan na Bledu (Elblein s Sterna) je izpričan leta 1378, ARS, AS 1063, ZL, št. 6467, 1378–VII–22 (obj.: GZL I, št. 83 z napačno letnico 1376).

<sup>44</sup> E.g.: KOVAČ, "Beiträge zur Geschichte Krains", str. 162, 166; HHStA, AUR, 1421–XI–15–Briksen; ARS, AS 1063, ZL, št. 820 (in tergo), 1479–VIII–11–Bruneck; DAB, HA, Registratur Bischof Georg Golser 3, fol. 309, 533', 583', 591, 610, 665.

<sup>45</sup> ... *von der phleg vnd vesten ze Veldes nicht enthausen ...* HHStA, AUR, 1403–V–13–Bled; ... *herschafft vnd sloss Vels ... in phleg vnd phanntschafftweis ingeht* ... ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 6, št. 9, 1467–I–03.

<sup>46</sup> WALLNER, "Herbard von Auersperg", str. 239 ss.

<sup>47</sup> Glej obračun proštije za leto 1458; cf. tudi instrukcijo ob umestitvi vikarja iz leta 1607, POKORN, "Doneski k zgodovini Bleda", str. 160–161.

<sup>48</sup> JOSEF GELMI, "Meckau, Melchior von", v: ERWIN GATZ, ed., *Die Bischöfe des Heiligen Römischen Reiches 1448–1648*, Berlin 1996, str. 464.



v svetnih in cerkvenih poslih, gosposvetskega prošta in briksenskega škofa, slednji pa je prokuraturo podelil naprej blejskemu glavarju Juriju Kraigu. S tem je Kreig predvsem dobil v upravo proštijško gospostvo, ki mu ga je škof prepuščal *vmb gewondlichen zyn-nss*, torej v nekakšen zakup s fiksirano rento.<sup>49</sup> To se je zgodilo le nekaj let preden se je omenjeni Meckau odrekel položaju prošta in je papež Inocenc VIII. proštijško posest ponovno inkorporiral skupni kapiteljski menzi.<sup>50</sup>

Za nemoteno izvajanje gospodarske uprave neposredno na terenu sta obe gospostvi nastavljali številne nižje nameščence. Pristavam oz. vilikalnim dvorom so načelovali majerji (*mayer, mair*),<sup>51</sup> ki so nadzorovali delo na pridvorni zemlji in obenem pobirali dajatve od pristavam priključenih hub. Ta institut je kljub prevladi hubnega sistema živel še v 15. stoletju.<sup>52</sup> V okviru hubnega sistema lahko podobne funkcije pripišemo *scultetus*-u, ki ga (edinega) urbar iz 1253 dokumentira v Ribnem, na izrazito kolonizacijskem ozemlju. Na podlagi v tem pogledu skopega vira ni jasno ali so se njegove pristojnosti omejevale na dotično vas, ali pa so morda obsegale širše ozemlje. Verjetno podobno vlogo v gosposčinski upravi je imel šefon ali sodin (*scheffe*) v Bohinjski Češnjici; skupna lastnost obeh nameščencev je bila namreč uživanje dajatev proste kmetije kot nadomestilo za opravljanje upravnih nalog. Prosto kmetijo je užival tudi oficial (*amptman*) proštijškega gospostva na Mlinem, izpričan v urbarju iz 1431. V tem primeru gre najverjetneje za uradnika s pristojnostmi nad celotnim ozemljem gospostva; v neposredni bližini, v Zazeru, na prostoru današnje Vile Bled, se je namreč nahajalo proštijško upravno poslopje.<sup>53</sup> Poleg tega najdemo v petih proštijških vaseh še župane, ki so v zameno za svoje, nedvomno strogo lokalne upravne naloge prejemale zgolj malenkostno olajšavo pri dajatvah (po eno menzuro pšenice in mešanega žita ter perutnino in jajca). Čeprav se je tudi za župane občasno uporabljal naziv *amptman*,<sup>54</sup> je vendar razlika med njimi in omenjenim oficialom očitna.

<sup>49</sup> Letna renta za proštijško posest, ki jo je Jurij plačeval škofu oz. posredno blejskemu proštu, je znašala 55 gld. Pobornici za leti 1480 (orig. pap. ARS, AS 1063, ZL, št. 837, 1481–VII–17–Briksen) in 1481 (DAB, HA, Registratur Bischof Georg Golser 3, fol. 678).

<sup>50</sup> ARS, AS 1063, ZL, št. 820, 1479–V–06–Rim in 1479–VIII–11–Bruneck.

<sup>51</sup> Kot prvi se leta 1287 omenja *Perthold der maiger von Reschize*. ARS, AS 1063, ZL, št. 28, 1287–IX–28–Bled.

<sup>52</sup> Glej spodaj, tekst 1464, št. 1; tekst 1416, št. 10; tekst 1431, št. 34.

<sup>53</sup> GORNIK, *Zgodovina Blejske župnije*, str. 170, 193.

<sup>54</sup> E.g. v Mostah, glej spodaj, tekst 1431, št. 25.

## e) Donos zemljiških gospostev

Pri ugotavljanju donosa nekega zemljiškega gospodstva si težko zamišljamo ustrežnejši vir od urbarja. Pa vendar se je še posebno pri obravnavi starejših obdobij potrebno zavesti o omejitvah, ki jim imajo tovrstni viri. Na prvem mestu se postavlja vprašanje popolnosti dokumentiranih dajatev v posameznem urbarju. Pri tem gre predvsem za sistemsko nedokumentiranje posameznih virov dohodka, ki iz različnih vzrokov niso, ali pa niso v celoti upoštevani v urbarju. Tako denimo škofijski urbar iz leta 1253 – z izjemo v delu vasi Grad – ne beleži delovnih obveznosti blejskih podložnikov, ki glede na denarno nadomestilo v Bohinju niso mogle biti zanemarljive. V prvih dveh urbarjih ni niti sledu o oddaji sira, čeprav sumarij iz začetka 14. stoletja izrecno omenja na ozemlju blejskega gospodstva 14 sirnic (švajg) in pojasnjuje, da je bil del ovac podložniške oddaje namenjen obnavljanju čred v njih. Prav tako škofijski urbarji pred drugo polovico 15. stoletja ne beležijo male pravde, ki je denimo v proštijških navzoča od vsega začetka.

Dodatno težavo predstavlja vrednotenje dokumentiranih dajatev. Pri ugotavljanju velikosti mer, še bolj pa denarnih protivrednosti, "cen" posameznih artiklov, se je pogosto treba posluževati bolj ali manj dobrih približkov. Slednje je v primeru blejskih gospodstev še posebej občutno, saj so prve žitne cene (ki so zaradi sezonskih in letnih nihanj izmed vseh najbolj problematične) ohranjene šele iz 15. stoletja. Pri rekonstrukciji so tako za prvo polovico 14. stoletja uporabljene vrednosti, izkazane za sosednje loško gospodstvo iz leta 1310, za sredino 13. stoletja pa vrednosti iz nekega urbarialnega popisa, ki se tičejo koroškega Celovca iz leta 1268; kolikor je meni znano s celotnega ozemlja Kranjske za ta čas ni ustreznih podatkov.

Pri vsem tem je potrebno sledečo oceno donosa obeh blejskih gospodstev v posameznih obdobjih jemati z določeno mero rezerve. V obeh spodnjih tabelah so sumarni podatki iz posameznih urbarjev prikazani na kolikor mogoče primerljiv način. Naturalne vrednosti so preračunane v denar, pri čemer sta uporabljena enotna sistema, tako merski (tržni) kot tudi denarni (oglejski). Zaradi lažje primerjave med posameznimi obdobji so dodani preračuni v grame srebra; za 13. in 14. stoletje na podlagi podatkov o vsebnosti te kovine v kovancih, za 15. pa na podlagi tečaja dukatov in paritetne vrednosti srebro – zlato.<sup>55</sup>

Donos škofijskega gospodstva leta 1253 lahko ocenimo na slabih 64 mark oglejskih pfenigov. V primerjavi s tem se je donos do začetka 14. stoletja – če upoštevamo, da podatki za čas med letoma 1306 in 1309 zadevajo približno polovično gospodstvo – nekako podvojil. Še približno dvakrat večja vsota je dokumentirana iz sredine 15. stoletja, ko je letni donos znašal okoli 245 mark. Letni dohodki škofijskega gospodstva so v obdobju dveh stoletij dejansko zrasli zaradi spreminjanja (globalno gledano večanja) podložniških obveznosti, deloma morda tudi zaradi večanja posesti. Nekoliko drugačno stanje

<sup>55</sup> O podrobnostih v zvezi s tem glej BIZJAK, *Ratio facta est*, str. 93–98 (z ustrežno literaturo).

kažejo proštijski urbarji, kjer v primerjavi s prej opisanim razvojem lahko opazujemo le zadnjih 130 let; donos kapiteljske posesti na Bledu je od srede 14. do srede 15. stoletja dejansko upadal. Vzrok je bil predvsem slabljenje posesti zaradi opustelosti, ki je ob koncu 14. in sredi 15. stoletja opazna v približno enakem obsegu. Višanje žitnih cen in denarnih dajatev je sicer povzročalo rast donosa na nominalni ravni – še posebno v času denarne krize (1458) –, vendar se je njegova dejanska vrednost (izražena v gramih srebra) postopno manjšala.

## Celotni prihodki škofijskega gospostva

	1253*	1306–09**	1464
<i>denarni cenzen</i>	32 m 80 d	13 m 145 d	75 m 55 d
<i>drobnica, perutnina itd.</i>	16 m 20 d	28 m 25 d	38 m 84 d
<i>pivo</i>	2 m 8 d	186 urn = 1 m 150 d	
<i>žitni cenzen</i>			
<i>pšenica</i>	148 tm = 6 m 144 d	228 tm = 14 m 40 d	589,5 tm = 73 m 110 d
<i>rž</i>	75 tm = 2 m 53 d		
<i>mešano žito</i>		170 tm = 7 m 13 d	482,5 tm = 30 m 25 d
<i>oves</i>	312 tm = 3 m 140 d	144 tm = 3 m	668 tm = 29 m 36 d
Σ	<b>63 m 125 d</b>	<b>68 m 53 d</b>	<b>246 m 150 d</b>
Σ (v g Ag)	<b>9184,5</b>	<b>8855,7</b>	<b>10944,3</b>

## Celotni prihodki proštijškega gospostva

	ca. 1330**	1431	1458
<i>denarni cenzen</i>	21 m 6 d	25 m 36 d	} 35 m 47 d
<i>drobnica, perutnina itd.</i>	2 m 146 d	2 m 141 d	
<i>desetina</i>			
<i>pšenica</i>	7,7 tm = 77 d	} 4 m 75 d	
<i>mešano žito</i>	14,3 tm = 95 d		
<i>oves</i>	27,5 tm = 92 d		
<i>žitni cenzen</i>			
<i>pšenica</i>	143 tm = 8 m 150 d	91,9 tm = 13 m 34 d	†101,2 tm = 27 m 133 d
<i>mešano žito</i>	150,2 tm = 6 m 41 d	105,6 tm = 7 m 147 d	90,2 tm = 14 m 105 d
<i>oves</i>	253 tm = 5 m 43 d	161,2 tm = 8 m 10 d	157,3 tm = 13 m 122 d
<i>tovornina</i>		3 m 100 d	‡3 m 100 d
Σ	<b>46 m 10 d</b>	<b>65 m 63 d</b>	<b>95 m 27 d</b>
Σ (v g Ag)	<b>5969,7</b>	<b>3243,5</b>	<b>2312,7</b>

\* Cene so povzete po viru za koroški Celovec iz leta 1268; pšenica – 30 d za modij (po Fresacherju c. 163,97 l); *durum granum* (tu upoštevano za mešano žito) – 20 d za modij; oves – 8 d za modij.<sup>56</sup>

\*\* Cene žit so povzete po viru za freisinsko loško gospostvo iz leta 1310; pšenica – 30 d za modij (122,6 l); mešano žito – 20 d za modij; oves – 10 d za modij.<sup>57</sup>

† Tu je všteto tudi 24,4 tm rži, ocenjene na isto vrednost.

‡ Upoštevani so podatki iz 1431.

tm ..... tržni mes

<sup>56</sup> MHDC IV/2; št. 2984. WALTHER FRESACHER, "Die Größe des 'Landvierlings' in Kärnten", *Carinthia I* 154 (1964), str. 160.

<sup>57</sup> CDAF III, str. 127.



# EDICIJSKA NAČELA

Objava je pripravljena v skladu z običajnimi edicijskimi načeli, ki so se uveljavila pri izdajah srednjeveških urbarjev in sorodnih virov. Besedilo je zaradi lažje orientacije opremljeno z zaporednimi številkami, ki se praviloma nanašajo na vpise za posamezne vasi. Pri večini objavljenih virov takšna razdelitev ustreza odstavkom v originalnem besedilu. Čeprav imajo nekateri originalni urbarji drugačno členitev besedila, je edicija razen priročnega urbarja iz leta 1422 z marginalnimi vpisi v tem pogledu enotna; kjer so v okviru vasi navedene posamezne hube, se le-te med seboj ločijo z dolgim pomišljajem. Besedilo je opremljeno z dvema vrstama opomb: tekstnokritičnimi (črke) in vsebinskimi (številke), foliacije in datacije pa so podane ob robu. Mlajši dodatki so tiskani drobno, kjer jih je mogoče datirati, so datacije podane ob robu (v oklepajih). Objava sledi po možnosti originalnemu zapisu, ali najboljšemu prepisu, če izvirnik ni ohranjen, vsi ostali prepisi pa so upoštevani v variantah v opombah. Pri urbarju iz leta 1431 so v variantah v celoti upoštevani rokopisi od F do J, K pa le pri dodatku iz leta 1461, in še to le pri ledinskih imenih delov kmetije v Grimščah; sicer gre za funkcionalni prepis originala F iz leta 1547, ki za samo objavo ni zanimiv, ker pa je poleg F edini, ki prinaša tudi dodatek iz 1461, in bi razlike v navajanju ledinskih imen utegnile temeljiti na prepisovalčevem poznavanju terena, in torej lahko prispevajo k razjasnitvi lokalizacij, jih pri objavi upoštevam. Daljši deli besedila, ki se v posameznih rokopisih bistveno razlikujejo, so natisnjeni vzporedno, oziroma zaporedno z navedbo ustreznega rokopisa.

Pri latinskih besedilih je razen pri lastnih imenih in nekaterih izrazitih posebnostih (npr. 'ÿ' za 'i' v tekstu iz 1431) upoštevana standardna ortografija (brez opozorila je standardizirana le glasovno ustrezna raba 'u' in 'v' ter 'i' namesto 'j'), medtem ko so pri nemških besedilih dosledno upoštewane vse posebnosti posameznih pisarjev. V originalih rimske številke so razen pri datacijah (in dosledno – zaradi jasnosti – v variantah v opombah) zamenjane z arabskimi.

Standardne in sploh vse nedvoumne okrajšave so v objavi razrešene brez posebnega opozorila, negotove ali zgolj verjetne rešitve so podane v okroglih oklepajih. Oglati oklepaj je uporabljen za poškodovane dele besedila. Okrajšave denarnih enot so v skladu s prevladujočo uporabo v posameznem tekstu razrešene oz. pridržane (slednje v skladu s tehničnimi možnostmi: *den.* = *denarius*, *pfennig*;  $\beta$  = *solidus*, *schilling*; *lb* = *libra*, *pfund*).



# **EINLEITUNG**





# HANDSCHRIFTEN

## a) BayHStA, HL Brixen 1

(Zwei Urbare des Bistums Brixen: 1253 und 1306–1309 – Abschrift aus 1324–1327)

Die Originalhandschrift liegt im Bayerischen Hauptstaatsarchiv im Bestand Hochstiftsliteralien. Es handelt sich um einen 65 mm starken Pergamentkodex im Format  $226 \times 165$  mm, gebunden in etwa 5 mm starke, mit braunem Leder überzogene Holzdeckel. Der Einband wurde offenbar in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts restauriert (worauf man aus den erneuerten Vor- und Nachsatzblättern schließen kann). Beim Neubinden wurde das ältere, mit rautenförmigen Blindstempeln verzierte Überzugleder der beiden Einbanddeckel wiederverwendet, während der Rücken neu angesetzt ist. Ebenfalls wiederverwendet wurde, wo immer das möglich war, der ältere Heftfaden. Die Deckel sind vorne und hinten mit je fünf runden Messingbeschlägen versehen, die – in der üblichen Anordnung  $2 : 1 : 2$  – bei liegender Aufbewahrung den Deckel vor Abrieb schützen. Einige Zentimeter über und unter dem mittleren Beschlag sind in den Vorderdeckel zwei augenscheinlich beide noch zum älteren Einband gehörende Messingstifte eingelassen, an denen die zwei Messingschließen, die mit Lederriemen auf dem Hinterdeckel befestigt, einrasten (die beweglichen Teile beider Schließen sind zur Gänze neueren Datums).

Der  $214 \times 155$  mm große und 48 mm starke, heute 175 Blatt umfassende Pergamentblock besteht aus drei Teilen: Davon umfasst der erste 104 Blatt, die in zwölf Lagen angeordnet sind (zwei Quaternionen, ein Quinternio, vier Quaternionen, ein Septernio und vier Quaternionen), der zweite Teil besteht aus 48 Blatt in sechs Lagen (ein Binio, drei Quinternionen und zwei Quaternionen, der letzte mit zwei fehlenden Blättern), der dritte Teil besteht aus drei Quaternionen, wobei dem letzten ganz am Ende ein Blatt fehlt und dieser Teil also insgesamt 23 Blatt umfasst. Die kodikologische Zusammensetzung der Handschrift lässt sich somit anhand folgender Lagenformel veranschaulichen:  $(2 \cdot IV^{16} + V^{26} + 4 \cdot IV^{58} + VII^{72} + 4 \cdot IV^{104}) + (II^{108} + 3 \cdot V^{138} + IV^{146} + (IV-2)^{152}) + (2 \cdot IV^{168} + (IV-1)^{175})$ .<sup>1</sup>

Der physischen Dreiteilung der Handschrift entspricht auch die inhaltliche Gliederung. Im ersten Teil befindet sich eine Abschrift des Urbars der Brixner Hochstiftsgüter von 1306–1309 (heute ein Teil des Kodex BayHStA, HL Brixen 3, ursprünglich aber ein selbstständiges Pergamentlibell ohne Einband) und verschiedener anderer Texte, die sich in irgendeiner Weise auf Stiftsbesitz oder Abgaben aus Stiftsgütern beziehen und vom Schreiber aus verschiedenen Vorlagen kopiert wurden.<sup>2</sup> Unter anderem findet sich darin eine Zusammenstellung der Gesamteinnahmen aus dem Hochstiftsbesitz wahrscheinlich aus der Zeit der Wende vom 13. zum 14. Jahrhundert, die im Rahmen

<sup>1</sup> D. Oschinsky bringt eine etwas abweichende Lagenformel; derzufolge soll der letzte Quaternio im zweiten Teil nur ein fehlendes Blatt aufweisen, was aber nicht dem tatsächlichen Bestand entspricht. Die Lagenformel bei DOROTHEA OSCHINSKY, Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert. Inaugural-Dissertation, Typoskript, Breslau 1938 (Südtiroler Landesarchiv, Nachlass Leo Santifaller), S. 6–7.

<sup>2</sup> Eingehender zum Inhalt dieser Handschrift OSCHINSKY, Die Urbare, Typoskript, S. 9–11.

der hier vorliegenden Edition der Urbare von Veldes v. a. deshalb ins Gewicht fällt, weil sie im Gegensatz zum Urbar von 1306–1309 die vollen Einnahmen des Bistums summiert.<sup>3</sup> Die Niederschrift dieses ersten Teils wird von Dorothea Oschinsky in die Zeit zwischen 1324 und 1327 gesetzt. Von der Entstehung her etwas jünger ist der Inhalt des zweiten Teils der Handschrift, der die Teilübersetzung des oben erwähnten lateinischen Urbars (zu den Ämtern Bruneck, Anras und Lieserhofen) ins Deutsche bringt, die nach Oschinsky um 1345 entstanden sein soll. Wie sie anhand von Gebrauchsspuren auf der ersten Seite und anhand der Kustoden feststellen kann, wurde dieser Kodexteil eine Zeitlang als selbstständige Einheit aufbewahrt und erst später mit dem ersten Teil zusammengebunden.<sup>4</sup> Der dritte und zugleich älteste Teil mit dem Urbar der Brixner Hochstiftsgüter von 1253 wurde der Handschrift erst nachträglich beigegeben, worauf sich anhand des von den anderen beiden Codexteilen etwas abweichenden Lagenformats schließen lässt: Die Blätter sind um etwa einen Zentimeter schmaler, während sie am Kopf und am Fuß vor dem Binden beschnitten wurden.<sup>5</sup> In seinem aktuellen Umfang bestand der Kodex jedenfalls spätestens seit Dezember 1452, wie die entsprechende Erwähnung aller drei Teile in einer Urkunde aus jener Zeit nahelegt. Etwa in die erste Hälfte des 15. Jahrhunderts kann der Zusatz am Ende des Veldeser Urbars datiert werden (δ; bei Oschinsky *b*), in dem der Leser auf den Teil von Veldes *in urbari domini Brunonis in fine libri*<sup>6</sup> verwiesen wird, der erst nach dem Zusammenbinden aller drei Teile zum Kodex entstanden sein kann.<sup>7</sup>

Die drei Kodexteile unterscheiden sich voneinander auch in allen anderen äußeren Merkmalen: Schrift, Tinte, Linierung und *mise en page* des Textes. Der Haupttext des Urbars von 1324–1327 (α) ist in lateinischer Sprache und in einer sorgfältigen Textualis geschrieben. Die ansonsten dunkelbraune Tinte ist nur auf den Anfangsseiten (mit Ausnahme von fol. 1r und eines Teils von fol. 1v) deutlich heller. Der Raum zwischen den Zierstrichen der Initialmajuskeln wurde nachträglich rubriziert, hie und da hat der Schreiber auch eine Initiale aufwendiger ausgezeichnet. Eine ähnliche, allerdings etwas stärker gebrochene Schrift schreibt der Schreiber des zweiten Teils (β), er schreibt in deutscher Sprache mit einer etwas helleren, aber durchgehend gleichbleibenden Tinte, ohne jede Auszeichnung. Beide Kodexteile sind in gleicher Weise liniert, der Schriftspiegel ist mit Hilfe von Zirkelstichen an den Außenseiten in bis zu 24 Zeilen gegliedert, die feinen Zeilenlinien sind mit Tinte ausgezogen, der Bundsteg beträgt durchgehend etwa 1 cm, der Außensteg gut 2,5 cm. Der ältere Textnachtrag ist nicht liniert, auch die in den ersten beiden Teilen sehr klare und konsequente Gliederung in Absätze wird in diesem Teil nur ab und zu eingehalten. Der von der Hand γ stammende Text in lateinischer Sprache ist in einer frühen Form der gotischen Textura mit dunkler, annähernd schwarzer Tinte größtenteils in einem Block geschrieben. Als besonderes Merkmal des Schreibers sind seine Schwierigkeiten mit den Wörtern *mansus* und *huba* zu erwähnen.

<sup>3</sup> Einen detaillierteren inhaltlichen Vergleich der beiden Handschriften bringt OSCHINSKY, ebd., S. 5–6.

<sup>4</sup> Zur Datierung vgl. DOROTHEA OSCHINSKY, *Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert*, Inaugural-Dissertation, Teildruck, Breslau 1938, S. 24.

<sup>5</sup> Sichtbar auf fol. 162 unten, vgl. OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, S. 9.

<sup>6</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 61ʳ.

<sup>7</sup> Zur Autorisierungsurkunde von 1453 vgl. OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, S. 7. Autor des erwähnten Nachtrages ist der Schreiber, der im Titel des Urbars von 1306–1309 einen irrig datierten Nachtrag schrieb (“Hand b”, ebenda, Text II, III, Frag., Anm. zu Nr. 674), der in die Zeit zwischen 1370 und 1452 datiert werden kann. Vgl. ebenda, S. 26 a.

Beide Wörter werden grammatikalisch inkonsequent verwendet, manchmal als Maskulinum, dann wieder als Femininum. In allen drei Urbarteilen kommen auch jüngere Zusätze vor in verschiedenen, meist kursiven Schriften aus dem 14. Jahrhundert, außer Nachträge zum Urbartext selbst sind dies auch Urkundenabschriften usw.<sup>8</sup>

Die Güter der Herrschaft Veldes sind im ersten und dritten Urbar verzeichnet und zwar auf fol. 58–61' (aus 1324–1327) bzw. 174–175' (aus 1253). Beide Texte sind ediert in der 1938 approbierten, von Leo Santifaller betreuten Breslauer Dissertation von DOROTHEA OSCHINSKY (*Die Urbare des Bischofs von Brixen im 13. und 14. Jahrhundert*, Typoskript, Südtiroler Landesarchiv, Nachlass Leo Santifaller) und zwar das Urbar von 1253 vollständig (Text Urb. I, S. 24–44), das Urbar von 1324–1327 jedoch nur in den Varianten zum Urbar von 1306–1309 im kritischen Apparat (Text Urb. II, III, Frag., Anm. bei Nr. 648–674). Das Summarium der Einnahmen des Bistums Brixen vom Beginn des 14. Jahrhunderts (fol. 88'–90') war bislang unediert.

---

<sup>8</sup> Einige Teile der Handschriftenbeschreibung sind nach OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, und DIES., *Die Urbare*, Teildruck, zusammengefasst, wo in erster Linie die paläographischen Charakteristika der einzelnen Hände eingehender behandelt werden (*Die Urbare*, Teildruck, S. 10–11, 22, 24–25) ebenso wie jene Teile der Handschrift (*Die Urbare*, Typoskript, S. 9–11), die inhaltlich keine unmittelbare Verbindung haben zu den hier veröffentlichten Teilen des Urbars für die Herrschaft Veldes.

## b) BayHStA, HL Brixen 3

(Urbar des Bistums Brixen 1306–1309)

Die Originalhandschrift liegt im Bayerischen Hauptstaatsarchiv in Bestand Hochstifts-literalien. Der 34 mm starke Pergamentkodex im Format 226 × 161 mm ist mit drei doppelten Hanffäden in mit braunem Leder überzogene Holzdeckel gebunden. Der zweifellos noch mittelalterliche Einband ist beschädigt. Der Rücken ist mit schwarzem Leinen überklebt, das den vorderen, eigentlich abgefallenen Deckel mit dem Rest der Handschrift verbindet. Dieser wurde einst mit einer Schließe geschlossen, die mit einem Lederband auf den Hinterdeckel befestigt war (sichtbar ist noch der Rest eines weißen Lederbandes, das jedoch wahrscheinlich nicht mehr original ist); die Schließe rastete auf dem streicheisenverzierten Vorderdeckel in einen in der Mitte eingelassenen Messingstift ein. Der 17 mm starke Pergamentblock im Format 218 × 150 mm besteht aus neun Lagen (6 · IV<sup>48</sup> + VI<sup>60</sup> + IV<sup>68</sup> + II<sup>72</sup>). Am Kopf war die Handschrift zeitweise der Feuchtigkeit ausgesetzt, dadurch sind die Blätter hier stark gewellt, die mittleren Blätter (fol. 32–34) zeigen richtiggehende Feuchtigkeitsschäden.

Der Aufbau der Handschrift ist nicht einheitlich. Den Kern bilden die ersten sechs Quaternionen, die das Urbar im engeren Sinne enthalten, d. h. das Verzeichnis der Güter in den Ämtern Brixen, Bruneck, Anras und Veldes, nicht jedoch Lieserhofen, das in der Abschrift (s. o.) unmittelbar hinter Veldes angeführt wird. Dieser Teil wurde von einem einzigen Schreiber ( $\alpha$ ; nach Oschinsky  $a$ ) in Latein mit den üblichen Abkürzungen und einer zeittypischen gotischen Buchkursive mit eher nüchtern ausgezeichneten Initialen geschrieben. Die Tinte ist dunkelbraun und wird gegen Ende dunkler. Der zweite Teil auf den letzten drei Lagen ist ein späterer Nachtrag, es handelt sich um eine homogene Abschrift des Textes, der sich auf fol. 74–104' von BayHStA, HL Brixen 1 befindet, lediglich ergänzt auf den letzten Blättern um Abschriften einiger Urkunden aus den siebziger Jahren des 14. Jahrhunderts. Die Niederschrift dieses Teils setzt Oschinsky in die Zeit nach 1376.<sup>9</sup> Im Kodex gibt es noch weitere Nachträge verschiedener Schreiber; zwei davon haben ihre Spuren in dem die Herrschaft Veldes betreffenden Teil hinterlassen. Die in den leeren Raum bei dem Eintrag zum Dorf Grad nachgetragenen Aufzeichnungen auf fol. 48' ( $\beta$ ; bei Oschinsky  $k$ ) sind noch vor 1327 entstanden, da sie im Haupttext des Urbars von 1324–1327 berücksichtigt sind. Etwas jüngeren Datums ist die durchgestrichene Aufzeichnung im Leerraum unter dem das Dorf Hraše betreffenden Eintrag auf fol. 46 ( $\gamma$ ; bei Oschinsky  $h$ ), die mit leicht abgeänderter Wortfolge – wortwörtlich dem Urbar von 1324–1327 folgend – die erste Zeile des vorigen Absatzes wiederholt. Als der Schreiber erkannte, dass es sich nicht um einen fehlenden Teil, sondern um eine Wiederholung handelte, strich er die Zeile durch.

Das Güter- und Abgabenverzeichnis der Herrschaft Veldes im Urbar von 1306–1309 (fol. 45'–48') ist in der oben erwähnten Dissertation von Dorothea Oschinsky ediert (Text Urb. II, III, Frag., S. 83–87).

<sup>9</sup> OSCHINSKY, Die Urbare, Typoskript, S. 4.

### c) HHStA, HS W 594

(Inventar der Vogteirechte der Grafen von Görz in Veldes und in der Wochein von 1368)

Die Originalhandschrift liegt im Haus-, Hof- und Staatsarchiv in Wien. Der Kodex, gebunden in modernes Halbleinen, ist ein ausgesprochenes Hochformat von  $443 \times 145\text{--}151$  mm. Der Buchblock weist keine sichtbaren Reste früherer Einbände auf, ist etwa 30 mm stark und umfasst 126 Blatt. Wegen der Verstärkung der Lagenfalze mittels aufgeklebter Papierstreifen ist der kodikologische Aufbau der Handschrift nur schwer zu eruieren. Sie dürfte aber folgendermaßen zusammengesetzt sein: auf einen Quinternio mit vorgeklebten fliegenden Blättern, folgen ein Binio, drei Sexternionen (der letzte mit einem Zusatzblatt), zwei fliegende Blätter und schließlich weitere fünf Sexternionen ( $(3 + V)^{13} + II^{17} + 2 \cdot VI^{41} + (VI + 1 + 2)^{66} + 5 \cdot VI^{26}$ ). Abgesehen davon, dass der Kodex aus drei Teilen besteht, die jeweils nicht zeitgleich erstellt worden sein dürften (s. u. die inhaltliche Beschreibung), sei darauf hingewiesen, dass die Handschrift in ihrem aktuellen Umfang jedenfalls sekundär zusammengestellt wurde; so sind z. B. die fünfte und die sechste Lage (fol. 42–52 bzw. 53–64) offenbar teilweise neu zusammengesetzt (wobei es sich möglicherweise um eine falsche Rekonstruktion der beschädigten Handschrift handelt). Auf jeden Fall legen die ältere Lagenzählung (die es nur im dritten, ursprünglichen Teil des Kodex' gibt) und die Wasserzeichen einen ursprünglich anderen Aufbau der Handschrift nahe: Lage 6 begann früher mit fol. 51, und bildete damit fol. 1 der ersten Lage in dem ursprünglichen, hinsichtlich des Papiers völlig einheitlichen Kodexteil. Die Handschrift weist eine doppelte moderne Stiftfoliierung auf, einmal in der oberen (ältere Folierung) und einmal in der unteren (etwas jüngere Folierung) äußeren Ecke jeweils auf der Rectoseite. Die Folierungen sind völlig einheitlich. Das Papier ist verhältnismäßig dick und mit sehr dicht gerasterten Sieben geschöpft. Einheitlich ist es im ersten und dritten Teil, während es im zweiten ein wenig gemischt ist, in erster Linie in der vierten Lage. Die Tinte variiert von sehr hellbrauner (vornehmlich im zweiten Teil) bis zu fast schwarzer, die neben der vorherrschenden hellbraunen im ersten Teil vorkommt. Im dritten Teil wechseln verschiedene Abstufungen von Braun mit einem geringeren Variantenbreite.

Auf dem Vorsatzblatt ist ein spätneuzeitliches Etikett aufgeklebt mit folgender Aufschrift: *Tyrol; Loc. 101; No. 126; Ein altes Görzisches Registerbuch über Einfänge, Ausgaben, Verpfändungen etc.* Im Grunde genommen handelt es sich um einen Görzer Register mit einigen späteren Zusätzen. Der Inhalt besteht aus drei Teilen. Im ersten (fol. 1–17), der eigentlich ein Fremdkörper ist und ursprünglich nicht zur Handschrift gehörte, finden sich Abschriften von Abrechnungen der Ämter unter unmittelbarer Verwaltung der sog. Grafschaft Görz (der zentralen Güter der Grafen von Görz in der Gegend von Görz, im Friaul und auf dem Karst). Der Register im eigentlichen Wortsinn beginnt mit fol. 18, worauf auch am Kopfsteig folgende Notiz aus dem 16. Jahrhundert verweist: *Der erst quater ditz puchs etc.* Diese Notiz bezieht sich auf den Kodexteil bis einschließlich fol. 50, der Regesten jener vornehmlich die Güterverwaltung betref-

fenden Urkunden beinhaltet, die auf fol. 51–126' *in extenso* abgeschrieben wurden. Daneben finden sich hier noch einige Verzeichnisse von Gütern und Rechten, wobei sich auch hier im zweiten Teil der Handschrift im Prinzip die Einträge aus dem Hauptteil wiederholen. Und gerade eines dieser Verzeichnisse, die Auflistung der Vogteirechte der Grafen von Görz in Veldes und in der Wochein ist alles, was von diesem umfangreichen Kodex Gegenstand im vorliegenden Werk ist. Abschriften dieser zwar undatierten, möglicherweise aber 1368, in Zusammenhang mit der Verleihung des Görzer Teils des Landgerichts Veldes an die Herren von Stegberg<sup>10</sup> entstandenen Aufstellung finden sich auf fol. 122–122' und auf fol. 43. Die Abschriften unterscheiden sich voneinander in der Schreibweise und zwei unwesentlichen Varianten in der Form des Ausdrucks. Die Abschrift auf fol. 43 stammt zweifellos von einem anderen Schreiber, dem nebenbei noch zwei größere Fehler bei der Niederschrift der Toponyma unterlaufen sind und der die *Nova vas* und *Bodešče* betreffenden Einträge überhaupt weggelassen hat.

Die Aufstellung der Görzer Vogteirechte wurde von Milko Kos in seinem Kommentar zur Abhandlung von Hauptmann über die Entstehung von Krain veröffentlicht.<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup> Vgl. unten, S. 112–113.

<sup>11</sup> M. Kos, "Postanek in razvoj Kranjske", S. 38–39.

## d) ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 13

(Summarium des Urbars der Herrschaft Veldes 1464)

Die Originalhandschrift liegt im Archiv der Republik Slowenien im Bestand Grundherrschaft Veldes. Das Urbarsummarium ist auf zwei ursprünglich geheftete, gefalzte Papierdoppelblätter im Format 315 × 222 mm geschrieben, von dem braunen Heftfaden sind heute nur noch im unteren Teil des Libells Reste zu sehen. Das vermutlich aus Italien stammende Papier zeigt ein Ochsenkopfwasserzeichen mit Blume. An den Fälzen ist das Papier schon stark abgenützt, wodurch auch die Lesbarkeit des Textes beeinträchtigt ist; kritisch ist allerdings nur eine Stelle auf pag. 8, wo die Zeile in der Mitte wegen einer zusätzlichen Querfaltung weitgehend unleserlich ist. Das Libell ist jeweils auf der rechten Ecke mit blauem Stift modern paginiert, mit demselben Bleistift sind auch alle Toponyma im Text unterstrichen.

Der Haupttext stammt von einer Hand ( $\alpha$ ) und ist in deutscher Sprache in gotischer Kursive mit den üblichen Abkürzungen geschrieben. Die Tinte ist braun, im Farbton leicht variierend. Jüngerer Datums sind die beiden Randvermerke zum Eintrag zum Dorf "Dole" auf pag. 1 bzw. *anslag olim* bei der Aufzeichnung der Taxierung auf pag. 8 ( $\beta$ ), die der Schrift nach zu urteilen aus dem letzten Drittel des 15. Jahrhunderts stammen dürften. Vermutlich aus dem 16. Jahrhundert stammen der Titel *Urbarium* und die Jahreszahl 1464 in ungelinker humanistischer Kursive auf pag. 1. Dieselbe Hand hat am linken Rand die Signatur *Num. 11 Litt. D.* hinzugefügt, links oben gibt es noch eine neuere (18. Jh.) *Nº 86*. Darunter findet sich ein älteres Archivetikett mit der Aufschrift: *Nº ... Urbarauszug. Nach der obig Note (XVI Jh.) von 1464.*

e) DAB, HA, No. 27185

(Urbar der Propstei von Veldes 1431 und Handurbar 1422)

Die Originalhandschrift liegt im Brixner Diözesanarchiv im Bestand Hofarchiv. Der in Pergament gebundene, etwa 4 mm starke Kodex im Format 264 × 99 mm besteht aus einer einzigen Pergamentlage aus acht Doppelblättern, die von außen zusätzlich von einem Papierdoppelblatt umfasst wird. Ursprünglich war der Dezenion wohl mit einem etwas dunklerem, 0,5 mm starken Faden in Rückstichtechnik geheftet gewesen, der im unteren Teil des Libells noch teilweise erhalten ist, im oberen Teil wurde er durch einen dünneren (0,3 mm) und helleren Faden ersetzt, der am Kopf überlappend geheftet ist. Der mitgeheftete Umschlag besteht aus einem aus etwas steiferem, 0,2 mm starkem Pergament gefertigtes Kopert mit eingeschlagenen Rändern. Der eingeschlagene Rand an der Rückseite bildet eine 61–65 mm breite Klappe, mit der das Libell über zwei aufgenähte Pergamentbänder geschlossen werden kann. Auf der vierten Seite des Koperts findet sich, in einer Kombination von Buchminuskel und Kursive des 15. Jahrhunderts, der Titel *Urbarium prepositure insule Velden[sis], anno domini M CCCC XXXI*.

Vor der auf meine Initiative hin im Herbst 2004 durchgeführten Restaurierung waren als Kaschierung der Innenseite des Koperts zwei Papierschichten aufgeklebt, von denen die untere anhand des Vergleichs der damals sichtbaren Namen von Hubeninhabern als Teil einer in die Zeit zwischen 1416 und 1431 zu datierenden Urbaraufstellung der Güter der Propstei von Veldes identifiziert werden konnte. Die obere Schicht dieses zweilagigen Spiegels war, soweit sichtbar, unbeschrieben, auf der dem Buchblock zugewandten Außenseite konnten man (senkrecht) unter dem Umschlag auf der Rückseite lesen: *Item d[er] her Petter hat geben an dem pose[...] der prostein in Werd meiner [...] frawn [...] vnd [...] agler s[...] post trynitatis*, und etwas tiefer unten waagerecht: *welkim poly*. Die Deckel waren in sehr schlechtem Zustand, was wohl auch als Folge einer nicht sachgerechten Aufbewahrung (das Libell war halbbrüchig gefaltet) in einer Zeit anzusehen ist, als das Urbar als Verwaltungsbehelf an Ort und Stelle verwendet wurde. Die von Abdulwahid Al Shami (Girland bei Bozen) durchgeführte Restaurierung brachte auf einem der drei Papierstücke (fol. II–III'), die zum Kaschieren der Deckel verwendet worden waren, ein Handurbar der Propstei von Veldes von 1422 zutage. Der mit brauner Tinte in deutscher Sprache und in zeittypischer Buchkursive geschriebene Text stammt von einer einzigen Hand. Der schlechte Zustand Blattes (im Format 268 × 108–111 mm) erschwert das Lesen und macht es stellenweise gar unmöglich; v. a. durch das Beschneiden des oberen Randes fehlt auf beiden Seiten des Doppelblattes mindestens eine Textzeile. Der Text beginnt auf dem Doppelblatt ungewöhnlicherweise auf dem unteren Teil von fol. II' und endet auf seiner Rectoseite (fol. II). Auf einem zweiten, sehr schmalen Blatt im Format 271 × 60–64 mm (fol. VI–VI') gibt es Fragmente zweier kürzerer Verzeichnisse, auf einem dritten Blatt schließlich, einem Doppelblatt im Format 275 × 147–172 mm (fol. IV–V') mit Dreibergwasserzeichen findet sich die bereits erwähnte Aufzeichnung über die Stiftung eines Petrus für die Kirche auf der Insel von



Veldes. Auf der Innenseite des Pergamentkoperts (fol. vii) gibt es noch ein Verzeichnis von 1427 mit zwar verhältnismäßig gut erhaltenem Text, der jedoch gerade an den wichtigen Stellen (d. h. am Anfang und am Ende) so stark beschädigt ist, dass derzeit noch keine befriedigende Zuordnung möglich ist. Nach der Restaurierung wurden die neuen Handschriftteile zusätzlich mit römischen Zahlzeichen durchfoliiert; diese Folierung beginnt mit der ersten Seite des Pergamentumschlags (fol. i) und folgt der Reihenfolge, in der die Papierstücke vor der Restaurierung in die Deckel gelegt waren; die vierte Umschlagseite ist somit fol. viii'.

Auch der Kodex im engeren Sinne wurde erst rezent durchfoliiert. Die Folierung richtete sich nach dem vorgefundenen aktuellen Aufbau der Handschrift (Papierblatt = fol. 1, Pergamentlage = fol. 2–9, Papierblatt = 10). Fol. 6', 8' und 9–10 sind unbeschrieben. Bei einem Teil der Blätter wird der Schriftspiegel jeweils links und rechts durch einen zarten Tintenstrich begrenzt und zwar auf fol. 1–8, d. h. der Bund- bzw. Außensteg beträgt jeweils zwischen 6 und 15 mm. Der Block ist nicht beschnitten, größere Abweichungen im Format zeigen fol. 6 (unterer Außenrand) und fol. 7 (obere Hälfte des Außenrandes). Das Pergament ist an den Außenstegen etwas beschädigt und fingerfleckig. Dasselbe gilt auch für das Papierdoppelblatt, das außerdem am Falz aufgebrochen ist.

Im Kodex lassen sich neun Hände unterscheiden. Der ursprüngliche Schreiber ( $\alpha$ ) ist der Verfasser des Haupttextes des Urbars auf fol. 2–6, sowie des Prologs und des Propsteinventars (fol. 1) in leicht ins Grau spielender brauner Tinte. Er schreibt eine normale gotische Buchkursive, teilweise auf Deutsch (das Urbar bis einschließlich der Zehentaufstellung auf fol. 5'), teilweise auf Latein (Prolog, Inventar und Robotpassus, fol. 5'–6, und einen Nachtrag *finitum ad mandatum* ... am Ende des Urbars, fol. 6) mit sehr heller brauner Tinte. Eine andere Hand ( $\beta$ ) fügte später (aber jedenfalls noch im 15. Jahrhundert) mit hellerer, rötlich-brauner Tinte dem Inventar vier Nachträge und einige Randvermerke hinzu. Eine dritte Hand ( $\gamma$ ) interpolierte die Textteile auf fol. 2'. Es handelt sich um Angaben über den neuen, seinem Vater nachfolgenden Nutznießer der Hube in Hlebce. Diese Notiz in etwas vergrößerter Kursive ist auf Rasur geschrieben. Außerdem schrieb er denselben Namen (*Vrban*) in die linke obere Ecke von fol. 1 und zeichnete einen Wappenschild dazu (im geteilten Schild oben ein Schragen, unten ein Balken, dieser und die zwei Felder jeweils mit einem sechsstrahligen Stern), und fügte noch einen Eintrag über den neuen Inhaber der Hube in Laški Rovt (fol. 5') hinzu. Diese Nachträge müssen nur wenige Jahrzehnte nach der Anlegung des Urbars entstanden sein. Von einer vierten Hand ( $\delta$ ) stammt der Nachtrag zur Hube in Zazer (fol. 4) in etwas hellerer Tinte als der Haupttext, in dem von Abgaben von einer Wiese unmittelbar neben einem Acker in Ilovše die Rede ist; dieser Nachtrag ist auf jeden Fall vor dem Jahr 1460 entstanden.<sup>12</sup> Die Hand  $\epsilon$  schrieb am 6. November 1461 in gotischer Kursive in deutscher Sprache mit fast schwarzer Tinte eine Aufstellung der Grundstücke der Propsteihube in Grimšče zusammen mit dem Schiedsspruch im Streit über den Hubenbesitzer.<sup>13</sup> Federproben von  $\epsilon$  finden sich auch auf fol. 10'. In die zweite Hälfte des 15. Jahrhunderts dürfte Hand  $\zeta$  zu datieren sein, die auf fol. 1' mit der Eintragung

<sup>12</sup> Vgl. unten S. 119.

<sup>13</sup> Vgl. unten S. 118.

des Defizits der Urbareinnahmen begann,<sup>14</sup> aber nicht weiterkam als bis zum ersten Dorf. Möglicherweise stammt von derselben Hand auch der Zusatz *Mixe* über *Martin* bei der letzten Hube in Doslovče auf fol. 2'. Der deutsche Text in zeittypischer Kursive ist mit sehr heller brauner Tinte geschrieben. Etwa in dieselbe Zeit fallen zwei Einträge auf fol. 10' der Hände η (oben) und θ (die unteren zwei von fünf Zeilen), die sonst im Kodex nicht vorkommen. Die jüngste, von der Schrift her frühestens vom Ende des 15. Jahrhunderts stammende Eintragung (ι), ist die topographische Erläuterung *Auf dem Laß*, eingetragen über *Gerewt* aus fol. 4'.

---

<sup>14</sup> *Notum die abgang des vrbar ...; Item am ersten zu Hohenpruk sind öd zwo huben zins gelt (vor zins ein durchgestrichenes g).*

## f) DAB, KA, Lade 38, No. 7. A

(Urbare der Propstei von Veldes: ca. 1330, 1416, 1431 und Propsteiabrechnung 1458)

Unter dieser Signatur liegt im Brixner Diözesanarchiv mit dem Titel *Probstei Urbarien* ein Papierumschlag, in dem sich verschiedene Abschriften von Urbartexten aus dem 14., 15. und 16. Jahrhundert befinden. Darin liegt noch ein älterer Umschlag, auf dem mit gotischer Kursive des 15. Jahrhunderts geschrieben steht: *Ex parte tertie partis in Veldes capelle alias prepositura nuncupatur cum urbariis et aliis utilibus*.<sup>15</sup> Den Inhalt bilden zwölf Papierlibelle im Hochformat, von denen die ersten neun die Abschriften von Propsteiurbaren aus der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts und aus den Jahren 1416 und 1431 enthalten. Der gesamte Inhalt des Umschlags wurde vor der Veröffentlichung unter Beibehaltung der vorgefundenen Ordnung jeweils auf der rechten oberen Ecke der Rectoseite durchfoliiert, gezählt wurden insgesamt 60 Blatt.

1) Ein Blatt ohne Wasserzeichen im Format 299 × 110 mm, halbbrüchig gefaltet und somit hochformatiges Doppelblatt bildend. Eine Folge der Aufbewahrungsart in der Vergangenheit sind zwei zusätzliche Querfaltungen, an denen das Papier beschädigt ist, so dass der Text im Bereich der Faltung schwer lesbar ist (an der mittleren Querfaltung ist das Blatt gebrochen). An den Seiten sichtbar sind feine Vertikallinien zur Schriftraumbegrenzung.

Fol. 2–3' enthalten eine Variante des Urbars aus der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts (B). Der in lateinischer Sprache und gotischer Kursive geschriebene Text stammt von drei Schreibern. Der Haupttext (α) wurde mit grau-brauner Tinte aufgezeichnet, es folgt der Nachtrag (β): *Illud registrum est scriptum de libro d(omi)norum capituli Brixinensis*, mit etwas hellerer Tinte und breiter geschnittener Feder; am Ende wurden mit noch etwas hellerer brauner Tinte und kleinerer Schrift Angaben über Maße und Preise eingetragen (γ). Alles zusammen ist einheitlich rubriziert, d. h. die Großbuchstaben sind mit Zierstrichen ausgezeichnet.

2) Ein Binio im Format 318 × 113 mm, nicht geheftet. Das Papier ist von der Herstellung her etwas gröber und zeigt ein Ochsenkopfwasserzeichen mit einkonturige Stange und Blume darauf;<sup>16</sup> sehr wahrscheinlich stammt es aus Italien. Schäden gibt es v. a. an den Fälzen, so ist das äußere Doppelblatt am Falz fast ganz gebrochen.

Das Libell enthält Urbartexte von 1416 (E) und ca. 1330 (D), der erste befindet sich auf fol. 4–5. Der Haupttext (α) ist in deutscher Sprache und in einer für die Wende vom 14. zum 15. Jahrhundert typischen gotischen Kursive geschrieben. Die Tinte ist im ersten Teil hellbraun, späterhin zeigt sie in einen etwas dunkleren Farbton. Die

<sup>15</sup> Auch das Wasserzeichen (Ochsenkopf mit Kreuz, archaische Form), bestätigt, dass das Papier aus dem 15. Jahrhundert stammt.

<sup>16</sup> Vgl. ähnliche Wasserzeichen in: Wasserzeichen des Mittelalters, Nr. AT8500–4390\_274, datiert in 3. Jahrzehnt des 15. Jahrhunderts; Wasserzeichenkartei Piccard, Nr. 64848 (1428), 65480 (1434), 65481 (1438).

einzelnen Einträge sind jeweils mit einem *item* voneinander abgesetzt, einzelne Dörfer mit einem Trennstrich. Dazu kommen die etwas späteren Eintragungen von Nikolaus Elstrau, dem Propst von Veldes (β), die mit einer hellen grau-braunen Tinte geschrieben sind: a) der Titel (*Urbarium prepositure Veldensis*), b) Paragraphenzeichen (¶) bei einzelnen Dörfern mit arabischen Ziffern daneben, c) ein Nachtrag zum Eintrag zum zweiten Bauernhof in Hlebce. Das zweite Urbar findet sich auf fol. 5<sup>r</sup>–7. Der Haupttext (γ) ist mit dunkelbrauner Tinte in gotischer Kursive, in lateinischer Sprache mit den üblichen Abkürzungen geschrieben. Die Nachträge von Nikolaus Elstrau (β) sind die bereits erwähnte Numerierung der Absätze zu den einzelnen Dörfern und am Ende der Nachtrag: *Notum quod illud precedens urbarium est scriptum de ultimo folio missalis prepositure Veldensis etc. Nicol[aus] Elstraw.*

3) Ein Einzelblatt im Format 299 × 113 mm. Das Papier ist weniger fein, es zeigt ein Dreibergwasserzeichen ohne Beizeichen.<sup>17</sup> An den Rändern, aber auch im Bereich der Mittelfaltung ist es ziemlich abgenutzt.

Das Blatt (fol 8–8<sup>r</sup>) ist ein Fragment (die ersten beiden Seiten mit dem Text bis einschließlich des Dorfes Koritno) des Grundurbars (C), das 1416 als Handurbar diente. Davon zeugen die abgekürzten, über die Zeilen nachgetragenen oder an das Satzende angefügten Vermerke: *dedit, dedit totum*. Der Haupttext (α) ist in deutscher Sprache und in zeittypischer gotischer Kursive geschrieben. Die Namen der Dörfer sind durch ihre Schreibung in einer texturaähnlichen, vergrößerten Schrift hervorgehoben. Möglicherweise ein Nachtrag ist auch die Datumsnotiz (β) auf der ersten Seite oben: *Anno etc. cccc<sup>o</sup> xvi*. Geschrieben ist er in nahezu demselben Farbton und mit fast identischer Schrift. Die erwähnten *dedit*-Vermerke dagegen wurden von einer anderen Hand (γ) mit sehr heller Tinte geschrieben.

4) Ein Ternio im Format 302 × 108 mm, an den Rändern sowie im Bereich der zwei Querfälze etwas abgenutzt, das äußere Doppelblatt ist in der Mitte fast völlig gebrochen. Etwa 8 cm vom oberen Rand gibt es an der Innenseite ein schon vor der Eintragung der Angaben in den Haupttext entstandenes (Fraß-)Loch. Das Papier ist von der Herstellung her etwas gröber und zeigt ein Ochsenkopfwasserzeichen mit Blume.

Das Libell enthält den Text des um 1330 entstandenen Urbars (A; fol. 9–11) und eine mit dem 4. Oktober 1416 datierte Aufzeichnung (fol. 11<sup>r</sup>). Der Urbarstext stammt von einer Hand (α); geschrieben ist er in gotischer Kursive, in lateinischer Sprache mit den üblichen Abkürzungen. Sprachlich fällt die Verwendung der Form *carnum, -i*, als Neutrum (belegte Formen für den Akkusativ Singular: *carnum* und Genitiv Plural: *carnorum*) anstelle des üblicheren *caris/caro, -is* (fem.) auf. Das Urbar ist zweimal summiert; vor und nach dem Verzeichnis der Öden, das an den eigentlichen Urbarstext angefügt wurde. Mit etwas hellerer, grau-brauner Tinte sind den Abschnitten zu einzelnen Dörfern Paragraphenzeichen und arabische Ziffern beigefügt, in einer anderen, bräunlichen Tinte ist links oben auf fol. 9 der Titel: *Redditus de Veldes prepositure* geschrieben. Von einer anderen Hand (β) stammen verschiedene Korrekturen und Nachträge und unterstrichene Untertitel, die in kleinerer Schrift in hellbrauner Tinte in den bestehenden Text eingefügt wurden. Sie sind nach dem erwähnten Loch entstanden, da sie u. a. den

<sup>17</sup> Vgl. ein ähnliches Wasserzeichen in: Wasserzeichenkartei Piccard, Nr. 150054, datiert in 1412.

beschädigten Textteil rekonstruieren. Fol. 12–14 sind unbeschrieben, auf fol. 14' finden sich zwei Registraturvermerke. Der erste (*Illud registrum est mihi Nicol(ao) Elstraw, plebano in Tirolis et preposito insule Veldensis per dominum decanum Brixinensis de sacrista dominorum capituli ibidem anno domini 1430 prima die aprilis presentatum etc.*) ist dem Veldeser Propst Nikolaus Elstrau zuzuschreiben und kann in die Jahre 1430–1431 datiert werden, der zweite ist jünger und fasst nur zusammen: *Registrum sancte Marie in insula prope Vëlles*.

5) Ein Binio im Format 303 × 115 mm, nicht geheftet. Das Papier zeigt als Wasserzeichen einen Dreieck mit drei Beizeichen.<sup>18</sup> Der Schriftspiegel wird durch senkrechte Linien zu beiden Seiten begrenzt. Die Folierung mit arabischen Ziffern jeweils auf der rechten unteren Ecke der Rectoseiten ist zeitgenössisch. Gekennzeichnet sind nur die ersten beiden Blätter, d. h. jedes der beiden Doppelblätter, zur richtigen Einordnung in die nie geheftete Lage. Nach der neuen Folierung sind die vier Blätter mit fol. 15–18' durchgezählt.

Das Libell enthält eine Version des Urbars von 1431 (H). Der gesamte Text stammt von einer Hand. Er wurde in gotischer Kursive und deutscher Sprache mit hellbrauner Tinte geschrieben, nur bei den letzten, die Robot behandelnden Absätzen ist die Tinte etwas dunkler. In demselben Tintenfarbton sind einzelne Wörter im Text durchgestrichen und einzelne Zusätze gehalten, beides wahrscheinlich von derselben Hand. Der Text (zusammen mit den Nachträgen) ist in der unter Nr. 1 beschriebenen Art und Weise rubriziert.

6) Ein Quaternio im Format 314 × 114 mm, geheftet mit weißem, etwa 0,6 mm starkem Faden. Das Papier ist von der Herstellung her feiner, mit einem in einen Kreis eingeschriebenem Kreuz und darüber auf der Höhenachse einem Schrägkreuzchen als Wasserzeichen. Drei Querfalten verweisen auf die frühere Form der Aufbewahrung.

Das Libell enthält eine Abschrift des Urbars von 1431 (K; fol. 19–22'), die Aufstellung der zur Propsteihube in Grimšče gehörenden Güter (fol. 23) und eine Abschrift der Urkunde vom 31. Oktober 1461, mit der der Veldeser Verweser Georg Kraig im Streit zwischen dem Propst Gebhard von Bullach und dem Inhaber der Lehenhube, Hans von Grimschitz, um die besagte Hube entschied (fol. 23'). Fol. 24'–26 sind unbeschrieben, auf dem letzten Blatt (fol. 26') befindet sich das Rubrum *Copia urbarii der probsteij zu Veldes beschriben LX<sup>o</sup> ·1431*. Geschrieben wurde der ganze Text 1547 von dem Inselkaplan Rudbert.

7) Ein Binio im Format 311 × 113 mm, unfoliiert, früher wohl geheftet, derzeit sind die beiden Doppelblätter im Bereich der Heftung am Falz gebrochen. Das Papier ist von der Herstellung her gröber und zeigt ein Ochsenkopfwasserzeichen mit einkonturige Stange und Blume darauf.<sup>19</sup>

Das Heft enthält den Text des Urbars von 1431 (I; fol. 27–30'). Der gesamte Text einschließlich einiger Nachträge in kleinerem Schriftgrad stammt von einer Hand, die eine hellbraune Tinte verwendete. Das Urbar ist in deutscher Sprache in der zeitly-

<sup>18</sup> Vgl. ein ähnliches Wasserzeichen in: Wasserzeichen des Mittelalters, Nr. AT5000–663\_170, datiert in 1444.

<sup>19</sup> Vgl. eine Variante dieses Wasserzeichens in: Wasserzeichenkartei Piccard, Nr. 64721, datiert in 1437.

pischer gotischer Kursive geschrieben. Auf dem letzten Blatt ist mit Bleistift und arabischen Ziffern mit moderner Schrift die Jahreszahl 1431 hinzugefügt.

**8)** Ein Ternio im Format 298 × 110 mm, geheftet. Die heutige Lagenzusammensetzung ist sekundär; original sind nur das Doppelblatt fol. 33–34 und fol. 32, ein ursprünglicher Binio, das fehlende Gegenblatt zu fol. 32 ist durch ein neues, auf fol. 32 geklebtes Blatt (fol. 35) ersetzt worden; dieser Binio wird umfasst durch ein weiteres Doppelblatt. Die Heftung ist uneinheitlich, im oberen Teil ist der Faden etwas dunkler und etwa 0,4 mm stark, im unteren Teil etwas dünner (ca. 0,1 mm) und heller. Das Papier des älteren Teils der Lage wurde auf einem Sieb mit einem etwas weiteren Drahtnetz geschöpft. Auf dem letzten erhaltenen Blatt sind Umrisse eines nicht bestimmbar Wasserzeichens sichtbar. Das Papier ist ziemlich abgenutzt, was auf eine intensive Verwendung, vermutlich noch in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts verweist. Das wird auch der Grund für die Ergänzung der ursprünglichen Lage gewesen sein. Das dabei verwendete Papier war zweifellos jünger und von der Herstellung her gröber, braune Flecken lassen aber auch eine schlechtere Qualität der Rohstoffe vermuten. Auf den erhaltenen Blättern ist kein Wasserzeichen zu sehen.

Das Libell (fol. 31–36') enthält den Text des Urbars von 1431 mit dem Inventar der Inselkirche von Veldes (G) als Zusatz, geschrieben in deutscher (Urbar) bzw. lateinischer (Inventar) Sprache und in der für die Entstehungszeit typischen gotischen Kursive mit hellbrauner Tinte. Mit Ausnahme eines kleinen Zusatzes am Ende des deutschen Textes stammt alles von einer Hand. Der erwähnte Zusatz ist eine mit tiefschwarzer Tinte geschriebene Ergänzung des Textes über die Zehentverpflichtung der Hube in Poljšica (*III hunner, xxx reisten har*). Fol. 31' und 35–36' sind unbeschrieben, auf fol. 31 ist mit hellbrauner Tinte in einer Kombination von humanistischer und gotischer Kursive der Titel: *Urbarium prepositure ecclesie beate Marie virginis in Veldes* geschrieben und darunter mit schwarzer Tinte die etwas jüngere Jahreszahl 1431. Die erste dieser Eintragungen wird zeitlich wohl mit der "Restaurierung" der Handschrift zusammenfallen, der Schrift nach zu urteilen dürfte sie aus dem 16. oder möglicherweise noch vom Ende des 15. Jahrhunderts stammen.

**9)** Ein Binio (fol. 37–40') im Format 307 × 111 mm, nicht geheftet. Das Papier ist von der Herstellung her feiner (geschöpft auf einem Sieb mit dichter gesetzten Querdrähten), mit einem Ochsenkopf mit zweikonturige Stange, siebenblättrige Blume und einem Kreuz über den Hörnern als Wasserzeichen.<sup>20</sup> Das Heft zeigt an den Ränder erhebliche Gebrauchsspuren und an der Rückenseite Feuchtigkeitsflecken. Der Schriftspiegel ist links und rechts durch senkrechte Linien begrenzt. Die letzte Seite (fol. 40') ist nicht beschrieben.

Das Libell enthält eine Abschrift des Urbars von 1431 (J) und eine im Jänner 1460 geschriebene Abrechnung für das Jahr 1458. Der gesamte Text stammt von einer Hand, wurde allerdings nicht in einem Stück geschrieben. Der Urbarkern ist mit heller grau-brauner Tinte geschrieben, während die Summen (*summae*) am linken Rand und die gesamte Abrechnung dunkelbraun sind und etwas später entstanden sind. Auch die

<sup>20</sup> Vgl. eine Variante dieses Wasserzeichens in: Wasserzeichenkartei Piccard, Nr. 70601, datiert in 1461; ähnlich auch: Wasserzeichen des Mittelalters, Nr. AT5000–394\_360, datiert in 1446.

Verwendung der Sprache ist nicht einheitlich; das Urbar und der “numerische” Abrechnungsteil sind deutsch geschrieben, der abschließende, formelle Teil der Abrechnung dagegen in lateinischer Sprache. Das Urbar ist nicht vollständig erhalten, es fehlt nämlich die Aufstellung für die ersten acht Dörfer; der erhaltene Text beginnt mit dem vorletzten Bauernhof in Mlino. Man kann davon ausgehen, auch anhand von Vergleichen mit anderen Aufzeichnungen desselben Urbars, dass wahrscheinlich das äußere Umschlagblatt verschollen ist. Der fehlende Text war auf dem ersten Blatt eingetragen, während das letzte wohl unbeschrieben gewesen sein dürfte. Der Verfasser des Vermerks ist Hermann von Bulach, Student der Medizin in Padua, dem sein Verwandter Gebhard von Bulach, der Propst von Veldes, die Abrechnung mit dem Vikar des Propstes auf der Insel anvertraut hatte.





# ZEIT UND UMSTÄNDE DER ENTSTEHUNG DER URBARE

## a) Urbare der Stiftsherrschaft Veldes

Die Texte der hier edierten Urbare für die Brixner Grundherrschaft Veldes sind in typologisch sehr unterschiedlichen Vorlagen überliefert. Die beiden ältesten aus dem 13. und dem frühen 14. Jahrhundert bilden einen Teil des Brixner Gesamturbars. Ersteres wurde 1253 als Ergebnis der wirtschaftlichen Bemühungen Bischof Brunos von Kirchberg angelegt. Es handelt sich um eine zeitgenössische Originalhandschrift,<sup>1</sup> die spätestens Mitte des 15. Jahrhunderts der Handschrift mit der Abschrift des jüngeren Stiftsurbars von 1323–1327 beigegeben wurde. Nach Franz Anton Sinnacher ließ Bischof Bruno gegen Ende seines Episkopats, im Jahre 1285, ein neues Urbar anfertigen.<sup>2</sup> Dieses ist heute verschollen, aus den wenigen Angaben bei Sinnacher geht nicht hervor, ob es sich tatsächlich um ein neues Urbar handelte oder möglicherweise nur um eine Abschrift des Urbars von 1253, wie Dorothea Oschinsky annimmt.<sup>3</sup> Jedenfalls gilt es festzuhalten, dass das Urbar von 1253 – bis auf wenige Ausnahmen<sup>4</sup> – nicht aktualisiert wurde und folglich nicht der laufenden Verwaltung gedient haben kann.<sup>5</sup> Das zeitlich nächste erhaltene Stiftsurbar ist zwischen 1306 und 1309 entstanden und basierte nicht auf dem vorhergenannten. Im Vergleich zum Urbar von 1253 sind bestimmte „Rationalisierungen“ in der Textgestaltung bemerkenswert, so wird z. B. beim Amt Brixen die – möglicherweise unpraktischen – sachliche Untergliederung durch eine Einteilung in Verwaltungsbezirke, d. h. nach geographischen Gesichtspunkten ersetzt,<sup>6</sup> v. a. aber ist die Aufzählung der Dienstverpflichtungen einzelner Güter wesentlich detaillierter gefasst. Der Wortlaut dieses Urbars ist in zwei Varianten überliefert, von denen die ältere im Kodex BayHStA, HL Brixen 3 vorliegt, die zwischen 1323 und 1327 entstandene Abschrift der Handschrift dagegen im Kodex BayHStA, HL Brixen 1. Diese relative Chronologie beruht v. a. auf der Tatsache, dass Nachträge und Korrekturen von verschiedenen Händen aus der ersten in der zweiten Handschrift bereits in den Haupttext integriert sind.

In beiden Kodices befindet sich ein Bestandsverzeichnis der Brixner Hochstiftsgüter, die Oschinsky in das frühe 14. Jahrhundert datiert.<sup>7</sup> Es handelt sich um eine summarische Aufnahme der Urbarabgaben nach einzelnen Grundherrschaften, die allerdings nicht unmittelbar auf das Urbar von 1306–1309 zurückgeht. Zusammen mit den übrigen Texten zur Wirtschaftsverwaltung wurde es zunächst in den Kodex BayH-

<sup>1</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Teildruck, S. 10.

<sup>2</sup> FRANZ ANT[ON] SINNACHER, *Beyträge zur Geschichte der bischöflichen Kirche Säben und Brixen in Tyrol IV*, Brixen 1824, S. 403.

<sup>3</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, S. 22.

<sup>4</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 160, 161<sup>r</sup>, 162.

<sup>5</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, S. 17.

<sup>6</sup> Ebd., S. 28.

<sup>7</sup> Ebd., S. 113.

StA, HL Brixen 1 kopiert und erst nachträglich (nach 1376) in den Kodex BayHStA, HL Brixen 3.<sup>8</sup> Zeit und Umstände der Entstehung dieses Textes sind noch nicht völlig geklärt. Möglicherweise ist er in Zusammenhang mit päpstlichen Kollekten Ende des ersten bzw. zu Beginn des zweiten Jahrzehnts des 14. Jahrhunderts entstanden; ähnliche Summarien aus jener Zeit sind aus dem Bereich des Salzburger Metropolitanverbandes bekannt, z. B. für das Bistum Freising.<sup>9</sup> Für die Untersuchung der Grundherrschaft Veldes ist diese summarische urbarielle Bestandsaufnahme besonders wertvoll. Im Urbar von 1306–1309 ist nur etwa die Hälfte der dortigen Stiftsgüter erfasst, es fehlen alle Dörfer in der Wochein und einige im Umland von Veldes, die zur Zeit der Anlegung des Urbars möglicherweise verpfändet waren. Die im Summarium erwähnten Einnahmen liegen um die Hälfte höher als die im Urbar festgehaltenen, diese Angaben dürften sich also auf die gesamte Grundherrschaft beziehen. Demnach kann das Urbar in die Zeit um die Wende zum oder in das frühe 14. Jahrhundert datiert werden, möglich erscheint auch eine Entstehung im zweiten Jahrzehnt oder zu Beginn des dritten Jahrzehnts des 14. Jahrhunderts nach einer vorübergehenden Krise der bischöflichen Herrschaft über Veldes. Für die Frühdatierung spricht die Tatsache, dass die Stiftsgüter im Pustertal noch unter dem alten Amt Aufhofen geführt werden. Nach der Gründung der Stadt Bruneck um 1256 wurde die Wirtschaftsverwaltung für die Pustertaler Stiftsgüter allmählich dorthin verlegt.<sup>10</sup> Diese Standortverschiebung ist im Urbar von 1306–1309 bereits vollzogen, das besagte Summarium dürfte also auf der Grundlage eines älteren Urbars angelegt worden sein, möglicherweise des Urbars von 1285 (sofern die Angaben bei Sinnacher verlässlich sind). Vergleiche mit den Summen im Urbar von 1253 schließen nämlich dieses als Vorlage für das Summarium aus.

Das zeitlich nächste Urbar, das die Brixner Stiftsherrschaft von Veldes betrifft, ist das Verzeichnis der Vogteirechte der Grafen von Görz im Landgericht Veldes und Wochein. Diese Rechte genossen die Grafen von Görz aufgrund der ihnen im Jahre 1231 von Bischof Heinrich verliehenen Vogtei über Veldes.<sup>11</sup> Die undatierte Zusammenstellung ist im Görzer Registraturbuch überliefert,<sup>12</sup> und zwar zwischen Abschriften von Urkunden von 1368. Davon ausgehend hat bereits Milko Kos in seiner Edition zunächst angenommen, dass das Verzeichnis wohl in diesem Jahr entstanden sei.<sup>13</sup> Später, bei den Arbeiten an der Einleitung zur Edition der Brixner Urbare, hat er diese Datierung auf die Zeit um “1350” verallgemeinert, doch ohne dafür Argumente zu nennen. Für die Datierung zu 1368 spricht m. E. eine Urkunde vom 17. Juni 1368, mit der Meinhard von Görz Hans von Stegberg mit seinem Anteil an diesem Landgericht belehnte.<sup>14</sup> Damit wäre auch ein möglicher Anlass für die Zusammenstellung der Vogteirechte gegeben

<sup>8</sup> Ebd., S. 4.

<sup>9</sup> Vgl. GERTRUD THOMA, “Papstzehnte zur Finanzierung von Kreuzzügen. Zur Erhebungspraxis in deutschen Bistümern im 13./14. Jahrhundert”, in: *Von Sachsen bis Jerusalem. Menschen und Institutionen im Wandel der Zeit. Festschrift für Wolfgang Giese zum 65. Geburtstag*, hrsg. von HUBERTUS SEIBERT und GERTRUD THOMA, München 2004, S. 300 ff.

<sup>10</sup> OSCHINSKY, *Die Urbare*, Typoskript, S. 27–28.

<sup>11</sup> *Die Regesten der Grafen von Görz und Tirol, Pfalzgrafen in Kärnten I*, hrsg. von HERMANN WIESFLECKER, Publikationen des Instituts für österreichische Geschichtsforschung, Innsbruck 1949, Nr. 436.

<sup>12</sup> HStA, HS W 594, fol. 122–122’.

<sup>13</sup> M. KOS, “Postanek in razvoj Kranjske”, S. 38.

<sup>14</sup> FRANZ KOMATAR, Hrsg. “Das Schloßarchiv in Auersperg”, *Mitteilungen des Musealvereines für Krain* 19 (1906), Nr. 169, S. 54.

– die Erstellung von Besitzinventaren im Zuge von Belehnungen und anderen Vergabungen gehörte offenbar zur üblichen Praxis;<sup>15</sup> zudem gibt es mangels anderslautender Belege keinen Grund, eine ursächliche Verbindung zwischen der Lehnurkunde und dem Verzeichnis der Görzer Vogteirechte anzuzweifeln, d. h. letztere wird mit großer Wahrscheinlichkeit in das Jahr 1368 zu datieren sein.

Die letzte der Urbaraufzeichnungen für die Grundherrschaft Veldes ist die summarische Zusammenstellung der Einnahmen von 1464. Sie wurde knapp vor dem Ende der Amtszeit von Bischof Nikolaus Cusanus erstellt, ihre Entstehung ist durch ein Schreiben des Bischofs vom 2. April 1464 dokumentiert, das überhaupt das letzte überlieferte schriftliche Dokument des Bischofs darstellt.<sup>16</sup> Darin trägt Cusanus dem Domherrn Konrad Zoppot auf, er solle sich zusammen mit seinem Amtskollegen Simon von Wellen zu Pferd nach Veldes begeben, um festzustellen, in welchem Zustand sich die Burg befinde und mit dem Pfandinhaber Georg von Kraig die notwendigen Erhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten, ihre Durchführung und Finanzierung zu vereinbaren. Dabei sollte der Domherr Simon,<sup>17</sup> sein Verwandter, eine besondere Aufgabe bekommen. Am Ende des Briefes an Zoppot heißt es: *Scribo magistro Symoni, quod veniet, ut puto, statim de caesare, ut vobiscum equitet ad Vels, et faciet inventarium de omnibus, quae hodie sunt in possessione ...* Er sollte also eine Bestandsaufnahme der gesamten Hochstiftsgüter in Veldes, und damit sicher auch des Grundbesitzes erstellen. Das überlieferte Urbarsummarium dürfte mit ziemlicher Wahrscheinlichkeit in diesem Zusammenhang angelegt worden sein.

---

<sup>15</sup> Einige Beispiele aus der Görzer Kanzlei im Görzer Registraturlbuch, HHStA, HS W 594, fol. 55<sup>v</sup>–59, 68<sup>v</sup>, 123–123<sup>v</sup>.

<sup>16</sup> Original in AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 51, Edition und deutsche Übersetzung (nach der Abschrift von Resch in: Priesterseminar Brixen, Jüngere Handschriften E 15: Resch: Veldes) in: WILHELM BAUM, *Deutsche und Slowenen in Krain. Eine historische Betrachtung*, Klagenfurt 1981, S. 235–238.

<sup>17</sup> LEO SANTIFALLER, *Das Brixner Domkapitel in seiner persönlichen Zusammensetzung im Mittelalter*, Schlern-Schriften 7, Innsbruck 1924, S. 509.

## b) Urbare der Inselpropstei von Veldes

Alle Texte der hier edierten Propsteiurbare sind in Handschriften überliefert, die – mit einer einzigen Ausnahme – während einer verhältnismäßig kurzen Zeitspanne, in den Jahren 1430 und 1431, entstanden sind, wiewohl sie einen wesentlich längeren Zeitraum abdecken. Die älteste Vorlage dürfte noch aus der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts stammen. Um über ihre Entstehung Aufschluss zu erlangen, muss man beim jüngsten und zugleich einzigen im Original überlieferten Urbar DAB, HA, Nr. 27185 anfangen. Es wurde vom Propst von Veldes, Nikolaus Elstrau, am 31. Mai 1431 zusammengestellt. Bald darauf trug Elstrau in dieselbe Handschrift noch das Propsteiinventar ein, in dem als erster Gegenstand das gegenständliche Buch aufscheint (*libellus urbarii presentis*). Bei der Erstellung des Urbars hielt sich Elstrau an den tatsächlichen Bestand, den er auch an Ort und Stelle durch Befragen von Untertanen überprüfte; allerdings benötigte er zu diesem Zweck ein älteres Urbar, auf das er sich berufen konnte. Seine Aufgabe nahm er sehr gründlich in Angriff. Außer dem aktuellen Urbar, das erwiesenermaßen bereits im zweiten Jahrzehnt des 15. Jahrhunderts verwendet wurde,<sup>18</sup> verschaffte er sich noch drei Abschriften einer älteren Version des Propsteiurbars, die aus mindestens zwei unterschiedlichen Vorlagen stammen.

Das in der Propstei von Veldes befindliche Urbar wird in der Zeit, als Nikolaus Elstrau es in die Hände bekam, wohl nicht mehr vollständig erhalten gewesen sein.<sup>19</sup> Beide heute zur Verfügung stehenden Exemplare sind nur noch fragmentarisch überliefert, sowohl das Original, von dem nur das erste Blatt erhalten ist, als auch die auf der Grundlage des damals möglicherweise noch zwei Blatt umfassenden Originalurbars entstandene etwas umfangreichere Abschrift. Nur damit ist die Tatsache zu erklären, dass die Bestandaufnahme mitten im Eintrag zur Ortschaft Zazer abbricht und zwar in der Mitte der Seite, während sich auf den folgenden Seiten die Abschrift eines weiteren Propsteiurbars findet. Vielleicht wurde der Propst gerade durch dieses Fragment ange-regt zur Suche nach einer vollständigeren Vorlage für sein neu anzulegendes Urbar. Der Grund könnte aber auch in Wüstungsprozessen zu suchen sein, die sich bereits im Urbar aus dem ersten Jahrzehnt des 15. Jahrhunderts niederschlagen und weshalb auch nur ein älteres Urbar über die größte Ausdehnung der Propsteigüter Aufschluss geben konnte. Offensichtlich verfügte die Propstei von Veldes in der Zeit von Elstrau über ein entsprechendes Urbar. Es war auf der letzten Seite des Propsteimissales aufgezeichnet, wie der

<sup>18</sup> Die Jahreszahl “1416” wurde sehr wahrscheinlich zusammen mit den Angaben über die tatsächlichen Abgaben im gegenständlichen Jahr (*dedit, ...*) eingetragen. DAB, KA, Lade 38, No. 7. A/3, fol. 8.

<sup>19</sup> Mit Recht ist anzunehmen, dass er knapp vor dem Jahr 1430 Propst in Veldes geworden ist und dass seine Bemühungen um die Anfertigung eines neuen Urbars in die Anfangszeit seiner Verwaltung der Inselpropstei zu datieren sind. Im Jahre 1427 wird Elstrau erstmals als Domherr von Brixen erwähnt und zugleich ein gewisser Erhard Canzelarii als Propst von Veldes. FRANZ ANT[ON] SINNACHER, *Beyträge zur Geschichte der bischöflichen Kirche Säben und Brixen in Tyrol VI*, Brixen 1828, S. 99.

Propst in einer Bemerkung zur Abschrift dieses Urbars in das eben erwähnte Libell anmerkte.<sup>20</sup> Außerdem fand er noch zwei in Brixen aufbewahrte Abschriften desselben Urbars. Die erste war vielleicht Teil eines umfangreicheren Urbars über die Güter des Domkapitels (*liber d(omi)norum capituli Brixinensis*),<sup>21</sup> die andere möglicherweise ihre Abschrift, die am 1. April 1430 vom Brixner Dekan an Elstrau übermittelt und davor in der Sakristei aufbewahrt worden war.<sup>22</sup> Diese Abschrift muss gegen Ende des 14. Jahrhunderts entstanden sein, was durch das über sein Eselkopfwasserzeichen datierbare Papier belegt ist. Mošin und Traljić konnten nämlich dasselbe Wasserzeichen auf Urkunden aus den neunziger Jahren des 14. Jahrhunderts ausmachen,<sup>23</sup> und auch die Schrift legt eine solche Datierung nahe, wiewohl die Paläographie hier einen größeren Spielraum zulässt. Ein zusätzliches Datierungselement für das von Nikolaus Elstrau verwendete Urbar ist eine Beschädigung der Handschrift. Der Rücken weist eine mehrere Zentimeter lange abgerissene oder durch Mäusefraß beschädigte Stelle auf, was jedenfalls die Möglichkeit ausschließt, dass die Abschrift erst neu für den Propst, also 1430, angefertigt worden wäre, da Elstrau durch Kollationieren mit den anderen beiden Abschriften versuchte, den fehlenden Textteil zu rekonstruieren.

Bei der Anfertigung des neuen Urbars in den Jahren 1430/31 hat sich Nikolaus Elstrau zweifellos der beiden erwähnten Vorlagen in fünf Varianten (A, B, C, D und E) bedient. Die Frage einer genaueren Datierung der beiden Vorlagen sowie das Verhältnis der Handschriften untereinander wird im folgenden behandelt.

a) Als Milko Kos die Urbare von Veldes zur Edition vorbereitete, datierte er aufgrund der Notiz von Elstrau die Abschrift A in das Jahr 1430.<sup>24</sup> Er betrachtete sie einfach als Originalurbar, das unmittelbar vor der Übergabe durch den Domdekan an den Propst angelegt worden sei. Pavle Blaznik untersuchte v. a. die Angaben zu den Abgaben und stellte zum einen überraschende Abweichungen zwischen dem Urbar von "1430" und jenem von 1431 fest, zum anderen eine engere Beziehung des letzteren mit dem Urbar von 1416, zog jedoch die Datierung von Kos nicht in Zweifel.<sup>25</sup>

Die Vorlage des in den Abschriften A, B und D überlieferten Urbars ist nicht mehr erhalten. B und sehr wahrscheinlich auch A wurden unmittelbar aus der Version (Y), die vielleicht in ein in Brixen aufbewahrtes Gesamturbar (?) des Domkapitels inseriert war, kopiert. Abschrift B entstand um das Jahr 1430 für den Veldeser Propst Nikolaus Elstrau als Behelf für die Anlegung eines neuen Urbars. Den Ursprung des Textes erläutert der Propst selbst an dessen Ende. Es handelt sich um eine gute Abschrift mit verhältnismäßig wenigen Fehlschreibungen bzw. Verballhornungen der Toponyma. Abschrift A ist um einiges älter; nach dem Papier, der Schrift und den Schäden zu urteilen, dürfte sie vom Ende des 14. Jahrhunderts stammen. Sie ist in Brixen, wahrscheinlich im

<sup>20</sup> Siehe unten Urbar ca. 1330, Nr. 44. Das Missale wird als *missale bonum* im Propsteiinventar von 1431 (siehe unten Urbar 1431, Nr. 6) erwähnt, später verlieren sich seine Spuren.

<sup>21</sup> Derzeit lässt sich ein entsprechendes Urbar unter den Brixner Archivalien nicht ausmachen.

<sup>22</sup> Siehe oben, S. 107.

<sup>23</sup> VLADIMIR A. MOŠIN, S. M. TRALJIĆ, *Vodeni znakovi XIII i XIV vijeka I–II*, Zagreb 1957, S. 56–57 und Reprod. Nr. 157.

<sup>24</sup> Vgl. die Anmerkung zum Text des Urbars von 1430 in Maschinenschrift von Kos, Handschriftlicher Nachlass von Milko Kos, Fasz. 5, ZIMK ZRC SAZU.

<sup>25</sup> Vgl. BLAZNIK, *Izdaja briksenških urbarjev*, S. 38–39.

Umkreis des Domkapitels entstanden. Der Schreiber kannte jedenfalls die lokalen Verhältnisse nicht gut, die Toponyma sind deutlich stärker verballhornt als in Abschrift B. Die Handschrift wurde bis zum 1. April 1430 in der Brixner Domsakristei aufbewahrt und an diesem Tag vom Sakristan über den Domdekan dem Propst von Veldes ausgehändigt. Abschrift D ist ebenfalls um das Jahr 1430 in Zusammenhang mit der Anlegung des neuen Propsteiurbars entstanden, ihre unmittelbare Vorlage bildete allerdings eine in das sich in Veldes befindende Propsteimissale (*missale prepositure Veldensis*) eingetragene Version (Z). Da der Text in den Abschriften B und D fast identisch war (Abweichungen gibt es lediglich bei der Schreibung einzelner Laute: *b* anstelle von *p*; *cz* anstelle von *z*, *k* anstelle von *c* usw., während einige in Abschrift A nicht vorkommende inhaltliche Fehler<sup>26</sup> auf eine enge Verbindung zwischen den beiden Handschriften verweisen), darf man annehmen, dass der Text im Kapitelurbar dem im Missale als Vorlage diente oder umgekehrt, beziehungsweise dass beide Texte als Abschrift einer dritten, heute nicht überlieferten Vorlage (X) entstanden sind.

Abgesehen von der Frage, ob Textvariante (X), (Y) oder (Z) das Original darstellte, steht doch fest, dass sie vor 1333 entstanden sein muss. Ein Beleg dafür ist eine in allen drei Abschriften enthaltene Ergänzung, die in B und D ganz am Ende der Urbaraufzeichnung, in A gar nach der Aufstellung der Zehenten und Summen steht. Diese Ergänzung betrifft die von einem Alramus bewirtschaftete Hube in Spodnje Gorje, die unter anderem auch 4 Pfund kleiner Berner *pro lumine sancti Nicolai* diente.<sup>27</sup> Der Grund für die Eintrag ganz am Ende – Spodnje Gorje befindet sich im Urbar zwei Seiten davor – ist in der Auseinandersetzung zwischen der Propstei und Hugo von Asp (Zasip) und seinen Brüdern German, Ernst und Meinzein zu suchen. Dieser Streit wurde am 11. Juli 1333 beigelegt, als nach dem Schiedsspruch von Graf Albert von Ortenburg die Brüder auf alle Rechte auf die Propsteihube in Spodnje Gorje verzichteten, *wo ze denselben zeiten ... gesezzen der hat gehezzen Michel der Alram*.<sup>28</sup> Erst nach diesem Datum konnte die strittige Hube ins Urbar eingetragen werden, d. h. der Haupttext muss auf jeden Fall älter sein. Da die im Kerntext dieses Urbars angeführten Dienste der beiden Huben in Spodnje Gorje völlig mit denen aus den beiden jüngeren Urbaren (1416, 1431) übereinstimmen – beide führen im Dorf nur je zwei Huben an – nehme ich an, dass die oben genannte Hube mit keiner dieser beiden identisch ist. Elstrau hat sie im Zusatz in der Handschrift A als *huba ad lumen sancti Nicolai*<sup>29</sup> bezeichnet, als solche wird sie aber nicht in den engeren Zusammenhang des Propsteiurbars gehört haben und wurde wohl aus diesem Grund nicht in seine neue Version übernommen.<sup>30</sup> Aus diesem Grund wird sie in späteren Urbaren nicht mehr erwähnt. In diesem Fall ist wohl anzu-

<sup>26</sup> Am offensichtlichsten: *berchphenig* anstelle *werchphenig* beim Dorf Laze (siehe unten Urbar ca. 1330, Nr. 13) und *Wyennenses* anstelle von *Veronenses* bei der Hube in Spodnje Gorje (ebd., Nr. 20).

<sup>27</sup> Siehe unten Urbar ca. 1330, Nr. 20.

<sup>28</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive 1295–1336, Brixner Urkunden II*. 1, hrsg. von LEO SANTIFALLER und HEINRICH APPELT, Leipzig 1941, Nr. 513.

<sup>29</sup> Dieser Dienst könnte sich auf die Beleuchtung des Nikolausaltars in der Empore der Propsteikirche auf der Insel beziehen. Die ersten Angaben über diesen Altar stammen zwar erst aus dem Jahre 1601, davor war die Kirche vor 1465 umgebaut worden. JANEZ HÖFLER, "O umetnostnih spomenikih srednjega veka v blejskem kotu", *Kronika* 32 (1984), S. 132.

<sup>30</sup> Aus dem Text des ursprünglichen Urbars könnte man schließen, dass alle anderen Abgaben dieser Hube (bis auf 40 Pfund Berner) der Propstei gehörten, natürlich wäre es auch durchaus möglich, dass bereits Mitte des 15. Jahrhunderts alle Dienste an den Nikolausaltar übergegangen sind, wie Elstrau berichtet.

nehmen, dass das Kernstück des Urbars während der Dauer dieses Streites entstanden ist, als die Hube in Spodnje Gorje offensichtlich in den Händen von Hugo von Asp war, also irgendwann vor 1333.

Außer diesem Kernstück (mitsamt dem Zusatz über die erwähnte Hube) umfasst die Abschrift A noch ein Verzeichnis der Wüstungen, das noch aus der Entstehungszeit der Abschrift stammen könnte, d. h. vom Ende des 14. Jahrhunderts. Ein Beleg dafür, dass es sich nicht um einen Textteil des ursprünglichen Urbars handelt, ist die Änderung der Sprache: Im Gegensatz zum lateinisch geschriebenen Urbar ist die Sprache dieses Verzeichnisses deutsch. Der ausgewiesene Stand der Verödung stimmt teilweise mit dem aus dem Urbar von 1416 überein, er kann als ein Vorstadium des letzteren interpretiert werden; 1416 waren einige Huben bereits wieder besetzt, andere, früher intakte, waren verödet, in erster Linie ist der bei den in beiden Quellen als verödet ausgewiesenen Huben der Zins schon etwas höher angesetzt.

b) Das zweite von Nikolaus Elstrau bei der Aufzeichnung seines Urbars als Vorlage verwendete Urbar war jüngeren Datums. Von zwei überlieferten Handschriftfragmenten ist das ältere, C, mit 1416 datiert. Weil sich weder die Schrift noch die Datierung vom übrigen Text unterscheiden, darf wohl mit Recht angenommen werden, dass die Aufzeichnung im erwähnten Jahr entstanden ist. Selbst wenn bei der Erstellung eine heute unbekanntere Vorlage verwendet worden wäre, gibt es keinen Grund, die Richtigkeit der Angabe zur Entstehungszeit der Aufzeichnung anzuzweifeln, folglich kann das Urbar als das Original von 1416 betrachtet werden. Seine Entstehung wird es wohl den veränderten Besitzverhältnissen aufgrund zunehmender Verödung verdanken. Obwohl es sich eigentlich um ein Grundurbar handelt, diente es bei einer Gelegenheit offensichtlich auch als Handurbar, wovon spätere Randnotizen oder in den Raum zwischen den Zeilen nachgetragene Ergänzungen *dedit* o. ä. zeugen.<sup>31</sup> Diese Handschrift, von der heute nur noch das erste Blatt erhalten ist, wurde irgendwann zwischen 1416 und 1431 – als in dieselbe Lage das ältere Urbar und Auszüge einiger Urkunden kopiert wurden – als Vorlage für Abschrift E verwendet. Damals muss diese Vorlage noch etwas umfangreicher gewesen sein, denn E umfasst um drei ganze Dörfer und drei Viertel eines vierten Dorfes mehr als das überlieferte Original. Dem Umfang nach würde dieser fehlende Textteil in etwa eine Seite füllen, was zunächst nicht schlüssig erscheint, außer man zieht die Möglichkeit in Erwägung, dass der Kopist aus einem unerfindlichen Grund seine Arbeit nicht beendete oder beenden konnte. Die Abhängigkeit der Abschrift E von C geht allerdings aus dem das Dorf Hlebce betreffenden Textteil klar hervor; in beiden findet sich nämlich derselbe unvollständige Eintrag *Item Cogic als*, zu dem in Abschrift E von einer späteren Hand *vil als der Felscha*<sup>32</sup> hinzugefügt wurde. Letzteres bezieht sich auf den Text des davor eingetragenen Bauernhofes und bildet eine logische Fortsetzung des Satzes nach dem Muster der anderen Einträge im Urbar und ist daher wohl nicht aus einer dritten Vorlage kopiert worden.

c) Die beschriebenen Vorlagen verwendete Nikolaus Elstrau 1431 bei der Erstellung

<sup>31</sup> Jedenfalls in der Zeit zwischen 1416 und 1431; nähere Angaben dazu werden wohl auf den inzwischen verlorengegangenen Seiten aufgezeichnet worden sein.

<sup>32</sup> Siehe unten Urbar ca. 1330, Nr. 3.

seines neuen Urbars. Dieses ist in sechs Varianten – F, G, H, I, J und K – überliefert. F ist die Originalausfertigung, eingetragen in einen Pergamentkodex, der vom Propst seinem Vikar zur Aufbewahrung und Verwendung überreicht wurde. Wie aus der Einleitung zum Urbar hervorgeht, wurde der Text am 31. Mai 1431 fertiggestellt.<sup>33</sup> Bald danach bekam der Pergamentblock noch einen Umschlagbogen aus Papier mit einer guten Monat vor dem Urbar (um Georgi, d. h. den 24. April) entstandenen Abschrift des Propsteiinventars; alles zusammen wurde in ein Pergamentkopert gebunden. Gut 30 Jahre jünger sind die Inventarisierung der zur Propsteihube in Grimšče (mit der Hans von Grimschitz belehnt worden war) gehörenden Güter und eine Abschrift der Urkunde vom 31. Oktober 1461, mit der der Verweser der Herrschaft Veldes Georg von Kraig eine zwischen diesem und dem Inselpropst entstandenen Streit um diese Hube entschied.<sup>34</sup>

Dieses Urbar diente als Vorlage für alle anderen Abschriften und zwar für G, H, J und K unmittelbar, die Abschrift I entstand dagegen nach der Vorlage H. Die jüngsten zwei Abschriften sind datiert; die von Inselkaplan und Vizepropst Rudbert im Jahre 1547 angefertigte Abschrift K<sup>35</sup> enthält als einzige Abschrift beide umfangreichen Nachträge zum Urbar: das Inventar der Propsteikirche und die Notizen zur Lehenhube in Grimšče. Abschrift J datiert vom Jänner 1460; zu diesem Zeitpunkt weilte ihr Verfasser, Hermann von Bulach, in Veldes mit dem Auftrag, mit dem Propsteivikar eine Abrechnung vorzunehmen. Bevor er die Raitung abnahm, fertigte er als Behelf für die Abrechnung eine Abschrift des Propsteiurbars an. Der Text ist in Geld- und Naturalspalten gegliedert, was die Fehlermöglichkeiten beim Zusammenzählen mindert. Den nächsten Schritt nach einer mehr oder weniger langen, durch die Verwendung einer anderen Tinte belegten Pause bildete das Summieren der Geld- (die Beträge für die einzelnen Dörfer sind am linken Rand neben dem Urbartext verzeichnet) und der Naturaleinnahmen, ein Verzeichnis der Ausgaben und die *summa summarum*. Abschließend fügte der Schreiber eine mit dem 13. Jänner 1460 datierte Bestätigung der Bilanz und eine Quittung über den Erhalt der Abrechnungssumme an; davor schob er noch eine Abschrift der am 24. Dezember 1459 in Mantua ausgestellten Quittung ein, mit der Propst Gebhard von Bulach seinem Vikar in Veldes den Erhalt der Propsteieinnahmen bestätigte und ihn zugleich auf seine Verpflichtung der Anfertigung einer Abrechnung hinwies, was möglicherweise als unmittelbarer Anlass für die Entstehung der Handschrift anzusehen ist.

Sowohl für den Nachweis, dass J in der Tat eine direkte Abschrift von F darstellt als auch für das Verständnis der Entstehung und Datierung von G, H und I, ist der Passus über die Hube in Zazer ausschlaggebend. Die Textgenese erhellt einzig und allein aus dem Vergleich aller fünf Varianten, die hier in möglichst textgetreuer Transkription wiedergegeben werden sollen.<sup>36</sup>

<sup>33</sup> DAB, HA, Nr. 27185, fol. 2.

<sup>34</sup> Die Aufzeichnung wurde am 6. November 1461 niedergeschrieben. DAB, HA, Nr. 27185, fol. 7.

<sup>35</sup> DAB, KA, Lade 38, Nr. 7. A, fol. 22'.

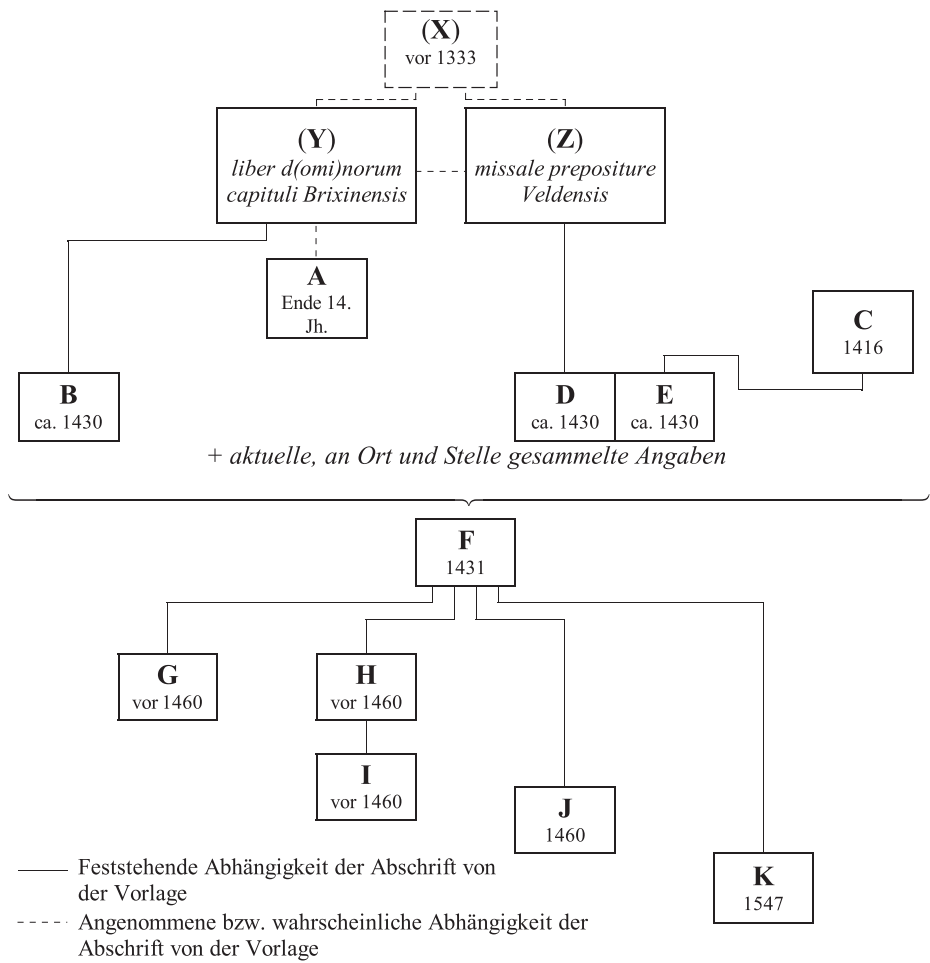
<sup>36</sup> Berücksichtigt worden sind römische Zahlzeichen, Interpunktionen (dünne Schrägstriche), durchgestrichene Textteile und Petitdruck für spätere Nachträge. Wort- bzw. Satzteile, die wesentlich sind für das Verständnis der Entstehungsgeschichte, sind fett abgedruckt. Originaltexte in: DAB, HA, Nr. 27185, fol. 4; DAB, KA, Lade 38, Nr. 7. A, fol. 16', 28', 33, 37.



- F) *Item mair t pfunt / β / oder vi β Wiener vii huner xx air vnd xx β fur das sawmrecht sint geraitet in das obgenante t phunt β. Item x β von ainer wisen gelegen **pei dem akcher Ylovisch** auff / widerrufen.*
- G) *Item mair t phunt β oder vi β Wiener vii hunr xx air vnd xx β fur daz sawmrecht sind geraitet in daz obgenante t phunt β.*
- H) *Item mair t phunt β I vii hunr xx air vnd xx β fur ~~daz sind~~ ~~oder~~ vi β Wiener daz sawmrecht sind geraitet in das obgenant t phunt β.*
- I) *Item mair t phunt β I vii huner xx air vnd xx β fur vi β Wiener das saumrecht ist geraitet in das obgenante t phunt β. Item x β von einer wisen gelegen **bey agker in Lobisch** auff widerrufen.*
- J) *Item der mayr t pfunt β oder vi β Wiener vii hunr xx air vnd fur das sawmrecht xx β sind geraitet in das obgenant t phunt β. Item x β von einer wisen gelegen **pei dem aker Ylowisch** auff wideruffen.*

Aus dem letzten Satz des Eintrags geht deutlich hervor, dass Hermann bei der Erstellung von Abschrift J Urbar F als Vorlage verwendete. Dieser jüngere, einen Acker in Ilovše betreffende Nachtrag kommt nur noch in I vor, allerdings in verballhornter Form. Da dieser Nachtrag in der Abschrift von 1460 schon in den Haupttext integriert ist, ist klar, dass der Nachtrag in F früher entstanden sein muss. Das ist zugleich der *terminus ante quem* für alle anderen Abschriften, bei denen dieser Nachtrag (im Haupttext) fehlt. Davon weist nur Abschrift G einen inhaltlich korrekt kopierten Text auf, folglich kann sie nur direkt auf F zurückgehen und stellt zweifellos die älteste Urbarsabschrift dar. In den Abschriften H und I ist der gegenständliche Passus so stark verballhornt, dass die ursprüngliche Bedeutung nicht mehr zu entziffern ist. Klar ist auch, dass I eine Abschrift von H darstellt, denn die hier durchgestrichenen Wörter sind dort weggelassen und die so entstandene unrichtige Pluralform (*sind*) durch das korrekte Singular (*ist*) ersetzt. Die völlig neue Zahl *I* unmittelbar nach *t phunt β*, die nur in H und I vorkommt, könnte eine irrige Interpretation des Interpunktionszeichens (eines schmalen Schrägstrichs) sein, das an dieser Stelle nur in F vorkommt. Folglich wurde der Text aus F kopiert, was auch durch die Textkritik der anderen Textteile bestätigt wird.<sup>37</sup>

<sup>37</sup> Am offensichtlichsten beim Vergleich des Einführungspassus *Hie sind vermerkt ...* in den Handschriften F, G und H. DAB, KA, Lade 38, Nr. 7. A, fol. 2, 15. Orthographische Ähnlichkeiten zwischen H und G, *sind*, *daz* und *phunt* an den entsprechenden Stellen sind hier rein zufällig.



# TERRITORIALE BESITZENTWICKLUNG

## a) Die hochstiftische Herrschaft Veldes

### Unter unmittelbarer Stiftsverwaltung

Das Bistum Brixen fasste in Oberkrain in der ersten Hälfte des 11. Jahrhunderts Fuß. Das ursprüngliche Kerngebiet bildete das von Heinrich II. während seines Feldzuges nach Italien im April 1004 an Bischof Albuin verliehene Königsgut in Veldes.<sup>1</sup> Der anfangs verhältnismäßig bescheidene, nur einige wenige Dörfer in der unmittelbaren Umgebung des Sees von Veldes umfassende Besitz<sup>2</sup> wurde unter Albuins Nachfolger Adalbero beträchtlich erweitert, der sieben Jahre später, 1011, beim König das Recht auf die Rodung von unbesiedeltem Gelände im Umfang von dreißig Königshuben erwirkte; im Prinzip sollte dies im Gebiet zwischen den beiden Quellflüssen der Save erfolgen, aber sollte es dort nicht genügend freies Land geben, dann auch sonstwo in Krain.<sup>3</sup> Wo genau die Bischöfe auf diese Weise Rodungsland gewannen, lässt sich nur sehr schwer feststellen; möglicherweise mussten sie angesichts der verhältnismäßig dichten Besiedlung in der Gegend von Veldes und Wochein schon damals auf die linke Flussseite der Wurzener Save ausgreifen.<sup>4</sup> Der Großteil des dortigen Besitzes wurde dem Bistum von Heinrich III. Anfang 1040 (neben Wäldern auf den Hochplateaus Mežakla und Pokljuka, s. u.) mit der Schenkung von Königsgut zwischen der Tržiška Bistrica und Veldes übertragen.<sup>5</sup> Die Schenkung umfasste neben einem Besitzkern rund um Dvorska vas auch ein ausgedehntes Waldgebiet am Fuße des Dobrča, das im Diplom als *Leschahc* bezeichnet wird. Der andere, nordwestliche Teil des umfangreichen Besitzes am linken Ufer der Wurzener Save ist sehr wahrscheinlich zwischen den Jahren 1070 und 1073 an das Bistum gekommen. Damals überließ Herzog Welf IV. von Bayern Bischof Altwin seinen Erbbesitz in Krain, dessen Umfang nach dem Wortlaut der Quellen beträchtlich gewesen sein muss.<sup>6</sup> Genauere Standorte dieser Güter sind in der Quelle zwar nicht

<sup>1</sup> MGH D H II, Nr. 67 = *Gradivo* III, Nr. 17. Dazu zuletzt mit slowenischer Übersetzung und einer detaillierten Untersuchung der Urkunde PETER ŠTIH, "Prva omemba Bleda v pisnih virih. Listina kralja Henrika II. za briksenškega škofa Albuina z dne 10. aprila 1004 (D. H. II. 67)", in: *Bled 1000 let. Blejski zbornik 2004*, hrsg. von JOŽE DEŽMAN, Radovljica 2004, S. 13.

<sup>2</sup> ANDREJ PLETERSKI, *Župa Bled. Nastanek, razvoj in prežitki*, Dela 1. razreda SAZU 30 (= Dela Inštituta za arheologijo 14), Ljubljana 1986, S. 136–138.

<sup>3</sup> MGH D H II, Nr. 228 = *Gradivo* III, Nr. 28.

<sup>4</sup> Diese Ansicht vertritt LJUDMIL HAUPTMANN, *Staroslovenska družba in obred na knežjem kamnu*, Dela 1. razreda SAZU 10, (= Dela Inštituta za zgodovino 2), Ljubljana 1954, S. 109.

<sup>5</sup> MGH D H III, Nr. 22 = *Gradivo* III, Nr. 106.

<sup>6</sup> *Die Traditionsbücher des Hochstifts Brixen vom zehnten bis in das vierzehnte Jahrhundert*, hrsg. von OSWALD REDLICH, Acta Tirolensia I, Innsbruck 1886, Nr. 234 (= *Gradivo* III, Nr. 257). Die Pertinenzformel in der Traditionsnotiz (*villis agris pratis vineis silvis venationibus piscationibus molis molendinis curtiferis mancipiis pascuis exitibus et redditibus quesitis et inquirendis omnibusque pertinentiis possedit*) erinnert stark an das Diktat königlicher Schenkungs-urkunden (vgl. etwa D H II 67, D H III 22, oder auch D H IV 304, mit dem Heinrich IV. dem Bistum Brixen die Güter

genannt, sie werden aber klarer, wenn man die Verschwägerung Welfs mit den Krainer Markgrafen, den Ebersbergern, bedenkt. Es wäre nämlich durchaus denkbar, dass dem Kärntner Herzog Welf III., einem Neffen der Ehefrau des im Jahre 1045 verstorbenen Adalbero, trotz des tragischen Unfalles beim (vermutlich ersten) Belehnungsversuch später doch einige ehemals den Ebersbergern gehörige Reichslehen übertragen wurden.<sup>7</sup> Wenn dem nicht so wäre, könnte man sich angesichts des späteren Umfangs der Brixner Grundherrschaft schwerlich einen dem Bistum verliehenen Welfenbesitz in Krain vorstellen. Sein genauer Standort erhellt aus der königlichen Schenkungsurkunde von 1073, deren Hintergrund mit dieser neuen Erklärung verständlich wird. Damit erreichte Altwin nach der Güterarrondierung am linken Saveufer bei Heinrich IV. die Verleihung des Wildbannes, womit der gewonnene Besitz gefestigt wurde.<sup>8</sup> Die Verleihung bezieht sich auf das geschlossene Gebiet zwischen der Wurzener Save bzw. der Save (vom Zusammenfluss bei Lancovo) und den Karawanken, der Tržiška Bistrica sowie dem Bach Dobršnik, der bei Hrušica in die Wurzener Save fließt.<sup>9</sup> Östlich davon lag der Brixner Besitz aus der Schenkung des Welfen. Der Bach Dobršnik bildete zugleich die Ostgrenze des Freisinger Urbaramtes Lengenfeld/Dovje, das dem Bistum zwischen 1029 und 1045 von Adalbero geschenkt worden war.<sup>10</sup> Der Besitz der Ebersberger hier erklärt auch die spätere Herrschaft der Ortenburger über die weitere Umgebung von Radmannsdorf/Radovljica.<sup>11</sup> Hier ist die ursprüngliche Grenze des verliehenen Besitzes nicht so eindeutig. Es darf wohl angenommen werden, dass zu den verliehenen Gütern auch Žirovnica gehörte, wo im 13. Jahrhundert starker Brixner Besitz belegt ist.<sup>12</sup> Die weiten Wälder auf den Hochebenen von Pokljuka und Mežakla erhielt Brixen 1040 gleichzeitig mit den Gütern auf dem linken Saveufer.<sup>13</sup> Im Herbst 1063 schließlich ver-

---

Herzog Welfs im Gau Passeier verleiht). Zum politischen Hintergrund dieser Verleihung vgl. GIUSEPPE ALBERTONI, *Die Herrschaft des Bischofs. Macht und Gesellschaft zwischen Etsch und Inn im Mittelalter (9.–11. Jahrhundert)*, Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs – Pubblicazioni dell'Archivio provinciale di Bolzano 14, Bozen 2003, S. 131–132 und DERS., „Die Anfänge des Brixner Streubesitzes in Krain im 10. und 11. Jahrhundert“, in: *Festschrift für Pavle Blaznik*, hrsg. von MATJAŽ BIZJAK, Ljubljana – Škofja Loka 2005, S. 63.

<sup>7</sup> Der vom Herrscher begünstigten Verleihung widersetzte sich der Krainer Markgraf Ulrich, ein Enkel von Adalberos Schwester Willibirga. Gerade als Heinrich III. auf Burg Persenbeug Welf mit den Lehensgütern belehnen wollte, brach im überfüllten Saal der Holzfußboden ein, wobei Adalberos Witwe Richlinde tödlich verunglückte. KARL BRUNNER, *Österreichische Geschichte 907–1156, Herzogtümer und Marken. Vom Ungarensturm ins 12. Jahrhundert*, Wien 1994, S. 184.

<sup>8</sup> MGH D H IV, Nr. 259 = *Gradivo* III, Nr. 274.

<sup>9</sup> Eine andere Meinung vertritt Stane Adam: Die Verleihung des Wildbannes soll sich demnach auf ein Gebiet bezogen haben, das im Norden durch den Dobrča und im Westen mit dem bei Globoko in die Save fließenden Bach Dobruša begrenzt gewesen sei. STANE ADAM, *Nastanek trga in župnije v Radovljici*, Doneski za zgodovino Radovljice v srednjem veku (3), Radovljica 2000, S. 20–21. Ausführlich über die Verleihungen des Wildbannes im Allgemeinen und auch speziell für den Brixner Besitz in Krain CLEMENS DASLER, *Forst und Wildbann im frühen deutschen Reich. Die königlichen Privilegien für die Reichskirche vom 9. bis zum 12. Jahrhundert*, Köln – Weimar – Wien 2001, S. 59–64.

<sup>10</sup> *Urkunden- und Regestenbuch des Herzogtums Krain I*, hrsg. von FRANZ SCHUMI, Laibach 1882–1883, Nr. 163 (= *Gradivo* III, Nr. 85). Vgl. PAVLE BLAZNIK, „Freisinška županija Dovje“, *Zgodovinski časopis* 9 (1955), S. 7, 20; DERS., „Aljažev stolp na Triglavu – v mejah loškega gospostva“, *Loški razgledi* 20 (1973), S. 37–39 (mit Übersichtskarte).

<sup>11</sup> STANE ADAM, *Zgodnji Ortenburžani in Radovljica*, Doneski za zgodovino Radovljice v srednjem veku (2), Radovljica 1999, S. 9–15.

<sup>12</sup> S. unten Urbar 1253, Nr. 15.

<sup>13</sup> MGH D H III, Nr. 24 = *Gradivo* III, Nr. 107.

lich Heinrich IV. dem Bistum noch den Teil von Jelovica westlich der Linie Ledine–Bach Kamenek mit den Almen Talež und Pečana unter dem Ratitovec dazu.<sup>14</sup>

Mit diesen Vergabungen war der Rahmen für die Herrschaft Veldes in den nächsten Jahrhunderten festgelegt; allerdings war die Herrschaft besitzmäßig nie einheitlich. Am linken Ufer der Wurzener Save gab es neben den beiden Brixner Besitzkernen die starke, zunächst ebersbergische und später ortenburgische Herrschaft um das Zentrum Radmannsdorf, die auch in der Gegend von Veldes mit Streubesitz vertreten war.<sup>15</sup> Außerdem war ein beträchtlicher Teil des alten Siedlungsgebietes, insbesondere in der Umgebung von Veldes und Wochein, noch in den Händen des lokalen freien Niederafels. Diese Umstände nötigten die Bischöfe von Brixen in den folgenden Jahrzehnten geradezu, die Abrundung ihres Besitzes voranzutreiben, was vor allem in der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts Bischof Altwin sehr energisch betrieb. Als Ergebnis seiner Bemühungen erhielt die Herrschaft über zwanzig *praedia*, die in erster Linie in der Umgebung von Veldes konzentriert waren (Grad, Želeče, Grimšče, Zasip, Bodešče, Sebenje, Gorje),<sup>16</sup> wofür Altwin im Gegenzug teilweise entfernter gelegene Güter abstieß, in erster Linie solche auf dem linken Saveufer (Begunje, Radmannsdorf, Vadiče, Visočje): Für einen vermutlich in Zgornje Gorje gelegenen Besitz tauschte er z. B. zwei andere in Vadiče und Visočje unter dem Dobrča ein,<sup>17</sup> Güter in der Wochein gegen entsprechende in Zasip,<sup>18</sup> das in Begunje erworbene Gebiet tauschte er wahrscheinlich noch am selben Tag gegen einen Besitz in Gorje ein,<sup>19</sup> und diesen schließlich gegen Güter in Želeče.<sup>20</sup> Besonders stark ausgeprägt war das Bestreben nach einer Stärkung des Güterbesitzes in unmittelbarer Umgebung von Veldes; die meisten Neuerwerbungen betreffen das Dorf Grad, das in der Schenkung von 1004 offensichtlich nicht einbezogen war. Altwin erwarb die Güter in Grad im Tauschwege, und zwar gegen Bauernhöfe in Mužje und Koritno.<sup>21</sup> Gleichzeitig versuchte er, den anderen Siedlungskern zu stärken, der um den Meierhof in Dvorska vas konzentriert war, dort erwarb er systematisch Bauernhöfe in Zgoša.<sup>22</sup> Seine Unternehmungslust scheint die Schenkungsmöglichkeiten, aber auch

<sup>14</sup> MGH D H IV, Nr. 111 = *Gradivo* III, Nr. 228; zur Lokalisierung s. PLETERSKI, *Župa Bled*, S. 117.

<sup>15</sup> Der Umfang des Ortenburger Besitzes in diesem Gebiet erhellt aus dem etwas jüngeren Urbar der Herrschaft Radmannsdorf von 1498 (ARS, AS 174, Terezijanski kataster za Kranjsko, Sch. 246) und dem Cillier Lehensbuch für die Grafschaft Ortenburg (ARS, AS 1073, Handschriftensammlung I/57, fol. 1–69).

<sup>16</sup> TB, Nr. 120, 138–140, 145, 166, 291, 306, 321, 322, 324, 359 (= *Gradivo* III, Nr. 158, 165–168, 209, 302, 306, 311, 312, 314, 372). In der Literatur finden sich zahlreiche Erörterungen zu diesem Thema, vgl. u. a. systematisch TOMAŽ NABERGOJ, *Poskus računalniške analize tradicijskih listin briksenskega škofa Altwina*, Diplomarbeit, Typoskript, Ljubljana 1991; zuletzt dazu erschöpfend (mit einer Übersichtstafel) GIUSEPPE ALBERTONI, “Die Anfänge des Brixner Streubesitzes”, S. 55–66.

<sup>17</sup> TB, Nr. 120 = *Gradivo* III, Nr. 158. Das Gut wird in der Notiz als *predium ... in loco videlicet Cornizic dicto* bezeichnet. Die Lokalisierung von Kos nach Krnica bei Gorje weist Andrej Pleterski wegen der späten (Kleinhäusler-) Siedlung des Dorfes zurück, er lässt jedoch die Verwendung dieses übrigens alten Toponyms für das dabeiliegende Dorf Zgornje Gorje zu. PLETERSKI, *Župa Bled*, S. 42.

<sup>18</sup> TB, Nr. 359 = *Gradivo* III, Nr. 372.

<sup>19</sup> TB, Nr. 137b, 138 = *Gradivo* III, Nr. 164/II, 165. Für die Gleichzeitigkeit bzw. die enge Verbindung zwischen den beiden Schenkungen spricht die praktisch unveränderte, bei beiden Rechtsakten anwesende Zeugengruppe. Die beiden Tradenten traten füreinander als Zeugen auf, während alle anderen (mit einer Ausnahme) bei beiden Rechtsgeschäften anwesend waren.

<sup>20</sup> TB, Nr. 140 = *Gradivo* III, Nr. 167.

<sup>21</sup> TB, Nr. 139 = *Gradivo* III, Nr. 166.

<sup>22</sup> TB, Nr. 307, 379 = *Gradivo* III, Nr. 307, 377.

die Schenkungsbereitschaft des lokalen Adels weitgehend erschöpft zu haben.<sup>23</sup> In den Brixner Traditionsbüchern verliert sich nach dem Ende des 11. Jahrhunderts jede Spur dieses regionalen Adels. Allerdings bedeutete das keinesfalls einen Stillstand in der Entwicklung und dem ökonomischen Wachstum der Herrschaft Veldes. Die Aktivitäten der Bischöfe waren fortan auf Erwerbungen durch Kauf und den Landesausbau gerichtet, eine gewisse Rolle spielte dabei auch die allmähliche Zunahme der Bevölkerung.

Die Einbeziehung der eher abgelegenen Wochein in den Rahmen ihrer Herrschaft wurde von den Bischöfen von Brixen anfangs wenig systematisch betrieben. 1120 erwarb Bischof Hugo zwar umfangreiche Güter in Brod, Savica, Nomenj und in Bohinjska Bistrica, die aber zur Ausstattung eines zu gründenden Klosters dienen sollten.<sup>24</sup> Das Ende des Investiturstreites machte jedoch diese Pläne zunichte, und so richtete das Stift für dieses Gebiet ein Urbaramt ein.<sup>25</sup>

Im 12. Jahrhundert begann das Bistum mit einer planmäßigen Kolonisierung der Niederungen, die vor der Mitte des 13. Jahrhunderts abgeschlossen war und verschiedene Teile der Herrschaft Veldes umfasste. Im Kernbereich der Herrschaft zwischen dem See und den beiden Quellflüssen der Save war die Erschließung des noch nicht urbar gemachten Bodens zunächst die wichtigste Aufgabe. Schon in der ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts wurden wahrscheinlich die Dörfer Zazer am Südufer des Sees und Ribno an der über die Wocheiner Save zur Ortenburger Burg Waldenberg (heute Ruine Pusti grad bei Lipnica) führenden Verbindung angelegt, etwas später folgten die Rodungsgründungen Selo und die jüngeren Teile von Zagorice und Želeče.<sup>26</sup> Ungefähr zur selben Zeit entstand am Weg in die Wochein auf einer gerodeten Fläche zwischen dem Bach Suha und der Wocheiner Save neben der älteren Siedlung Spodnja Bohinjska Bela das jüngere Zgornja Bohinjska Bela.<sup>27</sup> Auf der anderen Seite griff die Kolonisierung bereits in den ersten Jahrzehnten des 12. Jahrhunderts über die Wurzener Save auf die Ausläufer der Karawanken über (Koroška Bela, Potoki?),<sup>28</sup> während Blejska Dobrava auf dem rechten Flussufer verhältnismäßig spät von der Kolonisierung erfasst wurde, möglicherweise erst in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts.<sup>29</sup> Parallel dazu gründete Brixen neue Siedlungen im Umfeld des östlichen Kern seiner Oberkrainer Güter, des Meierhofes bzw. späteren Dorfes Dvorska vas. Westlich davon entstand Nova vas und auf der anderen Seite, im Wald von Leše die Siedlung Peračica.<sup>30</sup>

<sup>23</sup> Vgl. HAUPTMANN, *Staroslovenska družba*, S. 114–115.

<sup>24</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), Nr. 35 = UBK I, Nr. 71 = *Gradivo* IV, Nr. 58. Zur Lokalisierung vgl. FRANC CEKLIN, “Bohinj in Triglav”, *Planinski vestnik* 77 (1977), S. 15, sonst auch WLADIMIR MILKOWICZ, *Die Klöster in Krain. Studien zur österreichischen Monasterologie*, Wien 1889, S. 26–31; zuletzt DAMJAN HANČIČ, “Das Verhältnis Freising und Brixens zu den Klöstern auf ihrem Landbesitz”, *Festschrift für Pavle Blaznik*, hrsg. von MATJAZ BIZJAK, Ljubljana – Škofja Loka 2005, S. 155–158.

<sup>25</sup> Vgl. CEKLIN, “Bohinj in Triglav”, S. 16; ANDREJ PLETERSKI, “Uporaba Arheoloških najdb in zgodovinskih virov pri srednjeveškem zgodovinskem raziskovanju (na primeru Bleda in razvoja tamošnjega briksenskega gospostva)”, *Zgodovinski časopis* 32 (1978), S. 392.

<sup>26</sup> PLETERSKI, *Župa Bled*, S. 73, 77, 79, 81, 141.

<sup>27</sup> Ebd., S. 81–82, 141.

<sup>28</sup> MILKO KOS, “Nekatera krajevna imena na Gorenjskem”, *Onomastica Jugoslavica* 1 (1969), S. 6.

<sup>29</sup> MILKO KOS, “O nekaterih planinah v Bohinju in okoli Bleda”, *Geografski vestnik* 32 (1960), S. 138–139; PLETERSKI, *Župa Bled*, S. 85, 117, 141.

<sup>30</sup> PLETERSKI, “Uporaba Arheoloških najdb”, S. 393.

Damit hatte die Brixner Herrschaft Veldes zu Beginn des 13. Jahrhunderts besitz- und wirtschaftsmäßig ihren Optimalumfang nahezu erreicht. Wenn man in den beiden vorangegangenen Jahrhunderten das allmähliche Anwachsen der Herrschaft verfolgen kann, gilt für den weiteren Verlauf des 13. Jahrhunderts gerade das Gegenteil. Die Gründe hierfür sind in den politischen Verhältnissen in Tirol zu suchen, wo die Grafen von Tirol den offensiven Ausbau ihres Landes vor allem auf Kosten der Hochstifte Brixen und Trient betrieben.

Hauptstrategie dieser Politik war Albert III. von Tirol, dem es im Verband mit den Andechsers und vor allem mit den Grafen von Görz gelang, unter die wichtigen Dynastien im süddeutschen Raum aufzusteigen.<sup>31</sup> Erstes "Opfer" dieser Verdrängungspolitik war das Bistum Brixen. Albert, seit etwa 1210 Brixner Stiftsvogt,<sup>32</sup> nutzte die Sedisvakanz Ende der dreißiger Jahre für die Übernahme der Temporalien. Er folgte damit Friedrich II., der bereits 1236 Bischof Heinrich IV. vermutlich wegen Unfähigkeit alle weltlichen Herrschaftsrechte entzog und an die Spitze des geistlichen Fürstentums den kaiserlichen Hofrichter Haward setzte.<sup>33</sup> Bei dieser Gelegenheit unterstellte er die Herrschaft Veldes bis zum Ableben des Bischofs dem Schutz des Kärntner Herzogs Bernhard von Spanheim, überließ allerdings die Einnahmen dem Bischof.

Unmittelbar nach Heinrichs Tod (1239) übernahm Albert von Tirol als Vogt die Verwaltung des Bistums. Unter den gegebenen Umständen wurden Burg und Herrschaft Veldes vom dortigen Vogt Meinhard III. von Görz – mit der Vogtei war er 1231 belehnt worden<sup>34</sup> – besetzt, der auf diese Weise seine Stellung in Oberkrain zu festigen suchte. Davor lag der Schwerpunkt seiner Güter und Rechte in Oberkrain – zusammengefasst zur "Herrschaft" Naklo – vermutlich am Unterlauf der Tržiška Bistrica und Kanker.<sup>35</sup> Diese Bestrebungen zur Verdrängung der Bischöfe machten sich nach der Wahl des neuen Bischofs klar bemerkbar, dem König Konrad im Mai 1240 die Regalien verlieh; es zeigte sich sehr schnell, dass ihm weder Albert noch Meinhard die eben angeeigneten Rechte freiwillig wieder überlassen würden. Der Elekt Egno schloss als Antwort auf die Usurpierung ein militärisches Bündnis mit Bernhard von Kärnten und begann eine Fehde gegen den "Dreibund".<sup>36</sup> Zu einem Vergleich zwischen den Streitparteien kam es im Frühjahr 1241, wobei sich Meinhard verpflichtete, dem

<sup>31</sup> HERMANN WIESFLECKER, *Meinhard der Zweite. Tirol, Kärnten und ihre Nachbarländer am Ende des 13. Jahrhunderts*, VfÖGF 16 = Schlern-Schriften 124, Innsbruck 1955, S. 19.

<sup>32</sup> Ebd., S. 16.

<sup>33</sup> Friedrich II. wollte bei der Rückkehr vom Feldzug gegen seinen Sohn Heinrich (VII.) wegen der unstabilen Verhältnisse im Reich die Gebirgsübergänge nach Italien absichern. Deshalb setzte er 1236 in Brixen vorübergehend einen kaiserlichen Verwalter (Hofrichter) ein, dem (bis zum Tod des alten Bischofs) die gesamte weltliche Macht im geistlichen Fürstentum anvertraut wurde. UBK II, Nr. 92 = *Gradivo* V, Nr. 655. Vgl. JOSEF RIEDMANN, "Die Übernahme der Hochstiftsverwaltung in Brixen und Trient durch Beauftragte Kaiser Friedrichs II. im Jahre 1236", *Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung* 88 (1980), S. 131 ff.; WIESFLECKER, *Meinhard der Zweite*, S. 17.

<sup>34</sup> *Die Regesten der Grafen von Görz* I, Nr. 436.

<sup>35</sup> *Gradivo za slovensko zgodovino v srednjem veku* 6/1, *Listine 1246–1255*, hrsg. von FRANCE BARAGA, *Thesaurus memoriae*, Fontes 2, Ljubljana 2002, Nr. 183 = UBK II, Nr. 196; eine genauere Lokalisierung des Gutes anhand des Urbars des landesfürstlichen Amtes Naklo von 1498 (ARS, AS 1, Vicedomski urad za Kranjsko, Sch. 100 (ex TLA, U 280/1) ist nur bedingt möglich. Nach Hauptmann erbten die Grafen von Görz das Gut von den Grafen von Schwarzenburg-Schönberg, LUDMIL HAUPTMANN, "Krain", in: Erläuterungen zum Historischen Atlas der Österreichischen Alpenländer I. 4. 2, Wien 1929, S. 401.

<sup>36</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), Nr. 96.

Bischof den gesamten Besitz und die Gerichtsbarkeit von Veldes zurückzugeben, er sollte nur die unstreitigen Vogteirechte behalten.<sup>37</sup> In den Folgejahren scheint es jedoch in Zusammenhang mit dieser Zurückstellung zu einem nicht völlig geklärten Zwischenfall gekommen zu sein; möglicherweise war es zur Schleifung der Klausen bei Lienz (Neuenburg) – wozu sich der Egno verpflichtet hatte und worauf der Graf von Görz als Bedingung für die Rückgabe der Herrschaft Veldes bestand – wenigstens bis 1244 nicht gekommen, was bedeuten würde, dass Veldes diese ganze Zeit über in den Händen von Meinhard blieb.<sup>38</sup> Der Bischof brach erst im April 1245 nach Krain auf, wo er die entfremdeten Güter endgültig zurückerhalten wollte. Dabei reiste er nicht direkt nach Veldes, sondern machte Station auf Burg Waldenberg bei Hermann II. von Ortenburg, um sich mit ihm zusammen zu den Verhandlungen zu begeben.<sup>39</sup> Hermann war nämlich im Vertrag von 1241 als oberster Schiedsrichter bestimmt worden, der die Beilegung des Streites erreichen sollte, allerdings erst wenn dieser auch nach drei Jahren nicht entschieden sein sollte. Diese Frist war auf jeden Fall abgelaufen, wobei es überrascht, dass Bischof Egno die Herrschaft Veldes nicht von den Grafen von Görz zurückzufordern hatte, sondern aus den Händen von Gerloch von Hertenberg und Wilhelm von Veldes, die unter nicht geklärten Umständen zur Herrschaft gekommen waren. Der Bischof verpflichtete sich jedenfalls, den beiden Rittern anlässlich der Übernahme 250 Mark Silber zu zahlen, als Bürgen für diese Summe setzte er wiederum den Grafen von Ortenburg ein. Der Streit mit Meinhard von Görz war offensichtlich schon zuvor beigelegt worden; letzterer verfügte nämlich bereits 1252 frei über seine Güter in der Umgebung von Naklo, die er vorher dem Bischof als Pfand für die Rückgabe der Herrschaft Veldes überlassen hatte; der Streit mit Gerloch von Hertenberg zog sich dagegen noch weit in die sechziger Jahre hinein. Noch 1269 bemühte sich Gerloch bei Bischof Bruno und den beiden Bürgen (anstelle des verstorbenen Hermann werden dessen Söhne Friedrich I. und Heinrich III. von Ortenburg erwähnt) um die Auszahlung der Restsumme von 200 Mark Silber.<sup>40</sup>

Das knapp nach der Jahrhundertmitte im Zuge der wirtschaftlichen Bemühungen von Bischof Bruno von Kirchberg angelegte Stiftsurbar bringt folglich – was die Herrschaft Veldes betrifft – einerseits die Ergebnisse des Herrschaftsausbaus und der Kolonisierung, spiegelt aber andererseits wohl auch schon den sanierten Zustand nach der ein Jahrzehnt währenden Fremdverwaltung wider. Zu jener Zeit umfasste die Herrschaft 163 Zinshuben (darunter fünf Mühlen), einige Meierhöfe an verschiedenen Standorten, die die Fronhofwirtschaft aufrechterhielten und den vom Typ her nicht näher zu bestimmenden Besitz in Bohinjka Češnjica; erwähnt werden 30 *homines* und acht *edellinge*.<sup>41</sup>

<sup>37</sup> *Die Regesten der Grafen von Görz* I, Nr. 488.

<sup>38</sup> Darüber kann man lediglich mehr oder weniger begründete Vermutungen anstellen; überliefert ist jedenfalls nur eine knappe Notiz zu der verschollenen Urkunde von 1244 im Görzer Repertorium, eine Notiz, die von einem Vertrag zwischen Meinhard und Egno hinsichtlich der Neuenburger Klausen berichtet. *Die Regesten der Grafen von Görz* I, Nr. 505.

<sup>39</sup> UBK II, Nr. 131 = *Gradivo* V, Nr. 854. Die Verhandlungen fanden auf der Brücke über die Wocheiner Save bei Ribno statt, auf dem von Waldenberg nach Veldes führenden Weg.

<sup>40</sup> UBK II, Nr. 397.

<sup>41</sup> Unklar ist dabei in erster Linie das Verhältnis zwischen *edelingen* und *homines*. Die Abgaben werden summarisch für



Ein beträchtlicher Teil der Herrschaft wird wohl Lehenbesitz gewesen sein, dessen Umfang aber nicht näher zu bestimmen ist. Das Urbar selbst nennt sechs zinsfreie Huben, die zum Teil an niedere Stiftsbeamte (*scultetus*, *scheffe*) als Amtsentschädigung und teilweise an einzelne Adlige zu Lehen ausgegeben wurden.<sup>42</sup> Allerdings wird Lehenbesitz im Urbar nur eher beiläufig erwähnt, eben in jenen Dörfern, wo die Herrschaft auch Urbarhuben besaß. Der Großteil der Lehensgüter des Bistums lag in den Dörfern, die sich unter dem ursprünglich freien Adel, aus dem sich nunmehr die Stiftsministerialität bzw. -vasallen rekrutierten, entwickelt hatten, bzw. dort, wo die Bischöfe schon in früherer Zeit den Adel mit ihrem Besitz belehnt hatten. Es kann kein Zufall sein, dass der Großteil der Erwerbungen unter Bischof Altwin Standorte betrifft, die im 13. Jahrhundert als Urbarbesitz nicht vorkommen (etwa Grimšče, Zasip, Sebenje, Gorje, Krnica (?), Poljane, Zgoša). Zumindest einige von diesen Dörfern scheinen später als Sitze von Brixner Ministerialen bzw. Stiftsvasallen auf.<sup>43</sup> Im Gegensatz zu den umfangreichen Güterschenkungen durch die Herrscher, wo die Bischöfe kolonisieren und den Grundbesitz überhaupt freier nach dem Hubensystem (neu) anlegen konnten, handelt es sich in diesem Fall um einzelne Vergabungen des Niederadels im Altsiedelland mit einer bereits fester gefügten Besitzstruktur. Wohl einige der letzten Erwerbungen dieses Typs sind in Urkunden aus dem 13. Jahrhundert überliefert, aus denen auch die Art und Weise der Erwerbung hervorgeht. In zwei Fällen wurde dem Stift Eigenbesitz überlassen, den der Tradent unmittelbar darauf vom Bischof zu Lehen erhielt.<sup>44</sup> Der Lehenbesitz des Stiftes bildete sich folglich in der Regel unabhängig und getrennt vom Urbarbesitz aus, bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts gab es aber auch vereinzelt Übergänge zwischen diesen beiden Kategorien. Eine solche Entwicklung wäre in erster Linie in Dörfern mit einem ausgesprochen geringen Anteil von Urbarhuben, die von ehemaligen Lehenhuben stammen könnten, zu erwarten gewesen, oder umgekehrt in Dörfern, wo die Herrschaft neben vorwiegendem Urbarbesitz eine geringere Anzahl von Leheneinheiten besaß (z. B. in Ribno oder Bohinjska Bela). Allerdings müssen all diese Überlegungen aufgrund der lückenhaften Überlieferung bloße Hypothesen bleiben.

Anlässlich der Sedisvakanz nach Brunos Tod 1288 übernahm Herzog Meinhard IV. (II.) als Hauptvogt von Brixen die weltliche Macht im Bistum, die er – trotz Interdikt und Exkommunikation – bis zu seinem Tod 1295 nicht mehr aus den Händen gab. Wie den Beschwerden des nicht in sein Amt eingeführten Bischofs Heinrich von Trave-

---

das ganze Dorf angegeben, was im Urbar eine Ausnahme darstellt. Auch schließt die unverhältnismäßig hohe Zahl der *homines* praktisch die Möglichkeit aus, dass mit dieser Bezeichnung gewöhnliche Untertanenhuben bezeichnet worden wären. Da die Abgaben nicht regelmäßig zu entrichten waren (nur bei der Ankunft des Grundherrn!), ist auch nicht anzunehmen, dass es sich um einen Typ des Fronhofwirtschaftens hätte handeln können (vgl. die Urbareintragung für die Meierhöfe). Aufgrund des Gesagten könnten die Verhältnisse in Bohinjska Češnjica sogar als eine Art der Abhängigkeit der *homines* von den Edlingen interpretiert werden; der Großteil der angegebenen Abgaben ist nämlich durch 8 teilbar, was darauf hinweisen könnte, dass sie für Edlinge festgelegt wurden.

<sup>42</sup> In der Quelle werden sie nur mit dem Personennamen angeführt, doch ist stellenweise zu erkennen, dass ihnen die Huben auf Lebenszeit verliehen wurden: *et decimum mansum habet Gozmer ad vitam suam; ... habet Reinoldus quamdiu*. Erchenboldus, der eine Hube in Zagorice besaß, wird in einer Urkunde als Ritter bezeichnet. MHDC, *Erght. zu Bde. I–IV*, Nr. 3082.

<sup>43</sup> Vgl. PLETERSKI, *Župa Bled*, S. 106.

<sup>44</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), Nr. 116, 246; ARS, AS 1063, ZL, Nr. 28, 1287–IX–28–Veldes.

jach (1290–1295) und des Papstes zu entnehmen ist, hatte Meinhard in jener Zeit die Temporalien mehr oder weniger ungestört inne.<sup>45</sup> 1290 übertrug er die Verwaltung der Herrschaft Veldes – mit formeller Zustimmung des von ihm völlig kontrollierten Kapitels<sup>46</sup> – an Heinrich und Ekhard von Garnstein.<sup>47</sup> Erst im Frühjahr 1296 versöhnten sich Meinhards Söhne mit dem neuen Bischof Landulf und restituierten den usurpierten Besitz. Knapp davor hatte dies auch Meinhards Bruder Albert II. von Görz getan, der sich in der Zeit der Krise in erster Linie den Stiftsbesitz im Pustertal angeeignet hatte.<sup>48</sup> Trotzdem kam es durch den Amtsantritt des neuen Bischofs nicht zu einer Stabilisierung der wirtschaftlichen Verhältnisse. Landulf führte das Bistum – nach Auffassung einiger Historiker in erster Linie wegen der Verpflichtung zu hohen Servitienzahlungen an die päpstliche Kammer<sup>49</sup> – durch die Verpfändung von Herrschaften an den Rand einer Finanzkatastrophe. Die Domherren strengten deshalb gegen ihn eine Gerichtsuntersuchung und im November 1298 in Friesach einen Prozess an, wo unter anderem festgestellt wurde, dass Landulf drei von vier hochstiftischen Herrschaften (Anras, Aufhofen und Lieserhofen) verpfändet hatte, dass die vierte Herrschaft, Veldes, ohne ein rasches Einschreiten bald dasselbe Schicksal ereilen würde; Landulf wurde daher von der Verwaltung der Temporalien suspendiert (*ab amministrazione temporalium esse suspensum*) und seine rechtswidrigen Besitzveräußerungen annulliert.<sup>50</sup> Der Urteilsspruch zeitigte allerdings keine dauerhafte Wirkung, denn schon zu Beginn des Folgejahres verwaltete Landulf den Stiftsbesitz nachweislich wieder.<sup>51</sup> Die katastrophale Finanzlage des Bistums wurde unter seinem Nachfolger Johann Sax (1302–1306) weitgehend saniert, während sich die Tilgung der Schulden bei der römischen Kurie in Zusammenhang mit Landulfs Bestellung noch bis 1310 hinzog.<sup>52</sup>

Die Burg von Veldes genoss offenbar bis 1302 eine Art Sonderstatus. Sie blieb nämlich unter der Kontrolle der Kärntner Herzöge Otto, Ludwig und Heinrich. Sie hatten das Recht, die Burggrafen zu bestellen, die allerdings aus den Reihen der Brixner Ministerialen stammen mussten. Diese Rechtslage lässt sich wohl im Lichte des im Dezember 1296 zwischen ihnen und Bischof Landulf geschlossenen Vertrages erklären, als sich die Görz-Tiroler im Zuge der Rückstellung der Stiftsgüter als eine Art Sicherheit für den Fall eines erneuten Streites mit Brixen ähnliche Rechte auch auf den Burgen Säben und Bruneck sicherten.<sup>53</sup> Im Gegensatz dazu fiel allerdings der Grundbe-

<sup>45</sup> *Die Regesten der Grafen von Görz, Herzoge von Kärnten* II, hrsg. von HERMANN WIESFLECKER – JOHANN RAINER, Publikationen des Institutes für österreichische Geschichtsforschung, Innsbruck 1952, Nr. 705, 739, 744, 752, 874, 875, 928.

<sup>46</sup> Ebd., Nr. 752.

<sup>47</sup> ARS, AS 1063, ZL, Nr. 29, 1290–IV–19–Brixen; Reg. in: *Die Regesten der Grafen von Görz* II, Nr. 678.

<sup>48</sup> SINNACHER, *Beyträge* V, Nr. 23–25; *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, Nr. 10.

<sup>49</sup> KASSIAN HAID, *Die Besetzung des Bistums Brixen in der Zeit von 1250–1376. Ein Beitrag zur Geschichte der Bischöfe von Brixen*, Publikationen des Österreichischen historischen Instituts in Rom II, Wien – Leipzig 1912, S. 22, nennt eine Summe von 4000 Goldgulden an *servitium comune*, außerdem 182 Gulden an Familiarservitien, was in etwa dem Bruttojahresertrag der Hochstiftsgüter entsprochen haben dürfte.

<sup>50</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, Nr. 34.

<sup>51</sup> Ebd., Nr. 39.

<sup>52</sup> Ebd., Nr. 106, 112, 131, 133, 134, 136; vgl. ANSELM SPARBER, *Die Brixner Fürstbischöfe im Mittelalter*, Bozen 1968, S. 108.

<sup>53</sup> SINNACHER, *Beyträge* V, S. 26–28. In diesem Vertrag wird die Burg von Veldes zwar nicht erwähnt, doch war das offensichtlich auch in Veldes die gängige Praxis, wie aus der Urkunde HHStA, AUR, 1302–XI–03–Zenoburg her-

sitz nach dem Tod Meinhards II. in die Hände des Hochstiftes zurück. 1298 verhinderten die Domherren zwar dessen von Bischof Landulf geplante widerrechtliche Veräußerung, bald danach aber kam es, noch unter Landulfs Verwaltung, doch zu teilweisen Veräußerungen, d. h. wohl Verpfändungen von Stiftsgut. Dies belegt das Stiftsurbar von 1306–1309, das für den Bereich der Herrschaft Veldes kaum noch die Hälfte des früheren Brixner Besitzstandes ausweist. Im Vergleich zu Brunos Urbar aus der Mitte des 13. Jahrhunderts fehlt der gesamte Güterkomplex in der Wochein, von den Dörfern in den Gegend von Veldes zur Gänze der Besitz in Rečica, Blejska Dobrava und Zazer, zum Teil auch der in Koritno, außerdem auf dem linken Saveufer der in Peračica und teilweise der in Potoki. Der übrige, unmittelbar vom Stift verwaltete Teil umfasste nur noch 88 ½ Huben und eine Mühle.

Einstweilen offen bleiben müssen detailliertere Fragen zur Krise der Herrschaft, wie auch zu Zeit und näheren Umständen der Restituierung des veräußerten Besitzes. Auf jeden Fall weist das Urbarsummarium von 1464 bereits den sanierten Stand aus, was für die Annahme spricht, dass der Besitz in Veldes 1371, zur Zeit der Verpfändung an Konrad von Kraig mehr oder weniger vollständig war.

### **Die Herrschaftsverwaltung in der Zeit der Herren von Kraig als Pfandinhaber**

Trotz der erwähnten Schwierigkeiten gelang es den Bischöfen von Brixen fast das ganze 14. Jahrhundert hindurch, die Herrschaft Veldes direkt zu verwalten. In der Regel waren die Burggrafen aus der Brixner Ministerialität in Tirol stammende Adlige. Tendenzen in Richtung einer dauerhafteren Verankerung bestimmter Familien im Amt des Burggrafen von Veldes<sup>54</sup> scheinen Anfang der sechziger Jahre von der expansiven Politik Herzog Rudolfs IV. von Österreich eingedämmt worden sein, der über das Bistum Brixen die Positionen der Habsburger in Tirol zu festigen suchte. 1362 verschaffte er die Pflegschaft über die Herrschaft Veldes seinem Hofkaplan und Parteigänger Johann Liechtenwert, der zuvor die Brixner Dompropstwürde erlangt hatte.<sup>55</sup> Nach dieser kurzen Episode finden sich in Veldes die früher mit der Verwaltung der Herrschaft betrauten Familien (Bruneck, Vilanders) nicht mehr; Bischof Johann übertrug die Herrschaft Veldes 1369 mit Konrad II. von Kraig an einen Mann, der damals zu den führenden Kreisen der landesfürstlichen Entourage zählte. Konrad war in der Zeit

---

vorgeht, mit der die Herzöge Otto, Ludwig und Heinrich die erwähnten drei Burgen zur Verwaltung zurückgaben. Ähnlicher Ansicht ist auch WIESFLECKER, *Meinhard der Zweite*, S. 136.

<sup>54</sup> Sehr aufschlussreich ist der Fall Diemons von Bruneck bzw. Cumpena, der das Amt des Burggrafen von Veldes im Jahre 1325 versah, seine Söhne Peter und Konrad in den Jahren 1343–1345, sehr wahrscheinlich sein Enkel Diemon im Jahre 1351. ARS, AS 1063, ZL, Nr. 80, 1325–XI–06–Veldes; Nr. 118, 1343–IV–05–Veldes; Nr. 122, 1344–IV–24–Veldes; Nr. 151, 1351–I–09; ARS, AS 40, ZRPL, Sch. 61, 1343–I–19–Veldes (sub dato 20. I.); HHStA, AUR, 1345–XI–23–Veldes. Die Ministerialität spielte in der frühen Phase der Herausbildung administrativer Strukturen auch in Brixen selbst eine bescheidene Rolle. GUSTAV PFEIFER, "Ministerialität und geistliche Stadt. Entwicklungslinien in Brixen bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts", *Stadt und Hochstift. Brixen, Bruneck und Klausen bis zur Säkularisation 1803*, hrsg. von HELMUT FLACHENECKER, HANS HEISS, HANNES OBERMAIR (= Veröffentlichungen des Südtiroler Landesarchivs / Pubblicazioni dell'Archivio della Provincia di Bolzano 12), Bozen/Bolzano 2000, S. 134 ff.

<sup>55</sup> SINNACHER, *Beyträge* V, S. 312–313; SANTIFALLER, *Das Brixner Domkapitel*, S. 370. WILHELM BAUM, *Margarete Maultasch. Erbin zwischen den Mächten*, Graz – Wien – Köln 1994, S. 178.

der Übernahme der Verwaltung von Veldes Landeshauptmann von Krain, zuvor hatte er einige Jahre lang auch das Amt des Landeshauptmannes von Kärnten bekleidet.<sup>56</sup> Unter diesen Umständen war es von vorneherein ausgeschlossen, dass er die Herrschaft in eigener Person hätte verwalten können. Darüber gibt sein „Anstellungsvertrag“ mit dem Bischof von Brixen Aufschluss, der ihn unter anderem ausdrücklich ermächtigte, Unterburggrafen<sup>57</sup> einzusetzen. Auch die Konrad übertragenen Rechte waren durchaus ungewöhnlich: So ernannte ihn der Bischof zugleich zum Burggrafen, Landrichter und Amtmann, womit er Konrad praktisch seine gesamten Rechte in dieser verhältnismäßig entlegenen Besitzexklave überließ.<sup>58</sup>

In den nächsten Jahren folgten die Ereignisse einem mehr oder weniger zu erwartenden Szenario. Bereits im März 1371 verpfändete der Bischof die Herrschaft an Konrad gegen ein Darlehen in der Höhe von 2000 Gulden, die er dringend benötigte, um den verpfändeten hochstiftischen Markt Matri auszulösen.<sup>59</sup> In den folgenden Jahre erhöhte Konrad die Pfandsumme noch einmal um 670 Gulden; 500 davon verwendete der Bischof, um verpfändete Güter in Steinach auszulösen, 170 für den Ankauf von drei Huben bei Mlino, die zum Komplex der Herrschaft Veldes gehörten. Zu dieser Summe legte er weitere 330 Gulden dazu, d. h. vielmehr Konrad von Kraig verpflichtete sich, diese Summe in die Erhaltung und den Ausbau der Burg zu investieren. Alles in allem machte das weitere 1000 Gulden, die Bischof Johann für die Verpfändung der Herrschaft Veldes von Kraig erhielt. Der neue Vertrag vom März 1374 lautete somit auf 3000 Gulden, wobei es darauf hinzuweisen gilt, dass zumindest von diesem Datum an die Pfandschaft formal erblich wurde.<sup>60</sup>

Die Kraiger verschafften sich damit eine bedeutende Position in Krain und nicht zuletzt auch eine verhältnismäßig ertragreiche Grundherrschaft, über die Mitglieder der Familie fast 200 Jahre lang mehr oder weniger frei verfügen konnten. Für das Bistum Brixen bedeutete dieser Zustand allerdings in erster Linie eine wirtschaftliche Lähmung. Die für die Integrität der fürstbischöflichen Positionen in Tirol mehr oder weniger unbedeutende Besitzexklave hatte, solange sie unmittelbar unter hochstiftischer Verwaltung stand, zwar nicht sehr hohe, aber immerhin konstante jährliche Einnahmen für die bischöfliche Mensa gebracht. Was zunächst als kurzfristige Lösung für eine Finanzkrise gedacht war, wuchs sich mit der Zeit zu einem dauerhaften Ausfall eines Teils der Jahreseinnahmen des Hochstifts aus und es gelang den Bischöfen trotz aller Bemühungen in den folgenden Jahrhunderten nicht, diesen Ausfall wettzumachen.

Als Konrad 1385 erneut das Amt des Kärntner Landeshauptmanns antrat, das er bis zu seinem Tode versehen sollte,<sup>61</sup> übertrug er mit Zustimmung von Bischof Friedrich die Pfandschaft der Herrschaft Veldes auf seinen Bruder Gothard.<sup>62</sup> Dieser erhöhte

<sup>56</sup> FRIEDRICH W. LEITNER, „Die Herren von Kraig. Eine genealogische Skizze zu den Erbtruchsessern in Kärnten“, *Archiv für Diplomatik, Schriftgeschichte, Siegel- und Wappenkunde* 46 (2000), S. 239 ff.

<sup>57</sup> HHStA, AUR, 1369–II–06–Salzburg; als Unterburggraf ist im Jahre 1378 Eblein von Stern belegt (ARS, AS 1063, ZL, Nr. 6467, 1378–VII–22, veröff. in: GZL I/83 mit der irrigen Jahreszahl 1376!).

<sup>58</sup> HHStA, AUR, 1369–II–06–Salzburg.

<sup>59</sup> HHStA, AUR, 1371–III–12–Brixen.

<sup>60</sup> HHStA, AUR, 1374–III–01–Hall in Tirol.

<sup>61</sup> Vgl. LEITNER, „Die Herren von Kraig“, S. 243.

<sup>62</sup> ARS, AS 1063, ZL, Nr. 882, 1491–VII–29 (Urkundeninsert 1385–V–25–Graz). Erhalten ist auch ein Revers von Gothard, HHStA, AUR, 1385–X–13–Brixen, veröff. in: WILHELM BAUM, „Oswald von Wolkenstein in Slowenien.

schon im Folgejahr die Pfandsumme durch ein neues Darlehen an den Bischof in der Höhe von 1000 Gulden; allerdings wurde diese Summe nicht einfach der Hauptschuld zugerechnet, vielmehr sollte die Tilgung irgendwie über die Einnahmen der Herrschaft erfolgen. Die Laufzeit des Vertrages war begrenzt auf zehn Jahre bzw. bis zur Tilgung der Schuld, jedes Jahr sollten vom Darlehen 100 Gulden abgezogen werden.<sup>63</sup> Später gelang es den Bischöfen nie mehr, so harte Pfandbedingungen vertraglich durchzusetzen. In der Regel erneuerte Gothard seinen Pfandvertrag etwa alle zehn Jahre,<sup>64</sup> zum letzten Mal im Jahre 1421, als mit einem neuen Darlehen die Hauptschuld auf 4000 Gulden erhöht wurde, womit er sich die Herrschaft Veldes auf Lebenszeit sicherte.<sup>65</sup> Nach seinem Tod trat sein Sohn Konrad (IV.) seine Nachfolge an, nach ihm – er wird im April 1437 als verstorben erwähnt<sup>66</sup> – treten Anfang der fünfziger Jahre die Nachkommen von Gothards Bruder Konrad II. in Veldes auf. Bis in die frühen achtziger Jahre des 15. Jahrhunderts wurde die Herrschaft von den Brüdern Georg II. und Andreas mehr oder weniger einvernehmlich verwaltet, wobei Georg bis zu seinem Ableben im Februar 1481 formell der Pfandsinhaber war. Die Pfandherrschaft ging danach auf seinen Bruder über und nach dessen Tod 1483 auf Georgs Witwe Anna in Vertretung ihrer minderjährigen Söhne Kaspar und Hartmann. Letzterer verwaltete die Herrschaft bis zu seinem Tod im Jahre 1501, ihm folgte seine Witwe Polixena und schließlich deren Sohn Christoph, der letzte männliche Pfandsinhaber der Herrschaft Veldes aus der Familie Kraig. Nach Christophs Ableben im Jahre 1547 wurde die Herrschaft ein volles Jahrzehnt von Anton von Thurn-Valsassina verwaltet, der Christophs Witwe geheiratet hatte. 1558 wurde der Vertrag mit den Kraigern vom Bischof gekündigt und die Herrschaft an Herbard von Auersperg verpfändet, der den Herren von Kraig als Ablöse für die Schulden des Bistums 4201 Gulden und 45 Kreuzer zahlte.<sup>67</sup>

Mitte des 15. Jahrhunderts wurde in Brixen der Wunsch nach einer unmittelbaren Verwaltung der Herrschaft Veldes wieder stärker. Dieses Ziel setzte sich vermutlich als erster (zumindest als erster, von dem wir es wissen) der ambitionierte Bischof Nikolaus von Kues, dem unter anderem auch die etwas utopische Wiederherstellung und Unabhängigkeit des Fürstbistums Brixen in seinem ursprünglichen Umfang vorschwebte, also auch mit der Rückführung der in den vergangenen Jahrhunderten verloren gegangenen Rechte und Güter.<sup>68</sup> Nach weitgehend erfolglosen Bemühungen um die Rückstellung der Besitztümer in Tirol (es gelang ihm lediglich das Landgericht Taufers auszulösen, wofür er allerdings fast die ganzen verfügbaren Mittel aufbringen musste<sup>69</sup>) wandte er

---

Neue Dokumente zur Biographie des Dichters und zur Geschichte der Brixner Herrschaft Veldes (Bled) in Krain (Slowenien)“, *Der Schlern* 59 (1985), S. 182–184.

<sup>63</sup> KARL KOVAČ, Hrsg., „Beiträge zur Geschichte Krains“, *Carniola*, n. F. 2 (1911), S. 162 (1386–XII–18); Revers: ARS, AS 1063, ZL, Nr. 263, 1386–XII–19–Brixen.

<sup>64</sup> Im Jahre 1403 für neun Jahre (HHStA, AUR, 1403–V–13–Veldes), im Jahre 1412 für elf Jahre (ARS, AS 1063, ZL, Nr. 413, 1412–VI–18–Brixen).

<sup>65</sup> ARS, AS, ZL, Nr. 468, 1421–IX–06–Brixen; veröff. in: BAUM, „Oswald von Wolkenstein in Slowenien“, S. 185–187.

<sup>66</sup> DAB, HA 21210 (1437–IV–29); als Gothards Sohn ausgewiesen in: HHStA, AUR, 1403–V–13–Veldes; ANDREJ NARED, „Seznami kranjskega plemstva in kranjskih deželnih stanov“, *Arhivi* 28 (2005), Nr. 2, S. 330.

<sup>67</sup> FRANC GORNIK, *Bled v fevdalni dobi*, Bled 1967, S. 121–122.

<sup>68</sup> WILHELM BAUM, *Nicolaus Cusanus in Tirol. Das Wirken des Philosophen und Reformators als Fürstbischof von Brixen*, Schriftenreihe des Südtiroler Kulturinstitutes 10, Bozen 1983, S. 291 ff.

<sup>69</sup> Ebd., S. 306–307.

sich den Besitzexklaven außerhalb von Tirol zu. Aus nicht weiter zu klärenden Ursachen<sup>70</sup> richtete er im April 1458 sein Augenmerk auf die Herrschaft Veldes, die er nach Möglichkeit von den Kraigern auslösen und erneut der unmittelbaren Stiftsverwaltung unterstellen wollte. Der Bischof traf am 30. April in Veldes ein und verbrachte im Gebiet der Herrschaft Veldes etwa anderthalb Monate.<sup>71</sup> Während dieser Zeit besuchte er unter anderem die Wochein und hielt vor der Kirche in Bitnje für die versammelten Wocheiner Untertanen einen Vortrag über die Entstehung, Entwicklung und den Umfang der Brixner Herrschaft Veldes; allerdings waren seine auf einem vertieften Studium der älteren königlichen Schenkungsurkunden<sup>72</sup> beruhenden Ansichten nicht ganz zutreffend. Zu dem beabsichtigten Gespräch mit den Herren von Kraig über die Auslösung der Pfandschaft kam es offensichtlich aus nicht näher bekannten (möglicherweise finanziellen) Gründen nicht. Im Gegenteil, in den folgenden Jahren versprach er Georg und Andreas von Kraig, die ihn in Rom besuchten, dass er den Verpfändungsvertrag bis zu ihrem Tod nicht aufkündigen werde. Als Gegenleistung verpflichteten sich die beiden Brüder, die Burg von Veldes, die laut Cusanus in sehr schlechtem Zustand war, auf eigene Kosten wieder instand zu setzen. Zugleich versprachen sie eine Sanierung der Fischteiche und nicht zuletzt für den Fall einer Rückgabe der Herrschaft an Brixen die Abtretung jenes Anteils am Landgericht von Veldes, das die Kraiger von den Grafen von Görz erworben hatten. Über diese Vereinbarung informierte der Bischof im April 1464 den Brixner Domherrn Konrad Zoppot und trug ihm auf, zu kontrollieren, welche Sanierungsmaßnahmen tatsächlich gesetzt würden. Aus dem Schreiben geht hervor, dass der Bischof die Kraiger als verlässliche Verwalter und diese Lösung in erster Linie als für Brixen nützlich betrachtete.<sup>73</sup>

Bemühungen um eine Ablösezahlung an die Kraiger waren in Brixen unmittelbar nach dem Tode des Bischofs im August 1464 zu erwarten. Georg und Andreas erwirkten daher wahrscheinlich bereits im September 1464 beim Domkapitel eine schriftliche Bestätigung der mit dem verstorbenen Bischof getroffenen Vereinbarung.<sup>74</sup> Der Verpfändungsvertrag wurde im Januar 1467 auch vom neu gewählten Bischof Georg bestätigt, wobei die Verpflichtung der Kraiger zur Durchführung von Sanierungsarbeiten an der Burg detaillierter festgelegt wurde und zwar als Investition im Werte von 1000 Gulden, die innerhalb von zwei Jahren nach der Ausstellung des Vertrages zu tätigen sei. Festgelegt wurden auch die Bedingungen für eine künftige Auslösung der Pfandschaft. Dem-

<sup>70</sup> Der Anlass für seine Reise nach Veldes in diesem Jahr war die gewaltsame Auseinandersetzung mit dem rebellischen Benediktinerinnenkonvent von Sonnenburg, durch die sich sein Streit mit dem Tiroler Landesfürsten stark zuspitzte. ALBERT JÄGER, *Der Streit des Cardinals Nicolaus von Cusa mit dem Herzoge Sigmund von Österreich als Grafen von Tirol. Ein Bruchstück aus den Kämpfen der weltlichen und kirchlichen Gewalt nach dem Concilium von Basel 1*, Innsbruck 1861, S. 295 ff.

<sup>71</sup> Brief vom 24. April 1458, vgl. WILHELM BAUM, "Cusanus als Anwalt der Brixner Kirche in Kärnten und Krain", *Der Schlern* 55 (1981), S. 395.

<sup>72</sup> Aufgrund einer allzu wörtlichen Deutung der Texte nahm er nämlich an, das Bistum habe früher über das gesamte Gebiet zwischen den beiden Quellflüssen der Save bis zu ihrem Zusammenfluss verfügt. StAB, Bischöfliches Archiv Brixen, codex 146, fol. 174<sup>r</sup>, Veröffentlichung zusammen mit deutscher Übersetzung in: BAUM, *Deutsche und Slowenen*, S. 234 und DERS., "Cusanus als Anwalt der Brixner Kirche", S. 395–396.

<sup>73</sup> Das als sein letztes schriftliches Dokument geltende Schreiben Nikolaus' von Kues erliegt im Archiv der Republik Slowenien (ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 51), und ist zusammen mit einer deutschen Übersetzung veröffentlicht in: BAUM, *Deutsche und Slowenen*, S. 235–238 und DERS., "Cusanus als Anwalt der Brixner Kirche", S. 397–398.

<sup>74</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 6, num. 13, litt. B/8.

nach hätte das Bistum die Herrschaft gegen die Zahlung von 4000 Gulden an eventuelle Söhne von Georg und Andreas ablösen können, jedoch gegen die Zahlung von nur 3000 Gulden für den Fall, dass die Brüder keine männlichen Nachkommen hinterlassen würden.<sup>75</sup> Bischof Georg war offensichtlich nach dem Tod von Andreas von Kraig im November 1483 fest entschlossen, den Pfandbrief mit den Kraigern zu kündigen. In einer der überlieferten Versionen der zwischen den Jahren 1483 und 1485 entstandenen Instruktionen (möglicherweise für Bevollmächtigte des Bischofs) zur Überlassung der Herrschaft Veldes an einen neuen Verwalter wird als möglicher Amtsnachfolger der Kraiger ein nicht namentlich bezeichneter Angehöriger der Krainer Adelsfamilie der Raubar erwähnt, zu dessen Gunsten Kaiser Friedrich III. beim Bischof interveniert hatte.<sup>76</sup> Schließlich gab jedoch der Bischof den Bitten und Überzeugungsversuchen der Anna von Kraig<sup>77</sup> nach und verlängerte im November 1485 für sie den Vertrag auf weitere zwölf Jahre.<sup>78</sup>

Wie bereits erwähnt erhielten die Herren von Kraig Anfang der siebziger Jahre des 14. Jahrhunderts als Pfand die mehr oder weniger komplette Herrschaft von Veldes. Einen detaillierteren Einblick in den Besitzstand ermöglichen die überlieferten Quellen allerdings nicht, weder für die Anfangszeit noch für einen späteren Zeitraum der Verwaltung durch die Kraiger, mit Ausnahme vielleicht für das Jahr 1464, doch sind anhand des Urbars von 1464 bestenfalls indirekte Schlüsse auf die tatsächliche Zahl der Brixner Huben in den einzelnen Dörfern möglich. In der Tat haben die Kraiger den verpfändeten Besitz sehr eigenständig verwaltet. Schon im Revers aus dem Jahre 1412 wurde die Verpflichtung Gothards festgehalten, allen von ihm inzwischen verpfändeten oder sonstwie der Herrschaft entfremdeten Besitz zurückzukaufen und Veräußerungen künftighin zu unterlassen, um dem Bischof beim Auslaufen des Verpfändungsvertrages die Herrschaft in vollem Besitztum zurückstellen zu können.<sup>79</sup> Ähnliche Bestimmungen finden sich auch in späteren Pfandschaftsbestätigungen.<sup>80</sup> Die Unabhängigkeit der Kraiger bei der Herrschaftsverwaltung nahm allerdings mit der Zeit noch zu. Wenn Gothard 1395 noch beim Bischof für die Belehnung seines Vasallen mit einem Bauernhof in Veldes<sup>81</sup> intervenieren musste, verlieh Georg in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts die Brixner Lehen und Kaufrechtsgüter in Veldes schon völlig selbstständig und entfremdete (vertauschte) den Pfandbesitz der Herrschaft.<sup>82</sup>

Um den auf Dauer verpfändeten Stiftsbesitz der Herrschaft Veldes herum schufen die Kraiger im 15. Jahrhundert durch systematischen Erwerb von kleinen Besitzein-

<sup>75</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 6, num. 13, litt. B/9 (Reversabschrift 1467–I–06).

<sup>76</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 8, num. 11, litt. E.

<sup>77</sup> Erhalten sind zwei Briefe an den Bischof; der erste vom 21. November 1483 (ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 46), mit dem sie ihn an die Bestimmung des Vertrages erinnert, die es ihr und ihren Nachkommen ermöglicht, auf der Burg von Veldes zu verbleiben und die Herrschaft weiterhin zu verwalten, und der zweite vom 26. August 1485 (ARS, AS 1063, ZL, Nr. 854, 1485–VIII–26–Veldes), mit dem sie dem Bischof mitteilt, dass sie ihren Boten Nikolaus von Grimschitz zu einer Vereinbarung mit dem Bischof ermächtigt (offensichtlich hinsichtlich des Pfandrechts für die Herrschaft Veldes).

<sup>78</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 6, num. 13, litt. D (1485–XI–23–Brixen).

<sup>79</sup> ARS, AS 1063, ZL, Nr. 413, 1412–VI–18–Brixen.

<sup>80</sup> Z. B. ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 6, num. 13, litt. B/9 (Reversabschrift 1467–I–06); num. 13, litt. D (1485–XI–23–Brixen).

<sup>81</sup> KOVAČ, „Beiträge zur Geschichte Krains“, S. 162–163.

<sup>82</sup> ARS, AS 1063, ZL, Nr. 752, 1467–IV–12; Nr. 753, 1467–IV–22; Nr. 779, 1472–IV–06.

heiten in der Umgebung einen zeittypischen “Familiengüterkomplex”, der mehr oder weniger eng an das Verwaltungszentrum auf der Burg gebunden war. Zu diesem Komplex gehörten Eigengüter und in erster Linie die Cillier (nach 1457 Habsburger) und Brixner Lehen, die von anderen Adligen in der Umgebung angekauft wurden.<sup>83</sup> Die Oberkrainer Positionen der Herren von Kraig konnten in den Jahren 1457–1465 merklich ausgebaut werden, da Andreas von Kraig als Tilgung der Schulden des verstorbenen Ulrich von Cilli von Kaiser Friedrich III. als Pfand die Burg Waldenberg bei Lipnica zusammen mit einer Rente aus dem Amt Radmannsdorf erhielt.<sup>84</sup>

---

<sup>83</sup> ARS, AS 1063, ZL, Nr. 507, 1432–I–31–Pettau/Ptuj; Nr. 647, 1455–IX–20–Cilli; Nr. 5823, 1459–IV–01; Nr. 678, 1460–II–11–Wien; Nr. 713, 1462–VI–02; Nr. 767, 1469–I–14.

<sup>84</sup> BOŽO OTOREPEČ, Hrsg., “Gradivo za zgodovino Radovljice v srednjem veku”, *Radovljiški zbornik 1995*, hrsg. von JURE SINOBAD, Radovljica 1995, Nr. 116 (= ERNST BIRK, Hrsg., “Urkunden-Auszüge zur Geschichte Kaiser Friedrich des III. in den Jahren 1452–1467 aus bisher unbenützten Quellen”, AKÖGQ, 10 (1853), Nr. 208. S. 208), 120, 124, S. 29; Nr. 144, S. 32 (= JOSEPH CHMEL, Hrsg., “Urkundliches zur Geschichte K. Friedrichs IV.”, AKÖGQ, 3 (1849), Nr. 209, S. 154–155).



## b) Kapitel- bzw. Propsteibesitz

Als König Heinrich II. im April 1004 dem Brixner Bischof Albuin die ersten Güter in Veldes schenkte, widmete er die Zehenteinnahmen der Versorgung der Domherren von Brixen und bestimmte zugleich, dass ihnen nach dem Ableben Albuins auch ein Drittel der Einnahmen aus dem verliehenen Veldeser Besitz zustehen solle.<sup>85</sup> Wie kürzlich Peter Štih überzeugend darlegte, kam es nach Albuins Tod im Jahre 1006 in Veldes nicht zu einer physischen Teilung der Güter, vielmehr erhielten die Domherren ihren Anteil als Rente aus den Einnahmen der Herrschaft, die als Ganzes unter hochstiftischer Verwaltung blieb.<sup>86</sup> Die ursprünglich gemeinsamen Kapiteleinnahmen wurden mit der Zeit auf das Amt des Rektors (Verwalters) der Marienkirche auf der Insel gebunden, als eine Art Ergänzung zu seiner Domherrenpfründe. Die Bischöfe von Brixen ernannten die Rektoren der Inselkirche von Veldes aus den Reihen der Domkapitulare und verliehen ihnen dabei auch die erwähnten Einnahmen aus der Herrschaft Veldes. Damit gehörten die Verwalter der Inselkirche zu den Kapiteldignitaren, und bereits für das Jahr 1185 ist der Titel Propst von Veldes (*prepositi sanctę Marie in lacu Veldes*)<sup>87</sup> belegt. Der Umfang dieses „Drittels“ der Einnahmen aus der Herrschaft wurde vermutlich schon bald festgelegt, nicht zuletzt bezog er sich nur auf die Güter aus der Schenkung von 1004 und die als Anteil ausgedrückte Formulierung entsprach damit schon sieben Jahre später (bei der ersten Besitzerweiterung der Herrschaft Veldes) nicht mehr den tatsächlichen Gegebenheiten.

Der Besitz der Propstei von Veldes bildete sich vermutlich unabhängig von dieser Rente heraus, und zwar schrittweise, mit einzelnen Stiftungen. Die erste Güterauflistung datiert ins Jahr 1185 und ist in einer Urkunde überliefert, mit der Bischof Heinrich III. auf Bitten von Propst Gerung den Besitz der Kirche bestätigte.<sup>88</sup> Die Quelle dokumentiert überraschend anschaulich die Entstehung und frühe Entwicklungsphase der späteren Propsteiherrschaft, deren Anfänge auf die Zeit von Bischof Hartman (1140–1164) zurückgehen. Aus dessen Händen erhielt die Propstei zwei Bauernhöfe in Mlino, ein *miles* Eberhard aus Spodnje Gorje schenkte ihr den Stiftslehensbesitz unbekannter Größe in Koritno, gewisser Konrad Kuco dagegen fünf Unfreie beiderlei Geschlechter. Die übrigen vier Bauernhöfe, deren Schenker in der Urkunde nicht namentlich erwähnt wird, führt Pleterski auf den ehemaligen Hof zurück, den der Freie Vencegoj in den Jahren 1085–1090 im Tauschwege von Bischof Altwin erhalten hatte, also ebenfalls aus alten Stiftsbesitz.<sup>89</sup> Etwas später erhielt die Propstei vom Bischof Otto (1165–1170) zwei

<sup>85</sup> MGH D H II Nr. 67 = *Gradivo* III, Nr. 17, vgl. auch ŠTÍH, „Prva omemba Bleda“, S. 13.

<sup>86</sup> ŠTÍH, „Prva omemba Bleda“, S. 21–23.

<sup>87</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), Nr. 46. Dieses Amt darf nicht mit dem des Brixner Dompropstes verwechselt werden.

<sup>88</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I), Nr. 46.

<sup>89</sup> PLETERSKI, *Župa Bled*, S. 76–77; vgl. TB, Nr. 348 = *Gradivo* III, Nr. 368.

Bauernhöfe in Zgornje Bodešče, unter Bischof Heinrich III., d. h. zwischen 1178 und 1185, erhielt sie zwei weitere Höfe und eine Mühle in Mlino, fünf Bauernhöfe in Bitnje, drei in Moste pri Žirovnici und vier Äcker in Zaka. Unter den Stiftern finden sich neben Bischof Heinrich auch die Stiftsministerialen Rudeger von Poljšica und Popo von Veldes, Popos *militēs* Engelhart und Ekkerich, ein Geistlicher adliger Herkunft namens Wolfgang und Graf Heinrich I. von Ortenburg. Unmittelbar nach der Ausfertigung der Urkunde von 1185 schenkte Leokardis aus der Ortenburger Ministerialenfamilie der Steiner, deren Stiftung am unteren Rand der Urkunde nachgetragen wurde, der Propstei die Tochter ihres *miles* Bernhard aus Selo. Gegen Ende des 12. Jahrhunderts umfasste so der Besitz der Inselpropstei 18 Bauernhöfe, vier Äcker, ein nicht näher bestimmtes Lehen, eine Mühle sowie einige Familien von Unfreien. Meist stammte dieser Besitz aus der Stiftsherrschaft Veldes – teils aus Urbarbesitz und teils aus Lehenbesitz –, in geringerem Maße aus Eigengütern Freier bzw. aus Ortenburger Besitztümern. Auch für die folgenden anderthalb Jahrhunderte ist wohl ein ähnliches Wachstum des Propsteibesitzes anzunehmen. Um 1330 umfassten die Propsteigüter 69 Bauernhöfe und verschiedene Zehentrechte; in etwa denselben Umfang behielt die Propsteiherrschaft bis zum Ende des Mittelalters bei.<sup>90</sup> Die Güter und Rechte lagen in erster Linie in der Umgebung von Veldes und Radmannsdorf und in der Wochein, wo sich in dieser Zeit vornehmlich Brixner und Ortenburger Adel findet, aus dessen Händen der Großteil der Propsteigüter stammte.

Aufgrund des Gesagten könnte man vielleicht schließen, dass der Propstei vom Ende des 12. Jahrhunderts an sowohl der Zehent aus den 1004 vergabten Gütern als auch eine Rente aus den Einnahmen der Herrschaft Veldes gebührten, ebenso der Ertrag aus später erworbenem Besitz, doch scheint dies wenig wahrscheinlich. Es ist nicht ganz klar, wie lange die Bischöfe die Überlieferung des dem Kapitel gehörenden Anteiles der Rente beibehielten. In Quellen finden sich dazu keine Angaben. Obwohl die päpstliche Bulle von 1485, mit der Innozenz VIII. sein Einverständnis zur erneuten Inkorporierung der Einnahmen aus der Propstei von Veldes in die Kapitelmensa durchwegs von *tertia parte iurium, fructuum, proventuum et decimarum* spricht, ist dies doch in erster Linie mit Bezug auf das Diplom von 1004 zu verstehen und nicht im Sinne des tatsächlich gegebenen Sachverhaltes.<sup>91</sup> Letztlich lässt eine Schätzung des Ertrages der Propsteigüter, über die sich der Bischof von Brixen, die Domherren und der Propst von Veldes einig waren, die oben erwähnten Einnahmen nicht zu. Domkapitel, Bischof und Propst versicherten nämlich dem Papst, dass die Jahreseinnahmen des Benefiziums nicht höher liegen als bei zwölf Mark Silber, d. h. also etwa 72 Gulden, was sich wiederum mit Angaben aus zeitgenössischen Verwaltungsquellen deckt. Demnach lag der Jahresertrag der Propsteigüter Ende der fünfziger Jahre des 15. Jahrhunderts bei etwa 72 Pfund Wiener Pfennigen (wegen Hyperinflation damals nur 47 Gulden!),<sup>92</sup> zu Beginn der achtziger Jahre überwies der Amtmann als Propsteiprotokurator dem Bischof (und damit indirekt dem Propst) jährlich 55 Gulden.<sup>93</sup> Letztlich ging der Propsteibesitz in

<sup>90</sup> Das Urbar von 1431 nennt 67 Huben (darunter sind etwa 30% als *ode* bezeichnet).

<sup>91</sup> FRANC POKORN, "Doneski k zgodovini Bleda in okolice", *Izvestja Muzejskega društva za Kranjsko* 14 (1904), S. 164–168.

<sup>92</sup> Vgl. unten Abrechnung 1458, Nr. 12, 14.

<sup>93</sup> Die Quittungen für die Jahre 1480 (orig. pap. ARS, AS 1063, ZL, Nr. 837, 1481–VII–17–Brixen) und 1481 (DAB, HA, Registratur Bischof Georg Golser 3, fol. 678).

Veldes vornehmlich auf Hochstiftsgüter zurück, deshalb könnte man solchen Zustand als Ergebnis des allmählichen Verdrängen der Rente durch den Realbesitz betrachten.

Nutznieser der erwähnten Einnahmen war bis zum Beginn der achtziger Jahre der jeweilige Propst von Veldes. In der Folge gelang es dem Domkapitel – wie erwähnt – mit Bezug auf die Schenkungsurkunde Heinrichs II. von 1004 den Papst zur Inkorporierung der Propsteierträge in die *mensa capitularis* zu bewegen.<sup>94</sup> Dazu kam es im September 1485. Bereits zwei Jahre zuvor hatte der damalige Propst und spätere Bischof Melchior von Meckau – offensichtlich beeinflusst von der Stimmung im Kapitel – auf seine Pfründe verzichtet.<sup>95</sup> Fast anderthalb Jahrhunderte lang flossen die Einnahmen der Veldeser Propstei erneut in die Domkapitelmensa, bis Bischof Karl 1614 auf das Anraten des Hofrates hin das Amt des Propstes von Veldes erneuerte und die Pfründe wieder einem Domherren verlieh.<sup>96</sup>

---

<sup>94</sup> POKORN, “Doneski k zgodovini Bleda”, S. 164–168.

<sup>95</sup> Vidimus der Urkunde 1483–I–01, DAB, HA 21212, vgl. GORNIK, *Zgodovina blejske župnije*, S. 191.

<sup>96</sup> GORNIK, *Zgodovina blejske župnije*, S. 192.

### c) Das Landgericht und die Vogtei der Grafen von Görz

Das Bistum Brixen erhielt mit den Schenkungsurkunden Anfang des 11. Jahrhunderts zusammen mit den Veldeser Gütern auch die Immunitätsrechte über das verliehene Gebiet.<sup>97</sup> Real bedeutete das die Herausnahme des Stiftsbesitzes aus der öffentlichen (gräflichen) Gerichtsgewalt. Dieses Immunitätsrecht, das mit Sicherheit im Sinne der allgemeinen Immunitätsrechtsverleihung an die Säbener Bischöfe von 845 (848) zu verstehen ist, die sich sowohl auf den seinerzeit bestehenden als auch jeden künftigen Stiftsbesitz bezog,<sup>98</sup> bildete die Grundlage für die Errichtung des Landgerichts Veldes, dessen Sprengel die Brixner Güter in der Umgebung von Veldes und in der Wochein erfasste.

Im Zusammenhang mit der Ausübung der Gerichtsbarkeit im Gebiet der Herrschaft Veldes im Mittelalter gibt es allerdings einige Unklarheiten. Die erschöpfendste Quelle dazu ist eine Weisung im Radmannsdorfer Urbar von 1498, nach der die niedere Gerichtsbarkeit in Veldes (zwischen den beiden Saveflüssen) und in der Wochein (im unteren und einem Teil des oberen Tales) "seit jeher" unter drei Herren aufgeteilt gewesen sei: den Bischof von Brixen, den Vogt bzw. Grafen von Görz und den Landesfürsten.<sup>99</sup> Unklar ist dabei, auf welche Zeit sich dieser Zustand beziehen soll. Nach der erwähnten Quelle beschränkte sich diese Dreiteilung außerdem auf die niedere Gerichtsbarkeit (*das gericht mit den penn vnnd fallenn, aber das hochgericht nýt*). Dabei wurden Klagen der gesamten Bevölkerung einheitlich unter der Linde in Grad (Veldes) verhandelt, die Gerichtsgefälle jedoch in drei gleiche Teile geteilt. Die Kraiger, die als Pfandinhaber der Herrschaft Veldes den Brixner Anteil verwalteten, hatten in der Entstehungszeit dieser Aufzeichnung auch schon den Anteil der Grafen von Görz – den sie den Grafen abgekauft haben sollen – in ihren Händen, während ihnen der Landesfürst seinen Teil auf Widerruf gegen eine jährliche Zahlung von 2,5 Mark Schillingen verpfändet hatte. Dieselbe Quelle gibt an, dass das Hochgericht dem Landgericht in Radmannsdorf zustand; zugleich werden aus der Zuständigkeit des gemeinsamen Veldeser Landgerichtssprengels, der auf die Untere Wochein und das Gebiet um Veldes zwischen den beiden Saveflüssen beschränkt wird, die *edlleut*, die Geistlichkeit und der sonstige, d. h. nicht zu Brixen gehörige, kirchliche Besitz herausgenommen, ebenso wie die fünf Dörfer Zasip, Viševnica, Podhom sowie Zgornje und Spodnje Gorje mit Radovna. Dabei handelte es sich in der Tat um nicht begründete Gebietsansprüche. Im Zuge der Verpfändung des landesfürstlichen Teils des Veldeser Gerichts an Georg von Kraig er-

<sup>97</sup> Die Immunitätsklausel im ersten Diplom von 1004 verbietet den Trägern der öffentlichen Gewalt im verliehenen Gebiet ausdrücklich jedes Wirken ohne eine ausdrückliche Genehmigung des Bischofs. Dazu näher ŠTIH, "Prva omemba Bleda", S. 21.

<sup>98</sup> Ebd.; KARL FAJKMAJER, "Studien zur Verwaltungsgeschichte des Hochstiftes Brixen im Mittelalter", *Forschungen und Mitteilungen zur Geschichte Tirols und Vorarlbergs* 6 (1909), S. 3–4.

<sup>99</sup> ARS, AS 174, Terezijanski kataster za Kranjsko, Sch. 246, pag. 135–136.

hielt die Herrschaft Radmannsdorf nur das Recht auf die Genehmigung von Jahrmärkten anlässlich von Kirchtagen in diesen Siedlungen als Zeichen dafür, dass Kraig bis auf Widerruf Pfandsinhaber war.<sup>100</sup> Sehr wahrscheinlich erhielt sie dieses Recht nach dem Gegenseitigkeitsgrundsatz im Gebiet, wo die Gerichtsbarkeit den Kraigern zufiel, also im ursprünglichen “Görzer Drittel”; die Vereinbarung über die gemeinschaftliche Ausübung der Gerichtsbarkeit und die Dreiteilung der Gefälle datiert nämlich nach Hartmann von Kraig in die Zeit seiner Vorgänger, also in die zweite Hälfte des 15. Jahrhunderts – davor waren die Zuständigkeiten wohl nach dem Territorialprinzip verteilt gewesen.<sup>101</sup> Unklar bleibt in erster Linie der Ursprung der landesfürstlichen Rechte im Landgericht Veldes, sowohl was den Anteil an der niederen Gerichtsbarkeit als auch die ausschließliche Wahrnehmung der hohen Gerichtsbarkeit betrifft.

Ursprünglich gebührte nämlich die gesamte Gerichtsbarkeit in der Herrschaft dem Bischof von Brixen. Noch 1241 wird im Friedensvertrag zwischen Meinhard von Görz und Bischof Egno die Rückstellung der Herrschaft Veldes *cum eiusdem possessionibus et iurisdictionibus universis*<sup>102</sup> erwähnt. Mit der Zeit erlangten die Grafen von Görz aufgrund der im Jahre 1231 verliehenen Vogtei über die Herrschaft gewisse Rechte, wozu auch die Einnahmen aus der Vogteiabgabe und der Robot von Stiftsuntertanen gehörten, ferner die Wahrnehmung der niederen Gerichtsbarkeit (unter besonderer Berücksichtigung der Gerichtsgefälle) in einem Teil der Herrschaftsgebietes (dem Görzer Drittel) und möglicherweise auch die Wahrnehmung der Blutsgerichtsbarkeit im gesamten Herrschaftsgebiet, wie aus der Aufstellung der Görzer Gerichtsrechte im Bereich von Veldes und Wochein hervorgeht.<sup>103</sup> Schon früh gaben die Grafen von Görz diese Rechte zu Lehen aus, zunächst wahrscheinlich ihren Ministerialen von Rittersberg-Veldes; 1313 ist Wulfing von Veldes in einem notariellen Eintrag als *rixtarus in Veldis* erwähnt, knapp fünfzig Jahre später kommt das *gericht ze Velz* in einem Streit zwischen minderjährigen Erben Nikolaus’ von Veldes und deren Vormund Nikolaus Summerecker vor.<sup>104</sup> Im letzten Drittel des 14. Jahrhunderts verliehen die Görzer dieses Gericht an Hans von Stegberg.<sup>105</sup> 1386 fiel zumindest ein Teil dieser Rechte als Gegenstand des Teilungsvertrages zwischen den Kindern Meinhard VII. Herzog Johann II. von Bayern zu, der mit Katharina von Görz verheiratet war. Obwohl die Wittelsbacher nach Katharinas Tod ihr Erbe 1392 an die Grafen von Görz verkauften, hatte sich die zu dem Komplex der Görzer Rechte am Landgericht Veldes gehörenden Rechte zusammen mit einigen Gütern in Kärnten bereits vorher Friedrich von Ortenburg angeeignet.<sup>106</sup> In einem Vergleich mit ihm verzichteten die minderjährigen Johann Meinhard und Hein-

<sup>100</sup>Die Herrschaft Radmannsdorf verzichtete auf diese Territorialansprüche endgültig im 17. Jahrhundert. HAUPTMANN, “Krain”, S. 460; ANTON KASPERT, “Ueber die Lage der oberkrainerischen Bauernschaft im Ausgange des XV. und im Anfänge des XVI. Jahrh.,” *Mittheilungen des Musealvereines für Krain 2* (1889), S. 117, 130.

<sup>101</sup>KASPERT, “Ueber die Lage”, S. 130.

<sup>102</sup>UBK II, Nr. 112 = *Gradivo* V, Nr. 764.

<sup>103</sup>*Item das gericht vmb den tod, stainburff, hausspruch vnd plutiger phennig*. S. unten den Text 1368, Nr. 20.

<sup>104</sup>*Materia ad historiam Slovenicam in archivis et bibliothecis Utini (Udine) 1270–1405*, hrsg. von BOŽO OTOREPEC, *Fontes rerum Slovenicarum 14*, Ljubljana 1995, Nr. 324, S. 78; ARS, AS 1063, ZL, Nr. 6303, 1357–IV–22–Wien. Zu Rittersberg-Veldes vgl. PLETERSKI, *Župa Bled*, S. 94–99.

<sup>105</sup>FRANC KOMATAR, Hrsg., “Das Schloßarchiv in Auersperg”, *Mitteilungen des Musealvereines für Krain 19* (1906), Nr. 169, S. 54.

<sup>106</sup>MARTIN WUTTE, “Die Erwerbung der Görzer Besitzungen durch das Haus Habsburg”, *Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung 38* (1920), S. 294–296.

rich IV. 1389 zusammen mit ihrem Vormund, dem Bischof Johannes von Gurk, ausdrücklich auf ihre Ansprüche auf diese Rechte.<sup>107</sup> Eine klarere Vorstellung von dem, was die Beute der Ortenburger in Veldes umfasste, erhält man aus den späteren Lehenvergaben der Görzer für ihren Anteil oder besser Restteil des Landgerichts Veldes. Die Grafen verliehen nämlich die besagten Rechte 1405<sup>108</sup> (die letzte erhaltene Verleihung datiert in das Jahr 1466<sup>109</sup>) an die Kraiger, die nach einer Angabe im Urbar von Radmannsdorf die Gerichtsrechte schließlich käuflich erwarben. 1460 wird in diesem Zusammenhang das *lanntgericht awfettlichen lewtten zu Vels, daraws iren gnaden die zway tail vell und peen*<sup>110</sup> erwähnt. Die Grafen von Görz besaßen folglich seit dem Ende des 14. Jahrhunderts in Veldes nur noch zwei Drittel “ihres dritten Teils” am Niedergericht. Die Ortenburger hatten sich außer der niederen Gerichtsbarkeit noch das Hochgericht für das gesamte Gebiet der Herrschaft Veldes angeeignet.<sup>111</sup> Dieses fiel am Ende des 15. Jahrhunderts (nach der Cillier Episode) schließlich unter die Zuständigkeit des Landgerichts von Radmannsdorf.

---

<sup>107</sup> HHStA, AUR, 1389–XII–02–Völkermarkt; Regest in: MHDC X, Nr. 963.

<sup>108</sup> KOVAČ, “Beiträge zur Geschichte Krains”, S. 163.

<sup>109</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 6.

<sup>110</sup> HHStA, AUR, 1460–III–11–Wien.

<sup>111</sup> Dabei bleibt unklar, ob wirklich alles als der Anteil von Katharina bzw. als bayerischer Anteil anzusehen ist.

# MASSE UND MÜNZANGABEN

## a) Maßsysteme

Die auf dem Gebiet der Herrschaft Veldes verwendeten Maße lassen sich in gewisser Weise auf die Brixner Maßsysteme zurückführen, allerdings wurde ihre Entwicklung stark von lokalen Faktoren mitgeprägt. Trotz wiederholter Bemühungen, den Bereich der Maße zu regeln, gab es im Mittelalter keine Bestrebungen zu einer wirklichen Vereinheitlichung dieser Materie für den gesamten Brixner Hochstiftsbesitz. In Veldes machte sich so wie in anderen Brixner Ämtern der Einfluss der Zentrale in erster Linie in den Bezeichnungen für die Maße bemerkbar, während die Werte einzelner Maßeinheiten voneinander stark differierten, was zum einen wohl als Folge einer langen getrennten Entwicklung zu sehen ist, zum anderen aber auch als Folge von Kontinuitäten aus frühmittelalterlicher Zeit. Die vorliegende Übersicht, die die Relationen zwischen einzelnen Maßeinheiten veranschaulichen und ihre metrischen Werte ermitteln soll, beschränkt sich auf Urbarmäße, die einen Einblick in die Agrarproduktion und den Herrschaftsertrag ermöglichen.

**1) Hohlmaße bzw. Trockenmaße für Getreide.**<sup>1</sup> Das Grundsystem der Getreidemaße aller Hochstifts- und Propsteiurbare von Veldes ging vom Mutt (*modius*, *mutt*) aus, der in 6 Metzen (*mensura*, *meß*, *mez*) geteilt wurde. Der Metzen selbst wurde in zwölf kleine Metretae (*parva metreta*) unterteilt. Letztere werden nur im Urbar von 1306–1309 erwähnt, und zwar wurde damit der Gupf in Messgefäßen gemessen. Im 13. und 14. Jahrhundert findet sich ein ähnliches Maßsystem (d. h. übereinstimmend in den Bezeichnungen der Maßeinheiten und ihren wechselseitigen Relationen) auch im Brixner Amt Lieserhofen, während in den Tiroler Ämtern das System: 1 Mutt = 10 Galfen galt.<sup>2</sup>

Die Stiftsverwaltung in Brixen operierte mit zwei unterschiedlichen Maßsystemen: dem Stiftssystem (*mensura episcopalis*) und dem Marktsystem (*mensura forensis*),<sup>3</sup> d. h. zwei lokalen, vom Bistum in die Verwaltung seiner Besitztümer eingeführten Brixner Systemen. Im Summarium der Urbarabgaben einzelner Brixner Herrschaften aus dem frühen 14. Jahrhundert sind die Getreidemengen in einheitlichen Brixner Maßen angegeben. Zunächst werden die Giebigkeiten herrschaftsweise summiert, dann diese Summen noch einmal zusammengezählt, allerdings in zwei Gruppen, je nach dem bei der Summierung verwendeten Maßsystem: für die *officia* Brixen, Aufhofen und Anras im Marktsystem, für das kärntnerische Lieserhofen und für Veldes nach Hochstiftssystem. Die Gründe für die Verwendung des einen oder anderen Maßes bei der Summierung sind bislang noch nicht geklärt. Mit Ausnahme der Ämter Brixen und

<sup>1</sup> Zu dieser Gruppe zählen auch die Maße für einige andere Lebensmittel an, z. B. für Hülsenfrüchte oder Salz.

<sup>2</sup> Vgl. OSCHINSKY, Die Urbare, Typoskript, S. 136–139.

<sup>3</sup> BayHStA, HL Brixen I, fol. 88–90.

Aufhofen (Bruneck) handelt es sich möglicherweise nicht um in diesen Herrschaften tatsächlich verwendete Maße. Dorothea Oschinsky gibt für den Brixner Stiftsmutt ein Volumen von 55,9 l an, für den Marktmutt 111,79 l, zugleich aber auch die abweichenden Muttwerte in den Ämtern Anras (74,4 l) und Lieserhofen (81,25 l).<sup>4</sup> Letzterer Wert nach Klebel<sup>5</sup> wurde von einiger Zeit von Christian Lackner leicht korrigiert und zwar soll das Muttvolumen im Brixner Amt in Kärnten im 16. Jahrhundert etwa 89 l betragen haben. Zugleich setzt Lackner voraus, dass der mittelalterliche Mutt etwas größer war (in etwa 110 l) und neigt zu der Ansicht, dass die Größe des Brixner Mutts in allen Ämtern ursprünglich wohl gleich gewesen ist.<sup>6</sup> Dabei ist zu bemerken, dass die Angaben aus dem Summarium mit den Werten für einzelne Herrschaften im Urbar von 1306–1309 nicht übereinstimmen, was allerdings – zumindest für die Herrschaft Veldes – mit Unterschieden im Umfang des Besitzes zur jeweiligen Abfassungszeit der beiden Niederschriften erklärt werden kann.<sup>7</sup>

In der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts tritt an die Stelle der Bezeichnungen *mensura* und *mes* in den Urbaren beider Herrschaften allmählich der Ausdruck *hofmes*. Ausschließlich kommt er in der Propsteiabrechnung von 1458 vor, im Stiftsurbar von 1464 dagegen in Kombination mit dem Mutt. Aus Berechnungen ergibt sich in beiden Fällen, dass die neue Maßeinheit mit der früheren völlig identisch ist. Ansonsten machen sich in jener Zeit schon Unterschiede in der Größe der gleichnamigen Maßeinheiten der beiden Herrschaften bemerkbar: Der Stiftsmutt von Veldes fasste um knappe 8% weniger als der Propsteimutt, ähnliches gilt für die beiden Metzen. Also kann man bereits von zwei Maßsystemen sprechen, deren getrennte Entwicklung in den folgenden Jahrhunderten zu noch größeren Unterschieden führen sollte.

Neben den Maßsystemen beider Herrschaften gab es in Veldes noch ein drittes, das sog. Marktsystem für Getreidemaße, das am ehesten im Zusammenhang mit dem sich im Dorf Grad unterhalb der Burg Veldes vermutlich entwickelnden Markt zu sehen ist.<sup>8</sup> Außer in der Propsteiraitung von 1458 und im Hochstiftsurbar von 1464, wo dieses Maß ausschließlich im Zusammenhang mit Verkäufen erwähnt wird, kommt es nur noch bei der Getreideabgabe einer Hube in Grad vor.<sup>9</sup> Das Grundmaß war die Marktmess (*marktmeß*), geteilt in 2 Kaufmess (*kaufmes*, *cubplenik*, *kupplenik*).

In einem einzigen Fall wird als Maßeinheit der Vierling genannt, offensichtlich ohne jeden Zusammenhang mit dem Stiftssystem von Veldes. Es handelt sich um eine – dem Namen nach typisch kärntnerische – große Maßeinheit, in etwa ein Siebtel kleiner als der Veldeser Mutt.<sup>10</sup> Verwendet wurde sie im Zusammenhang mit der Haferab-

<sup>4</sup> OSCHINSKY, Die Urbare, Typoskript, S. 136–139. Auf die Umrechnung der Getreidemaße von Veldes geht die Verfasserin nicht ein.

<sup>5</sup> ERNST KLEBEL, "Die Brixner Besitzungen in Kärnten", *Carinthia I* 123 (1933), S. 71.

<sup>6</sup> CHRISTIAN LACKNER, Der Besitz des Hochstifts Brixen in Kärnten und Steiermark, phil. Dissertation, Typoskript, Innsbruck 1984, S. 91–93.

<sup>7</sup> Vgl. oben S. 111–112.

<sup>8</sup> Auf einen teilweise nichtagrarischen Charakter dieser Siedlung weisen die Erwähnungen von Handwerkern hin: Weber, Schmied, Schuster, Gießer und Kürschner. Vgl. unten Urbar 1306–1309, Nr. 14, 15 und PLETERSKI, *Župa Bled*, S. 104–105.

<sup>9</sup> Vgl. unten Urbar 1464, Nr. 28.

<sup>10</sup> Die Behauptung geht auf die Angabe des Haferpreises zurück, siehe unten Urbar 1464, Nr. 33.



gabe im Gailtal (*beÿ der Geil*), die aus bisher noch ungeklärten Gründen im Stiftsurbar von 1464 aufscheint.

Allgemein lassen sich es also im Bereich der Brixner Güter in Veldes drei Maßsysteme unterscheiden:

a) *System von Hohl- bzw. Getreidemaßen der Hochstiftsherrschaft:*

1 Mutt	=	6 Metzen	=	72 kleine Metretae
		1 Metzen	=	12 kleine Metretae

b) *System von Hohl- bzw. Getreidemaßen der Propsteiherrschaft:*

1 Mutt	=	6 Metzen
--------	---	----------

c) *Marktsystem der Hohl- bzw. Getreidemaße:*

1 Marktmess	=	2 Kaufmess
-------------	---	------------

Die Verhältnisse zwischen den Größen der Maßeinheiten der drei Systeme können für die Mitte des 15. Jahrhunderts relativ gut rekonstruiert werden, da wir im Abstand von nur fünf Jahren die wechselseitigen Relationen quellenmäßig festmachen können. Eine Angabe aus dem Jahre 1459 setzt zehn Propsteimetzen elf Kaufmess gleich.<sup>11</sup> Folglich entsprach ein Metzen 2,2 Marktmess und der Propsteimutt fasste 3,3 Marktmess. Andererseits lassen Berechnungen aufgrund von Angaben im Urbar von 1464<sup>12</sup> darauf schließen, dass der Inhalt einer Marktmess etwa doppelt so groß war wie der Inhalt eines Stiftsmetzen, bzw. dass sie einem Drittel des Stiftsmutts entsprach. Die erwähnten Verhältnisse können in folgender Gleichung veranschaulicht werden:

$$1 \text{ Mutt}_{\text{pr}} = 1,1 \text{ Mutt}_{\text{st}} = 3,3 \text{ Mess}_{\text{M}} = 6 \text{ Metzen}_{\text{pr}} = 6,6 \text{ Metzen}_{\text{st}} = 6,6 \text{ Kaufm.}$$

In den folgenden Jahrhunderten kam es im Maßsystem der Herrschaft Veldes zu Verschiebungen, die sich bereits in den Urbaren des 17. Jahrhunderts abzeichnen und vor allem im 18. Jahrhundert in Niederschriften von Rektifikationskommissionen erkennbar sind. Aus diesen Angaben ist ein stark diversifiziertes System von Getreidemaßen mit komplizierten Relationen ersichtlich, in dem nahezu alle Maßeinheiten der älteren drei Systeme vorkommen. Die größte Maßeinheit stellt der aus dem Propsteisystem übernommene Mutt (*muth*) dar, diesem entsprachen  $2\frac{1}{2}$  Marktmess (*marckhmaß*), der Metzen des ehemaligen Stiftssystems (*hofmaß*) stand zum Mutt im Verhältnis von etwa 1 : 4, der Kaufmess (*cuplenig*) im Verhältnis 1 : 8. Außerdem gab es das neue *forstner maß* etwa in der Größe von  $\frac{1}{3}$  Mutt und die *schüssel* als kleines Hafermaß, das etwa  $\frac{2}{3}$  Kaufmess entsprach.<sup>13</sup> Zusammen mit diesen in der Hochstiftsherrschaft gebräuchlichen Maßen wird noch ein besonderes Propsteimaß (*Propstey maß*, auch *schaffel*) erwähnt,

<sup>11</sup> ... *ye 10 hoffmeß bringt 11 cupplenik*, siehe unten Abrechnung 1458, Nr. 9.

<sup>12</sup> Das Urbar enthält die Relationswerte für die Marktmess einzelner Getreidesorten und die in Metzen ausgedrückten Gesamtmengen. Das beschriebene Verhältnis kann für schweres Getreide berechnet werden; beim Hafer ist es offensichtlich zu einem Fehler gekommen.

<sup>13</sup> Die Verhältnisse sind aufgrund von Daten des rektifizierten Stiftsregisters aus dem Jahre 1756 berechnet worden, die die damals übliche Messweise berücksichtigen: Alle erwähnten Maße waren gehäuft außer dem Mutt, der mit einem halben Gupf geschüttet wurde. ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Buch 5, fol. 46'.

das als *besonder maserey* galt und bei der Getreideabgabe auf dem Propsteibesitz als einziges Maß verwendet wurde. Sein Verhältnis zum Mutt – fast genau 1 : 6 – weist darauf hin, dass es sich hierbei um das Äquivalent des alten Propsteimetzen handelt, was durch die stark ausgeprägte Kontinuität der Getreideabgabe nach Bezeichnungen zusätzlich bestätigt wird. Bei nicht weniger als zwei Dritteln der Propsteihuben, die noch Getreide dienten, stimmt nämlich die Zahl der im 15. Jahrhundert gedienten Metzen mit der Zahl der drei Jahrhunderte später gedienten Propsteimaße überein.<sup>14</sup> Das Verhältnis der Getreidemaße von Veldes im 18. Jahrhundert lässt sich so darstellen:

$$1 \text{ muth} = 2,5 \text{ marckhmaß} \cong 2,96 \text{ forstnermaß} \cong 3,81 \text{ hofmaß} \cong 5,93 \text{ propsteymaß} \cong 8 \text{ cuplenig.}$$

Vor der Umrechnung in metrische Einheiten noch einige Worte zur Art und Weise der Messung. Schon in den beiden ersten Urbaren kommt das gegupfte (gehäuften) Maß vor (*modius lotus, mes lotum*), allerdings nur bei der Weizenabgabe. Der Gupf des Messgefäßes (des Metzen) stellte damals ein Sechstel des Volumens der gestrichenen Messeinheit dar.<sup>15</sup> Gupfe in etwa demselben Umfang – zwischen 0,164 und 0,174 – kommen auch in den Angaben von Rektifikationskommissionen vor. Es ist jedoch darauf hinzuweisen, dass das mittelalterliche und neuzeitliche Messwesen gerade in dieser Hinsicht im Laufe der Zeit die meisten Änderungen erfuhr. Mitte des 13. Jahrhunderts forderte die Herrschaft Veldes gehäuften Maße nur bei einigen Dörfern. Gut fünfzig Jahre später kannte man ein besonderes System, das auch als „Mengenbelastung“ bezeichnet werden kann, wobei das gegupfte Maß nur für Getreidemengen über vier Metzen galt! Im 18. Jahrhundert wurde in Veldes der Mutt mit halbem Gupf geschüttet, während die anderen Maße gegupft oder gestrichen wurden. Für den Hafer gibt die Quelle ausdrücklich an, dass er wechselweise in gegupften oder gestrichenen Messeinheiten verkauft und gekauft wird. Mehr oder weniger gang und gäbe war auch die Unterscheidung zwischen Messgefäßen für verschiedene Getreidesorten. So gab es in Veldes besondere Maße für schweres Getreide (Weizen, Roggen), für Hafer als leichtes Getreide und ein einheitliches Maß für Saubohnen und Salz.

Das Fassungsvermögen der Hohlmaße von Veldes kann mittels des bereits erwähnten Stiftsregisters von 1756 und des Berichtes der Rektifikationskommission von 1785 erschlossen werden.<sup>16</sup> Die Angaben in beiden Quellen stimmen vollständig überein, letztere bringt neben dem im alten Laibacher Maß ausgedrückten Wert auch ein Äquivalent im Wiener Maß, das in jener Zeit in Krain schrittweise eingeführt wurde.<sup>17</sup> Alle Maßeinheiten sind parallel zu alten Laibacher Merlingen (*mernik*) und neuen, die einem halben Wiener Metzen entsprachen, umgerechnet worden. Letzterer maß 61,49 l, dementsprechend ein Merling etwa 30,75 l. Die Anleitungen zum Umrechnen erwähnen den alten Merling in der Größe von 16 alten Kandelern (was die übliche Relation ist) bzw. 14 neuen, und sprechen vom neuen Merling in der Größe von 16 neuen bzw. 18 al-

<sup>14</sup> Rektifiziertes Stiftsregister der Propstei Veldes, ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 18., pag. 783–800; ARS, AS 722, Gospostvo Bled, Proštija Otok, Fasz. 4, Urbare 1697–1716, 1720–1725, 1736–1740.

<sup>15</sup> ... *lotum, super quo loto mes augende sunt due parue metrete talis measure de qua duodecim faciunt unum mes*. Vgl. unten Urbar 1306–1309, Nr. 1.

<sup>16</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Buch 5, fol. 46'; Fasz. 15.

<sup>17</sup> Vgl. SERGIJ VILFAN, „Prispevki k zgodovini mer na Slovenskem s posebnim ozirom na ljubljansko mero (16.–19. stoletje)“, *Zgodovinski časopis* 8 (1954), S. 34.

ten Kandelen. Beide Relationen sind nicht völlig identisch. Nach unseren Berechnungen gilt tatsächlich die Relation 16 : 14 bzw. 8 : 7. Der erwähnte Laibacher Merling stellte  $\frac{7}{8}$  des Volumens des halben Wiener Metzen dar, also etwa 26,9 l.

Metrische Werte der Hohlmaße der Herrschaft Veldes von 1785.

Maßeinheit [in Litern]	schwere Getreide		Hafer		Saubohnen (Salz)
	gestrichen	gegupft	gestrichen	gegupft	
<i>muth</i>		*134,50			
<i>marckhmaß</i>	46,23	53,80	40,35	41,19	
<i>forstnermaß</i>	38,67	45,39			
<i>hofmaß</i>		35,31		32,78	27,74
<i>probsteymaß</i>		22,70		20,18	
<i>cuplenig</i>	13,45	16,81		15,97	19,33
<i>schüssel</i>				10,93	

\* Geschüttet mit halbem Gupf.

Bei der Rekonstruktion des Volumens der mittelalterlichen Getreidemaße ist das Propsteimaßsystem ausschlaggebend, das als das langlebigste bis zur Einführung der Wiener Maße im 18. Jahrhundert praktisch unverändert (wenn es auch nicht mehr in all seinen Teilen verwendet wurde) überdauert hat. Dies gilt mit einiger Sicherheit auch für die Rauminhalte der beiden Maßeinheiten; jedenfalls ist es schwer vorstellbar, dass bei Änderungen des Volumens beider Maße in zwei verschiedenen Herrschaften ihre Relation dieselbe geblieben wäre. Folglich darf man bei den mittelalterlichen Getreidemaßen von Veldes von folgenden metrischen Werten ausgehen:

Versuch einer Rekonstruktion der metrischen Werte der Hohlmaße der Herrschaften von Veldes im 15. Jahrhundert.

Stiftssystem		Propsteisystem		Marktsystem	
<i>Mutt</i>	122,30 l	<i>Mutt</i>	134,50 l	<i>Marktmess</i>	40,76 l
<i>Metzen</i>	20,38 l	<i>Metzen</i>	22,42 l	<i>Kaufmess</i>	20,38 l
<i>Metreta</i>	1,70 l				

**2) Maße für Flüssigkeiten.** In den Brixner Urbaren von Veldes kommen vor allem bei der Bierabgabe auch Flüssigkeitsmaße vor. Im Jahre 1253 wird in diesem Zusammenhang die Amphore (*anphora*) erwähnt. Ein gutes halbes Jahrhundert später wird sie von der Yhre (*urna*) ersetzt, die, nach den identischen Mengen in einigen Dörfern zu urteilen, nur eine andere Benennung für dieselbe Maßeinheit ist. Wegen des frühen Niederganges der Bierabgabe ist der Rauminhalt dieses Maßes praktisch nicht mehr festzustellen. Zur Orientierung kann vielleicht die Angabe dienen, dass für die Zubereitung einer Yhre Bier ein Metzen Getreide (20,38 l) gebraucht wurde; dies kann man zumindest aus Urbareinträgen schließen, wonach den Untertanen erlaubt wurde, anstatt sechs Metzen Hafer sechs Yhren Bier zu dienen. Eine Yhre von vermutlich ähnlichen Volumens gab es auch im Bereich der Herrschaft Bischoflack; das Urbar aus der Zeit um 1160 verzeichnet nämlich für verschiedene Huben in Reteče und Godešič

einen Jahrzins von sechs Yhren Bier. Diese Maßbezeichnung kommt im Bereich von Bischoflack zwar auch später noch vor, allerdings dürfte es sich dabei nicht mehr um dieselbe Maßeinheit handeln, denn die Yhre wird im Zusammenhang mit Honig und Wein erwähnt als Einheit von ausgesprochen geringem Fassungsvermögen ( $\frac{1}{4}$  Eimer bzw. unter 10 l).<sup>18</sup> Eine Parallele ergibt sich zu den Hohlmaßen in Brixen, wo die Yhre ein Weinmaß mit dem Inhalt von 124,5 l darstellte.<sup>19</sup> In welchem Maß, falls überhaupt, dieser Wert mit der Yhre von Veldes übereinstimmt, lässt sich nicht entscheiden.

Im Zusammenhang mit der Weinabgabe im ältesten Urbar wird einmal die Maßbezeichnung Saum (*sagena*) verwendet. Es ist schwierig, Bezeichnungen dieser Art näher zu bestimmen, jedenfalls darf als Rahmen die Leistungsfähigkeit eines Saumtieres angenommen werden. Vilfan schätzt aufgrund von Angaben aus dem 18. Jahrhundert ihre Masse auf 139–180 Kilogramm.<sup>20</sup> Vereinzelt wird im Propsteiurbar von 1431 im Zusammenhang mit der Bezahlung an Untertanen, die Wein transportierten, auch ein halber Eimer erwähnt (*ain  $\frac{1}{2}$  emper*), an dessen Stelle in einer der Handschriften der Puttrich (*puttrich*) steht. Auch diese Maßeinheit – zweifelsohne eine Untereinheit – lässt sich aufgrund der Überlieferungslage nicht näher bestimmen.

**3) Sonstiges.** Von anderen Maßen kommen in den Urbaren stellenweise nur noch die Maße für Flachs und Leinwand vor. Bei den ersteren handelt es sich um den einfachen Zechling (*zechling*), der in 10 Reisten (*reisten*) unterteilt wurde. Die beiden Maßeinheiten, die zwar mit der gebräuchlichen Bindung festgelegt sind, werden von Vilfan sehr ungefähr mit ihrer Masse bestimmt; ein Reisten soll demzufolge etwa 280 Gramm schwer gewesen sein.<sup>21</sup> Mitte des 13. Jahrhunderts wird vereinzelt auch die Elle (*ulna*) erwähnt, ein nicht näher zu bestimmendes Maß für Leinwand.

---

<sup>18</sup> *Urbaria episcopatus Frisingensis*, ed. PAVLE BLAZNIK, *Fontes rerum Slovenicarum* 4, *Urbaria aetatis mediae Sloveniam spectantia* 4, Ljubljana 1963, S. 128.

<sup>19</sup> WILHELM ROTTLEUTHNER, “Ueber Mass und Gewicht in Tirol. Ein geschichtlicher Rückblick auf die Einführung desselben und die Aufsichtspflege darüber”, *Zeitschrift des Ferdinandeums für Tirol und Vorarlberg*, 3.F., 44 (1900), S. 11.

<sup>20</sup> VILFAN, “Prispevki k zgodovini mer”, S. 69. Laut Angaben von 1558 wurden auf eine gewöhnliche Last in Veldes 80 *viertel* gerechnet. JULIUS WALLNER, “Herbard von Auersperg und die Veldeser Herrschaft”. *Mittheilungen des Musealvereines für Krain* 2 (1889), S. 204.

<sup>21</sup> VILFAN, “Prispevki k zgodovini mer”, S. 70.

## b) Münzangaben

Im 13. und 14. Jahrhundert kommen im Münzumsatz in Oberkrain in erster Linie Münzen aus norditalienischen Prägestätten vor. Das ist sowohl durch schriftliche Quellen<sup>22</sup> als auch durch verschiedene Hortfunde und vereinzelte Münzfunde belegt.<sup>23</sup> Aus beiden Quellen erhellt eine deutliche Vorherrschaft der Münzen von Aquileia. Während man aus den Schriftquellen in erster Linie eine Vorstellung von der vorherrschenden Währung bzw. den Münzumsatz gewinnt, geben Münzfunde (insbesondere Hortfunde) ganz konkret Aufschluss über das Vorkommen von Münzen aus einzelnen Münzstätten in einem bestimmten Raum, was wiederum Rückschlüsse auf Handelskontakte, wirtschaftliche Verbindungen mit Nachbarregionen usw. ermöglicht. In dieser Hinsicht ist der zwar bescheidene, in die Zeit zwischen 1287 und 1291 datierte Münzschatz von der Insel von Veldes<sup>24</sup> aufschlussreich. Dort waren in höherem Maße Pfennige aus den Münzstätten von Aquileia und Triest vertreten, etwas weniger die aus Görz. Neben diesen Agleier Pfennigen war auch ein Veroneser Parvulus (kleiner Berner) vergraben worden.

Ein diesem Befund entsprechendes Bild bieten die Münzangaben der Urbareinträge. Alle überlieferten Quellen aus dem 13. und 14. Jahrhundert rechnen mit der Agleier Mark, die 160 Pfennige zählte. Neben diesen beiden Grundeinheiten kommt im Urbar von 1253 stellenweise noch der *ferto* (*vierdung*) vor, d. h. eine Viertelmark im Wert von 40 Pfennigen. Um 1330 wird bei der Geldablöse für Flachs in der Wochein der Schilling (*solidus*) erwähnt, der nach späteren Quellen mit dem Pfennig identisch war.<sup>25</sup> Geringfügige Unterschiede zwischen den Agleier Pfennigen und den Schillingen – ein Pfennig hatte im gewöhnlichen Zählsystem von Aquileia den Wert von 14 Parvuli und der Schilling von zwölf –, die als Unterscheidung zwischen den neuen und den alten Agleiern etwa in derselben Zeit z. B. im Bereich der benachbarten Freisinger Herrschaft Bischoflack berücksichtigt wurden,<sup>26</sup> machen sich in Brixner Quellen nicht bemerkbar. Ab und zu kommt in den Urbaren des 14. Jahrhunderts das Pfund (Libra) vor, eine Rechnungsgröße, die im Grunde genommen den Wert von 240 Münzen darstellt. In

<sup>22</sup> Ich verzichte darauf, an dieser Stelle einzelne Urkunden anzuführen, und verweise lediglich auf die Editionen mittelalterlicher Urkunden aus dem Untersuchungsgebiet (UBK II, *Gradivo* VI/1, *Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive* (I) u. II, CDAF I u. II). Für das 14. Jh. vgl. auch MATJAŽ BIZJAK, *Ratio facta est. Gospodarska struktura in poslovanje poznosrednjeveških gospostev na Slovenskem*, Thesaurus memoriae, Dissertationes 2, Ljubljana 2003, S. 84–87.

<sup>23</sup> Eine Übersicht der Hortfunde mit der einschlägigen Literatur bei PETER KOS, „Denarništvó na prostoru današnje Slovenije v času od 12. do 14. stoletja (Stanje raziskav)“, *Zgodovinski časopis* 48 (1994), S. 312.

<sup>24</sup> EFREM PEGAN, „Najdba srednjeveških novcev na Blejskem otoku“, *Argo* 4–6 (1965–1967), S. 65–71.

<sup>25</sup> Dieser Schluss beruht auf dem Vergleich der Höhe von Geldabgaben aus einzelnen Huben in den Urbaren aus 1330 und 1431. S. unten S. 156.

<sup>26</sup> *Urbaria episcopatus Frisingensis*, S. 98; zu diesem Problem allgemein vgl. GIULIO BERNARDI, *Monetazione del Patriarcato di Aquileia*, Trieste 1975, S. 24 ff.

allen dokumentierten Fällen handelt es sich um ein Pfund Parvuli, also Kleinmünzen, die in den Quellen meist als “kleine Berner” (*parvuli Veronenses*) bezeichnet werden. In den norditalienischen Geldsystemen stellten sie  $\frac{1}{12}$  des Pfennigs dar, somit war ein Pfund kleiner Berner 20 Pfennige wert. Im Agleier Parallelsystem der Schillinge (*solidi*) und Pfennige ging die Auffassung des Pfunds als Zwanzigfachen auch auf die Pfennige über, obwohl in diesem Fall die primäre Bedeutung des Pfundes als Rechengröße mit 240 Parvuli verloren ging. Ein Pfund kleiner Berner (*libra Veronensis*) stellt in den Urbaren von Veldes folglich den Wert von 20 Agleier Pfennigen bzw. 280 Parvuli dar. Sie ist streng vom Pfund Schillinge (= 240  $\beta$ ) und Pfund Wiener Pfennige (= 240  $d_w$ ) zu unterscheiden, die im 15. Jahrhundert vorkommen.

$$\begin{array}{lcl} 1 \text{ Mark (m)} & = 4 \text{ fertones} & = 8 \text{ librae (Veroneser) Parvuli (lb}_{\text{Ver}}) & = 160 \text{ Pfennige (d)} \\ & 1 \text{ fertio} & = 2 \text{ librae} & = 40 \text{ Pfennige} \\ & & 1 \text{ libra} & = 20 \text{ Pfennige} \end{array}$$

Mitte des 14. Jahrhunderts begannen in Oberkrain wie auch anderswo in Krain im Umlauf andere norditalienische, in erster Linie venezianische Münzen mit den Agleiern zu konkurrieren, und nachdem nach 1420 von den Patriarchen keine Münzen mehr geprägt wurden, wurden diese allmählich verdrängt. In Krain trat dieses Geld meist unter einem Einheitskurs und mit der Gemeinschaftsbezeichnung “welsch” in Erscheinung.<sup>27</sup> In Konkurrenz dazu stand der Wiener Pfennig, der seit der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts ins Land kam. Im 15. Jahrhundert waren somit im Münzumlauf in Krain ziemlich gleichmäßig Wiener und norditalienische – in erster Linie venezianische – Münzen vertreten, was auch in den Urbaren von Veldes Niederschlag fand. Die vorherrschende Rechnungseinheit stellte die Mark im Wert von 160 Schillingen ( $\beta$ ) dar. Diese Schillinge werden noch Ende der fünfziger Jahre des 15. Jahrhunderts als Agleier bezeichnet, obwohl der tatsächliche Anteil der Agleier am Umlauf nach 1420 zumindest wesentlich zurückgegangen ist, wenn sie nicht völlig verschwunden sind. Archaisch ist diesbezüglich die im Urbar von 1464 noch durchgehend verwendete Bezeichnung *denarius*. Von größeren Einheiten kommt stellenweise das Pfund kleiner Berner vor ( $lb_{\text{Ver}} = 20 \beta$ ), aber auch das Pfund Schillinge, das (wohl dem Wiener Zählssystem nachempfunden) 240  $\beta$  zählte.

$$\begin{array}{lcl} 1 \text{ Pfund Schillinge (lb}_{\beta}) & = 1 \frac{1}{2} \text{ Mark} & = 12 \text{ Pfund Parvuli} & = 240 \text{ Schillinge (}\beta) \\ & 1 \text{ Mark} & = 8 \text{ Pfund} & = 160 \text{ Schillinge} \end{array}$$

*Das Wiener Zählssystem:*

$$\begin{array}{lcl} 1 \text{ Pfund (lb)} & = 8 \text{ Schillinge (}\beta) & = 240 \text{ Pfennige (d)} \\ & 1 \text{ Schilling} & = 30 \text{ Pfennige} \end{array}$$

wurde nur in der Propsteiabrechnung für das Jahr 1458 systematisch verwendet. Die dabei berücksichtigten Münzen werden als schwarze bezeichnet (*schwarze muncz*). Die

<sup>27</sup> Z. B. die Bezeichnung *wälsch pfunt* für ein Pfund Parvuli (= 20  $\beta$ ) im Propsteiurbar aus dem Jahre 1431. DAB, HA, Nr. 27185, fol. 2.

von den Habsburgern in der Zeit der Währungskrise (1458–1460) geprägten Schwarzen Pfennige wurden wegen ihres geringen Silbergehaltes so bezeichnet.<sup>28</sup>

Das Tauschverhältnis zwischen norditalienischen (Agleier, venezianischen) Schillingen (Pfennigen) und den Wiener Pfennigen blieb mindestens im 14. und im Großteil des 15. Jahrhunderts konstant 3 : 2. Es geriet ins Wanken durch die erwähnte Währungskrise, so dass nach 1460 der Wert eines venezianischen Schillings auf zwei Wiener Pfennige anstieg. Dabei ist erwähnenswert, dass in der genannten, im Jänner 1460, also auf dem Gipfel der Währungskrise, angefertigten Abrechnung noch immer das Verhältnis 3 : 2 berücksichtigt wurde, obwohl der dokumentierte Kurs des Dukaten (390 d<sub>w</sub>; 1456 noch etwa 180!<sup>29</sup>) auf eine hohe Entwertung des Wiener Pfennigs hinweist.

---

<sup>28</sup> GÜNTHER PROBSZT, *Österreichische Münz- und Geldgeschichte von Anfängen bis 1918*, Wien – Köln – Graz 1973, S. 264 ff., 286 ff. Diese Schwarzen Pfennige sind von den „Krainger Schwarzpfennigen“ zu unterscheiden, die als Anpassung an den Wert eines halben Venezianer Schillings in der Zeit nach der Inflation auftauchten. Vgl. SERGIJ VILFAN, „Temelji in razvoj denarnih sistemov v slovenskih deželah do 17. stoletja“, *Zgodovinski časopis* 40 (1986), S. 403 ff.; BIZJAK, *Ratio facta est*, S. 96–98.

<sup>29</sup> Vgl. ALFRED FRANCIS PRIBRAM, *Materialien zur Geschichte der Preise und Löhne in Österreich I*, Veröffentlichungen des internationalen wissenschaftlichen Komitees für die Geschichte der Preise und Löhne I, Wien 1938, S. 10–11.

### c) Geldgegenwerte für landwirtschaftliche Erzeugnisse

In Urbaren sind stellenweise Geldgegenwerte für Naturalabgaben zu finden. Dabei handelt es sich nicht um echte Preise, sondern um sog. Relutionswerte, Geldsummen, die seitens der Grundherrschaft für die Ablösung von Einzelabgaben bestimmt wurden. Solche Geldgegenwerte beziehen sich meist auf Schafe und Ziegen, Geflügel, Fleisch, Käse, Eier usw., während bei Getreide Ablösezahlungen in Geld gewöhnlich nicht zugelassen wurden. In erster Linie sind jedoch in Abrechnungen, aber auch in den Urbaren oft Jahresschätzungen (Taxierungen) von einzelnen Getreidesorten belegt. In den folgenden Übersichtstafeln sind die Daten aus den hier edierten Urbaren zusammengefasst.

#### 1) Relutionswert:

1 Schwein	40 d <sub>Aq</sub> (ca. 1300)
1 Schaf	15 d <sub>Aq</sub> (1368); 20 d <sub>Aq</sub> (ca. 1300, 1368); 28 β <sub>Aq</sub> (1464)
1 Schaf mit Lamm	20 d <sub>Aq</sub> (1368)
1 Huhn	2 β <sub>Aq</sub> (1464); 3 β <sub>Aq</sub> (1464)
Eier (10 Stück)	1 β <sub>Aq</sub> (1464)
1 großer Laib Käse	8 β <sub>Aq</sub> (1464)
1 kleiner Laib Käse	4 β <sub>Aq</sub> (1464)

#### 2) Taxationswerte:

	1430	1459	1464
<i>Weizen</i>	23 β <sub>Aq</sub>	44 β <sub>Aq</sub>	20 β <sub>Aq</sub>
<i>Roggen</i>		44 β <sub>Aq</sub>	
<i>Mischgetreide</i>	12 β <sub>Aq</sub>	26 β <sub>Aq</sub>	10 β <sub>Aq</sub>
<i>Hafer</i>	8 β <sub>Aq</sub>	14 β <sub>Aq</sub>	7 β <sub>Aq</sub>

Angegeben sind die Werte für die Marktmess.



# LEISTUNGEN DER ZINSBAUERN, VERWALTUNG UND EINNAHMEN DER GRUNDHERRSCHAFTEN

## a) Dienst- und Abgabeverpflichtungen der Zinsbauern der Stiftsherrschaft

Den Großteil der Leistungen der Zinsbauern stellten Zinsabgaben dar. Dazu gehören auch die Getreideabgabe (Weizen, Mischgetreide<sup>1</sup> und Hafer), ferner die Abgabe von Hülsenfrüchten (Saubohnen), Bier, Wein und Kleinvieh (in erster Linie Schafe). Das Getreide für die Grundherrschaften wurde zunächst wohl v. a. durch die Meierhöfe von ihrem weiten, von abhängigen Hubenbauern im Rahmen ihrer Robotleistung bewirtschafteten Salland geliefert. Noch Mitte des 13. Jahrhunderts kam mehr als die Hälfte des Weizens und praktisch der gesamte Jahresertrag des Mischgetreides von Meierhöfen. Wenn man einzelne Höfe in der Gegend von Veldes ausnimmt, wurde mit der Weizenabgabe systematisch nur der Brixner Hubenbesitz am linken Saveufer belastet. Rund ein halbes Jahrhundert später haben sich die Verhältnisse grundlegend gewandelt: Die Getreideabgabe war mehr oder weniger gleichmäßig auf die Zinshuben verteilt, während die Meierhöfe verschwunden sind. Das kann man sich am ehesten mit einer Neuorganisation des Getreidebaus bzw. mit der endgültigen Auflösung der Villikationsverfassung erklären, eine Entwicklung, die sich in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts vollzog, mit bedingt möglicherweise durch die eher lockere und diskontinuierliche Brixner Präsenz in der Grundherrschaft. In diesem Zusammenhang fielen auch die Robotleistungen bzw. ihre Ablösezahlungen oder wurden zumindest deutlich zurückgefahren (s. u.). Anfang des 14. Jahrhunderts leistete jede Hube vier bis sechst, in Ausnahmefällen auch acht Metzen Weizen, vier Metzen Mischgetreide und – mit der Ausnahme von etwa 15 Huben – dieselbe Menge an Hafer. In den folgenden anderthalb Jahrhunderten stiegen diese Abgaben merklich an, die Weizenabgabe im Schnitt um 21–39%. Ein etwas höherer Anstieg ist bei der Abgabe von Mischgetreide zu verzeichnen, nämlich zwischen 24 und 54%, während die Haferabgaben um nicht weniger als 50–102% angestiegen sind.<sup>2</sup> Zugleich verlief die Entwicklung in Richtung

<sup>1</sup> In mittelalterlichen Urbaren findet sich die Bezeichnung *kinkoren*, *kintkorn* o. ä. (einmal sogar *kinderkorn*!), die an einigen Stellen mit dem lateinischen Ausdruck *solidum granum* wiedergegeben wird. In jüngeren Quellen werden diese Ausdrücke durch den Terminus *gemischet* (ARS, AS 174, Terezijanski kataster za Kranjsko, Sch. 218, pag. 321) ersetzt, was eine Mischung von zwei Getreidesorten bedeutet, die wegen des höheren Ertrages gleichzeitig auf einer Anbaufläche ausgebracht wurden. (vgl. etwa GUSTAV WALZ, *Landwirtschaftliche Betriebslehre*, Stuttgart 1867, S. 456–458). Die in Krain übliche Mischung von Weizen und Roggen heißt im Slowenischen „soržica“ (vgl. JOHANN WEICHARD VALVASOR, *Die Ehre deß Hertzogthums Crain*, Laybach 1689, III, S. 347); so wird das Mischgetreide von Veldes auch von POKORN, „Doneski k zgodovini Bleda“, S. 161 interpretiert, allerdings wäre nach Angaben im Theresianischen Kataster darunter eine Mischung von Hirse und Gerste zu verstehen (*kinn-korn, das ist die helfte hirsch und die helfte gersten*, ARS, AS 174, Sch. 218, pag. 754).

<sup>2</sup> Die Prozentsätze sind aufgrund der Angaben aus den Urbaren von 1306–1309 und 1464 für Dörfer errechnet, bei

eines Abgabenausgleichs, der bei der Weizenabgabe klar erkennbar ist: Bei Bauernhöfen mit niederem Ausgangszins ist die Erhöhung der Leistung relativ stärker ausgeprägt (der höhere Prozentsatz bezieht sich auf Huben, die zu Beginn des 14. Jahrhunderts vier Metzen dienten, der niedere auf solche, die sechs Metzen reichten). Auch die Haferabgabe setzte sich praktisch in der gesamten Herrschaft durch.

Deutlich beschränkter war die Produktion und Abgabe von alkoholischen Getränken. Der im Bereich der Herrschaft Veldes wahrscheinlich nie besonders gut entwickelte Weinbau wurde im 13. Jahrhundert allmählich aufgegeben.<sup>3</sup> In den Quellen kommen lediglich vier Weinberge in Grad bzw. seiner unmittelbaren Umgebung vor, die von der Herrschaft zwischen den Jahren 1060 und 1090 erworben wurden.<sup>4</sup> Mitte des 13. Jahrhunderts diente nur noch ein einziger Bauernhof in Žabji Potok jährlich einen Saum Wein. Größeres Interesse hatten die Bischöfe an der Bierproduktion. 1253 dienten rund 40 Huben je sechs Amphoren<sup>5</sup> – soweit den Quellen zu entnehmen ist – Haferbier mit Hopfenzusatz. Die Produktion war mit Ausnahme der Wochein zunächst in allen Teilen der Herrschaft verbreitet. Bier wurde von Bauernhöfen in Grad, Rečica, Bodešče, Ribno, Žirovnica, Dvorska und Nova vas sowie von Čadovlje und Žablje gedient. Schon zu Beginn des 14. Jahrhunderts machen sich die ersten Anzeichen einer allmählichen Reduktion bemerkbar. Obwohl die Bierabgabe in den im Rahmen der Grundherrschaft verbliebenen Dörfern nicht geringer geworden war, wurde den Bauernhöfen in Žirovnica und Dvorska vas die Möglichkeit einer Ersatzabgabe von Hafer und Hopfen gewährt. Die Herrschaft ging offensichtlich allmählich zur Produktion in Eigenregie über, die aber möglicherweise mit der Zeit völlig aufgegeben wurde. Mitte des 15. Jahrhunderts verschwinden sowohl das Bier als auch der Hopfen völlig aus den Urbaren. Der Großteil der Bierabgaben wurde durch die Haferabgabe ersetzt, wodurch deren erhebliche Zunahme an der Wende vom 14. zum 15. Jahrhundert zumindest teilweise erklärbar wird.<sup>6</sup>

Die Abgabe von Haustieren beschränkte sich meist auf Schafe. Grundsätzlich waren der Herrschaft von jeder Hube im Frühjahr, meist zu Georgi (24. April), ein Mutterschaf mit einem frisch geworfenen Lamm zu reichen, im Herbst, zu Michaeli (29. September), ein schon entwöhntes, sechsmonatiges Lamm. Nach diesem Schlüssel dienten die meisten Höfe im 13. und 14. Jahrhundert, allerdings lässt sich bereits anhand des Urbars von 1253 eine bestimmte Differenzierung beobachten: Nur die Bauernhöfe in der Wochein, in Bohinjska Bela und Blejska Dobrava dienten zweimal jährlich Schafe, während in allen übrigen Dörfern die Abgabe auf den Frühjahrstermin beschränkt

---

denen ein unveränderter Besitzstand anzunehmen ist. (Koritno, Ribno, Želeče, Zagorice, Koroška Bela, Potoki, Žirovnica).

<sup>3</sup> Etwas anders war die Lage in der benachbarten freisingischen Herrschaft Bischoflack, wo der planmäßig durchgeführte Weinbau bis zum Ende des 14. Jahrhunderts fortgesetzt wurde. PAVLE BLAZNIK, "Kolonizacija in kmetsko podložništvo na Sorškem polju", in: Razprave I. Razreda SAZU 2, Ljubljana 1953, S. 204; *Urbarji freisingške škofije*, S. 275; BayHStA, HL Freising 69, fol. 12'–13, 35, 84, 96', 146.

<sup>4</sup> TB, Nr. 168, 221–223, 352 = *Gradivo* III, Nr. 210, 239–241, 369.

<sup>5</sup> Ausnahmsweise zwei Huben in Bodešče je acht Amphoren und die Mühle in Rečica zehn. BayHStA, HL Brixen 1, fol. 174'–175'.

<sup>6</sup> Die Dörfer im Umland von Veldes, die in den Jahren 1306–1309 Bier dienten (Bodešče, Ribno, Žabji Potok), waren von der Haferabgabe befreit. 1464 wird diese Abgabenerleichterung nicht mehr erwähnt. Auch in einigen anderen Dörfern, die früher Bier gedient hatten, stiegen die Haferabgaben unverhältnismäßig stark an, so z. B. in Rečica, Žirovnica und Dvorska vas (vgl. Tabellen 2 und 3).

war. In welchem Maße dieser Zins auf die Frühzeit zurückgeht oder das Ergebnis einer späteren Entwicklung ist, ist heute kaum zu entscheiden. Jedenfalls hatten nach dem Urbar von 1306–1309 alle Huben (mit Ausnahme zweier Huben in Grad) die gesamte Abgabe, d. h. zu beiden Zinsterminen, zu leisten, doch war in einigen Fällen schon zu Georgi die Zahlung einer Ablösesumme zugelassen.<sup>7</sup> Bis zur Mitte des 15. Jahrhunderts wurde diese Naturalabgabe bereits in Geldwert umgerechnet; das Urbar aus jener Zeit verzeichnet nur noch die Abgabe von Herbstlämmern. Diese dienten allgemein dem unmittelbaren Verzehr. Das Urbar von 1306–1309 erwähnt parallel dazu auch eine Fleischabgabe, die aber ausnahmslos in Geld abgegolten werden konnte. Im Gegensatz dazu wurde mit den im Frühjahr gedienten Schafen die Herde auf den herrschaftlichen Schwaigen verjüngt.

In der älteren Literatur wird ein Teil dieser Abgaben als Schweineabgabe interpretiert.<sup>8</sup> Das Problem liegt im deutschen Ausdruck *Frischling* (mhd. *vrischinc*, *vrischline*<sup>9</sup>) für ein entwöhntes Jungtier, der in mittelalterlichen Quellen sowohl für ein Jungschwein als auch für ein Lamm stehen kann. Da die Schafe in den Urbaren von Veldes in den meisten Fällen mit dem Ausdruck *ovis* bezeichnet werden, verstand man unter einem *Frischling* automatisch das Ferkel. Doch spricht die Wortverbindung *cinsfrischinc cum agno*, die im Urbar von 1253 etliche Male für das üblichere *ovem cum agno*<sup>10</sup> steht, für das Lamm. Außerdem ist die Zusammensetzung *grasvrischinch*, die im Urbar von 1306–1309 fast als einzige Kennzeichnung für ein Jungtier vorkommt (nur ein einziges Mal ist nur vom *vrischinch!* die Rede), als grasfressendes Jungtier<sup>11</sup> zu deuten – eben ein Lamm und kein Schwein, das sich vornehmlich von Eicheln ernährte. Das legt den Schluss nahe, dass in den Urbaren von Veldes mit dem Ausdruck *Frischling* in allen möglichen Varianten v. a. Lämmer bzw. Schafe<sup>12</sup> bezeichnet werden. Die Abgabe von Schweinen hatte dagegen eher geringe Bedeutung. Mitte des 13. Jahrhunderts wurden an die Herrschaft gedient: ein Schwein aus Zazer, sechs Schweine aus Bohinjka Češnjica und zwölf Schweine wurden von Meierhöfen geliefert.

An dieser Stelle gilt es auf eine Abgabengruppe hinzuweisen, die im 13. Jahrhundert – außer dem Getreide – von den Meierhöfen gedient wurde und die der Küchensteuer zuzuordnen ist. Diese entwickelte sich als Ersatz für einige Feldfrüchte,

<sup>7</sup> In Grad, Ribno, Selo, Želeče und Zagorice. BayHStA, HL Brixen 3, fol. 47–48<sup>r</sup>.

<sup>8</sup> LJUDMIL HAUPTMANN, “Razvoj družabnih razmer v Radovljiškem kotu do krize petnajstega stoletja”, *Zgodovinski časopis* 6–7 (1952–1953), S. 275; BOGO GRAFENAUER, *Ustoličevanje koroških vojvod in država karantanskih Slovencev*, Dela I. razreda SAZU 7 (= Dela inštituta za zgodovino 1), Ljubljana 1952, S. 345; GORNIK, *Bled v fevdalni dobi*, S. 37–38.

<sup>9</sup> Nach MATTHIAS LEXER, *Mittelhochdeutsches Taschenwörterbuch*, Stuttgart 381992, S. 298.

<sup>10</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 174–174<sup>r</sup>; ähnlich auch in der Zusammenstellung der Vogteirechte von 1368: *frischinch mit dem lamp*. Siehe unten den Text 1368, Nr. 2.

<sup>11</sup> So FAJKMAJER, “Studien zur Verwaltungsgeschichte”, S. 330. Eine andere Deutung (*gras-* im Sinne von “Frühjahrs-”) bei JACOB und WILHELM GRIMM, *Deutsches Wörterbuch*, Leipzig 1854–1960, Bd. 8, Sp. 1940 und JOHANN ANDREAS SCHMELLER, *Bayerisches Wörterbuch*, München 21872–1877, Bd. 1, Sp. 828–823.

<sup>12</sup> Ähnliches stellt Blaznik für die Freisinger Urbare der Herrschaft Bischoflack fest, *Urbaria episcopatus Frisingensis*, S. 121, 442, oder z. B. Jaritz für die Quellen der Zisterzienserabtei Rein, die auch in Unterkrain über Güterbesitz verfügte. GERHARD JARITZ, “Die Reiner Rechnungsbücher (1399–1477) als Quelle zur klösterlichen Sachkultur des Spätmittelalters”, in: *Die Funktion der schriftlichen Quelle in der Sachkulturforschung*, Sitzungsberichte der phil.-hist. Klasse der ÖAW 304/4 (= Veröffentlichungen des Instituts für mittelalterliche Realienkunde Österreichs 1), Wien 1976, S. 178, Anm. 226.

die in der Frühzeit von der stärker ausgeprägten Fronhofwirtschaft geliefert wurden.<sup>13</sup> Außer zwölf Schweinen werden im Urbar von 1253 auch vier Mutt Saubohnen und 21 Marderfelle genannt. Mitte des 15. Jahrhunderts gab es diese Zinse nur in vier Dörfern: Rečica, Spodnje Gorje, Žirovnica und Dvorska vas. Die Summe dieser Abgaben ist unter Berücksichtigung einiger weniger Veränderungen – ein Teil der Pelzabgaben wurde durch die Flachsabgabe ersetzt, etwas weniger als die Hälfte durch die Salzabgabe – mit den rund 200 Jahre älteren Angaben vergleichbar. Naheliegender wäre, dass die betroffenen Huben diese Abgabeverpflichtungen von aufgelösten Meierhöfen übernommen haben, auf welche Weise, muss offen bleiben. Landesausbau und Binnenkolonisation, in deren Gefolge die Grundherrschaft ehemaligen Hofknechten neu eingerichtete Huben verlieh, fallen als mögliche Erklärungen zumindest im Fall von Rečica und Spodnje Gorje aus. In beiden Fällen handelt es sich um alte Siedlungen, wo im Spätmittelalter von der Herrschaft keine neuen Hofstellen angelegt wurden.<sup>14</sup> Dagegen könnte eine solche Erklärung im Fall von Žirovnica zutreffen, wo in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts die Anzahl der Höfe um zweieinhalb Einheiten anstieg, ebenso wie im Fall von Dvorska vas, wo es in den Jahren 1309–1602 sogar einen beträchtlichen Anstieg von Huben gegeben hat und zwar von sechs auf elf.<sup>15</sup>

Zur Küchensteuer gehörte nach Fajkmajer auch eine *stiura carniū et annone*,<sup>16</sup> die im 13. und 14. Jahrhundert mit wenigen Ausnahmen von allen Bauernhöfen des Amtes Veldes zu leisten war, jedoch nur dann, wenn der Grundherr (i. e. der Bischof) in der Burg von Veldes residierte;<sup>17</sup> nach dem Zweck zu urteilen, wird es sich um eine Naturalabgabe gehandelt haben.

Die Käseabgabe kommt nur in der Wochein vor und auch dort nicht vor dem 15. Jahrhundert. Damals dienten die meisten Bauernhöfe jährlich einen kleineren Käse im Wert von vier Agleier Pfennigen. Größere Laibe im Wert von acht Pfennigen wurden nur von einigen Huben in Bohinjska Bistrica gedient, während die Einwohner von Češnjica und Nomenj von dieser Abgabe befreit waren. Die Grundherrschaft wird die Bauern mit dieser Abgabe wohl nach dem Niedergang (oder Verlust?) der eigenen Schwaigen belastet haben, die früher den offensichtlich deutlich höheren Käsebedarf gedeckt hatten. Im Urbarsummarium aus dem frühen 14. Jahrhundert sind nämlich deren 14 erwähnt, die allerdings ihre Verpflichtungen gegenüber der Grundherrschaft schon in Geld abgegolten haben. Aus ihrem jährlichen Ertrag ist zu schließen, dass sie in der vorangegangenen Zeit der Herrschaft jeweils zwischen 30 und 40 Käselaibe gereicht hatten.<sup>18</sup>

<sup>13</sup> FAJKMAJER, „Studien zur Verwaltungsgeschichte“, S. 329–331.

<sup>14</sup> Vgl. PLETESKI, *Župa Bled*, S. 21 ff. und 62 ff.; ANDREJ PLETESKI, „Metoda povezave retrogradne analize katastra n pisanimi in arheološkimi viri (Primer Blejskega kota)“, *Zgodovinski časopis* 43 (1989), S. 165 ff.

<sup>15</sup> Die Binnenkolonisierung durch Kleinbauern ist dabei nicht berücksichtigt. Siehe unten Urbar 1251, Nr. 17; Urbar 1306–1309, Nr. 5, StAB, Bischöfliches Archiv Brixen, cod. 215, fol. 52 ff., 169 ff., 198 ff.

<sup>16</sup> FAJKMAJER, „Studien zur Verwaltungsgeschichte“, S. 330.

<sup>17</sup> Deutlich wird das in einer Formulierung im Urbar von 1306–1309: *in presencia domini episcopi tenentur singule [sc. hube] stiuram annone et carniū ad coquinam ipsius domini* (siehe unten Urbar 1306–1309, Nr. 1). Diese Erklärung findet sich im Urbar beim ersten Dorf, während bei den nächsten lediglich die Abgaben angeführt werden. Eine zusätzliche Bestätigung findet sich in einer Urkunde von 1312, die den Ankauf einer Brixener Lehenhube in Veldes durch den Bischof belegt. In der Urkunde heißt es unter anderem: *si [sc. hūbe] sol avch dienen mit allen andern diensten vnd ander hūben meines herren des vrogenanten pischoffes dient vnd sol ovch wenn er hie ze Veldes ist vlaischstiwer mit den andern hūben geben* (*Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, Nr. 164).

<sup>18</sup> Der jährliche Gesamtertrag von 14 Schwaigen betrug 10,5 Mark, der Wert eines Laibes wurde mit drei bis vier Agleier

Der kleine Zins taucht in den Urbaren von Veldes verhältnismäßig spät auf – erst Mitte des 15. Jahrhunderts, was allerdings nicht bedeutet, dass es ihn davor nicht gegeben hätte. Das Summarium von 1464 verzeichnet die Abgabe von Geflügel und zwar im Schnitt von zwei Hühnern und zwölf Eiern je Bauernhof; in Wirklichkeit aber waren die Bauern durch diese Abgabe ziemlich ungleichmäßig belastet. So dienten die Höfe, sofern man sich auf jüngere Quellen verlassen kann, je 1–6 Hühner und 15–25 Eier.<sup>19</sup> Auch die Robot wird in den behandelten Quellen nur selten erwähnt. Im 13. Jahrhundert waren damit lediglich zwölf Eigenleute, die in einem Pri lipi genannten Teil von Grad lebten und möglicherweise zum Meierhof unter der Burg Veldes gehörten, erheblicher belastet, die übrigen Bauern in der Gegend von Veldes und am linken Saveufer dagegen in geringerem Maße. Nur in der Wochein wurde in jener Zeit eine Geldablöse (*pro opere*) im Gesamtwert von 120 Agleier Pfennigen bezahlt. Später, spätestens vor der Mitte des 15. Jahrhunderts, wurde die Robot auch anderswo in Geldäquivalenten ausgedrückt. Zum letzten Mal finden wir sie 1368 in der Aufstellung der Vogteirechte der Grafen von Görz. Die auf einen Robottag im Jahr reduzierte Fronleistung war nämlich von den Untertanen für den Landesrichter zu erbringen. Eine besondere Art der Arbeitsrobot stellte der sogenannte Fuhrfrondienst dar. Dieser kommt im Zusammenhang mit dem Transport von Wein vor, der von der Herrschaft im Hügelland der Brda bei Görz gekauft wurde. Diese Spanndienste werden zwar nur im Propsteiurbar von 1431 erwähnt, jedoch erhellt aus anderen Quellen, dass auch die Gotteshausleute damit belastet waren.<sup>20</sup> Ausgehend von den Angaben des erwähnten Urbars war jeder Untertan, der Wein transportierte, von der Ablösezahlung (*sawmrecht*) im Wert von 20 β befreit, außerdem erhielt er 7 β als Wegzehrung, je einen Metzen Weizen und Hafer und einen halben Eimer Wein, bei der Ankunft erhielt er ein Essen, zu dem auch Wein gehörte.<sup>21</sup>

Mit der ordentlichen Steuer war der gesamte Brixner Stiftsbesitz belastet. Nach Fajkmajer gelang es dem Hochstift, die Steuer in jenen geschlossenen Hofmarken einzuheben, wo es mindestens die niedere Gerichtsbarkeit ausübte; mit den Immunitätsverleihungen besaßen die Bischöfe formell das Recht, auch jene Gotteshausleute der Steuerpflicht zu unterwerfen, die auf Streubesitz saßen, was allerdings in der Praxis kaum durchsetzbar war.<sup>22</sup> In der Tat finden sich in den Quellen Hinweise auf die Besteuerung durch das Stift auch im Gebiet der Herrschaft Veldes. Im Urbarsummarium vom Anfang des 14. Jahrhunderts wird für dieses Gebiet ein Steueraufkommen von insgesamt 8 Mark verzeichnet, wovon auf jeden Bauernhof etwa 8 d<sub>Aq</sub> entfallen wären. Das Urbar gibt an, dass die Bischöfe den Stiftsleuten die Steuer alle drei oder vier Jahre auferlegten, wobei jeweils das Recht auf diese Besteuerung besonders betont wird.<sup>23</sup>

---

Pfennigen berechnet. Siehe unten den Text aus dem Anfang des 14. Jh., Nr. 4.

<sup>19</sup> ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 14, Register der kleinen Zinse.

<sup>20</sup> 1312 wurde eine Stiftslehenshube in Veldes, die der Bischof zuvor vom Leheninhaber angekauft hatte und die ins Urbar einbezogen wurde, für die nächsten fünf Jahre von Fuhrfrondienst und Steuer befreit (*ob der vorgeant mein herre phenninchstiwer ovf sein levte leite der sol si [sc. h<sup>v</sup>be] in den f<sup>v</sup>nfiaren vberch sein vnd sol man chainiv darovf legen. Si sol avch vberch sein der weinfvrat*). Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive II, Nr. 164. In Beschwerd-artikeln der Stiftsuntertanen an den Bischof von 1515 über von den Pfandsinhabern unberechtigterweise auferlegte Belastungen ist von praktisch derselben Ablöse für die Weinfahrt als *alter gerechtigkeit* die Rede, wie sie aus dem Propsteiurbar 1431 bekannt ist. KASPERT, „Ueber die Lage“, S. 89, 139.

<sup>21</sup> Siehe unten Urbar 1431, Nr. 47.

<sup>22</sup> FAJKMAJER, „Studien zur Verwaltungsgeschichte“, S. 336.

<sup>23</sup> BayHStA, HL Brixen 1, fol. 89<sup>v</sup>–90. Vgl. auch FAJKMAJER, „Studien zur Verwaltungsgeschichte“, S. 337–338, aller-

## b) Dienst- und Abgabeverpflichtungen der Propsteileute

Ein ähnliches Bild wie die Stiftsurbare bieten die Propsteiurbare. Den Kern der Abgaben stellte auch hier das Zinsgetreide dar: Weizen, Mischgetreide, Hafer. Abgaben von Schafen kommen schon in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts nicht mehr vor, allerdings ist in ihnen die Quelle für die zwei wichtigsten Geldabgaben zu sehen, mit denen die Propsteiuntertanen zu Georgi und Michaeli belastet waren. Der Frühjahrs- und der Herbstzinstermin entsprechen dem natürlichen Rhythmus, der zuvor durch die Schafsabgabe vorgegeben war (s. o.). Die Abgabe im April (*denarii sancti Georii, sand Jörgen recht*) pendelte sich schon vor 1330 beim Wert von 20 Pfennig ein, sie kommt praktisch bei allen bewirtschafteten Bauernhöfen vor. Die Septemberabgabe, die im 14. Jahrhundert unter der Bezeichnung *stewra carniun*<sup>24</sup> geführt wurde, betrug meist 35 Pfennig und ist möglicherweise aus der Zusammenlegung verschiedener Geldabgaben entstanden. Die Bauernhöfe von Moste und Doslovče reichten noch 1330 die sog. Fleischsteuer in der Höhe von 20 Pfennigen, außerdem weitere 10 Pfennige als Robotablöse (*werchphennig*). Diese Abgabe belastete in ähnlicher Höhe auch die Bauernhöfe in Laze (9 d) und in der Wochein (12 d), wo jedoch außerdem noch 3 Pfennige als Flachsablöse (*pro lino*)<sup>25</sup> gedient wurden. Im Urbar von 1431 kommen alle diese Abgaben unter der einheitlichen Bezeichnung *sand Michels recht* vor, das in Laze 9 d betrug (die ehemalige Robotablöse), in der Wochein 15 d (Summe der Robot- und der Flachsablöse), überall sonst dagegen 35 d.<sup>26</sup>

Im Gegensatz zum Stiftsurbar dokumentiert das älteste Propsteiurbar die regelmäßige Leistung des kleinen Zinses, d. h. von Geflügel und Eiern. Gewöhnlich diente jeder Bauernhof zu Fasching ein Huhn und 20 Eier, dazu kommt bei fast einem Drittel der Bauern eine zusätzliche Abgabe von je fünf Hühnern jährlich, was wohl der laufenden Versorgung der Propsteiküche gedient haben dürfte. Im 15., möglicherweise aber auch schon im 14. Jahrhundert waren die meisten Höfe in Veldes und in der Wochein mit dem Fuhrfrondienst belastet (s. o.).

Zu beträchtlichen Abweichungen von diesen Abgabemustern kam es nur bei teilweise verödeten Höfen. Diese hatten – nach Möglichkeit wurden sie teilweise von den Nachbarn bestellt – nur eine erheblich verringerte Geldabgabe zu leisten. Die Summen lagen bei 30 bis 140 Pfennig, manchmal einschließlich des kleinen Zinses; symptomatischerweise werden dabei in keinem Fall Getreideabgaben angeführt, was den Schluss

---

dings mit etwas gekürztem Zitat. Vgl. auch Anm. 20.

<sup>24</sup> Diese regelmäßige Abgabe ist von der gleichnamigen Sonderabgabe zu unterscheiden, die die Gotteshausleute nur bei einem Aufenthalt des Bischofs in Veldes zu leisten hatten. In einer Urkunde von 1312 werden beide deutlich unterschieden! *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, Nr. 164.

<sup>25</sup> Einige Bauernhöfe in der Wochein dienten noch im 15. Jahrhundert je 10 Zechlinge Flachs.

<sup>26</sup> Auch in Moste, wo noch 1416 zu Michaeli die Abgabe 30 Schilling betrug, handelt es sich also um die exakte Summe der Fleischsteuer und der Robotablöse.

zulässt, dass die Äcker von verödeten Höfen in der Tat meist unbestellt blieben. Wüstungsprozesse machen sich bei den Propsteigütern schon in den dreißiger Jahren des 14. Jahrhunderts bemerkbar, damals waren 13 Huben (18,8%) verödet. Bis zum Jahre 1400 war ihre Zahl auf 21 (30,4%) angestiegen, diese Zahl blieb bis in die dreißiger Jahre des 15. Jahrhunderts mehr oder weniger unverändert. Eine vollständige Verödung ist nur für zwei Huben in Log belegt, die schon um das Jahr 1400 nichts dienten und tatsächlich verfallen waren, worauf im Urbar von 1431 ausdrücklich hingewiesen wird.

Die Propstei von Veldes besaß im 14. und 15. Jahrhundert auch verschiedene Zehentrechte. Dabei handelt es sich nicht um im Sprengel der Herrschaft Veldes flächendeckend wahrzunehmende Rechte im Sinne der königlichen Schenkungsurkunde von 1004, nach der der Zehent dem Brixner Domkapitel zustand, sondern lediglich um den Zehent von einigen Höfen in Mlino bzw. Zazer, Poljšica und Log sowie in Bitnje in der Wochein. Es könnte sich auch um die Reste dieser umfangreicheren alten Schenkung handeln; sehr wahrscheinlich rührt dieser Zehent aber von späteren Besitzerwerbungen her. Ursprünglich handelte es sich um einen Getreidezehent, der im 14. Jahrhundert jährlich nicht mehr als 15 Mutt eintrug und Mitte des 15. Jahrhunderts – in Geld ausgedrückt – bei 4,5 Mark lag.

### c) Die wirtschaftliche und soziale Stellung der Gotteshausleute

Was die wirtschaftlichen und sozialen Verhältnisse im Gebiet der beiden Grundherrschaften von Veldes betrifft, können anhand der überlieferten Urbare zwei große Entwicklungsphasen unterschieden werden. Während die Urbare seit dem 14. Jahrhundert auf eine gefestigte, nach dem Hubensystem organisierte Grundherrschaft mit weitgehend vereinheitlichten bäuerlichen Pflichtleistungen hinweisen, spiegelt das älteste Urbar aus der Mitte des 13. Jahrhunderts gewissermaßen eine Vorphase wider, in der im Bereich der Herrschaft zwar bereits vorwiegend das Hubensystem eingeführt war, es parallel dazu aber noch verschiedene Formen der Fronhofwirtschaft, also der Villikationsverfassung, gab.

Beim Versuch, die wirtschaftliche und soziale Stellung der Zinsbauern in dieser Frühphase näher zu bestimmen, gilt es in erster Linie auf den verhältnismäßig hohen Grad der Differenzierung zwischen einzelnen Gruppen hinzuweisen. Die vorherrschende Bewirtschaftungseinheit war der *mansus censualis*, die Hube (Hufe), d. h. eine Hofstelle, die dem Grundherrn als Hauptergebnis des Bewirtschaftens jährlich bestimmte Feldfruchtmengen zu dienen hat, die als Zins bezeichnet werden. Allerdings konnte diese Abgabengruppe sowohl inhaltlich als auch mengenmäßig von Hof zu Hof stark schwanken. Das Getreide, das schon seit dem frühen 14. Jahrhundert den Großteil der Zinsabgaben darstellte und wohl als primäres wirtschaftliches Produkt beider Grundherrschaften von Veldes im Mittelalter bezeichnet werden kann, wurde Mitte des 13. Jahrhunderts nur von 57 der insgesamt 158 Stiftszinsbauern gedient, also von gut einem Drittel (36%). Zudem reichten diese ausschließlich Weizen und die Menge der Jahresabgabe variierte zwischen einem und zwölf Metzen. Für den Zins wurde auch Hafer angebaut, aus dem aber die Bauern selber Bier brauten und dieses dem Grundherrn dienten. Die gesamte von den abgabepflichtigen Hufen gereichte Weizenmenge betrug nur 40% des Jahresertrages der Herrschaft an Getreide, die restlichen 60% wurden 1253 noch von den Meierhöfen aufgebracht. Davon muss es laut Urbar Mitte des 13. Jahrhunderts wenigstens zwei gegeben haben,<sup>27</sup> angesichts der abgelieferten Getreidemenge werden es aber mit Sicherheit mehr gewesen sein. Auch bei diesen Bewirtschaftungseinheiten des älteren Typs können – was die Arbeitsorganisation betrifft – verschiedene Entwicklungsphasen unterschieden werden. Auf dem Meierhof unter der Burg arbeiteten zwölf Eigenleute, die im Pri Lipi genannten Teil von Grad angesiedelt waren und deren ausschließliche Verpflichtung gegenüber der Grundherrschaft als *servicium ebdomadas*, d. h. wöchentliche Fron bezeichnet wurde. Die übrigen, vermutlich annähernd gleichmäßig über die gesamte Herrschaft verteilten Meierhöfe werden ihren Betrieb durch eine zwar geringere Belastung ihrer Eigenleute gesichert haben, doch war die

<sup>27</sup> Das Urbar von 1253 nennt die Meierhöfe in der Mehrzahl: ... *meierhoue, que solvunt* ...Vgl. PLETERSKI, "Uporaba Arheoloških najdb", S. 394.



Belastung immerhin so hoch, dass sie weder imstande noch verpflichtet waren, größere Getreidemengen für die Abgabe anzubauen. Gleichmäßiger waren die Gotteshausleute durch die Schafabgabe belastet: Nahezu jeder Hof diente im Frühjahr ein Mutterschaf mit Lamm, die Höfe in der Wochein außerdem noch ein Lamm im Herbst. Praktisch alle Höfe versorgten die Burgküche bei einem Aufenthalt des Bischof und seiner Leute in Veldes mit Fleisch und anderen Lebensmitteln. Die Stellung der Hufenbauern und Eigenleute war Mitte des 13. Jahrhunderts also noch sehr unterschiedlich. Während einige ihre Pflichtleistungen meist in der Form von Naturalabgaben erbrachten, wurde von anderen noch immer ausschließlich die Robot geleistet. Die Stellung der meisten lag irgendwo zwischen diesen beiden Extremen; die Bauern lebten auf kleineren Höfen und leisteten auch Fron bei der Bewirtschaftung des Sallandes.

Mit dem Ende des 13. Jahrhunderts hatte sich auch in Veldes die Villikationsverfassung weitgehendst aufgelöst, im frühen 14. Jahrhundert war die Neuorganisation der Herrschaften abgeschlossen und damit auch die soziale Stellung der Bauern zumindest in groben Zügen vereinheitlicht. Das Salland war fast restlos auf die Zinshuben aufgeteilt worden, deren Pflichtleistungen sich im Vergleich zur vorangegangenen Zeit wesentlich einheitlicher gestalteten. Fast alle Höfe wurden in erster Linie durch zwei Gruppen von Zinsabgaben belastet, von denen die Getreideabgabe den größeren Teil darstellte und den kleineren die ursprüngliche Abgabe von Schafen, die stellenweise in geringerem (Hochstiftsbesitz) oder höherem Maße (Propsteibesitz) durch einen Geldgegenwert abgelöst wurde. Die Belastung von Einzelhuben variierte je nach der Größe und Qualität des Ackerbodens, zweifellos wurde jedoch die Abgabenhöhe auch von anderen Faktoren beeinflusst (Überlieferung usw.). Zu Beginn des 14. Jahrhunderts lag die maximale Abgabensumme auf dem Stiftsbesitz bei 3,33 Mutt Getreide und 95 Agleier Pfennigen, die kleinste Abgabenlast betrug 2 Mutt und 75 Pfennige.<sup>28</sup> Zwei Jahrzehnte später lag die Höhe der Abgabensumme pro Hube auf dem Stiftsbesitz zwischen 5,12 Mutt Getreide<sup>29</sup> und 62 Pfennigen und 1,84 Mutt und 34 Pfennigen. Die durchschnittliche Hufenbelastung lag auf dem Stiftsbesitz bei 2,3 Mutt und 87 Agleier Pfennigen, auf dem Propsteibesitz dagegen bei 3,46 Mutt und 54 Pfennigen.<sup>30</sup> Aus diesen beiden Werten könnte man schließen, dass es keine wesentlichen Unterschiede in der Belastung der Höfe gegeben hat. Diese Annahme findet eine Bestätigung durch die Überprüfung der im Geldäquivalent ausgedrückten Summen (vgl. die folgende Tabelle). Die Durchschnitte sind unter Berücksichtigung des unterschiedlichen Wertes der einzelnen Getreidesorten leicht korrigiert. Der Schwachpunkt der Umrechnung liegt in der Tatsache, dass sie auf Taxationswerten von 1430 basiert, was wegen des höheren Wertes den Prozentsatz des Naturalanteils der Abgaben erheblich erhöht und die Unterschiede zwischen den Durchschnittswerten geringer erscheinen lässt, als sie im 14. Jahrhundert tatsächlich waren. Die Belastung der Zinsbauern der Stiftsherrschaft Veldes lag demnach im Durchschnitt etwas höher als bei den Propsteileuten.<sup>31</sup> Die Ent-

<sup>28</sup> Es sei darauf hingewiesen, dass damit ausschließlich die Urbarabgaben an die Grundherrschaft erfasst werden, alles andere (Vogteirechte, Zehent, Steuern etc.) wird an dieser Stelle nicht erörtert.

<sup>29</sup> Der besseren Vergleichbarkeit wegen sind hier die Werte im Stiftsmutt angegeben.

<sup>30</sup> Berücksichtigt ist das arithmetische Mittel aller Abgaben aller Höfe für die einzelnen Herrschaften.

<sup>31</sup> Die ermittelten Durchschnittswerte – die Berechnung für die Propsteiherrschaft für die Zeit um das Jahr 1430 ist korrekt – nähern sich den von Blaznik für die Herrschaft Bischoflack festgestellten Werten. *Urbaria episcopatus Frisingensis*, S. 105, 115. Folglich gehören beide Herrschaften von Veldes, nach den bisher gesammelten Angaben

wicklung ging danach in Richtung einer Erhöhung der Belastungen. Darauf kann man eher indirekt schließen, zum einen aufgrund des beträchtlichen Anstiegs des gesamten Urbarertrags der Stiftsherrschaft Veldes, zum anderen aus den Beschwerdeartikeln der Zinsbauern vom Ende des 15. Jahrhunderts;<sup>32</sup> ein Nachweis mit konkreten Angaben ist allerdings – zumindest für Veldes – außerordentlich schwierig. Das Propsteiurbar von 1431 gibt im Gegensatz zu diesen Annahmen einen völlig unveränderten Zustand wieder.<sup>33</sup> Allerdings wird etwa bei der Hälfte der Zinsbauern der Fuhrfrondienst verzeichnet, der in dem ein Jahrhundert älteren Urbar noch nicht erwähnt wird, doch ist dieser Spanndienst bereits 1312 bei einer Hube in Veldes belegt.<sup>34</sup> Es muss sich also nicht um eine tatsächliche neue Belastung handeln, sondern möglicherweise nur um das schriftliche Festhalten einer früher nicht verschriftlichten Pflichtleistung. Ähnliches kann (mit noch höherer Wahrscheinlichkeit) auch für die kleinen Zinse (Geflügel, Eier, Käse, Flachs) angenommen werden, die in den Urbaren der Stiftsherrschaft erstmals 1464 aufscheinen. Die summarische Zusammenstellung der Abgaben nach einzelnen Dörfern ermöglicht jedenfalls keinen unmittelbaren Vergleich.

Belastung der Höfe der Grundherrschaften von Veldes im 14. Jahrhundert.

	Stiftsherrschaft				Propsteiherrschaft			
	Geld	Weizen	Mischg.	Hafer	Geld	Weizen	Mischg.	Hafer
<i>Höchstwert</i>	95 d	8 m	4 m	8 m	62 d	8,8 m	6,6 m	15,4 m
<i>Mindestwert</i>	95 d	4 m	4 m	4 m	34 d	2,2 m	2,2 m	6,6 m
<i>Durchschnitt</i>	87 d	5,3 m	4 m	3,5 m	54 d	5,06 m	5,28 m	9,13 m
<i>Durchschnitt in Geldgegenwert*</i>	1 Mark 26 d (186 d)				1 Mark 20 d (180 d)			

\* Berücksichtigt sind die Taxationswerte von 1430.

m ..... Stiftsmetzen

zu urteilen, zu den Grundherrschaften mit einer niedrigeren durchschnittlichen Hubenbelastung. Vgl. dazu auch die Angaben bei: BIZJAK, *Ratio facta est*, S. 260, Anm. 14.

<sup>32</sup> KASPERT, "Ueber die Lage", S. 86 ff. und 104–106.

<sup>33</sup> Dabei sind verödete Huben nicht berücksichtigt.

<sup>34</sup> *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive II*, Nr. 164.

## d) Die Verwaltung der Grundherrschaften

Spätestens im 13. Jahrhundert stellte sich die Verwaltung der Grundherrschaft Veldes bereits so dar, wie sie etwas detaillierter aus jüngeren Quellen bekannt ist. An der Spitze der Herrschaft stand der Burggraf (*burggravius, purgraf*),<sup>35</sup> der zugleich Verwalter der Herrschaft, Befehlshaber der bewaffneten Mannschaft und Vertreter des Bischofs in dieser entlegenen Besitzexklave war. Im Grunde genommen war er ein absetzbarer Amtsträger, der dem Bischof einen Treueeid leistete. Zu seinen primären Aufgaben gehörten der Schutz der Herrschaft und die Förderung ihrer Wirtschaftsleistung. In diesem Rahmen tätigte er Liegenschaftsgeschäfte der Grundherrschaft, die in der Zeit, aus der Urkunden überliefert sind – diese belegen in erster Linie den Ankauf von Gütern bzw. den Erwerb von Vorkaufsrechten auf einzelne Huben – insbesondere die Abrundung des Besitzes zum Ziel hatten.<sup>36</sup> Er besaß Zuständigkeiten beim Abschluss von Vereinbarungen mit überregionaler Wirkung, etwa im Bereich des Handels: 1332 erteilte der Patriarch von Aquileia für das Gebiet des Patriarchats das Recht Handel zu treiben für Kaufleute und andere Untertanen des Burggrafen von Veldes.<sup>37</sup> Im Rahmen der bischöflichen Zuständigkeiten hatte der Burggraf im Landgerichtssprengel von Veldes auch die Gerichtsrechte inne. Er konnte die niederen Herrschaftsbeamten einstellen und absetzen und ihnen den Treueeid auf den Bischof von Brixen abnehmen.

Die zweite wichtige Position in der Herrschaftsverwaltung bekleidete der Amtmann (*officialis, amptmann*).<sup>38</sup> Er verwaltete den herrschaftlichen Kornkasten, wo die Naturalabgaben der Zinsbauern gesammelt wurden, zugleich oblag ihm die Finanzverwaltung der Herrschaft. Er besorgte daher auch die Buchführung und musste dem Bischof jährlich eine Abrechnung über Einnahmen und Ausgaben der Herrschaft vorlegen. Seine Stellung gegenüber dem Burggrafen war in dieser Hinsicht gewissermaßen autonom, wodurch in der Herrschaftsverwaltung ganz offensichtlich eine Diversifizierung und zugleich eine Minderung des Risikos von Veruntreuung bezweckt wurde.

Offensichtlich konnten die Bischöfe dieses stabile Verwaltungssystem bis zum Ende der sechziger Jahre des 14. Jahrhunderts aufrecht erhalten. Soweit bekannt wurden 1369 die beiden wichtigsten Ämter der Grundherrschaft Veldes erstmals an ein und

<sup>35</sup> Erwähnt seien hierzu einige Urkunden aus der Zeit zwischen 1273 und 1369. Ein entsprechendes Verzeichnis findet sich bei DUŠAN KOS, *Vitez in grad. Vloga gradov v življenju plemstva na Kranjskem, slovenskem Štajerskem in slovenskem Koroškem do začetka 15. stoletja*, Ljubljana 2005, S. 109, Anm. 4; vgl. außerdem *Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive* II, Nr. 34, S. 45; MHDC 5, Nr. 567, S. 365; ARS, AS 1063, ZL, Nr. 5950, 1273–VII–21–Veldes; HHStA, AUR, 1345–XI–23–Veldes; 1347–XI–04–Veldes; 1348–VIII–04–Veldes; 1367–XI–30–Wien.

<sup>36</sup> ARS, AS 1063, ZL, Nr. 80, 1325–XI–06; HHStA, AUR, 1367–XI–30.

<sup>37</sup> VLADIMIR LEVEC, Hrsg., „Iz furlanskih arhivov“, *Izvestja Muzejskega društva za Kranjsko* 13 (1903), Nr. 11, S. 25 = *Austro-Friulana. Sammlung von Actenstücken zur Geschichte des Conflictes Herzog Rudolfs IV. von Österreich mit dem Patriarchate von Aquileia 1358–1365*, hrsg. von JOSEPH ZAHN, FRA, DA 40, Wien 1877, Nr. 29.

<sup>38</sup> Als Zeugen kommen sie in Urkunden bereits gegen Ende des 13. Jahrhunderts vor. ARS, AS 1063, ZL, Nr. 5950, 1273–VII–21–Veldes; Nr. 28, 1287–IX–28–Veldes; MHDC 5, Nr. 567, S. 365.

dieselbe Person verliehen. Im Dienstreviers des neuen Burggrafen Konrad von Kraig wird ausdrücklich festgehalten, dass sich der Bischof dabei nicht an alte Gepflogenheiten hielt, sondern Kraig von ... *besvndern gnaden* mit beiden Ämtern betraute.<sup>39</sup> Um welche Gnade es sich hielt, ist aus einer Urkunde zu ersehen, mit der der Bischof zwei Jahre später verkündete, dass er an seinen Burggrafen gegen ein Darlehen die gesamte Grundherrschaft Veldes verpfändet habe,<sup>40</sup> die dann fast zwei Jahrhunderte lang als Pfand in den Händen der Kraiger verbleiben sollte. In jener Zeit ging der Einfluss des Bischofs von Brixen in Veldes deutlich zurück. Bischöfe und Domherren behielten sich zwar für die Burg das Offenhausrecht vor,<sup>41</sup> doch wurde die gesamte Verwaltung der Grundherrschaft mehr oder weniger der Initiative des Pfandinhabers überlassen. Die bischöfliche Kontrolle blieb – hinsichtlich der Wirtschaftsverwaltung – mehr oder weniger nur noch auf die Erhaltung der Integrität der Herrschaftsgüter und die Instandhaltung der Burggebäude beschränkt.<sup>42</sup>

Konrad von Kraig bedang sich im Vertrag von 1369 das Recht auf Einsetzung eines Unterburggrafen und Gerichtspflegers aus (*vnder purggrafen vnd richter oder phleger*), es war nämlich schon von allem Anfang an klar, dass er selbst nicht in Veldes sitzen würde. Allerdings ist die Verwaltung durch einen Stellvertreter für die spätere Zeit nicht mehr belegt,<sup>43</sup> seine Nachfolger akzeptierten Veldes als Residenz und verwalteten die Herrschaft in Eigenregie; seit dem Ende des 14. Jahrhunderts hatten sie den Titel des Hauptmanns von Veldes inne (*hauptmann auf Veldes, capitaneus castris Veldes*),<sup>44</sup> ihre Zuständigkeiten in Veldes werden in den Quellen wiederholt als Pflugschaft bezeichnet.<sup>45</sup> Für die Herrschaftsverwaltung verfügten sie sicherlich über einen entsprechenden Verwaltungsapparat, der für die Zeit der Kraiger zwar nicht näher greifbar ist, auf den aber doch anhand jüngerer Quellen Rückschlüsse möglich sind. In den sechziger Jahren des 16. Jahrhunderts, in der Zeit Herbarde von Auersperg als Pfandinhabers und Hauptmanns von Veldes erscheint als führender Herrschaftsbeamter der Pfleger (*phleger*), zu den höheren Amtsträgern gehörte auch der Schreiber (*schreiber*).<sup>46</sup>

Die Kapitelgüter wurden wenigstens im 12. Jahrhundert zusammen mit der Inselkirche als Benefizium an ein Mitglied des Brixner Domkapitels verliehen, das in der Folge

<sup>39</sup> *So ist ouch ze wizen, daz mein egenanter herr von Brixen seinen chasten vnd allz sein gelt ze Veldes, den ein purggraff ze Veldes von alten gewondhaiten nicht innemen noch innhaben sol mir von seinen besvndern gnaden enpholhen hat, ...* HHStA, AUR, 1369–II–06–Salzburg.

<sup>40</sup> HHStA, AUR, 1371–III–12–Brixen.

<sup>41</sup> Urkunde 1385–V–25–Graz, nach einem Insert im ARS, AS 1063, ZL, Nr. 882, 1491–VII–29; HHStA, AUR, 1403–V–13–Veldes.

<sup>42</sup> ARS, AS 1063, ZL, Nr. 413, 1412–VI–18–Brixen; BAUM, *Deutsche und Slowenen*, S. 236; der Revers der Gebrüder Kraig über die Verlängerung der Verpfändung der Herrschaft Veldes 1467–I–03, ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 6, Nr. 9; das Schreiben von Bischof Georg Golser an Andreas von Kraig vom 14. Dezember 1481, DAB, HA, Registratur Bischof Georg Golser 3, fol. 610.

<sup>43</sup> Ein (Unter-)Burggraf von Veldes (Elblein von Stern) ist 1378 belegt, ARS, AS 1063, ZL, Nr. 6467, 1378–VII–22 (ediert in: GZL I, Nr. 83 mit irrigem Jahresdatum 1376).

<sup>44</sup> Z. B. KOVAČ, “Beiträge zur Geschichte Krains”, S. 162, 166; HHStA, AUR, 1421–XI–15–Brixen; ARS, AS 1063, ZL, Nr. 820 (in tergo), 1479–VIII–11–Bruneck; DAB, HA, Registratur Bischof Georg Golser 3, fol. 309, 533', 583', 591, 610, 665.

<sup>45</sup> ... *von der phleg vnd vesten ze Veldes nicht enthausen ...* HHStA, AUR, 1403–V–13–Veldes; ... *herschafft vnd sloss Vels ... in phleg vnd phanntschaftweis ingehebt ...* ARS, AS 721, Gospostvo Bled, Fasz. 6, Nr. 9, 1467–I–03.

<sup>46</sup> WALLNER, “Herbard von Auersperg”, S. 239 ff.

den Titel Propst von Veldes führte. Die Güterverwaltung oblag dem Inselvikar. Dieser leitete nach Angaben aus der Mitte des 15. Jahrhunderts die Propsteiherrschaft und war verpflichtet, dem Propst jährlich Rechnung zu legen.<sup>47</sup> In dieser Hinsicht kam es 1479 zu einer Veränderung. Der damalige Propst Melchior von Meckau ernannte – wahrscheinlich wegen Abwesenheit, da er in diesem Jahr zum Dompropst von Magdeburg ernannt wurde<sup>48</sup> – zwei Prokuratoren für die Inselpropstei in weltlichen und kirchlichen Geschäften, den Propst von Maria Saal und den Bischof von Brixen, wobei letzterer die Prokuratur zunächst dem Hauptmann von Veldes, Georg von Kraig, übertrug. Damit erhielt Kraig die Verwaltung über die Propsteiherrschaft Veldes, die ihm der Bischof *vmb gewondlichen zynnss*, also gewissermaßen gegen eine fixierte Rente, überließ.<sup>49</sup> Dazu kam es nur wenige Jahre, bevor der besagte Meckau auf das Amt des Propstes verzichtete und die Propsteigüter durch Papst Innozenz VIII. erneut der Kapitelmensa inkorporiert wurden.<sup>50</sup>

Die Wirtschaftsverwaltung unmittelbar vor Ort oblag für beide Herrschaften verschiedenen niederen Amtsträgern. Den Meierhöfen standen Meier vor (*mayer, mair*),<sup>51</sup> die auch die Arbeit auf dem zum Fronhof gehörigen Salland beaufsichtigten und zugleich die Abgaben von den den Meierhöfen angeschlossenen Huben eintrieben. Trotz der überwiegenden Vorherrschaft des Hubensystems lebte diese aus der älteren Villikationsverfassung herrührende Form der Bewirtschaftung auch noch im 15. Jahrhundert weiter.<sup>52</sup> Im Rahmen der Hubenverfassung dürfte der *scultetus* ähnliche Funktionen wahrgenommen haben, der im Urbar von 1253 nur in Ribno belegt ist, also eindeutig auf Neusiedelland. Da das Urbar diesbezüglich nur karge Informationen bietet, ist nicht klar, ob seine Zuständigkeiten auf das eine Dorf beschränkt waren oder sich möglicherweise ein weiteres Gebiet bezogen haben. Eine wahrscheinlich ähnliche Rolle in der Herrschaftsverwaltung hatte der Schöffe (*scheffe*) in Bohinjška Češnjica; beiden Amtsträgern gemeinsam ist nämlich der Genuss eines abgabefreien Bauernhofes als Entgelt für die Wahrnehmung von Verwaltungsaufgaben. Einen abgabefreien Hof genoss auch der im Urbar von 1431 belegte Amtmann der Propsteiherrschaft in Mlino. In diesem Fall handelt es sich möglicherweise um einen Beamten mit Zuständigkeiten für den gesamten Propsteibesitz; in unmittelbarer Nähe, in Zazer, an der Stelle der heutigen Villa “Bled” stand nämlich das Amtshaus der Propstei.<sup>53</sup> Außerdem gab es in fünf Propsteidörfern noch Supane die für ihre zweifellos lokal beschränkten Verwaltungsaufgaben nur eine geringe Erleichterung bei den Abgaben erhielten (je einen Metzen Mischgetreide, sowie Geflügel und Eier). Obwohl auch für diese Supane zeitweise der

<sup>47</sup> Siehe die Propsteiabrechnung für das Jahr 1458; vgl. auch die Instruktion anlässlich der Vikarseinsetzung aus dem Jahre 1607, POKORN, “Doneski k zgodovini Bleda”, S. 160–161.

<sup>48</sup> JOSEF GELMI, “Meckau, Melchior von”, in: ERWIN GATZ, Hrsg., *Die Bischöfe des Heiligen Römischen Reiches 1448–1648*, Berlin 1996, S. 464.

<sup>49</sup> Der von Georg an den Bischof bzw. mittelbar an den Propst zu entrichtende Jahreszins für die Propsteigüter betrug 55 fl. Vgl. die Quittungen für 1480 (ARS, AS 1063, ZL, Nr. 837, 1481–VII–17–Brixen) und 1481 (DAB, HA, Registratur Bischof Georg Golser 3, fol. 678).

<sup>50</sup> ARS, AS 1063, ZL, Nr. 820, 1479–V–06–Rom und 1479–VIII–11–Bruneck.

<sup>51</sup> Als erster wird 1287 *Perthold der maiger von Reschize* erwähnt. ARS, AS 1063, ZL, Nr. 28, 1287–IX–28–Veldes.

<sup>52</sup> Vgl. unten, Text 1464, Nr. 1; Text 1416, Nr. 10; Text 1431, Nr. 34.

<sup>53</sup> GORNIK, *Zgodovina Blejske župnije*, S. 170, 193.

Ausdruck *amptman*<sup>54</sup> verwendet wurde, ist der Unterschied zum erwähnten Amtmann doch deutlich.

---

<sup>54</sup> Z. B. in Moste, s. unten, Text 1431, Nr. 25.

## e) Der Ertrag der Grundherrschaften

Für die Ermittlung des Ertrages einer Grundherrschaft gibt es kaum bessere Quellen als Urbare. Und doch darf man gerade für die frühe Zeit die beschränkte Aussagekraft solcher Quellen nicht aus den Augen verlieren. An erster Stelle drängt sich die Frage auf, wie vollständig die Angaben zu den Abgaben und Dienstverpflichtungen in den einzelnen Urbaren sind. Dabei geht es in erster Linie um die systematische Nichterwähnung einzelner Einnahmequellen, die aus verschiedenen Gründen im Urbar nicht oder nicht vollständig berücksichtigt wurden. So wurden z. B. im Stiftsurbar von 1253 – außer für einen Teil des Dorfes Grad – die Fronverpflichtungen der Untertanen, die – angesichts der Geldablöse in der Wochein – nicht gerade gering gewesen sein dürften, überhaupt nicht eingetragen. In den beiden ältesten Urbaren wird die Käseabgabe nicht erwähnt, obwohl das Summarium aus dem frühen 14. Jahrhundert im Bereich der Herrschaft Veldes 14 Schwaigen erwähnt und hinzufügt, ein Teil der aus der Zinsabgabe von Schafen stammenden Tiere habe der Erneuerung ihrer Herde gedient. Die Stiftsurbare enthalten vor der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts auch keinen kleinen Zins, der z. B. in den Propsteiurbaren von allem Anfang an verzeichnet wird.

Eine zusätzliche Schwierigkeit stellt die Bewertung der angegebenen Abgabeleistungen dar. Bei der Ermittlung der Größe von Maßen und noch in höherem Maße von Geldgegenwerten, von “Preisen” einzelner Artikel, muss man in der Regel mit mehr oder weniger genauen Näherungswerten arbeiten. Letzteres macht sich im Fall der beiden Herrschaften von Veldes besonders stark bemerkbar, denn Getreidepreise (die wegen Saison- und Jahresschwankungen am problematischsten sind) sind erst aus dem 15. Jahrhundert überliefert. Beim Rekonstruktionsversuch wurden deshalb für die erste Hälfte des 14. Jahrhunderts die für die benachbarte freisingische Herrschaft Bischoflack zu 1310 belegten Preise herangezogen, für die Mitte des 13. Jahrhunderts Werte aus einer Urbaraufzeichnung von 1268 für Klagenfurt; soweit mir bekannt ist, liegen für das gesamte Gebiet von Krain für diese Zeit keine entsprechenden Angaben vor.

Folglich ist die nachstehende Ertragsschätzung für beide Veldeser Herrschaften in einzelnen Zeitabschnitten mit einer gewissen Reserve zu betrachten. In den folgenden zwei Tabellen sind die summarischen Angaben aus einzelnen Urbaren so dargestellt, dass sie möglichst vergleichbar sind. Naturalwerte sind in Geldwerte umgerechnet, wobei zwei einheitliche Systeme verwendet wurden: das Marktmaß sowie das (Agleier) Geldsystem. Um den Vergleich zwischen einzelnen Zeitabschnitten zu erleichtern, wurden Umrechnungen in Gramm Silber beigefügt; für das 13. und 14. Jahrhundert auf der Grundlage von Angaben über den Silbergehalt von Münzen, für das 15. Jahrhunderts anhand des Kurses von Dukaten und der Silber-Gold-Parität.<sup>55</sup>

Der Ertrag des Veldeser Stiftsbesitzes kann für 1253 auf knappe 64 Mark Agleier

<sup>55</sup> Für Einzelheiten in diesem Zusammenhang vgl. BIZJAK, *Ratio facta est*, S. 93–98 (mit entsprechender Literatur).

Pfennige geschätzt werden. Bis zum Beginn des 14. Jahrhunderts hat sich der Ertrag vergleichsweise verdoppelt – wenn man berücksichtigt, dass die Angaben für die Jahre 1306–1309 etwa die halbe Herrschaft betreffen. Eine wiederum annähernd doppelt so hohe Summe ist aus der Mitte des 15. Jahrhunderts belegt, als der Jahresertrag bei 245 Mark lag. Die Jahreseinnahmen der Stiftsherrschaft sind in diesen zwei Jahrhunderten wegen der Änderung (insgesamt gesehen: der Erhöhung) der Abgabeverpflichtungen der Zinsbauern, möglicherweise aber auch aufgrund der Ausweitung des Güterbesitzes effektiv gestiegen. Einen etwas anderen Stand belegen die Propsteiurbarien, wo im Unterschied zu der eben beschriebenen Entwicklung nur die letzten 130 Jahre beobachtet werden können; der Ertrag des Kapitelbesitzes in Veldes ging von der Mitte des 13. bis zur Mitte des 14. Jahrhunderts tatsächlich zurück. Der Grund hierfür ist in der Schwächung des Besitzes durch Verödung zu suchen, die sich gegen Ende des 14. und Mitte des 15. Jahrhunderts in etwa demselben Umfang bemerkbar macht. Die Erhöhung von Getreidepreisen und Geldabgaben ließ den Ertrag zwar nominell höher erscheinen – insbesondere in der Zeit der Geldkrise (1458) –, doch fiel sein (in Gramm Silber) ausgedrückter tatsächlicher Wert allmählich ab.

#### Gesamteinnahmen der Stiftsherrschaft

	1253*	1306–09**	1464
<i>Geldzins</i>	32 m 80 d	13 m 145 d	75 m 55 d
<i>Schafe, Geflügel usw.</i>	16 m 20 d	28 m 25 d	38 m 84 d
<i>Bier</i>	2 m 8 d	186 Yhren = 1 m 150 d	
<i>Getreidezins</i>			
<i>Weizen</i>	148 mm = 6 m 144 d	228 mm = 14 m 40 d	589,5 mm = 73 m 110 d
<i>Roggen</i>	75 mm = 2 m 53 d		
<i>Mischgetreide</i>		170 mm = 7 m 13 d	482,5 mm = 30 m 25 d
<i>Hafer</i>	312 mm = 3 m 140 d	144 mm = 3 m	668 mm = 29 m 36 d
Σ	<b>63 m 125 d</b>	<b>68 m 53 d</b>	<b>246 m 150 d</b>
Σ (in g Ag)	<b>9184,5</b>	<b>8855,7</b>	<b>10944,3</b>

#### Gesamteinnahmen der Propsteiherrschaft

	ca. 1330**	1431	1458
<i>Geldzins</i>	21 m 6 d	25 m 36 d	} 35 m 47 d
<i>Schafe, Geflügel usw.</i>	2 m 146 d	2 m 141 d	
<i>Zehent</i>			
<i>Weizen</i>	7,7 mm = 77 d	} 4 m 75 d	
<i>Mischgetreide</i>	14,3 mm = 95 d		
<i>Hafer</i>	27,5 mm = 92 d		
<i>Getreidezins</i>			
<i>Weizen</i>	143 mm = 8 m 150 d	91,9 mm = 13 m 34 d	†101,2 mm = 27 m 133 d
<i>Mischgetreide</i>	150,2 mm = 6 m 41 d	105,6 mm = 7 m 147 d	90,2 mm = 14 m 105 d
<i>Hafer</i>	253 mm = 5 m 43 d	161,2 mm = 8 m 10 d	157,3 mm = 13 m 122 d
<i>Saumrecht</i>		3 m 100 d	‡3 m 100 d
Σ	<b>46 m 10 d</b>	<b>65 m 63 d</b>	<b>95 m. 27 d</b>
Σ (in g Ag)	<b>5969,7</b>	<b>3243,5</b>	<b>2312,7</b>

\* Die Preise sind der Quelle für Klagenfurt aus 1268 entnommen; Weizen – 30 d je Mutt (nach



Fresacher ca. 163,97 l); *durum granum* (hier unter der Rubrik Mischgetreide geführt) – 20 d je Mutt; Hafer – 8 d je Mutt.<sup>56</sup>

\*\* Die Getreidepreise sind der Quelle für die Herrschaft Bischoflack aus 1310 entnommen; Weizen – 30 d je Mutt (122,6 l); Mischgetreide – 20 d je Mutt; Hafer – 10 d je Mutt.<sup>57</sup>

† Hier sind auch auf denselben Wert geschätzte 24,4 Marktmess Roggen einbezogen.

‡ Berücksichtigt worden sind Angaben von 1431. mm .....Marktmess

---

<sup>56</sup> MHDC IV/2; Nr. 2984. WALTHER FRESACHER, “Die Größe des ‘Landvierlings’ in Kärnten”, *Carinthia I* 154 (1964), S. 160

<sup>57</sup> CDAF III, S. 127.



## ZUR EDITION

Die Edition orientiert sich an den für die Herausgabe von mittelalterlichen Urbaren und ähnlichen Quellen gängigen Richtlinien. Zur leichteren Orientierung sind die einzelnen Urbareinträge mit laufenden Nummern versehen, bei einem Großteil der edierten Handschriften entspricht diese Gliederung der Textgestaltung der Vorlage. Obwohl einige der Handschriften bei Marginalien unterschiedlichen Gliederungsprinzipien folgen, ist die Wiedergabe in der Edition – außer beim Handurbar von 1422 – in dieser Hinsicht einheitlich gestaltet. Wo im Rahmen eines Dorfes einzelne Huben aufgelistet werden, sind diese durch einen langen Gedankenstrich voneinander getrennt. Der Text der Edition ist mit zwei getrennten Fußnotenapparaten ausgestattet: textkritischen (Buchstaben) und inhaltlichen (Ziffern) Fußnoten, die Foliierungen und Datierungen sind am Rande notiert. Nachträge sind in Petit gesetzt, sofern sie datiert werden können, wird die Datierung am Rande (in Klammern) angegeben. Der Text folgt nach Möglichkeit der Originalausfertigung oder, sofern das Original nicht überliefert ist, der besten Abschrift, alle weiteren Abschriften sind als Varianten im kritischen Apparat berücksichtigt. Beim Urbar von 1431 sind in den Varianten die Handschriften F bis J vollständig berücksichtigt, K nur beim Zusatz von 1461 und auch das nur bei Flurnamen einzelner Teile eines Hofes in Grimšče; ansonsten handelt es sich um eine funktionelle Abschrift von F von 1547, das für die Edition selbst nicht interessant ist. Doch da K neben F die einzige Handschrift ist, die den Zusatz von 1461 verzeichnet und die Unterschiede in der Angabe von Flurnamen auf einschlägige topografische Kenntnisse des Kopisten zurückgehen dürften und folglich zur Klärung der Lokalisierungen beitragen könnten, wurden sie hier berücksichtigt. Längere, in einzelnen Handschriften voneinander wesentlich abweichende Textteile sind parallel in Spalten bzw. nacheinander gedruckt unter entsprechender Angabe der jeweiligen Handschrift.

Bei lateinischen Texten wird außer bei Eigennamen und einigen augenfälligen Besonderheiten (z. B. ‘ÿ’ für ‘i’ im Text von 1431) die Standardorthografie berücksichtigt (lediglich die phonetische Verwendung von ‘u’ und ‘v’ sowie ‘i’ anstelle von ‘j’ wurde stillschweigend normalisiert), während bei den deutschen Texten alle Besonderheiten der einzelnen Schreiber strikt berücksichtigt wurden. Die in den Originalen in römischen Zahlzeichen ausgedrückten Zahlenangaben sind – außer bei Datierungen (und um der Klarheit willen konsequent auch in den Varianten in den Anmerkungen) – durch arabische Ziffern wiedergegeben.

Gängige und überhaupt alle eindeutigen Abkürzungen sind in der Edition stillschweigend aufgelöst, unsichere oder nur wahrscheinliche Auflösungen sind in runden Klammern wiedergegeben. Die eckige Klammer wurde für beschädigte Textteile verwendet. Die Abkürzungen für einzelne Geldeinheiten sind gemäß der vorherrschenden Verwendung im jeweiligen Text aufgelöst bzw. vorbehalten (letztere gemäß den technischen Möglichkeiten: *den.* = *denarius*, *pfennig*; *ß* = *solidus*, *schilling*; *lb* = *libra*, *pfund*).



**STATISTIČNI PODATKI**

—

STATISTISCHE ANGABEN

Tabela 1. Prihodki škofijskega gospostva 1253.

Tabelle 1. Einnahmen der Stiftsherrschaft 1253.

	Hube / Huben		mlini / Mühlen	denar / Geld ←				→ v naturi /	
	fevdne / Lehens-	cenzuadne / Zins-		census		pro opera		triticum	
				[m]	[d]	[m]	[d]	[mod.]	[mens.]
Srednja vas		2			60	1	80		
Češnjica <i>homines; edlinge</i>	1	(30)+8		2	40+(40)			(20)	
Brod		6,5				4	140		
Savica		11				8	40		
Bohinjska Bistrica		13				9	120		
Nomenj	1	3			?	2	40		
Nemški rovt		3,5				2	100		
<i>Bohinj</i>			2		20				
Bohinjska Bela	1	9							
Rečica		3							
Blejska dobrava	½	7	1						
Koritno		3							
Bodešče		2						4	
Ribno	½	10						3	5
Selo		6							
Želeče		9							
Zagorice	2	2							
»Žabji potok«		1						1	
Grad		1						2	2
»Lipa«		5							
Zazer		1							
Koroška Bela		15	2		80				
Potoki		2							<i>vacant domino</i>
Žirovnica		11						3	
Dvorska vas		6						2	2
Nova vas		12						2	2
Peračica		5						2	
Čadovlje in Žablje		9						3	3
<i>pristave</i>								25	
Σ	6	158 + 38	5	3	40+(40)	29	40	49	2
					32 m 80 + (40)d			+ (20)	

<i>Naturalien</i>											
siligo	avena	fabas	cervisia [ <i>anph.</i> ]	vinum [ <i>sag.</i> ]	armenta	oves steriles	oves cum agnis (*frisch. c. a.)	frischingen	porcos	stivra annona	stivra carnum
<i>[mod.]</i>											
	(40)				(6)		1	1		(6)	
							*7	7		7 ×	7 ×
							11	11		11 ×	11 ×
							13	13		13 ×	13 ×
							*3	3			
						10	9			9 ×	9 ×
							3			3 ×	3 ×
			10			1					
							*7	7			
							3			3 ×	3 ×
			16				2			2 ×	2 ×
			60				10			10 ×	10 ×
<i>3 sunt censuales et 3 habent piscatores</i>											
							9			9 ×	
				1							
			6				1			1 ×	1 ×
			?								
						1			1	1 ×	1 ×
							15			15 ×	15 ×
<i>episcopo, quas usurpat sibi Fridericus de Waldenberch</i>											
			54				9			11 ×	11 ×
			36				6				
							12			12 ×	12 ×
			30				5			5 ×	5 ×
			36				9			9 ×	9 ×
25	104	4							12		
<b>25</b>	<b>104+(40)</b>	<b>4</b>	<b>248</b>	<b>1</b>	<b>(6)</b>	<b>12</b>	<b>135</b>	<b>42</b>	<b>13+(6)</b>	<b>121 ×</b>	<b>112 ×</b>

Tabela 2. Prihodki škofijskega gospostva 1306–1309.  
Tabelle 2. Einnahmen der Stiftsherrschaft 1306–1309.

	hube / Huben	mlini / Mühlen	<i>denar / Geld</i> ←						→ <i>v naturi</i>	
			census		pro oves cum agnis (Georii)		pro carnibus (Michaelis)		triticum	
			<i>m</i>	<i>d</i>	<i>m</i>	<i>d</i>	<i>m</i>	<i>d</i>	<i>mod</i>	<i>mes</i>
Koritno	2							1	2	
Bodešče	2							2	$\frac{2}{3}$	
Ribno	10							10	$3\frac{1}{3}$	
Selo	3				45		45	2	$2\frac{1}{3}$	
	3		<i>tenentur domino</i>							
Želeče	9				135		135	7	4,5	
Zagorice	2				15		15	1	$4\frac{2}{3}$	
»Žabji potok«	1							1	2	
Grad	2				15		30	1	2	
»V kotu«	5				15		45	4	$\frac{1}{3}$	
Koroška Bela	15							12	5,5	
		1		20						
Potoki	1							1	2	
Žirovnica	13,5				30			10	4	
Hraše	2							1	$4\frac{1}{3}$	
Dvorska vas	6							6	2	
Nova vas	12							10	2	
<i>švajge</i>		14	10	80						
Σ	88,5	1	10	130	1	65	1	110	76 mod	
			<b>13 m 145 d</b>							



<i>/ Naturalien</i>										
siligo (solidum granum, kinkorn)		avena		cervisia [urna]	oves cum agnis	vrischinch	carnis	stivra annona	stivra carniū	porcos
<i>mod</i>	<i>mes</i>	<i>mod</i>	<i>mes</i>							
1	2	1	2		2	2	2 <i>ali</i> 40 d	✓	✓	
1	2			12	2	2	2 <i>ali</i> 40 d	✓	✓	
6	4			60	10	10	10 <i>ali</i> 200 d	✓	✓	
2		2				3		✓	✓	
<i>cum piscibus deservire</i>										
6		6				9		✓	✓	
1	2		4		1	2	1 <i>ali</i> 20 d	✓	✓	
	4			6	1	1	1 <i>ali</i> 20 d	✓	✓	
1	2	1	2			2		✓	✓	
3	2	3	2		2	4	2 <i>ali</i> 40 d	✓	✓	
10		10			15	(30 <i>ali</i> 600 d)		(✓)	(✓)	
	4	1	2		1	(2 <i>ali</i> 40 d)		(✓)	(✓)	
8	4	8	4	36	13	13	13 <i>ali</i> 260 d	✓	✓	
1	2	1	2		2	2	2 <i>ali</i> 40 d	✓	✓	
4		4		36	6	6	6 <i>ali</i> 120 d	✓	✓	
8		8		36	12	12	12 <i>ali</i> 240 d	✓	✓	
										12
<b>56</b>	<b>4</b>	<b>48</b>		<b>186</b>	<b>67</b>	<b>68</b> + (32 <i>ali</i> 4 m)	<b>51</b> <i>ali</i> 6 m 60 d			<b>12</b>

Tabela 3. Prihodki škofijskega gospostva 1464.

Tabelle 3. Einnahmen der Stiftsherrschaft 1464.

	<i>hube / Huben</i>	<i>denar / Geld</i> ←		→ <i>v naturi / Naturalien</i>				
				wäycz		kinkoren		hab
		<i>m</i>	<i>d</i>	<i>mod</i>	<i>hm</i>	<i>mod</i>	<i>hm</i>	<i>mod</i>
Srednja vas		1	50	1		1		
Češnjica		3	10					
Brod		1	109	5	2	4	2	
Savica		1	117	6	1,5	5		
Bohinjska Bistrica/ Nemški Rovt	4	6	44	14	1,5	4	3	
Nomenj			157	1	3		2	
Sv. Janez	2,5							
Bohinjska Bela		3	157	12	1	10		
Zazer		1	35	5		5		
Rečica		2	6	10	3	10	2	
Blejska Dobrava		2	102	7	1	6		
Koritno		1	106	2		2		
Bodešče		2	48	2	3	2	2	
Ribno		5	32	12	2	10	2	
Selo		1	40	5		5		
Zagorice/Želeče		4	117	9	2	8		
Grad		5	15	20	2	17	2	
Podhom/Radovna		1	114	4	2	3	2	
Spodnje Gorje				5		5		
Poljšica		1	104	4	2	3		
Koroška Bela/J. Rovt/Potoki		7	110	20	2	16		
Žirovnica		5	120	13	1	11		
Dvorska vas		2	72	11	3	11		
Nova vas		5	1	6		5		
Zadnja vas/Zgoša/Mošnje		2	24	3		3		
Čadovlje/Žablje		3	48	12		12		
Ziljska dolina			77	2	1			
<b>Σ</b>		<b>75</b>	<b>55</b>	<b>196</b>	<b>3</b>	<b>160</b>	<b>5</b>	

ern	pon	salz	frischingen	sweine	huener	käs	maderpelg	ayer	har [zechling]	kiez	vörhen
hm	mensura										
4			1		2	1à 4d					
16								120			
27,5			4,5		24	9à 4d		40			
29,5			5		27	10à 4d		45			
70,5			11,5		47	9à 8d 5à 4d		185		4	
7			1		5						
											400
58			10		18			180	9		
20			1		4			40			
44	4	2	1	4	10		4	80	4		
29			6		11			120			
8			2		4			40			
10			2		4			40			
62			9		16			160			
20			5		10			75			
32			8		18			140			
72					46			305			
26			4		11			75			
80	2	2		2			2		2		
18			4		6			70			
88			16		30			300			
120	2	2	8	2	14		2	140	2		
149	4	4	2	4	11		4	60	4		
24			4		8			80			
19			1		14			60			
72											
231					5						
<b>1336,5</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>106</b>	<b>12</b>	<b>345</b>	<b>25 à 4 d 9 à 8 d</b>	<b>12</b>	<b>2355</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>400</b>

Tabela 4. Prihodki proštjskega gospostva ca. 1330.  
Tabelle 4. Einnahmen der Propsteiherrschaft ca. 1330.

	<i>hube / Huben</i>	<i>denar / Geld</i> ←					→ <i>v naturi / Naturalien</i>					
		<i>pro omnibus</i>	<i>denarii sci. Georii</i>	<i>steura carniium</i>	<i>werchphennig</i>	<i>pro lino</i>	<i>triticum</i>	<i>chinkoren</i>	<i>avena</i>	<i>agnus / edus</i>	<i>pullos</i>	<i>ova</i>
		<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>mes</i>	<i>mes</i>	<i>mes</i>			
Moste	5		100	100	50		40	30	70		25	80
Doslovče	6	130	50	60	10		11	11	21			
Hlebce	2		40	70			8	8	12		12	80
Slatna	1		20	35			5	5	12		6	
Vrbnje	2		40	70			12	12	24		12	40
Koritno	8		160	280			51	51	48		8	160
Bodešče	3		60	105			18	18	27		3	60
Zagorice	1		20	35			6	6	6		1	20
Mlino	6	50	100	175			23	23	54		5	100
Zazer	6		120	210			30	30	54		36	120
Grimšče	2		40	70			10	10	18		12	40
Spodnje Gorje	3	80	40	70			10	10	18	1	18	60
Laze	3		60		27			23	18		3	60
Viševnica	2	50	20	35			4	4	6		7	40
Kupljenik	3	240										
Laški Rovt	4	144									4	80
Bitnje	3		60		36	9	9	9	18		3	60
Log	4		60		48	12	8	8	24		4	80
Nomenj	5		100		60	15	15	15	30		5	100
<b>Σ</b>	<b>69</b>	<b>694</b>	<b>1090</b>	<b>1315</b>	<b>231</b>	<b>36</b>	<b>260</b>	<b>273</b>	<b>460</b>	<b>1</b>	<b>164</b>	<b>1180</b>
<b>21 m 6 d</b>												

Tabela 5. Prihodki proštjskega gospostva 1431.

Tabelle 5. Einnahmen der Propsteiherrschaft 1431.

	<i>hube / Huben</i>	<i>denar / Geld</i> ←			→ <i>v naturi / Naturalien</i>							
		(pro omnibus)	sand Jorgen recht	sand Michels recht	waitz	kinkoren	habern	hüner	henn	air	har (reisten)	sawmrecht
		<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>mes</i>	<i>mes</i>	<i>mes</i>					
Moste	5	140	80	105	27	28	48	18		60		
Doslovče	6	295										
Hlebce	2		40	70	8	8	12	12		40		
Slatna	1	120										
Vrbnje	2	140	20	35	6	6	12	6		20		
Koritno	8	200	120	210	37	37	36		4	80		
Bodešče	3		60	105	18	18	27	18		60		3
Zagorice	1		20	35	6	6	6	6		20		1
Mlino	6	50	80	140	18	18	42	24		80		5
Zazer	6	535	40	70	10	10	18	42		120		6
Grimšče	2	80	20	35	5	5	9	6		20		1
Spodnje Gorje	2		40	70	10	10	18	12		40		2
Laze	3		60	27		23	18		3	60		
Viševnica	2	50	20	35	4	4	6	6	1	40		2
Kupljenik	4	240										4
Laški Rovt	4	144							4	80	40	
Bitnje	3		60	45	8	9	18		2	40		1
Log	2	200							4	40	20	2
Nomenj	5	60	80	60	10	10	23		3	60		2
<b>Σ</b>	<b>67</b>	<b>2254</b>	<b>740</b>	<b>1042</b>	<b>167</b>	<b>192</b>	<b>293</b>	<b>150</b>	<b>21</b>	<b>860</b>	<b>60</b>	<b>29</b>
		25 m 36 d										



**TEKSTI**

—

TEXTE





**URBARJI ŠKOFIJSKEGA GOSPOSTVA BLED**

—

**DIE URBARE DER STIFTSHERRSCHAFT VELDES**



URBAR IZ LETA 1253

—  
URBAR AUS DEM JAHR 1253

fol. 153

*Notum sit omnibus, quod hec scriptio facta est apud  
venerabilem episcopum Brunonem<sup>1</sup> anno domini ab  
incarnatione M CC LIII<sup>0,2</sup>.*

A. 1253

fol. 174

<sup>a)</sup>*Redditus ecclesie Brixenensis in Veldes.*<sup>3</sup>

1. In Mittrndorf<sup>4</sup> due<sup>b)</sup> mansi,<sup>c)</sup> quorum solvit 60 denarios Aquilegenses et alius 1 vrischinc et unum ovem in vere cum agno.

2. Item in Chersdorf<sup>5</sup> 30 homines et 8,<sup>d)</sup> qui dicuntur edelinge. Hii tenentur dare domino episcopo in adventu suo quandocumque veniet 6 armenta, 6 porcos et 20 modios tritici et 40 modios avene et 40 denarios Aquilegenses de Zvcha<sup>6</sup> et 2 marcas Aquilegenses. Et 40 denarios pro censu sine aliis petitionibus. — Item scheffe de Chersdorf<sup>5</sup> habet unum mansum.

3. Item in Vurte<sup>7</sup> 6 mansi censuales et dimidium, quorum quilibet solvit unum winvrischinc et 1 chinsfrischinc in vere cum agno et stiuram annone et carniū.

---

<sup>a)</sup> praecedit Veldes manu posteriori et litteris maioribus. — <sup>b)</sup> sic! — <sup>c)</sup> corr. ex manses. — <sup>d)</sup> orig. viii, sed sine punctatione solita (· viii ·), ita ut etiam uni legi posset, quod incorrectum videtur.

<sup>1</sup> Bruno de Kirchberg, episcopus Brixinensis (1250–1288).

<sup>2</sup> Inscriptio ad initium urbarii posita.

<sup>3</sup> Bled.

<sup>4</sup> Srednja vas v Bohinju.

<sup>5</sup> Bohinjska Češnjica.

<sup>6</sup> Suha rivulus.

<sup>7</sup> Brod.

4. Item in Zabiz<sup>1</sup> 11 cinshūbe,<sup>a)</sup> quorum quilibet<sup>b)</sup> solvit 1 win-  
vrischinc et unum ovem in vere cum agno et stiuram annone et carniū.

5. Item in Vustris<sup>2</sup> 13 cinshube, quorum quilibet<sup>b)</sup> solvit 1<sup>c)</sup> win-  
vrischinc et unum ovem in vere cum agno et stiuram annone et carniū.

6. Item in Numin<sup>3</sup> 4<sup>or</sup> mansi, quorum tres sunt censuales, quartum  
habet Reinoldus quandiu.

fol. 174' 7. Item in Boloxix<sup>4</sup> 3 mansi et dimidium, cum nemore et cum mul-  
tis pascuis et aliis quas venerabilis episcopus Bruno<sup>5</sup> tempore suo eccle-  
sie Brixinensi aquisivit.<sup>d)</sup> || Tres solvunt 3 vrischinge et 3 in<sup>e)</sup> vere cum  
agnis.

8. Item omnes memorate solvunt 3 vierdunge Aquilienses pro opere.  
— Item 10 denarios de duobus molendinis. — Item 20 ulnas vilissima  
pani linei ad saccos. — Isti sunt redditus in Fochin.<sup>6</sup>

9. Item in Velach<sup>7</sup> 9 zinshube, que solvunt 10 oves steriles et 9 oves  
in vere cum totidem agnis. Et decimum mansum habet Gozmer ad vitam  
suam. Et petitiones annone et carniū.

10. Item apud lacum<sup>8</sup> unus mansus, qui solvit ovem et 1 porcum in  
auctumpno<sup>b)</sup> cum stiura. — Item unum molendinum, quod solvit<sup>f)</sup>  
dimidiam marcam Aquileiensem. — Item 1 molendinum adiacet ei, quod  
solvebat 3 virdunge, quod habet Fridericus carpentarius.

11. Item apud Rieschisch<sup>9</sup> tres zinshūbe, qui<sup>b)</sup> solvunt 3 oves cum  
agnis et stiura anno(ne) ad car(nes).<sup>g)</sup> — Item unum molendinum,<sup>h)</sup> quod  
solvit 10 anphoras cervisie et unum ovem.

12. Item apud Harde<sup>10</sup> 7 zinshuben,<sup>i)</sup> que solvunt 14 frischinge in

---

<sup>a)</sup> orig. cishūbe. — <sup>b)</sup> sic! — <sup>c)</sup> i manu eadem super lineam add. — <sup>d)</sup> pagina sequenti repeti videntur ultimae litterae  
vivit (!) — <sup>e)</sup> in manu eadem super lineam add. — <sup>f)</sup> orig. solvitur. — <sup>g)</sup> orig. car. — <sup>h)</sup> orig. molendinum. — <sup>a)</sup> orig.  
zishuben.

<sup>1</sup> *Savica.*

<sup>2</sup> *Bohinjska Bistrica.*

<sup>3</sup> *Nomenj.*

<sup>4</sup> *Nemški Rovt*, cf. M. Kos, *Nekatera krajavna imena*, pag. 6–7.

<sup>5</sup> *Bruno de Kirchberg, episcopus Brixinensis (1250–1288).*

<sup>6</sup> *Bohinj.*

<sup>7</sup> *Bohinjska Bela.*

<sup>8</sup> *Zazer, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>9</sup> *Rečica, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>10</sup> *Blejska Dobrava.*

vere cum 7 agnis, et dimidia huba.

13. Item in Chernischem Velach<sup>1</sup> 15 hubæ, que solvunt 15 oves cum tottidem agnis et stiura.

14. Item in Bach<sup>2</sup> duos<sup>a)</sup> zinshube,<sup>b)</sup> que vacant domino episcopo, quas usurpat sibi Fridericus de Waldenberch.<sup>3</sup>

15. Item in Zarnonize<sup>4</sup> 11 hube, que solvunt 9 oves cum agnis et 54<sup>or</sup> anphoras cervisie et 3 modios tritici et stiuram in cameram.

16. Item in Stiwendorf<sup>5</sup> 12 hüben, que solvunt 12 oves cum agnis et stiura<sup>a)</sup> et 2 modios tritici loti.<sup>c)</sup>

17. Item in Hove<sup>6</sup> 6 mansus, qui solvunt 6 oves cum agnis et 36 anphoras cervisie et 2 modios tritici loti.<sup>c)</sup>

fol. 175 18. Item in Peraschiz<sup>7</sup> 5 mansus, qui solvunt 5 oves cum agnis et 30 anphoras cervisie et || decem mez<sup>d)</sup> tritici loti<sup>c)</sup> et stiuram annone et carnis.

19. Item in Forst<sup>8</sup> 9 mansus censuales, qui solvunt 9 oves cum agnis et 36 anphoras cervisie et 3 modios tritici loti<sup>c)</sup> et stiuram annone et carni-um.

20. Item in Cherith<sup>9</sup> tres mansus censuales, que<sup>a)</sup> solvunt 3 oves cum agnis et stiuram annone et carnis.

21. Item in Fodesich<sup>10</sup> 2 mansus censuales, que<sup>a)</sup> solvunt 2 oves cum agnis, 16 anphoras cervisie et 4<sup>or</sup> modios tritici cum stiura annone et carnis.

---

<sup>a)</sup> sic! — <sup>b)</sup> orig. zishube. — <sup>c)</sup> orig. loci. — <sup>d)</sup> mez corr. ex mod.

<sup>1</sup> **Koroška Bela.**

<sup>2</sup> **Potoki, apud Žirovnica.**

<sup>3</sup> **Waldenberg**, olim castrum comitum de Ortenburg, ubi hodie ruina nomine **Pusti grad**, super **Lipnica** prope **Radovljica** invenitur. Fridericus, ministerialis Ortenburgensis inter annos 1228 et 1263 commemoratur (*Gradivo* 5, num. 489, 522, 711; *Urkunden- und Regestenbuch Krain* 2, num. 252).

<sup>4</sup> **Žirovnica.**

<sup>5</sup> **Nova vas pri Lescah.**

<sup>6</sup> **Dvorska vas.**

<sup>7</sup> **Peračica.**

<sup>8</sup> **Čadovlje et Žablje**, apud **Preddvor** sub monte **Storžič**; cf. instrumentum sub dato 1367–XI–30, *HHStA*, *AUR* (das dorff wyndischen genant Ötschedlach aber teutsch hayset es Vorst bey Chrainburg gelegen) et *Milkowicz*, *Beiträge*, pag. 48.

<sup>9</sup> **Koritno.**

<sup>10</sup> **Bodešče.**

22. Item in Riue<sup>1</sup> 10 mansus censuales, que<sup>a)</sup> solvunt 10 oves cum totidem agnis et 60 anphoras cervisie et 3 modios et 2 mes tritici loti<sup>b)</sup> et stiuram annone et carnis. Et dimidium mansum<sup>c)</sup> habet scultetus.<sup>d)</sup>

23. Item in Zelach<sup>2</sup> 6 mansus, quorum 3 sunt censuales et tres habent piscatores.

24. Item in Schalchendorf<sup>3</sup> 9 mansus censuales, que<sup>a)</sup> solvunt 9 oves cum totidem agnis cum stiure<sup>a)</sup> car(nis).

25. Item in Aul(atsch)<sup>e)</sup>4 quatuor mansus, quorum 2 sunt censuales. Unum habet Erchenboldus.<sup>5</sup>

26. Item Crotentach<sup>f)</sup>6 unum mansum qui solvit unam sagemam vini et 1 modium tritici.

27. Item in Burch<sup>7</sup> unum mansum, qui solvit unum ovem cum agno et 6 anphoras cervisie et duos modios tritici loti,<sup>b)</sup> cum stiure<sup>a)</sup> annone et car(nis).

28. Item apud Linthe<sup>8</sup> quinque mansus.<sup>g)</sup>

fol. 175' 29. Item meierhoue, que solvunt 25 modios tritici et 25 modios sili-ginis<sup>h)</sup> et 4<sup>or</sup> modios fabarum et 100 et 4<sup>or</sup> avene || et 12 porcos.<sup>i)</sup> — Item 21 mardebalge. — Item 12<sup>k)</sup> Linthelini cum servicio ebdomadali. — Item dominus episcopus habet ibi unum vorstrech.<sup>l)</sup>

---

<sup>a)</sup> sic! — <sup>b)</sup> orig. loci. — <sup>c)</sup> orig. mansun. — <sup>d)</sup> orig. sculterus. — <sup>e)</sup> orig. Aul', per analogiam cum urbario 1306–1309, num. 12. Aulatsch. — <sup>f)</sup> recte Crotenpach. — <sup>g)</sup> ultima s ex n videtur corr. — <sup>h)</sup> orig. siglinis. — <sup>i)</sup> os ex us corr. — <sup>k)</sup> x in numero xii ex i corr. — <sup>l)</sup> sic, recte vorstrecht.

<sup>1</sup> **Ribno.**

<sup>2</sup> **Selo pri Bledu.**

<sup>3</sup> **Želeče**, hodie pars oppidi **Bled**.

<sup>4</sup> **Zagorice**, hodie pars oppidi **Bled**.

<sup>5</sup> Probabile ille Erchenboldus de Poljšica, qui ab Hermanno comite de Ortenburg anno 1253 episcopo Brunoni donatus est (MHDC IV, Erghft., num. 3082). Ambo mansi non censuales ab anno 1287 Ernesto de Rittersberg obligati sunt. Cf. instrumentum sub dato 1287–IX–28–Bled, ARS, AS 1063, ZL, num. 28, et Die Urkunden der Brixner Hochstifts-Archive (1), num. 246.

<sup>6</sup> Pars vici **Grad**, nominata secundum rivulum »**Žabji potok**«, hodie **Grajski potok** (ab anno 1929 in cloacam ductum; vide Remec-Rekar, Vode Blejskega kota, pag. 52–53).

<sup>7</sup> **Grad**, hodie pars oppidi **Bled**.

<sup>8</sup> »**Pri lipi**«, pars vici **Grad**, nominata secundum tiliam in centro vici.

SUMARNI URBARIALNI ZAPIS IZ ZAČETKA 14.  
STOLETJA

SUMMARISCHE URBARIALAUFZEICHNUNG AUS DEM ANFANG DES  
14. JAHRHUNDERTS

*fol. 89 (A); 58 (B)*

*Hii sunt redditus in Veldes.*<sup>1</sup>

1. De tritico 100 et 68 modios.
2. Item de solido grano 100 et<sup>a)</sup> 23 modios.
3. Item de avena 200 et 25 modios episcopalis mensure.
4. Item 14<sup>or</sup> swaige valentes 84<sup>b)</sup> libras.
5. Pro carnibus 12 marcas || Aquilegenses et 12 porcos electos.
6. Item oves centum et unam pro instauracione ovilium. Et iste oves quelibet valet 1 libram.
7. Item denarios censuales 7 marcas.
8. Item stiura 8 marcas.

*fol. 89' (A)*

**Summa denariorum istorum 40 marcas et 4<sup>or</sup> libras,<sup>2</sup> preter oves sancti Georii pertinentes ad swaigam et preter frumentum.**

---

<sup>a)</sup> et *om. B.* — <sup>b)</sup> lxxxiiii<sup>or</sup> *B.*

<sup>1</sup> **Bled.**

<sup>2</sup> *Hac summa pretium 12 porcorum ad 3 marcas Aquileienses reduci potest, sic pretium porci 40 denarios efficit.*

## URBAR IZ LET 1306–1309

### URBAR AUS DEN JAHREN 1306–1309

fol. 1 (A)  
A. 1370

*Liber prediorum ecclesie Brixinensis factus anno domini  
M.<sup>o</sup> CCCLXX. tempore Johannis episcopi.*<sup>a)1</sup>

fol. 45' (A); 58 (B)

*Redditus in Veldes.*<sup>3</sup>

1. Primo apud Velach<sup>4</sup> sunt h<sup>o</sup>be quatuordecim et dimidia et iterum dimidia, quarum quelibet annis singulis solvit tritici mes 5, siliginis seu duri grani mes 4, avene mes 4. Et nota quod quintum mes tritici debet esse lotum, super quo loto mes augende sunt due parve metrete talis mesure de qua duodecim faciunt unum mes. — Item eedem singule h<sup>o</sup>be tenentur in festo beati Georii ovem cum agno et Michahelis vrischinch 1, vel pro eodem denarios 20. — Item in presentia<sup>b)</sup> domini episcopi tenentur singule stiuram annone et carniū ad coquinam ipsius domini et insuper grasvrischinch 1. — Item molendinum ibidem solvit Aquilegenses 20.

fol. 58' (B)

2. Item h<sup>o</sup>ba in Pach<sup>5</sup> solvit tritici mes 8, grani duri seu chincharen mes 4, avene mes 8, et dubitatur an plus teneatur, in festo beati Georii ovem cum agno, Michahelis grasvrischinch 1 vel pro eo denarios 20. —

---

<sup>a)</sup> ita A. Liber prediorum ecclesie Brixinensis compositus et scriptus tempore domini Alberti<sup>2</sup> anno domini M<sup>o</sup> CCCXX B. — <sup>b)</sup> presencia B.

<sup>1</sup> *Inscriptio (ex primo dimidio saeculi 15.) ad initium urbarii posita cum datatione incorrecta (cf. Oschinsky, Die Urbare, typoscr., pag. 26/a) ad episcopum Johannem de Lenzburg (1363–1374) refertur, hic per errorem pro ep. Johanne Sax (1303–1306) computatur.*

<sup>2</sup> *Episcopus Albertus de Egna/Enn (1324–1336).*

<sup>3</sup> *Bled.*

<sup>4</sup> *Koroška Bela.*

<sup>5</sup> *Potoki, apud Žirovnica.*



Item in presentia<sup>a)</sup> domini episcopi stiuam carniū et annone et insuper grasvrishinch 1.

*fol. 46 (A)*      3. Item in Zaronitz<sup>1</sup> sunt h̄vbe tredecim et dimidia, de quibus sex solvunt singule tritici mes 6, chincharns<sup>b)</sup> mes 4, avene mes 6 cum humulo, vel pro eadem avena cervisie urnas 6, ad granarium domini aride avene mes 4, in festo beati Georii ovem cum agno, in festo Michahelis carnes vel pro eisdem denarios 20, grasvrishinch 1, item stiuam carniū et annone. — Item ibidem h̄vba dimidia solvit tantum denarios 30. — Item residue septem<sup>c)</sup> h̄vbe ibidem singule solvunt tritici mes 4, chincharns mes 4, avene 4, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, <sup>d)</sup>grasvrishinch 1, <sup>d)</sup> item stiuam carniū et annone.

*fol. 59 (B)*      4. Item in Gr̄vzk<sup>e)2</sup> h̄vbe due singulariter solvunt tritici mes 5, et quintum debet esse lotum ad mensam domini, chincharns<sup>f)</sup> mes 4, avene mes 4, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuam carniū et annone et insuper grasvrishinch 1.<sup>g)</sup>

*fol. 46' (A)*      5. Item in Hove<sup>h)3</sup> h̄vbe sex solvunt singule tritici mes 6, quorum duo mes debent esse loti tritici ad mensam domini, chincharns<sup>f)</sup> mes 4, aride avene mes 4 cum humulo, avene mes 6 vel pro eisdem sine humulo cervisie urnas 6. Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuam carniū et annone et insuper grasvrishinch 1.

6. Item in Nevndorf<sup>4</sup> sunt h̄vbe 12 que singule solvunt tritici mes 5, et quintum debet esse lotum, chincharns<sup>f)</sup> mes 4, avene mes 4, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuam carniū et annone et insuper grasvrishinch 1. — Item omnes insimul tenentur cervisie urnas triginta sex.<sup>i)</sup>

*fol. 59' (B)*      7. Item in Goreyt<sup>5</sup> h̄vbe<sup>k)</sup> due solvunt singulariter tritici mes 4, chincharns mes 4, avene mes 4, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuam carniū et annone et insuper grasvrishinch 1.

*fol. 47 (A)*      8. Item in Vodeschitz<sup>6</sup> h̄vbe due solvunt singulariter tritici mes 6,

---

<sup>a)</sup> presencia B. — <sup>b)</sup> littera r super lineam add. B. — <sup>c)</sup> vii B. — <sup>d-d)</sup> om. et in fine et insuper grasvrishinch i add. B. — <sup>e)</sup> h̄vbe due in Gr̄vzk (due super linea add.) B. — <sup>f)</sup> chincharns B. — <sup>g)</sup> sequitur manu γ per errorem (linea deletum): item h̄vbe due in Gr̄vzk singulariter solvunt tritici mes A. — <sup>h)</sup> Houe B. — <sup>i)</sup> xxxvi B. — <sup>k)</sup> h̄vbe B.

<sup>1</sup> Žirovnica.

<sup>2</sup> Hraše.

<sup>3</sup> Dvorska vas.

<sup>4</sup> Nova vas pri Lescah.

<sup>5</sup> Koritno.

<sup>6</sup> Bodešče.

de quibus duo debent esse loti, chincharns mes 4, cervisie urnas 6, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuram carniū et annone et insuper grasvrishinch 1.

9. Item in Reiven<sup>1</sup> h̄vbe decem, singule solvunt tritici mes 6, de quibus duo mes debent esse lota, ad mensam domini, chincharns mes 4, cervisie urnas 6, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuram carniū et annone et insuper grasvrishinch 1.

fol. 60 (B) 10. Item in Selach<sup>2</sup> sunt h̄vbe 6, quarum due singulariter solvunt tritici mes 5, et quintum debet esse lotum, chincharns<sup>a)</sup> mes 4, avene mes 4, Georii pro carnibus denarios 15, Michahelis denarios 15, stiuram carniū et annone et insuper grasvrishinch 1. — || Item tercia h̄vba in Selach<sup>2</sup> solvit tritici mes 4, chincharns mes 4, avene mes 4, Georii pro carnibus denarios 15, Michahelis denarios 15, stiuram carniū et annone et grasvrishinch 1. — Item residue tres h̄vbe ibidem tenentur domino cum piscibus deservire.

fol. 60' (B) 12. Item in Auratsch<sup>4</sup> sunt h̄vbe due, quarum una solvit tritici mes 6, et duo debent esse lota, chincharns<sup>a)</sup> mes 4, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuram carniū et annone et grasvrishinch 1. — || Item secunda h̄vba in Auratsch<sup>4</sup> solvit tritici mes 4, chincharns mes 4, avene mes 4, Georii pro carnibus denarios 15, et Michahelis denarios 15, stiuram carniū et annone et grasvrishinch 1.

fol. 48 (A) 13. Item in Purch sub castro Veldes<sup>5</sup> sunt h̄vbe decem. Et primo h̄vba in Chrotenspach<sup>6</sup> solvit tritici mes 8, chincharns mes 4, cervisie urnas 6, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuram carniū et annone et insuper grasvrishinch 1.

fol. 61 (B) 14. Item ibidem in Purch<sup>5</sup> Hertwici<sup>d)</sup> dicti Pütschel solvit tritici mes 4, chincharns mes 4, avene mes 4, in festo Georii et Michahelis pro car-

<sup>a)</sup> chicharns B. — <sup>b)</sup> in *super lineam add. B.* — <sup>c)</sup> iiiii<sup>or</sup> B. — <sup>d)</sup> Hærtwici B.

<sup>1</sup> Ribno.

<sup>2</sup> Selo pri Bledu.

<sup>3</sup> Želeče, hodie pars oppidi Bled.

<sup>4</sup> Zagorice, hodie pars oppidi Bled.

<sup>5</sup> Grad, hodie pars oppidi Bled.

<sup>6</sup> »Žabji potok«; cf. *urbarium de anno 1253, num. 26., notam 6.*

nibus denarios 30,<sup>a)</sup> stiuram carniū et annone et insuper grasvrishinch 1. — Item ibidem h̄vba Berhtoldi textoris solvit tritici mes 4, chincharns mes 4, avene mes 4, Michahelis denarios 15, stiuram carniū et annone et grasvrishinch 1.

fol. 48' (A)

15. Item h̄vba Dimvdis<sup>b)</sup> in Angulo<sup>1</sup> solvit tritici mes 6, chincharns mes 4, avene mes 4, Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuram carniū et annone, grasvrishinch 1. — Item ibidem h̄vba Johannis,<sup>c)</sup> tritici mes 4, chincharns mes 4, Michahelis pro carnibus denarios 15, stiuram carniū et annone et grasvrishinch 1,<sup>d)</sup> avene mez 4<sup>or</sup>.<sup>d)</sup>

fol. 61' (B)

— Item ibidem h̄vba Johannis fabri solvit tritici mes 6, et duo debent esse lota, chincharns mes 4,<sup>e)</sup> avene mes 4,<sup>e)</sup> Georii ovem cum agno, Michahelis carnes vel denarios 20, stiuram carniū et annone, et grasvrishinch 1. — <sup>f)</sup>Item ibidem h̄vba<sup>g)</sup> Thome in Winchle<sup>1</sup> solvit tritici quatuor mez,<sup>h)</sup> chinderchorn 4<sup>or</sup> mez,<sup>i)</sup> avene 4<sup>or</sup> mez,<sup>k)</sup> Michahelis 15 denarios.<sup>f)</sup> — Item h̄vba calcificis dicti Spæt solvit tritici mes 4, chincharns mes 4, avene mes 4, Georii pro carnibus denarios 15,<sup>l)</sup> Michahelis pro carnibus denarios 15,<sup>l)</sup> stiuram carniū et annone, et insuper grasvrishinch 1.<sup>m)</sup>

---

<sup>a)</sup> xxx denarios B. — <sup>b)</sup> Dimvdis B. — <sup>c)</sup> Johannis fabri B. — <sup>d-d)</sup> manu β in marg. add. A. in textum normale avene mes 4<sup>or</sup> receptum B. — <sup>e)</sup> iii B. — <sup>f-f)</sup> manu β insertum A. in textum normale receptum B. — <sup>g)</sup> h̄vba B. — <sup>h)</sup> iiii mes B. — <sup>i)</sup> iiii mes B. — <sup>k)</sup> mes B. — <sup>l-l)</sup> om. B. — <sup>m)</sup> vide infra in vrbari (!) domini Brunonis in fine libri<sup>2</sup> manu δ in fine urbarii add. B.

<sup>1</sup> »V Kotu«, olim pars vici Grad.

<sup>2</sup> Inscriptio ad urbarium episcopi Brunonis de Kirchberg (1250–1288) de anno 1253 refertur, cf. supra, pag. 26/96.

POPIS ODVETNIŠKIH PRAVIC GORIŠKIH  
GROFOV IZ LETA 1368

INVENTAR DER VOGTEIRECHTE DER GRAFEN VON GÖRZ  
AUS DEM JAHR 1368

*fol. 122 (A);*      *Hie*<sup>a)</sup> *sint czemerchen meins*<sup>a)</sup> *herren von Görzcz recht in dem*  
*43 (B)*                      *gericht cze*<sup>b)</sup> *Vels*<sup>1</sup> *vnd cze*<sup>b)</sup> *Vöchlein.*<sup>c)2</sup>

1. Item des ersten in der Vochein<sup>2</sup> von dem dorff Chersdorff<sup>d)3</sup>  
acht<sup>e)</sup> mezz<sup>f)</sup> habern.

2. Item czu<sup>g)</sup> den Fürten<sup>h)4</sup> vnd cze<sup>i)</sup> der Saw<sup>k)5</sup> yederman vier<sup>l)</sup>  
meczen<sup>m)</sup> habern vnd an dem dritt jar<sup>n)</sup> einen frischinch<sup>o)</sup> mit dem lamp  
oder 20 pfennig do für,<sup>p)</sup> ob er des frischlings<sup>q)</sup> nicht hiet.<sup>r)</sup>

3. Item in dem dorff cze<sup>b)</sup> Feustricz<sup>s)6</sup> als vil.<sup>t)</sup>

4. Item cze<sup>b)</sup> Emen<sup>7</sup> von drein<sup>u)</sup> huben alsvil.<sup>t)</sup>

5. Item cze<sup>b)</sup> Gerewt<sup>8</sup> alsvil.<sup>v)</sup>

6. Item cze<sup>b)</sup> Vocheiner<sup>x)</sup> Velach<sup>9</sup> vogtey alsvil.<sup>t)</sup>

7. Item cze<sup>i)</sup> der Purkch<sup>y)10</sup> alsuil.<sup>t)</sup>

*fol. 122' (A)*      8. Item Retschicz<sup>z)11</sup> alsuil. Ob sy<sup>aa)</sup> des frisschinges<sup>bb)</sup> nicht het-  
ten, so sollen<sup>cc)</sup> yederman geben 15 phenig.

<sup>a-a)</sup> sind vermekcht meiner B. — <sup>b)</sup> ze B. — <sup>c)</sup> Vochein B. — <sup>d)</sup> Chêrsdorff B. — <sup>e)</sup> viii B. — <sup>f)</sup> mes B. — <sup>g)</sup> zu den B. — <sup>h)</sup> Furten B. — <sup>i)</sup> zu B. — <sup>k)</sup> Saw B. — <sup>l)</sup> iiiii B. — <sup>m)</sup> meczen B. — <sup>n)</sup> jar B. — <sup>o)</sup> frysching B. — <sup>p)</sup> dafür B. — <sup>q)</sup> frischings B. — <sup>r)</sup> hett B. — <sup>s)</sup> Fewstricz B. — <sup>t)</sup> alsuil B. — <sup>u)</sup> dreyn B. — <sup>v)</sup> alsuil; *corr. (linea deleta) ex auis B.* — <sup>x)</sup> Vochein B. — <sup>y)</sup> Piug B. — <sup>z)</sup> Rêtschuz B. — <sup>aa)</sup> si B. — <sup>bb)</sup> fryschings B. — <sup>cc)</sup> sol B.

<sup>1</sup> *Bled.*

<sup>2</sup> *Bohinj.*

<sup>3</sup> *Bohinjska Češnjica.*

<sup>4</sup> *Brod.*

<sup>5</sup> *Savica.*

<sup>6</sup> *Bohinjska Bistrica.*

<sup>7</sup> *Nomenj.*

<sup>8</sup> *Nemški Rovt.*

<sup>9</sup> *Bohinjska Bela.*

<sup>10</sup> *Grad, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>11</sup> *Rečica, hodie pars oppidi Bled.*

9. Item cze Nider<sup>a)</sup> Göriach<sup>1</sup> yederman an dem dritten jār<sup>b)</sup> einen<sup>c)</sup> frissching<sup>d)</sup> oder 20 phennig als uor.<sup>e)</sup>
10. Item cze<sup>f)</sup> Har d<sup>g)</sup>2 alsam.
11. Item cze<sup>f)</sup> Kraynisch<sup>h)</sup> Velach<sup>3</sup> alsuil.<sup>i)</sup>
12. Item cze Sernouwicz<sup>4</sup> alsam.
13. Item das dorff cze<sup>f)</sup> Hoff<sup>k)</sup>5 alsuil.
14. <sup>l)</sup>Item cze Neudorf<sup>6</sup> alsuil.<sup>l)</sup>
15. Item cze<sup>f)</sup> Coreyten<sup>7</sup> von czwain<sup>m)</sup> huben alsuil.
16. <sup>n)</sup>Item cze Bodoschich<sup>8</sup> von czwain huben alsuil.<sup>n)</sup>
17. Item cze<sup>f)</sup> Reiffen<sup>o)</sup>9 alsuil.
18. Item cze<sup>f)</sup> Celach<sup>p)</sup>10 alsuil.
19. Item cze<sup>f)</sup> Schalchendorff<sup>q)</sup>11 vnd Sasern<sup>12</sup> alsuil.
20. Item das gericht vmb den tod, stainburff, hausspruch vnd plütiger<sup>r)</sup> phennig.
21. Item das yederman in <sup>s)</sup>dem gericht dem richter in dem jar einen<sup>s)</sup> tag sol arbeiten, das ist alles von alter her chomen.

---

<sup>a)</sup> Nyder B. — <sup>b)</sup> jar B. — <sup>c)</sup> ein B. — <sup>d)</sup> frysching B. — <sup>e)</sup> vor B. — <sup>f)</sup> ze B. — <sup>g)</sup> Hayd B. — <sup>h)</sup> Chraynisch B. — <sup>i)</sup> alsuil B. — <sup>k)</sup> Hof B. — <sup>l-l)</sup> om. B. — <sup>m)</sup> zwain B. — <sup>n-n)</sup> om. B. — <sup>o)</sup> Reyfen B. — <sup>p)</sup> Czelach B. — <sup>q)</sup> Schalkendorff B. — <sup>r)</sup> plütiger B. — <sup>s-s)</sup> all jar den richter ain B.

<sup>1</sup> *Spodnje Gorje.*

<sup>2</sup> *Blejska Dobrava.*

<sup>3</sup> *Koroška Bela, hic per errorem ut »Kranjska« specificata.*

<sup>4</sup> *Žirovnica.*

<sup>5</sup> *Dvorska vas.*

<sup>6</sup> *Nova vas pri Lescah.*

<sup>7</sup> *Koritno.*

<sup>8</sup> *Bodešče.*

<sup>9</sup> *Ribno.*

<sup>10</sup> *Selo pri Bledu.*

<sup>11</sup> *Želeče, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>12</sup> *Zazer, hodie pars oppidi Bled.*

## SUMARIJ URBARJA IZ LETA 1464

### SUMMARIUM DES URBARS AUS DEM JAHR 1464

pag. 1

*Vermerkt<sup>a)</sup> die sum des vrbar des ampts  
Veldes.<sup>b)1</sup>*

1. Ze Dolach bey dem see<sup>2</sup> mark 1 den. 35, frischung 1, waycz 5 mut, kinkoren 5 mut, habern 20 hofmes, hũner 4, aÿer 40. <sup>c)</sup>Da dienen die fischer von vnd gehort in den mayrhof.<sup>c)</sup>

2. Summa des gelts czw Auricz<sup>3</sup> vnd zu Schalkchendorff<sup>4</sup> vnd dÿ sag beÿ der Saw<sup>5</sup> mark 4 ½ den. 37, frischung 8, waycz 9 mut vnd 2 hofmes, kinkoren 8 mut, habern 32 hofmes, schnidhũner 9, vasnachthũner 9, aÿer hundert vnd 40.

3. Summa des geltz zu Rãssicz<sup>6</sup> vnd 2 mũl daselbs mark 2 den. 6, frischung 1, waycz 10 mut vnd 3 hofmes, kinkoren 10 mut vnd 2 hofmes, habern hundert vnd 44 hofmes, swein 4, maderpelg<sup>d)</sup> 4, pon<sup>e)</sup> mes 4, salczs 2 mes, har 4 zechling, schnidthuner 5, vasnachthũner 5, aÿer 80.

pag. 2

4. Summa des gelts zu Hard<sup>7</sup> mark 2 ½ den. 22, frischung 6,<sup>f)</sup> waycz 7 mut vnd 1 hofmes, kinkoren 6 mut,<sup>g)</sup> habern 29 hofmes, schnidhũner 5, vasnachthũner 6, aÿer hundert vnd 20.

---

<sup>a)</sup> *praecedit manu posteriori* urbarium 1464. — <sup>b)</sup> *orig.* Veldedes (!) — <sup>c-c)</sup> *manu ß in marg. add.* — <sup>d)</sup> *-pelg manu eadem super lineam add.* — <sup>e)</sup> *iiii pelg iiii per errorem add. et linea deletum.* — <sup>f)</sup> *i linea deletum praecedit.* — <sup>g)</sup> *sequitur vnd xxviii hofmes linea deletum.*

<sup>1</sup> *Bled.*

<sup>2</sup> *Zazer, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>3</sup> *Zagorice, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>4</sup> *Želeče, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>5</sup> *Sava Bohinjka fluvius.*

<sup>6</sup> *Rečica, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>7</sup> *Blejska Dobrava.*

5. Summa des gelts zu Puchaim<sup>1</sup> vnd am<sup>a)</sup> der Redbeg<sup>2</sup> mark 1 ½ den. 34, frischung 4, wajcz 4 mut vnd 2 hofmes, kinkoren 3 mut vnd 2 hofmes, habern 26 hofmes, schnithüner 6, vasnachthüner 5, aÿer 75.

6. Summa des traÿds zu Goriach<sup>3</sup> wajcz 5 mut, kinkoren 5 mut, habern 80 hofmes, swein 2, maderpelg 2, pon 2 mes, salcz 2 mes, har 2 zechling.

7. Summa des gelts zu Poglascicz<sup>4</sup> mark 1 ½ den. 24,<sup>b)</sup> frischung 4, wajcz 4 mut vnd 2 hofmes, kinkoren 3 mut, habern 18 hofmes, schnithüner 3, vasnachthüner 3, aÿer 70.

pag. 3

8. Summa des gelts zu Wacheiner Fellach<sup>5</sup> mark 3 ½ den. 77, frischung 10, wajcz 12 mut 1 hofmes, kinkoren 10 mut, habern 58 hofmes, schnithuner 9, vasnachthuner 9, har 9 zechling, aÿer hundert vnd 80.

9. Summa des gelts zu Zellach<sup>6</sup> mark 1 den. 40, frischung 5, wajcz 5 mut, kinkoren 5 mut, habern 20 hofmes, schnidhüner 5, vasnachthüner 5, aÿer 75.

10. Summa des gelts zu Bodascicz<sup>7</sup> mark 2 den. 48, frischung 2, wajcz 2 mut 3 hofmes, kinkoren 2 mut 2 hofmes, habern 10 hofmes, schnidthüner 2, vasnachthuner 2, aÿer 40.

pag. 4

11. Summa des gelts zu Gareÿten<sup>8</sup> mark 1 ½ den. 26, frischung 2, wajcz 2 mut, kinkoren 2 mut, habern 8 hofmes, || schnidthüner 2, vasnachthüner 2, aÿer 40.

12. Summa des gelts zu Reÿfen<sup>9</sup> mark 5 den. 32, frischung 9, wajcz 12 mut 2 hofmes, kinkoren 10 mut 2 hofmes, habern 62 hofmes, schnidthüner 8, vasnachthuner 8, aÿer 160.

13. Summa des gelts zu Kernisch Fellach<sup>10</sup> vnd die Gereut<sup>11</sup>

---

<sup>a)</sup> sic! — <sup>b)</sup> corr. ex 34 (*prima x in xxxiiii erasa*).

<sup>1</sup> Podhom.

<sup>2</sup> Radovna.

<sup>3</sup> Spodnje Gorje.

<sup>4</sup> Poljšica pri Gorjah.

<sup>5</sup> Bohinjska Bela.

<sup>6</sup> Selo pri Bledu.

<sup>7</sup> Bodešče.

<sup>8</sup> Koritno.

<sup>9</sup> Ribno.

<sup>10</sup> Koroška Bela.

<sup>11</sup> Javorniški Rovt.

darob vnd Pach<sup>1</sup> mark 7 ½ den. 30, frischung 16, wajcz 20 mut 2 hofmes, kinkoren 16 mut, habern 88 hofmes, schnithuner 15, vasnachthuner 15, ayer 3 hundredt.

14. Summa des gelts zu Zernawniczch<sup>2</sup> mark 5 ½ den. 40, frischung 8, wajcz 13 mut 1 hofmes, kinkoren 11 mut, habern 100 vnd 20 hofmes, swein 2, maderpelg 2, pon 2 mes, salcz 2 mes, har 2 zechling, schnithuner 7,<sup>a)</sup> vasnachthuner 7, ayer 100 vnd 40.

pag. 5 15. Summa des gelts zu Forst<sup>3</sup> mark 3 den. 48, wajcz 12 mut, kinkoren 12 mut, habern 72 hofmes.

16. Summa des gelts beÿ der Geil<sup>4</sup> den. 77, wajcz 2 mut 1 hofmes, habern 45 virling, huner 5.

17. Summa des gelts zu Hoff<sup>5</sup> mark 2 den. 72, frischung 2, wajcz 11 mut 3 hofmes, kinkoren 11 mut, habern 100 vnd 49<sup>b)</sup> hofmes, swein 4, maderpelg 4, pon 4 mes, salcz 4 mes, har 4 zechling, schnithuner 5, vasnachthuner 6, ayer 60.

18. Summa des gelts beÿ Sand Jobst,<sup>6</sup> zu Gũsch<sup>7</sup> vnd zu Moschnac<sup>8</sup> mark 2 den. 24, frischung 1, wajcz 3 mut, kinkoren 3 mut, habern 19 hofmes, schnithuner 11, vasnachthuner 3, ayer 60.

pag. 6 19. Summa des gelts zu Newdorff<sup>9</sup> mark 5 den. 1, frischung 4, wajcz 6 mut, kinkoren 5 mut, habern 24 hofmes, schnithuner 4, vasnachthuner 4, ayer 80.

20. Summa des gelts zu Neming<sup>10</sup> mark 1 minus 3 den., frischung 1, wajcz 1 mut 3 hofmes, kinkoren 2 hofmes, habern 7 hofmes, schnithuner 4, vasnachthuner 1.<sup>c)</sup>

21. Summa des gelts zu Freustricz<sup>11</sup> vnd dÿ 4 hũbn an dem Ge-

---

<sup>a)</sup> x linea deletum praecedit. — <sup>b)</sup> corr. ex 48 (addita i ad xlviij). — <sup>c)</sup> sequitur ayer linea deletum.

<sup>1</sup> Potoki, apud Žirovnica.

<sup>2</sup> Žirovnica.

<sup>3</sup> Čadovlje et Žablje; cf. urbarium de anno 1253, num. 19., notam 8.

<sup>4</sup> Zilja/Gail fluvius.

<sup>5</sup> Dvorska vas.

<sup>6</sup> Zadnja vas; ecclesia huius vici hodie sanctae Luciae consecrata est. Cf. ARS, AS 721, Gospostvo Bled, fasc. 14., Register urbarja gospostva Bled.

<sup>7</sup> Zgoša seu Noše?

<sup>8</sup> Mošnje.

<sup>9</sup> Nova vas pri Lescah.

<sup>10</sup> Nomenj.

<sup>11</sup> Bohinjska Bistrica.



reut<sup>a)1</sup> mark 6 den. 44, frischung 11 ½, kicz 4, wajcz 14 mut 1 ½ hofmes, kinkoren 4 mut 3 hofmes, habern 70 ½ hofmes, kās 9 der yeder 8 den. wert ist, 5 kās der yeder 4 den. wert ist, schnithuner 34, vasnachthuner 13, ajer 185.

pag. 7 22. Summa des gelts zu Farchen<sup>2</sup> mark 1 ½ den. 29, frischung 4 ½, wajcz 5 mut 2 hofmes, kinkoren 4 mut 2 hofmes, || habern 27 ½ hofmes, kās 9 der yeder 4 den. wert ist, schnithuner 16, vasnachthuner 8, ajer 40.

23. Summa des gelts zu Sobicz<sup>3</sup> mark 1 ½ den. 37, frischung 5, wajcz 6 mut 1 ½ hofmes, kinkoren 5 mut, habern 29<sup>b)</sup> hofmes vnd ½, kās 10 der yeder 4 den. wert ist, schnithuner 18, vasnachthuner 9, ajer 45.

24. Summa des gelts zu Cherstorff<sup>4</sup> mark 3 den. 10, habern 16 hofmes, ajer 120.

25. Summa des gelts zu Mitterndorff<sup>5</sup> mark 1 den. 50, frischung 1, wajcz 1 mut, kinkoren 1 mut,<sup>c)</sup> habern 4 hofmes, kās 1 der 4 den. wert ist, vasnachthuner 2.

NOV. 30. 26. Item von der bürd zu Sand Johannes<sup>6</sup> d nt der vischer 400 vörhen zu sand Andres tag, so nimbt der vischer von 2 ½ huben den zins.

pag. 8 27. Summa des gelts zu in dem Dorff<sup>7</sup> mark 5 den. 15, wajcz 20 mut 2 hofmes, kinkoren 17 mut vnd 1 marktmes, <sup>d)</sup>haberen 70 hofmes vnd 1 marktmes, <sup>d)</sup> schnithuner 29, vasnachthuner 17, ajer 300 vnd 5.

28. Item<sup>e)</sup> gelt swein vnd maderpelg mark 81 den. 61.

29. Item 1 frischung zu 28 bringt mark 19 den. 68.<sup>8</sup>

30. Item 1 mes wajcz<sup>f)</sup> zu 20 bringt lb 74 den. 40.<sup>9</sup>

31.<sup>g)</sup> Item 1<sup>h)</sup> mes kynkoren zu 10, facit mark 30 den. 60.<sup>10</sup>

32. Item ain marktmes habern<sup>i)</sup> zu 7, ain virling zu 18 bringt mark 42 ½

---

<sup>a)</sup> -ut manu eadem super lineam add. — <sup>b)</sup> corr. ex 28 (i ad xxviii addita). — <sup>c)</sup> sequitur iiii hofmes linea deletum. — <sup>d-d)</sup> manu β in marg. add. — <sup>e)</sup> anslag olim manu β in marg. add. — <sup>f)</sup> manu β super lineam add. — <sup>g)</sup> manu β inter lineas add. — <sup>h)</sup> sequitur ky linea deletum. — <sup>i)</sup> in marg. add.

<sup>1</sup> **Nemški Rovt.**

<sup>2</sup> **Brod.**

<sup>3</sup> **Savica.**

<sup>4</sup> **Bohinjska Češnjica.**

<sup>5</sup> **Srednja vas v Bohinju.**

<sup>6</sup> *Ecclesia sancti Johannis prope Bohinjsko jezero.*

<sup>7</sup> **Grad, hodie pars oppidi Bled.**

<sup>8</sup> *Summa ad 111 frischungos refertur; numerus integrus urbarii est 106.*

<sup>9</sup> *Summa recta respectu num. 37. 74 lb (recte mark!) 70 den.*

<sup>10</sup> *Respectu num. 38. summa recta.*

den. 35.<sup>1</sup>

33. Item huner zu 2 vnd zu 3 bringt mark 5 den. 19.<sup>2</sup>

34. Item ayer mark 1 den. 73.<sup>3</sup>

35. Item kās 1 mark den. 12.<sup>4</sup>

36. Item salcz, pon vnd har mark 3 den. 12.

37. Item wajcz 198 mut vnd 3 hofmes.<sup>5</sup>

38. Item kinkoren 162<sup>a)</sup> mut.<sup>6</sup>

39. Item haber 1188 hofmes vnd 45 virling.<sup>7</sup>

---

<sup>a)</sup> *corr. ex 172 (in clxxii altera x erasa).*

<sup>1</sup> *Summa recta respectu num. 39. 32 mark 8 den.*

<sup>2</sup> *Summa recta 5 mark 29 den.; numerus gallinas urbarii est 345: 139 schnidthüner (per 3 den.) et 206 vasnachthüner (per 2 den.).*

<sup>3</sup> *In subpositione: 10 ova = 1 denarius, haec summa ad 2330 ovas refertur; numerus totalis urbarii est 2355.*

<sup>4</sup> *Summa ad caseum totius urbarii refertur (25 casei per 4 denarios et 9 per 8).*

<sup>5</sup> *Summa recta: 196 modii 3 hofmes.*

<sup>6</sup> *Summa recta: 160 modii 5 hofmes.*

<sup>7</sup> *Summa recta: 1105,5 hofmes 45 virling.*

**URBARJI PROŠTIJE NA BLEJSKEM OTOKU**

—

**DIE URBARE DER INSELPROPSTEI VON VELDES**



# URBAR IZ ČASA OKOLI LETA 1330

## URBAR AUS DER ZEIT UM 1330

fol. 2 (B); 9 (A);  
5' (D)

<sup>a)</sup>*Hii sunt redditus prepositure*<sup>b)</sup> *in insula Velds.*<sup>c)</sup><sup>1</sup>

1. <sup>d)</sup>Primo in Hohenpruk<sup>e)</sup><sup>2</sup> quinque hube<sup>f)</sup> quarum quelibet<sup>g)</sup> solvit tritici mensuras<sup>h)</sup> 8, chintkoren<sup>i)</sup> mensuras 6,<sup>k)</sup> avene mensuras 14<sup>or</sup>, denarios sancti Georii<sup>l)</sup> 20<sup>ti</sup>, werchphenning denarios 10, pro carnis stewra<sup>m)</sup> denarios 20, pullos 5, ova 20<sup>ti</sup>, praeter suppan.

2. Item<sup>n)</sup> in Widoslawicz<sup>o)</sup><sup>3</sup> hube sex,<sup>p)</sup> quarum una solvit<sup>q)</sup> tritici modium 1,<sup>r)</sup> <sup>s)</sup>chintkoren modium 1,<sup>s)</sup> avene modios 2, denarios sancti Georii<sup>t)</sup> 20, werchphennig 10, pro carnis stewra<sup>u)</sup> 20. — Item alia huba<sup>v)</sup> ibidem solvit pro omnibus denarios 40. — Item alie tres<sup>x)</sup> ibidem solvunt quelibet denarios 30 pro omnibus. — Item sexta huba<sup>y)</sup> ibidem solvit tritici mensuras 5, chintkoren<sup>z)</sup> 5, avene 9 hofmazz,<sup>aa)</sup> denarios<sup>bb)</sup> 70; et<sup>cc)</sup> de illis dabunt in festo <sup>dd)</sup>sancti Georii<sup>dd)</sup> 30, et<sup>ee)</sup> in festo sancti Michahelis<sup>ff)</sup> 40.

3. Item in Klepicz<sup>gg)</sup><sup>4</sup> due hube quarum quelibet solvit tritici mensuras 4<sup>or</sup>, chintkoren<sup>hh)</sup> mensuras 4<sup>or</sup>, avene modium 1, denarios tantos

---

<sup>a)</sup> redditus de Veldes prepositure *in marg. add. A.* — <sup>b)</sup> sancte Marie *A.* — <sup>c)</sup> prope Velles *A.* — <sup>d)</sup> item *add. A.* — <sup>e)</sup> Hohenprükke *A.* Hohenbruk *D.* — <sup>f)</sup> hūbe *v<sup>e</sup> A.* — <sup>g)</sup> quilibet (!) *A.* — <sup>h)</sup> x, xiiii denarios *linea deletum sequitur A.* — <sup>i)</sup> chinchtkorn *A.* chindkoren *D.* — <sup>k)</sup> vii<sup>tem</sup> *et quidem manu β superscr. 6 A.* — <sup>l)</sup> Geori *A.* — <sup>m)</sup> per carnum steura *A.* — <sup>n)</sup> item *super foramen manu β add. A.* — <sup>o)</sup> Widoslabicz (*littera w manu β super b superscripta*) *A.* — <sup>p)</sup> hūbe vi *A.* — <sup>q)</sup> solvit *manu β add. (s in solvit foramine deleta) B.* — <sup>r)</sup> unum *A.* — <sup>s-s)</sup> *om.; manu β kinkorn modium i inter lineas add. A.* chindchoren *D.* — <sup>t)</sup> Geori *A.* — <sup>u)</sup> carnum stewra *A.* — <sup>v)</sup> hūba *A.* — <sup>x)</sup> relique tres hube *A.* — <sup>y)</sup> hūba *A.* — <sup>z)</sup> chintkorn *A.* chindchoren *D.* — <sup>aa)</sup> hofmaz *A.* — <sup>bb)</sup> sancti Georii *linea deletum sequitur B.* — <sup>cc)</sup> et *om. A.* — <sup>dd-dd)</sup> Geori *A.* — <sup>ee)</sup> et *om. A.* <sup>ff)</sup> Michaelis *A. D.* — <sup>gg)</sup> Chlepicz *A.* Klepycz *D.* — <sup>hh)</sup> chintkorn *A.* chindchoren *D.*

<sup>1</sup> *Blejski otok.*

<sup>2</sup> *Moste, apud Žirovnica.*

<sup>3</sup> *Doslovče.*

<sup>4</sup> *Hlebce.*

sicut alie,<sup>a)</sup> denarios sancti Georii<sup>b)</sup> 20, pro stewra carniū<sup>c)</sup> 35, pullos 5, ova 20,<sup>d)</sup> in carnisbrivio<sup>e)</sup> pullum 1, ova 20.

4. Item huba in Sodobrisch<sup>f)1</sup> solvit tritici mensuras 5, chinckoren<sup>g)</sup> mensuras 5, avene modios 2 et denarios sicut alie,<sup>h)</sup> i) scilicet denarios sancti Georii solidos 20, pro stewra carniū 35, pullos 5, ova 20.<sup>i)</sup>

5. Item in Vrnjach<sup>k)2</sup> hūbe<sup>l)</sup> due,<sup>m)</sup> quarum quelibet solvit tritici modium 1, chintkoren<sup>n)</sup> modium 1, avene modios 2, et denarios sicut alie, scilicet Georii solidos<sup>o)</sup> 20, pro stewra carniū<sup>p)</sup> 35, pullos 5, in carnisbrivio pullum 1, et<sup>q)</sup> ova 20.

fol. 2' (B); 9' (A);  
6 (D) 6. Item in Coreiten<sup>r)3</sup> hube<sup>s)</sup> 8<sup>to</sup>, quarum 5<sup>t)</sup> solvunt tritici modium 1, chintkoren<sup>u)</sup> modium 1, avene modium 1. — Alie tres quelibet solvit tritici mensuras 7, chintkoren<sup>v)</sup> mensuras 7, avene modium 1 et denarios sicut alie,<sup>x)</sup> in<sup>y)</sup> carnisbrivio pullum 1, ova 20.<sup>y)</sup>

7. Item Woderschicz<sup>z)4</sup> hube tres, quarum quelibet solvit tritici modium 1, chintkoren<sup>aa)</sup> modium 1, avene mensuras<sup>bb)</sup> 9, denarios sicut alie,<sup>cc)</sup> dd) et in carnisbrivio pullum et ova ut supra.<sup>dd)</sup>

8. Item huba in Arracz<sup>ee)5</sup> solvit tritici modium 1, chintkoren<sup>ff)</sup> modium 1, avene modium 1 et denarios<sup>gg)</sup> sicut alie,<sup>hh)</sup> pullumque et ova in carnisbrivio ut supra.<sup>hh)</sup>

9. Item in Sepach<sup>6</sup> hube 6, quarum 4<sup>or</sup> solvunt tritici mensuras 5, chintkoren<sup>ii)</sup> mensuras 5, avene modios 2. — Quinta solvit tritici mensuras 3,<sup>kk)</sup> chintkoren<sup>ll)</sup> mensuras 3, avene modium 1. — Et omnes sol-

---

<sup>a)</sup> sequitur linea deletum hube B. — <sup>b)</sup> Geori; solvit add. A. — <sup>c)</sup> steura carniū A. — <sup>d)</sup> ova xx om. A. — <sup>e)</sup> carnisbrivio A. carnisbrivio D. — <sup>f)</sup> Bnodobrisch; manu β superscr. alias in Sodobrisch vel Dobrisch A. Sodobrysch D. — <sup>g)</sup> chinckorn A. chindchoren D. — <sup>h)</sup> hube add. A. — <sup>i)</sup> om. A. — <sup>k)</sup> praecedit linea deletum w B. Wirmach; manu β superscr. alias Vrmach vel Wurmach vel Wurbnach A. — <sup>l)</sup> hube corr. ex huba, sequitur linea deletum solvit tritici mensuras chindchoren D. — <sup>m)</sup> ii A. — <sup>n)</sup> chinckorn A. chindchoren D. — <sup>o)</sup> sancti Geori solvit A. — <sup>p)</sup> steura solvit A. — <sup>q)</sup> et om. A. — <sup>r)</sup> Coreit A. — <sup>s)</sup> hūbe A. — <sup>t)</sup> quinque A. — <sup>u)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>v)</sup> chintkorn A. chinchoren D. — <sup>x)</sup> hube add. A. — <sup>y-y)</sup> manu β scr. A. — <sup>z)</sup> Woderschitz (manu β superscr. alias Wodoschicz) A. — <sup>aa)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>bb)</sup> modios (manu β superscr. mensuras) A. — <sup>cc)</sup> hube add. A. — <sup>dd-dd)</sup> om. et manu β add. et pluriter pullum et ova A. — <sup>ee)</sup> Awres (manu β superscr. alias Arracz seu Awracz) A. huba om. A. textus sub num. 9. praecedit textum sub num. 8. A. — <sup>ff)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>gg)</sup> cetera super foramen manu β add. — <sup>hh-hh)</sup> om.; hube add. A. — <sup>ii)</sup> chinckorn A. chindchoren D. — <sup>kk)</sup> mensuras iii tritici A. — <sup>ll)</sup> chintkorn A. chindchoren D.

<sup>1</sup> Slatna, sub monte Dobrča.

<sup>2</sup> Vrbnje.

<sup>3</sup> Koritno.

<sup>4</sup> Bodešče.

<sup>5</sup> Zagorice, hodie pars oppidi Bled.

<sup>6</sup> Mlino, hodie pars oppidi Bled.

vunt denarios sicut alie <sup>a)</sup>et pullos et ova in carnisbrivio ut supra. <sup>a)</sup> — Sexta <sup>b)</sup>huba <sup>c)</sup>solvit pro omnibus denarios 50<sup>ta</sup>.

**10.** Item in Zazer <sup>d)1</sup> hube <sup>e)</sup>6, quarum quelibet solvit tritici mensuras 5, chinttkoren <sup>f)</sup>mensuras 5, avene mensuras 9, denarios sicut alie, <sup>g)</sup>pullos 5 et <sup>h)</sup>in carnisbrivio <sup>i)</sup>pullum et ova ut supra. <sup>i)</sup>

**11.** Item in Grimschicz <sup>k)2</sup> due hube, quarum quelibet solvit tritici mensuras 5, chintkoren <sup>l)</sup>mensuras 5, avene mensuras 9, denarios sicut <sup>m)</sup>alie, <sup>n)</sup>pullos 5, et <sup>o)</sup>in carnisbrivio <sup>p)</sup>pullum et ova ut supra. <sup>p)</sup>

**12.** Item in Nidergoriach <sup>q)3</sup> due hube, quarum quelibet solvit tritici mensuras 5, chintkoren <sup>r)</sup>mensuras 5, avene mensuras 9, denarios sicut alie, pullos 5, et <sup>s)</sup>in carnisbrivio <sup>t)</sup>pullum et ova ut supra. <sup>t)</sup>

*fol. 3 (B); 10 (A); 6' (D)* **13.** Item in Gereut <sup>4</sup> hube tres, <sup>u)</sup>quarum due quelibet <sup>v)</sup>solvit <sup>x)</sup>siliginis mensuras 8<sup>to</sup>, avene modium 1. — Tercia <sup>y)</sup>solvit siliginis mensuras 7, avene modium 1. — Et quelibet denarios sancti Georii <sup>z)</sup>20, et berchphenning <sup>aa)</sup>denarios 9, <sup>bb)</sup>et <sup>cc)</sup>in carnisbrivio pullum et ova ut supra. <sup>cc)</sup>

**14.** Item <sup>dd)</sup>in Wischenicz <sup>ee)5</sup> due hube, <sup>ff)</sup>quarum una solvit <sup>gg)</sup>tritici mensuras 4<sup>or</sup>, chintkoren <sup>hh)</sup>mensuras 4<sup>or</sup>, avene modium 1, et denarios sicut <sup>ii)</sup>alie, <sup>kk)</sup>pulos 5, et <sup>ll)</sup>in carnisbrivio <sup>mm)</sup>pullum et ova ut supra. <sup>mm)</sup> — Secunda solvit pro omnibus denarios 50<sup>ta</sup>, <sup>nn)</sup>et in carnisbrivio pullum et ova ut supra. <sup>nn)</sup>

**15.** Item in Poclenuch <sup>oo)6</sup> hube 3, quarum quelibet solvit mediam <sup>pp)</sup>markam pro censu.

<sup>a-a)</sup> et cetera A. — <sup>b)</sup> sequitur soluit *linea deletum* B. — <sup>c)</sup> hūba A. — <sup>d)</sup> Atzer (*manu* β *superscr.* alias Zazer) A. — <sup>e)</sup> hūbe A. — <sup>f)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>g)</sup> hūbe *add.* A. — <sup>h)</sup> et *om.* A. — <sup>i-i)</sup> pullum i, ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>k)</sup> Grimschitz A. Grymschicz D. — <sup>l)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>m)</sup> sicut A. — <sup>n)</sup> hube *add.* A. — <sup>o)</sup> et *om.* A. — <sup>p-p)</sup> ova xxx; pullum i et ut supra *manu* β *superscr.* A. — <sup>q)</sup> Nider Gorrach; *manu* β *corr. in* Goriach (ia *superscripto*) A. — <sup>r)</sup> chintchorn A. chinchoren D. — <sup>s)</sup> et *om.* A. — <sup>t-t)</sup> pullum i ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>u)</sup> iii A. D. *manu* β *superscr.* alias 4 A. — <sup>v)</sup> quelibet *linea deletum* et quarum quelibet *in marg. add. B.* quelibet *manu* β *superscr.* A. — <sup>x)</sup> solvunt A. — <sup>y)</sup> 3<sup>a</sup> A. — <sup>z)</sup> Geori A. — <sup>aa)</sup> werchphennig A. — <sup>bb)</sup> viii<sup>o</sup>; *manu* β *superscr.* ix A. — <sup>cc-cc)</sup> pullum i, ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>dd)</sup> [.]Item (item *manu* β *superscr.*) A. — <sup>ee)</sup> Wischeronicz (*manu* β *superscr.* alias Wischelnicz) A. Wischonýcz D. — <sup>ff)</sup> hūbe A. — <sup>gg)</sup> [...]vit; solvit *manu* β *superscr.* A. — <sup>hh)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>ii)</sup> sicut A. — <sup>kk)</sup> hūbe *add.* A. — <sup>ll)</sup> et *om.* A. — <sup>mm-mm)</sup> pullum i, ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>nn-nn)</sup> pullum i in carnisbrivio, ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>oo)</sup> Pokchlenich (*manu* β *superscr.* vel -nicz) A. — <sup>pp)</sup> mediam A.

<sup>1</sup> Zazer, hodie pars oppidi Bled.

<sup>2</sup> Grimšče, hodie pars vici Rečica.

<sup>3</sup> Spodnje Gorje.

<sup>4</sup> Laze.

<sup>5</sup> Viševnica.

<sup>6</sup> Kupljenik.

16. Item in Wochimo<sup>a)</sup> in Gereut iuxta lacum<sup>1</sup> hube 4<sup>or</sup>, quarum quelibet solvit denarios 36, <sup>b)</sup>pullum et ova in carnisbrivio ut supra.<sup>b)</sup>

17. Item in Witniach<sup>c)2</sup> hube tres,<sup>d)</sup> quarum quelibet solvit tritici mensuras 3, chintkoren<sup>e)</sup> mensuras 3, avene modium 1, denarios sancti Georii<sup>f)</sup> 20, werchphennigi<sup>g)</sup> 12 et pro lino solidos<sup>h)</sup> 3, in carnisbrivio <sup>i)</sup>pullum et ova ut supra.<sup>i)</sup>

18. Item <sup>k)</sup>in der Aw<sup>k)3</sup> hube 4<sup>or 1)</sup> quorum<sup>m)</sup> quelibet solvit tritici mensuras 2, chintkoren<sup>n)</sup> mensuras 2, avene modium 1, denarios sancti Georii<sup>o)</sup> 15, werchphennig<sup>p)</sup> 12, pro lino solidos<sup>q)</sup> 3, in carnisbrivio <sup>r)</sup>pullum et ova ut supra.<sup>r)</sup>

fol. 10' (A) 19. Item in Nemiingen<sup>s)4</sup> hube 5, quarum quelibet solvit tritici mensuras 3, chintkoren<sup>d)</sup> mensuras 3, avene modium 1, denarios sancti<sup>u)</sup> Georii<sup>v)</sup> 20, werchphennig<sup>x)</sup> 12, pro lino solidos<sup>y)</sup> 3, in carnisbrivio <sup>z)</sup>pullum et ova ut supra.<sup>z)</sup>

20. Item huba in Nidergoriach,<sup>aa)5</sup> in qua habitat Alramus<sup>6</sup> solvit 4<sup>or</sup> libras Veronenses<sup>bb)</sup> pro lumine sancti Nicolai et solvit omnia alia iura, scilicet pullum in carnisbrivio, agnum vel edum in festo pasce<sup>cc)</sup> et 20 ova eadem tempore, et<sup>dd)</sup> 5 pullos in messe.

fol. 3' (B); 7 (D)

Decime.<sup>ee)</sup>

21. Nota<sup>ff)</sup> decima in Sepach<sup>7</sup> solvit tritici modium 1, chintkoren<sup>gg)</sup>

<sup>a)</sup> Vochino D. — <sup>b-b)</sup> pullum i in carnisbrivio, ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>c)</sup> Wirmach (alias Witnach *manu* β *superscr.*) A. — <sup>d)</sup> iii A. D. — <sup>e)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>f)</sup> Georg *linea deletum praecedit* B. Geori A. — <sup>g)</sup> werchphenning A. werichphennig D. — <sup>h)</sup> pro vino salidos (*manu* β lino solidos *superscr.*) A. salidos D. — <sup>i-i)</sup> pullum i, ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>k-k)</sup> *ex* in Aite *corr.* A. — <sup>l)</sup> alias 2 *manu* β *superscr.* A. — <sup>m)</sup> Quarum *originaliter hic om., et manu* β *superscr.* A. — <sup>n)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>o)</sup> Geori A. — <sup>p)</sup> werchphenning A. — <sup>q)</sup> pro vino salidos (*manu* β lino solidos *superscr.*) A. salidos D. — <sup>r-r)</sup> pullum i, ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>s)</sup> Neunninngen; *manu* β *superscr.* alias Nemybgen vel Naman A. zu Naman *manu* β *superscr.* D. — <sup>t)</sup> chintkorn A. chindchoren D. — <sup>u)</sup> *praecedit* Georii *linea deletum* B. — <sup>v)</sup> Geori A. D. — <sup>x)</sup> werchphening A. — <sup>y)</sup> salidos A. — <sup>z-z)</sup> pullum i, ova xx<sup>ti</sup> A. — <sup>aa)</sup> huba ad lumen sancti Nicolai *manu* β *superscr.* A. nota ad lumine hubam *manu* β *superscr.* D. *A hunc paragraphum ante num. 24. ponit.* — <sup>bb)</sup> *secundum* A; *per errorem:* Wyenenses B. Wyennenses D. — <sup>cc)</sup> pasche A. D. — <sup>dd)</sup> et *originaliter om., sed manu* β *in marg. add.* A. — <sup>ee)</sup> *manu* β *add.* A. — <sup>ff)</sup> item A. — <sup>gg)</sup> chintkarn A. chindchoren D.

<sup>1</sup> *Laški Rovt.*

<sup>2</sup> *Bitnje.*

<sup>3</sup> *Log, in Bohinj.*

<sup>4</sup> *Nomenj.*

<sup>5</sup> *Spodnje Gorje.*

<sup>6</sup> Alramus, scilicet Michel der Alram, cf. *instrumentum sub dato 1333–VII–11, Die Urkunden der Brixner Hochstiftsarchive 1295–1336, num. 513.*

<sup>7</sup> *Mlino, hodie pars oppidi Bled.*



modium 1, avene<sup>a)</sup> modios 2.<sup>b)</sup>

22. Item decima in Pogleschicz<sup>c)</sup> solvit tritici modium 1, chintkoren<sup>d)</sup> modios 3, avene modios 2.<sup>e)</sup>

23. Item decima in Awe<sup>f)</sup> solvit tritici mensuras 2, chintkoren<sup>g)</sup> mensuras 2, avene modios 4<sup>or</sup> mensuras 2.<sup>h)</sup>

Summe.<sup>i)</sup>

24. Summa<sup>k)</sup> tritici modii 48<sup>to</sup> et mesure 3 hofmas.<sup>l)</sup><sup>3</sup>

25. Item summa chintkoren<sup>m)</sup> modii 50<sup>ta</sup> 4<sup>or</sup> mesure<sup>n)</sup> 3.<sup>4</sup>

26. Item summa avene modii<sup>o)</sup> 83 mesure 5.<sup>5</sup>

27. Item summa denariorum sancti Georii<sup>p)</sup> marce<sup>q)</sup> 7 denarii 20.<sup>6</sup>

28.<sup>r)</sup> Item summa denariorum sancti Michaelis marce 11<sup>s)</sup> denarii 6.<sup>7</sup>

CCA. A. 1400<sup>8</sup>

fol. 11 (A)

A.

Hube deserte.<sup>1)</sup>

29. Item ze Hochenprükke<sup>9</sup> 2 ôde, die gelten 60.

30. Item Widoslawitz<sup>u)</sup><sup>10</sup> 6 ôde, die gelten 30.

31. Item ze Wirmach<sup>11</sup> 1 ôde, die gilt ½ march, die aine 70 denarios.

32. Item ze Cleptz<sup>12</sup> 1 ôde, die gilt 100 denarios.

33. Item<sup>v)</sup> ze Azer<sup>13</sup> 3 ôde, ain gilt 50 denarios, die ander gilt 6 libras, die dritte gilt 6 libras.

34. Item ze Coreut<sup>14</sup> 4 ôde, die gelten iiegleich 30 denarios.

<sup>a)</sup> av[...]; avene *manu* β *superscr.* A. — <sup>b)</sup> iii; *manu* β *add.* alias 2 A. — <sup>c)</sup> Poglaschitz A. — <sup>d)</sup> chintkorn A. chinchoren D. — <sup>e)</sup> ii ex iii *corr.* A. — <sup>f)</sup> Aite (*manu* β *superscr.* alias Awe) A. — <sup>g)</sup> chintkorn A. chinchoren D. — <sup>h)</sup> *sequitur* item decima in *linea deletum* B. — <sup>i)</sup> *manu* β *add.* A. — <sup>k)</sup> *praecedit* nota D. — <sup>l)</sup> hofmaz A. hofmazz D. — <sup>m)</sup> chintkorn A. chinchoren D. — <sup>n)</sup> *praecedit* et A. — <sup>o)</sup> modii *originaliter om., sed manu* β *superscr.* A. — <sup>p)</sup> Geori A. — <sup>q)</sup> marke A. — <sup>r)</sup> *textus paragraphi 28. propter plicam vix legi potest* B. — <sup>s)</sup> marke vi; *manu* β *superscr.* alias xi; et *add.* A. — <sup>t)</sup> *manu* β *add.* — <sup>u)</sup> *praecedit* Widel *linea deletum.* — <sup>v)</sup> item *super foramen manu* β *add.*

<sup>1</sup> *Poljšica pri Gorjah.*

<sup>2</sup> *Log, in Bohinj.*

<sup>3</sup> *Summa recta: 43 modii 2 mensurae.*

<sup>4</sup> *Summa recta: 45 modii 3 mensurae (siligo incluso).*

<sup>5</sup> *Summa recta: 76 modii 4 mensurae.*

<sup>6</sup> *Summa recta: 6 marcae 130 denarii.*

<sup>7</sup> *Summa recta: 9 marcae 106 denarii.*

<sup>8</sup> *De datatione cf. supra, pag. 41/115.*

<sup>9</sup> *Moste, apud Žirovnica.*

<sup>10</sup> *Doslovče.*

<sup>11</sup> *Vrbnje.*

<sup>12</sup> *Hlebce.*

<sup>13</sup> *Zazer, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>14</sup> *Koritno.*

35. Item in der Awen<sup>a1</sup> 2 öden, die gelten gar nicht.

36. Item in Coreut<sup>2</sup> 1 öde, die gilt 7 metz roken, 1 modium avene, 1 denarium.

37.<sup>b)</sup> Ez ist<sup>c)</sup> ze wizzen daz 14 hüben öde sint.<sup>3</sup>

**Summe.**<sup>d)4</sup>

38. Item summa tritici modii 12, an 1 metzen.<sup>5</sup>

39. Summa chintkorn modii 13.<sup>6</sup>

40. Summa avene modii 21 vnd 4 modii.<sup>7</sup>

41. Summa denariorum marke 5, 40 solidi.<sup>8</sup>

42. Summa pullorum 80.<sup>9</sup>

43. Summa denariorum omnibus de computatis tam de cultis quam desolatis facit marcas 21 libras 7 denarios 3.<sup>10</sup>

CCA. A. 1430<sup>11</sup>

**B.**

**D.**

fol. 3' (B); 7 (D)

44. Nota<sup>e)</sup> illud registrum est scriptum de libro d(omi)norum<sup>12</sup> capituli Brixinensis.<sup>f)</sup>

Nota quia illud precedens urbarium est scriptum de ultimo folio missalis<sup>13</sup> prepositure Veldensis et cetera.<sup>f)</sup>

Nicolaus Elstraw<sup>14</sup>

45.<sup>g)</sup> Ain mut macht 6 mess marktmas vnd der mes<sup>h)</sup> macht 2 kaufmes.<sup>h)</sup>

46. Ain<sup>i)</sup> marktmes waicz vmb 23 β.

47. Ain mes kinkorn vm 12 β.

48. Ain mes habern vmb 8 β.

<sup>a)</sup> w ex i corr. videtur. — <sup>b)</sup> nota plures sunt iuxta proxime superius notata manu β superscr. — <sup>c)</sup> praecedat verbum illegibile linea deletum. — <sup>d)</sup> manu β superscr. — <sup>e)</sup> in margine add. — <sup>f)</sup> paragraphus manu β add. — <sup>g)</sup> textus usque ad finem manu γ add. — <sup>h-h)</sup> super lineam add. — <sup>i)</sup> sequitur mes linea deletum.

<sup>1</sup> **Log, in Bohinj.**

<sup>2</sup> Recte Gereut, i. e. **Laze** (cf. *servitium tertiae hubae sub num. 13.*).

<sup>3</sup> Numerus rectus ex datis in urbario est 21; cf. *notam b.*

<sup>4</sup> De facto summae deficiunt propter desolationem hubarum.

<sup>5</sup> Summa recta ex datis in urbario inter 14 modios 2 mensuras et 14 modios 5 mensuras movetur (dependet de huba desolata in Koritno); cf. *num. 6.*

<sup>6</sup> Summa recta ex datis in urbario inter 13 modios 4 mensuras et 14 modios 1 mensuram movetur; cf. *notam 5.*

<sup>7</sup> Summa recta est.

<sup>8</sup> Summa recta facit 5 marcas 139 solidos.

<sup>9</sup> Summa recta facit 52 pullos.

<sup>10</sup> Summa recta facit 21 marcas 28 denarios.

<sup>11</sup> Respectu datationis cf. *supra*, pag. 41/115, 116.

<sup>12</sup> Urbarium capituli Brixinensis (?), hodie deperditum.

<sup>13</sup> Missale hodie deperditum.

<sup>14</sup> Nikolaus Elstraw, praepositus in Bled; plebanus par. in Dob anno 1417, canonicus Brixinensis ab anno 1427, plebanus par. Tyrolensis ab anno 1429, † 1437. Cf. Santifaller, *Das Brixner Domkapitel*, pag. 300–301; BayHStA, *Freising U, 1417–XII–30.*

# FRAGMENT URBARJA IZ LETA 1416

## URBARFRAGMENT AUS DEM JAHR 1416

fol. 8 (C)  
A. 1416

Anno etc. CCCC<sup>O</sup> XVI. <sup>a)</sup>

fol. 4 (E)

**Hÿe<sup>b)</sup> sein vermerkt die nütz, die czü vnser frawen<sup>c)</sup> chirchen  
in dem<sup>d)</sup> Werd<sup>1</sup> gehören.**

1. Hohenpruk<sup>e)2</sup> fünf huben.<sup>f)</sup> — Item suppan<sup>g)</sup> 7 waicz,<sup>h)</sup> 8 kinkoren,<sup>i)</sup> 13 habern, sand Jorgen recht 20 ß, dedit<sup>k)</sup> sand Michels 30 ß. dedit totum<sup>l)</sup> — Item Matko 8 mez waicz, 8 kinkoren, 14 habern, sand Jorgen recht 20 ß, dedit<sup>k)</sup> sand Michels 35 ß, 6 huner, 20 ayer. — Item Gregor als vil als der Matko. dedit<sup>k)</sup> — Item sagmaister ein guldein.<sup>m)</sup> dedit<sup>k)</sup> — Item ein öde huben,<sup>n)</sup> hat der suppan, geyt<sup>o)</sup> 1 gulden dauon. dedit<sup>k)</sup>

2. Wydosłowicz<sup>p)3</sup> 6 huben.<sup>q)</sup> — Item suppan ½ mark ß vnd von einer oden huben<sup>q)</sup> 40 ß. — Item Peter von czwain<sup>r)</sup> huben<sup>q)</sup> 90 ß. — Item Tomecz von czwain huben<sup>s)</sup> 70 ß.

3. Chlebcz<sup>4</sup> czwo huben.<sup>q)</sup> — Item Felscha 4 mez waicz, 4 kinkoren, 6 habern, sand Jorgen<sup>t)</sup> recht 20 ß, dedit<sup>k)</sup> sand Michels 35, 6 huner, 20 ayer. dedit totum<sup>l)</sup> — Item Cogik als<sup>u)</sup> <sup>v)</sup>dedit totum, sand Jorgen recht, dedit sand Michelß recht<sup>v)</sup>

<sup>a)</sup> *Inscriptio solum in C reperitur; Vrbarium prepositure Veldensis manu ß E.* — <sup>b)</sup> hie E. — <sup>c)</sup> frawn E. — <sup>d)</sup> denn E. — <sup>e)</sup> Hohenprük E. — <sup>f)</sup> fünf hüeben E. — <sup>g)</sup> süppan E. — <sup>h)</sup> waÿcz E. — <sup>i)</sup> kinkorn E. — <sup>k)</sup> *manu γ super lineam add.* C. — <sup>l)</sup> *manu γ in marg. add.* C. — <sup>m)</sup> i güldein E. — <sup>n)</sup> hüeben E. — <sup>o)</sup> geit E. — <sup>p)</sup> Widoslawicz E. — <sup>q)</sup> hueben E. — <sup>r)</sup> *praecedit i linea deletum* C. — <sup>s)</sup> zwain hueben E. — <sup>t)</sup> Jorgn E. — <sup>u)</sup> vil als der Felscha *manu ß add.* E. — <sup>v-v)</sup> *manu γ in marg. et in fine folii add.* C.

<sup>1</sup> *Blejski otok.*

<sup>2</sup> *Moste, apud Žirovnica.*

<sup>3</sup> *Doslovče.*

<sup>4</sup> *Hlebce.*

fol. 8' (C) 4. Wurbnach<sup>a)1</sup> 2 huben.<sup>b)</sup> — Item Lienhart 1 mut<sup>c)</sup> waicz, 1 mutt<sup>c)</sup> kinkoren, 2 mutten habern, sand Jorgen recht 20 β, sand Michels 35 β,<sup>d)</sup> 6 huner, 20 ayer. — Item ein öde huben,<sup>e)</sup> hat er inne, geyt dauon<sup>f)</sup> 7 phunt.<sup>g)</sup>

5. Döbritsch<sup>h)2</sup> ein huben.<sup>i)</sup> — Item Ambrus<sup>k)</sup> ½ mark β.

fol. 4' (E) 6. Koreyitten<sup>3</sup> acht huben.<sup>i)</sup> — Item suppan 5 mez waicz, 5 kinkoren, 1 mutten<sup>l)</sup> habern, 20 β sand Jorgen recht,<sup>m)</sup> 35 β sand Michel. — Item der alt Jacob 6 mez waicz, 6 kinkoren, 6 habern, sand Jorgen recht 20 β, sand Michel<sup>n)</sup> 35 β, ayer 20 vnd 1 hen. — Item der jung<sup>o)</sup> Jacob als vil als der alt Jacob. <sup>p)</sup>tenetur bozz, dedit sand Michels recht<sup>p)</sup> — Item Chärnar<sup>q)</sup> 7 mez waicz, 7 kinkorn, dedit<sup>r)</sup> 6 habern, dedit<sup>r)</sup> sand Jorgen recht 20 β, sand Michel 35 β, ayer 20<sup>s)</sup> vnd ein hen.<sup>t)</sup> — Item Pretosnik als vil als der Charnar. — Item Sweticz als vil als der Charnar. — Item suppan hat ein ode<sup>u)</sup> huben, geyt<sup>u)</sup> 60 β dauon. <sup>v)</sup>dedit 90 β<sup>v)</sup> — Item der alt Jacob hat ein ode huben,<sup>i)</sup> geyt ½ mark β dauon.<sup>x)</sup>

7. Wodosicz<sup>4</sup> dreÿ hüeben. — Item Juri 1 mütt waicz, 1 mutt kinkoren, 9 mez habern, sand Jorgen recht 20 β, sand Michel 35 β, 6 huner, 20 ayer. — Item Genuin als vil. — Item Vrban als vil.

8. Zw A w r a c z<sup>5</sup> ain hueben. — Item Christan 1 mutt waicz, 1 mutt kinkoren, 1 mütt habern, sand Jorgen recht 20 β, sand Michel 35 β, 6 huner, 20 ayer.

fol. 5 (E) 9. Sepach<sup>6</sup> 6 huben. — Item Walpürga 5 mez waicz, 5 mez kinkoren, 2 mutten habern, sand Jorgen recht 20 β, sand Michel 35 β, 6 huner, 20 ayer. dedit<sup>f)</sup> — Item Primos als vil als die Walpurga. — Item Wedüsich als Walpürga. — Item Ruprecht<sup>y)</sup> als die Walpurga. — Item Juri 3 mez waicz, 3 kinkoren, 6 habern, sand Jorgen recht 20 β, sand Michel 35 β, 6 huner, 20 ayer. — Item Michel im Ch r a s t<sup>7</sup> 50 β.

10. S a s e r<sup>8</sup> sechs hueben. — Item der mayer 6 phünt, 7 huner.

---

<sup>a)</sup> Würbnach E. — <sup>b)</sup> czwo hüeben E. — <sup>c)</sup> müt E. — <sup>d)</sup> s E. — <sup>e)</sup> ode hueben E. — <sup>f)</sup> geit dauon E. — <sup>g)</sup> phünt E. — <sup>h)</sup> Dobritsch E. — <sup>i)</sup> hueben E. — <sup>k)</sup> Ambrüs E. — <sup>l)</sup> mütten E. — <sup>m)</sup> rechten E. — <sup>n)</sup> Michels E. — <sup>o)</sup> jüing E. — <sup>p-p)</sup> manu γ in marg. add. C. — <sup>q)</sup> Charnar E. — <sup>r)</sup> manu γ super lineam add. C. — <sup>s)</sup> xx ayer E. — <sup>t)</sup> henn E. — <sup>u-u)</sup> hüeben, geit E. — <sup>v-v)</sup> manu γ add. C. — <sup>x)</sup> hucusque manuscriptum C. sequitur transcriptio manuscripti E. — <sup>y)</sup> orig. Rupcht E.

<sup>1</sup> *Vrbnje.*

<sup>2</sup> *Slatna, sub monte Dobrča.*

<sup>3</sup> *Koritno.*

<sup>4</sup> *Bodešče.*

<sup>5</sup> *Zagorice, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>6</sup> *Mlino, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>7</sup> *Hrastje, area apud Mlino.*

<sup>8</sup> *Zazer, hodie pars oppidi Bled.*

PRIROČNI URBAR IZ LETA 1422

HANDURBAR AUS DEM JAHR 1422

*fol. II'*  
A. 1422

*Anno XXII<sup>o</sup>.*

1. Item der zehend in der Vach[e]in<sup>1</sup> hat Juri in der Awen<sup>2</sup> ge-  
chauft vmb 2 gulden; dedit 2 gulden.
2. Item den zehend ze Poglaschicz<sup>3</sup> hat der Zymerstain<sup>4</sup> vmb 2  
mark β vnd 19 β; dedit 18 β vnd 2 mark β.

*fol. III*

[Hohenpruk]<sup>a)</sup>

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 3. Item suppan dedit 20 β. <sup>b)</sup> | dedit 30 β      |
| 4. Item Martula dedit 20 β, dedit 30 β.  | tenetur 5 huner |
| 5. Item Vrban dedit 20 β, aber 35 β.     | dedit 5 huner   |
| 6. Item Sager dedit 20 β, 30 [β].        | dedit 3 huner   |

Chlebcz<sup>5</sup>

- |                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| 7. Item Felscha dedit 20 β.          | dedit 5 huner |
| 8. Item Cogik dedit 20 β, aber 35 β. | dedit 5 huner |

Wurbnach<sup>6</sup>

9. Item Martin

---

<sup>a)</sup> *nomen vici ad apicem folii mancum, reconstructum ex numeris 42. et 43.* — <sup>b)</sup> *sequitur linea deletum aber [...].*

<sup>1</sup> *Bohinj.*

<sup>2</sup> *Log, in Bohinj.*

<sup>3</sup> *Poljšica pri Gorjah.*

<sup>4</sup> *Colonus in Mlino (in Hrastje), cf. urbarium de anno 1431, num. 33.*

<sup>5</sup> *Hlebce.*

<sup>6</sup> *Vrbnje.*

Koreytten<sup>1</sup>

10. Item suppan dedit 20 β, [...] 30 β.
11. Item alt Jacob dedit 20, β [...] 35 β.
12. Item jung Jacob dedit 20 β.
13. Item Charner dedit 20 β, aber 35 β.
14. Item Pretoschnik dedit 20 [β], aber 35 β.
15. Item Jarney dedit 20 β.

Wodosch[icz]<sup>2</sup>

- |  |               |
|--|---------------|
| 16. Item Gr[e]gor dedit 20 [β].                      | dedit 6 huner |
| 17. Item G[en]uin dedit 20 β. <sup>a)</sup>          | dedit 6 huner |
| 18. Item Vrban dedit 20 β, 35 β <sup>b)</sup> [...]. | dedit 6 huner |

Awracz<sup>3</sup>

- |                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| 19. Item Christan dedit 20 β. | [...] huner |
|-------------------------------|-------------|

Sepach<sup>4</sup>

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 20. Item Primos dedit 20 β, [...] 35 β. | dedit 6 huner   |
| 21. Item Wedusch dedit 20 β.            | dedit 6 hu[ner] |
| 22. Item Ruprecht dedit 20 β.           | dedit 4 [...]   |
| 23. Item Matheili                       | dedit 5 h[un]er |

Saser<sup>5</sup>

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 24. Item Lucas dedit 20 β, aber 35 β.          | dedit 3 h[un]er |
| 25. Item Niclawin dedit 20 β, aber 75 β.       | dedit 6 huner   |
| 26. Item Janes dedit 20 β, aber 35 β, 6 huner. |                 |

fol. III'

Am Gerewtt<sup>6</sup>

27. Item Wlagonam dedit 20 β, aber 9 β.
28. Item Oswald dedit 20 β.
29. Item Lucas dedit [20] β.

---

<sup>a)</sup> sequitur numerus, cuius ultima littera (v) adhuc videtur. — <sup>b)</sup> prima x in 35 (xxxv) iam non videtur.

<sup>1</sup> *Koritno.*

<sup>2</sup> *Bodešče.*

<sup>3</sup> *Zagorice, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>4</sup> *Mlino, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>5</sup> *Zazer, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>6</sup> *Laze.*

<sup>a)</sup>Grymschicz<sup>1</sup>

30. Item Primos dedit 20 β, aber 35 β, 6 huner.<sup>a)</sup>

Naman<sup>2</sup>

31. Item suppan dedit 20 β, dedit 15 β et 7.

32. [Item] Michel dedit 20 β, dedit 15 β et 7.

33. Item [...] pruder dedit 20 β, dedit 15 β.

34. Item [...]schin dedit 20 β, dedit 15 β.

W[ytn]ach<sup>3</sup>

35. Item suppan dedit 20 β, dedit 15 β et 7.

36. Item Juri dedit 20 β, dedit 15 β et 7.

37. Item Lamprecht dedit 20 β, dedit 15 β et 7.

A[m] Gerewt<sup>4</sup>

38. Item suppan dedit [20 β].

39. Item Janes dedit [20] β.

40. Item Alban dedit 20 β, aber 15 β.

41. Item dy öd

**Hye sint vermerkt, die czinsphennig geben haben.**

Hohenpruk<sup>5</sup>

42. Item Martula 65 β.<sup>b)</sup>

43. Item Vrban dedit 65 β.

W D[o]slowicz<sup>6</sup>

44. Item suppan

45. Item Peter dedit [...] β.

46. Item Tomecz dedit 70 β.

47. Item dy öd<sup>c)</sup>

---

<sup>a-a)</sup> manu eadem posterius add. — <sup>b)</sup> lxxi β super lineam add. — <sup>c)</sup> sequitur item Vrban dedit lxx β linea deletum.

<sup>1</sup> *Grimšče, hodie pars vici Rečica.*

<sup>2</sup> *Nomenj.*

<sup>3</sup> *Bitnje.*

<sup>4</sup> *Laški Rovt.*

<sup>5</sup> *Moste, apud Žirovnica.*

<sup>6</sup> *Doslovče.*

fol. II

[Koreytten]<sup>a)1</sup>

48. Item suppan [...]

49. Item Jacob [...] mark β.

Chrast<sup>2</sup>

50. Item Miche[1]

Saser<sup>3</sup>

51. Item Traybus dedit [...] β [...].

52. Item Thomas [...] mark β [...].

53. Item dy ôd

Puklenik<sup>4</sup>

54. Item Primos dedit ½ mark β.

55. Item Christan dedit ½ mark.

56. Item Janes dedit ½ mark β.

Grymschicz<sup>5</sup>

57. Item Gry[mschi]cer<sup>6</sup> dedit ½ mark β.

Wyschelnicz<sup>7</sup>

58. Item Frolc dedit 50 β.

dedit 2 h[en]

Naman<sup>8</sup>

59. Item Laurencz dedit 60 β et 7.

dedit 2 h[en]

In der Awen<sup>9</sup>

60. Item Marin dedit totum.

dedit 2 hen

61. Item Janes dedit totum.<sup>b)</sup>

dedit 2 he[n]

---

<sup>a)</sup> *duae lineae, quarum prima cum nomine vici, ad apicem folii desunt; nomen vici restauratum ex numeris 10. et 11.*  
<sup>b)</sup> *sequitur [...] β vber al linea deletum.*

<sup>1</sup> **Koritno.**

<sup>2</sup> **Hrastje, area apud Mlino.**

<sup>3</sup> **Zazer, hodie pars oppidi Bled.**

<sup>4</sup> **Kupljenik.**

<sup>5</sup> **Grimšče, hodie pars vici Rečica.**

<sup>6</sup> *Cf. urbarium de anno 1431, num. 36., notam 2.*

<sup>7</sup> **Viševnica.**

<sup>8</sup> **Nomenj.**

<sup>9</sup> **Log, in Bohinj.**



- 62.** Item der czehend in der Voche in.<sup>1</sup>  
**63.** Item der czehend zce Poglaschicz.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> *Bohinj.*

<sup>2</sup> *Poljšica pri Gorjah.*

URBAR IZ LETA 1431

—  
URBAR AUS DEM JAHR 1431

A. 1431

*Urbarium prepositure insule Veldensis<sup>1</sup>  
anno domini MCCCCXXXI.*

*fol. 2 (F); 34' (G)*     <sup>a)</sup>Magister Nicolaus Elstraw<sup>2</sup> prepositus Insule Veldensis<sup>1</sup> supplicat instanter cuilibet suo vicario, ymo<sup>b)</sup> seriusius committit, ut registrum presentis urbarii diligenter custodiant et conseruent et quod nichil in eodem inmutent aut de novo scribere presumant. Unde<sup>c)</sup> graves ingentes conplacencie consequentur, oppositum vero facientes lima correccionis acrius punientur. Amen.

<sup>d)</sup>**Sequantur rez<sup>e)</sup> prepositure Veldensis.**<sup>d)1</sup>

1431 APR. 24.

Advertendum quod de anno domini millesimo quadringentesimo tricesimo primo<sup>f)</sup> circa festum sancti Georii per me Nicolaum Elstraw<sup>g)2</sup> prepositum Insule Veldensis<sup>1</sup> res infrascripte dicte mee prepositure pertinentes sunt assignate<sup>h)</sup> domino Johanni Conpari<sup>i)</sup> meo vicario ibidem.

1. Primo libellus urbarii presentis.
2. Item reliquie in uno vitro per me cera rubea sigillate.
3. Item <sup>k)</sup>littere quantuplices indulgenciarum,<sup>k)</sup> quarum duas ego a Brixinensi et Gurczensi episcopis impetravi.
4. Item breuiarius bonus estivalis.
5. Item breuiarius bonus hÿemalis.<sup>l)</sup>
6. Item missale bonum.

---

<sup>a)</sup> *inventarium cum prologo in G in fine urbarii invenitur.* — <sup>b)</sup> *ÿmo G.* — <sup>c)</sup> *vnd G.* — <sup>d-d)</sup> *manu ß add. F.* — <sup>e)</sup> *res G.* — <sup>f)</sup> *M<sup>o</sup> CCCC<sup>o</sup> XXXI<sup>o</sup> G.* — <sup>g)</sup> *Elstraw G.* — <sup>h)</sup> *assingnate F.* — <sup>i)</sup> *Compari G.* — <sup>k-k)</sup> *quantuplices indulgenciarum literas G.* — <sup>l)</sup> *sic G. [...]<sup>lis</sup> F.*

<sup>1</sup> *Blejski otok.*

<sup>2</sup> *Cf. urbarium de anno circa 1330, num. 44., notam 14.*

7. Item omelie pergaminie antique.<sup>a)</sup>
8. Item epistole et ewangelia bona.
9. Item epistole antique missales.
- 10.<sup>b)</sup> Item unus calix, est in castro.<sup>1</sup>
11. Item unus calix integer cum patena.
12. Item unus, fractus, cum patena. <sup>c)</sup>Qui est reforatus.<sup>c)</sup>
13. Item ciborium Weispriacher<sup>2</sup> sine vitro et cenaculo corporis Christi.
14. Item quinque ornatus celebrandi missas in toto cum attinenciis, quorum unus est in castro Veldensi.<sup>1</sup>
15. Item tria corporalia cum foliis et quartum sine folio in duobus scatulis de serico.
16. Item una stola cum cingulo.
17. Item mappae altarium triginta due.
18. Item superpellicium<sup>d)</sup> versum in camisiam.
19. Item septem camisie ymaginum, etc.<sup>e)</sup>
20. Item unam cedula<sup>f)</sup> debitorum fabrice prepositure.
21. <sup>g)</sup>Item duas mappas altarium quas dominus Fridericus Drugsas,<sup>3</sup> eiusdem cappelle prepositus dedit.
22. Item duas novas ampullas.
23. Item duo corporalia nova cum sacculis eorum.
24. Item unam casulam cum cruce aurea.<sup>g)</sup>

fol. 2 (F); 31' (G);  
15 (H); 27 (I)

*Hie sind<sup>h)</sup> vermerkt<sup>i)</sup> die nucz vnd rent der probestey<sup>k)</sup> vnser lieben<sup>l)</sup> frawen<sup>m)</sup> in der Insell Vels,<sup>n)4</sup> die maister Niclas Elstraw,<sup>o)5</sup> kirchherr zu Tirol,<sup>p)6</sup> korherr zu Brichsen vnd zu Trint<sup>q)7</sup> vnd probst daselbist<sup>r)</sup> in der Insell<sup>s)4</sup> mit kuntlicher<sup>t)</sup> stiftung<sup>u)</sup> vnd bechentnus<sup>v)</sup> der armen lewt<sup>x)</sup> so zu<sup>y)</sup> der egenanten Insell<sup>z)4</sup> gehört<sup>aa)</sup> hat funden vnd aigenlichen<sup>bb)</sup> hie hernach hat geschafft zu<sup>cc)</sup> verschreiben. Anno domini<sup>dd)</sup> millesimo qua-*

<sup>a)</sup> pergameni antiqui G. — <sup>b)</sup> manu β in marg. add. F. om. G. — <sup>c-c)</sup> manu β in marg. add. F. om. G. — <sup>d)</sup> superlicium G. — <sup>e)</sup> etc. manu β in marg. add. F. om. G. — <sup>f)</sup> czedula G. — <sup>g-g)</sup> manu β add. F. om. G. — <sup>h)</sup> sint H. I. — <sup>i)</sup> vermekcht G. vermercht I. — <sup>k)</sup> probstey G. I. probesteÿ H. — <sup>l)</sup> liben I. — <sup>m)</sup> frauen I. — <sup>n)</sup> Inseln Veldis G. — <sup>o)</sup> Nicklas Elstrau I. — <sup>p)</sup> kircher ze Tiroll G. — <sup>q)</sup> ze Prixen vnd ze Triendt G. Trient H. I. — <sup>r)</sup> do selbst I. — <sup>s)</sup> Inseln G. — <sup>t)</sup> küntlicher H. künthlicher I. — <sup>u)</sup> stiftung H. I. — <sup>v)</sup> bekentnuß G. bechentnüss H. bekentnüsß I. — <sup>x)</sup> leüt I. — <sup>y)</sup> czu G. — <sup>z)</sup> Inseln G. — <sup>aa)</sup> gehört G. gehorent I. — <sup>bb)</sup> aÿgenlichen G. — <sup>cc)</sup> ze G. — <sup>dd)</sup> dei G.

<sup>1</sup> *Castrum Bled.*

<sup>2</sup> *Probabile Christian de Weißbriach, canonicus Brixinensis (cf. Santifaller, Das Brixner Domkapitel, pag. 508).*

<sup>3</sup> *Fridericus Müllinen, nominatus Truchseß, canonicus Brixinensis (cf. Santifaller, ibid., pag. 390–391).*

<sup>4</sup> *Blejski otok.*

<sup>5</sup> *Cf. urbarium de anno circa 1330, num. 44., notam 14.*

<sup>6</sup> *Tirol/Tirol (parochia).*

<sup>7</sup> *Trient/Trento.*

1431 MAI. 31. *dringentesimo tricesimo primo,*<sup>a)</sup> *am vnsers herren leichnams tag.*

**25.** Zu Hohenpruk<sup>b)1</sup> fünf huben.<sup>c)</sup> — Item Janus<sup>d)</sup> suppan geit 7<sup>e)</sup> mez waicz, 8<sup>f)</sup> mez<sup>g)</sup> kinkoren,<sup>h)</sup> 13<sup>i)</sup> mez<sup>g)</sup> haber, sand Jörgen<sup>k)</sup> recht 20<sup>l)</sup> β.<sup>m)</sup> Wär<sup>n)</sup> er aber nit<sup>o)</sup> amptman, so gëb<sup>p)</sup> er als<sup>q)</sup> vil<sup>r)</sup> als der nastnachgeschriben.<sup>s)</sup> — Item Vrban Matgon sun 8<sup>t)</sup> mez<sup>g)</sup> waicz, acht<sup>u)</sup> kinkoren,<sup>v)</sup> 14<sup>x)</sup> mez<sup>g)</sup> habern,<sup>y)</sup> sand Jorgen recht 20 β,<sup>z)</sup> sand Michels recht 35 β, 6 hünr,<sup>aa)</sup> 20 air.<sup>bb)</sup> — Item Gregor als vil<sup>cc)</sup> als der Vrban. — Item sagmaister 4 mez<sup>g)</sup> waicz, 4 mez kinkoren,<sup>v)</sup> 7 mez habern,<sup>y)</sup> sand Jörgen<sup>dd)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β, 6 hünr,<sup>ee)</sup> 20 air.<sup>bb)</sup> — Item Janus<sup>d)</sup> der suppan von ainer<sup>ff)</sup> öden<sup>gg)</sup> hüben geit 7 β Wiener.

*fol. 2' (F)*  
*fol. 27' (I)*  
**26.** Zu Widoslowicz<sup>2</sup> sind 6<sup>hh)</sup> huben.<sup>ii)</sup> — Item suppan ½ mark<sup>kk)</sup> β. || Item Peter von 2 huben<sup>ll)</sup> 90 β. — Item Tomecz von 2 hüben<sup>mmm)</sup> 70 β. — Item Martin<sup>nn)</sup> von ainer öden<sup>oo)</sup> huben<sup>pp)</sup> 45 β.

*fol. 15' (H)*  
**27.** Zu Clepicz<sup>qq)3</sup> sind czwo<sup>rr)</sup> hüben.<sup>mmm)</sup> — Item<sup>ss)</sup> Vrbann schuster des Feltscha ädem<sup>ss)</sup> 4 mez<sup>g)</sup> waicz, 4 mez<sup>g)</sup> kinkoren,<sup>v)</sup> 6 mez<sup>g)</sup> habern,<sup>tt)</sup> sand Jörgen<sup>dd)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β, 6 hünr,<sup>aa)</sup> 20 air.<sup>bb)</sup> — Item Vrban<sup>uu)</sup> des egenanten Felchan ädem<sup>vv)</sup> dient von der anderen hüben als vil<sup>xx)</sup> als die vorderer.<sup>yy)</sup>

**28.** Zu Wurnach<sup>4</sup> sind czwo<sup>zz)</sup> hüben.<sup>mmm)</sup> — Item Martein<sup>aaa)</sup> 1<sup>bbb)</sup> mutt<sup>ccc)</sup> waicz, 1 mutt kinkoren,<sup>ddd)</sup> 2 mutt<sup>eee)</sup> haberen,<sup>fff)</sup> sand Jörgen<sup>ggg)</sup> recht 20 β, sand Michels<sup>hhh)</sup> recht 35 β, 6 hünr,<sup>iii)</sup> 20 air. — Item von ainer öden hüben<sup>kkk)</sup> dient derselbig Martein<sup>lll)</sup> 7 β<sup>mmm)</sup> Wiener oder 7 Wälsch<sup>nnn)</sup> pfunt.<sup>ooo)</sup>

<sup>a)</sup> M<sup>o</sup> CCCC XXXI<sup>o</sup> G. M<sup>o</sup> CCCC<sup>o</sup> tricesimoprimum H. I. — <sup>b)</sup> czu Hohenprukch G. — <sup>c)</sup> hüben G. hüben H. — <sup>d)</sup> Hanns G. I. — <sup>e)</sup> sibem H. I. — <sup>f)</sup> acht H. I. — <sup>g)</sup> meczem I. — <sup>h)</sup> krakoren (!) G. — <sup>i)</sup> dreiczem H. I. — <sup>k)</sup> Jorgen I. — <sup>l)</sup> czwainczig H. czweinczig I. — <sup>m)</sup> schilling H. I. — <sup>n)</sup> wër H. wer I. — <sup>o)</sup> nicht G. — <sup>p)</sup> geb G. I. — <sup>q)</sup> alß I. — <sup>r)</sup> vyl G. — <sup>s)</sup> nachgeschriben der näste G. nachgeschriben I. — <sup>t)</sup> acht H. I. — <sup>u)</sup> viii G. post acht add. mez H. meczem I. — <sup>v)</sup> kinkorn G. — <sup>x)</sup> vierczem H. I. — <sup>y)</sup> haber G. I. — <sup>z)</sup> czwainczig schilling H. I. — <sup>aa)</sup> hunr G. huner H. I. — <sup>bb)</sup> ayr G. — <sup>cc)</sup> vyl G. — <sup>dd)</sup> Jorgen G. H. I. — <sup>ee)</sup> hunr G. H. huner I. — <sup>ff)</sup> ainner G. — <sup>gg)</sup> oden G. I. — <sup>hh)</sup> sechs H. I. — <sup>ii)</sup> hüben G. — <sup>kk)</sup> markch G. — <sup>ll)</sup> hüben G. H. — <sup>mmm)</sup> huben I. — <sup>nn)</sup> manu ξ superscr. Mixe F. Martein G. I. — <sup>oo)</sup> oden I. — <sup>pp)</sup> hüben G. I. — <sup>qq)</sup> czu Slepicz G. zu Clepicz H. zu Klepicz I. — <sup>r)</sup> ii G. H. I. — <sup>ss—ss)</sup> manu γ super rasuram F. Iacob Felscha mit Nicla seinem sun G. Jacob ... Niclau seinem ... H. ... Nichlau ... I. — <sup>tt)</sup> haber G. — <sup>uu)</sup> manu γ super rasuram F. Niclas G. H. Nicklaß I. — <sup>vv)</sup> manu γ super rasuram F. sun G. H. I. — <sup>xx)</sup> manu γ verbum deletum corr. in marg F. vyl G. — <sup>yy)</sup> dý vorder G. — <sup>zz)</sup> ii G. zwo H. I. — <sup>aaa)</sup> Martin H. — <sup>bbb)</sup> ain I. — <sup>ccc)</sup> mütt H. — <sup>ddd)</sup> kinkorn G. — <sup>eee)</sup> mut G. H. — <sup>fff)</sup> haber G. — <sup>ggg)</sup> Jorgen G. H. I. — <sup>hhh)</sup> Michelß I. — <sup>iii)</sup> huner I. — <sup>kkk)</sup> oden huben I. — <sup>lll)</sup> Martin H. — <sup>mmm)</sup> schilling H. I. — <sup>nnn)</sup> littera l super lineam add. H. — <sup>ooo)</sup> phunt G. H. I.

<sup>1</sup> *Moste, apud Žirovnica.*

<sup>2</sup> *Doslovče.*

<sup>3</sup> *Hlebce.*

<sup>4</sup> *Vrbnje.*

29. Zu<sup>a)</sup> Dobrisch<sup>1</sup> ist ain hübe.<sup>b)</sup> — Item Ambros<sup>c)</sup> dint dauon<sup>d)</sup> ain halb<sup>e)</sup> mark<sup>f)</sup> vnd 40 β.

fol. 32' (G) 30. Zu<sup>a)</sup> Koreitten<sup>2</sup> sind acht huben.<sup>g)</sup> — Item Jenuin der suppan 5 mez<sup>h)</sup> waicz, 5 mez<sup>h)</sup> kinkoren,<sup>i)</sup> 1 mutt<sup>k)</sup> habern,<sup>l)</sup> sand Jörgen<sup>m)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35<sup>n)</sup> β. Wär<sup>o)</sup> er aber<sup>p)</sup> nit || suppan, so geb<sup>q)</sup> er als<sup>r)</sup> vil<sup>s)</sup> als der nast nachgeschriben Janus. — Item Janus des<sup>t)</sup> alten Jacobs sun 6 mez<sup>h)</sup> waicz, 6 mez<sup>h)</sup> kinkoren,<sup>i)</sup> 6 mez<sup>h)</sup> habern, sand Jörgen<sup>m)</sup> recht 20 β, sand Michels<sup>u)</sup> recht 35 β, ein henn, 20 air. — Item der jung Jacob<sup>v)</sup> geit als vil<sup>s)</sup> als der egenant Janus. — || Item Jenuin<sup>x)</sup> des<sup>t)</sup> Kerners sun suppan 6 mez<sup>h)</sup> waicz, 6 mez<sup>h)</sup> kinkoren, 6 mez<sup>h)</sup> habern, sand Jörgen<sup>y)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β. Wenn<sup>z)</sup> er aber nit<sup>aa)</sup> suppan ist, so geit er als vil<sup>s)</sup> als der nachgeschriben Pretosnik.<sup>bb)</sup> — || Item Pretosnik<sup>cc)</sup> 7 mez<sup>h)</sup> waicz, 7 mez<sup>h)</sup> kinkoren, 6 mez<sup>h)</sup> habern, sand Jörgen<sup>m)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β, 1 henn, 20 air.<sup>dd)</sup> — Item Gerne geit als vil<sup>s)</sup> als der egenant Pretosnik.<sup>cc)</sup> — Item der vorgeant<sup>ee)</sup> jung Jacob von ainer öden<sup>ff)</sup> hüben 6 β Wiener. — Item der vorgeant Janus von ainer öden<sup>ff)</sup> huben<sup>gg)</sup> ½ mark β.

fol. 3' (F) 31. Zu<sup>a)</sup> Wodoschicz<sup>3</sup> sind drey<sup>hh)</sup> huben.<sup>ii)</sup> — || Item Gregor 1 mutt waicz, 1 mutt kinkoren, 9 mez<sup>h)</sup> habern, sand Jörgen<sup>y)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β, 6 hünere,<sup>kk)</sup> 20 air vnd sawmrecht. — Item Jenuin<sup>x)</sup> geit als vil<sup>s)</sup> als der Gregor. — Item Jure<sup>ll)</sup> geit auch als vil<sup>s)</sup> als der Gregor.

32. Zu<sup>a)</sup> Auracz<sup>4</sup> ist ain hübe.<sup>mm)</sup> — Item Andre 1 mutt<sup>nn)</sup> waicz, 1 mutt kinkoren, 1 mutt<sup>oo)</sup> habern, sand Jörgen<sup>m)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β, 6 hünere,<sup>pp)</sup> 20 air vnd sawmrecht.<sup>qq)</sup>

33. Zu<sup>rr)</sup> Sepach<sup>5</sup> sind sechs huben.<sup>ss)</sup> — Item Gothart 5 mez<sup>tt)</sup> waicz, 5 mez<sup>uu)</sup> kinkoren,<sup>vv)</sup> 2 mutt<sup>xx)</sup> habern, sand Jörgen<sup>yy)</sup> recht 20 β,

<sup>a)</sup> czu G. — <sup>b)</sup> i hube G. ain hube I. — <sup>c)</sup> Ambroß G. I. — <sup>d)</sup> da von G. I. — <sup>e)</sup> ½ H. I. — <sup>f)</sup> markch G. — <sup>g)</sup> hüben G. H. — <sup>h)</sup> mezen I. — <sup>i)</sup> kinkorn G. — <sup>k)</sup> mut G. I. — <sup>l)</sup> haber G. — <sup>m)</sup> Jorgen G. I. — <sup>n)</sup> xxx H. I. — <sup>o)</sup> wer G. H. I. — <sup>p)</sup> sequitur iterum aber linea deletum G. — <sup>q)</sup> gēb H. — <sup>r)</sup> alß I. — <sup>s)</sup> vyl G. — <sup>t)</sup> dez G. — <sup>u)</sup> Michelß I. — <sup>v)</sup> Iacob G. — <sup>x)</sup> Genuin H. I. — <sup>y)</sup> Jorgen G. H. I. — <sup>z)</sup> wen G. I. — <sup>aa)</sup> nicht G. — <sup>bb)</sup> Precosnik G. Pretonik I. — <sup>cc)</sup> Precosnik G. — <sup>dd)</sup> aÿr G. — <sup>ee)</sup> super lineam add. H. — <sup>ff)</sup> oden G. I. — <sup>gg)</sup> huben I. — <sup>hh)</sup> drey G. H. — <sup>ii)</sup> hüben G. hüben H. — <sup>kk)</sup> huner G. H. — <sup>ll)</sup> Jüre H. I. — <sup>mm)</sup> hube I. — <sup>nn)</sup> mut G. — <sup>oo)</sup> mut G. H. I. — <sup>pp)</sup> huner (littera u super lineam add.) H. — <sup>qq)</sup> saumrecht I. — <sup>rr)</sup> czu G. — <sup>ss)</sup> hubenn G. hüben H. — <sup>tt)</sup> mezen I. — <sup>uu)</sup> meß G. mezen I. — <sup>vv)</sup> kinkorn G. — <sup>xx)</sup> mut G. — <sup>yy)</sup> Jorgen G. H. I.

<sup>1</sup> Slatna, infra montem Dobrča.

<sup>2</sup> Koritno.

<sup>3</sup> Bodešče.

<sup>4</sup> Zagorice, hodie pars oppidi Bled.

<sup>5</sup> Mlino, hodie pars oppidi Bled.

- fol. 28' (I) sand Michels recht 35 β, 6 hünere,<sup>a)</sup> 20 air vnd sawmrecht.<sup>b)</sup> — || Item Jure des<sup>c)</sup> Primus sun geit als vil als der Gothart. — Item Wedusch geit auch  
 fol. 16' (H) als vil<sup>d)</sup> als der Gothart. — || Item Michel Ruprechts<sup>e)</sup> sun geit nichts von  
 des<sup>c)</sup> ampts<sup>f)</sup> wegen. Wänn<sup>g)</sup> er aber nit<sup>h)</sup> amptman ist, so geit er als vil als  
 fol. 33 (G); 37 (J) der Gothart. — || Item Janus<sup>i)</sup> Mätheleins<sup>k)</sup> pruder<sup>l)</sup> 3<sup>m)</sup> mez<sup>n)</sup> waicz,<sup>o)</sup> 3<sup>p)</sup>  
 mez<sup>n)</sup> kinkoren, 6 habern<sup>q)</sup> vnd das<sup>r)</sup> vbrig<sup>s)</sup> als die<sup>t)</sup> obgenanten.<sup>u)</sup> —  
 fol. 4 (F) Item Niclas<sup>v)</sup> Czimmerstain in dem Chrast<sup>x)</sup> 1 50 β vnd sawmrecht.<sup>y)</sup>  
 \*(1458) \*<sup>z)</sup> 2 lb 6 β 8 den. dominus recepit.<sup>z)</sup>

34. Zu<sup>aa)</sup> Saser<sup>2</sup> sind sechs<sup>bb)</sup> hüben.<sup>cc)</sup> — Item mair<sup>dd)</sup> ½ pfunt<sup>ee)</sup> β<sup>ff)</sup>  
 oder<sup>gg)</sup> 6 β Wiener,<sup>hh)</sup> 7 huner,<sup>ii)</sup> 20 air vnd 20 β<sup>kk)</sup> für<sup>ll)</sup> das<sup>r)</sup> sawm-  
 recht<sup>mm)</sup> sint<sup>nn)</sup> gerraitet<sup>oo)</sup> in das obgenante ½ phunt β. Item<sup>pp)</sup> 10 β von  
 ainner<sup>qq)</sup> wissen<sup>rr)</sup> gelegen pei<sup>ss)</sup> dem<sup>tt)</sup> akcher<sup>uu)</sup> Ylovisch,<sup>vv)</sup> 3<sup>3)</sup> auff<sup>xx)</sup>  
 \*(1458) widerrufen. \*<sup>z)</sup> Reit alles zu dem mayrhof vnd geit nichts.<sup>z)</sup> — Item Jacob  
 Dreifuss<sup>yy)</sup> hundert<sup>zz)</sup> β, 7 hünere,<sup>aaa)</sup> 20 air vnd<sup>bbb)</sup> sawmrecht. — Item  
 Martein Pucz ½ phunt<sup>ccc)</sup> β, 7 hünere,<sup>aaa)</sup> 20 air, mit einraitung<sup>ddd)</sup> des<sup>c)</sup>  
 \*(1458) sawmrechtes<sup>eee)</sup> als oben von dem mair. \*<sup>z)</sup> Nota! Item der geit von einer mül 26  
 β.<sup>z)</sup> — Item Martein vasser 1 mark β vnd 25 β, 7 hünere,<sup>aaa)</sup> 20 air, auch  
 mit einraitung<sup>fff)</sup> des<sup>c)</sup> sawmrechtes.<sup>ggg)</sup> — Item Lucas 5 mez<sup>n)</sup> waicz,<sup>o)</sup>  
 5 kinkoren,<sup>hhh)</sup> 9 habern,<sup>iii)</sup> sand Jörgen<sup>kkk)</sup> recht 20 β, sand Michels recht  
 35 β, 7 hünere,<sup>lll)</sup> 20 air vnd<sup>bbb)</sup> sawmrecht.<sup>b)</sup> — Item Thomas<sup>mmm)</sup> als vil<sup>d)</sup>  
 \*(1458) als der Lucas. \*<sup>z)</sup> 3 lb 6 β 1 ½ den.<sup>z)</sup>

35. Zu<sup>aa)</sup> Puklenik<sup>nnn)</sup> 4 sind vier<sup>ooo)</sup> huben.<sup>ppp)</sup> — Item Jure Primus  
 sun ½ mark β vnd sawmrecht.<sup>qqq)</sup> — Item Primus Kristans<sup>rrr)</sup> sun ½ mark  
 fol. 17 (H); 29 (I) β<sup>sss)</sup> vnd sawmrecht.<sup>qqq)</sup> — || Item Janes ½ mark β vnd sawmrecht.<sup>qqq)</sup> —

<sup>a)</sup> huner G. — <sup>b)</sup> saumrecht I. — <sup>c)</sup> dez G. — <sup>d)</sup> vyl G. — <sup>e)</sup> Rüprechts G. Rupprechts I. — <sup>f)</sup> corr. ex amptmans I. —  
<sup>g)</sup> wenn G. H. wen I. — <sup>h)</sup> nicht G. — <sup>i)</sup> Jans des J. — <sup>k)</sup> Macheleins G. Mächeleins J. — <sup>l)</sup> praecedat sun linea deletum I.  
 J. — <sup>m)</sup> iiii (!) G. H. I.; etiam J, sed prima i linea deleta. — <sup>n)</sup> mezen I. mecz J. — <sup>o)</sup> waycz J. — <sup>p)</sup> iiii (!) G. H. I. —  
<sup>q)</sup> mez habern G. mecz haber J. — <sup>r)</sup> daz G. — <sup>s)</sup> vbrig G. J. vbrige H. I. — <sup>t)</sup> dý G. — <sup>u)</sup> das ist lxxv in marg. add. J. —  
<sup>v)</sup> Nicklas I. Nicklaß J. — <sup>x)</sup> Crast J. — <sup>y)</sup> säwmrecht H. saumrecht I. — <sup>z-z)</sup> solum in J in marg. add. — <sup>aa)</sup> czu G. item  
 zu H. item czu I. czw J. — <sup>bb)</sup> vi J. — <sup>cc)</sup> huben H. I. J. — <sup>dd)</sup> der mayr J. — <sup>ee)</sup> phunt G. H. — <sup>ff)</sup> β i H. I. — <sup>gg)</sup> oder  
 superscr. et linea deletum H. om. I. — <sup>hh-hh)</sup> om. H. I. — <sup>ii)</sup> hunr G. hünr H. huner I. — <sup>kk)</sup> om. J. — <sup>ll)</sup> für G. I. sequitur  
 daz sind (linea deletum) et vi β wiener H. sequitur vi β wiener I. — <sup>mm)</sup> saumrecht I. sequitur 20 β J. — <sup>nn)</sup> sind G. H.  
 J. ist (!) I. — <sup>oo)</sup> geraitet H. — <sup>pp)</sup> Item ... widerrufen solum in F (manu δ scr.), I et J. — <sup>qq)</sup> einer I. J. — <sup>rr)</sup> wisen I. J. —  
<sup>ss)</sup> bey I. — <sup>tt)</sup> dem om. I. — <sup>uu)</sup> agker I. aker J. — <sup>vv)</sup> in Lobisch I. Ylovisch J. — <sup>xx)</sup> auf I. — <sup>yy)</sup> Dreifüß G. Dreifüß H.  
 I. Dryfüß J. — <sup>zz)</sup> i c J. — <sup>aaa)</sup> hunr G. hünr H. huner J. — <sup>bbb)</sup> vnd om. J. — <sup>ccc)</sup> lb J. — <sup>ddd)</sup> einraitung G. H. I. einer  
 reitung J. — <sup>eee)</sup> saumrechtes I. — <sup>fff)</sup> einreitung J. — <sup>ggg)</sup> saumrechtes I. sawmrechtes J. — <sup>hhh)</sup> kinkorn H. — <sup>iii)</sup> 9  
 meß habern (manu eadem posterius. add.) J. — <sup>kkk)</sup> Jorgen G. H. I. J. — <sup>lll)</sup> hünr G. H. huner I. J. — <sup>mmm)</sup> Thomaß J. —  
<sup>nnn)</sup> Pvklenik J. — <sup>ooo)</sup> iiii G. 4 J. — <sup>ppp)</sup> hüben H. h. J. — <sup>qqq)</sup> saumrecht I. — <sup>rrr)</sup> Kristanß J. — <sup>sss)</sup> β superscr. H.

<sup>1</sup> *Hrastje, area apud Mlino.*  
<sup>2</sup> *Zazer, hodie pars oppidi Bled.*  
<sup>3</sup> *Ilovše, area apud Zazer.*  
<sup>4</sup> *Kupljenik.*

- fol. 4' (F)* Item Peter sawmrecht, vnd das<sup>a)</sup> ander geit er der kirchen vnser<sup>b)</sup> frauen.<sup>c)</sup> — \*<sup>d)</sup>2 lb den.<sup>d)</sup>  
\*(1458)
- 36.** Zu<sup>e)</sup> Grimschicz<sup>1</sup> sind<sup>f)</sup> czwo<sup>g)</sup> huben.<sup>h)</sup> — Item Primus 5 mez<sup>i)</sup> waicz, 5 mez<sup>i)</sup> kinkorn, 9 mez<sup>i)</sup> habern, sand Jörgen<sup>k)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β, 6 hunr,<sup>l)</sup> 20 air vnd sawmrecht.<sup>m)</sup> — Item Hanns<sup>n)</sup> Grimschicz<sup>o)2</sup> mein lehensman<sup>p)</sup> auf widerruffen<sup>q)</sup> geit ½ mark<sup>r)</sup> β. — \*<sup>d)</sup>7 β 22 ½ den.<sup>d)</sup>  
\*(1458)
- fol. 37' (J)* **37.** Zu<sup>s)</sup> Nider Goriach<sup>3</sup> sind<sup>f)</sup> czwo<sup>t)</sup> huben.<sup>u)</sup> — Item Janko Walant 5 mez<sup>i)</sup> waicz, 5 mez<sup>i)</sup> kinkorn,<sup>v)</sup> 9 mez<sup>i)</sup> habern, sand Jörgen<sup>k)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β, 6 hünér,<sup>x)</sup> 20 air vnd sawmrecht.<sup>m)</sup> — Item ain ander Janko geit auch<sup>y)</sup> als vil. — \*<sup>d)</sup>7 β 7 den.<sup>d)</sup>  
\*(1458)
- fol. 33' (G)* **38.** Zu<sup>s)</sup> Wischelnicz<sup>4</sup> sind<sup>f)</sup> czwo<sup>z)</sup> hüben.<sup>aa)</sup> — Item Jacob Janes sun<sup>bb)</sup> 4 mez<sup>i)</sup> waicz,<sup>cc)</sup> 4 mez<sup>i)</sup> kinkoren, 6 mez<sup>i)</sup> habern, sand Jörgen<sup>dd)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 35 β, 6 hünér,<sup>ee)</sup> 20 air vnd sawmrecht.<sup>m)</sup> — Item Steffan<sup>ff)</sup> Frölich<sup>gg)</sup> 50 β, 1 henn,<sup>hh)</sup> 20 air vnd sawmrecht.<sup>m)</sup> — \*<sup>d)</sup>7 β 7 ½ den.<sup>d)</sup>  
\*(1458)
- fol. 17' (H)* **39.** In<sup>ii)</sup> dem Gereut<sup>kk)5</sup> sind<sup>f)</sup> drey<sup>ll)</sup> huben.<sup>mm)</sup> — Item Wlagonam<sup>nn)</sup> 7<sup>oo)</sup> mez<sup>i)</sup> rokken, 6 mez<sup>i)</sup> habern, sand Jörgen<sup>pp)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 9 β, 1<sup>qq)</sup> henn,<sup>rr)</sup> 20 air. — || Item Lucas Oswaldes sun 8 mez<sup>i)</sup> rokken,<sup>ss)</sup> 6 habern, sand Jorgen<sup>tt)</sup> recht 20 β, sand Michels<sup>uu)</sup> recht 9 β, 1 henn, 20 air. — Item Thomas auch Oswaldes sun<sup>vv)</sup> als vil<sup>xx)</sup> als der Lucas. — \*<sup>d)</sup>4 β 10 ½ den.<sup>d)</sup>  
\*(1458)
- fol. 5 (F); 29' (I)* **40.** Zu<sup>e)</sup> Naman<sup>6</sup> sind fünf<sup>yy)</sup> huben.<sup>zz)</sup> — <sup>aaa)</sup>Item ain iedlicher<sup>bbb)</sup> geit 3 mez<sup>aaa)</sup> waicz, 3 mez<sup>ccc)</sup> kinkoren, 6 mez<sup>ddd)</sup> habern, sand<sup>eee)</sup> Jor-

<sup>a)</sup> daz H. — <sup>b)</sup> vnserer H. I. vnßer J. — <sup>c)</sup> frauen I. — <sup>d-d)</sup> solum in J, in marg. — <sup>e)</sup> czu G. czw J. — <sup>f)</sup> sind om. J. — <sup>g)</sup> ii G. J. czwe I. — <sup>h)</sup> hüben G. hüben H. h. J. — <sup>i)</sup> meczen I. mecz J. — <sup>k)</sup> Jorgen G. H. I. J. — <sup>l)</sup> hünr H. hünér I. — <sup>m)</sup> saumrecht I. — <sup>n)</sup> Hans I. Hanß J. — <sup>o)</sup> Grimschicz I. — <sup>p)</sup> lehensmann G. — <sup>q)</sup> widerruffen G. H. — <sup>r)</sup> markch G. — <sup>s)</sup> czu G. czw J. — <sup>t)</sup> ii G. czwe I. 2 J. — <sup>u)</sup> hüben G. H. huben I. h. J. — <sup>v)</sup> haberen G. H. I. J. — <sup>x)</sup> hunr G. J. hünr H. — <sup>y)</sup> auch om. J. — <sup>z)</sup> ii G. zwe I. 2 J. — <sup>aa)</sup> huben I. h. J. — <sup>bb)</sup> sun om. J. — <sup>cc)</sup> waycz J. — <sup>dd)</sup> Jorgen G. I. — <sup>ee)</sup> hunr G. J. hünr H. hünér I. — <sup>ff)</sup> Stephan J. — <sup>gg)</sup> Frölich I. — <sup>hh)</sup> ain hen J. — <sup>ii)</sup> zu H. I. — <sup>kk)</sup> manu i superscr. auff dem Laß F. — <sup>ll)</sup> iii G. dreÿ I. 3 J. — <sup>mm)</sup> hüben G. H. h. J. — <sup>nn)</sup> Wlagona H. I. Volagonan J. — <sup>oo)</sup> vii ex vi corr. J. — <sup>pp)</sup> Jorgen G. I. J. Jörgen H. — <sup>qq)</sup> ain H. I. ein h J. — <sup>rr)</sup> hen J. — <sup>ss)</sup> roken G. H. J. — <sup>tt)</sup> Jörgen H. — <sup>uu)</sup> Michelß J. — <sup>vv)</sup> sun geit G. — <sup>xx)</sup> vyl G. — <sup>yy)</sup> v G. I. J. — <sup>zz)</sup> hüben G. hüben H. h. J. — <sup>aaa-aaa)</sup> linea deletum; mecz; sequitur item Michel geit J. — <sup>bbb)</sup> iedlicher I. yedlicher J. — <sup>ccc)</sup> meczen I. mecz J. — <sup>ddd)</sup> meczen I. — <sup>eee)</sup> sand ex xx corr. J.

<sup>1</sup> *Grimšče, hodie pars vici Rečica.*

<sup>2</sup> *Hans I. de Grimšče, inter annos 1431–1461 commemoratur; cf. Adam, Grimšici, pag. 43.*

<sup>3</sup> *Spodnje Gorje.*

<sup>4</sup> *Viševnica.*

<sup>5</sup> *Laze.*

<sup>6</sup> *Nomenj.*

gen<sup>a)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 15 β, 1 henn, 20 air<sup>b)</sup> vnd sawmrecht, ist das er phard hat.<sup>b)</sup> — Item<sup>c)</sup> Michel<sup>d)</sup> hat die<sup>e)</sup> ersten. — Item Janus hat die<sup>e)</sup> ander.<sup>f)</sup> — Item Jacob suppan hat die<sup>g)</sup> dritte<sup>h)</sup> vnd von der suppany<sup>i)</sup> wegen hengt man im 1 mecz<sup>k)</sup> waicz, 1 mecz<sup>k)</sup> kinkoren, die<sup>e)</sup> henn vnd die<sup>g)</sup> air.<sup>l)</sup> — Item Laurencz geit von ainer hüben<sup>m)</sup> 60 β<sup>n)</sup> vnd geit alhie kain sawmrecht.<sup>n)</sup> — <sup>o)</sup>Item derselbig Laurencz geit von ainer<sup>p)</sup> öden hüben<sup>q)</sup> 2 mecz<sup>r)</sup> waicz,<sup>s)</sup> 2 mecz<sup>r)</sup> kinkoren, 5 mecz<sup>r)</sup> habern, sand Jörgen<sup>t)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 15 β, 1 henn, 20 air. — \*<sup>u)</sup>12 β den.<sup>u)</sup>

\*(1458)

fol. 38 (J) 41. Zu<sup>v)</sup> Witnach<sup>1</sup> sind drey<sup>x)</sup> huben.<sup>y)</sup> — Item ain iedlicher<sup>z)</sup> geit 3<sup>aa)</sup> mecz<sup>r)</sup> waicz,<sup>s)</sup> 3 mecz<sup>r)</sup> kinkoren, 6 mecz<sup>r)</sup> habern, sand Jörgen<sup>l)</sup> recht 20 β, sand Michels recht 15 β,<sup>bb)</sup> 1 henn, 20 air<sup>cc)</sup> vnd sawmrecht, ist daz si phärd haben.<sup>cc)</sup> — Item Lamprecht hat die<sup>dd)</sup> ersten. — Item Juri hat die<sup>dd)</sup> andern.<sup>ee)</sup> — || Item Gerne suppan hatt die<sup>dd)</sup> dritten vnd dem hengt man von der suppany<sup>ff)</sup> wegen 1 mecz<sup>r)</sup> waicz, die<sup>gg)</sup> henn vnd die<sup>hh)</sup> air. — \*<sup>u)</sup>1 lb 8 den.<sup>u)</sup>

fol. 18 (H)

\*(1458)

fol. 34 (G) 42. In<sup>ii)</sup> der Awen<sup>2</sup> sind czwo<sup>kk)</sup> hüben,<sup>ll)</sup> die vormalz vier gewest sind. — Item Marin<sup>mmm)</sup> dint<sup>nn)</sup> hundert<sup>oo)</sup> β, 2 hennen, 20 air vnd czehent, fol. 5' (F) har 10 reisten<sup>pp)</sup> vnd sawmrecht, ist das er phärd hat.<sup>pp)</sup> — || Item Janes hundert β, 20 air, 2 hennen vnd 10<sup>qq)</sup> reisten har<sup>rr)</sup> vnd sawmrecht als der Marin.<sup>rr)</sup> — \*<sup>u)</sup>12 β den.<sup>u)</sup>

\*(1458)

43. In dem Gerewt in der Wocheneÿ<sup>ss)</sup>3 sind vier<sup>tt)</sup> hüben.<sup>uu)</sup> — Item ain<sup>vv)</sup> iedlicher<sup>xx)</sup> geit 36 β, 1 henn vnd 20 air vnd 10 reisten har. — Item die erste<sup>yy)</sup> hat Lenhart,<sup>zz)</sup> die<sup>g)</sup> ander<sup>aaa)</sup> Niclau,<sup>bbb)</sup> die<sup>g)</sup> dritte vnd die<sup>g)</sup> vierde<sup>ccc)</sup> hat der Vrban.<sup>ddd)</sup> — \*<sup>eee)</sup>7 β 6 den.<sup>eee)</sup>

\*(1458)

<sup>a)</sup> Jörgen H. I. — <sup>b-b)</sup> om. in H, originaliter etiam in I, sed postea in marg. add. sine vnd et er. daz, pherd G. I. pferd J. — <sup>c)</sup> Item ... ersten om. J. — <sup>d)</sup> Jan praecedit Michel H. — <sup>e)</sup> dÿ G. — <sup>f)</sup> anderen I. Jans geit als vil als der Michel J. — <sup>g)</sup> dÿ G. dy I. — <sup>h)</sup> dritten H. I. — <sup>i)</sup> suppany H. I. — <sup>k)</sup> meczen I. — <sup>l)</sup> hat ... air om., hoc loco geit von der suppanei wegen ii mecz waicz, ii mecz kinkoren, vi mecz habern, sand Jorgen recht xx β, sand Michels recht xv β J. — <sup>m)</sup> einer huben J. — <sup>n-n)</sup> om. H. I. — <sup>o)</sup> Item ... 20 air hic om. et post paragrafum 46. ponit J. — <sup>p)</sup> ainner G. einer I. — <sup>q)</sup> oden hüben G. oden huben I. öden huben J. — <sup>r)</sup> meczen I. mecz J. — <sup>s)</sup> waycz J. — <sup>t)</sup> Jorgen G. H. I. J. — <sup>u-u)</sup> in marg. add. J. — <sup>v)</sup> czu G. czw J. — <sup>x)</sup> iii G. drey H. 3 J. — <sup>y)</sup> hüben G. hüben H. h. J. — <sup>z)</sup> iedleicher I. yedlicher J. — <sup>aa)</sup> drey H. drey I. — <sup>bb)</sup> xvi G. H. xv ex xvi corr. I. — <sup>cc-cc)</sup> om. H. sawmrecht hat er pherde (in margine add.) I. phard G. pferret J. — <sup>dd)</sup> dÿ G. dye I. — <sup>ee)</sup> ander G. anderen I. andren J. — <sup>ff)</sup> suppany G. H. — <sup>gg)</sup> dÿ G. dy H. — <sup>hh)</sup> dÿ G. om. J. — <sup>ii)</sup> zu H. I. — <sup>kk)</sup> ii G. czwe I. 2 J. — <sup>ll)</sup> hüben G. hüben H. huben I. h.J. — <sup>mmm)</sup> Mairin G. — <sup>nn)</sup> dient G. J. — <sup>oo)</sup> i c J. — <sup>pp-pp)</sup> in marg. (sine vnd) add. I; daz G. I. pherd G. pferd I. pferret J. — <sup>qq)</sup> v (!) J. — <sup>rr-rr)</sup> om. H; dÿ Mairin G. Marein J. — <sup>ss)</sup> Wocheneÿ I. Wachein J. — <sup>tt)</sup> iiii H. 4 J. — <sup>uu)</sup> h. H. J. huben I. — <sup>vv)</sup> ein J. — <sup>xx)</sup> iedliche H. idlicher I. yedlicher J. — <sup>yy)</sup> ersten H. I. — <sup>zz)</sup> Linhart I. Lienhart J. — <sup>aaa)</sup> andren I. — <sup>bbb)</sup> Nicla H. Niclas I. Nicklaß J. — <sup>ccc)</sup> virde I. vierde J. — <sup>ddd)</sup> Vrban G. manu γ add.: Item der oben genantten vier huben eine hatt enphangen der Petter des Jacob sün F. — <sup>eee-eee)</sup> add. in J scriptum super textum ii lb v linea deletum.

<sup>1</sup> Bitnje.

<sup>2</sup> Log, in Bohinj.

<sup>3</sup> Laški Rovt.



Hie<sup>a)</sup> sind vermerkt<sup>b)</sup> die<sup>c)</sup> czehenden.<sup>d)</sup>

44. Item ain<sup>e)</sup> czehent<sup>f)</sup> zu<sup>g)</sup> Witnach<sup>1 h)</sup> in der Awen<sup>h)</sup> in der Woche in<sup>2</sup> geit 2 gulden.<sup>i)</sup>

45. Item ain<sup>e)</sup> czehent czu<sup>k)</sup> Saser<sup>3</sup> der<sup>l)</sup> geit ½<sup>m)</sup> phunt β oder 6 β Wiener.

46. Item ain<sup>e)</sup> czehent<sup>n)</sup> zu<sup>g)</sup> Poglaschicz<sup>o)</sup><sup>4</sup> der geit 2 mark<sup>p)</sup> β vnd 35 β.<sup>q)</sup> — \*<sup>r)</sup> Czwen ducaten 2 lb 6 β den.<sup>r)</sup>

47. Nota<sup>s)</sup> quod omnes coloni habitantes in Sepach,<sup>5</sup> in Aser<sup>3</sup> et in Poklenik<sup>l)</sup><sup>6</sup> necnon in <sup>u)</sup>Wischolnicz,<sup>7</sup> in Nider Goriach,<sup>8</sup> in Grimschicz,<sup>9</sup> in Awracz<sup>10</sup> et in Wodoschicz<sup>u)</sup><sup>11 v)</sup> tenentur una vice quolibet preposito Veldensi<sup>12</sup> aut eius vices gerenti equitare pro vino in locum wlgariter<sup>x)</sup> in die<sup>y)</sup> Ekken<sup>13</sup> nuncupatum aut prope ubi vina sunt comparata. Et sic cuilibet remittuntur 20 β servitutis et dantur cuilibet in suo exitu 7 β, una mensura tritici, 1<sup>z)</sup> mensura avene, 1<sup>aa)</sup> mensura vini wlgariter<sup>x)</sup> ain ½ emper.<sup>bb)</sup> Et in eorum reversione datur eis una cena<sup>cc)</sup> de speciali gratia<sup>cc)</sup> cum vino. Sin autem prepositus aut eius vices gerens || voluerit eos de dicto transitu supportare,<sup>dd)</sup> tunc quilibet tenetur dare preposito vel gerenti vices 20 β.

fol. 30' (I)

fol. 6 (F); 18' (H) 48. Item nota quod coloni in Wochino;<sup>14</sup> in Naman,<sup>15</sup> in Wit-

<sup>a)</sup> hie I. chie J. — <sup>b)</sup> vemerkcht G. — <sup>c)</sup> dÿ G. H. dy I. — <sup>d)</sup> czehendenn G. zehend J. — <sup>e)</sup> ein J. — <sup>f)</sup> cechen (!) J. — <sup>g)</sup> czü J. — <sup>h-h)</sup> om. J. — <sup>i)</sup> guldin G. guldein J. — <sup>k)</sup> zu G. H. I. czü J. — <sup>l)</sup> der om. J. — <sup>m)</sup> praecedit ein J. — <sup>n)</sup> zehent J. — <sup>o)</sup> Poglaschucz J. — <sup>p)</sup> markch G. — <sup>q)</sup> iii hunner xxx reisten har *posterius add. G.* — <sup>r-r)</sup> in marg. *add. J.* — <sup>s)</sup> praecedit item G. — <sup>t)</sup> Puklenik G. — <sup>u-u)</sup> in fine folii *add. F; etiam in H, una cum praecedentibus verbis* necnon in. Auracz G. Nider Goriach *praecedit littera d linea deleta I.* — <sup>v)</sup> praecedit equos habentes *linea deletum H.* — <sup>x)</sup> vulgariter I. — <sup>y)</sup> dy I. — <sup>z)</sup> una G. H. I. — <sup>aa)</sup> una G. — <sup>bb)</sup> ½ emper *super lineam add. ita ut puttrich (linea deletum) corr. H.* — <sup>cc-cc)</sup> in marg. *add. post duo verba iam non legibilia linea deleta H.* — <sup>dd)</sup> subportare G.

<sup>1</sup> *Bitnje.*

<sup>2</sup> *Log, in Bohinj.*

<sup>3</sup> *Zazer, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>4</sup> *Poljšica pri Gorjah.*

<sup>5</sup> *Mlino, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>6</sup> *Kupljenik.*

<sup>7</sup> *Viševnica.*

<sup>8</sup> *Spodnje Gorje.*

<sup>9</sup> *Grimšče, hodie pars vici Rečica.*

<sup>10</sup> *Zagorice, hodie pars oppidi Bled.*

<sup>11</sup> *Bodešče.*

<sup>12</sup> *Bled.*

<sup>13</sup> *Goriška Brda.*

<sup>14</sup> *Bohinj.*

<sup>15</sup> *Nomenj.*

nach<sup>1</sup> et in der Awen<sup>a)2</sup> equos habentes obligantur vina adducere ut supra.

A. 1431      b) Finitum ad mandatum magistri Nicolai Elstraw<sup>3</sup> prepositi Veldensis Insule<sup>4</sup> anno domini M<sup>o</sup> CCCC<sup>mo</sup> tricesimo primo<sup>c)</sup> etc.<sup>b)</sup>

## F.

fol. 7 (F); 23 (K)  
A. 1461

d) Anno domini M<sup>o</sup> quadragintesimo sexagesimo primo, in gegenwertikayt Hansen Grimschitzer<sup>5</sup> seind vermerkt dÿe gründ der oeden hweben zw Grimschitz,<sup>6</sup> dÿe der selb Hans verzinnt aÿnnen probst zw Vels<sup>7</sup> auf widerrufen etc.

49. Item am ersten die hofstat der selben hweben ist gelegenn ob des selben Hanssen garten zw Grimschitz<sup>6</sup> etc.

50. Item e) dreÿ aker gelegen vnder den dorf zw Grimschitz,<sup>e)6</sup> der eÿn ist gellegen vnder des Grimschitzer<sup>5</sup> stadel, vnder den krichpawm. — Item der ander hayssset windisch Wkontzÿ<sup>8</sup> sglawnitza. — Item der drit aker<sup>f)</sup> hayssset der g) letzt aker Vnder den dorff.<sup>g)</sup>

51. Item der vierd aker der do gehert sw der obgeschriben hweben, hayssset In dem darnoch oder Wternÿ.

52. Item der funft akker ist gelegen und hayssset windisch h) gernia nywa Wbelczkim polÿ,<sup>h)9</sup> sglawnicza.

53. Item der segst aker hayst der letzt aker beÿ der Wissen<sup>10</sup> in den obgeschriben<sup>i)</sup> veldt.

54. Item der sÿwent aker hayssset dolenna sglawnitza Beÿ dem pach.<sup>k)11</sup>

fol. 7' (F)      55. Item dreÿ aker Wpolinach oder Veldaker, der aÿn ist zw Jarÿsch.<sup>l)12</sup> — Item zwen in der Downtzen<sup>m)13</sup> gelegen.

a) Auen I. — b-b) *solum in F et G reperitur.* — c) xxxi<sup>o</sup> G. — d) *textum usque ad finem urbarii de manu ε add. F.* — e-e) siben acher im feld gelegen K. — f) a in aker ex v corr. — g-g) der ackher vnter dem dorf beÿ dem khriebawm K. — h-h) germaua niwa wbletzkhim polÿ K. — i) obern K. — k) ist ein anger *add. K.* — l) larschach K. — m) Dobrawitza K.

<sup>1</sup> *Bitnje.*

<sup>2</sup> *Log, in Bohinj.*

<sup>3</sup> *Cf. urbarium de anno circa 1330, num. 44., notam 14.*

<sup>4</sup> *Blejski otok.*

<sup>5</sup> *Cf. num. 36., notam 2.*

<sup>6</sup> *Grimšče, hodie pars vici Rečica. Cf. Pleterski, Župa Bled, pag. 66.*

<sup>7</sup> *Bled.*

<sup>8</sup> *Area, illo tempore »V konci« nominata, hodie ut area Dolni konc, prope Rečica praesupponitur.*

<sup>9</sup> *Area non identificata, illo tempore »V ble(d)skim poli« nominata, fortasse ad vicum Grad (Bled) pertinet.*

<sup>10</sup> *Travnik, area prope Rečica.*

<sup>11</sup> *Area iuxta rivulum Rečica.*

<sup>12</sup> *Jarše, area circumdata vicis Zagorice, Želeče, Selo, Ribno et Koritno.*

<sup>13</sup> *Dobravca, area prope Bled.*

1461 NOV. 6. **56.** Item zwo wissen, die eýne ist zw P o l l a n n <sup>1</sup> und haýssett P o d e r r t i c z a <sup>a)</sup> — Item die andrew ist gelegen zw O b r a m l i c z e n <sup>b)2</sup> auf den perg und tayllet sich mit Antony Grimschitzer <sup>3</sup> hof. Actum in die sancti Leonhardý anno suprascripto in presencia dominorum Andree <sup>4</sup> et Jory <sup>5</sup> de Kreyg et aliorum etc.

**57.** Item darumb ist auch aýnn brief gemacht vnter herrn Jorgen von Kreýg <sup>5</sup> anhangunden insigel, des yetweder tayl aýnen hat, in gleicher lawt.

*fol. 23' (K)*

#### Copia des briefs.

*fol. 8 (F)*

Ich Jorg von Kreýg <sup>5</sup> bekennd vnd twen kundt aller manikleých mit den brief als zwitrecht vnd irung gewessen sein zwischen des ersamen heren heren Gebharten von Bwellach <sup>6</sup> brobst zw V e l s <sup>7</sup> an aýnen tayl vnd Hannssen Grimschitzer <sup>8</sup> an dem andren tayll von aýner hweben wegen gellegen zw G r i m s c h i t z, <sup>9</sup> dauon der benant Hans Grimschitzer <sup>8</sup> in die probstaý daselbs jerlich raýchen vnd geben sol || aýn halb markch ß pfening auf aýnes yeden brobst daselbs wider ruffen als er dann dý selb hweben weýllent von maýster Niklassen Elrstra <sup>10</sup> brobst da selbs auch auf wider rueffen innen gehabt hat als dan das aygenlich in den newen vrbar so der benant maýster Niklas <sup>10</sup> hinder sein gelassen hat geschriben stet. Es sein auch dýe benannten her Gebhart <sup>6</sup> vnd Hans Grimschitzer <sup>8</sup> der grundt zw derselben hweben gehorundt dwrch eyn peschaw vnd auf zaýgen etlich alter lewt so darauf gewessen vnd gezaýgt haben ainig worden, dabeý es hinfur beleýben soll als dan, das her Gebhart <sup>6</sup> in sein vrbar verscriben hat in gegenwertikayt des benanten Hans Grimschitzer <sup>8</sup>. Zw vrkunt vnd durch fleýsiger bett willen der vorgenanten heren Gebharten <sup>6</sup> vnd Hannssen Grimschitzer <sup>8</sup>, hab ich obgenanter Jorg von Kreýg <sup>5</sup> mein aýgen anhangunden insigel an den brief gehalten, der yeder tayl aýn in gleicher lewt hat doch mir vnd meinen erben ansschaden. Beschehen nach Kristi geburdt virrzehenhundert vnd in dem aýnvnndsechzigisten jare am sambztag vor aller heillygen tag.

1461 OCT. 31.

<sup>a)</sup> Pod wortitzam K. — <sup>b)</sup> Obrawnitzach K.

<sup>1</sup> *Poljana, area inter vicos Gorje et Kočna sita.*

<sup>2</sup> *Obravnica, mons super Kočna in planitie Mežakla.*

<sup>3</sup> *Anton de Grimšče, inter annos 1431–1477 commemoratur; cf. Adam, Grimšici, pag. 42.*

<sup>4</sup> *Andreas I. de Kraig; cf. Leitner, Die Herren von Kraig, pag. 236, 263–265.*

<sup>5</sup> *Georgius II. de Kraig; cf. Leitner, Die Herren von Kraig, pag. 236, 261–262.*

<sup>6</sup> *Gebhard de Bulach, praepositus in Bled ab anno 1444; canonicus Brixinensis ab anno 1426, † inter annos 1464 et 1469. Cf. Santifaller, Das Brixner Domkapitel, pag. 292–295.*

<sup>7</sup> *Bled.*

<sup>8</sup> *Cf. num. 36., notam 2.*

<sup>9</sup> *Grimšče, hodie pars vici Rečica.*

<sup>10</sup> *Cf. urbarium de anno circa 1330, num. 44., notam 14.*

OBRAČUN ZA LETO 1458  
—  
ABRECHNUNG FÜR DAS JAHR 1458

*fol. 38' (J)*

1458.<sup>a)</sup>

1. Nota census pecunie urbarii Veldensis<sup>1</sup> omnibus computatis facit 32 ½ lb 10 ½ den. vnd zwen ducaten.

**Item nota dominus meus recepit facta ratione  
per dominum Georium de<sup>b)</sup> Lak<sup>2</sup> eiusdem anni census  
sancti<sup>c)</sup> Georii ut infra.**

2. Item de censu sancti Georii 5 lb den.
3. Item de decima in der Awen in der Pachein<sup>3</sup> 2 ducatos.
4. Item decima in Saser<sup>4</sup> facit 6 β den.
5. Item companatori in Insula<sup>5</sup> 2 lb den.
6. Item recepit dominus<sup>d)</sup> census de cur(ia) Gresnik vnd sawmrecht 3 ½<sup>e)</sup> β den.
7. Item dem Tomausich von dem Gewert<sup>6</sup> 6 β den.
8. Item dominus Georius<sup>2</sup> recepit census sancti Georii et Michaelis de huben Clebicz<sup>7</sup> 3 ½ β den.

Summa facit eingemansgelt 9 lb 3 β den. zwen ducaten.  
Restat 23 lb 40 den vnd ein helbling.

---

<sup>a)</sup> in marg. add. — <sup>b)</sup> sequitur ka linea deletum. — <sup>c)</sup> sequitur ut in linea deletum. — <sup>d)</sup> super lineam add. — <sup>e)</sup> numero 3 ½ (iii½) praecedit 1 quod numerum evidenter incorrectum 53 ½ dat.

<sup>1</sup> **Bled.**

<sup>2</sup> **Georgius de Škofja (?) Loka, vicarius praepositurae Bled annis 1457 et 1458 (cf. Pokorn, O jurisdikciji, pag. 86).**

<sup>3</sup> **Log, in Bohinj.**

<sup>4</sup> **Zazer, hodie pars oppidi Bled.**

<sup>5</sup> **Blejski otok.**

<sup>6</sup> **Laze.**

<sup>7</sup> **Hlebce.**

fol. 39 (J)

**Nota frumentum de anno etc. LVIII<sup>o</sup>.**

9. Waycz hundert vnd <sup>a)</sup>62 hoff meß. <sup>a)</sup> — Item herr Andre<sup>1</sup> 4 hoff meß waicz, sicut littera sua sonat. — Item dem meßner zū Sant Martein<sup>2</sup> 1 hoff meß pro hostiis. — Restat 100 vnd 57 hoff meß vnd ye 10 hoff meß bringt 11 cubplenik vnd ye zwain kupplenik ein markmaß. — Summa markmaß 86.<sup>3</sup> Ye ein markmeß verkaufft vmb 44 Agler. Bringt angeschlagen in swarczen muncz 23 lb 5 β 6 den. Item ein Agler gült 3 Haller.

10. Kinkoren 100 vnd 64 hoff meß. — Item herren Andren<sup>1</sup> 4 hofmeß. — Restat 100 vnd 60 hofmeß. — Summa markmeß 88. Ye ein markmeß verkaufft vmb 26 Agler, bringt in schwarcze muncz 14 lb 72<sup>b)</sup> den.

fol. 39' (J)

11. Rokken 22 hoff meß. Bringt 12 markmeß.<sup>4</sup> Verkaufft ein markmess für 44 Agler. Angeschlagen in schwarcze muncz vnd bringt 3 lb 72 den.

12. Haber 286 hoffmeß. Daran hat mein herr verzert 9 hofmeß mit den pferden. Restat 200 vnd 77 hofmeß. Bringt 150 vnd zway markmeß.<sup>5</sup> Ye einß vmb 14 Agler. Bringt in schwarcz muncz 12 lb 84 den.<sup>6</sup>

Summa summarum des verraiten gelts, auch den waycz, kinkoren, roken vnd habe[r] angeschlagen, bringt alles 76 lb 6 β 4 ½ den. Item ich hab enphangen von den 76 lb 6 β 4 ½ den 47 ducaten 3 β 4 ½ den. Angeschlagen durch herr Andre,<sup>1</sup> ye ein ducat für 13 β den.

fol. 40 (J)

13. Ego Gëbhard de Bulach<sup>7</sup> decretorum doctor, canonicus ecclesie Brixinensis per presentes propria mea manu scriptos recongnosco<sup>c)</sup> recepisse a honorabili viro domino Andrea<sup>1</sup> meo vicario capelle seu prepositure beate Marie virginis in Insula Ueldes<sup>8</sup> Aquileiensis diocesis ex parte fructuum eiusdem de anno domini M<sup>o</sup>CCCC<sup>o</sup> quinquagesimo octavo,

A. 1458

<sup>a-a)</sup> *super rasuram scr.* — <sup>b)</sup> 72 (lxxii) ex lxx corr. — <sup>c)</sup> *sic!*

<sup>1</sup> *Andreas Bratina, vicarius praepositurae Bled ab anno 1459.*

<sup>2</sup> *Ecclesia parochialis s. Martini in Bled.*

<sup>3</sup> *Ratio accurata: 86,35 markmas.*

<sup>4</sup> *Ratio accurata: 12,1 markmas.*

<sup>5</sup> *Ratio accurata: 152,35 markmas.*

<sup>6</sup> *Ratio accurata: 13 lb 72 den.*

<sup>7</sup> *Cf. urbarium de anno 1431, num. 57., notam 6.*

<sup>8</sup> *Blejski otok.*

- A. 1459 de quibus michi tenetur facere rationem, necnon de censu seu arrenda de anno domini etc. quinquagesimo nono. Quo antedicto domino Andrea ipsam capellam locavi, peccuniam et florenos subscriptos, quos honorabilis vir magister Hermannus de Bulach<sup>1</sup> studens<sup>a)</sup> Paduanus in medicina hic propria manu conscripsit et recognovit. Quare antedictum dominum vicarium meum de sic per ipsum magistrum Hremannum<sup>1</sup> subscriptum et recognitum presentibus quitto et quesitatum habere volo fide proprie mee manus et signetis [imp]ressione. Datum Mantue<sup>2</sup> vigilia [nat]ivitatibus Christi domini, anno MCCCC quinquagesimo nono.
- 1459 DEC. 24.
- 1460 IAN. 13. **14.** Facta ratione in octava epiphanie anno domini M<sup>o</sup>CCCC<sup>o</sup> sexagesimo cum domino And[r]ä<sup>b)</sup> Bradina<sup>3</sup> vicario [n]os[tre] capelle seu prepositure beate Marie Virginis in Insula Veldensi<sup>4</sup> de anno domini M<sup>o</sup>CCCC<sup>o</sup> LVIII de fructibus et redditibus, censibus, bladiis et quibuscumque, spectantibus ad predictam capellam, defalcatis 9 lb den. duobus ducatis 4 β et 15 den., quam peccuniam dominus habuit signatam in quadam cedula computatam per dominum Jorium de<sup>c)</sup> Lak<sup>5</sup> vicarium suum a festo sancti Georii usque ad festum sancti Michaelis eiusdem anni. Qua ratione facta restabant 76 lb 6 β 4 ½ den., pro qua peccunia dedit 47 ducatos 3 β den., non taxando ducatum pro aliqua peccunia, licet idem antedictus dominus Andreas<sup>3</sup> quemlibet ducatum computare volens per 13 β den., quod tamen minime me absque voluntate domini mei facere volui necnon medium censum de anno domini LIX<sup>o</sup>, de quibus omnibus ego Hermannus de Bulach<sup>1</sup> studens in medicina recognosco propria manu me recepisse 75 ducatos, defalcatis 10 ducatis quos, antedictus dominus Andreas<sup>3</sup> promeruit de anno domini etc. LVIII<sup>o</sup>, in qua exitit procurator domini mei. Actum in castro V e l β<sup>6</sup> anno die ut (supra), presente ibidem generoso et strenuo viro domino Georyo Kreyer.<sup>7</sup>
- A. 1458
- APR. 24. – SEP. 29.  
1458
- A. 1459
- A. 1458

---

<sup>a)</sup> praecedit so linea deletum. — <sup>b)</sup> sequitur vicario linea deletum. — <sup>c)</sup> sequitur ka (linea deletum) k ignotae significationis; cf. inscriptionem inter numeros 1. et 2.

<sup>1</sup> Hermann de Bulach, fortasse cognatus Gebhardi.

<sup>2</sup> Mantova, Lombardia.

<sup>3</sup> Cf. notam 1 paginae prioris.

<sup>4</sup> Blejski otok.

<sup>5</sup> Cf. notam 2, pag. 226.

<sup>6</sup> Castrum Bled.

<sup>7</sup> Cf. urbarium de anno 1431, num. 57., notam 5.

**SEZNAMA**

—

**REGISTER**





## OSEBNI IN KRAJEVNI SEZNAM / PERSONEN- UND ORTSREGISTER

### A

**Abdulwahid Al Shami** 31 / 102

**Adalbero**, briksenski škof / Bischof von Brixen 47 /  
121

*Adalbero* → Ebersberg

**Adam Stane** 48 / 122

Aite → Log

**Alban**, podložnik v Laškem Rovtu / Untertan in Laški  
Rovt // 213

*Albert* → Gorica, Ortenburg, Tirolska

**Albuin**, briksenski škof / Bischof von Brixen 47, 52,  
59 / 121, 135

**Alram Michel** 42 / 116

**Altvin/Altwin**, briksenski škof / Bischof von Brixen  
47–49, 59 / 121, 123, 127, 135

**Ambros** (Ambroß, Ambrus, Ambrüs), podložnik v  
Slatni / Untertan in Slatna // 210, 219

Ambroß → Ambros

Ambrus → Ambros

Ambrüs → Ambros

**Andechs**

– grofje 50 / 125

– – Oton, briksenski škof / Otto, Bischof von Brixen  
59 / 135

Andrä → Bratina

**Andre**, podložnik v Zagorica / Untertan in Zagorice  
// 219

Andre → Bratina

Andrea → Bratina

Andreas → Bratina

Andree → Kraig

*Andrej/Andreas* → Bratina, Kraig

*An(n)a* → Kraig

**Anras**

– gospostvo/Herrschaft (urad/Amt) 25, 27, 53, 65 /  
96, 98, 128, 141, 142

Antonj → Grimšče

apud lacum → Zazer

Aquileia → Oglej

Aquileiensis diocesis → Oglej

Arracz → Zagorice

Aser → Zazer

Asp → Zasip

Atzer → Zazer

Auen → Log

*Auersperg* → Turjak

**Aufhofen**

– gospostvo/Herrschaft (urad/Amt) 38, 53, 65 / 112,  
128, 141, 142

Aulatsch → Zagorice

Auracz → Zagorice

Auratsch → Zagorice

Auricz → Zagorice

**Avstrija/Österreich**

– dvorni kaplan / Hofkaplan 54 / 129 (→ Janez/  
Johann Lichtenwert)

– vojvoda/Herzog

– – Rudolf IV. Habsburg 54 / 129

– – Sigismund (tirolski deželni knez / Landesfürst in  
Tirol) 56

Aw → Log

Awe → Log

Awracz → Zagorice

Awracz → Zagorice

Awres → Zagorice

Azer → Zazer

### B

Bach → Potoki

**Baraga France** 11 / 14

**Bavarska/Bayern**

– vojvoda/Herzog 47, 48 / 121, 122

– – Janez/Johann II. Wittelsbach 63 / 139

- *Welf IV.* 47, 48 / 121, 122  
**Begunje** 49 / 123  
**Benetke/Venedig**  
 – *denar/Geld* 72 / 148–149  
**Berhtoldus textor**, *podložnik v Gradu / Untertan in Grad* // 193  
 Bernhard → Selo, Spanheim  
**Beŷ dem pach**, *ledina pri Rečici / Flur bei Rečica* // 224  
*Bischoflack* → Škofja Loka  
**Bitnje** (Witnach, Wytnach, Witniach, Wirmach (!)) 56, 59, 81 / 132, 136, 157 // 206, 213, 222–224  
**Blaznik Pavle** 10, 11, 41, 77, 83 / 13, 14, 115, 153, 159  
**Bled/Veldes** (Veldes, Ueldes, Veldis, Velds, Vels, Velß, Velles, Veldedes) 28, 38, 39, 41, 43, 49, 51, 54, 56, 58, 59, 62, 64–68, 75, 78, 80, 82, 83, 86, 87 / 12, 13, 99, 100, 112, 113, 116, 118, 121, 123, 128, 129, 131, 135, 136, 138, 140, 141, 144, 151, 152, 156, 159, 162, 163 // 185, 189, 190, 194, 196, 203, 224–228  
 – *cerkev sv. Martina / St. Martinus* (Sant Martein) // 227  
 – *deželsko sodišče / Landgericht* 38, 57, 62, 63, 85 / 100, 112, 132, 138, 139, 140, 161,  
 – *glavar/Hauptmann* 86, 87 / 162, 163 (→ *Jurij/Georg Kraig, Herbard Turjaški*)  
 – *goriške odvetniške pravice / Görzer Vogtei* 38 / 100, 112  
 – *goriško sodstvo / Görzer Gerichtsbarkeit* 63 / 126, 139  
 – *gospotvo/Herrschaft (urad/Amt)* 10, 26, 27, 30, 37, 38, 47, 50, 51, 53–62, 64, 65, 68, 75, 77, 82–86, 88 / 97, 98, 101, 111–113, 121, 123–126, 128–133, 135, 136, 138–139, 141–145, 152, 154, 155, 157, 158, 160, 162, 165  
 – – *oskrbnik/Werweser* 43, 54 / 107, 118 (→ *Janez/Johann Lichtenwert*)  
 – *grad/Burg (castrum)* 51, 57, 58, 66, 77 / 125, 128, 130, 132, 133, 142, 154, 155, 158 // 217, 228  
 – *gradiščan (kastelan) / Burghgraf* 54, 85 / 129, 161, 162 (→ *Konrad II. Kraig*)  
 – *jezero/See* 47, 50 / 121, 124  
 – *mere/Maße* 65–66, 68 / 142, 144, 146  
 – *ministeriali/Ministerialen*  
 – – *Popo* 59 / 136  
 – – – *militi/Milites*  
 – – – – *Engelhard* 59 / 136  
 – – – – *Ekkerich* 59 / 136  
 – *podgradiščan/Untenburggraf* 55, 86 / 130, 162 (→ *Elblein Stern*)  
 – *podložniki/Untertanen* 82  
 – *posest/Besitz* 52, 54, 59 / 129, 166  
 – *rodbina/Familie*  
 – – *Viljem/Wilhelm* 51 / 126  
 – *sodnik/Richter* 63 / 139  
 – *urbarji/Urbare* 69, 71, 72, 74, 76, 77 / 96, 115, 141, 145, 148, 153, 155  
**Blejska Dobrava** (Hard, Harde, Hayd) 50, 54, 76 / 124, 129, 152 // 186, 195, 196  
**Blejski otok/Insel** (Insula) 71, 86 / 147 // 226–228  
 – *cerkev/Kirche* 31, 33, 36, 41, 59 / 102, 103, 108, 116, 135  
 – *kapiteljska (proštijaska) posest / Kapitel- bzw. Propstebesitz* 59–60, 89 / 135–137, 166  
 – *prošt/Propst* (prepositus Insule Veldensis, Veldensis prepositus, probst in der Insell, probst zw Vels, brobst zw Vels) 33–36, 40, 41, 43, 59, 60, 61, 86–87 / 106, 107, 109, 114, 116, 118, 135–137, 163 // 216, 223–225, 227 (→ *Gerung, Melchior Meckau, Nikolaj/Nikolaus Elstrau, Gebhard Bullach*)  
 – *proštija/Propstei* (capella seu prepositura beate Marie virginis in Insula Ueldes, prepositura in insula Velds, prepositura insule Veldensis, prepositura Veldensis, Veldes prepositura, sancta Maria prope Velles, probestey vnser lieben frawen in der Insell Vels, vnser frawen chirchen in dem Werd) 31, 40, 59, 60, 81 / 102, 105–107, 114, 136, 157, 163 // 203, 208, 209, 216, 217, 227  
 – *viceprošt in kaplan / Vizepropst u. Kaplan* 35, 43 / 107, 118 (→ *Rudbert*)  
 – *vikar/Vikar* (vicarius capelle seu prepositura beate Marie virginis in Insula Ueldes) 36, 43, 86 / 109, 118, 163 // 216, 226–228 (→ *Andrej Bratina, Johannes Conpares, Jurij Loški,*)  
 Bnodobrisch → Slatna  
 Bodaschicz → Bodešče  
**Bodešče** (Bodaschicz, Bodoschichk, Wodoschicz, Wodosicz, Woderschicz, Woderschitz, Vodeschitz, Fodesich) 29, 49, 76 / 100, 123, 152 // 187, 191, 195, 197, 204, 210, 212, 219, 223  
 – *Zgornje* 59 / 136

Bodoschick → *Bodešče*

**Bohinj/Wochein** (Fochin, Pachein, Vachein, Wachein, Vöchein, Vochein, Wocheney, Wochenej, Vochino, Wochino, Wochimo) 28, 38, 47, 49, 50, 54, 56, 60, 62, 71, 76, 78, 80, 81, 88/99, 100, 112, 123, 124, 129, 132, 136, 138, 147, 152, 154–159, 165 // 186, 194, 206, 211, 215, 222, 223, 226

– *goriške odvetniške pravice / Görzer Vogtei* 38 / 112

– *goriško sodstvo / Görzer Gerichtsbarkeit* 63 / 112, 139

– *podložniki/Untertanen* 82 / 132

**Bohinjska Bela** (Vocheiner Velach, Wacheiner Fellach, Velach) 53, 76 / 127, 152 // 186, 194, 197

– *Spodnja* 50 / 124

– *Zgornja* 50 / 124

**Bohinjska Bistrica** (Feustricz, Fewstricz, Freüstricz, Vustris) 49, 78 / 124, 154 // 186, 194, 198

**Bohinjska Češnjica** (Chersdorf, Chersdorff, Chêrsdorff, Cherstorff) 52, 77, 78, 87 / 124, 126, 127, 153, 154, 163 // 185, 194, 199

Boloxix → *Nemški Rovt*

**Bozen/Bolzano** 10, 31 / 13, 102

Bradina → *Andrej Bratina*

**Bratina Andrej** (Andrä Bradina, Andre, Andrea), vikar blejskega prošta / *Veldeser Propsteivikatr* // 227, 228

Breslau → *Wroclaw*

**Breže/Friesach** 53 / 128

**Briksen/Brixen** (Brichsen, Prixen) 10, 41, 48–50, 54, 66, 69 / 12, 13, 111, 115, 121, 122, 124, 125, 129, 131, 132, 141, 147

– *arhiv/Archiv* 31, 33 / 102, 105, 115

– *blejski fevdi / Veldeser Lehen* 58 / 134

– *cerkvena knežaina / Hochstift* 51, 55 / 96, 129–131

– *cesarski namestnik / Hofrichter* 50 / 125 (*Haward*)

– *gospostvo/Herrschaft (urad/Amt)* 27, 37, 65 / 98, 111, 141

– *kanoniki/Domherren* 38, 40, 57, 59, 60, 81, 86 / 105, 113, 114, 128, 129, 132, 135, 136 // 217, 227; (→ *Christian Weißbriach, Fridericus Mülinen, Gebhard Bulach, Konrad Zoppot, Nicolaus Elstrau*)

– *mere/Maße* 65, 66, 69 / 141, 142, 146

– *ministeriali/Ministerialen* 52–54 / 127–129

– *stolni dekan / Domdekan* 34, 40, 41 / 107, 115, 116

– *stolni kapitelj / Domkapitel* 33, 57, 60, 87 / 105, 132, 137, 157, 162 // 208

– *stolni prošt / Dompropst* 54 / 129 (→ *Janez/Johann Lichtenwert*)

– *stolnica/Dom*

– *zakristija/Sakristei* 41 / 116

– *škof/Bischof* 26, 37–38, 47–55, 57–60, 62, 63, 78, 86, 87 / 111–113, 121, 123–133, 135–139, 161–163 // 185, 186, 188, 190, 216; (→ *Adalbero, Albert Egna/Enn, Albuin, Altvin/Altwin, Bruno Kirchberg, Egno Eppan, Friderik/Friedrich Erdingen, Hartman(n), Henrik/Heinrich III., Henrik/Heinrich IV. Taufers, Henrik/Heinrich V. Travejach, Hugo, Janez/Johann II. Sax, Janez/Johann IV. Lenzburg, Jurij/Georg Golser, Kar(e)l, Landulf, Melchior Meckau, Nikolaj/Nikolaus Kuzanski, Oton/Otto Andeški*)

– *škofija/Bistum (ecclesia Brixinensis)* 25–27, 47, 50, 53–55, 57, 60, 62, 65, 78, 79 / 95, 97, 98, 122, 123, 125, 127, 130, 138 // 185, 190, 193

– *škofijska posest / Hochstiftsbesitz* 37, 48, 65, 66, 75, 78 / 111, 122, 141, 143, 151, 155

– *vazali/Vasallen* 52 / 127

**Brod** (Farchen, Fürten, Furten, Vurte) 49 / 124 // 185, 194, 199

**Bruneck** 38, 54 / 112, 128

– *gospostvo/Herrschaft (urad/Amt)* 25, 27, 65 / 96, 98, 142 (→ *Aufhofen*)

– *rodbina/Familie* 54 / 129 (→ *Cumpena*)

– *Diemon (ded/Großvater, vnuk/Enkel)* 54 / 129

– *Konrad* 54 / 129

– *Peter* 54 / 129

*Bruno* → *Kirchberg*

**Bulach**

– *Gebhard* (Gëbhard de Bulach decretorum doctor, canonicus ecclesie Brixinensis) 36, 43 / 107, 109, 118 // 227, 228

– *Herman(n)* (Hermannus de Bulach studens Paduanus in medicina) 35, 36, 43 / 109, 118, 119 // 228

*Burch* → *Grad*

*Bwellach* → *Bulach*

**C**

**Cancelarii Erhard** 40 / 114

Celach → *Selo pri Bledu*

**Celje/Cilli**

– *grofje/Grafen* 49, 58, 64 / 123, 134, 140

– – *Ulrik/Ulrich II.* 58 / 134

**Celovec/Klagenfurt** 88, 89 / 165, 166

**Chärnar** (Charnar, Charner), *podložnik v Koritnem / Untertan in Koritno* // 210, 212

Cherith → *Koritno*

Chernisch Velach → *Koroška Bela*

Chersdorf → *Bohinjska Češnjica*

Chersdorff → *Bohinjska Češnjica*

Chêrsdorff → *Bohinjska Češnjica*

Cherstorff → *Bohinjska Češnjica*

Chlebcz → *Hlebce*

Chlepicz → *Hlebce*

Chrainburg → *Kranj*

Chrast → *Hrastje*

Chraynisch Velach → *Koroška Bela*

**Christan**, *podložnik v Zagoricah / Untertan in Zagorice* // 210, 212; *podložnik na Kupljeniku* // 214

Christian → *Weißbriach*

Christoph → *Kraig*

Chrotenpach → *Grajski potok*

*Cilli* → *Celje*

Clebicz → *Hlebce*

Clepicz → *Hlebce*

Cleptz → *Hlebce*

**Cogik**, *podložnik v Hlebcah / Untertan in Hlebce* // 209, 211

**Conpares Johannes**, *vikar blejskega prošta / Veldeser Propsteivikar* // 216

Coreit → *Koritno*

Coreiten → *Koritno*

Coreut → *Koritno*

Coreyten → *Koritno*

Crast → *Hrastje*

Crotenpach → *Grajski potok*

Crotentach → *Grajski potok*

Cumpena → *Bruneck*

Czelach → *Selo pri Bledu*

**Č**

**Čadovlje** (Forst, Vorst) 76 / 152 // 187, 198

**D**

**Debenjak Doris** 11 / 14

*Diemon* → *Bruneck*

**Dimvdes** (Dimv̇des), *podložnik v Kotu / Untertan in Kot* // 193

Dimv̇des → *Dimvdes*

**Dobravca** (Dobrawitza, Dowrawtzen), *ledina pri Gradu / Flur bei Grad* // 224

Dobrawitza → *Dobravca*

Dobrisch → *Slatna*

Dobritsch → *Slatna*

Döbritsch → *Slatna*

**Dobrča**, *gora/Berg* 47, 49 / 121–123

**Dobršnik**, *potok/Bach* 48 / 122

**Dobruša**, *potok/Bach* 48 / 122

“**Dole**” 30 / 101 (= *Zazer*)

**Dolenjska/Unterkrain** 77 / 153

**Dolni konc** (Wkontzÿ), *ledina pri Rečici / Flur bei Rečica* // 224

**Doslovče** (W Doslowicz, Widoslawicz, Widoslawitz, Widoslabicz, Widoslowicz, Wydoslowicz) 32, 80 / 104, 156 // 203, 207, 209, 213, 218

Doslowicz → *Doslovče*

**Dovje/Lengenfeld**

– *župa/Amt* 48 / 122

Dowrawtzen → *Dobravca*

Dreifuss → *Jacob*

Dreifüss → *Jacob*

Dreifüß → *Jacob*

Drugsas → *Mülinen*

Dryfüß → *Jacob*

**Dunaj/Wien** 28 / 99

– *denar/Geld* 72, 73 / 148, 149

– *mere/Maße* 68 / 144, 145

**Dvorska vas** (Hoff, Hof, Hove, Houe) 47–50, 76, 77 / 121, 123, 124, 152, 154 // 187, 191, 195, 198

**E**

*Eberhard* → *Gorje*

**Ebersberg**

– *Adalbero* 48 / 122

– *Richlinda, vdova Adalbera / Witwe Adalberos* 48 / 122

– *Ulrik/Ulrich* 48 / 122

– *Willibirga* 48 / 122

**Egna/Enn** *Albertus, briksenski škof / Bischof von Brixen* // 190

Egno → Eppan

Ekhard → Garnstein

Ekken → *Goriška Brda*

Ekkerich → Bled

Elblein → Stern

Elrstra → *Elstrau*

**Elstrau** (*Elstraw, Elrstra*) *Nikolaj/Nicolaus, blejski prošt, župnik v Dobu in Tirolu, briksenski in tridentinski kanonik / Propst in Veldes, Pfarrer in Dob und Tirol, Domherr in Brixen und Trient* 33, 34, 40–43 / 107, 106, 114–117 // 208, 216, 217, 225

Elstraw → *Elstrau*

Emen → *Nomenj*

Engelhard → Bled

Enn → *Egna*

**Eppan** *Egno, briksenski škof / Bischof von Brixen* 51, 63 / 125, 126, 139

Erchenboldus → *Poljšica*

**Erdingen** *Friderik/Friedrich, briksenski škof / Bischof von Brixen* 55 / 130

Erhard → *Cancelarij*

Ern(e)st → *Zasip*

## F

**Fajkmajer Karl** 77, 78 / 154, 155

Farchen → *Brod*

Felcha → *Iacob Felscha*

Feustricz → *Bohinjska Bistrica*

Fewstricz → *Bohinjska Bistrica*

Fochin → *Bohinj*

Fodesich → *Bodešče*

Forst → *Čadovlje, Žablje*

**Freising**

– *škofija/Bistum* 38, 48 / 112, 147

**Fresacher Walther** 89 / 167

Freüstricz → *Bohinjska Bistrica*

Friaul → *Furlanija*

Fridericus → *Mülinen, Waldenberg*

**Fridericus carpentarius**, *podložnik v Zazeru / Untertan in Zazer* // 186

Friderik/Friedrich → *Habsburg, Staufovci/Staufer, Erdingen, Ortenburg*

Friesach → *Breže*

**Frolo**, *podložnik na Viševnici / Untertan in Viševnica* // 214

Frölich → *Steffan*

Frölich → *Steffan*

**Furlanija/Friaul** 28 / 99

Furten → *Brod*

Fürten → *Brod*

## G

Gareÿten → *Koritno*

**Garnstein**

– *Ekhard* 53 / 128

– *Henrik/Heinrich* 53 / 128

*Gašper/Kasper* → *Kraig*

*Gebhard* → *Bullach*

*Gëbhard* → *Bulach*

*Gebhart* → *Bulach*

*Geiltal* → *Ziljska dolina*

**Genuin** (*Jenuin*), *podložnik v Bodeščah / Untertan in Bodešče* // 210, 212; → *Jenuin*

*Georius* → *Škofja Loka*

*Georyo* → *Kraig*

*Gereut* → *Javorniški Rovt, Laze, Nemški Rovt*

*Gereut iuxta lacum in Wochimo* → *Laški Rovt*

*Gerewt* → *Laški Rovt, Laze, Nemški Rovt*

*Gerewt in der Wocheneÿ* → *Laški Rovt*

*Gerewtt* → *Laze*

*German* → *Zasip*

**Gerne**, *župan v Bitnjah / Supan in Bitnje* // 222; *podložnik v Koritnem / Untertan in Koritno* // 219 → *Jarney*

**Gerung**, *blejski prošt / Propst von Veldes* 59 / 135

**Girlan** 31 / 102

**Globoko** 48 / 122

**Godešič** 69 / 145

**Golser** *Jurij/Georg, briksenski škof / Bischof von Brixen* 57, 86 / 132, 133

**Gorenjska/Oberkrain** 47, 50, 51, 58, 71, 72 / 121, 124, 125, 134, 147, 148

- Goreyt → *Koritno*
- Goriach → *Spodnje Gorje*
- Gorica/Görz/Gorizzia**
- *grofija/Grafschaft* 28 / 99
  - *grofje/Grafen* 28, 38, 50, 51, 57, 62–64 / 13, 99, 100, 112, 125, 126, 132, 138–140, 155 // 194 (→ *Gorica-Tirol*)
  - – *Albert II. (I.)* 53 / 128
  - – *Henrik/Heinrich IV.* 63 / 139
  - – *Janez Majnhard / Johann Meinhard* 63 / 139
  - – *Kat(h)arina* 63 / 139, 140
  - – *Majnhard/Meinhard III. (I.)* 51, 63 / 125, 126, 139
  - – *Majnhard/Meinhard IV. (II.)* 53, 54 / 127–129
  - – *Majnhard/Meinhard VII.* 38, 63 / 112, 139
  - *kovnica/Münzstätte* 71 / 147
  - *posest/Güter* 28 / 99
- Gorica/Görz-Tirol**
- *grofje/Grafen* (→ *Gorica*)
  - – *Albert I. (II.)* 53 / 128
  - – *Henrik/Heinrich* 53, 54 / 128, 129
  - – *Ludvik/Ludwig* 53, 54 / 128, 129
  - – *Majnhard/Meinhard I. (III.)* 51, 63 / 125, 126, 139
  - – *Majnhard/Meinhard II. (IV.)* 53, 54 / 127–129
  - – *Oton/Otto* 53, 54 / 128, 129
- Goriška** 28
- Goriška Brda** (Ekken) 78 / 155 // 223
- Gorje** 49, 52 / 123, 127 // 225
- *Spodnje* (Goriach, Nidergoriach, Nider Goriach, Nider Göriach, Nyder Göriach, Nider Gorrach) 41, 42, 62, 77 / 116, 117, 138, 154 // 195, 197, 205, 206, 221, 223
  - – *militi/Milites*
  - – – *Eberhard* 59 / 135
  - *Zgornje* 49, 62 / 123, 138
- Gospa Sveta / Maria Saal**
- *prošt/Propst* 87 / 163
- Gothard** → *Kraig*
- Gothart**, *podložnik na Mlinem / Untertan in Mlino* // 219, 220
- Gozmer**, *posestnik v Bohinjski Beli* 52 / 127 // 186
- Grad**, *danes del Bleda / heute unter Veldes geh.* (Burch, Purch, Purkch, Piug, Purch sub castro Veldes, in dem Dorff) 27, 49, 66, 75, 76, 78, 82, 88 / 98, 123, 138, 142, 152, 153, 155, 165 // 188, 192, 194, 199
- *lipa/Linde* 62 / 138
- Grafenauer Bogo** 10 / 14
- Grajski potok** (Crotenpach, Crotentach) // 188, 192
- Gregor**, *podložnik v Bodeščah / Untertan in Bodešče* // 212, 219; *podložnik v Mostah* // 209, 218
- Gresnik** // 226
- Grimschicz** → *Grimšče*
- Grimschiczer** → *Grimšče*
- Grimschitz** → *Grimšče*
- Grimschitzer** → *Grimšče*
- Grimschitzer Hans** → *Grimšče*
- Grimšče**, *danes del Rečice oz. Bleda / heute unter Rečiča bzw. Veldes geh.* (Grimschicz, Grimschitz, Grymschicz) 32, 35, 43, 49, 52, 91 / 103, 107, 118, 123, 127, 169 // 205, 213, 214, 221, 223, 224
- *rodbina/Familie*
  - – *Anton* (Antonj Grimschiczer) // 225
  - – *Hans I.* (Grimschitzer Hans, Grymschicer) 35, 43 / 107, 118 // 221, 224, 225
  - – *Nikolaj/Nikolaus* 57 / 133
- Grymschicer** → *Grimšče*
- Grymschicz** → *Grimšče*
- Grůzk** → *Hraše*
- Grůzk** → *Hraše*
- Gurcensis episcopus** → *Krka/Gurk*
- Guüşch** → *Zgoša, Noše*
- ## H
- Habsburg**
- *rodbina/Familie* 54, 58, 72 / 129, 134, 149
  - – *Friderik/Friedrich III. (cesar/Kaiser)* 57, 58 / 133, 134
  - – *Rudolf IV.* 54 / 129
  - – *Sigismund (tirolski deželni knez / Tiroler Landesfürst)* 55
- Hærtwicus** → *Hertwicus*
- Hanns** → *Grimšče*
- Hans** → *Grimšče, Šteberg*
- Hanß** → *Grimšče*
- Hard** → *Blejska Dobrava*
- Harde** → *Blejska Dobrava*

**Hartman(n)**, brixenski škof / Bischof von Brixen 59 / 135

Hartman(n) → Kraig

**Hauptmann Ljudmil** 29, 51 / 100, 125

**Haward**, cesarski namestnik v Briksnu / Hofrichter in Brixen 50 / 125

Hayd → Blejska Dobrava

**Henrik/Heinrich III.**, brixenski škof / Bischof von Brixen 59 / 135, 136

Henrik/Heinrich → Garnstein, Gorica, Gorica-Tirol, Koroška, Ortenburg, Otoni/Ottonen, Salijci/Salier, Staufovci/Staufer, Taufers, Travejach

Herbard → Turjak

Herman(n) → Bulach, Ortenburg

Hermannus → Bulach

Hertenberg → Jeterbenk

**Hertwicus** (Hærtwicus) **dictus Pütschel** // 192

**Hlebce** (Chlebcz, Cleptz, Clebicz, Clepicz, Chlepicz, Klepicz, Klepycz,) 32, 34, 43 / 103, 106, 117 // 203, 207, 209, 211, 218, 226

Hochenprukch → Moste

Hochenprükke → Moste

Hof → Dvorska vas

Hoff → Dvorska vas

Hohenbruk → Moste

Hohenpruk → Moste

Hohenprük → Moste

Houe → Dvorska vas

Hove → Dvorska vas

**Hrastje**, ledina pri Mlinem / Flur bei Mlino (Chrast, Crast) // 210, 211, 214, 220

**Hraše** (Grvzk, Grvzk) 27 / 98 // 191

**Hrušica** 48 / 122

**Hugo**, brixenski škof / Bischof von Brixen 49 / 124

Hugo → Zasip

## I

Iacob → Jacob

**Iacob Felscha** (Feltscha, Felcha), podložnik v Hlebcah / Untertan in Hlebce // 209, 211, 218

Iarschach → Jarše

**Ilovše**, ledina pri Zazeru / Flur bei Zazer (akcher Ylovisch, Ylowisch, in Lobisch) 32, 44 / 103, 119 // 220

In Angulo → V Kotu

In dem darnoch → Wternj

In dem Dorff → Grad

In der Awen → Log

In der Awen in der Pachein → Log

In Lobisch → Ilovše

In Winchle → V Kotu

**Inocenc/Innozenz VIII.**, papež/Papst 60, 87 / 136, 163

Inseln → Blejski otok

Insula → Blejski otok

## J

**Jacob der alt**, podložnik v Koritnem / Untertan in Koritno // 210, 212, 219

**Jacob der jung**, podložnik v Koritnem / Untertan in Koritno // 210, 212, 219

**Jacob Dreifuss** (Dreifüss, Dreifüß, Dryfüß), podložnik v Zazeru / Untertan in Zazer // 220

**Jacob Janes sun**, podložnik na Viševnici / Untertan in Viševnica // 221

**Jacob**, podložnik v Koritnem / Untertan in Koritno // 214; podložnik v Laškem Rovtu // 222

**Jacob**, župan v Nomenju / Supan in Nomenj // 222

**Jamski-Kamenski/Steiner**

– rodbina/Familie

– – Levkarda/Leokardis 60 / 136

**Janes**, podložnik na Kupljeniku / Untertan in Kupljenik // 214, 220; podložnik na Viševnici // 221; podložnik v Laškem Rovtu // 213; podložnik v Logu // 214, 222; podložnik v Zazeru // 212

Janez → Bavarska, Briksen, Lenzburg, Lichtenwert, Sax, Wittelsbach

Janez Majnhard → Gorica

**Janko**, podložnik v Spodnjih Gorjah / Untertan in Spodnje Gorje // 221

**Janko Walant**, podložnik v Spodnjih Gorjah / Untertan in Spodnje Gorje // 221

Jans → Janus

**Janus** (Hanns), župan v Mostah / Supan in Moste // 218

**Janus** (Jans) **Mätheleins pruder**, podložnik na Mlinem / Untertan in Mlino // 220

**Janus** (Jans), podložnik v Nomenju / Untertan in

*Nomenj* // 222; *sin starega Jakoba / Sohn Jakobs des Alten, podložnik v Koritnem* // 219

**Jaritz Gerhard** 77 / 153

**Jarney**, *podložnik v Koritnem / Untertan in Koritno* // 212 (→ Gerne)

**Jarše**, *ledina med Zagoricami, Želečami, Selom, Ribnim in Koritnim / Flur zwischen ... (Jarýsch, Iarschach)* // 224

Jarýsch → *Jarše*

**Javorniški rovt** (Gereut) // 197

**Jelovica** 48 / 123

**Jenuin** (Genuin) **des Kerners sun**, *župan v Koritnem / Supan in Koritno* // 219; *podložnik v Bodeščah / Untertan in Bodešče* // 219 → Genuin

**Jeterbenk/Hertenberg**

– *Gerlo(c)h* 51, 52 / 126

**Johannes**, *podložnik v Kotu / Untertan in Kot* // 193

Johannes → *Conpares, Lenzburg, Sax*

**Johannes faber**, *podložnik v Kotu / Untertan in Kot* // 193

Johann → *Bavarska, Briksen, Lenzburg, Lichtenwert, Sax, Wittelsbach*

Johann Meinhard → *Gorica*

Jorg → *Kraig*

Jorius → *Škofja Loka*

Jorý → *Kraig*

**Jure** (Jüre, Juri), *podložnik v Bodeščah / Untertan in Bodešče* // 210, 219

Jüre → *Jure*

**Jure des Primus sun**, *podložnik na Mlinem / Untertan in Mlino* // 220

**Juri**, *podložnik v Bitnjah / Untertan in Bitnje* 213, 222; *podložnik v Bodeščah* (→ *Jure*); *podložnik v Logu* // 211

Jurij/Georg → *Briksen, Golser, Kraig, Škofja Loka*

## K

**Kamenek**, *potok/Bach* 48 / 123

Kanker → *Kokra*

**Karavanke/Karawanken** 48, 50 / 122, 124

**Kar(e)l**, *briksenski škof / Bischof von Brixen* 60 / 137

Kärnten → *Koroška*

Karst → *Kras*

Kasper → *Kraig*

Kat(h)arina → *Gorica*

Kernisch Fellach → *Koroška Bela*

**Kirchberg Bruno**, *briksenski škof / Bischof von Brixen* 26, 37, 52–54 / 96, 111, 126, 127, 129 // 186

Klagenfurt → *Celovec*

**Klebel Ernst** 65 / 142

Klepicz → *Hlebce*

Klepycz → *Hlebce*

**Kočna** // 225

**Kokra/Kanker**, *reka/Fluß* 51 / 125

Konrad → *Bruneck, Kraig, Kranjska, Kuco, Staufovci, Zoppot*

Koreitten → *Koritno*

Koreytten → *Koritno*

**Koritno** (Coreiten, Coreyten, Koreitten, Koreyten, Gareyten, Coreit, Cherith, Coreut, Goreyt) 34, 49, 54, 59, 75 / 106, 123, 129, 135, 152 // 187, 191, 195, 197, 204, 207, 208, 210, 212, 214, 219, 224

**Koroška/Kärnten** 63, 66 / 139, 142

– *vojvoda/Herzog* 48, 51, 53, 54 / 122, 125

– – *Bern(h)ard Spanheim* 51 / 125

– – *Henrik/Heinrich Goriško-Tirolski* 53, 54 / 128, 129

– – *Ludvik/Ludwig Goriško-Tirolski* 53, 54 / 128, 129

– – *Oton/Otto Goriško-Tirolski* 53, 54 / 128, 129

– – *Welf III.* 48 / 122

– *deželni glavar / Landeshauptmann* 55 / 130 (*Konrad II. Kraig*)

**Koroška Bela** (Chernischem Velach, Kernisch Fellach, Kraynisch (!) Velach, Chraynisch (!) Velach, Velach) 50, 75 / 124, 152 // 187, 190, 195, 197

**Kos Milko** 9–11, 29, 37, 38, 41, 49 / 12, 13, 100, 112, 115, 123

**Kosi Miha** 11 / 14

**Kraig**

– *rodbina/Familie* 54–58, 62, 63, 86 / 129–134, 138, 140

– – *An(n)a, vdova Andreja / Witwe Andreas'* 56, 57 / 131, 133

– – *Andrej/Andreas I. (Andree de Kreyg)* 56, 57, 86 / 131–134 // 225

– – *Gašper/Kasper* 56 / 131

– – *Gothard* 55, 56, 58 / 130, 131, 133



- *Hartman(n)* 56, 63 / 131, 139
- *Jurij/Georg II.* (Jorÿ de Kreyg) 35, 39, 43, 56–58, 62, 87 / 107, 113, 118, 131–133, 138, 163 // 225, 228
- *Konrad II.* 54–56, 85, 86 / 129–131, 162
- *Konrad IV.* 56 / 131
- *Krištof/Christoph* 56 / 131
- *Polixena, vdova Hartmana/Witwe Hartmanns* 56 / 131

**Kranj/Krainburg** (Chrainburg) // 187

**Kranjska/Krain** 47, 51, 55, 68, 72, 88 / 121, 126, 144, 148, 151, 165

-- *denar/Geld* 72 / 149

-- *deželni glavar / Landeshauptmann* 54 / 130 (→ *Konrad II. Kraig*)

-- *mejni grofje / Markgrafen* 48 / 122 (→ *Ebersberg*)

**Kras/Karst** 28 / 99

Krainisch Velach → *Koroška Bela*

Kreyer → *Kraig*

Kreyg → *Kraig*

Kreÿg → *Kraig*

**Kristan**, *podložnik na Kupljeniku / Untertan in Kupljenik* // 220

Krištof → *Kraig*

**Krka/Gurk**

-- *škof/Bischof* // 216

-- *Janez/Johann* 63 / 140

**Krnica** 49, 52 / 123, 127

**Kuco Konrad** 59 / 135

*Kues* → *Kuzanski*

**Kupljenik** (*Poklenik, Pokchlenich, Poclenuch, Pokchlenicz, Puklenik, Pvklenik*) // 205, 214, 220, 223

**Kuzanski/Kues** *Nikolaj/Nikolaus, briksenski škof / Bischof von Brixen* 38, 55, 57 / 113, 131, 132

## L

**Lackner Christian** 65 / 142

*Laibach* → *Ljubljana*

**Lak** → *Škofja Loka*

**Lamprecht**, *podložnik v Bitnjah / Untertan in Bitnje* // 213, 222

**Lancovo** 48 / 122

**Landulf**, *briksenski škof / Bischof von Brixen* 53, 54 / 128, 129

**Laški rovt** (*Gerewt, Gereut iuxta lacum in Wochimo, Gerewt in der Wocheneÿ*) 32 / 103 // 206, 213, 222

**Laurencz**, *podložnik v Nomenju / Untertan in Nomenj* // 214, 222

**Laze** (*Coreut (!), Gereut, Gerewt, Gerewtt*) 32, 41, 80 / 104, 116 // 205, 208, 212, 221, 226

**Ledine** 48 / 123

*Lengenfeld* → *Dovje*

*Lenhart* → *Lienhart*

**Lenzburg** *Janez/Johann/Johannes IV., briksenski škof / Bischof von Brixen* 54, 55 / 129, 130 // 190

**Leše**, *gozd/Wald* 47, 50 / 121, 124

*Levkarda/Leokardis* → *Jamski-Kamenski*

**Lichtenwert** *Janez/Johann, avstrijski dvorni kaplan, briksenski stolni prošt, blejski oskrbnik / Österr. Hofkaplan, Dompropst in Brixen, Werweser in Veldes* 54 / 129

**Lienhart** (*Linhart, Lenhart*), *podložnik v Vrbnjah / Untertan in Vrbnje* // 210; *podložnik v Laškem Rovtu* // 222

*Linhart* → *Lienhart*

*Linthe* → *Pri lipi*

**Lienz**

-- *kluže/Klausen* 51 / 126

**Lieserhofen**

-- *gospostvo/Herrschaft (urad/Amt)* 25, 27, 53, 65 / 96, 98, 128, 141, 142

**Lipnica**, 58 / 124, 134 // 187

**Ljubljana/Laibach** 9 / 12

-- *mere/Maße* 68 / 144

*Lobisch* → *Ilovše*

**Log**, *v Bohinju (Aw, Awe, Aue, Aite, in der Awen, in der Awen in der Pachein)* 80, 81 / 157 // 206–208, 211, 214, 222–224, 226

**Lucas**, *podložnik v Zazeru / Untertan in Zazer* // 212, 220

**Lucas Oswaldes sun**, *podložnik na Lazih / Untertan in Laze* // 212, 221

*Ludvik/Ludwig* → *Gorica-Tirol, Koroška*

## M

Macheleins → Matheili

Mächeleins → Matheili

### **Magdeburg**

– prošt/Dompropst 86 / 163 (→ Melchior Meckau)

Mairin → Marin

Majnclin → Zasip

Majnhard → Gorica, Gorica-Tirol

**Mantova**, Lombardia (Mantua) 43 / 118 // 228

Mantua → Mantova

Marein → Marin

Maria Saal → Gospa Sveta

**Marin** (Mairin, Marein), podložnik v Logu / Untertan in Log // 214, 222

Martein → Martin

**Martein Pucz**, podložnik v Zazeru / Untertan in Zazer // 220

**Martein vasser**, podložnik v Zazeru / Untertan in Zazer // 220

**Martin**, podložnik v Vrbnjah / Untertan in Vrbnje // 211, 218; podložnik v Doslovčah // 218

**Martula**, podložnica v Mostah / Untertänin in Moste // 211, 213

**Matheili**, (Mäthelein, Machelein, Mächelein) podložnik na Mlinem / Untertan in Mlino // 212, 220

**Matko**, podložnik v Mostah / Untertan in Moste // 209

**Matrai** 55 / 130

**Meckau** Melchior; blejski prošt, magdeburški stolni prošt, briksenski škof / Propst von Veldes, Dompropst von Magdeburg, Bischof von Brixen 60, 86, 87 / 137, 163

Meinhard → Gorica, Gorica-Tirol

Meinzlein → Zasip

**Mežakla** 47, 48 / 121, 122 // 225

**Michel**, podložnik v Hrastju / Untertan in Hrastje // 210, 214; podložnik v Nomenju // 213, 222

**Michel Alram** (Alramus), podložnik v Spodnjih Gorjah / Untertan in Spodnje Gorje // 206

**Michel Ruprechts sun**, amptman na Mlinem // 220

Mitterndorff → Srednja vas v Bohinju

Mittrndorf → Srednja vas v Bohinju

**Mixe**, podložnik v Doslovčah / Untertan in Doslovče // 218

**Mlino**, danes del Bleda / heute unter Veldes geh. (Sepach) 36, 55, 59, 81, 87 / 109, 130, 135, 136, 157, 163 // 204, 206, 210–212, 219, 223

Moschnac → Mošnje

**Moste**, pri Žirovnici (Hohenbruk, Hohenpruk, Hohenprük, Hochenprukch, Hochenprükke) 59, 80, 87 / 104, 135, 156, 164 // 203, 207, 209, 213

**Mošin Vladimir** 41 / 115

**Mošnje** (Moschnac) // 198

**Mülinen** Fridericus, imenovani/genannt Truchseß (Drugsas), briksenski kanonik / Domher in Brixen // 217

**Mužje** 49 / 123

## N

**Naklo** 51 / 126

– gospostvo/Herrschaft (urad/Amt) 51 / 125

Naman → Nomenj

Nemiingen → Nomenj

Neming → Nomenj

**Nemški Rovt** (Boloix, Gereut, Gerewt) // 186, 194, 199

Nemybgen → Nomenj

Neudorf → Nova vas pri Lescah

**Neunburg** 51 / 126

Neunninngen → Nomenj

Nevndorf → Nova vas pri Lescah

Newdorff → Nova vas pri Lescah

Nicklas → Elstrau

Nicklaß → Niclas, Niclau

**Nicla** (Niclau, Nichlau, Niclas, Nicklaß), sin Jakoba Felsche, podložnik v Hlebcah / Jakob Felschas Sohn, Untertan in Hlebce // 218

Nicla → Niclau

**Niclas** (Nicklas, Nicklaß) Czimmerstain, podložnik v Hrastju / Untertan in Hrastje // 220 (→ Zymerstain)

Niclas → Niclau

**Niclau** (Nicla, Niclas, Nicklaß), podložnik v Laškem Rovtu / Untertan in Laški Rovt // 222

**Niclawin**, podložnik v Zazeru / Untertan in Zazer // 212

Nicolaus → Elstrau

Nider Goriach → Spodnje Gorje

Nider Göriach → *Spodnje Gorje*  
Nider Gorrach → *Spodnje Gorje*  
Nidergoriach → *Spodnje Gorje*  
*Nikolaj/Nikolaus* → *Elstrau, Grimšče, Rittersberg-Bled, Summerecker*  
**Nomenj** (Emen, Numin, Naman, Neming, Nemiingen, Nemybgen, Neunninngen) 49, 78 / 124, 154 // 186, 194, 198, 206, 213, 214, 221, 223  
**Noše** ? (Güüsch) // 198 (→ *Zgoša*)  
**Nova vas pri Lescah** (Stiwendorf, Neudorf, Nevndorf, Newdorff) 29, 50, 76 / 100, 124, 152 // 187, 191, 195, 198  
Numin → *Nomenj*  
Nyder Göriach → *Spodnje Gorje*

## O

*Oberkrain* → *Gorenjska*  
*Obramliczen* → *Obranica*  
**Obranica, planina/Alm** (Obramliczen, Obrawnitzach) // 225  
*Obrawnitzach* → *Obranica*  
**Oglej/Aquileia**  
– *dieceza/Diözese* (Aquileiensis diocesis) // 227  
– *denar/Geld* 71, 72, 78, 88 / 147, 148, 149, 154, 155, 159, 165  
– *kovnica/Münzstätte* 71 / 147  
– *patriarhat/Patriarchat* 85 / 161  
**Ortenburg**  
– *grofija/Grafschaft* 49 / 123  
– *grofje/Grafen* 49, 60, 64 / 122, 124, 140 // 187  
– *Albert* 42 / 116  
– *Friderik/Friedrich I.* 52 / 126  
– *Friderik/Friedrich III.* 63 / 139  
– *Henrik/Heinrich I.* 59 / 136  
– *Henrik/Heinrich III.* 52 / 126  
– *Herman(n) II.* 51, 52 / 126 // 188  
**Oschinsky Dorothea** 9, 10, 25–27, 37, 65 / 12–14, 95–98, 111, 142  
*Österreich* → *Avstrija*  
**Oswald, podložnik na Lazih / Untertan in Laze** // 212, 221  
*Oton/Otto* → *Andechs, Briksen, Gorica-Tirol, Koroška*  
**Otoni/Ottonen**

– *Henrik/Heinrich II. (kralj/König)* 47, 59, 60 / 121, 135, 137

**Otorepec Božo** 10 / 14

## P

*Pach* → *Potoki*  
*Pachein* → *Bohinj*  
**Padova** (Padua) 36 / 109 // 228  
*Padua* → *Padova*  
**Passeier** 46 / 122  
**Pečana, planina / Alm** 48 / 123  
**Peračica** (Peraschiz) 50, 54 / 124, 129 // 187  
*Peraschiz* → *Peračica*  
*Perchtold* → *Rečica*  
**Persenbeug** 48 / 122  
**Peter, podložnik na Kupljeniku / Untertan in Kupljenik** // 221; *podložnik v Doslovčah* // 209, 213, 218  
*Peter* → *Bruneck*  
**Petter des Jacob sün, podložnik v Laškem Rovtu / Untertan in Laški Rovt** // 222  
**Pfeifer Gustav** 11 / 14  
*Piug* → *Grad*  
**Pleterski Andrej** 11, 49, 59 / 14, 123, 135  
*Poclenich* → *Kupljenik*  
*Pod wortitzam* → *Poderrticza*  
**Poderrticza** (Pod wortitzam), *ledina na Poljani / Flur auf Poljana* // 225  
**Podhom** (Puchaim) 62 / 138 // 197  
*Poglaschicz* → *Poljšica pri Gorjah*  
*Poglaschitz* → *Poljšica pri Gorjah*  
*Poglaschucz* → *Poljšica pri Gorjah*  
*Pogleschicz* → *Poljšica pri Gorjah*  
*Pokchlenich* → *Kupljenik*  
*Pokchlenicz* → *Kupljenik*  
*Poklenik* → *Kupljenik*  
**Pokljuka** 47, 48 / 121, 122  
*Polixena* → *Kraig*  
**Poljana** (Pollann) // 225  
**Poljane** 52 / 127  
**Poljšica pri Gorjah** (*Poglaschicz, Poglaschitz, Poglaschucz, Pogleschicz*) 36, 81 / 108, 157 // 197, 207, 211, 215, 223  
– *ministeriali/Ministerialen*

-- Erchenboldus 52 / 127 // 188  
 -- Rudeger 59 / 136  
 Pollann → Poljana  
 Popo → Bled  
**Potoki**, pri Žirovnici (Bach, Pach) 50, 54, 75 / 124, 129, 152 // 187, 190, 198  
 Precosnik → Pretosnik  
**Preddvor** // 187  
 Pretonik → Pretosnik  
**Pretosnik** (Pretoschnik Precosnik, Pretonik), podložnik v Koritnem / Untertan in Koritno // 210, 212, 219  
**Pri lipi**, del vasi Grad / Teil von Grad (Linthe) 78, 82 / 155, 158 // 188  
**Primos** (Primus), podložnik na Mlinem / Untertan in Mlino // 210, 212, 220; podložnik v Grimščah // 213, 221  
 Primos → Primus Kristans sun  
**Primus Kristans sun** (Primos), podložnik na Kupljeniku / Untertan in Kupljenik // 214, 220  
 Puchaim → Podhom  
 Puklenik → Kupljenik  
 Purch → Grad  
 Purch sub castro Veldes → Grad  
 Purkeh → Grad  
 Pusti grad pri lipnici → Waldenberg  
**Pustriška dolina/Pustertal** 38, 53 / 112, 128  
 Pvklenik → Kupljenik

## R

**Radovljica/Radmansdorf** 48, 49, 60 / 122, 123, 136 // 187  
 – deželsko sodišče / Landgericht 62, 64 / 138, 140  
 – gospostvo/Herrschaft (urad/Amt) 49, 58, 62 / 123, 134, 139  
 – urbar/Urbar 62, 63 / 138, 140  
**Radovna**, dolina/Tal (Redbeg) 62 / 138 // 197  
 Rässicz → Rečica  
**Ratitovec**, gora/Berg 48 / 123  
**Ravbar/Raubar**  
 – rodbina/Familie 57 / 133  
**Rečica**, danes del Bleda / heute unter Veldes geh. (Retschicz, Rässicz, Rëtschuz, Rieschisch) 54, 76, 77 / 129, 152, 154 // 186, 194, 196

– majer/Meier 87 / 163 (Perchtold)  
 Redbeg → Radovna  
 Reiffen → Ribno  
**Rein**, samostan/Kloster 77 / 153  
**Reinoldus**, posestnik v Nomenju / Grundbesitzer in Nomenj 52 / 127 // 186  
 Reiven → Ribno  
**Reteče** 69 / 145  
 Retschicz → Rečica  
 Rëtschuz → Rečica  
 Reyfen → Ribno  
 Reÿfen → Ribno  
 Reynman → Rittersberg-Bled  
**Ribno** (Reiffen, Reyfen, Reÿfen, Reiven, Riue) 50, 51, 53, 76, 87 / 124, 126, 127, 152, 153, 163 // 188, 192, 195, 197, 224  
 Richlinda → Ebersberg  
 Rieschisch → Rečica  
**Rim/Rom** 57 / 132  
**Rittersberg-Bled (Reynman)**  
 – rodbina/Familie 63 / 139  
 -- Ern(e)st // 188  
 -- Nikolaj/Nikolaus 63 / 139  
 -- Wulfing 63 / 139  
 Riue → Ribno  
 Rom → Rim  
**Rudbert**, blejski viceprošt in kaplan / Vizepropst u. kaplan von Veldes 35, 43 / 107, 118  
 Rudeger → Poljšica  
 Rudolf → Avstrija, Habsburg  
 Rûprecht → Ruprecht  
 Rupprecht → Ruprecht  
**Ruprecht** (Rûprecht, Rupprecht), podložnik na Mlinem / Untertan in Mlino // 210, 212, 220

## S

**Säben/Sabiona** 54 / 128  
 – škofje/Bischöfe 62 / 138 (→ Briksen)  
 Sælchendorf → Želeče  
**Sager**, podložnik v Mostah / Untertan in Moste // 211  
**Salijci/Salier**  
 – Henrik/Heinrich III. (kralj/König) 47, 48 / 121, 122

- *Henrik/Heinrich IV. (kralj/König)* 48 / 122, 123  
 Sand Jobst → *Zadnja vas*  
 Sand Johanes → *Sveti Janez*  
 Sant Martein → *Bled*  
**Santifaller Leo** 9, 10, 26 / 12, 13, 97  
 Saser → *Zazer*  
 Sasern → *Zazer*  
 Saw → *Savica*  
**Sava/Save, reka/Fluß** 47–50, 54, 57, 62, 75, 78 / 121, 122, 124, 129, 132, 138, 151, 155  
 – *Bohinjka/Wecheiner (Saw)* 50, 51 / 124, 126 // 196  
 – *Dolinka/Würzner* 47, 48, 50 / 121–123  
**Savica** (Saw, Sawn, Sobicz, Zabiz) 49 / 124 // 186, 194, 199  
 Saw → *Sava Bohinjka*  
 Sawn → *Savica*  
**Sax Janez/Johann/Johannes II., briksenski škof / Bischof von Brixen** 53 / 128 // 190  
 Schalchendorf → *Želeče*  
 Schalchendorff → *Želeče*  
 Schalkchendorff → *Želeče*  
 Schalkendorff → *Želeče*  
*Schwarzenburg-Schönberg* → *Šumberk*  
**Sebenje** 49, 52 / 123, 127  
 Selach → *Selo pri Bledu*  
**Selo pri Bledu** (Celach, Czelach, Selach, Zelach, Zellach) // 188, 192, 195, 197, 224  
**Selo pri Žirovnici** 50, 76 / 124, 153  
 – *militi/Milites*  
 – – *Bernhard* 60 / 136  
 Sepach → *Mlino*  
 Sernouwicz → *Žirovnica*  
*Sigismund* → *Avstrija, Habsburg, Tirolska*  
*Simon* → *Welln*  
**Sinnacher Anton** 37, 38 / 111, 112  
**Slatna, pod Dobrčo** (Dobrisch, Dobritsch, Döbritsch, Sodobrisch, Sodobrysch, Bnodobrisch,) // 204, 210, 219  
 Slepicz → *Hlebce*  
 Sobicz → *Savica*  
 Sodobrisch → *Slatna*  
 Sodobrysch → *Slatna*  
**Sonnenburg, samostan/Konvent** 56 / 132  
**Spæt calcifex, podložnik v Kotu / Untertan in Kot** // 193  
**Spanheim**
- *Bernhard* 51 / 125  
*Spodnja Bohinjska Bela* → *Bohinjska Bela*  
*Spodnje Gorje* → *Gorje*  
**Srednja vas v Bohinju** (Mitrndorf, Mitterndorff) // 185, 199  
**Staufovci/Staufer**  
 – *Friderik/Friedrich II. (cesar/Kaiser)* 50 / 125  
 – *Henrik/Heinrich VII.* 50 / 125  
 – *Konrad IV. (kralj/König)* 51 / 125  
**Steffan** (Stephan) **Frölich** (Frölich), *podložnik na Viševnici / Untertan in Viševnica* // 221  
*Stegberg* → *Šteberk*  
**Steinach** 55 / 130  
 Stephan → *Steffan*  
**Stern**  
 – *rodbina/Familie*  
 – – *Elblein, blejski podgradiščan / Unterburggraf von Veldes* 55, 86 / 130, 162  
*Stiwendorf* → *Nova vas pri Lescah*  
**Storžič, gora/Berg** // 187  
**Suha, potok/Bach (Zvcha)** 50 / 124 // 185  
**Summerecker**  
 – *rodbina/Familie*  
 – – *Nikolaj/Nikolaus* 63 / 139  
**Sveti Janez, lokacija ob istoimenski cerkvi pri Bohinjskem jezeru / Lokalität bei gleichnamiger Kirche bei dem Wecheiner See** (Sand Johanes) 199  
**Sweticz, podložnik v Koritnem / Untertan in Koritno** // 210
- Š**
- Škofja Loka/Bischoflack**  
 – *gospostvo/Herrschaft* 69, 71, 77, 83, 89 / 145–147, 152, 153, 159, 165, 167  
 – ? *Jurij, (Georius Lak, Jorius Lak) vikar blejskega prošta / Veldeser Propsteivikar* // 226, 228  
**Šteberk/Stegberg**  
 – *rodbina/Familie* 29 / 100  
 – – *Hans* 38, 63 / 112, 139  
**Štih Peter** 11, 59 / 14, 135  
**Šumberk/Schwarzenburg-Schönberg**  
 – *grofje/Grafen* 51 / 125

**T**

**Talež**, planina/Alm 48 / 123

**Taufers**

– deželno sodišče/Landgericht 56 / 131

– rodbina

– – Henrik/Heinrich IV., briksenski škof / Bischof von Brixen 38, 50, 51 / 112, 125

**Thoma**, podložnik v Kotu / Untertan in Kot // 193

**Thomas** (Thomaß), podložnik v Zazeru / Untertan in Zazer // 214, 220

**Thomas Oswaldes sun**, podložnik na Lazih / Untertan in Laze // 221

Thomaß → Thomas

**Thurn-Valsassina**

– Anton 56 / 131

**Tirol/Tirol** (Tiroll)

– župnik/Pfarrer (kirchherr, kircher) // 217

Tiroll → Tirol

**Tirolska/Tirol** 50, 54, 55 / 125, 129–131, 141

– deželni knez / Landesfürst 55 / 132 (Sigismund)

– grofje/Grafen

– – Albert III. 50, 51 / 125

**Tomausich**, podložnik na Lazih / Untertan in Laze // 226

**Tomecz**, podložnik v Doslovčah / Untertan in Doslovče // 209, 213, 218

**Traljić S. M.** 41 / 115

**Travejach** Henrik V., briksenski škof / Bischof von Brixen 53 / 127, 128

**Travnik**, ledina pri Rečici / Flur bei Rečica (Wissen) // 224

**Traybus**, podložnik v Zazeru / Untertan in Zazer // 214

**Trient/Trento** (Triendt, Trient)

– kanonik/Domherr // 217 (→ Nicolaus Elstrau)

**Trst/Triest**

– kovnica/Münzstätte 71 / 147

Truchseß → Mülinen

**Tržiška Bistrica** 47, 51 / 121, 122, 125

**Turjak/Auersperg**

– Herbard 56, 86 / 131, 162

**U**

Ueldes → Bled

Ueldes Insula → Blejski otok

Ulrik/Ulrich → Celje, Ebersberg

Unterkrain → Dolenjska

**V**

**V Kotu**, del vasi Grad / Teil von Grad (in Angulo, in Winchle) // 193

Vachein → Bohinj

**Vadiče** 49 / 123

Velach → Bohinjska Bela, Koroška Bela

Veldaker → Wpolinach

Veldedes → Bled

Veldensis castrum → Bled

Veldensis insule prepositura → Blejski otok

Veldensis prepositura → Blejski otok

Veldes → Bled

Veldis → Bled

Velds → Bled

Vels → Bled

Vels Insell (Inseln) → Blejski otok

Velß → Bled

**Vencegoj** (svobodnjak/Freie) 59 / 135

Venegig → Benetke

**Verona**

– denar/Geld 42, 71 / 147, 148

**Vilfan Sergij** 69 / 146

Viljem → Bled

**Villanders**

– rodbina/Familie 54 / 129

**Višoče** 49 / 123

**Viševnica** (Wischelnicz, Wyschelnicz, Wischolnicz Wischeniicz, Wischonÿcz, Wischeronicz (!)) 62 / 138 // 205, 214, 221, 223

Vnder den dorff, ledina pri Rečici / Flur bei Rečica // 224

Vochein → Bohinj

Vöchein → Bohinj

Vocheiner Velach → Bohinjska Bela

Vochino → Bohinj

Vodeschitz → Bodešče

Volagonan → Wlagonam

Vorst → Čadovlje, Žablje

**Vrban** (Vrbann), *podložnik v Laškem Rovtu / Untertan in Laški Rovt // 222*

**Vrban Matgon sun**, *podložnik v Mostah / Untertan in Moste // 208, 211, 213*

Vrban, *podložnik v Bodeščah / Untertan in Bodešče // 210, 212*

Vrbann → Vrban

**Vrbann** (Vrban) **schuster, des Feltscha ädem**, *podložnik v Hlebcah / Untertan in Hlebce // 218*

**Vrbnje** (Vrniach, Vrmach, Wirmach, Wurmach, Wurnach, Wurnbach, Würbnach) // 204, 207, 210, 211, 218

Vrmach → Vrbnje

Vrniach → Vrbnje

Vurte → Brod

Vustris → Bohinjska Bistrica

## W

W Dosłowicz → Doslovče

Wachein → Bohinj

Wacheiner Fellach → Bohinjska Bela

Waldenberch → Waldenberg

**Waldenberg** (Waldenberch) 50, 51, 58 / 124, 126, 134 // 187 (= Pusti grad)

– rodbina

– – Friderik // 187

**Walpurga** (Walpürga), *podložnica na Mlinem / Untertänin in Mlino // 210*

Walpürga → Walpurga

**Wbletzkhim polj**, W belczkim polj (“blejsko polje”) // 224

Wedusch (Wedüsch), *podložnik na Mlinem / Untertan in Mlino // 210, 212, 220*

Wedüsch → Wedusch

Weispriacher → Weißbriach

**Weißbriach** Christian (Weispriacher), *briksenski kanonik / Domherr in Brixen // 217*

Welf → Bavarska, Koroška

**Welln** Simon 39 / 113

Widoslabicz → Doslovče

Widoslawicz → Doslovče

Widoslawitz → Doslovče

Widosłowicz → Doslovče

Wien → Dunaj

Wilhelm → Bled

Willibirga → Ebersberg

Wirmach → Bitnje

Wischelnicz → Viševnica

Wischeniicz → Viševnica

Wischeronicz → Viševnica

Wischolnicz → Viševnica

Wischonjcz → Viševnica

Wissen → Travnik

Witnach → Bitnje

Witniach → Bitnje

**Wittelsbach** Janez/Johann II. 63 / 139

Wkontzj → Dolni konc

Wlagona → Wlagonam

**Wlagonam** (Volagonan, Wlagona), *podložnik na Lazih / Untertan in Laze // 212, 221*

Wochein → Bohinj

Wocheiner Save → Sava Bohinjka

Wocheney → Bohinj

Wochimo → Bohinj

Wochino → Bohinj

Woderschicz → Bodešče

Woderschitz → Bodešče

Wodoschicz → Bodešče

Wodosicz → Bodešče

**Wolfgang** 59 / 136

**Wpolinac** (Veldaker), *ledina pri Rečici / Flur bei Rečica // 224*

**Wroclaw/Breslau** 9 / 12

**Wternj** (In dem darnoch), *ledina pri Rečici / Flur bei Rečica // 224*

Wulfing → Rittersberg-Bled

Wurnbach → Vrbnje

Würbnach → Vrbnje

Wurmach → Vrbnje

Wurnach → Vrbnje

Würzner Save → Sava Dolinka

Wydosłowicz → Doslovče

Wyschelnicz → Viševnica

Wytnach → Bitnje

## Y

Ylovisch → Ilovše

Ylowisch → *Ilovše*

## Z

Zabiz → *Savica*

**Zadnja vas** (Sand Jobst) // 198

**Zagorice**, *danes del Bleda / heute unter Veldes geh.*

(Aulatsch, Auracz, Awracz, Aŵracz, Auratsch Auricz, Awres, Arracz) 50, 52, 75 / 124, 127, 152, 153 // 188, 192, 196, 204, 210, 212, 219, 223, 224

**Zaka** 59 / 136

Zarnonize → *Žirovnica*

Zaronitz → *Žirovnica*

**Zasip** 49, 52, 62 / 123, 127, 138

– *rodbina/Familie (Asp)*

– – *Ern(e)st* 42 / 116

– – *German* 42 / 116

– – *Hugo* 42 / 116, 117

– – *Majnclein/Meinzlein* 42 / 116

**Zazer**, *danes del Bleda / heute unter Veldes geh.* (apud lacum, Ze Dolach bey dem see, Zazer, Aser, Azer, Atzer, Saser, Sasern) 32, 40, 44, 50, 54, 77, 81, 87 / 103, 114, 124, 129, 153, 157 // 186, 195, 196, 205, 207, 210, 212, 214, 220, 223, 226

Ze Dolach bey dem see → *Zazer*

Zelach → *Selo pri Bledu*

Zellach → *Selo pri Bledu*

Zernawniczch → *Žirovnica*

Zgornja Bohinjska Bela → *Bohinjska Bela*

Zgornje Bodešče → *Bodešče*

Zgornje Gorje → *Gorje*

**Zgoša** 49, 52 / 123, 127

**Zgoša** ? (Güüsch) // 198 (→ *Noše*)

**Zilja/Gail**, *reka/Fluß* // 198

**Ziljska dolina/Geital** 66 / 143

**Zoppot** *Konrad, briksenski kanonik / Domherr in Brixen* 39, 57 / 113, 132

Zvcha → *Suha*

**Zymerstain**, *podložnik na Mlinem / Untertan in Mlino* // 211 (→ *Niclas Czimmerstain*)

## Ž

**Žabji potok** 76 / 152 (→ *Grajski potok*)

**Žablje** (Forst, Vorst) 76 / 152 // 187, 198

**Želeče**, *danes del Bleda / heute unter Veldes geh.*

(Sælchendorf, Schalchendorf, Schalchendorff, Schalkendorff, Schalkchendorff) 49, 50 / 123, 124, 152, 153 // 188, 192, 195, 196, 224

**Žirovnica** (Zaronitz, Zarnonize, Zernawniczch, Sernouwicz) 48, 75–77 / 122, 152, 154 // 187, 191, 195, 198



# STVARNO KAZALO K OBJAVLJENIM TEKSTOM / SACHREGISTER ZU EDIERTEN TEXTEN

## A

acher, ackher → aker  
adventus, *prihod* 185  
ādem (ādem), *zet* 218  
agker → aker  
agler (Aquilegensis) *oglejski pfenig* 190, 227  
agnus, *jagnje* 187, 206  
air → ayer  
aker (acher, ackher, agker, akcher, akker), *njiva* 220, 224, 225 (→ niwa)  
alia iura, *druge služnosti* 206  
aller heillygen tag, *vsí sveti* 225  
altare, *oltar* 217  
alter lewt, *stari ljudje, starešine* 225  
ambt (ampt) 1) *zemljiški urad, gospostvo* 196; 2) *uradniška (županska) funkcija* 220  
amptman, *uradnik, župan* 218, 220 (→ supan)  
ampulla, *vrček za mašno vino in vodo* 217  
anger, *travnik* 224  
annona, *žito* 185–188, 190–193 (→ bladum, frumentum, traŷd)  
annus, *leto* 190 (→ jar)  
anphora, *amfora, posoda za tekočino, tudi prostorninska mera* 186–188  
anslag, 1) *taksacija, (letna) cenitev (žita)* 199, 227; 2) *preračun (menjava) v drugo (denarno) valuto (anslagen)* 227 (→ taxare)  
Aquilegensis → agler  
arbaiten, *delati* 195  
armen lewt, *podložniki* 217  
armentum, *govedo* 185 (→ bozz)  
arrenda, *census, činz (census seu arrenda)* 228 (→ census)  
auctumpnus, *jesen* 186  
auf widerruffen (auff widerrufen, auf wider rufen, auf widerrüffen), *do preklica* 220, 221, 224, 225

avena, *oves* 185, 188–193, 203–208, 223; a. arida, *suh o.* 191 (→ haber)  
ayer, *jajca* (aŷer, air) 196–200, 209–210, 218–222 (→ ova)

## B

bechentnus, *priznanje, izpoved* 217  
berchphenning → werchphennig  
bladum, *žito* 228 (→ annona, frumentum, traŷd)  
bozz, *govedo* 210 (→ armentum)  
breviarius, *brevir* 216, 217; b. estivalis, *poletni b.* 216; b. hŷemalis, *zimski b.* 216  
brief, *listina* 225 (→ littera, vrkunt, pergamine)  
brobst → probst  
bŷrd, *brod* 199

## C

calcifex, *čevljar* 193 (→ schuster)  
calix, *kelih* 217; c. integer cum patena, 217; c. fractus cum patena 217; c. reforatus 217  
camera, *komora (finančni urad)* 187  
camisia, *alba* 217; *camisia ŷmaginum, pregrinjalo za podobe* ?217  
canonicus, *kanonik* 227 (→ korherr)  
capella, *kapela, cerkev* 227, 228; vicarius c. seu prepositure 227  
capitulum, *(stolni) kapitelj* 208  
carnisbrivium (carnibrivium, carnisbryvium), *pust (dajatveni termin)* 204–206  
caro, *meso* 189, 191–193; pro carnibus (*dajatev*) 192–193; pro carnis stewra (*dajatev*) 192  
carpentarius, *tesar* 186  
castrum, *grad* 192, 217  
casula, *mašni plašč* 217

cechen → czechend  
 cedula (czedula), *list s seznamom* 228; c. debitorum, *seznam dolžnikov* 217  
 cena, *obed, kosilo* 223  
 cenaculum corporis Christi, *hostija* 217  
 census, *cenzus, činž* 185, 205, 226–228; c. pecunie, *denarni c.* 226; census sancti Georii, *c. ob sv. Juriju* 226; census sancti Michaelis, *c. ob sv. Mihaelu* 226; medius c., *polovični c.* 228; pro censu (*dajatev*) 226 (→ zins, arrenda)  
 cera, *vosek* 216; c. rubea, *rdeč v.* 216  
 cervisia, *pivo* 186–188, 191, 192  
 chintkoren, chicharn, chincharen, chincharn, chinchtkorn, chinckoren, chinckorn, chindchoren, chinderchorn, chindkoren, chintchorn, chintkarn, chintkorn, chinttkoren → kinkoren  
 chinsfrischinc, *činžno jagnje* 185  
 chirche → kirche  
 ciborium, *ciborij* 217  
 cingulum, *pas* 217  
 cinshube, *huba, kmetija z obveznostjo censusa* (cinshūbe, zinshube, zinshube, cishūbe,) 186, 187  
 colonus, *podložnik* 223  
 committare, *izročiti, zaupati* 216  
 companator, *zvonar* 226  
 computare, *obračunati* 228  
 conservare, *ohraniti* 216  
 copia, *prepis* 225  
 coquina, *kuhinja* 190; c. domini episcopi 190  
 corporale, *telesnik, prtič za hostijo* 217; c. cum foliis 217; c. sine folio 217  
 corpus Christi, *hostija* 217  
 correccio, *popravek* 216  
 crux, *križ* 217; c. aurea, *zlati k.* 217  
 cubplenik → kupplenik, kaufmes  
 curia, *dvor* 226  
 custodire, *varovati* 216  
 czedula → cedula  
 czechend (czechent, zehend, zehent, cechen (!)), *desetina* 211, 215, 223 (→ decima)  
 czinsphennig, *cenzus v denarju* 213

## D

*dajatve*  
 – pro carnibus 192–193  
 – pro carnis stewra 203  
 – pro censu 206  
 – pro lino 206  
 – pro lumine (ad lumen) sancti Nicolai 206  
 – pro omnibus 203  
 decima, *desetina* 206, 207, 226 (→ czechend)  
 dennarius (den.), *pfenig, denarij* 189–193, 199–208, 221, 226–228; d. censualis 189; d. sancti Georii 203–206;  
 deservire, *služiti, opraviti obveznost* 192 (→ dienen)  
 deus, *bog* 217  
 dienen, *služiti, opraviti obveznost* 196 (→ deservire)  
 dñes, *dan* 206; d. sancti Leonhardy, *lenartovo* 206 (→ tag)  
 diocesis, *dieceza, škofija* 227  
 doctor decretorum, *doktor kanonskega prava* 227  
 dominus, *gospod* 188, 190, 192, 216, 220, 225–226, 228; d. vicarius 228; d. episcopus 188, 190, 192  
 dorf (dorff), *vas* 194, 195, 224  
 ducatus (ducat), *dukat, zlatnik* 223, 226–228

## E

ecclesia, *cerkev* 185, 186, 190 (→ kirche)  
 edelinge, *kosezi* 185  
 edus, *kozliček* 206 (→ kicz)  
 einraitung, *prištetje, vračunanje* 220 (→ reitung)  
 emper, *vedro, tudi merska enota* 223: (halb)emper 223  
 epiphania, *razglašenje, sv. trije kralji* 228  
 episcopus, *škof* 185–187, 190, 191, 216; dominus e. 185, 187, 190, 191  
 epistola, *apostolska pismo* 217, e. missalis 217  
 equitare, *tovoriti s konjem* 223  
 equus, *konj* 224 (→ pferd)  
 erben, *dediči* 225  
 ewangelia, *evangeliji* 217  
 exitus, *odhod* 223

**F**

faba, *bob* 188 (→ pon)  
 faber, *kovač* 193  
 fabrica prepositure, *fond za gradbeno vzdrževanje proštjske cerkve* 217  
 feld, *polje* 224 (→ pole)  
 festum, *praznik* 190, 191, 192, 203, 206, 216, 228; f. sancti Georii, *jurjevo* 190–192, 203, 216, 228; f. sancti Michahelis, *mihaelovo* 190, 191, 203, 216, 228; f. pasce, *velika noč* 206  
 fischer (vischer), *ribič(i)* 196, 199 (→ piscatores)  
 florenus, *floren, zlatnik* 228 (→ ducatus, guldein)  
 folium, 1) *list* 208, 223; 2) *burrsa (mapica)* 217  
 frau (fraw), *gospa* 209  
 frischinch (frisching, frischling, frissching, frysching, vrischinc, vrischinch, vrisching), *jagnje, ovca* 185, 186, 187, 190, 194–199; f. (v.) cum agno, *ovca z jagnjetom* 187, 186; f. mit dem lamp, *ovca z jagnjetom* 194; grasv. 190; winv. 185, 186  
 fructus, *pridelek* 227, 228  
 frumentum, *žito* 189, 227 (→ annona, bladum, traýd)  
 frysching → frischinch

**G**

garten, *vrt* 224 (→ wortiz)  
 gegenwurtikayt, *prisotnost* 224, 225 (→ presencia)  
 gelt, *denar* 196–199, 227; summa des g. 196–199  
 gelten, *plačevati* 207, 208  
 Georii, *jurjevo* 189–193, 203, 204, 216, 228; festum sancti G. 190–192, 203, 216, 228; denarius sancti G. 203–207; census sancti G. 226; oves sancti G. 189; (→ Jorgen)  
 gericht, *sodišče* 194, 195; g. vmb den tod, *stainburff vnd plutiger phennig* 195  
 gezaýgen, *pričati* 225  
 granarium domini, *škofova (škofijska) kašča* 191  
 granum durum seu chincharen, *mešano žito* 190  
 grasvrischinch, *odstavljeno (pasoče se) jagnje* 191–193  
 gratia, *milost* 223  
 grundt (gründ), *zemljišče* 224, 225  
 guldein (güldein, gulden, guldin), *goldinar, zlatnik* 209, 211, 223 (→ florenus, ducatus)

**H**

haber, *oves* 194, 196–200, 208–210, 218–222, 227 (→ avena)  
 habitare, *prebivati, živeti* 206  
 halbemper → emper  
 haller, *denarna enota* 227  
 har, *lan* 196–198, 200, 222; zechling h., *čehulja lanu* 196–198 (→ linum)  
 hausspruch, *vdor v hišo* 195  
 helbling, *denarna enota, pol pfeniga* 226  
 hen (henn), *pišče, kokoš, petelin* 210, 214, 219, 221, 222 (→ huner, pullus)  
 herr, *gospod* 227  
 hof, *dvor* 225  
 hoffmes (hofmes, hoffmeß, hofmas, hofmaz, hofmazz), *merska enota za žito* 196–199, 203, 207, 227  
 hofstat, *bivanjski del hube, zemljišče (parcela) s stavbo(-ami)* 224  
 homines, *podložniki* 185  
 hostia, *hostija* 227  
 huba, *huba, kmetija* (hûba, hûba, hube, hübe, hübe, huebe, hüebe, hÿba, hwebe) 187, 190–193, 195, 199, 203–210, 218–222, 224–226; h. dimidia, *polovična h.* 187, 190, 191; h. culta, *naseljena h.* 208; h. desolata, *opuščena h.* 208; h. deserta, *opuščena h.* 207; öde, öde h. *opuščena h.* 219, 222 (→ cinshube, mansus)  
 humulus, *hmelj* 191  
 huner (hüner, hûner, hunr, hünr), *piščeta, kokoši* 196, 198, 200, 209–213, 218, 219 (→ hen, pullus)  
 hwebe → huba

**I**

impressio signetis, *odtis pečata* 228  
 inmutare, *spremeniti* 216  
 inne haben, *posedovati* 210, 225  
 insell (insel), *otok* 217, 218 (→ insula)  
 insigel, *pečat* 225; anhangunden i., *obešeni p.* 225  
 instauracio, *opremljanje* 189; i. ovilium, *o. sirnic (švajg) z ovcam* 189  
 insula, *otok* 203, 216, 224, 226–228 (→ insell)  
 irung, *spor* 225

## J

jar, *leto* 195 (→ annus)

Jorgen, (Jörgen), *jurjevo* 209, 210, 218–222; sand J. recht, *dajatevg na jurjevo* 209, 210, 218–222; (→ Georii)

## K

kâs: wert, *sir: vrednost (cena)* 199, 200

kaufmes, *merska enota za žito* 208 (→ kupplenik)

khriechbawm → krichpawm

kicz, *kozliček* 199

kinkoren (kinkorn, kynkoren, chincharn, chinchtkorn, chinckorn, chindchoren, chindkoren, chinderchorn, chinckoren, chintchorn, chintkarn, chintkoren, chintkorn, chinttkoren, chicharn, krakoren (!)), *mešano žito* 190–193, 196–200, 203–210, 218–222, 227; *granum durum seu c.* 190

kirche (chirche) *cerkev* 209, 221; vnser frawen c., *c. naše ljube gospe* 209 (→ ecclesia)

kirchherr (kirher), *župnik* 217

korherr, *kanonik* 217 (→ canonicus)

krakoren → kinkoren

krichpawm (khriechbawm), *vrsta koščičastega sadnega drevesa* 224

kupplenik (cubplenik), *merska enota za žito* 227 (→ kaufmes)

kynkoren → kinkoren

## L

lacum, *jezero* 186, 206 (→ see)

lb → libra

lehensman(n), *vazal* 221

libellus, *knjižica*; l. urbarii, *urbar* 216

liber, *knjiga* 190, 193, 208; l. prediorum, *urbar* 190; l. dominorum, *urbar (?)* 208

libra (lb), *libra, funt* 189, 199, 206–208, 221–223, 226, 227; l. Veronenses, *libra veronskih parvulov* 206; l. denariorum, *libra pfenigov* 221, 222 (→ pfunt)

linum, *lan* 206, pro lino (*dajatev*) 206 (→ har)

littera, *listina* 216, 227; l. indulgenciarum, indulgen-

ciorum, *podelitev odpustkov* 216 (→ brief, pergamine, vrkunt)

locum → lotum

locus, *kraj, tu pokrajina* 223

lotum (locum (!)), *nasipni vrh pri merjenju žita* 188, 190–193

lumen, *luč, razsvetjava* 206; pro lumine sancti Nicolai, ad lumen s. N. (*dajatev*) 206

## M

maderpelg (mardebalge), *kunje krzno* 188, 196–199

magister (maister, maÿster), *magister, akademski naziv* 216, 217, 225, 224, 228

mair → mayer

maister → magister

mandatum, *mandat, ukaz* 224

mansus, *huba, kmetija* 185–188; m. censualis, *cenзуalna h.* 185, 187, 188; m. dimidius, *polovična h.* 185, 186, 188 (→ huba, cinshube)

manu scriptus, *rokopis* 227

manus, *roka* 228

mappa, *prt* 217

marca (march, mark, marka, markch), *marka, števna denarna enota* 189, 196–200, 206, 208–211, 214, 218, 220, 221, 223, 225; m. Aquilegenses, *oglejska m.* 189; m. schilling, *m. soldov* 209–211, 214, 218, 220, 221, 223, 225; m. schilling pfening 225; media m., *pol marke* 205

marchtmes → marktmes

mardebalge → maderpelg

mark, marka, markch → marca

marktmes (marktmas, marchtmes, markmeß, markmess), *merska enota za žito* 199, 208, 227; mess m. 208

mayer (mayr, mair), *majer, oskrbnik pristave* 210, 220

mayrhof (meierhoue), *pristava* 188, 196, 220

maÿster → magister

mecz → mes

meczen, meczen, meczzen → metzen

medicina, *medicina* 228

meierhoue → mayrhof

mensa domini, *škofova miza, v prenesenem pomenu prehrana* 191, 192

- mensura, *mera*, *merska enota za žito* 189, 190, 203–207, 223; m. episcopalis 189  
 mes (mess, mecz, metz, mez, mezz), *merska enota za žito* 187, 188, 190–194, 197–199, 208–210, 218–222; m. marktmas 208 (→ metzen)  
 messis, *žetev* 206  
 meßner, *cerkovnik* 227  
 metreta, *merska enota za žito* 190; m. parva, *mala m.* 190  
 metz → mes  
 metzen (meczzen, meczzen), *merska enota za žito* 194, 208 (→ mes)  
 mez, mezz → mes  
 Michaelis (Michahelis, Michels, Michelß), *mihaelovo* 190–193, 203, 216, 226, 228; census sancti M. 188; festum sancti M. 190, 191, 203, 216, 228; sand M. recht 209, 210, 218–222; denarii sancti M. 207  
 missale, *misal*, *mašna knjiga* 208, 216; m. prepositure Veldensis 208  
 modius, *merska enota za žito* 187–189, 203–208; m. episcopalis *measure*, *m. škofjske mere* 189 (→ mut)  
 molendinum (molendium), *mlin* 186, 190 (→ mül)  
 mül (mül), *mlin* 196, 220 (→ molendinum)  
 muncz, *kovanec*, (*srebrn*) *denar* 227 swarcze m., *črni denar* 227  
 mut (mutt, mütt), *merska enota za žito* 196–200, 208, 210, 219, 220 (→ modius)
- N**
- nemus, *gozd* 186  
 niwa (nywa), *njiva* 224; germau n. 224; gernia n. 224 (→ aker)  
 nücz (nucz), *donos* 209, 217  
 nywa → niwa
- O**
- octava epiphanie, *osmi dan po prazniku sv. treh kraljev* 228  
 öd (öd, ode, öde, öde, oede), *opuščen(-a, -o)*, *pustota* 207, 208, 209, 210, 213, 214, 218, 224; o. hube, hwebe, *o. huba*, *kmetija* 209, 210, 224  
 omelie, *pridige* 217  
 opus, *tlaka* 186, pro opere 186  
 ornatus celebrandi missas, *mašni ornat* 217  
 ova, *jajca* 203–206 (→ ayer)  
 ovile, *ovčji hlev*, *sirnica*, *švajga* 189 (→ swaiga)  
 ovis, *ovca* 185–193; ovis cum agno, *o. z jagnjetom* 185–188, 190–193; ovis sterilis, *jalova o.*, *o. brez jagnjeta* 186; ovis pro instauracione ovilium, *o. namenjena vzdrževanju staleža na sirnicah (švajgah)* 189; ovis sancti Georii, *dajatev o. na jurjevo* 189
- P**
- pach, *potok* 224  
 panus lineus, *laneno blago* 186  
 pasca, *velika noč (dajatveni termin)* 206  
 pascuum, *pašnik* 186  
 patena, *krožnik za hostijo* 217  
 peccunia, *denar* 228  
 perg, *gora* 225  
 pergaminie antique (pergameni a.), *stare pergamentne listine* 217 (→ brief, littera, vrkunt)  
 peschaw, *ogled* 225  
 peticio, *zahteva*, *dajatev* 185, 186; peticio annone, *d. v žitu* 186; peticio carniuum, *d. v mesu* 186  
 pfennig (phenig, phennig), *pfenig*, *denarij* 194, 195; plutiger, plütiger p., *krvavi denarič*, *delež nosilca sodne oblasti pri spravi zaradi uboja* 195  
 pferd (pfert, pferrt, phard, pherd), *konj* 222, 227 (→ equus)  
 pfunt (phunt, phünt), *libra*, *funt (števna denarna enota)* 210, 219, 220, 223; p. schilling 220; Wälsch p. 218; (→ libra)  
 phard, pherd → pferd  
 phenig, phennig → pfennig  
 phunt, phünt → pfunt  
 piscatores, *ribiči* 188 (→ fischer)  
 pisces, *ribe* 192 (→ vörhen)  
 pole, *polje* 224 (→ feld)  
 pon, *bob* 196–198, 200 (→ faba)  
 porcus, *prašič* 185, 186, 188, 189; p. electus, *izborni prašič* 189 (→ swein)

predium, *posest, gospostvo* 190  
 prepositura, *proštija* 203, 216, 227, 228; vicarius capelle seu p. 227 (→ probstaý)  
 prepositus, *prošt* 216, 217, 223, 224; p. cappelle 217 (→ probst)  
 presencia, *prisotnost* 190, 191, 225; p. domini episcopi 190, 191 (→ gegenwurtikayt)  
 probestey → probstaý  
 probst (borbst), *prošt* 217, 224, 225 (→ prepositus)  
 probstaý (probstey, probestey, probestaý), *proštija* 217, 225 (→ prepositura)  
 pruder, *brat* 213, 220  
 pullus, *pišče* 203–206 (→ hen, huner)  
 punire, *kaznovati* 216  
 puttrich, *putrih, posoda, tudi merska enota* 223

## R

ratio, *obračun* 226, 228  
 recht, *pravda (dajatev)* 194, 209, 210, 218–222; sand Jörgen (Jorgen) r., *dajatev na jurjevo* 209, 210, 218–222; sand Michels (Michelß) r., *dajatev na mihaelovo* 209, 210, 218–222  
 redditus, *prihodek* 185, 186, 189, 190, 203, 228  
 reiste, *povesmo* 222  
 reitung → einraittung  
 reliquiae, *relikvije* 216  
 rent, *renta* 217  
 reregistrum, *popis, tu urbar* 208  
 res (rez), *stvar, predmet* 216  
 reversio, *povratek* 223  
 rez → res  
 richter, *sodnik* 195  
 roken (rokken), *rž* 208, 221, 218 (→ siligo)

## S

sacculus, *bursa (vrečka)* 217  
 saccus, *vreča* 186  
 sag (beý der Saw), *žaga* 196  
 sagena, *tovor* 188  
 sagmaister, *žagar* 209, 218  
 salcz, *sol* 196–198, 200  
 sambztag, *sobota* 225

sawmrecht (sáwmrecht, saumrecht), *tovorščina, denarno nadomestilo za tovrno tlako* 219–222  
 scatula, *škatla* 217  
 scheffe, *šefon, sodin* 186  
 schilling, *sold (denarna enota)* 218 (→ solidus)  
 schnidhüner, *dajatev perutnine ob žetvi* 196–199  
 schuster, *čevljar* 218 (→ calcifex)  
 scribere, *pisati* 208, 216  
 scriptio, *pisanje, zapis* 185  
 scultetus, *župan* 188  
 see, *jezero* 196 (→ lacum)  
 sericum, *škrlatna barva* 217  
 servicio ebdomadali, *tedenska delovna (tlaška) obveznost* 188  
 servitus, *dajatev* 223  
 sglawnitza, *zglavnica, zemljišče (njiva) v zgornjem delu neke ledine (polja)* 224  
 signetum, *vtisnjeni pečat* 228  
 siligo, *rž* 188, 190, 205; s. seu durum granum 190 (→ roken)  
 solidum granum 189  
 solidus (ß), *sold, šiling (denarna enota)* 204, 206, 208–211, 213, 214, 218–224, 226–228; ß den. 222, 223, 226; ß wiener, *dunajski šiling* 223 (→ schilling)  
 stadel, *skedenj* 224  
 stainburff, *met kamna, tovrstni napad na človeka* 195  
 steura, *stewra* → stiura  
 stiftung (stiftung) 217  
 stiura (steura, stewra), *davek, dajatev* 185–193, 203, 204; s. annone, *d. v žitu* 185–188, 190–193; s. carnum, *d. v mesu* 185–187, 190–193, 204; s. carnis 187, 188, 203; s. carnum 203; s. carnorum 204; pro carnis s. 203  
 stola, *štola* 217  
 studens Paduanus, *študent v Padovi* 228  
 summa (sum), *vsota* 189, 196–199, 207, 208; s. avene 207; s. chintkoren (chintkorn) 207, 208; s. denariorum 189, 207, 208; s. denariorum sancti Georii 207; s. denariorum sancti Michaelis 207; s. des gelts 196–199; s. des traýds 197; s. des vrbar 196; s. pullorum 208; s. tritici 207, 208  
 sun, *sin* 218–221  
 superpellicium (superlicium (!)), *superpelicij (korna srajca)* 217

suppan (süppan), *župan* 203, 209–214, 218, 219, 222  
(→ amptman)  
suppaney (suppaney), *županstvo*, *županska funkcija*  
222  
supplicare, *prostiti* 216  
supportare, *oprostiti*, *odstopiti od* 223  
swaiga, *sirnica* 189 (→ ovile)  
swein, *prašič* 196–198 (→ porcus)

## T

tag, *dan* 195; sand Andres t., *andrejevo* 199 (→ dñes)  
taxare, *preračun (menjava) v drugo (denarno) valuto*  
228 (→ anslag)  
teneri, *biti obvezan (k neki dajatvi)* 190, 192, 210,  
211  
textor, *tkalec* 193  
tod, *smrt* 195  
transitus, *tranzit*, *tovorjenje* 223  
traýd, *žito* 197; *summa des t.* 197 (→ annona, bla-  
dum, frumentum)  
triticium, *pšenica* 185, 187–193, 203–207, 223 (→  
waicz)

## U

ulna, *laket (dolžinska merska enota)* 186  
urbarium, *urbar* 208, 216, 226; *registrum u.* 216 (→  
vrbar)  
urna, *prostorninska (tekočinska) merska enota* 191,  
192  
usurpare, *uzurpirati*, *protipravno si prilastiti* 187

## V

vacare, *manjkati*, *ne biti v posesti* 187  
valere, *veljati*, *biti vreden* 189  
vasnachthuner (vasnachthüner), *dajatev perutnine ob*  
*pustu* 196–199 (→ huner)  
vasser, *sodar* 220  
veldt, *polje* 225 (→ pole)  
ver, *pomlad* 185–187  
vermerkt, *zapisano*, *zabeleženo* 223, 224

verzinsen, *imeti v najemu proti letni dajatvi (cenzu-  
su)* 224  
vicarius, *vikar* 217, 227, 228; v. *capelle seu preposi-  
ture* 227  
vices gerens, *namestnik* 223  
vierdunge Aquilienses, *ferto*, *števna denarna enota*,  
*četrtna marke* 186  
vinum, *vino* 188, 223, 224 (→ wein)  
vir, *mož* 228  
virling, *merska enota za žito* 198–200  
vischer → fischer  
vitrum, *steklo* 216, 217  
vnsers herren leichnams tag, *telovo*, *sv. rešnje telo*  
*(praznik)* 218  
vogtey, *odvetščina* 194  
võrhen, *postrvi* 199 (→ pisces)  
vorstreich (= vorstrecht), *gozdne sodne pristojnosti*  
188  
vrbar, *urbar* 193, 196, 225; *sum des v.*, *sumarij*, *se-  
števek urbarialnih dajatev* 196; *newe v.* 225 (→  
urbarium)  
vrisching, *vrischinc*, *vrischinch* → *frischinch*  
vrkunt, *listina* 225 (→ brief, littera, pergamine)

## W

waicz (waycz, waýcz, waiz), *pšenica* 196–200, 208–  
210, 218–222, 227 (→ triticium)  
wein, *vino* 199 (→ vinum)  
werchphennig (werchphenning, werichphennig, ber-  
chphenning), *denarno nadomestilo za tlako* 203,  
205, 206  
wert → kās  
wider ruffen → *auf widerruffen*  
wiener (Wyenensis, Wyennensis) *dunajski pfenig*,  
*denarij* 218, 219 (→ pfennig)  
winvrischinc → *frischinch*  
wissen, *travnik* 224, 225  
wortiz, *vrtič*, *majhen vrt* 225 (→ garten)  
Wyenensis, Wyennensis → *wiener*

## Y

ýmago, *slika* 217

**Z**

zäygen, *pričati* 225

zechling, *čehulja* 196–198; z. har, *č. lanu* 196–198

zehend, zehent → *czehend*

zins, *cenzus*, *činž* 199 (→ *census*)

zinshube → *cinshube*

zwitrecht, *razdor* 225



**1253.** *BayHStA, HL Brixen 1, fol. 175.*

**1306–1309.** *BayHStA, HL Brixen 3, fol. 46.*

**1324–1327.** *BayHStA, HL Brixen 1, fol. 60'.*



<sup>at. 2</sup>  
 7. In Corant hube viij, qz qnz sol-  
 unt etia modj. 1. cymtorny modj  
 1. auene modj. 1. alie tres qlibet  
 soluit etia modj viij, cymtorny  
 modj viij, auene modj 1. 2. dnaf  
 paut alie hube in carn paut 4. oua 20

<sup>at mag f mag</sup>  
 8. In dures soluit etia modj, i. cymtorny  
 modj 1. auene modj 1. paut alie hube

<sup>at modofon</sup>  
 9. In wader pntz hube 10, quaz  
 qlibz soluit etia modj 1. cymtorny  
 modj 1. auene modj 1. dnaf paut  
 alie hube 2. pntz pntz 2. oua

8. In Depud hube viij, qz in paut  
 etia mens v. cymtorny modj v. au-  
 ne modj 1. Quinta soluit mens. iij.  
 etia cymtorny mens iij, auene modj  
 1. 2. oua soluit dnaf, paut alie hube  
 dnaf hube soluit pomibus dnaf  
 etia

<sup>at mag</sup>  
 9. In dages hube viij, qz qlibz soluit  
 etia modj v. cymtorny modj v.  
 auene mens 1. dnaf paut alie  
 hube, paut v. carnifonius paut  
 1. oua xxi

10. In brimpitiz due hube, qz qlibz  
 soluit etia modj v. cymtorny modj  
 v. auene modj 1. dnaf paut alie  
 hube, paut v. Inanis hube, oua  
 xxi

11. In mder Corant due hube, qz qz  
 libz soluit etia mens v. cymtorny  
 mens v. auene mens 1. dnaf  
 paut alie, paut v. Carnifonius  
 paut 1. oua xxi

<sup>at. 2</sup>  
 12. In Berant hube iij, qz dug pol 2  
 unt deligeb mens viij, auene mo  
 2. 1. 3a soluit deligeb mens viij,  
 auene modj 1. 2. qlibz smoti dnaf, xxi  
 xxi 2. dnaf pntz dnaf viij  
 paut 1. oua xxi

<sup>at. 13</sup>  
 13. In dures hube due hube, qz 7. oua  
 soluit etia mens iij, cymtorny  
 mens iij, auene modj 1. 2. dnaf  
 paut alie hube, paut v. 1. carn  
 paut 1. oua xxi. dnaf paut  
 pomibus, dnaf 2. paut 1. carn  
 oua xxi

<sup>f mag</sup>  
 14. In dures hube iij, qz qz 2  
 bet soluit dimidia martony pntz

14. In dures hube iij, qz qlibz soluit dnaf  
 xxxvi paut 1. in carn. oua xxi

<sup>at. 16</sup>  
 16. In Inuimach hube iij, qz qlibz  
 soluit etia modj iij, cymtorny  
 mens iij, auene modj 1. dnaf  
 pntz dnaf xxi dnaf pntz  
 xxi 2. pntz pntz iij, mens pntz  
 1. oua xxi

<sup>at. 2</sup>  
 17. In dures hube iij, qz qlibz soluit  
 etia mens iij, cymtorny mens iij,  
 auene modj 1. dnaf pntz dnaf  
 xxi dnaf pntz xxi pntz  
 pntz iij, carn pntz 1. oua xxi









Te Grefsan fölich. l. p. | hem xxv air vnd  
Baromrecht

In dem Gerecht sind in huben

Te Wolgonam vii mez roth vii mez habn  
Sand Jorgn recht xxv p Sand aychels recht  
xxv p | hem xxv air

Te Lucas ofwaldes sun vii mez roth vii mez  
habn Sand Jorgn recht xxv p Sand  
aychels recht xxv p | hem xxv air

Te Thomas auch ofwaldes sun zeit als vii  
als der Lucas

Gz naman sind v. hubn

Te am edlicher zeit in mez waiz in mez  
kint vii mez habn Sand Jorgn recht xxv p  
Sand aychels recht xxv p | hem xxv air  
vnd Baromrecht ist das ex phard hat

Te aychel hat dii ersten

Te Janus hat dii ander

Te Jacob suppan hat dii dritte vnd von der  
suppanen wegen heugt man in i. mez  
waiz | mez kint dii hem vnd dii air

Te Laurencz zeit v. am hubn l. p.  
vnd zeit alie kun Baromrecht

Te der selbig Laurencz zeit von am  
odenhubn in mez waiz in mez kint  
v. mez habn Sand Jorgn recht xxv p  
Sand aychels recht xxv p | hem xxv air

Gz wirtach sind in huben

Te am edlicher zeit in mez waiz in mez  
kint vii mez habn Sand Jorgn recht  
xxv p Sand aychels recht xxv p | hem  
xxv air vnd Baromrecht ist das si phard  
haben

Te Lamprecht hat dii ersten

Te Jure hat dii ander

Te Gene suppan hat dii dritten vnd  
dem heugtman von d. suppanen wegen  
| mez waiz dii hem vnd dii air

In der Arwen sind in huben  
Die vormald vier geort sind

Te maixin dient hundert p in hemmen  
xxv air vnd gehent har x. reisten vnd  
Baromrecht ist das ex phard hat

Te Janes hundert p in air in hemmen  
vnd x. reisten har vnd Baromrecht als  
dii maixin

In dem Gerecht in wochen sind in

Te am edliche zeit xxv p | hem vnd  
xxv air vnd x. reisten hat

Te die erste hat lieh hat dii ander vnd dan  
dii dritte vnd dii vierde hat d. wirtach

Te sind vmerliche dii gehendenn

Te am gehent zu wirtach in d. arwen in d.  
wochen zeit in guldin

Te am gehent zu d. arwen der zeit | phard  
oder v. p. wirtach

Te am gehent zu poglaschitz der zeit  
in wirtach | v. p. wirtach in hemmen  
reisten hat

Eno q. omis Colom hucantes in Sepach m. aser  
et in pulchrit. nino in wirtsch. m. m. n. d. e. x.  
Bortach in Brunschitz in auxas et i. mod. p. d.  
tenet vna uice quibz p. d. v. d. d. a. e. l. uices  
genit. equos p. v. in loca vlt. g. m. d. e.  
Et sic auibz v. m. t. t. e. n. e. t. v. p. v. m. a. s. i. t. e. p. a. t. a.  
Et d. n. e. t. v. i. l. l. e. t. z. m. f. u. o. e. x. t. i. v. i. t. v. p. v. m. a. a. y. e. n. s.  
a. i. a. v. m. a. m. e. n. s. d. i. u. e. n. e. v. n. d. m. e. n. s. v. i. n. i.  
v. l. t. g. i. t. a. i. n. y. e. m. p. e. r. Et in corp. reu. i. o. e.  
d. a. t. u. r. a. i. o. v. n. a. e. n. d. d. e. s. p. e. a. l. i. q. u. a. a. z. p. m. o.  
d. m. a. i. t. v. o. i. t. u. s. a. e. l. v. i. c. e. s. g. e. n. s. u. o. l. u. i. t. e. o. s.  
d. e. d. o. a. i. l. l. a. y. s. u. b. p. o. r. t. a. e. t. e. q. u. i. l. l. z. t. e. n. e. t. d. a. e.  
p. o. r. t. e. e. s. t. g. e. n. i. u. i. c. e. s. v. p. p.

Te no q. Colom in wochino in naman in  
wirtach et in der Arwen equos hucos  
obligant. vna adduce vt sup

Item ad mandatu ingra nicolai oftrau  
p. d. v. d. d. y. p. f. u. l. e. d. i. m. o. d. o. r. y. e. e. e. e.  
xxv. x. l. p.

Census fenne  
vanden veldt ende aponte  
sint xxxij lb 20 s  
vnd zwen ducaten

[Faint, illegible text]

Item d' me' ider p' f' toe  
p' d' m' geord' de t' let a' d' m'  
deus' p' h' t' e' r' g' e' n' u' t' p' f' t' e'

- Item de Casu in Coenig v' lb 2
- Item de decia in d' v' uen' s' d' p' a' c' t' e' m' i' d' u' a' c' t'
- Item de decia in d' h' u' l' t' e' f' a' t' v' f' 2
- Item de ap' a' n' a' t' i' o' n' i' n' i' s' i' f' a' l' a' i' j' t' b' 2
- Item de t' r' a' p' t' a' c' t' u' s' d' e' c' a' r' t' i' s' i' n' t' v' a' n' d' e' h' a' n' d' e' l' i' n' g' i' j' f' 3
- Item de m' e' d' i' a' n' a' l' i' s' i' n' v' f' 2
- Item de m' e' d' i' a' n' a' l' i' s' i' n' v' f' 2
- Item de m' e' d' i' a' n' a' l' i' s' i' n' v' f' 2

Item s' a' a' c' e' i' n' g' e' m' a' r' t' i' n' u' s'  
v' u' n' t' i' n' f' 2 z' w' e' n' d' u' c' a' t' e' n'  
R' e' d' u' c' t' i' o' n' e' n' t' o' x' l' 2 v' n' d'  
e' i' n' h' e' l' l' i' n' g'

Quere hundert vnd  
lxij hofmeß

Item het Andae in hofmeß  
v' n' d' e' r' h' e' t' h' a' s' s' e' n' s' o' u' e' r'  
v' n' d' d' e' h' v' r' e' s' t' e' r' g' u' t' d' a' n' t' n' a' t' i' o' n'  
h' o' f' f' m' e' s' p' r' o' h' o' f' f' e' s'  
R' e' s' t' a' t' i' o' n' v' n' d' l' i' j' h' o' f' f' m' e' s'  
v' n' d' v' e' x' o' h' o' f' f' m' e' s' d' i' n' g' e' t' v' e' r'  
C' a' p' t' u' l' v' n' d' v' e' g' w' a' n' t' i' p' l' e' c' t' a' t'  
e' i' n' m' a' r' t' m' e' s'

Item Martines l' e' x' e' d' y  
v' n' d' e' m' M' a' r' t' i' n' e' s' O' b' i' t' a' t' i' o' n' e' n' v' n' d' e' l' i' j' a' g' e' l' e' r'  
d' e' m' e' t' a' n' g' e' s' c' h' l' a' g' e' i' n' s' u' n' d' e' r' e' n'  
m' i' n' e' z' v' o' r' g' a' n' t' i' v' f' v' 2

Item Ein Oglet gilt in haller

Item h' e' t' h' a' n' d' e' n' v' n' d' l' i' j' h' o' f' f' m' e' s'  
R' e' s' t' a' t' i' o' n' v' n' d' l' i' j' h' o' f' f' m' e' s'  
S' u' n' d' a' M' a' r' t' i' n' e' s' l' e' x' e' d' i' n'  
v' e' e' i' n' m' a' r' t' m' e' s' v' n' d' e' l' i' j'  
v' n' d' v' e' x' o' h' o' f' f' m' e' s' d' i' n' g' e' t' i' n'  
s' c' h' i' n' d' e' n' n' a' m' e' z' v' u' n' t' i' n' f' 2

1458. DAB, KA, Lade 38, No. 7. A, fol. 38'-39.

# BRIKSENSKA URBARIALNA POSEST

NA

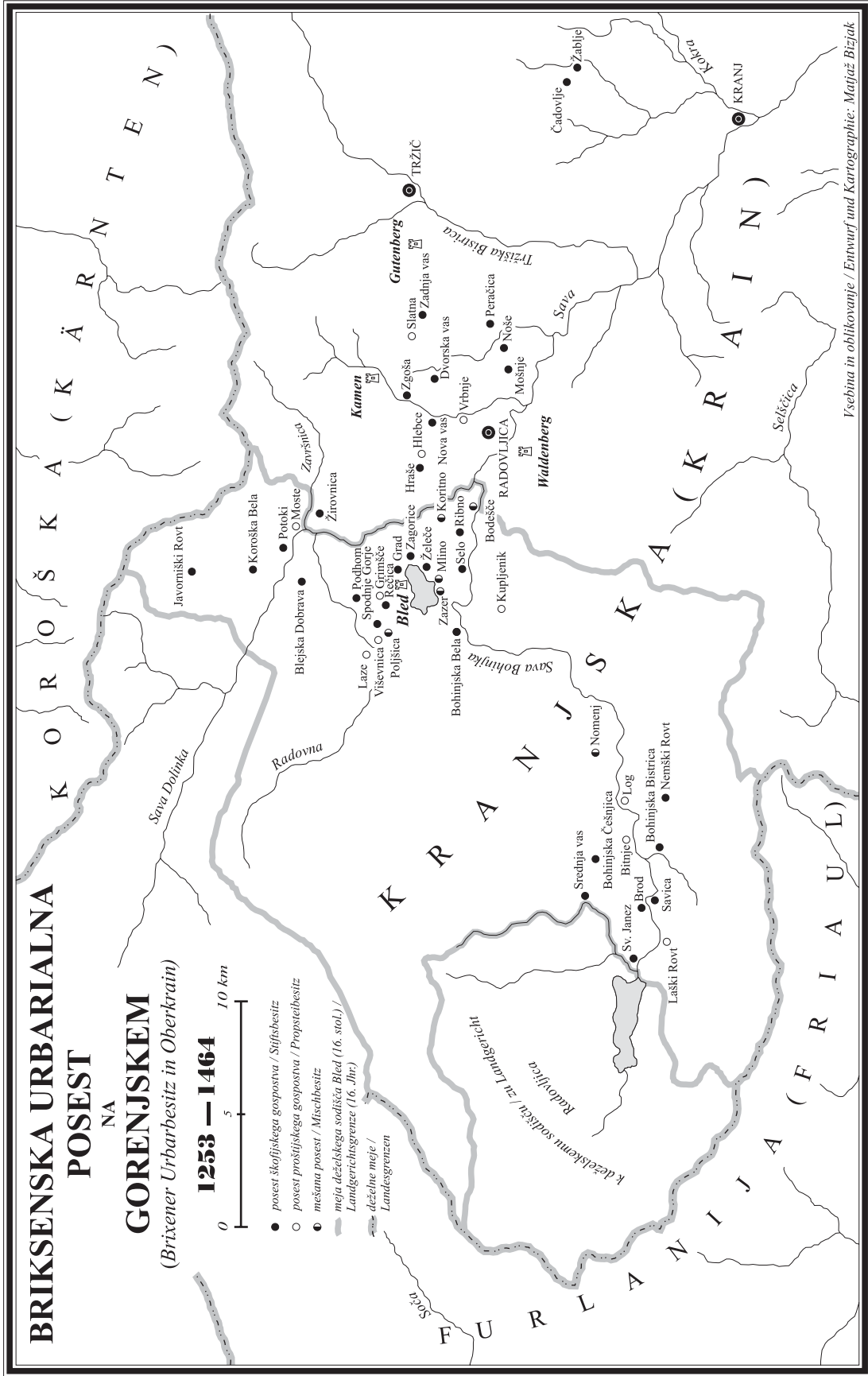
## GORENJSKEM

(Brixener Urbarbesitz in Oberkrain)

1253 — 1464



- posest slofijskega gospodarstva / Stiftsbesitz
- posest prostijskega gospodarstva / Propsteibesitz
- mešana posest / Mischbesitz
- meja deželnega sodišča Bled (16. stol.) /  
Landgerichtsgrenze (16. Jhr)
- deželne meje /  
Landesgrenzen



**Thesaurus memoriae**  
Series **Fontes 3**  
*Uredniki zbirke/Redaktion* Boris Golec, Eva Holz, Miha Kosi

**Srednjeveški urbarji za Slovenijo 5**  
Matjaž Bizjak **Urbarji briksenske škofije 1253–1464**  
Die Urbare des Hochstifts Brixen 1253–1464

© 2006, Založba ZRC, Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU

*Prevod/Übersetzung* Doris Debenjak  
*Jezikovni pregled/Lektorat* France Baraga (latinščina/Latein), Gustav Pfeifer (nemščina/Deutsch)  
*Strokovni pregled/*  
*Fachliche Durchsicht* Gustav Pfeifer, Andrej Pleterski, Peter Štih  
*Oblikovanje in oprema/*  
*Graphische gestaltung* Milojka Žalik Huzjan  
*Prelom/Satz* Brane Vidmar

*Izdajatelj/Herausgegeben von* Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU/Milko-Kos Historisches Institut ZRC SAZU  
*Za izdajatelja/Vertreten durch* Darja Mihelič

*Založnik/Verlag* Založba ZRC, ZRC SAZU/ZRC Verlag, ZRC SAZU  
*Za založnika/Vertreten durch* Oto Luthar  
*Glavni urednik/Chefredakteur* Vojislav Likar

*Tisk/Druck* Eurograf d. o. o., Velenje

Izdano s podporo Agencije za raziskovalno dejavnost RS./Den Druck hat finanziell gefördert die Agentur für Forschung der RS.

CIP - Kataložni zapis o publikaciji  
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

347.236.2(497.4)

BIZJAK, Matjaž, 1971-

Srednjeveški urbarji za Slovenijo. 5, Urbarji briksenske škofije = (Die Urbare des Hochstifts Brixen) : 1253-1464 / Matjaž Bizjak; [prevod Doris Debenjak] ; [izdajatelj] Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU. - Ljubljana : Založba ZRC, ZRC SAZU, 2006. - (Thesaurus memoriae. Fontes ; 3)

ISBN 961-6568-43-4  
227383296

Vse pravice pridržane. Noben del te izdaje ne sme biti reproduciran, shranjen ali prepisan v kateri koli obliki oz. na kateri koli način, bodisi elektronsko, mehansko, s fotokopiranjem, snemanjem ali kako drugače, brez predhodnega pisnega dovoljenja lastnikov avtorskih pravic (copyrighta).  
Alle Rechte vorbehalten. Die (auch teilweise) Verwertung dieser Veröffentlichung, insbesondere ihre Vervielfältigung, Einspeicherung in Abfragesystemen sowie ihre Übertragung in gleich welcher Form, ob elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien, Bild- und Ton-Aufnahmen oder in sonstiger Weise, ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers zulässig.



## Iz RECENZIJ

MONOGRAFIJA ... NA NAJBOLJŠI MOŽEN NAČIN NADALJUJE TRADICIJO, ki v slovenskem zgodovinopisju sega že v čas pred drugo svetovno vojno. Z njo je poleg tega izpolnjen dolgoletni desiderat v slovenskem zgodovinopisju ... Z objavo briskenških urbarjev je tudi končno zaključena serija objav urbarjev za škofijsko posest pri nas, ki jo je že 1939 z objavo salzburških urbarjev zastavil M. Kos.

prof. dr. PETER ŠTILH

... GRE ZA POMEMBNE ZGODOVINSKE VIRE, ki predstavljajo nepogrešljivi del podatkovne verige, ki se začne že leta 1004 s podelitvijo posestva Bled brixenski škofiji in konča v 19. stoletju. Tako je poleg škofjeloškega ozemlja področje med Bohinjem in Tržičem tisti košček Slovenije, ki je izjemno dobro dokumentiran v virih zadnjega tisočletja. S tem nudi možnost različnih vzorčnih raziskav, ki jih drugod ne bi bilo mogoče izvesti. Pričujoča monografija sedaj nudi potrebno osnovo.

prof. dr. ANDREJ PLETERSKI

5.895 SIT / 24,60 €

ISBN 961-6568-43-4



9 789616 456843 2



ZALOŽBA  
Z R C

[www.zrc-sazu.si/zalozba](http://www.zrc-sazu.si/zalozba)